NOCO BOOST® XL™ GB50

DANGER

User Guide & Warranty



READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow these safety instructions may result in ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, which may result in a SERIOUS INJURY, DEATH, or PROPERTY DAMAGE.



Electrical Shock. Product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water or get wet.



Explosion. Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Do not attempt to jump start a damaged or frozen battery. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well ventilated areas.



Fire. Product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product. Do not smoke or use any source of electrical spark or fire when operating product. Keep product away from combustible materials.



Eye Injury. Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.



Explosive Gases. Working in the vicinity of a lead-acid is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review wcautionary markings on these products and on engine.

For more information and support visit:

www.**no.co**/support

Important Safety Warnings

Proposition 65. Battery posts, terminals, and related accessories contain chemicals, including lead. These materials are known to the State of California to cause cancer and birth defects and other reproductive harm. **Personal Precaution.** Only use product as intended. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid in case of emergency. Have a supply of clean water and soap nearby in the case of battery acid contamination. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries including; tools, watches or jewelry. If metal is dropped onto battery, it may spark or create a short circuit resulting in electrical shock, fire, explosion which may result in injury, death or property damage. **Minors.** If the product is intended by "Purchaser" to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the "Purchaser," who agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor. **Choking Hazard.** Accessories may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with product or any accessory. The product is not a toy. **Handling.** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product with a damaged power cord. Humidity and liquids may damage product. Do not handle product or any electrical components near any liquid. Store and operate product in dry locations. Do not operate product if it becomes wet. If product is already operating and becomes wet, disconnect it from the battery and discontinue use immediately. Do not disconnect the product by pulling on the cables. **Modifications.** Do not attempt to alter, modify or repair any part of the product. Disassembling product may cause injury, death or damage to property. If product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact NOCO. Any modifications to the product will void your warranty. **Accessories.** This product is only approved for use with NOCO accessories. NOCO is not responsible for user safety or damage when using accessories not approved by NOCO. **Location.** Prevent battery acid from coming in contact with the product. Do not operate the product in a closed-in area or an area with restricted ventilation. Do not set a battery on top of product. Position cable leads to avoid accidental damage by moving vehicle parts (including hoods and doors), moving engine parts (including fan blades, belts, and pulleys), or what could become a hazard that may cause injury or death. **Operating Temperature.** This product is designed to work in ambient temperatures between -20º C to 50º C. Do not operate outside of temperature ranges. Do not jump start a frozen battery. Discontinue use of product immediately if the battery becomes excessively warm. **Storage.** Do not use or store your product in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Store your product on flat; secure surfaces so it's not prone to falling. Store your product in a dry location. The storage temperature is -20ºC to +50ºC (0ºC ~ +25ºC daily average). Never exceed 80ºC under any condition. **Compatibility.** The product is only compatible with 12-volt lead-acid batteries only. Do not attempt to use product with any other type of battery. Jump starting other battery chemistries may result in injury, death or property damage. Contact the battery manufacturer prior to attempting to jump start the battery. Do not jump start a battery if you are unsure of the battery's specific chemistry or voltage. **The Battery.** The built-in lithium-ion battery in the product should be replaced only by NOCO, and must be recycled or disposed of separately from household waste. Do not attempt to replace the battery yourself and do not handle a damaged or leaking lithium-ion battery. Never dispose of battery in household trash. Disposal of batteries in household trash is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery recycling center. If the product battery is excessively hot, emitting an odor, deformed, cut, or is experiencing or demonstrating an abnormal occurrence, immediately stop all use and contact NOCO. **Battery Charging.** Charge the product with the included USB charge cable and a NOCO 10W 12V power adapter. A third-party USB cable and 5W or 10W power adapter that are compatible with USB 2.0 or power adapters compliant with one or more of the following standards EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Be cautious of using low quality power adaptors, as they may present a serious electrical risk that can result in injury to person, Device, and property. If using a third party USB power adapter, contact the manufacturer(s) to find out if your power adapter complies with the above standards.Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can result in electric shock. Using generic or third-party power adapter may shorten the life of your product and cause the product to malfunction. NOCO is not responsible for the user's safety when using accessories or supplies that are not approved by NOCO. When using a USB Power Adapter to charge the product, make sure that the AC plug is fully inserted into the adapter before you plug it into a power outlet. Power adapters may become warm during normal use, and prolonged skin contact may cause bodily injury. Always allow adequate ventilation around power adapters when using

them.To ensure maximum battery life, avoid charging your product for more than a week at a time, as overcharging may shorten battery life. Over time, an unused product will discharge and must be recharged before use. Disconnect the product from power sources when not in use. Use the product only for their intended purposes. **Medical Devices.** Product may emit electromagnetic fields. Product contains magnetic components which may interfere with pacemakers, defibrilators, or other medical devises. These electromagnetic fields may interfere with pacemakers or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately and consult your physician. **Medical Conditions.** If you have any medical condition that you believe could be affected by product, including but not limited to; seizures, blackouts, eyestrain or headaches, consult your physician prior to use of product. The use of a integrated high-powered flashlight contains a light sensitivity hazard. Use of the light in Strobe Mode may cause seizures in persons with photosensitive epilepsy, which may result in serious injury or death. **Light.** Staring directly into the light beam or shine of the flashlight may result in permanent eye injury. The product is equipped with a high output LED pre-focused lamp that emits a powerful beam at the highest setting. **Cleaning.** Power off the product before attempting any maintenance or cleaning. Clean and dry product immediately if it comes in contact with liquid or any type of contaminant. Use a soft, lint-free (microfiber) cloth. Avoid getting moisture in openings. **Explosive Atmospheres.** Obey all signs and instructions. Do not operate product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust or metal powders. **High-Consequence Activities.** This product is not intended for use where the failure of the product could lead to injury, death or severe environmental damage. **Radio Frequency Interference.** Product is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product can negatively affect the operation of other electronic equipment, causing them to malfunction. **Model Number: GB50** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

How To Use

Step 1: **Charge the GB50.**

The GB50 comes partially charged out of the box and needs to be fully charged prior to use. Connect the GB50 using the included USB Charge Cable to the USB IN port and the USB car charger. It can also be recharged from any USB powered port, like an AC adapter, car charger, laptop and more. The USB IN port is rated at 2.1 Amps to ensure safe and efficient charging of the internal lithium battery. Due to FCC regulations, we recommend not to charge and discharge the unit at the same time. The time to recharge a GB50 will differ based on the discharge level and the power source used. Actual results may vary due to battery conditions.

Charger Rating:	.5A	1A	2A
Recharge Time:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

When recharging, the charge level of the internal battery is indicated by the Charge LEDs. The LEDs will slowly pulse 'On' and 'Off' and become solid until all four Charge LEDs are on. When the battery is fully charged, the Green 100% LED will be solid, and the 25%, 50% and 75% Charge LEDs will turn "Off". From time to time, the Green 100% LED will pulse indicating maintenance charging is occuring.

Step 2: **Connect to the Battery.**

Carefully read and understand the vehicle owner's manual on specific precautions and recommended methods for jump starting the vehicle. Make sure to determine the voltage and chemistry of the battery by referring to your battery owner's manual prior to using this product. The GB50 is for jump starting 12-volt lead-acid batteries only. Before connecting to the battery, verify that you have a 12-volt lead-acid battery. The GB50 is not suitable for any other type of battery. Identify the correct polarity of the battery terminals on the battery. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS,P,+). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG,N,-). Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin, sheet metal parts. The below instructions are for a negative ground system (most common). If your vehicle is a positive ground system (very uncommon), follow the below instructions in reverse order.

1.) Connect the battery clamps to the GB50 by connecting to the 12V OUT port.

2.) Connect the positive (red) HD battery clamp to the positive (POS,P,+) battery terminal.

3.) Connect the negative (black) HD battery clamp to the negative (NEG,N,-) battery terminal or vehicle chassis.

4.) When disconnecting, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).

Step 3: **Jump Starting.**

1.) Make sure all of the vehicle's power loads (headlights, radio, air conditioning, etc.) are turned off before attempting to jump start the vehicle.

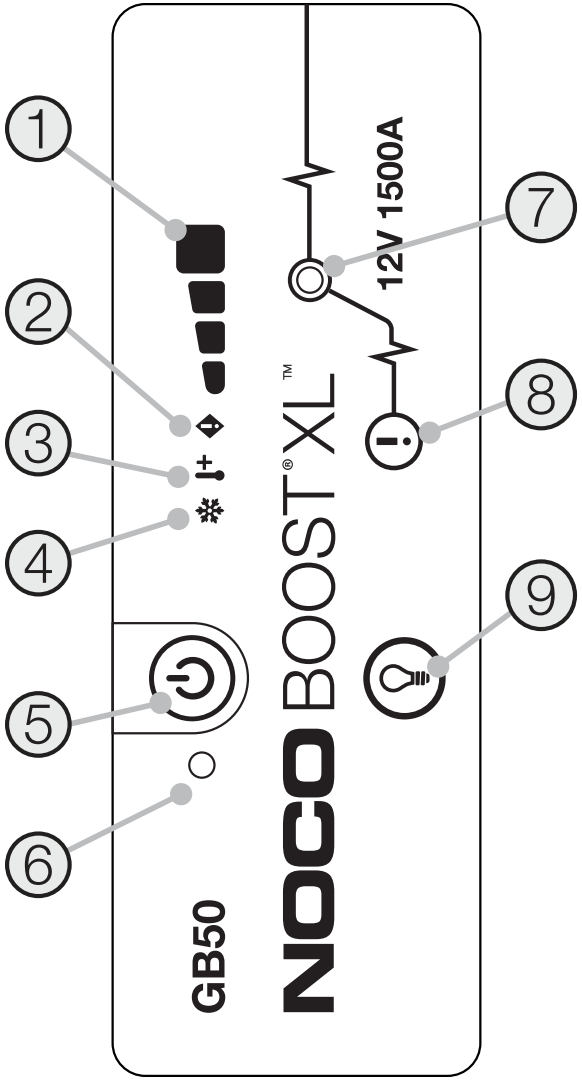
2.) Press the Power Button to begin jump starting. All LEDs will flash, indicating that all LEDs are properly functioning. If you are properly connected to the battery, the White Boost LED will illuminate. If the battery clamps are connected in reverse, the Red Error LED will illuminate. Reverse the connections to clear this error and then the White Boost LED will illuminate. The White Boost LED is illuminated, when the GB50 is ready to jump start your vehicle.

3.) Try starting the vehicle. Most vehicles will immediately start. Some vehicles may require the GB50 to be connected for up to 30 seconds before starting. If the vehicle does not start right away, wait 20-30 seconds and try again. Do not attempt more than five (5) consecutive jump starts within a fifteen (15) minute period. Allow the GB50 to rest for fifteen (15) minutes before attempting to jump start the vehicle again.

4.) Once you have started your vehicle, disconnect the battery clamps, and remove the GB50.

Low Voltage Batteries & Manual Override.
The GB50 is designed to jump start 12-volt lead-acid batteries down to 2-volts. If your battery is below 2-volts, the Boost LED will be "Off". This is an indication that the GB50 can not detect a battery. If you need to jump start a battery below 2-volts there is a Manual Override feature, which allows you to force "On" the jump start function.

CAUTION.
USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. THIS MODE IS FOR 12-VOLT LEAD-ACID BATTERIES ONLY. BOTH THE SPARK PROOF AND REVERSE POLARITY PROTECTION FEATURES ARE DISABLED. PAY VERY CLOSE ATTENTION TO THE POLARITY OF THE BATTERY BEFORE USING THIS MODE. DO NOT ALLOW THE POSITIVE AND NEGATIVE BATTERY CLAMPS TO TOUCH OR CONNECT TO EACH OTHER AS THE PRODUCT WILL GENERATE SPARKS. THIS MODE USES VERY HIGH CURRENT (UP TO 1500 AMPS) THAT CAN CAUSE SPARKS AND HIGH HEAT IF NOT USED PROPERLY. IF YOU ARE UNSURE ABOUT USING THIS MODE, DO NOT ATTEMPT AND SEEK PROFESSIONAL HELP.



1.) Internal Battery Level Indicates the charge level of the internal battery.

2.) Error LED Illuminates Red if reverse polarity is detected.

3.) Hot LED Illuminates solid Red; unit is fully operational, but approaching upper temperature limit. Flashing Red; unit is too hot to jump start, but other functions are still available.

4.) Cold LED Illuminates solid Blue; unit is fully operational, but approaching lower temperature limit. Flashing Blue; unit is too cold to jump start, but other functions are still available.

5.) Power Button Push to turn unit "On" & "Off".

6.) Power LED Illuminates White when unit is "On".

7.) Boost LED Illuminates White when Boost is active. If the unit is connected properly to a battery, the GB50 will automatically detect a battery and go into Boost mode (LED flashes White when Manual Overide feature is active).

8.) Manual Override Button To enable, push and hold for three (3) seconds. **WARNING: Disables safety protection and manually forces Boost "On". Only for use when a battery is too low to be detected.**

9.) Light Mode Button Toggles the ultra-bright LED light through 7 light modes: 100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Strobe > Off

Troubleshooting

Error	Reason/Solution
Error LED: Solid Red	Reverse polarity/Reverse the battery connections.
Boost Light Does Not Come On w/Cables Connected Properly	Connected battery is below 2-volts/ Remove all loads, and try again, or use Manual Override Mode.
Hot LED: Solid	Unit is fully operational, but approaching upper temperature limit. / Allow the unit to cool.
Hot LED: Flashing	Unit is too hot to jump start, but other functions are still available. / Allow the unit to cool.
Hot LED: Flashes Then All LEDs Off	Unit is too hot to jump start or use other functions. / Allow the unit to cool, and bring the unit into cooler environment.
Cold LED: Solid	Unit is fully operational, but approaching lower temperature limit. / Allow the unit to warm up.
Cold LED: Flashing	Unit is too cold to jump start, but other functions are still available. / Allow the unit to warm up.
Cold LED: Flashes Then All LEDs Off	Unit is too cold to jump start or use other functions. / Allow the unit to warm up, and bring the unit into warmer environment.

Technical Specifications

Internal Battery: Lithium Ion
Peak Current Rating: 1500A
Operating Temperature: -20°C to +50°C
Charging Temperature: 0ºC to +40ºC
Storage Temperature: -20ºC to +50ºC (Avg Temp.)
Micro USB (Input): 5V, 2.1A
USB (Output): 5V, 2.1A

Housing Protection: IP65 (w/Ports Closed)
Cooling: Natural Convection
Dimensions (L x W x H): 7.6 x 3.2 x 1.9 Inches
Weight: 3 Pounds

Warranty

NOCO One (1) Year Limited Warranty.

NOCO warrants that this product (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase (the "Warranty Period"). For defects reported during the Warranty Period, NOCO will, at its discretion, and subject to NOCO's technical support analysis, either repair or replace defective Products. Replacement parts and products will be new or serviceably used, comparable in function and performance to the original part and warranted for the remainder of the original Warranty Period.

NOCO'S LIABILITY HEREUNDER IS EXPRESSLY LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, NOCO SHALL NOT BE LIABLE TO ANY PURCHASER OF THE PRODUCT OR ANY THIRD PARTY FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY, RELATED IN ANY WAY TO THE PRODUCT, HOWSOEVER CAUSED, EVEN IF NOCO HAD KNOWLEDGE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND THOSE ARISING FROM COURSE OF DEALING, USAGE OR TRADE PRACTICE. IN THE EVENT THAT ANY APPLICABLE LAWS IMPOSE WARRANTIES, CONDITIONS OR OBLIGATIONS THAT CANNOT BE EXCLUDED OR MODIFIED, THIS PARAGRAPH SHALL APPLY TO THE GREATEST EXTENT ALLOWED BY SUCH LAWS.

This Limited Warranty is made solely for the benefit of the original purchaser of the Product from NOCO or from a NOCO approved reseller or distributor and is not assignable or transferable. To assert a warranty claim, the purchaser must: (1) request and obtain a return merchandise authorization ("RMA") number and return location information (the "Return Location") from NOCO Support by emailing support@no.co or by calling 1.800.456.6626; and (2) send the Product, including RMA number, receipt or a warranty fee (fee required only if not providing receipt) of 45% of MSRP of the defective Product (the "Warranty Fee") [RMA will include applicable Warranty Fee amount] to the Return Location. DO NOT SEND IN PRODUCT WITHOUT FIRST OBTAINING AN RMA FROM NOCO SUPPORT.

THE ORIGINAL PURCHASER IS RESPONSIBLE (AND MUST PREPAY) ALL PACKAGING AND TRANSPORTATION COSTS TO SHIP PRODUCTS FOR WARRANTY SERVICE. NOTWITHSTANDING THE ABOVE, THIS LIMITED WARRANTY IS VOID AND DOES NOT APPLY TO PRODUCTS THAT: (a) are misused, mishandled, subjected to abuse or careless handling, accident, improperly stored, or operated under conditions of extreme voltage, temperature, shock, or vibration beyond NOCO's recommendations for safe and effective use; (b) improperly installed, operated or maintained; (c) are/were modified without the express written consent of NOCO; (d) have been disassembled, altered or repaired by anyone other than NOCO; (e) the defects of which were reported after the Warranty Period.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER: (1) normal wear and tear; (2) cosmetic damage that does not affect functionality; or (3) Products where the NOCO serial number is missing, altered, or defaced.

You may register your NOCO product online at: no.co/register. If you have any questions regarding your warranty or product, contact NOCO Support (email and phone number above) or write to: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

DANGER

Guide d'utilisation et garantie

Français

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. La non-application des consignes de sécurité peut résulter en UN CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, DU FEU, ce qui peut conduire à de GRAVES BLESSURES, LA MORT ou des DÉGÂTS MATÉRIELS.



Choc électrique. Le produit est un appareil électrique qui peut causer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne pas immerger ni mouiller.



Explosion. Des batteries non-surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas ce produit sans le surveiller. Ne tentez pas de démarrer une batteries endommagée ou gelée. N'utilisez ce produit qu'avec les batteries recommandées. Utilisez ce produit dans des lieux bien aérés.



Feu. Le produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne couvrez pas le produit. Ne fumez pas et n'utilisez aucune source d'étincelles ou de feu quand vous utilisez ce produit. Tenez le produit à l'écart de matériaux combustibles.



Blessures aux yeux. Utilisez des lunettes de protection lors de l'utilisation du produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. L'acide des batteries peut causer des irritations de la peau et des yeux. Dans la cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez abondamment le point de contact avec de l'eau courante propre et contactez immédiatement le centre anti-poison.



Gaz explosifs. Travailler à proximité de l'acide de plomb est dangereux. Les batteries produisent un gaz explosif durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de batteries, conformez-vous à toutes les consignes de sécurité indiquées ici et celles indiquées par le fabricant de la batterie, ainsi que de celles de tout équipement utilisé dans les environs de la batterie. Prenez connaissance des indications de sécurité sur ces produits et sur le moteur.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site:

www.**no.co**/support

Indications de sécurité importantes

Proposition 65. Les batteries, les terminaux et les accessoires correspondants contiennent des produits chimiques, y compris du plomb. Ces matériaux sont déclarés cancérigènes et causant des défauts de naissance et d'autre complications par l'État de Californie. **Précaution personnelle.** N'utilisez le produit que pour les applications recommandées. Veillez à ce qu'il y ait toujours une personne à portée de voix pour pouvant vous venir en aide en cas d'urgence. Gardez suffisamment d'eau propre avec du savon près de vous en cas de contact avec l'acide de la batterie. Portez une protection des yeux et des vêtements de protection quand vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux correspondants. Ne manipulez pas ou ne portez pas d'objets en métal quand vous utilisez des batteries y compris des outils, des montres ou de bijoux. Si du métal tombe sur une batterie, cela peut causer une étincelle ou un court circuit résultant en un choc électrique, du feu, une explosion pouvant résulter en des blessures, la mort ou des dommages matériels. **Mineurs.** Si le produit doit être utilisé par un mineur, l'adulte achetant le produit s'engage à expliquer au mineur les instructions de sécurité détaillées et toutes les mises en garde nécessaires avant la première utilisation. Ne pas suivre cette recommandation relève entièrement de la responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser NOCO pour toute utilisation non-intentionnelle, bonne ou mauvaise, par un mineur. **Risque d'étouffement.** Les produits risquent d'étouffer les enfants si ils sont avalés ou mis dans leur bouche. Ne laissez pas des enfants avec le produit sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet. **Manipulation.** Manipulez le produit avec soin. Le produit peut être endommagé s'il subit un choc. N'utilisez pas un produit endommagé, même s'il ne présente que des traces de dommages que vous jugez minimes, comme des fêlures sur le boîtier ou des câbles endommagés, ou d'autres signes. N'utilisez pas le produit avec un cordon d'alimentation abîmé. L'humidité et les liquides peuvent endommager le produit. Ne manipulez pas le produit ou n'importe quel composant électrique près d'une source eau. Entreposez et utilisez le produit dans des endroits secs. N'utilisez pas le produit s'il est mouillé. Si le produit est en fonctionnement et est mouillé, déconnectez-le de la batterie et cessez l'utilisation immédiatement. Ne déconnectez pas le produit en tirant sur les cordons d'alimentation. **Modifications.** Ne tentez pas de modifier, de changer ou de réparer le produit. Démonter le produit peut causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec du liquide, cessez son utilisation et contactez NOCO. Toute modification au produit annule votre garantie. **Accessoires.** Ce produit est utilisable avec accessoires NOCO seulement. NOCO n'est pas responsable pour tout dommage ou incident en cas d'utilisation avec des accessoires qui ne sont pas recommandés par NOCO. **Lieu d'utilisation.** Empêchez l'acide de la batterie d'entrer en contact avec le produit. N'utilisez pas le produit dans un lieu fermé ou mal ventilé. Ne placez pas de batteries sur le produit. Placez les câbles pour éviter des dommages accidentels provoqués par des parties mobiles d'un véhicule (y compris les portières et les capots), des parties mobiles du moteur (y compris des lames de ventilateur, des courroies et des arbres de transmission). Tout risque non pris en compte peut causer des blessures ou la mort. **Température de fonctionnement.** Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes entre -20 °C jusqu'à 50 °C. Ne le faites pas fonctionner en dehors de ces plages. Ne démarrez jamais une batterie gelée. Cessez immédiatement l'utilisation d'un produit si la batterie devient excessivement chaude. **Entreposage.** N'utilisez et n'entreposez pas votre produit dans des zones de fortes concentration de poussière ou de matériaux volants. Entreposez votre produit sur des surface planes et sûres afin d'éviter tout risque de chute. Entreposez votre produit dans un endroit sec. La température d'entreposage est comprise entre -20 °C et 50 °C (0ºC à +25ºC température moyenne). Ne dépassez sous aucune condition 80°C. **Compatibilité.** Le produit est compatible seulement avec des batteries plomb-acide de 12 V. N'essayez pas d'utiliser le produit avec un autre type de batterie. Le démarrage rapide avec des batteries d'une autre composition chimique peut résulter en des blessures, la mort ou des dommages matériels. Contactez le fabricant de la batterie avant de tenter un démarrage rapide avec la batterie en question. NE tentez pas un démarrage rapide si vous n'êtes pas certains de la composition chimique ni de la tension de la batterie. **La Batterie.** La batterie ions-lithium intégrée au produit devrait être remplacée par NOCO seulement et doit être recyclée ou séparée de déchets ménagers. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même et ne manipulez pas une batterie ions-lithium endommagée ou qui fuit. Ne jetez jamais une batterie dans les ordures ménagères. Jeter une batterie avec les ordures ménagères est contraire aux lois et réglementations fédérales et de l'État de Californie. Amenez toujours vos batteries usées au centre de recyclage de batterie le plus proche. Si la batterie du produit est excessivement chaude, émet une odeur, est déformée, coupée, présente un phénomène étrange, cessez toute utilisation immédiatement et contactez NOCO. **Chargement de la batterie.** Chargez le produit avec le chargeur USB intégré et l'adaptateur secteur 10W 12V. Vous pouvez également utiliser tout câble USB et adaptateur secteur compatible avec

un port USB 2.0 ou d'autres adaptateurs conformes à l'une ou plus des normes suivantes : EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL. 2000. Soyez prudents et évites d'utiliser des adaptateurs secteur de mauvaise qualité, ils peuvent présenter un risque électrique sérieux pouvant conduire à des blessures, ou bien des dommages à l'appareil ou à d'autres matériels. Si vous utilisez un adaptateur USB d'un tiers, contactez le fabricant pour savoir s'il est conforme aux normes citées plus haut. L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés, ou le chargement en cas de forte humidité, peut résulter en des chocs électriques. L'utilisation d'adaptateurs génériques ou de tiers peut diminuer la durée de vie de votre produit et causer un mauvais fonctionnement. NOCO n'est pas responsable de la sécurité de l'utilisateur en cas d'utilisation d'accessoires qui ne sont pas agréés par NOCO. En cas d'utilisation d'un adaptateur secteur-USB pour charger le produit, assurez-vous que la prise USB est totalement enfoncée avant de brancher le chargeur sur le secteur. Les alimentations secteur peuvent devenir chauds pendant une utilisation normale et un contact avec la peau prolongé peut causer des dommages corporels. Assurez-vous que les adaptateurs secteurs soient toujours suffisamment ventilés. Pour garantir une durée de vie maximale à la batterie, évitez de charger votre produit plus d'une fois par semaine, un surchargement pouvant raccourcir la durée de vie. Au fil du temps, un produit non-utilisé sera déchargé et devra être rechargé avant son utilisation. Déconnectez le produit de sources de courant quand il n'est pas utilisé. N'utilisez le produit que pour les applications recommandées. **Appareils médicaux.** Le produit peut émettre des champs électro-magnétiques. Le produit comprend certains composants magnétiques pouvant interagir avec des pacemakers, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Ces champs électro-magnétiques peuvent interférer avec des pacemakers et d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant toute utilisation si vous avez un pacemaker ou tout autre appareil médical. Si vous pensez que votre appareil interfère avec un appareil médical, arrêter immédiatement d'utiliser le produit et consulter un médecin. **Maladies.** Si vous êtes malade et pensez que le produit pourrait avoir un effet sur votre santé comprenant, mais sans être limité à, des convulsions, des pertes de conscience, des douleurs oculaires ou des maux de tête, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit. L'utilisation de la lampe haute intensité intégrée peut être risquée en cas de sensibilité à la lumière. L'utilisation du mode stroboscopique peut causer des convulsions chez des personnes atteintes d'épilepsie photosensible, pouvant à son tour causer des blessures graves ou la mort. **Lumière.** Fixer directement le faisceau lumineux de la lampe intégrée peut causer des dommages oculaires permanents. Le produit est équipé d'un LED haute intensité à point focal fixé émettant un puissant faisceau lumineux au réglage le plus élevé. **Nettoyage.** Déconnectez le produit avant de tenter son entretien ou nettoyage. Nettoyez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou tout autre type de contaminant. Utilisez un tissu doux et ne peluchant pas (micro-fibres). Évitez que de l'humidité pénètre dans les trous. **Atmosphères explosives.** Obéissez à tous les signes et instructions. N'utilisez aucun produit dans une zone à atmosphère potentiellement explosive, y compris des stations essences, des endroits avec des produits chimiques, de la poussière, des poudres métalliques ou des stockages à grain. **Activités à risque.** Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dont la défaillance pourrait conduire à des blessures, la mort ou de sérieux dégâts à l'environnement. **Interférences avec des fréquences radio.** Le produit est conçu, testé et fabriqué pour être conforme aux réglementations des fréquences radio. Les rayonnements du produit peuvent avoir un effet négatif sur le fonctionnement d'autres appareils électriques, provoquant un dysfonctionnement. **Numéro du modèle : GB50** Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne devra pas causer d'interférences dommageables et (2) l'appareil doit pouvoir subir des interférences y compris des interférences pouvant causer une fonctionnement non-souhaité. NOTE : Cet équipement a été testé et est certifié conforme aux valeurs des appareils numériques de classe A, faisant suite à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces valeurs-limite sont fixées pour fournir un degré de protection raisonnable en cas d'interférence dommageable si l'équipement est utilisé dans un contexte commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements sur des fréquences radio et s'il n'est pas utilisé en conformément au manuel d'utilisation, peut causer des interférences dommageables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone d'habitation peut potentiellement conduire à des interférences dommageables, dans quel cas l'utilisateur sera prié de corriger les effets de l'interférence à ses frais.

L'utilisation

Étape 1 : **Charger le GB50.**

Le GB50 est vendu partiellement chargé est doit être complètement chargé avant son utilisation. Connectez le GB50 en utilisant le câble de chargement USB fourni au port USB in et au chargeur USB de voiture. Il peut également être rechargé à partir de n'importe quel port USB, comme un adaptateur secteur, un chargeur de voiture, un ordinateur portable et bien plus. Le port USB IN est réglé à 2,1 ampères pour garantir un chargement sûr et efficace de la batterie lithium interne. En raison de la réglementation FCC nous recommandons ne pas charger et décharger l'appareil simultanément. Le temps de chargement du GB50 sera différent selon le niveau de la batterie et le type d'alimentation utilisé. Les résultats réels peuvent varier en raison de l'état de la batterie.

Évaluation du chargeur :	.5A	1A	2A
Temps de rechargement :	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Lors du rechargement, le niveau de la batterie interne est indiqué par les LEDs de charge. Les LEDs alterneront lentement entre 'On' et 'Off' et resteront stables jusqu'à ce que les quatres LEDs de charge sont allumés. Quand la batterie sera pleinement chargée, le LED vert marqué 100% sera stable, et les LEDs de charge 25%, 50% et 75% seront 'Off'. De temps à autre, le LED vert 100% pulsera pour indiquer qu'un chargement d'entretien est en cours.

Étape 2 : **Connectez la batterie.**

Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre les indications spécifiques et les méthodes recommandées pour un démarrage rapide se trouvant dans le manuel d'utilisation. Soyez sûrs de bien identifier la tension et la composition chimique de la batterie en vous référant au manuel d'utilisation de la batterie du véhicule avant d'utiliser cet appareil. Le GB50 est uniquement conçu pour un démarrage rapide de batteries plomb-acide à 12 volts. Avant de le connecter à la batterie, vérifiez que vous avez une batterie plomb-acide de 12 volts. Le GB50 n'est pas adapté à un autre type de batterie. Identifiez correctement la polarité des bornes de la batterie. La borne positive de la batterie est habituellement marquée des lettres ou symboles suivants : POS, P, +. La borne négative de la batterie est habituellement marquée des lettres ou symboles suivants : NEG, N, -. Ne connectez pas le carburateur, les arrivées d'essence, ni des parties en métal minces. Les instructions ci-dessous sont pour une prise terre négative (la plus courante). Si votre véhicule est muni d'une prise de terre positive (très rare), suivez les instructions ci-dessous en sens inverse.

1.) Connectez les pinces de la batterie au GB50 en les connectant au port 12V OUT.

2.) Connectez la pince HD positive (rouge) de la batterie à la borne positive de la batterie du véhicule.

3.) Connectez la pince HD négative (noire) à la borne négative (NEG, N, -) de la batterie ou au châssis du véhicule.

4.) En déconnectant les pinces, inversez l'ordre, en enlevant d'abord la pince négative (ou la positive d'abord pour les prises de terre positives).

Étape 3 : **Démarrage rapide.**

1.) Assurez-vous que toutes les fonctions du véhicules type phares, radio, climatisation etc.) sont éteintes avant de tenter un démarrage rapide du véhicule.

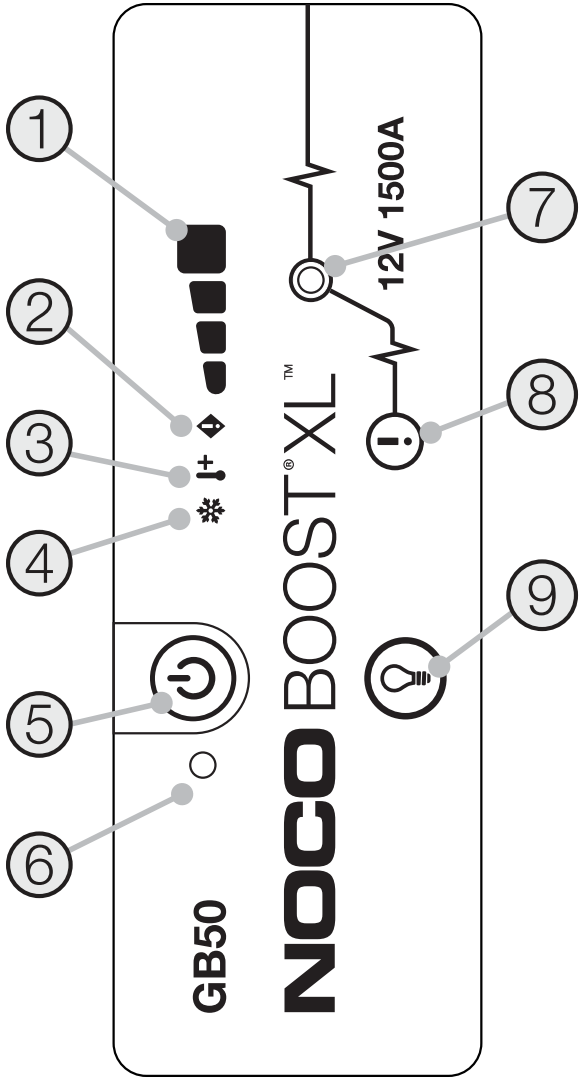
2.) Appuyez sur le bouton démarrage pour commencer le démarrage rapide. Tous les LEDs clignoteront, indiquant qu'ils fonctionnent correctement. Si vous êtes correctement connecté à la batterie, le LED White Boost s'allumera. Si les pinces de la batterie sont connectés en sens inverse, le LED rouge d'erreur (Error) s'allumera. Inversez les connections pour corriger cette erreur, ensuite le LED White Boost s'allumera. Le LED White Boost est allumé quand le GB50 est prêt à démarrer rapidement votre véhicule.

3.) Tentez de démarrer le véhicule. La plupart des véhicules démarreront immédiatement. Certains véhicules nécessiteront que le GB50 soit connecté pendant 30 secondes avant de démarrer. Si le véhicule ne démarre pas tout de suite, attendez 20 à 30 secondes et essayez à nouveau. Ne faites pas plus de cinq (5) tentatives dans une période de quinze (15) minutes. Faites une pause de 15 minutes avant d'utiliser à nouveau le GB50 pour démarrer rapidement votre véhicule.

4.) Une fois que vous aurez démarré votre véhicule, déconnectez les pinces de la batterie et enlevez le GB50.

Batteries à basse tension & Contournement manuel
Le GB50 est conçu pour démarrer rapidement des batteries plomb-acide 12 volts avec une tension minimale de 2 volts. Si votre batterie est inférieure à 12 volts, le LED Boost sera sur 'Off'. Cela indique que le GB50 ne peut pas détecter la batterie. Si vous devez démarrer rapidement une batterie inférieure à 2 volts, il existe une fonction de contournement manuel qui mettra le démarrage rapide sur 'On'.

ATTENTION.
UTILISEZ CE MODE AVEC LE MAXIMUM DE PRÉCAUTIONS. CE MODE EST RÉSERVÉ UNIQUEMENT AUX BATTERIES PLOMB-ACIDE 12 VOLTS. LA PROTECTION ANTI-ÉTINCELLES ET L'INVERSION DES POLARITÉS SONT DÉCONNECTÉES. FAITES TRÈS ATTENTION À LA POLARITÉ DE LA BATTERIE AVANT D'UTILISER CE MODE. ASSUREZ-VOUS QUE LES PINCES NÉGATIVE ET POSITIVE DE SE TOUCHENT PAS COMME CELA PROVOQUERAIT DES ÉTINCELLES. CE MODE UTILISE UN COURANT TRÈS ÉLEVÉ (JUSQU'À 1500 AMPÈRES) POUVANT CAUSER DES ÉTINCELLES ET UNE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE S'IL N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. SI VOUS AVEZ DES DOUTES, N'UTILISEZ PAS CE MODE ET FAITES APPEL À UN SPÉCIALISTE.



1.) Niveau de la batterie interne Indique le niveau de charge de la batterie interne.

2.) LED Error S'allume en rouge si une polarité inverse est détectée.

3.) La DEL Chaud (Hot) s'illumine en rouge continu : l'unité est entièrement opérationnelle, mais approche la limite supérieure de température. Rouge clignotant : l'unité est trop chaude pour procéder à l'aide au démarrage, mais d'autres fonctions sont tout de même disponibles.

4.) La DEL Froid (Cold) s'illumine en bleu continu : l'unité est entièrement opérationnelle, mais approche la limite inférieure de température. Clignotant bleu : l'unité est trop froide pour procéder a l'aide au démarrage, mais d'autres fonctions sont tout de même disponibles.

5.) Bouton tension Appuyez sur ce bouton pour allumer (On) ou éteindre (Off) l'appareil.

6.) LED Power Est blanc si l'appareil est allumé (On).

7.) LED Boost Est blanc si le Boost est activé. Si l'appareil est correctement connecté à une batterie, le GB50 détectera automatiquement une batterie et entrera en mode Boost (le LED clignotera en blanc si la fonction contournement manuel est activée).

8.) Bouton de contournement manuel Pour l'activer, maintenez ce bouton activé pendant trois (3) secondes. **ATTENTION : Désactive la protection de sécurité et bascule manuellement la fonction 'Boost' sur 'On'. À n'utiliser que si la tension d'une batterie est trop basse pour qu'elle soit détectée.**

9.) Bouton mode Light Fait basculer la lumière LED haute-intensité à travers 7 modes : 100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Strobe > Off

Résolution des problèmes

Erreur	Raison/Solution
LED Error : Rouge Stable	Polarité inversée/Inversez les connections de la batterie.
LED Boost ne s'allume pas w/Câbles connectés correctement	La batterie connectée est inférieure à 2 volts/ Déconnectez tout, essayez à nouveau, ou essayez le mode contournement manuel.
DEL Chaud (Hot) : Continue	L'unité est entièrement opérationnelle, mais approchant la limite supérieure de température. / Laissez refroidir l'unité.
DEL Chaud (Hot) : Clignotant	L'unité est trop chaude pour procéder à l'aide au démarrage, mais d'autres fonctions sont tout de même disponibles. / Laissez refroidir l'unité.
DEL Chaud (Hot) : Clignote Alors toutes les DELs sont éteintes (Off)	L'unité est trop chaude pour l'aide au démarrage ou pour utiliser d'autres fonctions. / Laissez refroidir l'unité et amenez-la dans un environnement plus froid.
DEL Froid (Cold) : Continue	L'unité est entièrement opérationnelle, mais approchant la limite inférieure de température. / Laissez réchauffer l'unité.
DEL Froid (Cold) : Clignotant	L'unité est trop chaude pour procéder à l'aide au démarrage, mais d'autres fonctions sont tout de même disponibles. / Laissez réchauffer l'unité.
DEL Froid (Cold) : Clignote Alors toutes les DELs sont éteintes (Off)	L'unité est trop froide pour l'aide au démarrage ou pour utiliser d'autres fonctions. / Laissez réchauffer l'unité et amenez-la dans un environnement plus chaud.

Spécifications techniques

Batterie interne : Lithium-Ion
Évaluation de courant de crête : 1500A
Température de fonctionnement : -20°C à +50°C
Température de chargement : 0ºC à +40ºC
Température de stockage : -20ºC à +50ºC (temp. moy.)
Micro USB (entrée) : 5V, 2.1A
USB (sortie): 5V, 2.1A

Protection du boîtier : IP65 (w/Ports fermés)
Refroidissement : Convection naturelles
Dimensions (Lo x La x Ha): 7.6 x 3.2 x 1.9 pouces
Poids : 3 livres

Garantie

NOCO Un (1) an de garantie limitée.

La NOCO Company ('NOCO') garantir que ce produit ('produit') est libre de défauts matériels et de construction pour une période d'un an (1) à compter de la date d'achat (la 'période de garantie'). Pour tout défaut signalé pendant la période de garantie, NOCO remplacera ou réparera le produit défectueux, sous réserve d'une vérification par le support technique de NOCO et sans obligation. Les pièces et produits de rechange seront neufs ou reconditionnés, comparables en fonctions et performances au produit d'origine et garantis pour le restant de la période de garantie.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO EST PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT LIMITÉ À UNE REMPLACEMENT OU UNE RÉPARATION. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, NOCO N'EST PAS RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR DU PRODUIT OU ENVERS UN TIERS POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU EXEMPLAIRE COMPRENANT MAIS SANS ÊTRE LIMITÉ À DES BÉNÉFICES PERDUS, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES, LIÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT AU PRODUIT, OU CAUSÉS DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT PAR LE PRODUIT, MÊME SI NOCO AVAIT CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LES GARANTIES DÉCRITES ICI REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, COMPRENANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, ET CELLES DÉCOULANT D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, DE NÉGOCE OU D'UTILISATION. DANS LE CAS OU UNE LOI EN VIGUEUR IMPOSERAIT DES GARANTIES, CONDITIONS OU OBLIGATIONS NE POUVANT ÊTRE EXCLUES OU MODIFIÉES, CE PARAGRAPHE S'APPLIQUERA DANS LA LIMITE PERMISE PAR CES LOIS.

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit si tant est que NOCO ou un distributeur ou revendeur agrée par NOCO a procédé directement à la vente et n'est ni transférable ni cessible. Pour faire valoir la garantie, l'acheteur doit : (1) exiger et obtenir un numéro de 'Return marchandise authorization', ou RMA (procédure pour renvoyer le matériel reçu défectueux, en vue d'une réparation, remplacement ou remboursement par le même fournisseur et une indication du lieu de retour de marchandise (la 'return location'), par le support NOCO joignable sous support@no.co ou en appelant le +1 800 456 6626 ; et (2) envoyer le produit avec le numéro RMA, le bon d'achat ou le certificat de garantie (à défaut du bon d'achat) du 45% du MSRP du produit défectueux (le certificat de garantie) [le RMA comprendra le montant de la garantie limitée] au lieu de retour de la marchandise. N'ENVOYEZ PAS LE PRODUIT SANS D'ABORD AVOIR OBTENU LE RMA PAR LE SUPPORT DE NOCO.

L'ACHETEUR D'ORIGINE EST RESPONSABLE (ET DOIT PAYER) TOUT COÛT D'EMBALLAGE ET DE TRANSPORT POUR AVOIR ACCÈS AU SERVICE DE GARANTIE.

NONOBSTANT LES INDICATIONS CI-DESSUS, CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NULLE ET NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS : (a) qui ont été soumis à une utilisation abusive ou négligente, ont été mal manipulés, mal entreposés ou stockés, impliqués dans un accident, utilisés à une tension trop élevée, une température trop élevée, soumis à des chocs, des vibrations sortant du cadre des recommandations de NOCO pour une utilisation sûre et efficace ; (b) installés, montés, utilisés ou entretenus de façon incorrecte ; (c) on étés ou sont modifiés sans l'autorisation écrite de NOCO ; (d) ont été démontés, désassemblés, modifiés ou réparés par tout autre que NOCO ; (e) dont les défauts ont étés signalés après la période de garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉ NE COUVRE PAS : (1) une usure habituelle ; (2) des dommages superficiels n'affectant pas le bon fonctionnement du produit ; ou (3) des produits NOCO dont le numéro de série est manquant, a été modifié ou rendu illisible.

Vous pouvez enregistrer votre produit NOCO en ligne à l'adresse : no.co/register. Si vous avez des questions concernant votre garantie ou le produit, contactez le support NOCO (l'adresse électronique et le numéro se trouvent ci-dessus) ou bien écrivez à : The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

GEFAHR

Benutzerhinweise und Garantie

Deutsch



LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS Die Nichtbefolgung dieser Sicherheitshinweise kann STROMSCHLÄGE, EXPLOSIONEN, oder FEUER verursachen, was SCHWERE VERLETZUNGEN, TOD, oder SACHSCHÄDEN zur Folge haben kann



Stromschlag. Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Stromschläge und ernsthafte Verletzungen verursachen kann. Zerschneiden oder beschädigen Sie nicht die Netzkabel. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser und halten Sie es von Feuchtigkeit fern.



Explosion. Nicht überwachte, inkompatible oder beschädigte Batterien können bei der Benutzung mit dem Produkt zu einer Explosion führen. Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Versuchen Sie nicht, eine eingefrorene oder beschädigte Batterie fremdzustarten. Verwenden Sie das Produkt nur mit Batterien mit der empfohlenen Spannung. Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.



Feuer. Das Produkt ist ein elektrisches Gerät, welches Hitze erzeugt und Verbrennungen verursachen kann. Decken Sie das Produkt nicht ab. Rauchen Sie nicht und benutzen Sie keinerlei Gegenstände, die elektrische Funken oder Feuer erzeugen, während Sie das Produkt bedienen. Halten Sie das Produkt fern von brennbaren Materialien.



Verletzungen am Auge. Tragen Sie bei der Bedienung des Produkts einen Augenschutz. Batterien können explodieren und herumfliegende Teile können Sie verletzen. Batteriesäure kann zu Augen- und Hautirritationen führen. Sollte Batteriesäure in die Augen oder auf die Haut gelangen, spülen Sie den betroffenen Bereich mit laufendem klarem Wasser aus und kontaktieren Sie umgehend den Giftnotruf.



Explosive Gase. In der Nähe von Bleibatterien zu arbeiten ist gefährlich. Batterien erzeugen explosive Gase während des normalen Betriebs. Um das Risiko einer Batterieexplosion zu senken, befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen sowie die Sicherheitshinweise des Batterieherstellers und der Hersteller von jeglichem Zubehör, das in der Nähe der Batterie verwendet wird. Überprüfen Sie die Warnhinweise auf diesem Produkt und auf dem Motor.

Weitere Informationen und Kundensupport unter:

www.**no.co**/support

Wichtige Sicherheitshinweise

Proposition 65. Batteriepole, -klemmen und ähnliche Teile enthalten Chemikalien, einschließlich Blei. Der Staat Kalifornien hat anerkannt, dass diese Materialien Krebs verursachen oder zu Geburtsfehlern und anderen reproduktiven Schäden führen können. **Persönliche Vorsichtsmaßnahmen.** Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Es sollte sich jemand in Hör- bzw. Reichweite befinden, um Ihnen im Falle eines Notfalls helfen zu können. Halten Sie sauberes Wasser und Seife griffbereit, für den Fall, dass Sie mit Säure in Kontakt geraten. Tragen Sie eine Schutzbrille und Schutzkleidung während Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten. Waschen Sie Ihre Hände nach jedem Umgang mit Batterien oder damit zusammenhängenden Materialien. Tragen Sie keine Metallgegenstände, einschließlich Werkzeuge, Uhren oder Schmuck, während Sie mit Batterien arbeiten und hantieren Sie mit diesen auch nicht in der Nähe der Batterie. Wenn Metall auf die Batterie fällt, könnten Funken oder Kurzschlüsse verursacht werden, die zu Stromschlägen, Feuer oder Explosion führen und Verletzungen, Tod oder Sachschäden zur Folge haben können. **Minderjährige.** Beabsichtigt der „Käufer“ das Produkt von einem Minderjährigen verwenden zu lassen, stimmt der erwachsene Käufer zu, jedem Minderjährigen vor Gebrauch genaue Anweisungen und Sicherheitshinweise zur Verfügung zu stellen. Das Versäumnis, diese Informationen zur Verfügung zu stellen, liegt in der alleinigen Verantwortung des „Käufers“. Der „Käufer“ stellt NOCO von jeglicher Haftung für unbeabsichtigte oder falsche Bedienung durch Minderjährige frei. **Erstickungsgefahr.** Zubehörteile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts oder von Zubehörteilen. Das Produkt ist kein Spielzeug. **Bedienung.** Seien Sie vorsichtig bei der Bedienung des Produkts. Das Produkt kann durch Stöße beschädigt werden. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt. Hierzu zählen unter anderem, jedoch nicht ausschließlich, Schäden am Gehäuse oder beschädigte Kabel. Benutzen Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Netzkabel. Feuchtigkeit und Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen. Bedienen Sie das Produkt oder elektrische Komponenten nicht in der Nähe von Flüssigkeiten. Lagern und bedienen Sie das Produkt an trockenen Orten. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nass geworden ist. Sollte das Produkt während des Betriebs nass werden, ziehen Sie sofort das Kabel aus der Steckdose und aus dem Produkt und setzen Sie den Betrieb auf keinen Fall fort. Schalten Sie das Produkt nicht vom Strom ab, indem Sie an den Kabeln ziehen. **Änderungen.** Versuchen Sie nicht, Teile des Produkts zu verändern, zu modifizieren oder zu reparieren. Das Zerlegen des Produkts kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Sollte das Produkt beschädigt werden, nicht richtig funktionieren oder in Kontakt mit Flüssigkeiten kommen, stellen Sie es sofort ab und kontaktieren Sie NOCO. Jegliche Änderungen am Produkt führen zu einem Verlust der Garantie. **Zubehör.** Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung mit NOCO-Zubehör zugelassen. NOCO haftet nicht für die Sicherheit des Nutzers oder Schäden infolge der Verwendung von Zubehör, das nicht durch NOCO zugelassen wurde. **Position.** Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in Kontakt mit Batteriesäure kommt. Bedienen Sie das Produkt nicht in geschlossenen oder wenig belüfteten Bereichen. Legen Sie keine Batterie auf das Produkt. Mit der angemessenen Platzierung des Kabels vermeiden Sie Unfallschäden durch sich bewegende Autoteile (einschließlich Motorhaube und Türen), sich bewegende Motorteile (einschließlich Lüfterflügel, Riemen und Riemenscheiben) sowie durch mögliche Stolpergefahr, die zu Verletzungen oder Tod führen kann. **Betriebstemperatur.** Dieses Produkt eignet sich für den Betrieb bei einer Außentemperatur von -20°C bis 50°C. Verwenden Sie das Produkt nicht außerhalb der angegeben Temperaturbereiche. Versuchen Sie nicht, eine eingefrorene Batterie fremdzustarten. Stellen Sie den Betrieb des Produkts sofort ein, sollte die Batterie übermäßig warm werden. **Lagerung.** Lagern oder bedienen Sie das Produkt nicht in Bereichen, die eine hohe Konzentration von Staub oder luftgetragenen Stoffen aufweisen. Lagern Sie das Produkt auf flachen, sicheren Oberflächen, so dass es nicht herunterfallen kann. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort. Lagern Sie das Produkt bei -20°C bis 50°C (0ºC bis+25ºC durchschnittliche temperatur). Verwenden Sie das Produkt unter keinen Umständen bei Temperaturen über 80°C. **Kompatibilität.** Das Produkt ist ausschließlich mit 12V-Bleibatterien kompatibel. Versuchen Sie nicht, das Produkt mit anderen Batterietypen zu verwenden. Das Fremdstarten anderer chemischer Batteriezusammensetzungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Kontaktieren Sie zunächst den Hersteller, bevor Sie versuchen, die Batterie fremdzustarten. Versuchen Sie nicht, die Batterie fremdzustarten, wenn Sie nicht die genaue spezifische chemische Zusammensetzung oder Spannung der Batterie kennen. **Die Batterie.** Die im Produkt verbaute Lithium-Ionen-Batterie sollte nur durch NOCO ersetzt werden und muss wiederverwertet oder vom Haushaltsmüll gesondert entsorgt werden. Versuchen Sie nicht, die Batterie eigenständig zu ersetzen und hantieren Sie nicht mit einer beschädigten oder auslaufenden Lithium-Ionen-Batterie. Entsorgen Sie Batterien niemals im Haushaltsmüll. Die Entsorgung von Batterien im Haushaltsmüll ist gemäß den geltenden Umweltgesetzen und -vorschriften auf Bundes- und Landesebene rechtswidrig. Entsorgen Sie gebrauchte

Batterien ausschließlich in einem Abfallverwertungszentrum in Ihrer Nähe. Sollte die Produktbatterie zu heiß werden, Geruch entwickeln, sich verformen, aufgeschnitten sein oder sollte das Auftreten von Störungen zu beobachten sein, beenden Sie sofort jegliche Nutzung des Produkts und kontaktieren Sie NOCO. **Laden der Batterie.** Laden Sie das Produkt mithilfe des mitgelieferten USB-Ladekabels sowie eines NOCO 10W 12 V-Netzteils. Alternativ können Sie auch ein USB-Kabel sowie 5W und 10W Netzteile von Drittanbietern nutzen, sofern diese mit USB 2.0 kompatibel sind oder einer bzw. mehreren der folgenden Normen entsprechen: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit qualitativ minderwertigen Netzteilen, da diese eine ernsthafte elektrische Gefahr darstellen können, die zu Verletzungen, Schäden am Gerät sowie Sachschäden führen kann. Wenn Sie ein USB-Kabel eines Drittanbieters verwenden, kontaktieren Sie den/die Hersteller, um sicherzugehen, dass Ihr Netzteil den oben genannten Normen entspricht. Die Verwendung von beschädigten Kabeln oder Ladegeräten sowie das Laden bei Feuchtigkeit können zu Stromschlägen führen. Die Verwendung von Universal- und Drittanbieter-Netzteilen kann die Lebensdauer Ihres Produkts verkürzen und zu Fehlfunktionen führen. NOCO haftet nicht für die Sicherheit des Nutzers während der Verwendung von Zubehör oder Teilen, die nicht durch NOCO zugelassen wurden. Wenn Sie das NOCO USB-Netzteil verwenden, um das Produkt zu laden, stellen Sie sicher, dass der Netzteilstecker vollständig am Netzteil angeschlossen ist, bevor Sie das Gerät mit dem Strom verbinden. Netzteile können während des normalen Gebrauchs sehr warm werden und bei übermäßigem Kontakt mit der Haut zu Verletzungen führen. Sorgen Sie bei der Verwendung von Netzteilen immer für eine ausreichende Belüftung. Um eine maximale Lebensdauer Ihrer Batterie zu erreichen, laden Sie das Produkt nicht mehr als einmal pro Woche, da eine übermäßige Ladung die Lebensdauer verkürzen kann. Mit der Zeit entlädt sich ein unbenutztes Produkt und muss vor der Verwendung neu geladen werden. Trennen Sie das Produkt vom Strom, wenn es nicht verwendet wird. Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck.**Medizinische Geräte.** Das Gerät kann elektromagnetische Felder ausstrahlen. Das Produkt enthält magnetische Komponenten, die zu Störungen bei Herzschrittmachern, Defibrillatoren oder anderen medizinischen Geräten führen können. Diese elektromagnetischen Felder können bei Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten zu Störungen führen. Wenn Sie auf medizinische Geräte, einschließlich Herzschrittmacher, angewiesen sind, konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Verwendung des Produkts. Wenn Sie das Gefühl haben, dass das Produkt ein medizinisches Gerät stört, beenden Sie sofort die Nutzung des Produkts und konsultieren Sie Ihren Arzt. **Gesundheitliche Beschwerden.** Wenn Sie unter gesundheitlichen Beschwerden leiden, die durch das Produkt beeinflusst werden, einschließlich, jedoch nicht begrenzt auf Anfälle, Ohnmacht, Augenschmerzen oder Kopfschmerzen, konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Verwendung des Produkts. Die Verwendung der eingebauten Hochleistungstaschenlampe kann zu Gefahren bei Lichtempfindlichkeit führen. Die Nutzung des Lichts im „Stroboskop"-Modus kann bei photosensitiver Epilepsie Anfälle auslösen, was unter Umständen zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann. **Licht.** Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Dies kann zu dauerhaften Verletzungen am Auge führen. Dieses Produkt ist mit einer vorfokussierten Hochleistungs-LED-Lampe ausgestattet, die bei Betrieb in voller Stärke einen starken Lichtstrahl erzeugt. **Reinigung.** Trennen Sie das Produkt vom Strom, bevor Sie es reinigen oder warten. Reinigen und trocken Sie das Produkt sofort, sollte es in Kontakt mit Flüssigkeiten oder irgendeiner Art von Schmutzstoffen kommen. Benutzen Sie zur Reinigung ein weiches, flusenfreies (Mikrofaser-) Tuch. Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in die Öffnungen gelangt. **Explosionsgefährdete Bereiche.** Befolgen Sie alle Schilder und Anweisungen. Bedienen Sie das Produkt nicht in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen, einschließlich Tankstellen oder Umgebungen, in denen die Luft mit chemischen Stoffen oder Partikeln, wie z. B. Getreidestaub, Staub und Metallpulver, kontaminiert ist. **Risikobehaftete Aktivitäten.** Dieses Produkt sollte nicht verwendet werden, wenn eine Störung des Produkts zu Verletzungen, Tod oder ernsthaften Umweltschäden führen könnte. **Funkstörungen.** Das Produkt wurde so konzipiert, getestet und hergestellt, dass es mit den Regelungen über Funkfrequenzemissionen übereinstimmt. Solche Emissionen können negative Auswirkungen auf den Betrieb anderer elektronischer Geräte haben und dazu führen, dass diese nicht ordnungsgemäß funktionieren. **Modellnummer: GB50.** Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedinungen: (1) das Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen, sowie (2) das Gerät muss empfangene Funktstörungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschte Betrieb verursachen können. HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für einen digitales Gerät der Klasse A, entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte sollen vertretbaren Schutz gegen Störungen bei Installation in gewerblich genutzten Gebieten gewährleisten. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, Funkkommunikation beeinträchtigen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann schädliche Interferenzen verursachen, die der Nutzer selbst beseitigen muss.

Betriebsanleitung

Schritt 1: **Das GB50 laden.**

Das GB50 ist bei der Lieferung nur teilweise geladen und muss vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufgeladen werden. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel, um das GB50 mithilfe des USB-Autoladegeräts (über den USB-Anschluss „IN“) zu laden. Das Gerät kann an jedem USB-Stromanschluss wieder aufgeladen werden, wie etwa an einem Netzteiladapter, Autoladegerät, Laptop oder Sonstigem. Der USB-Anschluss „IN“ hat einen Nennwert von 2,1 Ampere und sorgt für sicheres und effizientes Laden der internen Lithium-Batterie. Aufgrund von Verordnungen der Federal Communications Commission (FCC) empfehlen wir, das Gerät nicht gleichzeitig zu laden und zu entladen. Die Ladezeit des GB50 variiert je nach Entladung und verwendeter Stromquelle. Die tatsächlichen Ergebnissen können je nach Batterieeigenschaften variieren.

Lade-Rating:	.5A	1A	2A
Ladedauer:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Beim Wiederaufladen wird der Ladezustand der internen Batterie von den Lade-LED angezeigt. Die LED leuchten langsam abwechselnd „An“ und „Aus“, bis alle vier Lade-LED durchgehend leuchten. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, leuchtet die grüne LED durchgehend und die 25%-, 50%- und 75%-LED schalten auf „Aus“. Die grüne 100%-LED leuchtet ab und an, um anzudeuten, dass der Erhaltungsladungsmodus aktiv ist.

Schritt 2: **Anschluss an die Batterie.**

Bitte lesen und verstehen Sie die im Fahrzeughandbuch angegebenen Vorsichtsmaßnahmen und Empfehlungen für das Fremdstarten des Fahrzeugs. Bevor Sie das Produkt verwenden, stellen Sie die im Handbuch der Batterie angegebene Spannung und den Batterietyp fest. Das GB50 ist ausschließlich für das Fremdstarten von 12V-Bleibatterien geeignet. Bevor Sie das Gerät an die Batterie anschließen, vergewissern Sie sich, dass es sich um eine 12V-Bleibatterie handelt. Das GB50 ist nicht für andere Batterietypen geeignet. Bestimmen Sie die korrekte Polung der Akkukontakte auf der Batterie. Der positive Akkukontakt ist üblicherweise mit einem der folgenden Buchstaben oder Symbole gekennzeichnet: POS, P, +. Der negative Akkukontakt ist üblicherweise mit einem der folgenden Buchstaben oder Symbole gekennzeichnet: NEG, N, -. Achten Sie darauf, dass es zu keiner Verbindung mit dem Vergaser, den Kraftstoffleitungen oder dünnen Blechteilen kommt. Die unten aufgeführte Anleitung ist für ein System mit Negativerdung (kommt am häufigsten vor). Sollte Ihr Fahrzeug über ein System mit Positiverdung verfügen (äußerst selten), dann befolgen Sie die unten aufgeführte Anleitung in umgekehrter Reihenfolge.

1.) Verbinden Sie die Batterieklemmen mit dem 12V OUT-Port des GB50.

2.) Verbinden Sie die positive (rote) HD-Batterieklemme mit dem positiven (POS, P, +) Akkukontakt.

3.) Verbinden Sie die negative (schwarze) HD-Batterieklemme mit dem negativen (NEG, N, -) Akkukontakt oder der Fahrzeugkarosserie.

4.) Wenn Sie die Verbindung trennen, tun Sie das bitte in umgekehrter Reihenfolge, d. h. zuerst die negative (oder positive bei Systemen mit Positiverdung) Batterieklemme entfernen.

Schritt 3: **Fremdstarten**

1.) Stellen Sie vor dem Fremdstarten des Fahrzeugs sicher, dass alle stromabhängigen Anwendungen (Scheinwerfer, Radio, Klima-Anlage etc.) ausgeschaltet sind.

2.) Drücken Sie den An-Knopf, um das Fremdstarten zu beginnen. Alle LED-Lampen leuchten: alle LED funktionieren ordnungsgemäß. Wenn Sie korrekt an die Batterie angeschlossen sind, leuchtet die weiße Boost-LED. Wenn die Batterieklemmen falsch angeschlossen sind, leuchtet die rote Fehler-LED. Schließen Sie die Batterieklemmen umgekehrt an, um den Fehler zu beheben: die weiße Boost-LED leuchtet. Die weiße Boost-LED leuchtet, wenn das GB50 bereit ist, Ihr Fahrzeug fremdzustarten.

3.) Versuchen Sie, das Fahrzeug zu starten. Die meisten Fahrzeuge springen sofort an. Bei manchen Fahrzeugen ist es erforderlich, dass das GB50 bis zu 30 Sekunden angeschlossen ist, bevor das Fahrzeug anspringt. Sollte das Fahrzeug nicht sofort anspringen, warten Sie 20-30 Sekunden und versuchen Sie es erneut. Versuchen Sie innerhalb von fünfzehn (15) Minuten nicht mehr als fünf (5) Mal hintereinander das Fahrzeug fremdzustarten. Lassen Sie das GB50 fünfzehn (15) Minuten ruhen, bevor Sie erneut versuchen, das Fahrzeug fremdzustarten.

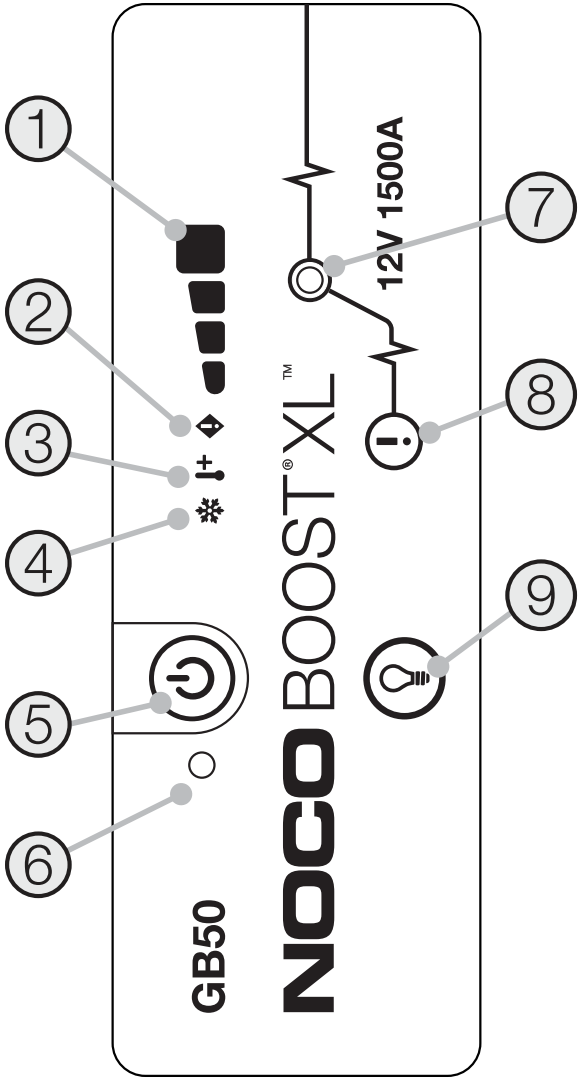
4.) Nachdem das Fahrzeug angesprungen ist, klemmen Sie die Batterieklemmen ab und entfernen Sie das GB50.

Batterien mit niedriger Spannung und Handbetätigung

Das GB50 ist zum Fremdstarten von 12V-Bleibatterien konzipiert, die bis auf 2V entladen sind. Sollte Ihre Batterie weniger als 2V haben, bleibt die Boost-LED auf „Aus“ geschaltet. Das deutet darauf hin, dass das GB50 keine Batterie erkennen kann. Mithilfe der Funktion „Handbetätigung“ können Sie eine Batterie mit weniger als 2V fremdstarten, indem Sie die Fremdstartfunktion („An“) erzwingen.

ACHTUNG.

SEIEN SIE BEI DER VERWENDUNG DIESES MODUS BESONDERS VORSICHTIG. DIESER MODUS EIGNET SICH NUR FÜR 12V-BLEIBATTERIEN. IN DIESEM MODUS SIND SOWOHL DIE FUNKENSICHERHEIT ALS AUCH DER VERPOLUNGSSCHUTZ DEAKTIVIERT. ACHTEN SIE GANZ BESONDERS AUF DIE POLUNG DER BATTERIE, BEVOR SIE DIESEN MODUS WÄHLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE POSITIVE UND DIE NEGATIVE BATTERIEKLEMME NICHT MITEINANDER IN BERÜHRUNG KOMMEN, DA DIES ZU FUNKENBILDUNG FÜHREN KANN. DIESER MODUS FUNKTIONIERT MIT HOCHSTROM (BIS ZU 1500 AMPERE) UND KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG ZU FUNKENBILDUNG UND STARKER HITZE FÜHREN. WENN SIE UNSICHER ÜBER DEN UMGANG MIT DIESEM MODUS SIND, LASSEN SIE SICH VOR DER ANWENDUNG VON EINEM FACHMANN BERATEN.



1.) Internes Batterie-Level Gibt den Ladezustand der internen Batterie an.

2.) Fehler-LED Leuchtet rot, wenn eine Verpolung erkannt wird.

3.) LED „Heiß“ Leuchtet dauerhaft rot; das Gerät ist voll funktionsfähig, erreicht jedoch die obere Temperaturgrenze. Blinkt rot; das Gerät ist zu heiß zum Fremdstarten, andere Funktionen können jedoch noch verwendet werden.

4.) LED „Kalt“ Leuchtet dauerhaft blau; das Gerät ist voll funktionsfähig, erreicht jedoch die untere Temperaturgrenze. Blinkt blau; das Gerät ist zu kalt zum Fremdstarten, andere Funktionen können jedoch noch verwendet werden.

5.) An-/Aus-Schalter Schaltet das Gerät „An“ bzw. „Aus“

6.) An-/Aus-LED Leuchtet weiß, wenn das Gerät „An“ ist.

7.) Boost-LED Leuchtet weiß, wenn die Option „Boost“ aktiviert ist. Wenn das Gerät ordnungsgemäß an die Batterie angeschlossen ist, wird das GB50 die Batterie automatisch erkennen und in den Boost-Modus schalten (LED leuchtet weiß auf, wenn die Funktion „Handbetätigung“ aktiviert ist).

8.) Handbetätigungs-Taste Drücken und drei (3) Sekunden gedrückt halten, um die Handbetätigung zu aktivieren. **WARNHINWEIS: Deaktiviert den Sicherheitsschutz und erzwingt manuell das „An“-springen der Zusatzspannung. Nur verwenden, wenn die Batterie zu leer ist, um erkannt zu werden.**

9.) Lichtmodus-Taste Schaltet die ultra-helle LED durch sieben (7) Lichtmodi: 100% > 50% > 10% > SOS > Blinken > Stroboskop > Aus

Fehlersuche

DE

Fehler	Grund/Lösung
Fehler-LED: Dauerhaftes Rot	Verpolung/Klemmen Sie die Batterieklemmen umgekehrt an.
Boost-LED leuchtet nicht (bei ordnungsgemäß verbundenen Kabeln)	Die angeschlossene Batterie hat weniger als 2V/Trennen Sie die Batteire vom Strom und versuchen Sie es erneut oder verwenden Sie die Funktion „Handbetätigung“.
LED „Heiß“: Dauerhaft	Das Gerät ist voll funktionsfähig, erreicht jedoch die obere Temperaturgrenze. / Lassen Sie das Gerät abkühlen.
LED „Heiß“: Blinkend	Das Gerät ist zu heiß zum Fremdstarten, andere Funktionen können jedoch noch verwendet werden. / Lassen Sie das Gerät abkühlen.
LED „Heiß“: Blinkt, dann gehen alle LEDs aus	Das Gerät ist zu heiß, um damit fremdzustarten oder andere Funktionen zu verwenden. / Lassen Sie das Gerät abkühlen und stellen Sie es in eine kühlere
LED „Kalt“: Dauerhaft	Das Gerät ist voll funktionsfähig, erreicht jedoch die untere Temperaturgrenze. / Lassen Sie das Gerät warm werden.
LED „Kalt“: Blinkend	Das Gerät ist zu kalt zum Fremdstarten, andere Funktionen können jedoch noch verwendet werden. / Lassen Sie das Gerät warm werden.
LED „Kalt“: Blinkt, dann gehen alle LEDs aus	Das Gerät ist zu kalt, um damit fremdzustarten oder andere Funktionen zu verwenden. / Lassen Sie das Gerät warm werden und stellen Sie es in eine wärmere Umgebung.

Technische Daten

Interne Batterie: Lithium-Ionen
Spitzenstrombelastbarkeit: 1500A
Betriebstemperatur: -20°C bis +50°C
Ladetemperatur: 0ºC bis+40ºC
Speichertemperatur: -20ºC bis +50ºC (durchschn. Temp.)
Micro USB (Eingang): 5V, 2,1A
USB (Ausgang): 5V, 2,1A

Gehäuseschutz: IP65 (bei geschlossenen Ports)
Kühlung: Natürliche Konvektion
Abmessungen (L x B x H): 19,4 x 8,3 x 4,9 Zentimeter
Gewicht: 1,3 Kilogramm

Garantie

NOCO Eingeschränkte Garantie über ein (1) Jahr

The NOCO Company („NOCO“) gewährleistet, dass dieses Produkt („das Produkt“) für die Laufzeit von einem (1) Jahr ab Kaufdatum („Garantielaufzeit“) frei von wesentlichen Verarbeitungs- und Materialfehlern ist. Bei Auftreten eines Fehlers während der Garantielaufzeit gewährleistet NOCO, nach eigenem Ermessen und gemäß der Analyse des unternehmenseigenen technischen Supports, fehlerhafte Produkte zu den unten angegebenen Gebühren zu reparieren oder auszutauschen. Bauteile und Austauschprodukte sind neu oder wurden servicefreundlich verwendet, sind in ihrer Funktion und Leistung vergleichbar mit dem ursprünglichen Produkt und unterliegen einer Garantie für die Restzeit der ursprünglichen Garantielaufzeit.

UNSERE HAFTUNG IST HIERMIT AUSDRÜCKLICH BESCHRÄNKT AUF ERSATZ ODER REPARATUR. SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG HAFTET NOCO NICHT GEGENÜBER KÄUFERN DES PRODUKTS ODER DRITTEN FÜR AUSSERGEWÖHNLICHE, INDIREKTE, EXEMPLARISCHE ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE BESCHRÄNKUNG AUF, GEWINNVERLUSTE, SACH- ODER PERSONENSCHÄDEN, GLEICH WELCHER ART UND URSACHE, AUCH WENN NOCO KENNTNIS VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HATTE. DIE HIER FESTGELEGTEN GARANTIEN ERSETZEN ALLE ANDEREN GARANTIEN, OB AUSDRÜCKLICH, STILLSCHWEIGEND, GESETZLICH ODER ANDERWEITIG, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE BESCHRÄNKUNG AUF, DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE JENE GARANTIEN, DIE SICH AUS DEM REGULÄREN GESCHÄFTSBETRIEB, NUTZUNG ODER HANDELSPRAXIS ERGEBEN. WO GELTENDES RECHT GARANTIEN, BEDINGUNGEN ODER VERPFLICHTUNGEN VORSIEHT, DIE NICHT AUSGESCHLOSSEN ODER VERÄNDERT WERDEN KÖNNEN, SO GELTEN DIE BESTIMMUNGEN DIESES ABSCHNITTS IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH VORGESEHENEN UMFANG.

Diese beschränkte Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer dieses Produkts, das dieser direkt von NOCO oder über einen anerkannten Vertriebspartner erworben hat, und kann nicht übertragen werden. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss der Käufer: (1) eine Warenrücksendegenehmigungsnummer (return merchandise authorization - RMA) sowie Informationen zum Rückgabeort (der „Rückgabeort“) per E-Mail an support@no.co oder per Telefon unter 1.800.456.6626 anfordern; sowie (2) das Produkt, einschließlich RMA-Nummer, Empfangsbestätigung oder Garantiegebühr (nur fällig bei fehlender Empfangsbestätigung) in Höhe von 45% des vorgeschlagenen

Listenpreises des fehlerhaften Produkts (die „Garantiegebühr“) [RMA umfasst die entsprechende Garantiegeühr] an den Rückgabeort senden. SENDEN SIE DAS PRODUKT ERST AN DEN RÜCKGABEORT, NACHDEM SIE EINE WARENRÜCKSENDEGENEHMIGUNG (RMA) DURCH DEN NOCO-SUPPORT ERHALTEN HABEN.

DER ERSTKÄUFER SORGT FÜR DIE VERPACKUNG UND DEN VERSAND DER WARE, UM PRODUKTE IM RAHMEN DER GARANTIELEISTUNG AN DEN RÜCKGABEORT ZU SENDEN, UND MUSS DIESE IM VORAUS BEZAHLEN.

UNABHÄNGIG DAVON GILT DIESE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG NICHT FÜR PRODUKTE, DIE: (a) unsachgemäß gehandhabt oder angewendet werden, übermäßigem Verschleiß ausgesetzt waren oder nachlässig behandelt wurden, unsachgemäß gelagert oder Bedingungen wie extremer Spannung, Temperatur, Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt wurden, die über die Empfehlungen für eine gefahrlose und wirksame Nutzung hinausgehen; (b) unsachgemäß installiert, verwendet oder gewartet wurden; (c) ohne die schriftliche Einwilligung von NOCO verändert wurden/werden; (d) durch Dritte demontiert, verändert oder repariert wurden; (e) deren Fehlerhaftigkeit erst nach der Garantiefrist mitgeteilt wurden.

NICHT ABGEDECKT DURCH DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE SIND: (1) normale Abnutzung; (2) kosmetische Schäden, die die Funktionsfähigkeit nicht beeinträchtigen; oder (3) Produkte, bei denen die NOCO-Seriennummer fehlt, verändert wurde, oder unleserlich gemacht wurde.

Sie können Ihr NOCO-Produkt online unter folgender URL registrieren: no.co/register. Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt oder Ihrer Garantie haben sollten, wenden Sie sich bitte an den NOCO-Support (E-Mail und Telefon siehe oben) oder schreiben Sie an: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

PERICOLO

Manuale d'uso e Garanzia

Italiano

LEGGERE ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. Il mancato rispetto delle informazioni di sicurezza può causare SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI e INCENDI con il rischio di possibili GRAVI DANNI ALLA SALUTE, a COSE e anche la MORTE.



Scosse elettriche. Il prodotto è un dispositivo elettrico che può causare scosse elettriche e lesioni gravi. Non tagliare i cavi di alimentazione. Non immergere in acqua o bagnare.



Esplosione. Batterie non monitorate, non compatibili o danneggiate possono esplodere se utilizzate con il prodotto. Non lasciare il prodotto incustodito se in uso. Non cercare di ricaricare batterie danneggiate o congelate. Usare il prodotto solo con batterie che hanno tensione consigliata. Usare il prodotto in zone ben ventilate.



Incendio. Il prodotto è un dispositivo elettrico che produce calore e può pertanto causare scottature. Non coprire il prodotto. Non fumare o impiegare altre apparecchiature che potrebbero causare scintille o fuoco quando il prodotto è in uso. Tenere il prodotto a distanza da materiali infiammabili.



Lesioni agli occhi. Utilizzare occhiali protettivi quando si utilizza il prodotto. Le batterie possono esplodere e scagliare frammenti a distanza. L'acido contenuto nella batteria può irritare gli occhi e la pelle. Nel caso di contatto con occhi e pelle, sciacquare abbondantemente l'area interessata con acqua corrente e rivolgersi subito al medico.



Gas esplosivi. Eseguire qualsiasi operazione in prossimità di batterie al piombo-acido può essere pericoloso. Le batterie generano gas esplosivi durante il loro normale utilizzo. Per ridurre il rischio che la batteria esploda, seguire attentamente tutte le istruzioni di sicurezza, comprese quelle della batteria stessa e quelle di qualsiasi altro dispositivo che si intenda utilizzare in prossimità della batteria. Prestare attenzione ai simboli di pericolo presenti su questi prodotti e sul motore.

Per maggiori informazioni e supporto visitare:

www.**no.co**/support

Importanti informazioni di sicurezza

Proposition 65. I poli delle batterie, i terminali e altri accessori correlati contengono sostanze chimiche, tra cui il piombo. Lo Stato della California ritiene che queste sostanze possano causare cancro, difetti alla nascita e altri danni riproduttivi. **Precauzioni personali.** Utilizzare il prodotto solo per l'uso a cui è destinato. Si consiglia di trovarsi in prossimità di qualcuno che possa essere allertato dal suono della vostra voce o che si trovi a una distanza tale da poter prestare soccorso in caso di emergenza. Accertarsi di avere a disposizione dell'acqua fresca e del sapone in caso si entri accidentalmente in contatto con l'acido della batteria. Indossare occhiali di protezione e abbigliamento adeguato durante lo svolgimento di qualsiasi operazione in prossimità di una batteria. Lavarsi sempre le mani dopo aver toccato batterie e altri materiali correlati. Non maneggiare o indossare oggetti metallici tra cui attrezzi, orologi e gioielli quando si svolgono operazioni con batterie. Se oggetti metallici urtano la batteria possono provocare scintille o creare cortocircuiti con il rischio di scosse elettriche, incendi ed esplosioni, che possono essere causa di lesioni, morte e danni alla proprietà. **Minori.** Se l'acquirente compera il prodotto destinandone l'uso a un minore, l'adulto si impegna a fornire istruzioni e avvertimenti dettagliati al minore prima dell'uso. La mancata osservanza di ciò è da considerarsi come sola e unica responsabilità dell'acquirente che accetta di esimere NOCO da ogni responsabilità legata a un qualsiasi uso inappropriato del prodotto da parte di minori. **Rischio di soffocamento.** Gli accessori possono costituire un rischio di soffocamento per i bambini. Non lasciare bambini incustoditi in prossimità del prodotto e di altri accessori. Questo prodotto non è un giocattolo. **Impiego.** Maneggiare il prodotto con cura. Il prodotto può essere danneggiato a seguito di urti. Non utilizzare il prodotto qualora siano presenti danni, compresi a titolo esemplificativo ma non limitativo, fenditure sulla parte esterna e cavi danneggiati. Non usare il prodotto se il cavo di alimentazione risulta danneggiato. Umidità e liquidi possono causare danni al prodotto. Non utilizzare il prodotto o qualsiasi altro componente elettrico in prossimità di liquidi. Conservare e utilizzare il prodotto in luoghi secchi e asciutti. Non utilizzare il prodotto se bagnato. Qualora il prodotto dovesse bagnarsi mentre è in funzione, scollegarlo dalla batteria e interromperne l'uso immediatamente. Non scollegare il prodotto tirando via i cavi con forza. **Modifiche.** Non alterare, modificare o riparare nessuna componente del prodotto. Smontare il prodotto potrebbe causare lesioni, morte o danni alla proprietà. Se il prodotto fosse danneggiato, presentasse un malfunzionamento o venisse a contatto con liquidi, interromperne immediatamente l'uso e contattare NOCO. Qualsiasi modifica apportata al prodotto annulla la validità della garanzia. **Accessori.** L'uso di questo prodotto è approvato solo con accessori NOCO. NOCO non si assume alcuna responsabilità riguardo alla sicurezza dell'utente o a eventuali danni legati all'impiego di accessori che non siano approvati da NOCO. **Posizione.** Evitare che l'acido della batteria venga a contatto con il prodotto. Non eseguire operazioni con il prodotto in spazi ristretti e scarsamente ventilati. Non posizionare la batteria sopra il prodotto. Posizionare i cavi di collegamento in modo appropriato così da evitare danni accidentali muovendo parti del veicolo (tra cui cofano e portiere), parti del motore (comprese le pale della ventola, cinghie e pulegge), o qualsiasi altra parte che potrebbe costituire un pericolo e causare lesioni o morte. **Temperatura di funzionamento.** Questo prodotto è progettato per essere usato a una temperatura ambiente compresa fra -20o C e 50o C. Non utilizzare il prodotto a temperature non incluse in questo range. Non effettuare avviamenti di emergenza su batterie congelate. Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se la batteria si surriscalda. **Conservazione.** Non utilizzare o conservare il prodotto in ambienti a elevata concentrazione di polvere o pulviscolo atmosferico. Collocare il prodotto su una superficie piana e stabile in modo da scongiurare il rischio di cadute. Conservare il prodotto in ambienti secchi e asciutti. La temperatura di conservazione è -20 ºC - 50 ºC (Temperatura media da 0ºC a + 25ºC). Non superare mai gli 80ºC. **Compatibilità.** Il prodotto è compatibile soltanto con batterie al piombo-acido 12V. Non usare il prodotto con nessun altro tipo di batteria. L'avviamento di emergenza di batterie con composizione chimica differente a quella specificata potrebbe causare lesioni, morte o danni alla proprietà. Contattare il produttore della batteria prima di procedere all'avviamento di emergenza. Non effettuare avviamenti di emergenza su batterie di cui non si conosce la composizione chimica o la tensione. **La Batteria.** La batteria agli ioni di litio incorporata nel prodotto può essere sostituita solo da NOCO e deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. Non cercare di sostituire la batteria e non maneggiare batterie agli ioni di litio che presentino danni o fuoriuscite. Non disfarsi della batteria assieme ai rifiuti domestici. Lo smaltimento di batterie assieme ai rifiuti domestici è contro la legge e le normative in materia ambientale. Consegnare le batterie usate agli appositi centri di raccolta locali. Se la batteria del prodotto diventa eccessivamente calda e maleodorante, deformata, presenta tagli o se in essa si osserva il verificarsi di una circostanza anormala, interromperne immediatamente l'uso e rivolgersi a NOCO. **Ricarica della batteria.** Ricaricare il prodotto utilizzando l'apposito cavo USB in dotazione e un alimentatore elettrico NOCO da 10W 12V. È possibile utilizzare anche cavi USB e alimentatori elettrici da 5W o 10W fabbricati da

parti terze che siano compatibili con USB 2.0 o alimentatori elettrici che siano in conformità con almeno uno dei seguenti standard: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009,CNS 15285, ITUL.2000. Fare attenzione nell'impiegare alimentatori elettrici di scarsa qualità in quanto possono comportare un serio rischio di scosse elettriche, con conseguenti lesioni fisiche, danni al dispositivo e alla proprietà. Se si impiega un alimentatore elettrico USB fabbricato da parti terze, contattarne l'azienda produttrice per accertarsi che questo sia in linea con gli standard sopraelencati. Utilizzare cavi o caricatori danneggiati, o effettuare una ricarica in presenza di umidità può causare scosse elettriche. L'utilizzo di un alimentatore elettrico generico o fabbricato da parti terze può ridurre la vita del prodotto e causare malfunzionamenti. NOCO non si assume alcuna responsabilità riguardo alla sicurezza dell'utente qualora vengano impiegati accessori o alimentatori che non siano approvati da NOCO. Quando si usa un alimentatore elettrico USB per ricaricare il prodotto, accertarsi che la spina AC sia ben inserita nell'alimentatore prima di collegare quest'ultimo alla presa di corrente. È possibile che l'alimentatore elettrico si riscaldi durante l'uso, pertanto un contatto prolungato con la pelle potrebbe causare lesioni. Garantire sempre un adeguato livello di ventilazione agli alimentatori durante il loto utilizzo. Per garantire la massima durata di vita alla batteria, evitare di caricare il prodotto per un periodo superiore a una settimana alla volta, in quanto sovraccaricare il prodotto può ridurre la vita della batteria. Nel corso del tempo, il mancato utilizzo del prodotto può causarne l'esaurimento della carica e in tal caso sarà necessario procedere alla ricarica prima dell'impiego. Scollegare il prodotto da fonti di alimentazione quando non in uso. Utilizzare il prodotto solo per gli usi a cui è destinato.**Dispositivi medici.** Il prodotto può emettere campi elettromagnetici. Il prodotto contiene componenti magnetiche che possono interferire con il funzionamento di pacemaker, defibrillatori e altri dispositivi medici. Tali campi elettromagnetici possono interferire con il funzionamento di pacemaker e altri dispositivi medici. Consultare il medico prima di procedere all'uso del prodotto in caso si sia portatori di dispositivi medici tra cui pacemaker. Se si ha il sospetto che il prodotto interferisca con dispositivi medici, interromperne immediatamente l'uso e rivolgersi al medico. **Condizioni mediche.** Se si è affetti da condizioni mediche, quali ad esempio crisi epilettiche, svenimenti, affaticamento oculare o emicrania, e si ritiene che queste possano essere influenzate dall'impiego del prodotto, consultare il proprio medico prima di procedere all'uso. L'impiego della potente torcia integrata nel prodotto può costituire un pericolo di sensibilità alla luce. L'impiego della modalità strobe può causare convulsioni in persone con epilessia fotosensibile, con conseguenti lesioni fisiche gravi o la morte. **Torcia.** Puntare gli occhi direttamente verso il fascio luminoso emesso dalla torcia può provocare danni permanenti agli occhi. Il prodotto contiene una torcia prefocalizzata con LED ad alto rendimento, in grado di emettere un fascio di luce potente se regolato al massimo. **Pulizia.** Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione o pulizia. Pulire e asciugare immediatamente il prodotto qualora questo venga a contatto con liquidi o altri agenti contaminanti. Utilizzare un panno morbido che non lasci residui e pelucchi (microfibra). Evitare che condensa e umidità penetrino all'interno delle aperture. **Rischio di esplosioni.** Rispettare tutti i simboli di pericolo e le istruzioni. Non utilizzare il prodotto in ambienti che possano contenere gas esplosivi, come ad esempio aree di rifornimento carburante o aree dove siano presenti sostanze chimiche o particelle come granelli, polvere o polveri metalliche. **Attività con conseguenze gravi.** Questo prodotto non è da destinarsi all'uso qualora eventuali guasti dello stesso possano causare lesioni, morte o gravi danni all'ambiente. **Interferenze.** Il prodotto è stato progettato, testato e realizzato in ottemperanza con le normative che regolano le emissioni di radiofrequenze. Le emissioni rilasciate dal prodotto possono compromettere il funzionamento di altri dispositivi elettronici, causandone il malfunzionamento. **Numero di modello: GB50.** Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve essere in grado di tollerare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possano causare un funzionamento indesiderato. NOTA: Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, in linea con la Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati creati con l'obiettivo di fornire un buon livello di protezione da interferenze pericolose qualora il dispositivo venga utilizzato in ambienti commerciali. Questo apparecchio genera, impiega e può emettere radiofrequenze e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni presenti nel manuale d'uso, può causare interferenze che influenzano negativamente le radiocomunicazioni. Poiché l'utilizzo di questo apparecchio in aree residenziali può causare interferenze, è responsabilità dell'utente risolvere il problema di interferenza a proprie spese.

Come usare il prodotto

Fase 1: **Ricarica di GB50.**

Al momento dell'acquisto GB50 presenta uno stato di carica parziale ed è necessario effettuarne una ricarica completa prima dell'uso. Collegare GB50 mediante il cavo USB di ricarica in dotazione all'apposita porta d'ingresso USB e al caricatore auto USB. Il prodotto può anche essere ricaricato da qualsiasi porta USB alimentata, come ad esempio alimentatori AC, caricatori auto, computer portatili o altro ancora. L'intensità di corrente della porta d'ingresso USB è di 2,1 Amp e garantisce una ricarica sicura ed efficiente della batteria al litio interna. A seguito delle normative FCC, si consiglia di non ricaricare il dispositivo mentre viene utilizzato per effettuare una ricarica. Il tempo necessario a ricaricare GB50 varia a seconda di quanto è scarica la batteria e della fonte di alimentazione elettrica impiegata. I risultati effettivi della ricarica variano a seconda delle condizioni della batteria.

Potenza nominale:	.5A	1A	2A
Tempo di carica:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Durante la ricarica, il livello di carica della batteria interna è indicato dagli appositi LED. I LED emettono una luce intermittente che diventa fissa quando tutti e quattro i LED di carica sono accesi. Quando la batteria è completamente carica, la luce verde che contrassegna il massimo della carica diventa costante, mentre gli altri LED di carica del 25%, 50% e 75% si spengono. Di tanto in tanto, il LED verde che contrassegna il massimo della carica emette una luce pulsante per indicare che è in corso la carica di mantenimento.

Fase 2: **Effettuare il collegamento alla batteria.**

Leggere attentamente la Guida d'uso del veicolo riguardo a specifiche precauzioni da adottare e metodi consigliati da seguire per un corretto avviamento di emergenza del veicolo. Accertarsi di quali siano la tensione e la composizione chimica esatte della batteria facendo riferimento alla guida d'uso della batteria stessa prima di utilizzare il prodotto. GB50 è indicato solo per l'avviamento di emergenza di accumulatori al piombo-acido 12V. Prima di effettuare il collegamento, accertarsi che la batteria sia al piombo-acido e abbia una tensione di 12V. L'impiego di GB50 non è indicato con nessun altro tipo di accumulatore. Identificare la corretta polarità dei terminali della batteria. Il terminale positivo è generalmente contrassegnato dalle seguenti lettere o simbolo (POS,P, +). Il terminale negativo è invece caratterizzato dalla presenza delle seguenti lettere o simbolo (NEG, N,-). Non collegare al carburatore, ai tubi del carburante o a parti metalliche sottili. Qui di seguito sono elencate le istruzioni da seguire nel caso si abbia un sistema con messa a terra negativa (più diffuso). Se il veicolo ha una messa a terra positiva (avviene molto raramente), seguire le seguenti istruzioni al contrario.

1.) Unire le pinze a coccodrillo della batteria a GB50 collegandole alla porta di uscita da 12V.

2.) Collegare la pinza positiva (rossa) per applicazioni pesanti al terminale positivo della batteria (POS,P,+).

3.) Collegare la pinza negativa (nera) per applicazioni pesanti al terminale negativo della batteria (NEG,N,-) o alla scocca del veicolo.

4.) Per scollegare le varie parti, procedere nell'ordine opposto, iniziando cioè con la rimozione delle componenti negative (oppure di quelle positive se la messa a terra è positiva).

Fase 3: **Avviamento di emergenza.**

1.) Accertarsi che tutti i carichi del veicolo (fari, radio, condizionatore, ecc.) siano spenti prima di effettuarne l'avviamento di emergenza.

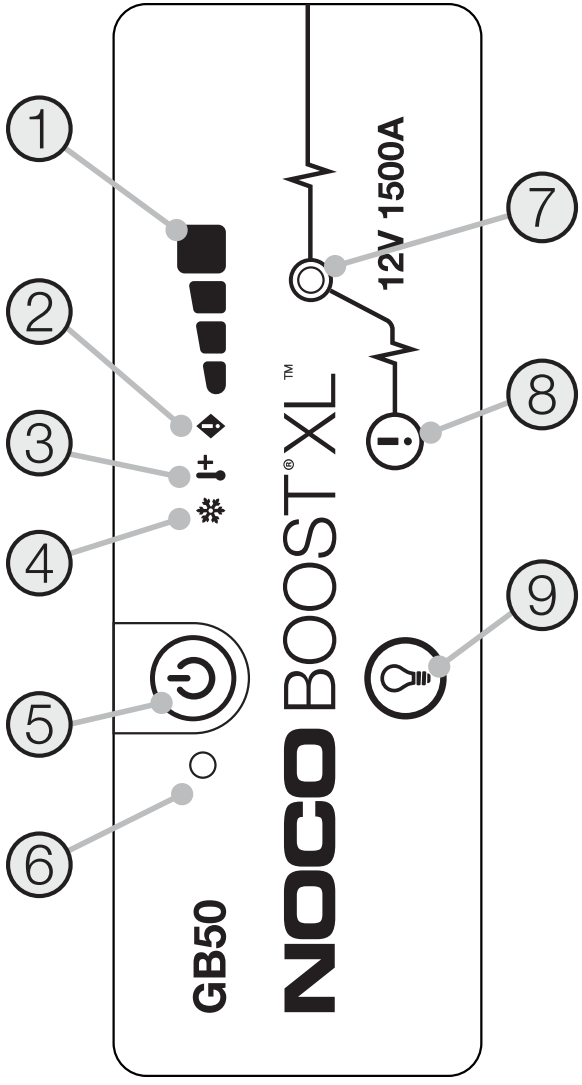
2.) Premere il pulsante di accensione per iniziare l'avviamento di emergenza. Tutti i LED lampeggiano, indicando il loro corretto funzionamento. Se il collegamento con la batteria è stato effettuato correttamente, il LED bianco di carica Boost si illumina. Se le pinze sono collegate al contrario, si accendeinvece il LED rosso di errore. Una volta invertiti i collegamenti e corretto l'errore, il LED bianco di carica Boost si accende. L'accensione del LED bianco di carica Boost indica che GB50 è pronto a effettuare l'avviamento di emergenza del veicolo.

3.) Provare ad accendere il veicolo. La maggior parte dei veicoli si metterà subito in moto. Alcuni veicoli potrebbero invece dover restare collegati a GB50 fino a 30 secondi prima di azionarsi. Se il veicolo non riparte subito, aspettare per 20 o 30 secondi prima di riprovare. Non effettuare più di cinque (5) tentativi di avviamento di emergenza consecutivi nell'arco di quindici (15) minuti. Lasciare GB50 in pausa per quindici (15) minuti prima di fare un nuovo tentativo.

4.) Dopo aver messo in moto il veicolo, scollegare le pinze e rimuovere GB50.

Batterie a bassa tensione e modalità di Manual Override (intervento manuale)
GB50 è progettato per consentire l'avviamento di emergenza di accumulatori al piombo-acido da 12V con tensione ridotta a 2V. Se la tensione della batteria è inferiore a 2V, il LED di carica non si accende. Ciò indica che GB50 non riesce a rilevare la presenza della batteria. Per effettuare l'avviamento di emergenza di accumulatori con tensione inferiore a 2V, occorre utilizzare la modalità di Manual Ovveride (intervento manuale), che consente di attivare manualmente l'avviamento di emergenza.

ATTENZIONE.
UTILIZZARE QUESTA MODALITÀ CON ESTREMA CAUTELA. QUESTA MODALITÀ VA IMPIEGATA SOLO CON ACCUMULATORI AL PIOMBO-ACIDO DA 12-VOLT. SIA LA TECONOLOGIA ANTISCINTILLA CHE IL SISTEMA DI PROTEZIONE CONTRO LE INVERSIONI DI POLARITÀ SONO DISABILITATI. CONTROLLARE ATTENTAMENTE LA POLARITÀ DELLA BATTERIA PRIMA DI USARE QUESTA MODALITÀ. ACCERTARSI CHE LE PINZE DI COLLEGAMENTO POSITIVE E NEGATIVE NON ENTRINO IN CONTATTO TRA DI LORO E NON VENGANO COLLEGATE L'UNA ALL'ALTRA PERCHÉ COSÌ FACENDO SI CAUSANO SCINTILLE. QUESTA MODALITÀ IMPIEGA ALTI LIVELLI DI CORRENTE (FINO A 1500 AMPERE) CHE POSSONO SPRIGIONARE SCINTILLE E INTENSO CALORE IN CASO DI SCORRETTO UTILIZZO. SE SI HANNO DUBBI IN MERITO AL CORRETTO USO DI QUESTA MODALITÀ, EVITARE DI FARE TENTATIVI AZZARDATI E RICORRERE ALL'AIUTO PROFESSIONALE DI UN TECNICO.



1.) Il livello della batteria interna Indica lo stato di carica della batteria interna.

2.) Il LED di errore Si illumina di rosso se viene rilevata inversione di polarità.

3.) La spia LED di surriscaldamento emette una luce rossa costante; l'unità è completamente operativa ma la temperatura sta raggiungendo il limite massimo. Luce rossa lampeggiante; la temperatura dell'unità è troppo elevata per effettuare un avviamento di emergenza, tuttavia le altre funzionalità sono disponibili.

4.) La spia LED di raffreddamento emette una luce blu costante; l'unità è completamente operativa ma la temperatura sta raggiungendo il limite minimo. Luce blu lampeggiante; la temperatura dell'unità è troppo bassa per effettuare un avviamento di emergenza, tuttavia le altre funzionalità sono disponibili.

5.) Pulsante di accensione e spegnimento Premere il pulsante per accendere e spegnere il dispositivo.

6.) Il LED di alimentazione Emette una luce bianca quando l'unità è accesa.

7.) Il LED di carica Boost Emette una luce bianca quando la funzione di carica Boost è attiva. Se l'unità è opportunamente collegata a una batteria, GB50 ne rileva automaticamente la presenza ed entra in modalità di ricarica Boost (quando la funzione di Manual Override è attiva, la spia emette una luce bianca intermittente).

8.) Pulsante di Manual Override Per attivare questa funzione, tenere premuto il pulsante per tre (3) secondi. **ATTENZIONE: Questa funzione disabilita il sistema di protezione di sicurezza e induce manualmente l'attivazione della carica Boost. Da usare solo quando la tensione dell'accumulatore è troppo bassa perché questo possa essere rilevato.**

9.) Pulsante di modalità luce Alterna la luce ultra-luminosa emessa dai LED in 7 diverse modalità: 100% > 50% > 10% > SOS > Lampeggio > Strobe> Spegnimento

Risoluzione problemi

	Errore:	Causa/Soluzione
	**LED di errore: Luce rossa costante**	Inversione di polarità/Invertire i collegamenti della batteria.
	La luce di carica Boost non si attiva se i cavi sono collegati correttamente.	La batteria collegata ha una tensione inferiore a 2V/Rimuovere tutti i carichi e riprovare, oppure ricorrere alla modalità di Manual Override (intervento manuale).
	**Spia LED di calore: Costante**	L'unità è completamente operativa ma la temperatura sta raggiungendo il limite massimo. / Far raffreddare il dispositivo.
	Spia LED di surriscaldamento: Lampeggio	La temperatura del dispositivo è troppo elevata per effettuare un avviamento di emergenza, tuttavia le altre funzionalità sono disponibili. / Far raffreddare il dispositivo.
	Spia LED di surriscaldamento: Lampeggio iniziale seguito dallo spegnimento di tutte le spie LED	La temperatura del dispositivo è troppo elevata per effettuare avviamenti di emergenza o qualsiasi altra funzione. / Lasciar raffreddare il dispositivo e spostarlo in un ambiente più fresco.
	**Spia LED di raffreddamento: Costante**	L'unità è completamente operativa ma la temperatura sta raggiungendo il limite minimo. / Far riscaldare il dispositivo.
	Spia LED di raffreddamento: Lampeggio	La temperatura del dispositivo è troppo bassa per effettuare un avviamento di emergenza, ma le altre funzionalità sono disponibili. / Far riscaldare il dispositivo.
	Spia LED di raffreddamento: Lampeggio iniziale seguito dallo spegnimento di tutte le spie LED	La temperatura del dispositivo è troppo bassa per effettuare avviamenti di emergenza o qualsiasi altra funzione. / Consentire al dispositivo di riscaldarsi e spostarlo in un ambiente più caldo.

Dati tecnici

Batteria interna: Ioni di litio
Corrente nominale di picco: 1500A
Temperatura di funzionamento: da-20°C a +50°C
Temperatura di carica: da 0ºC a +40ºC
Temperatura di conservazione: da -20ºC a +50ºC (temperatura media)
Micro USB (entrata): 5V, 2,1A
USB (uscita): 5V, 2,1A
Protezione ingresso: IP65 (con porte chiuse)
Raffreddamento: Convezione naturale
Dimensioni (L x L x A): 7,6 x 3,2 x 1,9 pollici
Peso: 3 libbre

GARANZIA

Garanzia limitata di un (1) anno di NOCO.

L'Azienda NOCO ("NOCO") garantisce che questo prodotto ("Prodotto") non presenta difetti o lesioni tanto nei materiali quanto nella lavorazione per un periodo di tempo di un anno a decorrere dalla data di acquisto ("Periodo di garanzia"). Per i difetti segnalati durante il Periodo di garanzia, NOCO provvederà a sua discrezione e previa analisi tecnica di supporto, a riparare o sostituire i prodotti difettosi. Le parti e i prodotti sostitutivi saranno nuovi o comunque in buono stato, equiparabili sia per funzione che per prestazione agli originali e saranno inoltre garantiti fino alla scadenza del Periodo di garanzia iniziale.

LA RESPONSABILITÀ CHE SI ASSUME NOCO È PERTANTO STRETTAMENTE LIMITATA ALLA SOSTITUZIONE O ALLA RIPARAZIONE DEL PRODOTTO. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, L'AZIENDA NOCO NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DA PARTE DI ALCUN ACQUIRENTE DEL PRODOTTO O PARTE TERZA, DI NESSUN TIPO DI DANNO, SIA ESSO SPECIALE, INDIRETTO, CONSEGUENTE O ESEMPLARE, IVI COMPRESI A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO: MANCATO PROFITTO E DANNI ALLA PROPRIETÀ O ALLA PERSONA CHE POSSANO ESSERE IN QUALCHE MODO COLLEGATI AL PRODOTTO E INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA, ANCHE SE NOCO FOSSE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. QUESTE GARANZIE, COME SANCITE NEL PRESENTE DOCUMENTO, SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRO TIPO DI GARANZIA, SIA IMPLICITA CHE ESPLICITA, LEGALE O MENO, INCLUDENDO MA NON LIMITANDO LE GARANZIE COMMERCIALI E PER PARTICOLARI SCOPI O USI, E QUELLE DERIVANTI DA CORSI ED USI COMMERCIALI. QUALORA UNA QUALSIASI LEGGE APPLICABILE SANCISCA GARANZIE, CONDIZIONI E OBBLIGHI CHE NON POSSONO ESSERE ESCLUSI O MODIFICATI, IL PRESENTE PARAGRAFO SARÀ VALIDO NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DA TALE LEGGE.

La presente Garanzia limitata è valida solo per l'acquirente originale del Prodotto fabbricato da NOCO o per rivenditori o distributori approvati da NOCO e non è assegnabile o trasferibile a nessun'altro. Per rivendicare i propri diritti di garanzia, l'acquirente deve: (1) richiedere e ottenere un numero RMA (“Return Merchandise Authorization”) e l'indirizzo delle sede presso cui rispedire la merce (“Sede di reinvio”), inviando una e-mail al servizio di assistenza di NOCO all'indirizzo support@no.co o chiamando il numero 1.800.456.6626. In seguito procedere a (2) rispedire il Prodotto alla Sede di reinvio allegando il numero RMA, la ricevuta di acquisto o una commissione di garanzia (obbligatoria solo in mancanza di ricevuta) pari al 45% del prezzo al dettaglio del prodotto difettoso (“Commissione di garanzia") [il numero RMA include l'importo applicabile della Commissione di garanzia]. NON RISPEDIRE IL PRODOTTO SENZA AVER PRIMA OTTENUTO UN NUMERO RMA DAL SERVIZIO ASSISTENZA DI NOCO.

È RESPONSABILITÀ DELL'ACQUIRENTE ORIGINALE DI FARSI CARICO DI TUTTI I COSTI DI IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE (CHE DEVONO ESSERE PREPAGATI) PER RISPEDIRE IL PRODOTTO E USUFRUIRE DEL SERVIZIO DI GARANZIA.

IN DEROGA A QUANTO SOPRA ELENCATO, QUESTA GARANZIA LIMITATA NON HA VALORE E NON È APPLICABILE IN CASO DI: (a) uso inappropriato, manipolazione impropria o uso illecito o negligente, rotture o danni accidentali, scorretta conservazione, utilizzo a livelli estremi di tensione, temperatura, urti o vibrazioni che non siano in linea con le raccomandazioni di NOCO per un uso sicuro ed effettivo del prodotto; b) installazione, utilizzo e manutenzione scorretti; c) modifiche apportate in mancanza di espresso consenso scritto di NOCO; d) smontaggio, alterazione o riparazioni non effettuati da NOCO; e) difetti segnalati al termine del Periodo di garanzia.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON COPRE: (1) normale usura; (2) danni estetici che non alterano la funzionalità del prodotto; o (3) prodotti sprovvisti del numero di serie di NOCO o dove il numero di serie è alterato o rovinato.

È possibile registrare i prodotti NOCO online su no.co/register. Per qualsiasi domanda su garanzia o prodotti, contattare il servizio di assistenza di NOCO (indirizzo e-mail e numero qui sopra) o scrivere a: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 S.U.A.

NOCO BOOST® XL™ GB50

PELIGRO

Guía de usuario y garantía

Español

ASEGÚRESE DE QUE LEE Y ENTIENDE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría resultar en DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN o INCENDIO, que podrían causar LESIONES GRAVES, MUERTE o DAÑOS MATERIALES.



Descarga eléctrica. Este producto es un dispositivo eléctrico que puede producir descarga y causar lesiones graves. No corte los cables de alimentación. No lo sumerja en agua ni deje que se moje.



Explosión. Baterías sin supervisar, incompatibles o dañadas pueden explotar si se utilizan con este producto. No lo deje desatendido mientras está en uso. No intente cargar una batería dañada o congelada. Utilice este producto solo con baterías del voltaje recomendado. Úselo solo en áreas bien ventiladas.



Incendio. Este producto es un dispositivo eléctrico que emite calor y puede causar quemaduras. No cubra este producto. No fume ni utilice nada que pueda causar chispas o fuego mientras usa este producto. Manténgalo alejado de materiales combustibles.



Lesión ocular. Use protección ocular cuando utilice este producto. Las baterías pueden explotar y hacer que salgan disparadas pequeñas partículas. El ácido de la batería puede causar irritación en los ojos y la piel. En el caso de contaminación de los ojos o la piel, aclare el área afectada con abundante agua corriente y póngase en contacto inmediatamente con el servicio de control de intoxicación y envenenamiento.



Gases explosivos. Es peligroso trabajar cerca de baterías de ácido-plomo. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga todas las instrucciones de seguridad publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo destinado a ser utilizado cerca de esta. Revise las señales de precaución en estos productos y en el motor.

Para obtener más información y asistencia técnica consulte:

www.**no.co**/support

Advertencias importantes de seguridad

Proposición 65. Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen sustancias químicas, entre ellas plomo. El estado de California considera que estos materiales provocan cáncer y anomalías congénitas y otros daños al sistema reproductor. **Precaución.** Utilice este producto solo para el propósito para el que fue diseñado. Debería haber una persona lo suficientemente cerca como para oír su voz o acudir en su ayuda en caso de emergencia. Ponga agua limpia y jabón a su alcance por si tuviera que usarlos en caso de contaminación con el ácido de la batería. Use protección ocular completa y ropa protectora cuando trabaje cerca de una batería. Lávese siempre las manos después de manipular baterías y materiales relacionados. No use objetos metálicos cuando trabaje con baterías, incluidas herramientas, relojes o joyas. Si cae metal sobre la batería, pueden saltar chispas o producirse un cortocircuito que podría provocar descarga eléctrica, incendio, explosión y causar lesiones, muerte o daños materiales. **Menores de edad.** Si el Comprador ha adquirido este producto para que lo use un menor de edad, el adulto que lo ha comprado se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas al menor de edad antes de que este lo use. De no hacerlo, la responsabilidad recaerá únicamente sobre el Comprador, que se compromete a indemnizar a NOCO por el uso no intencionado o mal uso por parte de un menor de edad. **Peligro de asfixia.** Los accesorios pueden suponer riesgo de asfixia para niños pequeños. No deje que un niño utilice este producto o cualquier otro accesorio sin la supervisión de un adulto. Este producto no es un juguete. **Manipulación.** Manipule este producto con cuidado. Este producto puede dañarse si recibe golpes. No utilice un producto dañado. Posibles daños incluyen, pero no se limitan a, grietas en el revestimiento o cables dañados. No utilice un producto que tenga un cable de alimentación dañado. La humedad y los líquidos pueden dañar este producto. No utilice este producto ni ningún componente eléctrico cerca de líquidos. Guarde y utilice este producto en un lugar seco. No lo utilice si se moja. Si este producto se moja estando en funcionamiento, desconéctelo de la batería y deje de usarlo inmediatamente. No desconecte este producto de la corriente tirando del cable de alimentación. **Modificaciones.** No intente alterar, modificar ni reparar ninguna de las partes de este producto. Desarmar este producto puede provocar lesiones, muerte o daños materiales. Si este producto se daña, funciona incorrectamente o entra en contacto con líquidos, deje de usarlo y contacte con NOCO. Cualquier modificación a este producto anulará su garantía. **Accesorios.** Este producto solo está aprobado para ser utilizado con accesorios de NOCO. NOCO no se responsabiliza de la seguridad del usuario u otros daños que pudieran producirse al utilizar accesorios no aprobados por NOCO. **Ubicación.** Evite que el ácido de la batería entre en contacto con este producto. No opere este producto en un área cerrada o con escasa ventilación. No coloque una batería encima de este producto. Coloque los cables de manera que se eviten daños accidentales al mover partes del vehículo (incluidos capós y puertas), piezas del motor (incluidas aspas de ventiladores, correas y poleas) o cualquier cosa que pudiera provocar tropiezos y causar lesiones o muerte. **Temperatura de funcionamiento.** Este producto está diseñado para funcionar a temperaturas ambiente de entre -20° C y 50° C. No lo haga funcionar fuera de estos intervalos de temperatura. No cargue una batería congelada. Deje de usar este producto inmediatamente si la batería se calienta demasiado. **Almacenamiento.** No utilice ni guarde este producto en áreas con altas concentraciones de polvo o partículas transportadas por el aire. Almacene este producto en superficies planas y seguras para evitar que se caiga. Guárdelo en un lugar seco. La temperatura de almacenamiento es de entre -20° C y 50° C (0º C to +40º C temperatura média). Bajo ninguna circunstancia deje que la temperatura supere los 80° C. **Compatibilidad.** Este producto solo es compatible con baterías de ácido-plomo de 12 voltios. No intente usar este producto con ningún otro tipo de batería. Cargar baterías con una composición química diferente puede provocar lesiones, muerte o daños materiales. Póngase en contacto con el fabricante de la batería antes de intentar cargarla. No cargue una batería si no está seguro de cuál es su composición química concreta o su voltaje. **Batería.** La batería de ión de litio (Li-ion) incorporada en este producto debe ser sustituida solamente por NOCO y debe ser reciclada o tirada aparte de los residuos domésticos. No intente sustituir la batería usted mismo. No manipule una batería Li-ion dañada o que sufra un escape. Nunca tire la batería a los residuos domésticos. Tirar las baterías a la basura doméstica contraviene las leyes y regulaciones medioambientales tanto estatales como federales. Lleve siempre las baterías usadas a su centro de reciclaje más cercano. Si la batería de este producto se calienta demasiado, desprende olor, está deformada, cortada o sufre o demuestra anormalidades, deje de usarla inmediatamente y contacte con NOCO. **Carga de la batería.** Cargue este producto con el cable USB incluido y un adaptador NOCO de 10 vatios 12 voltios. También puede usar un cable USB y un adaptador de 5 vatios of 10 vatios de otro proveedor que sean compatibles con cables USB 2.0 o adaptadores que cumplan con uno o más de los estándares EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Tenga ciudado al usar adaptadores de baja calidad, ya que pueden conllevar riesgos eléctricos graves que

pueden causar lesiones o dañar al dispositivo y otra propiedad. Si usa un adaptador USB de terceros, contacte con el fabricante para averiguar si cumple con los estándares mencionados. Usar cables o cargadores dañados o cargar el producto en condiciones de humedad puede provocar una descarga eléctrica. Usar adaptadores genéricos o de terceros puede acortar la vida de su producto o hacer que funcione incorrectamente. NOCO NO se responsabiliza de la seguridad del usuario cuando este utilice accesorios o componentes no aprobados por NOCO. Cuando use un adaptador USB NOCO para cargar este producto asegúrese de que el enchufe de CA está insertado completamente en el adaptador antes de enchufarlo a la corriente. Los adaptadores pueden calentarse durante el uso normal, y el contacto prolongado con la piel puede causar lesiones. Asegúrese siempre de que haya ventilación adecuada alrededor de los adaptadores cuando los use. Para garantizar la vida máxima de la batería, evite cargar este producto durante más de una semana cada vez, ya que la sobrecarga puede acortar la vida de la batería. Con el tiempo, un producto que no se usa se descargará y deberá ser recargado antes de usarlo. Desconecte este producto de la fuente de alimentación cuando no lo utilice. Use este producto solo para el fin para el que fue diseñado.**Dispositivos médicos.** Este producto puede emitir campos electromagnéticos. Contiene componentes magnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Estos campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si tiene un dispositivo médico, incluidos marcapasos. Si sospecha que este producto está interfiriendo con un dispositivo médico, deje de usarlo inmediatamente y consulte con su médico. **Enfermedades.** Si padece cualquier enfermedad que crea que pudiera verse afectada por este producto, consulte con su médico antes de usarlo. Dichas enfermedades incluyen, pero no se limitan a, ataques, desmayos, fatiga visual o dolores de cabeza. El uso de la linterna de alta potencia integrada conlleva un riesgo de sensibilidad a la luz. El uso de la luz en modo estroboscópico puede provocar ataques en personas con epilepsia fotosensible, que puede causar lesión grave o muerte. **Luz.** Mirar directamente al haz de luz puede provocar lesión ocular permanente. Este producto está provisto de una bombilla led de alta intensidad que emite una luz potente en el modo de luz más alto. **Limpieza.** Apague y desconecte este producto de la corriente antes de limpiarlo o llevar a cabo mantenimiento. Limpie y seque este producto inmediatamente si entra en contacto con líquidos o cualquier otro tipo de contaminante. Utilice un trapo suave sin pelusa (microfibra). Evite que los puertos o aberturas se mojen. **Atmósferas explosivas.** Obedezca todas las señales e instrucciones. No cargue ni utilice este producto en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de repostar o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico. **Actividades de alto riesgo.** Este producto no está destinado para ser utilizado en casos en los que su mal funcionamiento pudiera causar la muerte, lesiones o daños medioambientales graves. **Interferencia de radiofrecuencia.** Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir con las normas que regulan las emisiones de radiofrecuencia. Tales emisiones del producto pueden afectar al funcionamiento de otros aparatos electrónicos y hacer que funcionen incorrectamente. **Modelos: GB50.** Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado. NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Puede que este equipo cause interferencias perjudiciales en un área residencial, en cuyo caso es posible que el usuario tenga que corregir la interferencia por su propia cuenta y riesgo.

Instrucciones de Uso

Primer paso: **Carga del GB50.**

El GB50 viene parcialmente cargado y es necesario cargarlo completamente antes de usarlo por primera vez. Conecte el GB50 al puerto USB de entrada (IN) y el cargardor USB de coche usando el cable de carga con toma USB (incluido). También puede recargarse desde cualquier puerto USB, como un adaptador de CA, cargador de coche, ordenador portátil, etc. El puerto USB de entrada es de 2,1 amperios para garantizar que la carga de la batería interna de litio se hace de forma segura y eficiente. De acuerdo con las normas de la FCC, recomendamos que no cargue y descargue la unidad al mismo tiempo. El tiempo de recarga del GB50 variará en función del nivel de descarga y la fuente de alimentación que se utilice. Los resultados reales pueden variar en función del estado de la batería.

Intensidad de corriente del cargador:	.5A	1A	2A
Tiempo de recarga:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Al recargar la batería, el nivel de carga de la batería interna viene indicado por los ledes de carga. Los ledes se encenderán y apagarán lentamente y se volverán de color sólido hasta que los cuatro ledes de carga se enciendan. Cuando la batería esté totalmente cargada, el led de carga 100% se volverá verde sólido y los ledes de carga 25%, 50% y 75% se apagarán. De vez en cuando, el led verde de carga 100% se encenderá y apagará, indicando que se está realizando la carga de mantenimiento.

Segundo paso: **Conexión a la batería.**

Lea detenidamente las precauciones específicas del fabricante del vehículo y los métodos de arranque en frío recomendados en el manual de uso del vehículo. Asegúrese de que conoce el voltaje y la composición química de la batería consultando el manual de la batería antes de usar este producto. El GB50 solo es apto para arrancar baterías de ácido-plomo de 12 voltios. Antes de conectar a la batería, asegúrese de que esta es de ácido-plomo de 12 voltios. El GB50 no es apto para ningún otro tipo de batería. Averigüe la polaridad correcta de los terminales en la batería. El polo positivo de la batería está marcado generalmente con estas letras o símbolos: POS, P, +. El polo negativo de la batería está marcado generalmente con estas letras o símbolos: NEG, N, -. No establezca ninguna conexión con el carburador, las mangueras de combustible o placas delgadas de metal. Las siguientes instrucciones son para un sistema de tierra negativo (el más común). Si su vehículo es un sistema de tierra positivo (muy infrecuente), siga las instrucciones en orden inverso.

1.) Conecte los cables de arranque de la batería al GB50 mediante el puerto de SALIDA (OUT) de 12 voltios.

2.) Conecte el cable de arranque positivo (rojo) al polo positivo (POS, P, +) de la batería.

3.) Conecte el cable de arranque negativo (negro) al polo negativo (NEG, N, -) de la batería o el chasis del vehículo.

4.) Al desconectar, hágalo en orden inverso, quitando primero el polo negativo (o el positivo primero en los sistemas de tierra positivos).

Tercer paso: **Arranque.**

1.) Asegúrese de que todas las aplicaciones del vehículo que consumen energía (faros, radio, aire acondicionado, etc.) están apagadas antes de proceder al arranque del vehículo.

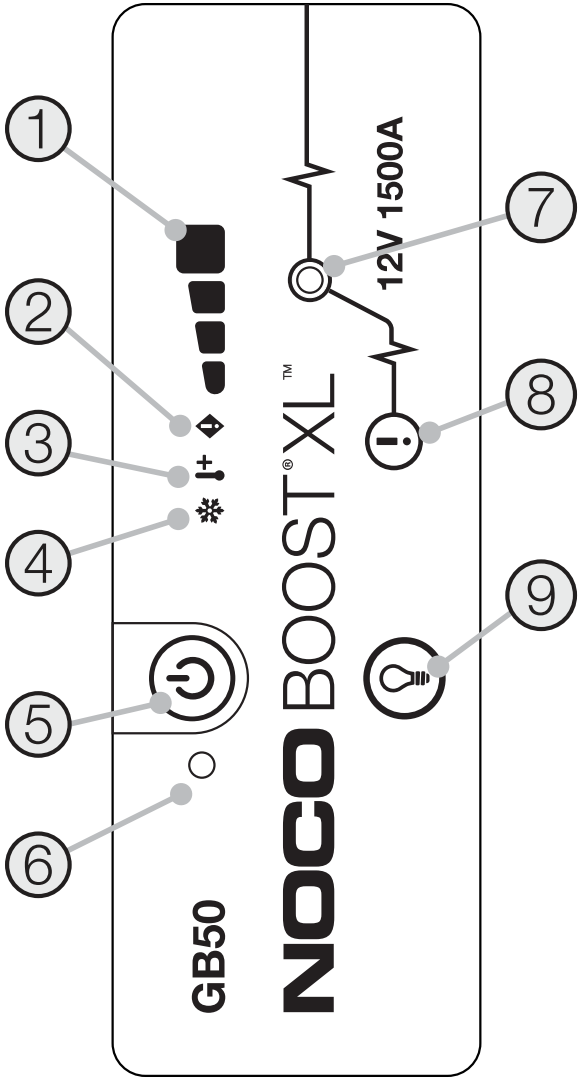
2.) Pulse el botón de encendido/apagado para comenzar el arranque en frío. Todos los ledes parpadearán, lo que indica que funcionan correctamente. Si ha realizado la conexión a la batería correctamente, el led blanco de arranque se iluminará. Si los cables de arranque de la batería están conectados al revés, el led rojo de error se iluminará. Invierta las conexiones para solucionar el error; el led blanco de arranque se iluminará. El led blanco de arranque se ilumina cuando el GB50 está listo para arrancar el vehículo.

3.) Intente arrancar el vehículo. La mayoría de los vehículos arrancarán inmediatamente. Puede que en algunos vehículos sea necesario que el GB50 esté conectado hasta 30 segundos antes de arrancar. Si el vehículo no arranca en seguida, espere 20-30 segundos e inténtelo otra vez. No intente realizar más de cinco (5) arranques consecutivos en un periodo de quince (15) minutos. Deje que el GB50 descanse quince (15) minutos antes de intentar arrancar el vehículo otra vez.

4.) Una vez que haya arrancado el vehículo, desconecte los cables de arranque y retire el GB50.

Baterías de bajo voltaje y activación manual
El GB50 está diseñado para arrancar baterías de ácido-plomo de entre 12 y 2 voltios. Si el voltaje de su batería es inferior a 2 voltios, el led de arranque permanecerá apagado. Esto indica que el GB50 no puede detectar la batería. Si necesita arrancar una batería de menos de 2 voltios, el GB50 tiene una función de activación manual que permite forzar el inicio del arranque.

ADVERTENCIA.
UTILICE ESTE MODO CON MUCHO CUIDADO. ESTE MODO DEBE UTILIZARSE ÚNICAMENTE CON BATERÍAS DE ÁCIDO-PLOMO DE 12 V. LOS MECANISMOS ANTIDEFLAGRANTES Y DE PROTECCIÓN CONTRA POLARIDAD INVERSA ESTÁN DESACTIVADOS EN ESTE MODO. PRESTE ATENCIÓN A LA POLARIDAD DE LA BATERÍA ANTES DE USAR ESTE MODO. NO DEJE QUE LOS CABLES DE ARRANQUE POSITIVO Y NEGATIVO SE TOQUEN ENTRE SÍ PORQUE EL PRODUCTO GENERARÁ CHISPAS. ESTE MODO UTILIZA CORRIENTE MUY ALTA (DE HASTA 1.500 AMPERIOS) QUE PUEDE CAUSAR CHISPAS Y MUCHO CALOR SI NO SE USA ADECUADAMENTE. SI NO ESTÁ SEGURO DE CÓMO USAR ESTE MODO, NO LO UTILICE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN PROFESIONAL.



1.) Nivel de la batería interna. Indica el nivel de carga de la batería interna.

2.) Led de error. Se vuelve rojo si se detecta polaridad inversa.

3.) Led de alta temperatura El led se vuelve de color rojo sólido; la unidad está operativa pero se acerca al límite de temperatura superior. El led rojo parpadea; la unidad está demasiado caliente para el arranque, pero otras funciones siguen estando disponibles.

4.) Led de baja temperatura El led se vuelve de color azul sólido; la unidad está operativa pero se acerca al límite de temperatura inferior.El led azul parpadea; la unidad está demasiado fría para el arranque, pero otras funciones siguen estando disponibles.

5.) Botón de encendido/apagado. Pulse para encender y apagar la unidad.

6.) Led de encendido/apagado. Se vuelve blanco cuando la unidad está encendida.

7.) Led de arranque. Se vuelve blanco cuando el modo de arranque está activado. Si la unidad está conectada correctamente a una batería, el GB50 la detectará automáticamente y entrará en modo de arranque (el led parpadeará en blanco cuando el modo de activación manual esté conectado).

8.) Botón de activación manual. Para poner en marcha el modo de activación manual, mantenga pulsado el botón durante tres (3) segundos. **ADVERTENCIA: Desactiva los mecanismos de protección y fuerza el modo de arranque. Solo se usará cuando el voltaje de la batería es demasiado bajo para que esta sea detectada.**

9.) Botón de modo de luz. Permite alternar entre los siete modos de luz de la linterna led ultrabrillante: 100% > 50% > 10% > SOS > parpadeo > estroboscópico > apagado

Localización y resolución de averías

Error	Razón/Solución
Led de error: Rojo sólido	Polaridad inversa/Invierta las conexiones de la batería.
La luz de arranque no se enciende con los cables conectados correctamente	El voltaje de la batería conectada es inferior a 2 voltios/Quite todas las cargas e inténtelo otra vez, o use el modo de activación manual.
Led de alta temperatura: Led sólido	La unidad está operativa pero se acerca al límite de temperatura superior. / Deje que la unidad se enfríe.
Led de alta temperatura: Intermitente	La unidad está demasiado caliente para el arranque, pero otras funciones siguen estando disponibles. / Deje que la unidad se enfríe.
Led de alta temperatura: Parpadea y después todos los ledes se apagan	La unidad está demasiado caliente para realizar el arranque o utilizar otras funciones. / Deje que la unidad se enfríe y llévela a un lugar más fresco.
Led de baja temperatura: Led sólido	La unidad está operativa pero se acerca al límite de temperatura inferior. / Deje que la unidad se caliente.
Led de baja temperatura: Intermitente	La unidad está demasiado fría para el arranque, pero otras funciones siguen estando disponibles. / Deje que la unidad se caliente.
Led de baja temperatura: Parpadea y después todos los ledes se apagan	La unidad está demasiado fría para realizar el arranque o utilizar otras funciones. / Deje que la unidad se caliente y llévela a un lugar más cálido.

Especificaciones técnicas

Batería interna: lón de litio
Corriente máxima: 1500A
Temperatura de funcionamiento: -20° C to +50° C
Temperatura de carga: 0º C to +40º C
Temperatura de almacenamiento: -20º C to +50º C (Temperatura media)
MicroUSB (entrada): 5V, 2.1A
USB (salida): 5V, 2.1A

Protección de la cubierta: IP65 (con puertos cerrados)
Enfriamiento: Convección natural
Dimensiones (largo x ancho x alto): 7.6 x 3.2 x 1.9 pulgadas
Peso: 3 libras (1.3 kg)

Garantía

Garantía limitada de un (1) año de NOCO

The NOCO Company ("NOCO") garantiza que este producto (el "Producto") está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un (1) año desde la fecha de compra (el "Periodo de garantía"). En el caso de los defectos que se comuniquen durante el Periodo de garantía, NOCO, según su criterio y en función del análisis del departamento de soporte técnico de NOCO, reparará o sustituirá los Productos defectuosos. Las piezas y los productos de recambio serán nuevos o reacondicionados, y su función y rendimiento serán comparable a los de la pieza original y estarán garantizados durante el resto del Periodo de garantía original.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SE CIRCUNSCRIBE EXPRESAMENTE A REEMPLAZO O REPARACIÓN. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NOCO NO SE RESPONSABILIZARÁ, NI ANTE CUALQUIER COMPRADOR DEL PRODUCTO NI ANTE TERCERAS PARTES, DE GASTOS, DAÑOS O PÉRDIDAS DE NINGUNA CLASE, YA SEAN ESTOS IMPREVISTOS, INDIRECTOS O ESPECIALES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES, COMOQUIERA QUE HAYAN SIDO CAUSADOS, INCLUSO SI NOCO TUVIERA CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ ESTABLECIDA SUSTITUYE Y EXCLUYE AL RESTO DE GARANTÍAS QUE NO SE MENCIONEN EN ESTE DOCUMENTO, YA SEA DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY O POR OTROS MEDIOS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR PERO SIN LIMITARSE A ELLA, Y AQUELLAS QUE SURJAN DE LAS ACTIVIDADES DE VENTA, USO O COMERCIO. EN EL CASO DE QUE CUALQUIER LEY APLICABLE IMPONGA GARANTÍAS, CONDICIONES U OBLIGACIONES QUE NO PUEDEN SER EXCLUIDAS O MODIFICADAS, ESTE PÁRRAFO SE APLICARÁ HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY.

Esta garantía limitada se hace únicamente para beneficio del comprador original del Producto de NOCO o un vendedor o distribuidor autorizado por NOCO y se extiende ni puede transferirse a ninguna otra persona o entidad. Para validar una reclamación de garantía, el comprador debe: (1) solicitar y obtener un número de autorización de devolución de mercancía (RMA) e información sobre el lugar de devolución ("Lugar de devolución") del departamento de soporte técnico de NOCO escribiendo a support@no.co o llamando al 1.800.456.6626; y (2) enviar el producto, junto con el número de autorización de devolución de mercancía, la prueba de compra o una tarifa de garantía (solo será necesario abonar una tarifa si no se dispone del recibo de compra) del 45% del precio de venta al público recomendado (la "Tarifa de garantía") [El número de autorización de devolución

de mercancía incluirá el importe de la tarifa de garantía aplicable] al Lugar de devolución. NO ENVÍE EL PRODUCTO SIN OBTENER PRIMERO UN NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA DEL DEPARTAMENTO DE SOPORTE TÉCNICO DE NOCO.

EL COMPRADOR SE RESPONSABILIZA (Y DEBE ABONAR POR ADELANTADO) TODOS LOS GASTOS DE EMBALAJE Y TRANSPORTE PARA HACER USO DEL SERVICIO DE GARANTÍA.

A PESAR DE LO ANTERIOR, ESTA GARANTÍA LIMITADA QUEDARÁ ANULADA Y NO CUBRE PRODUCTOS QUE: (a) se han usado indebidamente, manipulado de forma imprudente, almacenado indebidamente, o expuesto a accidente o condiciones de temperatura o voltaje extremas, golpes o vibración sin acatar las recomendaciones de NOCO para su uso seguro y eficaz; (b) se han instalado, operado o mantenido indebidamente; (c) se han modificado sin el consentimiento expreso por escrito de NOCO; (d) se han desmontado, alterado o reparado por cualquier persona ajena a NOCO; (e) cuyos defectos se han comunicado después del Periodo de garantía.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE: (1) desgaste normal por uso; (2) daños cosméticos que no afectan al funcionamiento; o (3) productos en los que falta el número de serie de NOCO o este ha sido alterado o desfigurado.

Puede registrar su producto NOCO en línea en: no.co/register. Si tiene alguna pregunta acerca de la garantía o el producto, póngase en contacto con el departamento de soporte técnico de NOCO (en el correo electrónico y número de teléfono que aparecen anteriormente) o escribir a: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

PERIGO

Guia do usuário e garantia

Português



LEIA E COMPREENDA COMPLETAMENTE AS INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE USAR ESTE PRODUTO. A falha em obedecer estas instruções de segurança pode resultar em CHOQUE ELÉTRICO, EXPLOSÃO E INCÊNDIO, o que pode provocar em LESÕES GRAVES, MORTE ou DANOS À PROPRIEDADE.



Choque elétrico. O produto é um dispositivo elétrico que pode causar choques e ferimentos graves. Não corte os cabos de alimentação. Não mergulhe em água nem molhe o produto.



Explosão. As baterias não monitoradas, incompatíveis ou danificadas podem explodir se usadas com o produto. Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver em uso. Não tente dar partida auxiliada numa bateria danificada ou congelada. Use o produto apenas com baterias da tensão recomendada. Opere o produto em áreas bem ventiladas.



Incêndio. O produto é um dispositivo elétrico que emite calor e é capaz de causar queimaduras. Não cubra o produto. Não fume ou use qualquer fonte de faísca elétrica ou de fogo enquanto estiver operando o produto. Mantenha o produto afastado de materiais combustíveis.



Lesões oculares. Use proteção para os olhos ao operar o produto. As baterias podem explodir e lançar detritos. O ácido da bateria pode causar irritação nos olhos e na pele. Em caso de contaminação dos olhos ou da pele, lave a área afetada com água corrente e entre em contato com o centro de controle de envenenamento imediatamente.



Gases explosivos. Trabalhar perto de uma bateria de chumbo-ácido é perigoso. As baterias geram gases explosivos durante a sua operação normal. Para reduzir o risco de explosão da bateria, siga todas as instruções de segurança e as informações publicadas pela fabricante da bateria e pela fabricante de qualquer equipamento destinado ao uso nas proximidades da bateria. Leia atentamente as precauções nesses produtos e no motor.

Para obter mais informações e suporte, acesse:

www.**no.co**/support

Avisos de segurança importantes

Proposição 65. Os polos, terminais e acessórios relacionados da bateria contêm produtos químicos, incluindo chumbo. Esses materiais são reconhecidos pelo estado da Califórnia como causadores de câncer e defeitos congênitos, bem como outros danos reprodutivos. **Precauções pessoais.** Use o produto apenas para o fim pretendido. Alguém deve estar ao alcance da sua voz ou perto o suficiente para ajudar em caso de emergência. Tenha a água limpa e sabão nas proximidades no caso de contaminação pelo ácido da bateria. Use proteção completa para os olhos e roupas de proteção enquanto estiver trabalhando perto de uma bateria. Sempre lave as mãos depois de manusear baterias e materiais relacionados. Não manuseie nem use objetos metálicos enquanto estiver trabalhando com baterias, incluindo; ferramentas, relógios e joias. Se o metal cair na bateria, pode provocar uma faísca ou criar um curto-circuito, resultando em choque elétrico, incêndio ou explosão que pode resultar em ferimentos, morte ou danos à propriedade. **Menores de idade.** Se o "Comprador" pretende que o produto seja utilizado por um menor, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e avisos para o menor antes do uso. A falha em fazer isso é da exclusiva responsabilidade do "Comprador", que concorda em indenizar a NOCO por qualquer uso acidental ou indevido por um menor. **Risco de asfixia.** Os acessórios podem apresentar risco de asfixia para crianças. Não deixe crianças desacompanhadas com o produto ou qualquer acessório. O produto não é brinquedo. **Manuseio.** Manuseie o produto com cuidado. Em caso de impacto o produto pode ser danificado. Não use um produto danificado, incluindo, mas não se limitando a rachaduras na superfície ou cabos danificados. Não use o produto com um cabo de alimentação danificado. A umidade e os líquidos podem danificar o produto. Não manipule produtos ou componentes elétricos perto de qualquer líquido. Armazene e opere o produto em locais secos. Não opere o produto se estiver molhado. Se o produto já estiver funcionando e ficar molhado, desconecte-o da bateria e interrompa o uso imediatamente. Não desligue o produto puxando os cabos. **Modificações.** Não tente alterar, modificar ou consertar qualquer parte do produto. Desmontar o produto pode causar lesões, morte ou danos à propriedade. Se o produto for danificado, apresentar avarias ou entrar em contato com qualquer líquido, interrompa o uso e entre em contato com a NOCO. Qualquer modificação no produto anulará sua garantia. **Acessórios.** Este produto só tem aprovação para o uso com acessórios da NOCO. A NOCO não é responsável pela segurança ou por danos do usuário quando este usar acessórios não aprovados pela NOCO. **Localização.** Evite que o ácido da bateria entre em contato com o produto. Não opere o produto em uma área fechada ou numa área com ventilação restrita. Não coloque a bateria encima do produto. Posicione os cabos de modo a evitar danos acidentais, movendo as peças do veículo (incluindo capôs e portas), movendo as peças do motor (incluindo as lâminas do ventilador, correias e polias), ou o que possa trazer perigo de lesões ou morte. **Temperatura operacional.** Este produto é projetado para funcionar em temperatura ambiente entre -20° C a 50° C. Não opere fora desta amplitude de temperatura. Não faça a partida auxiliada de uma bateria congelada. Interrompa o uso do produto imediatamente se a bateria ficar excessivamente quente. **Armazenamento.** Não use nem armazene o produto em áreas com altas concentrações de poeira ou de partículas aéreas. Armazene o seu produto em superfícies planas e seguras de modo que não esteja propenso a quedas. Armazene o produto em um local seco. A temperatura de armazenamento é de -20º C a 50º C (0ºC a +40ºC temperatura média). Nunca exceda 80º C sob nenhuma circunstância. **Compatibilidade.** O produto é compatível apenas com baterias de chumbo-ácido de 12 volts. Não tente usar o produto com nenhum outro tipo de bateria. Fazer a partida auxiliada de baterias de outras substâncias químicas pode resultar em ferimentos, morte ou danos à propriedade. Entre em contato com a fabricante da bateria antes de tentar a partida auxiliada. Não faça a partida auxiliada da bateria se não tiver certeza de suas substâncias químicas ou de sua tensão específica. **A Bateria.** A bateria de íons de lítio integrada ao produto deve ser substituída apenas pela NOCO e deve ser reciclada ou descartada separadamente do lixo doméstico. Não tente substituir a bateria sozinho e não manuseie uma bateria de íons de lítio danificada ou com vazamento. Nunca descarte a bateria no lixo doméstico. A eliminação de baterias no lixo doméstico é ilegal de acordo com as leis e regulamentos ambientais estaduais e federais. Sempre leve as baterias usadas ao seu centro local de reciclagem de baterias. Se a bateria do produto estiver excessivamente quente, emitindo um odor, deformada, cortada ou demonstrando um funcionamento, pare imediatamente o uso e entre em contato com a NOCO. **Recarga da bateria.** Recarregue o produto com o cabo de recarga USB incluído e o adaptador de alimentação de 10 W 12 V da NOCO. Um cabo USB e um adaptador de energia de 5 W ou 10 W de terceiros que sejam compatíveis com USB 2.0 ou adaptadores de energia compatíveis com uma ou mais das seguintes normas EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Tenha cuidado com o uso de adaptadores de energia de baixa qualidade, pois podem apresentar um risco elétrico grave que pode resultar em ferimentos pessoais, danos ao dispositivo e à propriedade. Se estiver usando um adaptador de

energia USB de terceiros, entre em contato com a fabricante para saber se o seu adaptador de energia está em conformidade com os padrões acima. Usar cabos ou carregadores danificados ou recarregar quando há umidade, pode resultar em choques elétricos. O uso de adaptador de energia genérico ou de terceiros pode encurtar a vida útil do seu produto e causar o mau funcionamento do produto. A NOCO não se responsabiliza pela segurança do usuário quando este usar acessórios ou materiais não aprovados pela NOCO. Ao usar um adaptador de alimentação USB para carregar o produto, certifique-se de que o plugue de CA esteja totalmente inserido no adaptador antes de conectá-lo a uma tomada elétrica. Os adaptadores de energia podem se aquecer durante o uso normal, e o contato prolongado com a pele pode provocar lesões corporais. Sempre permita uma ventilação adequada ao torno de adaptadores de energia ao usá-los. Para garantir a vida útil máxima da bateria, evite recarregar o produto mais de uma semana por vez, uma vez que isso pode reduzir a vida útil da bateria. Com o tempo, o produto não utilizado se descarrega e deve ser recarregado antes do uso. Desconecte o produto das fontes de energia quando não estiver em uso. Use o produto apenas para os fins pretendidos.**Dispositivos médicos.** O produto pode emitir campos eletromagnéticos. O produto contém componentes magnéticos que podem interferir em marca-passos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Esses campos eletromagnéticos causar interferência em marca-passos ou em outros dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de usar se você tiver algum dispositivo médico, incluindo marca-passos. Se você suspeita que o produto está interferindo em um dispositivo médico, pare de usar o produto imediatamente e consulte seu médico. **Condições médicas.** Se você tem alguma condição médica que acredita que pode ser afetada pelo produto, incluindo, mas não se limitando a convulsões, apagões, fadiga ocular ou dores de cabeça, consulte seu médico antes do uso do produto. O uso de uma lanterna de alta potência integrada oferece risco para pessoas com sensibilidade à luz. O uso da luz no modo estroboscópico pode causar convulsões em pessoas com epilepsia fotossensível, o que pode resultar em ferimentos graves ou mesmo em morte. **Luz.** Olhar diretamente para a lanterna pode resultar em lesões oculares permanentes. O produto está equipado com uma lâmpada pré-focada de LED de alto desempenho que emite um feixe poderoso na configuração mais alta. **Limpeza.** Desligue o produto antes de qualquer manutenção ou limpeza. Limpe e seque o produto imediatamente se entrar em contato com líquidos ou qualquer tipo de contaminante. Use um pano macio e sem fiapos (microfibra). Evite a umidade nas aberturas. **Atmosferas explosivas.** Obedeça todos os sinais e instruções. Não opere o produto em qualquer área com uma atmosfera potencialmente explosiva, incluindo áreas de abastecimento de combustíveis ou áreas que contenham produtos químicos ou partículas como grãos, poeiras ou pós metálicos. **Atividades com enormes consequências.** Este produto não se destina ao uso onde a falha do produto possa levar a lesões, mortes ou danos ambientais graves. **Interferência de radiofrequência.** O produto foi projetado, testado e fabricado de acordo com as normas que regulam as emissões de radiofrequência. Tais emissões do produto podem afetar negativamente a operação de outros equipamentos eletrônicos, fazendo com que eles funcionem mal. **Número do modelo: GB50** Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC (Federal Communications Commission). Sua operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam resultar em mau funcionamento. OBS.: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial, caso em que o usuário será obrigado a corrigir a interferência às suas próprias custas.

Como usar

PT

Etapa 1: **Recarregue o GB50.**

O GB50 vem parcialmente carregado e precisa ser totalmente carregado antes do uso. Conecte o GB50 usando o cabo de recarga USB incluído na porta USB IN e no carregador USB do veículo. Ele também pode ser recarregado a partir de qualquer porta USB, como um adaptador de CA, carregador de carro, notebook, dentre outros. A porta USB IN tem a tensão nominal de 2,1 amperes para garantir a recarga segura e eficiente da bateria de lítio interna. Devido aos regulamentos da FCC, recomendamos não recarregar e descarregar a unidade ao mesmo tempo. O tempo para recarregar um GB50 será diferente com base no nível de descarregamento e na fonte de energia utilizada. Os resultados podem variar conforme as condições da bateria.

Classificação do carregador:	.5A	1A	2A
Tempo de recarga:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Ao recarregar, o nível de carga da bateria interna é indicado pelos LEDs de recarga. Os LEDs pulsam lentamente e se tornam constantes na cor até que os quatro LEDs de recarga estejam acesos. Quando a bateria estiver totalmente recarregada, o LED verde 100% ficará constante e os LEDs de recarga de 25%, 50% e 75% “desligam”. De vez em quando, o LED verde de 100% pulsará indicando que a recarga de manutenção está ocorrendo.

Etapa 2: **Conecte à bateria.**

Leia atentamente e compreenda o manual do proprietário do veículo sobre as precauções específicas e métodos recomendados para dar partida auxiliada no veículo. Certifique-se de determinar a tensão e a química da bateria, consultando o manual do proprietário da bateria antes de usar este produto. O GB50 oferece partida auxiliada para baterias de chumbo-acido de 12 volts apenas. Antes de conectar à bateria, certifique-se de que você possui uma bateria de chumbo-ácido de 12 volts. O GB50 não é adequado para outros tipos de bateria. Identifique a polaridade correta dos terminais na bateria. O terminal positivo da bateria normalmente é marcado por estas letras ou símbolo (POS, P, +). O terminal negativo da bateria normalmente é marcado por estas letras ou símbolo (NEG, N, -). Não faça conexões com o carburador, linhas de combustível ou peças finas de chapa metálica. As instruções abaixo são para um sistema de terra negativo (o mais comum). Se o seu veículo tiver um sistema de terra positivo (muito incomum), siga as instruções abaixo na ordem inversa.

1.) Conecte pinças da bateria ao GB50 conectando à porta 12V OUT (de saída).

2.) Conecte a pinça da bateria HD positiva (vermelha) ao terminal positivo da bateria (POS, P, +).

3.) Conecte a pinça da bateria HD negativa (preta) ao terminal negativo da bateria (NEG, N, -) ou ao chassi do veículo.

4.) Ao desconectar, faça a desconexão na sequência inversa, removendo o negativo primeiro (ou o positivo primeiro para sistemas de terra positivo).

Etapa 3: **Partida auxiliada.**

1.) Certifique-se de todas as cargas de energia do veículo (faróis, rádio, ar-condicionado, etc.) estejam desligadas antes de tentar a partida auxiliada do veículo.

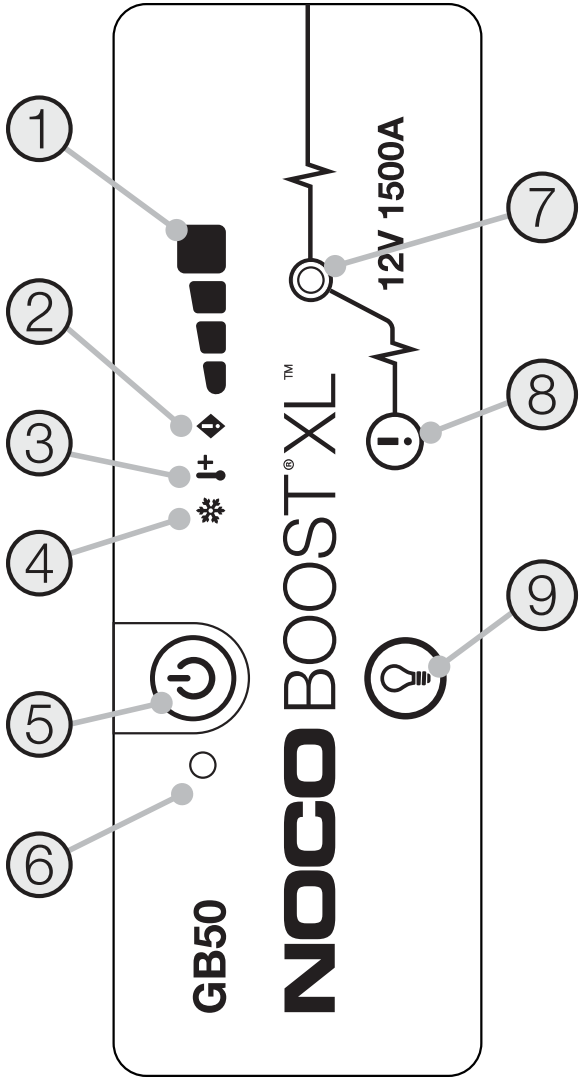
2.) Pressione o botão Power (ligar/desligar) para iniciar a partida auxiliada. Todos os LEDs piscarão, indicando que todos os LEDs estão funcionando corretamente. Se estiver corretamente conectado à bateria, o LED de Boost branco acenderá. Se as pinças da bateria estiverem conectados no sentido inverso, o LED de erro vermelho acenderá. Inverta as conexões para corrigir esse erro e então o LED de Boost branco acenderá. O LED de Boost branco se ilumina, quando o GB50 está pronto para fazer a partida auxiliada do veículo.

3.) Tente dar partida no veículo. Na maioria dos veículos a partida ocorre de imediato. Alguns veículos podem exigir que o GB50 seja conectado por até 30 segundos antes da partida. Se o veículo não arrancar imediatamente, espere de 20 a 30 segundos e tente novamente. Não tente mais do que cinco (5) partidas auxiliadas consecutivas dentro de um período de quinze (15) minutos. Deixe o GB50 descansar por quinze (15) minutos antes de tentar dar a partida auxiliada no veículo novamente.

4.) Depois de dar partida em seu veículo, desconecte as pinças da bateria e remova o GB50.

Baterias de baixa tensão e acionamento manual
O GB50 é projetado para fazer a partida auxiliada de baterias de chumbo-ácido de 2 a 12 volts. Se a bateria estiver abaixo de 2 volts, o LED do Boost estará “desligado”. Isto indica que o GB50 não pôde detectar uma bateria. Se você precisa fazer a partida auxiliada de uma bateria abaixo de 2 volts, há um recurso de acionamento manual, que permite que você force a “ativação” da função de partida auxiliada.

PRECAUÇÃO
USE ESTE MODO COM EXTREMO CUIDADO. ESTE MODO É PARA BATERIAS DE CHUMBO-ÁCIDO DE 12 VOLTS APENAS. AMBAS AS FUNÇÕES DE PROTEÇÃO CONTRA FAÍSCAS E PROTEÇÃO CONTRA INVERSÃO DE POLARIDADE ESTÃO DESATIVADAS. PRESTE MUITA ATENÇÃO À POLARIDADE DA BATERIA ANTES DE USAR ESTE MODO. NÃO PERMITA QUE AS PINÇAS POSITIVA E NEGATIVA DA BATERIA SE TOQUEM OU SE CONECTEM UMA À OUTRA POIS O PRODUTO PRODUZIRÁ FAÍSCAS. ESTE MODO USA CORRENTE MUITO ELEVADA (ATÉ 1500 AMPERES), O QUE PODE CAUSAR FAÍSCAS E ALTO CALOR SE NÃO FOR USADO CORRETAMENTE. SE VOCÊ NÃO SE SENTIR SEGURO COM O USO DESTE MODO, NÃO TENTE E PROCURE A AJUDA DE UM PROFISSIONAL.



1.) Nível da bateria interna Indica o nível de carga da bateria interna.

2.) LED de erro Se acende em vermelho se for detectada polaridade inversa.

3.) LED quente se acende em vermelho; a unidade está funcionando plenamente, mas está alcançando a temperatura limite. Piscando em vermelho; a unidade está muito quente para a partida auxiliada, mas outras funções ainda estão disponíveis.

4.) LED frio acende em azul; a unidade está funcionando normalmente, mas está alcançando a temperatura abaixo do limite. Piscando em azul; a unidade está muito fria para a partida auxiliada, mas outras funções ainda estão disponíveis.

5.) Botão "Power" Pressione para "ligar" e "desligar" a unidade.

6.) LED "Power" Acende em branco quando a unidade está "ligada".

7.) LED Boost Acende em branco quando o modo Boost (elevação de tensão) está ativo. Se a unidade estiver conectada corretamente a uma bateria, o GB50 detectará automaticamente uma bateria e entrará no modo Boost (o LED pisca em branco quando o recurso de acionamento manual está ativo).

8.) Botão Manual Override (acionamento manual) Para ativar pressione e segure por três (3) segundos. **ADVERTÊNCIA: Desativa a proteção de segurança e força manualmente a ativação do modo Boost. Somente usar quando a bateria está com a carga muito baixa para ser detectada.**

9.) Botão de modo de iluminação Alterna a luz do LED de ultrabrilho dentre 7 modos de iluminação: 100% > 50% > 10% > SOS > Pisca > Iluminação estroboscópica > Desligado

Solução de problemas

Erro	Razão/solução
LED de erro: Vermelho	Polaridade inversa/Inverta as conexões da bateria.
A luz do Boost não vem ligada com os cabos conectados adequadamente	A bateria conectada está abaixo de 2 volts/Remova todas as cargas e tente novamente ou use o modo de acionamento manual.
LED quente: aceso	A unidade está funcionando normalmente, mas está alcançando a temperatura limite. / Espere a unidade esfriar.
LED quente: piscando	A unidade está muito quente para a partida auxiliada, mas outras funções ainda estão disponíveis. /Espere a unidade esfriar.
LED quente: pisca e então todos os LEDs são desligados	A unidade está muito quente para a partida auxiliada ou para usar outras funções. / Espere a unidade esfriar e a leve para um ambiente mais fresco.
LED frio: aceso	A unidade está funcionando plenamente, mas está alcançando a temperatura abaixo do limite. / Espere a unidade aquecer.
LED frio: piscando	A unidade está muito fria para a partida auxiliada, mas outras funções ainda estão disponíveis. / Espere a unidade aquecer.
LED frio: pisca e então todos os LEDs são desligados	A unidade está muito fria para a partida auxiliada ou para usar outras funções. / Espere a unidade aquecer e a leve para um ambiente mais quente.

Especificações técnicas

Bateria interna: Íons de lítio
Corrente nominal de pico: 1500A
Temperatura operacional: -20°C a +50°C
Temperatura de recarga: 0ºC a +40ºC
Temperatura de armazenamento: -20ºC a +50ºC (temp. média)
Micro USB (entrada): 5 V, 2.1 A
USB (saída): 5 V, 2.1 A

Proteção da caixa: IP65 (com as portas fechadas)
Arrefecimento: Convecção natural
Dimensões (C x L x A): 7,6 x 3,2 x 1,9 polegadas
Peso: 3 libras (aprox. 1,300 kg)

PT

Garantia

NOCO um (1) ano de garantia limitada.

A NOCO Company ("NOCO") garante que este produto (o "Produto") estará livre de defeitos de material e de mão de obra por um período de um (1) ano a partir da data da compra (o "Período de Garantia"). Em caso de defeitos reportados durante o Período de Garantia, a NOCO, a seu critério exclusivo, e sujeita à análise da equipe suporte técnico da NOCO, reparará ou substituirá produtos defeituosos. As peças e os produtos de substituição serão novos ou usados porém funcionais, comparáveis em função e desempenho com a peça original e com garantia até o restante do período de garantia original.

A RESPONSABILIDADE DA NOCO NOS TERMOS DO PRESENTE DOCUMENTO ESTÁ EXPRESSAMENTE LIMITADA À SUBSTITUIÇÃO OU AO REPARO. NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LEI, A NOCO NÃO PODE SER RESPONSABILIZADA POR NENHUM COMPRADOR DO PRODUTO OU POR TERCEIROS POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENTES OU EXEMPLARES, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, LUCROS PERDIDOS, DANOS MATERIAIS OU LESÕES CORPORAIS, RELACIONADOS DE QUALQUER FORMA AO PRODUTO, SEJA QUAL FOR O MOTIVO, MESMO QUE A NOCO TENHA CONHECIMENTO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. AS GARANTIAS ESTABELECIDAS NESTE DOCUMENTO SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, ESTATUTÁRIAS OU NÃO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, E AS GARANTIAS DECORRENTES DO CURSO DE NEGOCIAÇÃO, USO OU PRÁTICA COMERCIAL. NO CASO DAS LEIS APLICÁVEIS IMPOREM GARANTIAS, CONDIÇÕES OU OBRIGAÇÕES QUE NÃO POSSAM SER EXCLUÍDAS OU MODIFICADAS, ESTE PARÁGRAFO DEVE APLICAR-SE, NA MEDIDA DO POSSÍVEL, A TAIS LEIS.

Esta Garantia Limitada é feita exclusivamente para o benefício do comprador original do Produto da NOCO ou de um revendedor ou distribuidor aprovado pela NOCO e não é transmissível ou transferível. Para fazer uma solicitação de garantia, o comprador deve: (1) solicitar e obter um número de autorização de devolução de produto ("RMA") e as informações do local de devolução (o "Local de Devolução") com a equipe de suporte da NOCO enviando e-mail para support@no.co ou ligando para 1.800.456.6626; e (2) enviar o Produto, incluindo o número de RMA, recibo ou uma taxa de garantia (a taxa somente é necessária se o recibo não for apresentado) de 45% do preço sugerido para o produto pela fabricante (ou MSRP, na sigla em inglês) do produto com defeito (a "Taxa de Garantia") [a RMA incluirá o valor da Taxa de Garantia aplicável] ao Local de Devolução. NÃO ENVIE O PRODUTO SEM PRIMEIRO OBTER UMA RMA DA EQUIPE DE SUPORTE DA NOCO.

O COMPRADOR ORIGINAL É RESPONSÁVEL (E DEVE PAGAR ANTECIPADAMENTE) TODOS OS CUSTOS DE TRANSPORTE E DE EMBALAGEM PARA ENVIAR PRODUTOS PARA O SERVIÇO DE GARANTIA.

NÃO OBSTANTE O ACIMA EXPOSTO, ESTA GARANTIA LIMITADA É NULA E NÃO SE APLICA AOS PRODUTOS QUE: (A) são mal utilizados, manipulados incorretamente, sujeitos a abusos ou manuseio descuidado, acidentes, armazenados incorretamente ou operados sob condições extremas de tensão, temperatura, choque ou vibração acima das recomendações da NOCO para uso seguro e efetivo; (b) instalado, operado ou mantido incorretamente; (c) são/foram modificados sem o consentimento expresso por escrito da NOCO; (d) foram desmontados, alterados ou reparados por qualquer pessoa que não seja da NOCO; (e) cujos defeitos foram reportados após o Período de Garantia.

ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO COBRE: (1) desgaste normal; (2) danos estéticos que não afetam a funcionalidade; ou (3) Produtos em que o número de série da NOCO está ausente, alterado ou desfigurado.

Você pode registrar seu produto NOCO on-line no: no.co/register. Se você tiver alguma dúvida sobre sua garantia ou produto, entre em contato com o suporte da NOCO (e-mail e número de telefone acima) ou escreva para: NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

GEVAAR

Gebruikershandleiding & garantie

VOOR U DIT PRODUCT GEBRUIKT, MOET U ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE LEZEN EN BEGRIJPEN. Als u deze veiligheidsinstructies niet naleeft, dan kan dat resulteren in ELEKTRISCHE SCHOKKEN, ONTPLOFFING, BRAND wat vervolgens kan leiden tot ERNSTIGE VERWONDINGEN, OVERLIJDEN of SCHADE AAN EIGENDOM.

Nederlands

Elektrische schok. Het product is een elektrisch toestel dat een schok en dus ook ernstige verwondingen kan veroorzaken. Snij geen stroomkabels door. Niet onderdompelen in water of nat maken.

Ontploffing. Ongecontroleerde, incompatibele of beschadigde batterijen kunnen ontploffen als ze met dit product gebruikt worden. Laat het product niet zonder toezicht achter als het in werking is. Probeer niet om een beschadigde of bevroren batterij te starten. Gebruik dit product enkel met batterijen met het aanbevolen voltage. Gebruik het product in goed verluchte ruimtes.

Brand. Het product is een elektrisch toestel dat warmte uitstraalt en brandwonden kan veroorzaken. Bedek het product niet. Niet roken of voorwerpen met een elektrische vonk of vuur gebruiken als u dit product bedient. Hou het product uit de buurt van brandbaar materiaal.

Oogletsel. Draag oogbescherming als u dit product bedient. Batterijen kunnen ontploffen waardoor er brokstukken kunnen wegvliegen. Batterijzuur kan irritatie aan de ogen of de huid veroorzaken. Als uw ogen of huid aangetast zijn, spoel de aangetaste zone dan met stromend water en neem onmiddellijk contact op met het antigifcentrum / uw huisarts.

Explosieve gassen. Werken in de buurt van loodzuur is gevaarlijk. Batterijen produceren explosieve gassen tijdens de normale werking ervan. Om het risico op ontploffende batterijen te beperken, moet u alle veiligheidsinstructies naleven evenals de instructies van de batterijproducent en de producent van toestellen die bestemd zijn om te gebruiken in de buurt van batterijen. Lees de waarschuwingsmeldingen op deze producten en op de motor.

Voor meer informatie en ondersteuning gaat u naar:

www.**no.co**/support

Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

Proposition 65. Batterijhouders, terminals en bijhorende accessoires bevatten chemicaliën, waaronder ook lood. Die materialen zijn in de staat Californië gekend als kankerverwekkers en veroorzakers van geboorteafwijkingen en andere voortplantingsproblemen. **Persoonlijke voorzorgsmaatregelen.** Gebruik het product enkel voor het beoogde doel. Er moet iemand binnen stembereik zijn of dicht genoeg om u te helpen in geval van nood. Zorg ervoor dat er schoon water en zeep beschikbaar is in de buurt voor als er vervuiling met batterijzuur zou optreden. Draag volledige oogbescherming en beschermende kledij als u in de buurt van een batterij werkt. Was steeds uw handen nadat u met batterijen en bijhorende producten gewerkt heeft. Gebruik of draag geen metalen voorwerpen als u met batterijen werkt, denk maar aan gereedschap, uurwerken of juwelen. Als er metaal op de batterij valt, kan dat vonken of kortsluiting veroorzaken wat kan leiden tot een elektrische schok, brand, ontploffing. Dat kan dan weer zorgen voor verwondingen, overlijden of schade aan eigendom. **Minderjarigen.** Als de “Koper” het product wil laten gebruiken door een minderjarige, dan stemt de aankopende volwassene ermee in om de minderjarig voor gebruik te voorzien van gedetailleerde instructies en waarschuwingen. Als hij dat niet doet, dan is dat de verantwoordelijkheid van de “Koper” die ermee instemt om NOCO te vrijwaren tegen onbedoeld gebruik of misbruik door een minderjarige. **Verstikkingsgevaar.** De accessoires kunnen een verstikkingsgevaar vormen voor kinderen. Laat kinderen niet zonder toezicht bij het product of de accessoires. Het product is geen speelgoed. **Bediening.** Bedien het product voorzichtig. Bij een botsing kan het product beschadigd raken. Gebruik geen beschadigd product, inclusief, maar niet beperkt tot, barsten in de behuizing of beschadigde kabels. Gebruik geen producten met een beschadigde stroomkabel. Vocht en vloeistoffen kunnen het product beschadigen. Gebruik het product of de elektrische onderdelen ervan niet in de buurt van vloeistoffen. Bewaar en gebruik het product op een droge plaats. Gebruik het product niet als het nat is. Als het product al aan het werk is en het wordt nat, koppel het dan los van de batterij en zet het gebruik ervan onmiddellijk stop. Koppel het product niet los door aan de kabels te trekken. **Wijzigingen.** Probeer niet om het product, of onderdelen ervan, te wijzigen, aan te passen of te herstellen. Als u het product uit elkaar haalt, dan kan dat leiden tot verwondingen, overlijden of schade aan eigendom. Als het product beschadigd raakt, slecht werkt of in contact komt met een vloeistof, zet het gebruik ervan dan stop en neem contact op met NOCO. Elke aanpassing aan het product verklaart uw garantie nietig. **Accessoires.** Dit product is enkel goedgekeurd voor gebruik met NOCO-accessoires. NOCO is niet verantwoordelijk voor de gebruikersveiligheid of voor schade als er accessoires gebruikt worden die niet erkend worden door NOCO. **Locatie.** Vermijd dat het batterijzuur met het product in aanraking komt. Gebruik het product niet in een ingesloten ruimte of een ruimte met beperkte ventilatie. Plaats geen batterij bovenop het product. Plaats kabelgeleiders om onvoorziene schade te vermijden veroorzaakt door bewegende voertuigonderdelen (inclusief motorkappen en deuren), bewegende motoronderdelen (inclusief ventilatorbladen, riemen en schijven) of wat een gevaar kan vormen en verwondingen of overlijden kan veroorzaken. **Bedieningstemperatuur.** Dit product werd ontworpen om te gebruiken bij kamertemperaturen tussen - 20 en + 50 °C. Gebruik het niet bij temperaturen die buiten dat bereik vallen. Probeer niet om een bevroren batterij te starten. Beëindig het gebruik van het product onmiddellijk als de batterij extreem warm wordt. **Opslag.** Gebruik of bewaar uw product niet op plaatsen waar veel stof of ander materiaal in de lucht hangt. Bewaar uw product op een effen, beschut oppervlak zodat het niet kan vallen. Bewaar uw product op een droge plek. De opslagtemperatuur is - 20 tot + 50 °C (0 ºC tot + 40 ºC gemiddelde temperatuur). Zorg ervoor dat de temperatuur in geen enkele situatie hoger is dan 80 °C. **Compatibiliteit.** Het product is enkel compatibel met loodzuurbatterijen van 12 Volt. Probeer niet om het product te gebruiken voor andere soorten batterijen. Andere soorten batterijen starten, kan leiden tot verwondingen, overlijden of schade aan eigendom. Neem contact op met de batterijproducent voor u de batterij probeert te starten. Start een batterij niet als u niet zeker bent van de specifieke chemische eigenschappen of het voltage. **De Batterij.** De in het product ingebouwde lithium-ionbatterij mag enkel vervangen worden door NOCO en moet gerecycleerd worden of apart van het huishoudelijk afval geruimd worden. Probeer de batterij niet zelf te vervangen en probeer niet om een beschadigde of lekkende lithium-ionbatterij te bedienen. Gooi de batterij nooit bij het huishoudelijk afval. Batterijen bij het huishoudelijk afval gooien is onwettig volgens de geldende milieuwetten en -regelgevingen. Breng gebruikte batterijen steeds naar uw plaatselijk recyclagecentrum voor batterijen. Als de productbatterij extreem warm is, geur verspreidt, vervormd is, insnijdingen vertoont of een abnormaal uitzicht vertoont, stop dan onmiddellijk het gebruik ervan en neem contact op met NOCO. **Batterij opladen.** Laad het product op met de bijgeleverde USB-oplaadkabel en de NOCO 10 W 12 V stroomadapter. Een USB-kabel van een derde partij en een 5 W of 10 W stroomadapter die compatibel zijn met USB 2.0 of stroomadapters die compatibel zijn met één of meerdere van de volgende normen EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Let op met het gebruik

van minderwaardige stroomadapters. Die kunnen namelijk een ernstig elektrisch risico veroorzaken dat kan leiden tot letsels aan personen, toestellen en eigendomen. Als u een USB-stroomadapter van een derde partij gebruikt, neem dan contact op met de producent(en) om na te vragen of uw stroomadapter in overeenstemming is met de hierboven genoemde normen. Als u beschadigde kabels of opladers gebruikt of als u oplaadt als er vocht aanwezig is, dan kan dat leiden tot elektrische schokken. Merkloze adapters of adapters van derde partijen gebruiken, kan de levensduur van uw product verkorten en kan leiden tot defecten aan uw product. NOCO is niet verantwoordelijk voor de veiligheid van de gebruikers als er accessoires of hulpmiddelen gebruikt worden die niet erkend worden door NOCO. Als u een USB-stroomadapter gebruikt om het product op te laden, zorg er dan voor dat de wisselstroomstekker volledig in de adapter zit voor u hem in een stopcontact plaatst. Stroomadapters kunnen warm worden bij normaal gebruik. Langdurig contact met de huid kan leiden tot verwondingen. Zorg steeds voor voldoende ventilatie rond de stroomadapters als u ze gebruikt. Om te zorgen voor een maximale levensduur van de batterij, laat u het product best niet langer dan een week opladen. Overlading kan de levensduur van de batterij verkorten. Na verloop van tijd ontlaadt een product dat niet gebruikt wordt. U moet het voor gebruik dus opnieuw opladen. Koppel het product los van stroombronnen als het niet gebruikt wordt. Gebruik het product enkel voor de beoogde doeleinden.**Medische apparatuur.** Het product kan elektromagnetische velden uitzenden. Het product bevat magnetische onderdelen die storing kunnen veroorzaken met pacemakers, defibrillators of andere medische apparatuur. Die elektromagnetische velden kunnen storing veroorzaken met pacemakers of andere medische apparatuur. Raadpleeg voor gebruik uw arts indien u gebruik maakt van medische apparatuur, inclusief pacemakers. Als u vermoedt dat het product storing veroorzaakt met medische apparatuur, zet het gebruik ervan dan onmiddellijk stop en raadpleeg uw arts. **Medische aandoeningen.** Als u aan een medische aandoening lijdt waarvan u vermoedt dat het product er een invloed op zou kunnen hebben, inclusief maar niet beperkt tot aanvallen, black-outs, vermoeidheid van de ogen of hoofdpijn, raadpleeg dan uw arts voor u het product gebruikt. Het gebruik van een krachtige ingebouwde zaklamp impliceert een kans op lichtgevoeligheid. Als u het licht in stroboscoopmodus gebruikt, kan dat aanvallen veroorzaken bij mensen met lichtgevoelige epilepsie, wat kan leiden tot ernstige verwondingen of overlijden. **Licht.** Als u recht in de zaklamp kijkt, dan kan dat permanente schade aan uw ogen veroorzaken. Het product is voorzien van een voorgevormde ledlamp met hoge output die een krachtige lichtstraal uitzendt in de hoogste instelling. **Schoonmaken.** Schakel het product uit voor u het schoonmaakt of er onderhoud aan uitvoert. Maak het product onmiddellijk schoon en droog het af als het in contact komt met vloeistoffen of verontreinigende stoffen. Gebruik een zachte microvezeldoek. Zorg ervoor dat er geen vocht in de openingen komt. **Explosieve omgevingen.** Leef alle aanwijzingen en instructies na. Gebruik het product niet in een ruimte met een mogelijk explosieve omgeving, inclusief tankzones of zones die chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeder bevatten. **Activiteiten met aanzienlijke gevolgen.** Dit product is niet bestemd voor gebruik waarbij een storing van het product zou kunnen leiden tot verwondingen, overlijden of zware schade aan het milieu. **Storing radiofrequentie.** Het product werd ontworpen, getest en geproduceerd in overeenstemming met de reglementering inzake uitstraling van radiofrequentie. Dergelijke uitstralingen van het product kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van andere elektronische uitrusting, waardoor ze slecht werken. **Modelnummer: GB50** Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC Rules. Het gebruik ervan wordt onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen storing aanvaarden, inclusief storing die ongewenste handelingen kan veroorzaken. OPMERKING: Deze uitrusting werd getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal toestel uit Klasse A, volgens Deel 15 van de FCC Rules. Deze beperkingen werden opgesteld om te zorgen voor een redelijke bescherming tegen schadelijke storing als de uitrusting gebruikt wordt in een commerciële omgeving. De uitrusting zorgt voor, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien ze niet geïnstalleerd werd in overeenstemming met de handleiding, zorgen voor schadelijke storing aan radiocommunicatie. Het gebruik van deze uitrusting in een woonzone kan schadelijke storing veroorzaken waarbij de gebruiker de storing op eigen kosten zal moeten corrigeren.

Gebruik

Stap 1: **De GB50 opladen.**

De GB50 is al deels opgeladen als u hem uit de verpakking haalt. U moet hem volledig opladen voor gebruik. Sluit de GB50 met behulp van de bijgeleverde USB-oplaadkabel aan op de USB-IN-poort en de USB-autolader. Hij kan ook opgeladen worden via andere poorten met USB-aansluiting, zoals een wisselstroomadapter, autolader, laptop ... De USB-IN-poort heeft een snelheid van 2,1 Amp om de interne lithium-ionbatterij veilig en doeltreffend op te laden. Omwille van de FCC-reglementering raden we aan om de unit niet tegelijk op te laden en te ontladen. De tijd om een GB50 op te laden verschilt naarmate het niveau van ontlading en de gebruikte stroombron. De werkelijke resultaten kunnen verschillen naargelang de toestand van de batterij.

Laadklasse:	.5A	1A	2A
Oplaadtijd:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Bij het opladen wordt het niveau van de interne batterij aangeduid door de oplaadleds. De leds zullen traag aan en uit knipperen en blijven oplichten tot alle vier de oplaadleds branden. Als de batterij volledig opgeladen is, zal de groene 100% led blijven branden en schakelen de 25%, 50% en 75% oplaadleds uit. De groene 100% led zal af en toe knipperen om aan te geven dat de onderhoudsoplaadbeurt bezig is.

Stap 2: **Aansluiten op de batterij.**

Zorg ervoor dat u de specifieke voorzorgsmaatregelen en aanbevolen methodes voor het starten van het voertuig in de handleiding van de voertuigeigenaar zorgvuldig leest en begrijpt. Bepaal het voltage en de chemische eigenschappen van de batterij door de bijhorende handleiding te raadplegen voor u dit product gebruikt. De GB50 is enkel geschikt om loodzuurbatterijen van 12 V te starten. Voor u hem aansluit op de batterij moet u controleren of u een loodzuurbatterij van 12 V voor u heeft. De GB50 is niet geschikt voor andere soorten batterijen. Controleer de polariteit van de batterijuiteinden op de batterij. De positieve batterijterminal wordt doorgaans aangeduid met de volgende letters of symbolen: POS, P, +. De negatieve batterijterminal wordt doorgaans aangeduid met de volgende letters of symbolen: NEG, N, -. Maak geen verbinding met de carburator, brandstoflijnen of dunne plaatmetalen onderdelen. De instructies hieronder zijn voor een negatief geaard systeem (komt het meest voor). Als uw voertuig een positief geaard systeem is (erg onwaarschijnlijk), volg dan dezelfde instructies, maar in omgekeerde volgorde.

1.) Sluit de batterijklemmen aan op de GB50 door ze aan te sluiten op de 12 V OUT-poort.

2.) Sluit de positieve (rode) HD-batterijklem aan op de positieve (POS, P, +) batterijterminal.

3.) Sluit de negatieve (zwarte) HD-batterijklem aan op de negatieve (NEG, N, -) batterijterminal of op het chassis van het voertuig.

4.) Als u loskoppelt, koppel dan los in omgekeerde volgorde en verwijder eerst de negatieve klem (of eerst de positieve klem voor positief geaarde systemen).

Stap 3: **Starten.**

1.) Zorg ervoor dat alle stroomladingen van het voertuig (koplampen, radio, airco ...) uitgeschakeld zijn voor u het voertuig probeert te starten.

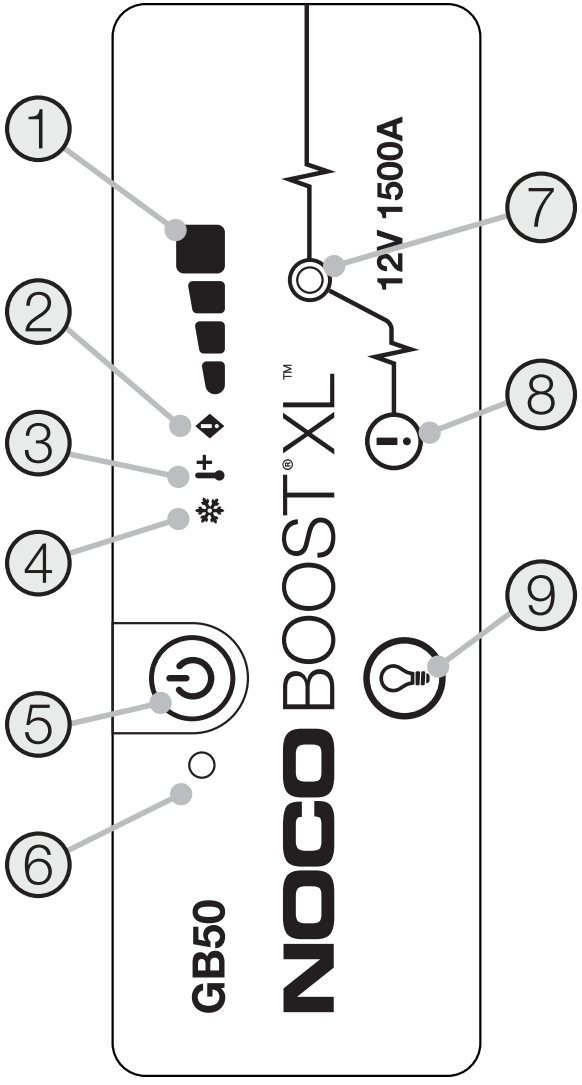
2.) Druk op de stroomknop om te beginnen met starten. Alle leds zullen knipperen om aan te duiden dat alle leds correct werken. Als u correct aangesloten bent op de batterij dan licht de witte boostled op. Als de batterijklemmen omgekeerd aangesloten zijn dan licht de rode foutled op. Sluit de klemmen omgekeerd aan om deze fout op te lossen en vervolgens zal de witte boostled oplichten. De witte boostled licht op als de GB50 klaar is om uw voertuig te starten.

3.) Probeer het voertuig te starten. De meeste voertuigen zullen onmiddellijk starten. Voor sommige voertuigen moet de GB50 zo'n 30 seconden aangesloten zijn voor ze zullen starten. Als het voertuig niet onmiddellijk start, wacht dan 20-30 seconden en probeer opnieuw. Probeer binnen een periode van 15 minuten niet meer dan vijf (5) keer na elkaar om te starten. Laat de GB50 vijftien (15) minuten rusten voor u opnieuw probeert om het voertuig te starten.

4.) Zodra u uw voertuig gestart heeft, koppelt u de batterijklemmen los en verwijdert u de GB50.

Laagspanningsbatterijen & manuele opheffing
De GB50 werd ontworpen om loodzuurbatterijen van 12 tot 2 V te starten. Als uw batterij minder dan 2 V is, dan staat de boostled uit. Dat wijst erop dat de GB50 geen batterij kan detecteren. Als u een batterij van minder dan 2 V wilt starten, dan is er een manuele opheffing waarmee u de startfunctie kunt forceren.

LET OP.
GEBRUIK DEZE MODUS UITERST VOORZICHTIG. DEZE MODUS IS ENKEL VOOR LOODZUURBATTERIJEN VAN 12 VOLT. DE BESCHERMINGSEIGENSCHAPPEN TEGEN VONKEN EN OMGEKEERDE POLARITEIT ZIJN UITGESCHAKELD. BESTEED BIJZONDERE AANDACHT AAN DE POLARITEIT VAN DE BATTERIJ VOOR U DEZE MODUS GEBRUIKT. ZORG ERVOOR DAT DE POSITIEVE EN NEGATIEVE BATTERIJKLEMMEN ELKAAR NIET RAKEN OF OP ELKAAR AANGESLOTEN ZIJN. ALS DAT WEL HET GEVAL IS, ZAL HET PRODUCT VONKEN VEROORZAKEN. DEZE MODUS MAAKT GEBRUIK VAN BIJZONDER HOGE STROOM (TOT 1.500 AMPS) DIE VONKEN EN EXTREME HITTE KAN VEROORZAKEN BIJ VERKEERD GEBRUIK. ALS U NIET ZEKER BENT HOE U DEZE MODUS MOET GEBRUIKEN, PROBEER DIT DAN NIET EN VRAAG PROFESSIONELE HULP.



1.) Intern batterijniveau Geeft het oplaadniveau van de interne batterij aan.

2.) Foutled Licht Rood op als er een omgekeerde polariteit wordt opgemerkt.

3.) Hitte Led Licht blijvend Rood op; het toestel werkt ten volle, maar nadert de bovenste temperatuurgrens. Rood flikkerlicht; het toestel is te warm om te starten, maar andere functies zijn nog steeds beschikbaar.

4.) Koude Led Licht blijvend Blauw op; het toestel werkt ten volle, maar nadert de onderste temperatuurgrens. Blauw flikkerlicht; het toestel is te koud om te starten, maar andere functies zijn nog steeds beschikbaar.

5.) Stroomknop Druk om het toestel in ("On") en uit ("Off") te schakelen.

6.) Stroomled Licht wit op als de unit ingeschakeld is.

7.) Boostled Licht wit op als de Boost actief is. Als de unit correct aangesloten is op een batterij, dan zal de GB50 automatisch een batterij vinden en overschakelen op de Boostmodus (led knippert wit als de Manuele opheffing actief is).

8.) Knop Manuele opheffing Drie (3) seconden ingedrukt houden om in te schakelen.
WAARSCHUWING: Schakelt de veiligheidsbescherming uit en schakelt de Boost manueel in. Enkel te gebruiken als een batterij te weinig volt heeft om gevonden te kunnen worden.

9.) Knop lichtmodus Schakelt het superheldere ledlicht in met 7 lichtmodes: 100% > 50% > 10% > SOS > Knipperen > Stroboscoop > Uit

Problemen oplossen

NL

Fout	Reden/Oplossing
Foutled: Blijvend rood	Omgekeerde polariteit/Draai de batterijverbindingen om.
Boostlicht schakelt niet in met kabels correct aangesloten	De aangesloten batterij heeft minder dan 2 volt/Verwijder alle ladingen en probeer opnieuw of gebruik de modus Manuele ophefing.
Hitte Led: Blijvend	Het toestel werkt ten volle, maar nadert de bovenste temperatuurgrens. / Laat het toestel afkoelen.
Hitte Led: Knipperend	Het toestel is te warm om te starten, maar andere functies zijn nog steeds beschikbaar. / Laat het toestel afkoelen.
Hitte Led: Knippert eerst, vervolgens gaan alle leds uit	Het toestel is te warm om te starten of om andere functies te gebruiken. / Laat het toestel afkoelen en plaats het toestel in een koelere omgeving.
Koude Led: Blijvend	Het toestel werkt ten volle, maar nadert de onderste temperatuurgrens. / Laat het toestel opwarmen.
Koude Led: Knipperend	Het toestel is te koud om te starten, maar andere functies zijn nog steeds beschikbaar. / Laat het toestel opwarmen.
Koude Led: Knippert eerst, vervolgens gaan alle leds uit	Het toestel is te koud om te starten of om andere functies te gebruiken. / Laat het toestel opwarmen en plaats het toestel in een warmere omgeving.

Technische specificaties

Interne batterij: Lithium-ion
Maximale stroomsterkte: 1500 A
Bedieningstemperatuur: - 20 °C tot + 50 °C
Laadtemperatuur: 0 ºC tot + 40 ºC
Opslagtemperatuur: - 20 ºC tot + 50 ºC (Gem. temp.)
Micro-USB (input): 5 V, 2,1 A
USB (output): 5 V, 2,1 A

Behuizingsbescherming: IP65 (met poorten gesloten)
Koeling: Natuurlijke convectie
Afmetingen (l x b x h): 7,6 x 3,2 x 1,9 inch
Gewicht: 3 pond (1,3 kg)

Garantie

NOCO Eén (1) jaar beperkte garantie.

Het bedrijf NOCO (“NOCO”) garandeert dat dit product (het “Product”) vrij is en blijft van defecten op het vlak van materiaal en afwerking gedurende één (1) jaar na aankoop (de Garantieperiode”). Voor defecten die tijdens de Garantieperiode gemeld worden, zal NOCO, naar eigen goeddunken en volgens de analyse van de technische ondersteuning van NOCO, de defecte Producten herstellen of vervangen. De reserveonderdelen en -producten zullen nieuw of xxx zijn, met een werking en prestaties die vergelijkbaar zijn met het originele onderdeel en met een garantie die doorloopt tot het einde van de originele Garantieperiode.

DE AANSPRAKELIJKHEID VAN NOCO WORDT HIERBIJ UITDRUKKELIJK BEPERKT TOT VERVANGING OF HERSTELLING. VOOR ZOVER DE WET DAT TOELAAT, ZAL NOCO NIET AANSPRAKELIJK ZIJN TEN OPZICHTE VAN KOPERS VAN HET PRODUCT OF VAN DERDE PARTIJEN VOOR SPECIALE, ONRECHTSTREEKSE, RESULTERENDE OF EXEMPLAIRE SCHADE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT VERLIES VAN WINST, SCHADE AAN EIGENDOM OF PERSOONLIJKE VERWONDINGEN, DIE OP ENIGE WIJZE TE MAKEN HEEFT MET HET PRODUCT, HOE DIE OOK VEROORZAAKT WORDT, OOK AL WAS NOCO OP DE HOOGTE VAN DE KANS OP DERGELIJKE SCHADE. DE GARANTIES DIE HIERIN UITEENGEZET WORDEN ZIJN TER VERVANGING VAN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET, IMPLICIET, STATUTAIR OF ANDERS, INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, DE GEÏMPLICEERDE GARANTIES VOOR VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN DEZE DIE VOORTVLOEIEN UIT HET VERLOOP VAN HANDELS-, GEBRUIKS- OF RUILPRAKTIJKEN. IN HET GEVAL DAT DE TOEPASSELIJKE WETTEN GARANTIES, VOORWAARDEN OF VERPLICHTINGEN OPLEGGEN DIE NIET UITGESLOTEN OF GEWIJZIGD KUNNEN WORDEN, DAN IS DEZE PARAGRAAF ZOVEEL MOGELIJK VAN TOEPASSING ALS DIE WETTEN TOELATEN.

Deze Beperkte garantie is uitsluitend opgesteld ten gunste van de oorspronkelijke koper van het Product bij NOCO of een erkende NOCO-verkoper of -verdeler en kan niet toegewezen of overgedragen worden. Om een garantieclaim te staven, moet de koper het volgende ondernemen: (1) een goedkeuringsnummer om goederen terug te sturen (“RMA”, return merchandise authorization) en informatie over de terugzendingslocatie (de Terugzendingslocatie”) aanvragen en verkrijgen bij de NOCO support door te e-mailen naar support@no.co of door te bellen naar 1.800.456.6626 en (2) het Product samen met het RMA-nummer, ontvangstbewijs of garantievergoeding (vergoeding enkel vereist als er geen ontvangstbewijs voorgelegd wordt) van 45% van de MSRP van het defecte Product (de “Garantievergoeding”) terugsturen [RMA omvat het toepasselijke bedrag van de Garantievergoeding] naar de Terugzendingslocatie. STUUR HET PRODUCT NIET TERUG VOOR U EEN RMA HEEFT ONTVANGEN VAN NOCO SUPPORT.

DE ORIGINELE KOPER IS VERANTWOORDELIJK VOOR DE VERPAKKING EN VERZENDKOSTEN (EN MOET DEZE OOK BETALEN) OM HET PRODUCT TE VERSTUREN VOOR GARANTIEDIENSTEN.

ONDANKS WAT HIERBOVEN VERMELD WORDT, IS DE BEPERKTE GARANTIE NIETIG EN IS ZE NIET VAN TOEPASSING OP PRODUCTEN DIE: (a) verkeerd gebruikt worden, slecht afgesteld worden, onderworpen worden aan misbruik of onachtzaam gebruik, ongeval, verkeerd opgeslagen worden of bediend worden in omstandigheden met extreem voltage, extreme temperatuur, schokken of trillingen buiten de aanbevelingen van NOCO voor veilig en doeltreffend gebruik; (b) verkeerd geïnstalleerd, bediend of onderhouden worden; (c) gewijzigd werden zonder uitdrukkelijke, schriftelijke instemming van NOCO; (d) uit elkaar gehaald, gewijzigd of hersteld werden door iemand anders dan NOCO; (e) defecten vertonen die buiten de Garantieperiode gemeld werden.

DEZE BEPERKTE GARANTIE DEKT HET VOLGENDE NIET: (1) normale slijtage; (2) cosmetische schade die de werking niet beïnvloedt of (3) Producten waarvan het serienummer van NOCO ontbreekt, gewijzigd of geschonden werd.

U kunt uw NOCO-product online registreren op: no.co/register. Als u vragen heeft over uw garantie of product, neem dan contact op met NOCO Support (e-mail en telefoonnummer hierboven) of schrijf naar: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

FARE

Brugervejledning og garanti

Dansk

LÆS OG FORSTÅ ALLE SIKKERHEDSINFORMATIONER, FØR DU ANVENDER DETTE PRODUKT. Hvis du ikke følger disse sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION, BRAND, som kan resultere i alvorlig skade, død eller ejendomsskade.



Elektrisk stød. Produktet er en elektrisk enhed, der kan give stød, og forårsage alvorlig skade. Skær ikke i strømledninger. Undgå at dykke i vand eller at blive våd.



Eksplosion. Uovervågne, inkompatible eller beskadigede batterier kan eksplodere, hvis de anvendes sammen med produktet. Lad ikke produktet stå uden opsyn under brug. Forsøg ikke at starte med på et beskadiget eller frosset batteri. Brug kun produktet med batterier der har en anbefalet spænding. Anvendes i godt ventilerede områder.



Brand. Produktet er en elektrisk enhed, der udsender varme og kan forårsage forbrændinger. Produktet må ikke dækkes til. Ryg ikke eller anvend en elektrisk eller elektrisk brandkilde ved brug af produktet. Hold produktet væk fra brændbare materialer.



Øjenskade. Brug øjenbeskyttelse ved brug af produktet. Batterier kan eksplodere og forårsage flydende affald. Batterisyre kan forårsage øjen- og hudirritation. I tilfælde af kontakt med øjne eller hud, skyl det berørte område med rent vand og kontakt omgående giftkontrollen.



Eksplosive gasser. Arbejde i nærheden af bly-syre er farligt. Batterier genererer eksplosive gasser under normal batteridrift. For at reducere risikoen for en batterieksplosion, skal du følge alle sikkerhedsinstrukser og dem, der er offentliggjort af batteriproducenten, og producenten af det ønskede udstyr, der skal bruges i nærheden af batteriet. Gennemgå advarselsmærkninger på disse produkter og på motoren.

For flere oplysninger og support, besøg:

www.**no.co**/support

Vigtige sikkerhedsadvarsler

Forslag 65. Batteriposter, terminaler og tilhørende tilbehør indeholder kemikalier, herunder bly. Disse materialer er kendt for i staten Californien, at forårsage kræft og fødselsdefekter, samt anden reproduktiv skade. **Personlig sikkerhedsforanstaltning.** Brug kun produktet som anvist. Nogen skal være indenfor rækkevidden af din stemme, eller tæt nok til at komme til din hjælp, i tilfælde af en nødsituation. Sørg for, at have en forsyning af rent vand og sæbe i nærheden, i tilfælde af batterisyreforurening. Bær altid øjenbeskyttelse og beskyttelsestøj imens du arbejder i nærheden af et batteri. Vask altid hænderne efter håndtering af batterier og beslægtede materialer. Undgå at håndtere eller bære metalgenstande, når du arbejder med batterier, herunder; værktøj, ure eller smykker. Hvis metal tabes på batteriet kan dette generere en gnist eller skabe kortslutning, der medfører elektrisk stød, brand, eksplosion, som kan medføre skade, død eller skade på ejendom. **Mindreårige.** Hvis produktet er beregnet af "Køber" til at blive benyttet af en mindreårig, indvilger den købsvoksne i at give detaljerede instruktioner og advarsler til enhver mindreårig inden brug. Hvis det ikke er tilfældet, er det alene "Køberens ansvar ", der er enig i at fritage NOCO for ethvert utilsigtet brug, eller misbrug af en mindreårig. **Kvælningsfare.** Tilbehør kan betyde en kvælningsfare for børn. Efterlad ikke børn uden opsyn med produktet eller tilbehør. Produktet er ikke et legetøj. **Håndtering.** Håndter produkt med omhu. Produktet kan blive beskadiget, hvis det rammes hårdt. Brug ikke et beskadiget produkt, herunder, men ikke begrænset til, revner til kabinettet eller beskadigede kabler. Brug ikke produktet med en beskadiget strømledning. Fugtighed og væsker kan beskadige produktet. Produktet og elektriske komponenter må ikke håndteres i nærheden af væske. Opbevar og betjen produktet på tørre steder. Brug ikke produktet, hvis det bliver vådt. Hvis produktet allerede er i drift og bliver vådt, skal du afbryde det fra batteriet og afbryde brug omgående. Undlad at afbryde produktet ved at trække i kablerne. **Ændringer.** Forsøg ikke at ændre, modificere eller reparere nogen del af produktet. Afmontering af produktet kan forårsage skade, død eller skade på ejendommen. Hvis produktet bliver beskadiget, har funktionsfejl eller kommer i kontakt med væske, afbrydes brugen og NOCO skal kontaktes. Enhver ændring af produktet vil annullere din garanti. **Tilbehør.** Dette produkt er kun godkendt til brug med NOCO tilbehør. NOCO er ikke ansvarlig for brugernes sikkerhed eller beskadigelse, når der anvendes tilbehør, der ikke er godkendt af NOCO. **Placering.** Forhindre batterisyre i at komme i kontakt med produktet. Brug ikke produktet i et lukket område eller i et område med begrænset ventilation. Undlad at stille et batteri oven på produktet. Placer kablerne for at undgå utilsigtet skade ved bevægelige køretøjsdele (herunder hætter og døre), bevægelige motordele (herunder blæsere, bælter og remskiver), eller hvad der kan blive en fare, der kan forårsage skade eller død. **Driftstemperatur.** Dette produkt er designet til at arbejde i omgivende temperaturer mellem -20ºC til 50ºC. Må ikke bruges uden for temperaturområder. Start ikke et frosset batteri. Stop brug af produktet straks, hvis batteriet bliver for varmt. **Opbevaring.** Brug ikke eller opbevar dit produkt i områder med høje koncentrationer af støv eller luftbårne materialer. Opbevar produktet på flade, sikre overflader, så det ikke er tilbøjeligt til at falde ned. Opbevar dit produkt på et tørt sted. Opbevaringstemperaturen er -20ºC - 50ºC (0ºC til +40ºC gennemsnitstemperatur). En temperatur på 80ºC må aldrig overstiges under enhver betingelse. **Kompatibilitet.** Produktet er kun kompatibelt med kun 12 volts blybatterier. Forsøg ikke at bruge produktet med andre batterityper. Start med andre batterikemikalier kan medføre skade, død eller skade på ejendom. Kontakt batteriproducenten før du forsøger at starte batteriet. Start ikke et batteri, hvis du er usikker på batteriets specifikke kemi eller spænding. **Batteriet.** Det indbyggede lithium-ion batteri i produktet må kun udskiftes af NOCO, og skal genbruges eller bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Forsøg ikke at udskifte batteriet selv, og håndter ikke et beskadiget eller utæt lithium-ion batteri. Batteriet må ikke bortskaffes i husholdningsaffald. Bortskaffelse af batterier i husholdningsaffald er ulovligt i henhold til statlige og føderale miljølove- og forskrifter. Bring altid brugte batterier til din lokale genbrugscentral. Hvis batteriet er meget varmt, udsender en lugt, er deformeret, beskåret eller oplever eller viser en unormal forekomst, skal du straks stoppe al brug og kontakte NOCO. **Opladning af batterier.** Oplad produktet med det medfølgende USB-opladningskabel og en NOCO 10W 12V-strømforsyning. Et tredjeparts USB-kabel og 5W eller 10W strømadapter, der er kompatible med USB 2.0 eller strømadaptere, som er kompatible med et eller flere af følgende standarderne EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Vær forsigtig med at bruge strømkvalitetsadaptere af lav kvalitet, da de kan udgøre en alvorlig elektrisk risiko, der kan medføre personskade, Enhed, og ejendom. Hvis du bruger en tredjeparts USB-strømforsyning, skal du kontakte producenten eller fabrikanterne for at finde ud af, om din strømadapter overholder ovennævnte standarder. Brug af beskadigede kabler eller opladere eller tilbehør, når der er fugt, kan medføre elektrisk stød. Brug af generisk eller tredjeparts strømforsyning kan forkorte produktets levetid og forårsage funktionsfejl. NOCO er ikke ansvarlig for brugerens sikkerhed, når du bruger tilbehør eller tilbehør, der ikke er godkendt af NOCO. Når du bruger en USB-strømadapter til opladning, skal du sørge for, at stikket er sat helt i adapteren, inden du sætter

det i stikkontakten. Strømadaptere kan blive varme under normal brug, og langvarig hudkontakt kan forårsage personskade. Sørg altid for tilstrækkelig ventilation omkring strømadapterne, når du bruger dem. For at sikre maksimal batterilevetid, skal du undgå at oplade dit produkt i mere end en uge ad gangen, da overopladning kan forkorte batteriets levetid. Igennem tiden vil et ubrugt produkt blive afladet, og skal genoplades før brug. Afbryd produktet fra strømkilder, når det ikke er i brug. Brug kun produktet til dets formål. **Medicinske apparater.** Produktet kan udsende elektromagnetiske felter. Produktet indeholder magnetiske komponenter, der kan interferere med pacemakere, defibrillatorer eller andre medicinske anordninger. Disse elektromagnetiske felter kan interferere med pacemakere eller andre medicinske anordninger. Kontakt din læge før brug, hvis du har noget medicinsk udstyr, inklusive pacemakere. Hvis du har mistanke om, at produktet forstyrrer en medicinsk enhed, skal du straks stoppe brug af produktet og kontakte din læge. **Medicinske forhold.** Hvis du har en medicinsk tilstand, som du mener kunne være berørt af produktet, herunder men ikke begrænset til: anfald, besvimelser, øjeproblemer eller hovedpine, skal du kontakte din læge inden brug af produktet. Brugen af en kraftig, integreret lommelygte indeholder en fare overfor lysfølsomhed. Brug af lyset i Strobe-tilstand kan forårsage anfald hos personer med lysfølsom epilepsi, hvilket kan medføre alvorlig skade eller død. **Lys.** At kigge direkte ind i lommelygten kan resultere i permanent øjenskade. Produktet er forsynet med en højtydende LED-forfokuseret lampe, der udsender en kraftig stråle ved den højeste indstilling. **Rengøring.** Sluk for produktet, inden der foretages vedligeholdelse eller rengøring. Rengør og tør produktet omgående, hvis det kommer i kontakt med væske eller enhver form for forurenende stof. Brug en blød lintfri (mikrofiber) klud. Undgå at få fugt i åbninger. **Eksplosive atmosfærer.** Overhold alle tegn og instruktioner. Brug ikke produktet i områder med eksplosionsfarlig atmosfære, herunder brændstofområder eller områder, der indeholder kemikalier eller partikler som korn, støv eller metalpulver. **Høje konsekvensvirkninger.** Dette produkt er ikke beregnet til brug, hvor produktfejl kan føre til skade, død eller alvorlig miljøskade. **Radiofrekvensinterferens.** Produktet er designet, testet og fremstillet til at overholde reglerne for radiofrekvensemissioner. Sådanne emissioner fra produktet kan påvirke driften af andet elektronisk udstyr negativt og forårsage funktionsfejl. **Modelnummer: GB50.** Denne enhed overholder Del 15 i FCC-reglerne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift. BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for en Klasse A digital enhed, i henhold til Del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens, når udstyret betjenes i et kommercielt miljø. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikationen. Brug i et beboelsesområde vil sandsynligvis forårsage skadelig interferens, i hvilket tilfælde brugeren bliver forpligtet til at korrigere forstyrrelsen på egen bekostning.

Sådan bruges det

Trin 1: **Oplad GB50-enheden.**

GB50 leveres delvis opladet i kassen, og skal være fuldt opladet før brug. Tilslut GB50 med det medfølgende USB-opladningskabel til USB IN-porten og USB-bil opladeren. Den kan også oplades fra enhver USB-port som en vekselstrømsadapter, biloplader, bærbar pc, m.m. USB IN-porten er bedømt til 2,1 ampere for at sikre en sikker og effektiv opladning af det interne lithiumbatteri. På grund af FCC-forskrifter anbefaler vi ikke, at oplade og aflade enheden samtidigt. Tiden for genopladning af en GB50 varierer afhængigt af udladningsniveauet og den anvendte strømkilde. De faktiske resultater kan variere på grund af batteribetingelserne.

Opladning vurdering:	.5A	1A	2A
Opladningstid:	18hr	9hr	4.5hr

DK



25% 50% 75% 100%

Ved opladning er opladningsniveauet for det interne batteri angivet med opladningsdioderne. LED'erne vil langsomt pulsere "Til" og "Fra", og bliver faste indtil alle fire opladningsdioder er tændte. Når batteriet er fuldt opladet, vil den grønne 100% LED vil være fast, og 25%, 50% og 75% Opladning LED'erne vil blive slukket. Fra tid til anden vil den grønne 100% LED pulsere, der viser, at vedligeholdelsesopladningen er i gang.

Trin 2: **Tilslut til batteriet.**

Læs og forstå køretøjets brugervejledning omhyggeligt om specifikke forholdsregler og anbefalede metoder til start af køretøjet. Sørg for at bestemme batteriets spænding og kemi, ved at henvise til brugsanvisningen til batteriet, inden du bruger dette produkt. GB50 er kun til start af 12 volts blybatterier. Før du tilslutter batteriet, skal du kontrollere, at du har et 12 volts blybatteri. GB50 er ikke egnet til andre typer batterier. Identificer batteripolernes korrekte polaritet på batteriet. Den positive batteriterminal er typisk markeret med disse bogstaver eller symbolet (POS, P, +). Den negative batteriterminal er typisk markeret med disse bogstaver eller symbolet (NEG, N, -). Forbind ikke til karburator, brændstofledninger eller tynde plademetaldele. Nedenstående anvisninger vedrører et negativt jordsystem (mest almindeligt). Hvis dit køretøj er et positivt jordsystem (meget usædvanligt), følg nedenstående instruktioner i omvendt rækkefølge.

1.) Tilslut batteriklemmerne til GB50 ved at forbinde til 12V UD-porten.

2.) Tilslut den positive (røde) HD batteriklemme til den positive (POS, P, +) batteriterminal.

3.) Tilslut den negative (sorte) HD-batteriklemme til den negative (NEG, N, -) batteriterminal eller køretøjets chassis.

4.) Når du afbryder forbindelsen, skal du frakoble i omvendt rækkefølge, fjerne den negative første (eller positive først for positive jordsystemer).

Trin 3: **Kabel start**

1.) Sørg for, at alle køretøjets strømbelastninger (forlygter, radio, klimaanlæg, osv.) er slukket, før du forsøger at starte bilen.

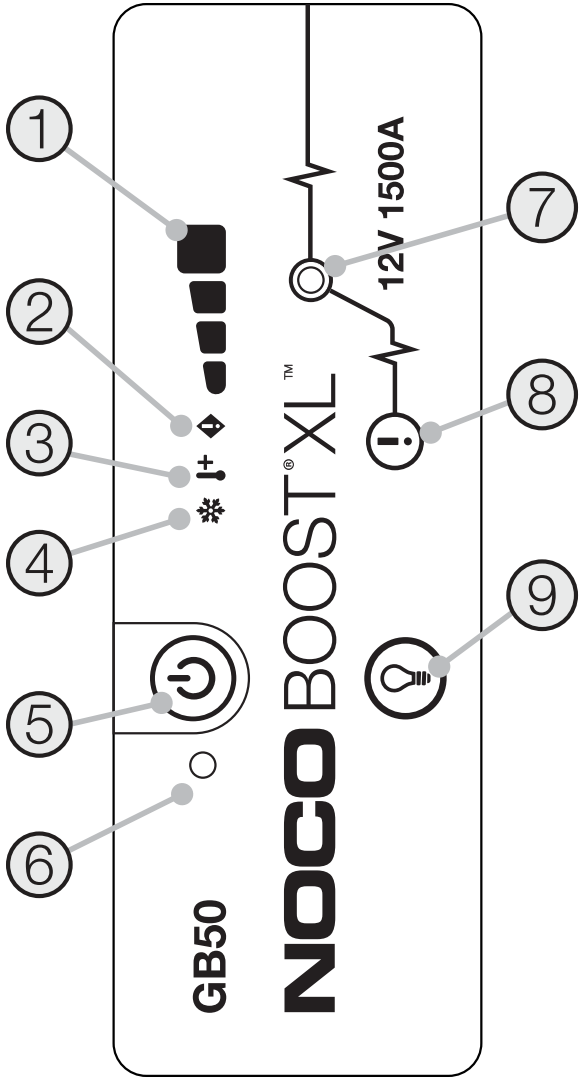
2.) Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at starte. Alle lysdioder blinker, hvilket indikerer, at alle lysdioder fungerer korrekt. Hvis du er korrekt forbundet til batteriet, lyser White Boost-LED'en. Hvis batteriklemmerne er tilsluttet i omvendt tilstand, lyser den røde fejl-LED. Vend forbindelserne om, for at fjerne denne fejl, og hvorpå den White boost-LED lyser. White Boost-LED'en lyser, når GB50 er klar til at starte dit køretøj.

3.) Prøv at starte køretøjet. De fleste køretøjer starter straks. Visse køretøjer kan kræve, at GB50 forbindes i op til 30 sekunder før start. Hvis bilen ikke starter med det samme, skal du vente 20-30 sekunder og prøve igen. Prøv ikke mere end fem (5) start, efter hinanden, inden for en femten (15) minutters periode. Lad GB50 hvile i femten (15) minutter, før du forsøger at starte bilen igen.

4.) Når du har startet dit køretøj, skal du afbryde batteriklemmerne og fjerne GB50.

Lavspændingsbatterier og manuel overstyring
GB50 er designet til at starte 12-volts blybatterier ned til 2-volt. Hvis dit batteri er under 2 volt, vil Boost-LED'en være "Off". Dette viser, at GB50 kan ikke registrere et batteri. Hvis du har brug for at starter et batteri under 2 volt, er der en Manuel overstyring-funktion, som giver dig mulighed for at tvinge "On" start-funktionen.

FORSIGTIG.
BRUG DENNE TILSTAND MED EKSTREM OMHU. DENNE TILSTAND ER KUN TIL 12-VOLTS BLYSYRE BATTERIER. BÅDE DEN GNISTSIKRE OG OMVENDTE POLARITET BESKYTTELSESFUNKTION ER SLÅET FRA. VÆR SÆRLIGT OPMÆRKSOM PÅ BATTERIERNES POLARITET INDEN BRUG AF DENNE TILSTAND. LAD IKKE DE POSITIVE OG NEGATIVE BATTERIKLEMMER RØRE HINANDEN, DA PRODUKTET VIL DANNE GNISTER. DENNE TILSTAND ANVENDER MEGET HØJ STRØM (OP TIL 1500 AMPERE) DER KAN FORSAGE GNISTER OG HØJ VARME, HVIS IKKE ANVENDT ORDENTLIGT. HVIS DU ER USIKKER PÅ DENNE TILSTAND, FORSØG IKKE AT BENYTTE ENHEDEN, OG SØG PROFESSIONEL ASSISTANCE.



DK

1.) Internt batteriniveau Angiver opladningsniveauet for det interne batteri.

2.) Fejl LED lyser rødt, hvis omvendt polaritet detekteres.

3.) Hot LED Lyser fast Rødt; enheden er fuldt operationel, men nærmer sig sin øvre temperaturgrænse. Blinker rødt; Enheden er for varm til at sætte i gang med starthjælp, men andre funktioner er stadig tilgængelige.

4.) Cold LED Lyser fast Blå; Enheden er fuldt operationel, men nærmer sig sin lavere temperaturgrænse. Blinker Blå; Enheden er for kold til at sætte igang med starthjælp, men andre funktioner er stadig tilgængelige.

5.) Tryk på Tænd/sluk-knap, for at at tænde for "On" & "Off".

6.) Strøm LED'en Lyser Hvid når enheden er "Tændt"

7.) Boost LED Lyser hvid, når Boost er aktiv. Hvis enheden er korrekt tilsluttet et batteri, registrerer GB50 automatisk et batteri og går i Boost-tilstand (LED blinker Hvid, når funktionen manuel overstyring er aktiv).

8.) Manuel overstyringsknap. For at aktivere, tryk og hold den nede i tre (3) sekunder.
ADVARSEL: Deaktiverer sikkerhedsbeskyttelse og slår manuelt Boost "Til". Kun til brug, når batteriet er for lavt til at blive registreret.

9.) Lystilstandsknap Skifter det ultraklare LED-lys via 7 lysindstillinger: 100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Strobe > Fra

Fejlfinding

Fejl	Årsag / Løsning
Fejl LED: Fast rød	Omvendt polaritet /Slår batteriets tilslutninger tilbage.
Boost lys tændes ikke med kabler korrekt tilsluttet	Tilsluttet batteri er under 2 volt /Fjern alle belastninger, og prøv igen, eller brug manuel overstyringstilstand.
Hot LED: Fast	Enheden er fuldt operationel, men nærmer sig øvre temperaturgrænse. / Lad enheden køle af.
Hot LED: Blinker	Enheden er for varmt til at sætte i gang med starthjælp, men andre funktioner er stadig tilgængelige. / Tillad enheden afkøle.
Hot LED: Blinker, og alle LED'er slår fra	Enheden er for varm til at sætte i gang med starthjælp, eller til at bruge andre funktioner. / Lad enheden køle af og bring enheden i et køligere miljø.
Cold LED: Fast	Enheden er fuldt operationel, men nærmer sig en lavere temperaturbegrænsning. / Lad enheden varme op.
Cold LED: Blinker	Enheden er for kold til at sætte i gang med starthjælp, men andre funktioner er stadig tilgængelige. / Lad enheden varme op.
Cold LED: Blinker, og alle LED'er slår fra	Enheden er for kold til at sætte i gang med starthjælp, eller til at bruge andre funktioner. / Lad enheden varme op, og flyt enheden til varmere omgivelser.

Tekniske specifikationer

Internt batteri: Litium-ion
Top strøm bedømmelse: 1500A
Driftstemperatur: -20°C til +50°C
Opladningstemperatur: 0ºC til +40ºC
Stuetemperatur: -20ºC til +50ºC (Gennemsnitstemperatur)
Mikro-USB (Indgang): 5V, 2.1A
USB (Udgang): 5V, 2.1A

Kabinetbeskyttelse: IP65 (m/porte lukket)
Køling: Naturlig konvektion
Dimensioner (L x B x H): 7,6 x 3,2 x 1,9 tommer
Vægt: 3 pund

Garanti

NOCO One (1) års begrænset garanti.

NOCO virksomheden ("NOCO") garanterer, at dette produkt ("Produktet") er fri for fejl i materiale og udførelse, i en periode på et (1) år fra købsdatoen ("Garantiperioden"). For mangler, der indberettes i garantiperioden, vil NOCO efter eget skøn og underlagt NOCOs tekniske supportanalyse enten reparere eller udskifte defekte Produkter. Udskiftningsdele og produkter vil blive brugt som nyt eller anvendeligt, sammenlignelige i funktion og ydeevne til den oprindelige del og garanteret for den resterende del af den oprindelige garantiperiode.

NOCO'S ANSVAR ER HERUNDER UDTRYKKELIGT BEGRÆNSET TIL UDSKIFTNING ELLER REPARATION. UNDER DEN MAKSIMALE LOVGIVNING, VIL NOCO IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR KØBEREN AF PRODUKTET, ELLER NOGEN TREDJEPART, FOR SÆRLIGE, INDIREKTE, KONSEKVENTE ELLER EKSEMPLARISKE FØLGESKADER, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL; TABT ARBEJDSFORTJENESTE, EJENDOMSSKADE, ELLER PERSONSKADE RELATERET TIL PRODUKTET PÅ NOGEN MÅDE, UANSET ÅRSAG, SELVOM NOCO HAR KENDSKAB TIL MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. GARANTIERNE HERI GÆLDER FOR ALLE ANDRE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UDEN BEGRÆNSNING, DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, OG DEM DER OPSTÅR UNDER FORHANDLING. I TILFÆLDE AF AT GÆLDENDE LOVE INDFØRER GARANTIER, BETINGELSER ELLER FORPLIGTELSER DER IKKE KAN UDELUKKES ELLER ÆNDRES, GÆLDER DENNE PARAGRAF I DET STØRSTE OMFANG DISSE LOVE TILLADER.

Denne begrænsede garanti er udelukkende til gavn for den oprindelige køber af produktet fra NOCO eller fra en NOCO-godkendt forhandler eller distributør, og kan ikke overdrages eller videregives. For at kræve et garantibevis skal køberen: (1) anmode om og få et returmærke autorisationsnummer ("RMA") og returneringsstedoplysninger ("Returneringsstedet") fra NOCO Support, via e-mail support@no.co eller ved at ringe til 1.800.456.6626 og (2) Indsende produktet, inklusive RMA-nummer, kvittering eller garantibegrænsning (gebyr kun påkrævet, hvis der ikke ydes kvittering) på 45% af MSRP af det defekte produkt ("Garantigebyr") [RMA vil inkludere gældende garantibeløb] til returstedet. SEND IKKE PRODUKTET IND, UDEN GODKENDELSE AF AF EN RMA ANSAT FRA NOCO SUPPORT.

ORIGINALKØBEREN ER ANSVARLIG (OG SKAL FORBEREDE) ALLE EMBALLAGE OG TRANSPORTKOSTNINGER TIL AFSENDELSE AF PRODUKTER TIL SERVICE.

VED MANGEL PÅ OVERHOLDELSE AF OVENSTÅENDE ER DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI ANNULLERET, OG GÆLDER IKKE FOR PRODUKTER, DER: a) misbruges, mishandles, udsættes for misbrug eller uforsigtig handling, ulykke, ukorrekt opbevares eller anvendes under ekstreme spændinger, temperaturer, stød eller vibrationer ud over NOCO's anbefalinger for sikker og effektiv brug; b) ukorrekt installeret, betjent eller vedligeholdt c) er modificeret uden udtrykkelig skriftligt samtykke fra NOCO d) er blevet adskilt, ændret eller repareret af andre end NOCO e) hvis mangler er anmeldt efter garantiperioden

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI DÆKKER IKKE: (1) Normal slitage; (2) kosmetisk skade, der ikke påvirker funktionaliteten eller (3) Produkter, hvor NOCO serienummeret mangler, ændres eller defaceres.

Du kan registrere dit NOCO-produkt online på: no.co/register. Hvis du har spørgsmål vedrørende din garanti eller dit produkt, skal du kontakte NOCO Support (e-mail og telefonnummer ovenfor) eller skrive til: NOCO Company, ved 30339 Diamond Parkway, # 102, Glenwillow, OH 44139, USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

FARE

Bruksveiledning og garanti

Norsk

LES OG GJØR DEG FORSTÅTT MED ALL SIKKERHETSINFORMASJON FØR DU BRUKER PRODUKTET. Dersom du ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det forårsake ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON og/eller BRANN; som kan medføre ALVORLIGE PRODUKT-/PERSONSKADER og DØD.



Risiko for elektrisk støt. Produktet er et elektrisk apparat som kan forårsake støt og alvorlige skader. Ikke klipp strømkabler. Ikke utsett apparatet for vann.



Sprengfare. Batterier som ikke overvåkes, ikke er kompatible eller som er skadet, kan eksplodere dersom de brukes med dette produktet. Sørg for at produktet alltid er under oppsyn under bruk. Aldri forsøk å jumpstarte et skadet eller frossent batteri. Produktet må kun brukes med batterier som er egnet og bruker anbefalt spenningsstyrke. Produktet må kun brukes på godt ventilerte områder.



Brannfare. Produktet er et elektrisk apparat som avgir varme og kan forårsake brann. Ikke dekk til produktet. Ikke røyk eller bruk apparater som kan avgi elektrisk gnist eller medføre brann under bruk av produktet. Oppbevar produktet unna antennelige materialer.



Risiko for øyenskade. Produktet må kun brukes med vernebriller. Batterier kan eksplodere og følgelig fyre av skadelige partikler. Batterisyre kan irritere hud og øyner. Dersom syren kommer i kontakt med hud eller øyner, må påvirkede områder skylles med rent vann og det må tas kontakt med et giftkontrollsenter.



Risiko for sprengfarlige gasser. Det er farlig å jobbe i miljø med bly-syre. Batterier genererer normalt sprengfarlige gasser under ordinære forhold. For å minske risiko for batterieksplosjon må en følge alle sikkerhetsinstrukser, samt de som utgis av batteriprodusenten og produsenten av ethvert utstyr som brukes i nærheten av batteriet. Gå over alle advarselsmerker på produkter det gjelder og på motoren.

For ytterligere informasjon og hjelp, besøk:

www.**no.co**/support

Viktige sikkerhetsadvarsler

Forslag 65. Batterikoblinger, terminaler og relaterte tilbehør inneholder kjemikalier; blant annet bly. I delstaten California klassifiseres disse materialene som kreftfremkallende og det er bevist at de kan forårsake fosterskader og andre fruktbarhetskomplikasjoner. **Personlige forholdsregler.** Produktet må kun brukes hensiktsmessig. Produktet må brukes i nærheten av andre som er nærme nok til å høre deg eller hjelpe deg dersom det skulle oppstå en nødsituasjon. Sørg for at du har rent vann og såpe i nærheten, i tilfelle du kommer i kontakt med batterisyren. Bruk vernetøy og -briller til arbeid i nærheten av et batteri. Vask alltid hendene etter håndtering av batterier og relaterte materialer. Ikke håndter eller ha på deg noen metallgjenstander under arbeid med batterier; dette innebærer verktøy, armbåndsur og smykker. Dersom en metallgjenstand treffer et batteri, kan det forårsake gnist eller kortslutning som kan medføre elektrisk støt, brann og/eller eksplosjon og eventuelt resultere i produkt-/personskader og død. **Mindreårige.** Dersom "Kundens" hensikt er å la en mindreårig bruke produktet, er det innforstått at den myndige kunden vil oppgi grundige instrukser og forholdsregler for bruk til enhver mindreårig bruker. "Kunden" anses ansvarlig for eventuelle forsømmelser på dette området ved eventuelle søksmål mot NOCO for ikke-hensiktsmessig bruk eller misbruk av en som er mindreårig. **Kvelerisiko.** Tilbehør kan utsette barn for kvelerisiko. Hold barn under oppsyn i nærheten av produktet eller dets tilbehør. Produktet er ingen leke. **Håndtering.** Produktet skal håndteres forsiktig. Produktet kan bli skadet hvis det utsettes for slag og støt. Ikke bruk et produkt med skader; inkludert, men ikke begrenset til, sprekker i dekselet eller slitte kabler. Ikke bruk produktet med en slitt kabel. Produktet kan ta skade av fukt og væsker. Ikke håndter produktet eller dets elektriske komponenter i nærheten av noen form for væske. Produktet skal kun oppbevares og brukes i tørre omgivelser. Ikke bruk produktet dersom den har blitt våt. Dersom produktet blir vått under bruk, må det kobles fra batteriet umiddelbart og ikke brukes. Ikke dra i kabler for å koble fra produktet. **Modifiseringer.** Ikke forsøk å endre, modifisere eller reparere noen av produktets deler. Demontering av produkt kan medføre produkt-/personskader og død. Opphør all bruk av et produkt som har blitt skadet, får funksjonsfeil eller kommer i kontakt med væske, og ta kontakt med NOCO. Produktets garanti er ikke lenger gyldig dersom produktet har blitt modifisert. **Tilbehør.** Produktet kan kun brukes med NOCO-godkjent tilbehør. NOCO tar ingen ansvar for brukerens sikkerhet eller skader som forekommer ved bruk av tilbehør som ikke er godkjent av NOCO. **Omgivelser og forhold.** Sørg for at produktet ikke utsettes for batterisyre. Ikke bruk produktet på et lukket sted eller på et sted med begrenset ventilasjon. Batterier må ikke plasseres oppå produktet. Kabler skal plasseres slik at de ikke kommer i kontakt med bevegelige maskindeler (inkludert lokk og dører) og bevegelige motordeler (inkludert vifter og trinser), da dette kan medføre en potensielt skadelig eller dødelig risiko. **Driftstemperatur.** Produktet er utviklet for å virke i temperaturforhold mellom -20ºC til 50ºC. Ikke bruk apparatet utenfor dette temperaturomfanget. Aldri jumpstarte et frossent batteri. Opphør all bruk av produktet umiddelbart dersom batteriet blir varmere enn normalt. **Oppbevaring.** Ikke bruk eller oppbevar produktet på steder med mye støv eller andre luftbårne materialer. Produktet skal oppbevares på en flat og stabil overflate for å sikre at det ikke faller over ende. Produktet skal oppbevares under tørre forhold. Temperaturomfang for oppbevaring: -20 ºC til 50 ºC (0 ° C ~ + 25ºC gjennomsnittstemperatur). Aldri overskrid 80ºC, uansett situasjon. **Kompatibilitet.** Produktet er kun utviklet for bruk med 12-volts bly-syre-batterier. Aldri forsøk å bruke produktet med andre typer batterier. Å jumpstarte batterier med andre kjemiske komposisjoner kan resultere i produkt-/personskader og/eller død. Ta kontakt med batteriprodusenten før du forsøker å jumpstarte batteriet. Hvis du ikke kjenner til batteriets kjemiske komposisjon eller spenning, må du ikke forsøke å jumpstarte den. **Batteriet.** Produktets innebygde litium-ion-batteri skal kun skiftes ut av NOCO og kan ikke gjenvinnes med husholdningsavfall. Du må aldri forsøke å skifte ut batteriet selv eller håndtere et skadet eller lekkende litium-ion-batteri. Batteriet må aldri kasseres sammen med husholdningsavfall. Under statlige og føderale lover og forskrifter er det ulovlig å kassere batterier med husholdningsavfall. Oppbrukte batterier må kun kasseres på lokale batterigjenvinningssentre. Dersom produktets batteri har blitt overopphetet, deformert, avgir en duft, fått kutt eller gjennomgår eller viser tegn til unormal drift, ta kontakt med NOCO og opphør all bruk av produktet umiddelbart. **Batteriopplading.** Lad opp produktet med USB-ladekabelen som følger med og en NOCO 10W 12V strømadapter. En tredjeparts USB-kabel og en strømadapter på 5 eller 10W som er kompatibel med USB 2.0 eller strømadaptere som overholder en eller flere følgende standarder: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Vær forsiktig med bruk av strømadaptere av lav kvalitet, da de potensielt kan være svært risikable og forårsake skader ved produkt, person og eiendom. Ved bruk av en tredjeparts USB-strømadapter, ta kontakt med produsenten(e) for å finne ut om strømadapteren samsvarer med standardene nevnt ovenfor. Bruk av skadde kabler eller ladere og lading under fuktige forhold kan forårsake elektrisk støt. Generiske eller tredjeparts strømadaptere kan forkorte produktets levetid og forårsake funksjonssvikt. NOCO tar ingen ansvar for brukerens sikkerhet dersom brukeren bruker tilbehør eller

deler som ikke er godkjent av NOCO. Dersom produktet skal lades med en USB-strømadapter, sørg for at AC-kontakten sitter skikkelig i adapteren før du kobler til strømkontakten. Strømadaptere kan bli varme under vanlig bruk; dermed kan langvarig kontakt med huden forårsake personskader. Sørg for at det alltid er tilstrekkelig ventilasjon rundt strømadaptere når de brukes. For å sikre batteriets optimale levetid, må produktet aldri lades i over en uke om gangen. Overopplading kan forkorte batteriets levetid. Et produkt som ikke har blitt brukt over lengre tid kan bli utladet og må lades opp på nytt før bruk. Produktet må kobles fra strømkontakten når den ikke er i bruk. Apparatet kan kun brukes til hensiktsmessige formål.**Medisinske apparater.** Produktet kan avgi elektromagnetisk stråling. Produktet inneholder magnetiske komponenter som kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og andre medisinske apparater. Disse elektromagnetiske feltene kan forstyrre pacemakere og andre medisinske apparater. Ta kontakt med en lege før du bruker produktet dersom du bruker medisinske apparater; som f.eks. en pacemaker. Hvis du mistenker at produktet forstyrrer et medisinsk apparat, må du slutte å bruke produktet umiddelbart og ta kontakt med en lege. **Medisinske lidelser.** Hvis du lider av medisinske komplikasjoner som du tror produktet har en innvirkning på; blant annet i forbindelse med anfall, bevissthetstap ("sviming") og øyeplager (anstrengte øyner), må du ta kontakt med legen før du bruker produktet. Bruk av en integrert, kraftig lommelykt, innebærer risiko i forbindelse med lysfølsomhet. Når lyset benyttes i strobemodus, kan det forårsake anfall hos pasienter med fotosensitiv epilepsi – som videre kan føre til alvorlige skader eller død. **Lys.** En kan få permanente øyenskader av å stirre direkte på lyset fra lommelykten. Produktet er utstyrt med en kraftig, prefokusert LED-lampe som avgir en kraftig lysstråle ved høyeste innstilling. **Rengjøring.** Produktet må skrus av før noen forsøker å rengjøre eller vedlikeholde den. Rengjør og tørk av produktet umiddelbart dersom det kommer i kontakt med væsker eller skitnes til av noe annet. Bruk en myk, lofri klut (mikrofiber). Sørg for at det ikke kommer fukt på åpninger/sprekker. **Sprengfarlige omgivelser.** Følg alle varslinger og instrukser. Ikke operer produktet i miljø med sprengfarlige midler. Dette innebærer påfyllingssteder for drivstoff og rom med kjemikalier eller partikler som korn, støv eller metallstøv. **Aktiviteter med alvorlige følger.** Produktet er ikke tiltenkt for bruk i situasjoner hvor funksjonssvikt kan føre til skader, alvorlige miljøskader eller død. **Radiofrekvente forstyrrelser.** Produktet er designet, testet og produsert til å samsvare med reguleringer for radiosignaler. Produktets radiosignaler kan ha en negativ innvirkning på annet elektronisk utstyr og forårsake funksjonssvikt. **Modellnummer: GB50** Apparatet er i samsvar med FCC-regler, del 15. Apparatets drift er gjenstand for følgende: (1) apparatet kan ikke medføre skadelige forstyrrelser og (2) apparatet må kunne motta alle eventuelle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake funksjonssvikt. OBS: Apparatet har gjennomgått prøver som bekrefter at den overholder angitte begrensninger for Klasse A-digitale apparater, i samsvar med FCC-regler, del 15. Reguleringene er utviklet for å sikre en rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser dersom utstyret brukes i kommersielle miljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvenser, og kan dermed ha en skadelig innvirkning på radiokommunikasjoner dersom utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med instrukser. Utstyret vil mest sannsynlig forårsake skadelige forstyrrelser dersom det brukes i boligområder. I slike tilfeller er det på brukerens ansvar å korrigere forstyrrelsene.

Brukerveiledning

Trinn 1: **Lade GB50.**

GB50-enheten leveres delvis oppladet og må lades opp skikkelig før bruk. GB50 kobles til USB IN-kontakten og USB-billaderen med USB-ladekabelen som følger med. Alternativt kan du lade den opp fra enhver USB-strømkontakt; som f.eks. en AC-adapter, billader, bærbar datamaskin, m.m. USB IN-kontakten støtter 2,1 amper – som gir en trygg og effektiv lading av et internt litiumbatteri. I lys av FCC-reguleringer er det ikke anbefalt å lade opp enheten samtidig som den er i bruk. Ladetiden for GB50 varierer avhengig av bruk/utladingsrate og strømkilde. Resultater kan variere alt etter batteriets tilstand.

Ladeinformasjon:	.5A	1A	2A
Oppladingstid:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Batteriets ladenivå indikeres av LED-lamper under opplading. Under oppladingen, pulserer de fire LED-lysene sakte av og på inntil de begynner å lyse uavbrutt. Når batteriet er fulladet, lyser den grønne 100%-lampen uavbrutt. 25%-, 50%- og 75%-lampene skrus av. 100%-lampen vil av og til pulsere for å indikere vedlikeholdslading.

Trinn 2: **Koble til batteriet.**

Les nøye gjennom bilhåndboken og gjør deg forstått med spesifikke forholdsregler og anbefalinger i forbindelse med å jumpstarte bilen. Les om batteriets spenning og kjemiske komposisjon i den aktuelle bilhåndboken før du bruker produktet. GB50 er kun utviklet for å jumpstarte 12-volts bly-syre-batterier. Sørg for at det er et 12-volts bly-syre-batteri før du kobler til. GB50-enheten er ikke egnet for andre batterityper. Identifiser batteriterminalenes polaritet. En positiv batteriterminal merkes som oftest med følgende bokstaver/symboler: “POS”, “P”, “+”. En negativ batteriterminal merkes som oftest med følgende bokstaver/symboler: “NEG”, “N”, “-”. Sørg for at koblinger ikke kommer i kontakt med forgasseren, drivstoffslanger eller deler av tynt metall/metallplater. Følgende instrukser gjelder for negativ jording (den vanligste). Dersom bilen din støtter positiv jording (svært sjeldent), må instruksene følges i omvendt rekkefølge.

1.) Koble batteriklemmene til GB50-enheten ved å koble til 12 V OUT-kontakten.

2.) Koble positiv (rød) HD-batteriklemme til positiv (“POS, “P”, “+”) batteriterminal.

3.) Koble negativ (svart) HD-batteriklemme til negativ (“NEG, “N”, “-”) batteriterminal eller kjøretøyets chassis.

4.) Følg omvendt rekkefølge når du kobler fra. Koble først fra negativ kontakt (obs: på systemer som støtter positiv jording skal positiv kontakt kobles fra først).

Trinn 3: **For å jumpstarte.**

1.) Sørg for at alle elektriske komponenter (frontlykter, radio, klimaanlegg, osv.) er skrudd av på kjøretøyet før du forsøker å jumpstarte batteriet.

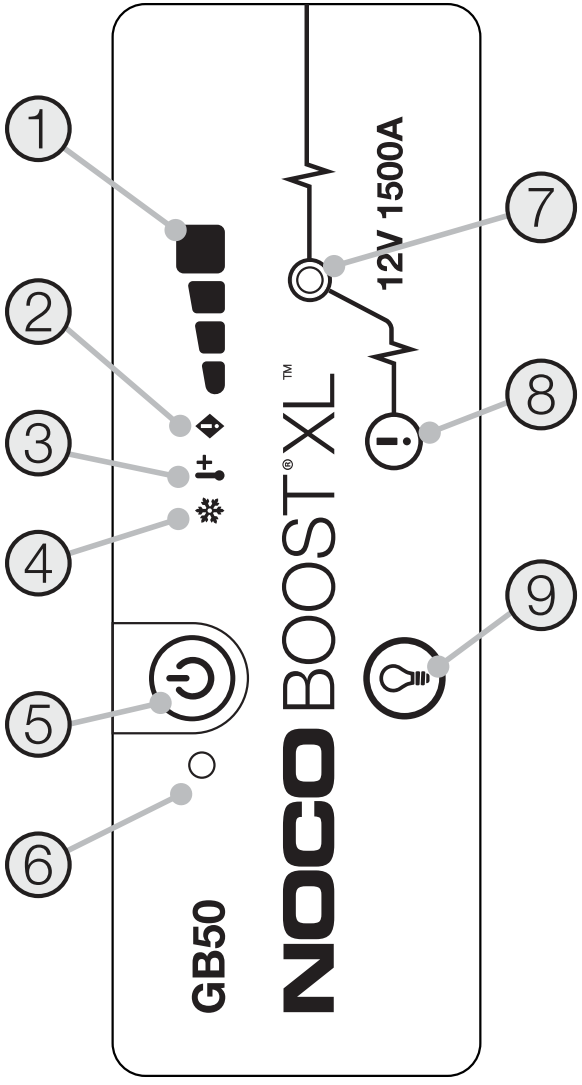
2.) Trykk av-/på-knappen ("Power") for å jumpstarte. Samtlige LED-lamper lyser for å indikere at de er i orden. Når du har koblet til batteriet riktig, lyser LED-lampen "White Boost". Når batteriklemmene er koblet til i feil rekkefølge, lyser LED-lampen "Red Error". Koble til omvendt for å nullstille feilvarslingen. Batteriet er koblet til riktig når LED-lampen "White Boost" lyser opp. Når "White Boost" lyser, er GB50 klar til å jumpstarte kjøretøyet.

3.) Se om du får start på kjøretøyet. De fleste kjøretøy starter opp umiddelbart. Noen kjøretøy må være koblet til GB50 i opptil 30 sekunder før de kan starte. Vent 20-30 sekunder og prøv på nytt dersom kjøretøyet ikke starter med en gang. Du må aldri jumpstarte mer enn fem (5) ganger på rad i en femten (15) minutters periode. La GB50-enheten hvile i femten (15) minutter før du prøver å starte bilen på nytt.

4.) Når kjøretøyet starter opp, kan du koble fra batteriklemmene og pakke ned GB50-enheten.

Lavspente batterier og manuell overstyring
GB50 er utviklet for å jumpstarte fra 12-volts bly-syre-batterier og ned til 2-volts batterier. Hvis batteriet er under 2 volt, vil LED-lampen "Boost" være av. Dette indikerer at GB50-enheten ikke oppdager batteriet. Hvis du må jumpstarte et batteri under 2 volt, kan du benytte en manuell overstyringsfunksjon som gjør at du kan tvinge frem jumpstart-funksjonen.

OBS.
BRUK DENNE FUNKSJONEN MED OMHU. DENNE FUNKSJONEN ER KUN FOR 12-VOLTS BLY-SYRE-BATTERIER. BESKYTTELSER MOT GNISTRING OG OMVENDT POLARITET DEAKTIVERES. DU MÅ VÆRE VELDIG BEVISST PÅ BATTERIETS POLARITET FØR DU BRUKER DENNE FUNKSJONEN. IKKE LA POSITIV OG NEGATIV BATTERIKLEMME KOMME I KONTAKT MED HVERANDRE, DA DETTE VIL FØRE TIL AT PRODUKTET BEGYNNER Å GNISTRE. DENNE FUNKSJONEN BENYTTER EN SVÆRT HØY SPENNING (OPPTIL 1500 AMPER) SOM KAN FORÅRSAKE GNISTRING OG KRAFTIG OPPVARMING HVIS NOE GJØRES FEIL. IKKE BRUK DENNE FUNKSJONEN HVIS DU ER USIKKER – OPPSØK HJELP AV PROFESJONELLE.



1.) Internt batterinivå Indikerer ladningsnivået på det interne batteriet.

2.) Feil-lampen ("Error") Lyser rødt ved omvendt polaritet.

3.) Hot LED lyser fast rødt; enheten er fullt operativ, men nærmer seg øvre temperaturgrense. Blinker rødt; enheten er for varm til å hoppe i gang, men andre funksjoner er fortsatt tilgjengelige.

4.) Kald LED lyser fast Blå; enheten er fullt operativ, men nærmer seg lavere temperaturgrense. Blinkende Blå; enheten er for kald til å hoppe i gang, men andre funksjoner er fortsatt tilgjengelige.

5.) Av-/på-knappen ("Power") Trykkes for å skru enheten av og på.

6.) "Power"-lampen Lyser hvitt når enheten er på.

7.) "Boost"-lampen Lyser hvitt når "Boost" er aktivert. Når enheten og batteriet er tilkoblet riktig, oppdages batteriet automatisk av GB50-enheten og "Boost"-modus blir aktivert (LED-lampen pulserer hvitt når manuell overstyringsfunksjon er på).

8.) Knapp for manuell overstyring. Trykk knappen og hold den inne i tre (3) sekunder for å aktivere. **ADVARSEL: Sikkerhetsvern deaktiveres og "Boost" tvinges på manuelt. Kun for batterier som er for svake til å bli oppdaget.**

9.) Lysmodusknapp; for å veksle mellom LED-lysets 7 ulike moduser: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Pulsere > Strobe > Av

Problemløsing

Feil	Årsak/Løsning
Feil-indikator (LED): Kontinuerlig rød	Omvendt polaritet/Koble om på batterikoblingene.
“Boost”-lyset vil ikke skru på m/ kabler riktig tilkoblet	Tilkoblet batteri er under 2 volt/Skru av alt som tapper strøm og prøv på nytt, eller bruk manuell overstyringsmodus.
Varm LED: Solid	Enheten er fullt operativ, men nærmer seg øvre temperaturgrense. / La enheten avkjøles.
Varm LED: Blinker	Enheten er for varm til å hoppe, men andre funksjoner er fortsatt tilgjengelige. / La enheten avkjøles.
Varm LED: Blinker deretter alle lysdioder Av	Enheten er for varm til å hoppe i gang eller bruke andre funksjoner. / La enheten avkjøles, og sett enheten i kjøler miljø.
Kald LED: Solid	Enheten er fullt operativ, men nærmer seg lavere temperaturgrense. / La enheten varme opp.
Kald LED: Blinker	Enheten er for kald til å hoppe i gang, men andre funksjoner er fortsatt tilgjengelige. / La enheten varme opp.
Kald LED: Blinker deretter alle lysdioder Av	Enheten er for kald til å hoppe i gang eller bruke andre funksjoner. / Tillat enheten å varme opp og ta enheten inn i et varmere miljø.

Tekniske spesifikasjoner

Internbatteri: Litium-ion
Toppstrøm: 1500A
Driftstemperatur: -20°C til +50°C
Ladetemperatur: 0ºC til +40ºC
Oppbevaringstemperatur: -20ºC til +50ºC (gj.snitt)
Mikro-USB (inntak): 5V, 2,1A
USB (uttak): 5V, 2,1A

Vernedeksel: IP65 (m/koblinger stengt)
Nedkjøling: Naturlig konveksjon
Dimensjoner (L x B x H): 7,6 x 3,2 x 1,9 tommer
Vekt: 3 pund (lb)

Garanti

NOCO – Ettårig begrenset garanti.

The NOCO Company ("NOCO") garanterer at dette produktet ("Produkt") ikke vil være defekt i forbindelse med materialer og produksjonsarbeid i en periode på ett (1) år fra kjøpsdato ("Garantiperiode"). Dersom defekter rapporteres under Garantiperioden, vil NOCO – etter eget skjønn og på bakgrunn av tekniske analyser – enten reparere eller erstatte det defekte Produktet. Reservedeler/-produkter vil enten være nye eller pent brukte, og fungere og yte likt som originaldelen. Delen/produktet dekkes ut den originale garantiperioden.

NOCOS ANSVAR HERUNDER BEGRENSES UTTRYKKELIG TIL PRODUKTERSTATNING ELLER REPARASJON. TIL DEN GRAD DET ER TILLATT AV LOVEN, SKAL NOCO IKKE HOLDES ANSVARLIG OVENFOR ENHVER KJØPER AV PRODUKTET ELLER TREDJEPART FOR NOEN SPESIELLE, INDIREKTE, FØLGELIGE ELLER EKSEMPLARISKE SKADER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAPTE PROFITTER, SKADER VED PERSONER ELLER EIENDOM, SOM PÅ NOEN MÅTE RELATERES TIL PRODUKTET, UANSETT ÅRSAKENS NATUR, SELV MED NOCOS FOREGÅENDE KJENNSKAP TIL RISIKOEN FOR SLIKE SKADER. GARANTIENE ANGITT HERI ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKKELIGE, IMPLISERTE, LOVPÅLAGTE ELLER ANDRE, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, IMPLISERTE SALGBARHETSGARANTIER OG EGNETHET TIL SÆRSKILTE FORMÅL, SAMT ANDRE SOM FREMKOMMER I FORBINDELSE MED SALG, BRUK ELLER HANDEL. DERSOM GARANTIER, VILKÅR ELLER FORPLIKTELSER SOM DET IKKE ER MULIG Å EKSKLUDERE ELLER MODIFISERE INNFØRES UNDER GJELDENDE LOVVERK, SKAL DETTE AVSNITTET FORTSATT VÆRE GYLDIG SÅ LANGT DET KAN TILLATES UNDER GJELDENDE LOVER.

Denne begrensede garantien legges frem utelukkende til fordel for kjøperen som opprinnelig kjøpte Produktet fra NOCO eller en NOCO-godkjent forhandler eller distributør, og kan ikke tildeles eller overføres til andre. For å fremme et garantikrav må kjøperen: (1) sende forespørsel om, og anskaffe et RMA- eller returnummer (RMA – "return merchandise authorization") og returadresse ("Return Location") fra NOCO Support (NOCOs kundesenter) ved å sende e-post til support@no.co eller ringe 1.800.456.6626; og (2) sende inn Produktet med RMA-nummer, kvittering eller et garantigebyr (kun ved manglende kvittering) på 45 % av det defekte produktets listepris ("Garantigebyret") [RMA innebærer et gyldig Garantigebyrbeløp] til returadressen. IKKE SEND INN PRODUKTET UTEN FØRST Å HA ANSKAFFET ET RMA-NUMMER FRA NOCO SUPPORT.

OPPRINNELIG KJØPER ER ANSVARLIG FOR (OG MÅ FORHÅNDSBETALE) ALLE PAKKE- OG TRANSPORTUTGIFTER FOR SENDING AV PRODUKTER TIL GARANTIVERKSTEDET.

TIL TROSS FOR DET SOM ER NEVNT OVENFOR, ANSES DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN SOM ANNULERT OG UGYLDIG FOR PRODUKTER SOM: (a) har vært misbrukt, mishandlet, utsatt for misbruk eller forsømmelig håndtering, uhell, blitt oppbevart feil eller brukt med ekstreme spenningsnivåer, temperaturforhold, støt eller vibrasjoner utover NOCOs anbefalinger for trygg og effektiv bruk; (b) feilaktig installasjon, drift eller vedlikehold; (c) er (eller har vært) modifisert uten uttrykkelig, skriftlig godkjenning fra NOCO; (d) har blitt demontert, endret eller reparert av andre enn NOCO; (e) det ikke har blitt rapportert om under Garantiperioden.

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN DEKKER IKKE: (1) vanlige slitasjer; (2) kosmetiske skader som ikke påvirker produktets funksjonalitet; eller (3) ethvert Produkt hvor NOCO-serienummeret mangler, er endret eller har blitt uleselig.

Du kan registrere NOCO-produktet ditt på Internett: no.co/register. Dersom du har spørsmål angående garantien din eller produktet, kan du ta kontakt med kundesenteret vårt NOCO Support (e-postadresse og telefonnummer finner du ovenfor) eller skrive til: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

VAARATILANTEET

Käyttöohjeet ja takuu

Suomalainen



LUE HUOLELLISESTI KAIKKI TURVAOHJEET ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÖÄ. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN, TULIPALON, tai voi aiheuttaa VAKAVAN VAMMAN, HENGENVAARAN tai OMAISUUSVAHINKOJA.



Sähköiskun vaara. Tuote on sähkölaite, joka voi aiheuttaa sähköiskun ja aiheuttaa vakavia vammoja. Älä leikkaa virtajohtoja. Älä upota laitetta veteen tai anna sen kastua.



Räjähdysvaara. Valvomattomat, yhteensopimattomat tai vahingoittuneet akut voivat räjähtää, jos niitä käytetään laitteen kanssa. Älä jätä käytön aikana laitetta valvomatta. Älä yritä apukäynnistystä vahingoittuneelle tai jäätyneelle akulle. Käytä laitetta vain akuille, joissa on suositeltu jännite. Käytä laitetta hyvin ilmastoiduissa tiloissa.



Tulipalovaara. Tuote on sähkölaite, joka säteilee lämpöä ja voi aiheuttaa palovammoja. Älä peitä laitetta. Älä tupakoi tai käytä mitään sähköisen kipinän tai liekin lähdettä laitteen ollessa toiminnassa. Pidä laite poissa tulenaroista materiaaleista.



Silmävamman vaara. Käytä silmien suojausta laitetta käytettäessä. Akut voivat räjähtää ja aiheuttaa lentäviä roskia. Akkuhappo voi aiheuttaa silmien ja ihon ärsytystä. Huuhtele välittömästi aineen kosketukseen joutuneet silmät tai iho juoksevalla puhtaalla vedellä.



Räjähdysvaara. Lyijyhapon läheisyydessä työskentely on vaarallista. Normaali akkutoiminta tuottaa räjähtäviä kaasuja. Vähentääksesi akun räjähdysvaaraa noudata kaikkia turvallisuusohjeita, joita akun valmistaja ja kaikkien muiden akun läheisyydessä käytettävien laitteiden valmistajat ovat julkaisseet. Tarkasta varoitusmerkinnät näistä tuotteista ja ajoneuvon moottorista.

Saat lisätietoja osoitteesta:

www.**no.co**/support

Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

Esitys 65. Akut, päätteet ja niihin liittyvät lisävarusteet sisältävät kemikaaleja, myös lyijyä. Nämä materiaalit tiedetään aiheuttavan syöpää, sikiövaurioita ja muita lisääntymishäiriöitä. (Kalifornian osavaltio) **Henkilökohtaiset varotoimet.** Käytä laitetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti. Toisen henkilön tulisi olla äänietäisyydellä tai riittävän lähellä saadaksesi avun hätätilanteessa. Pidä puhdasta vettä ja saippuaa lähellä akkuhapon saastuttamisen varalta. Käytä täydellistä silmien suojausta ja suojavaatteita, kun työskentelet akun lähellä. Pese kätesi aina akkujen ja niihin liittyvien materiaalien käsittelyn jälkeen. Älä käsittele tai käytä mitään metalliesineitä, kun työskentelet akkujen kanssa, kuten työkaluja, kelloja tai koruja. Jos metalli putoaa akkuun, se saattaa aiheuttaa kipinöitä tai aiheuttaa oikosulun ja tästä voi seurata sähköisku, tulipalo tai räjähdys, josta taas voi aiheutua loukkaantumista, hengenvaaraa tai omaisuusvahinkoja. **Alaikäiset.** Jos "ostaja" on tarkoittanut tuotteen alaikäisen käytettäväksi, hankintaikäinen aikuinen sitoutuu antamaan yksityiskohtaiset ohjeet ja varoitukset alaikäisille ennen käyttöä. Jos näin ei tehdä, käyttö on yksinomaan "Ostajan" vastuulla, joka sitoutuu korvaamaan NOCO:lle alaikäisen tahattoman tai tahallisen väärinkäytön. **Tukehtumisvaara.** Lisätarvikkeet voivat aiheuttaa lapsille tukehtumisvaaran. Älä jätä lapsia vartioimatta laitteen tai lisätarvikkeiden läheisyydessä. Laite ei ole lelu. **Käsittely.** Käsittele laitetta varoen. Laite voi vaurioitua, jos se joutuu alttiiksi iskuille. Älä käytä vaurioitunutta laitetta, jos siinä on esimerkiksi halkeamia kotelossa tai vahingoittuneita kaapeleita. Älä käytä laitetta, jossa virtajohto on vaurioitunut. Kosteus ja nesteet voivat vahingoittaa laitetta. Älä käsittele laitetta tai muita sähköisiä osia minkään nesteen läheisyydessä. Säilytä ja käytä laitetta kuivissa tiloissa. Älä käytä laitetta, jos se on kastunut. Jos laite on jo käynnissä ja se kastuu, irrota se heti irti ajoneuvon akusta ja lopeta sen käyttö välittömästi. Älä irrota laitetta vetämällä kaapeleista. **Muutokset.** Älä yritä muuttaa, muokata tai korjata mitään laitteen osaa. Laitteen purkaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen, hengenvaaran tai omaisuusvahinkoja. Jos laite vaurioituu, siinä on toimintahäiriöitä tai se joutuu kosketuksiin minkä tahansa nesteen kanssa, lopeta käyttö ja ota yhteys NOCO:n. Kaikki tuotteen muutokset mitätöivät takuun. **Lisätarvikkeet.** Tämä laite on hyväksytty käytettäväksi vain NOCO:n hyväksymien lisätarvikkeiden kanssa. NOCO ei ole vastuussa käyttäjän turvallisuudesta tai vahingoista, jos laitetta käytetään muiden kuin NOCO:n hyväksymien lisätarvikkeiden kanssa. **Työskentelypaikka.** Estä akkuhappoa joutumasta kosketukseen laitteen kanssa. Älä käytä laitetta suljetussa tilassa tai paikassa, jossa on rajallinen ilmanvaihto. Älä aseta akkua tuotteen päälle. Aseta käynnistyskaapelit siten, että vältyt vahingoilta, joita voivat aiheuttaa auton liikkuvat osat (kuten konepellit ja ovet), moottorien osat (kuten puhallinsiivekkeet, hihnat ja hihnapyörät) tai muut osat, jotka voivat aiheuttaa vaaratilanteen ja aiheuttaa loukkaantumisen tai hengenvaaran. **Käyttölämpötila.** Tämä laite on suunniteltu toimimaan -20oC - 50oC lämpötilassa. Älä käytä tämän lämpötila-alueen ulkopuolella. Älä yritä apukäynnistystä jäätyneelle akulle. Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos käynnistettävä akku kuumenee liiaksi. **Varastointi.** Älä käytä tai säilytä laitetta tiloissa, jossa on suuri pölypitoisuus tai muuta ilmateitse kulkeutuvaa materiaalia. Säilytä laite tasaisella, tukevalla alustalla, jossa se ei ole altis putoamiselle. Säilytä laite kuivassa paikassa. Varastointilämpötila on -20 ºC - 50 ºC (0ºC – +40ºC keskimääräinen lämpötila). Älä koskaan ylitä 80ºC astetta missään olosuhteissa. **Yhteensopivuus.** Laite on yhteensopiva ainoastaan 12 voltin lyijyakkujen kanssa. Älä yritä käyttää laitetta minkään muun tyyppisen akun kanssa. Apukäynnistys muiden tyyppisten akkujen kanssa voi aiheuttaa loukkaantumisen, hengenvaaran tai omaisuusvahinkoja. Ota yhteys akun valmistajaan ennen kuin aiot käynnistää akun. Älä käynnistä akkua, jos et ole varma akun kemikaalityypistä tai jännitteestä. **Laitteen akku.** Tuotteen sisäänrakennetun litiumioniakun saa vaihtaa vain NOCO ja se on kierrätettävä tai hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Älä yritä vaihtaa akkua itse, äläkä käsittele vahingoittunutta tai vuotavaa litiumioniakkua. Älä koskaan hävitä akkua kotitalousjätteen mukana. Akkujen hävittäminen kotitalousjätteiden mukana on lainvastaista ympäristölainsäädännön ja -säädösten mukaan. Vie aina käytetyt akut paikalliseen akkujen kierrätykseen. Jos laitteen akku on huomattavan kuuma, tuottaa hajua, on epämuodostunut, leikkaa tai toimii oudosti, lopeta välittömästi käyttö ja ota yhteyttä NOCO:on. **Laitteen akun lataaminen.** Lataa laitteen akku mukana toimitetulla USB-latauskaapelilla ja NOCO 10W 12V -virtasovittimella. Voit ladata myös kolmannen osapuolen USB-kaapelilla ja 5W tai 10W -virtasovittimilla, jotka ovat yhteensopivia USB 2.0:n tai virtasovittimien kanssa ja jotka täyttävät yhden tai useamman seuraavan standardin EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Varo huonolaatuisten virtasovittimien käyttöä, sillä niistä voi aiheutua sähköiskun vaara joka voi aiheuttaa henkilö-, laite- ja omaisuusvahinkoja. Jos käytät kolmannen osapuolen USB-virtasovitinta, ota yhteyttä valmistajaan (valmistajiin) saadaksesi selville, onko virtasovitin yhteensopiva edellä mainittujen standardien kanssa. Kosteissa olosuhteissa vahingoittuneiden kaapeleiden tai laturien käyttäminen tai lataaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Yleinen tai kolmansien osapuolten verkkosovittimen käyttö voi lyhentää laitteen käyttöikää ja aiheuttaa toimintahäiriön. NOCO ei ole vastuussa käyttäjän turvallisuudesta jos käytetään lisätarvikkeita tai osia, joita NOCO ei ole hyväksynyt. Kun

lataat laitetta USB-virtasovittimella, varmista, että virtapistoke on kunnolla kiinni virtasovittimessa ennen kuin liität sen pistorasiaan. Virtasovittimet voivat lämmetä normaalin käytön aikana ja pitkäaikainen ihokosketus voi aiheuttaa loukkaantumisen. Huolehdi aina riittävästä ilmanvaihdosta virtasovittimia käytettäessä. Varmista sisäisen akun käyttöaika mahdollisimman pitkäksi välttämällä yli viikon mittaista latausaikaa, sillä ylikuormitus voi lyhentää akun käyttöikää. Ajan myötä käyttämätön laite purkaa latauksen ja se on ladattava uudelleen ennen käyttöä. Irrota laite virtalähteistä, jos se ei ole käytössä. Käytä laitetta vain sen tarkoitettuun käyttöön.**Lääketieteelliset laitteet.** Laite voi säteillä sähkömagneettisia kenttiä. Laite sisältää magneettisia komponentteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimia, defibrillaattoreita tai muita lääkinnällisiä laitteita. Nämä sähkömagneettiset kentät voivat häiritä sydämentahdistimia tai muita lääkinnällisiä laitteita. Ota yhteyttä lääkäriisi ennen käyttöä, jos sinulla on lääketieteellisiä laitteita, kuten sydämentahdistimia. Jos epäilet, että laite häiritsee lääketieteellistä laitetta, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteys lääkäriisi. **Terveydentila.** Jos sinulla on sellaisia lääketieteellisiä sairauksia, joihin tuotteen uskotaan vaikuttavan, kuten kouristuksia, pyörtymisiä, silmien rasitusta tai päänsärkyä, ota yhteys lääkäriisi ennen tuotteen käyttöä. Integroidun suuritehoisen taskulampun käyttö aiheuttaa valoherkkyysvaaran. Valon käyttö Strobe-tilassa (erittäin nopea vilkkuva valo) voi aiheuttaa kouristuksia henkilöille, joilla on valoherkkyysepilepsia ja voi siten aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran. **Valo.** Suora katsominen taskulampun valoon voi johtaa pysyvään silmävammaan. Laite on varustettu suuritehoisella asetuskantalampulla, joka tuottaa suurimmassa asetuksessa voimakkaan valokeilan. **Puhdistus.** Sammuta laite ennen huoltoa tai puhdistusta. Puhdista ja kuivaa laite välittömästi, jos se joutuu kosketukseen nesteen tai muiden epäpuhtauksien kanssa. Käytä pehmeää, nukkaamatonta (mikrokuituliinaa) kangasta. Vältä kosteuden joutumista aukkoihin. **Räjähdysvaara.** Noudata kaikkia varoitusmerkkejä ja ohjeita. Älä käytä laitetta missään sellaisissa paikoissa, joissa on mahdollisesti räjähdysaltis ilmakehä, kuten polttoainesäiliöt tai alueet, jotka sisältävät kemikaaleja tai hiukkasia, kuten viljaa, pölyä tai metallijauheita. **Riskialtis käyttö.** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi, jos tuotteen vikaantuminen voi johtaa loukkaantumiseen, hengenvaaraan tai vakaviin ympäristövahinkoihin. **Radiotaajuuksien häiriöt.** Laite on suunniteltu, testattu ja valmistettu noudattamaan radiotaajuuspäästöjä koskevia määräyksiä. Tällaiset tuotteen päästöt voivat vaikuttaa kielteisesti muiden elektronisten laitteiden toimintaan, mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. **Mallin numero: GB50** Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osan 15 vaatimuksia. Käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. HUOMAUTUS: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan A digitaalisen laitteen rajat FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä raja-arvot on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisilta häiriöiltä, jos laitteita käytetään kaupallisessa ympäristössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei ole asennettu ja käytetty käyttöohjeen mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Tämän laitteen käyttäminen asuinalueella voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä, jolloin käyttäjän on korjattava häiriöt omalla kustannuksellaan.

Käyttöohje

Vaihe 1: **Lataa GB50.**

GB50 toimitetaan sisäinen akku vain osittain ladattuna ja se on ladattava täyteen ennen käyttöä. Liitä GB50:n mukana toimitettu USB-latauskaapeli USB IN -tuloporttiin ja USB-autolaturiin. Akku voidaan ladata myös mistä tahansa USB-virtalähteestä, kuten virtasovittimesta, auton laturista, kannettavasta tietokoneesta tai muista vastaavista. USB IN -portin tuloarvo on 2,1 Ampeeria, joka varmistaa sisäisen litiumakun turvallisen ja tehokkaan lataamisen. FCC-määräysten vuoksi suosittelemme, että laitteen akkua ei ladata ja samanaikaisesti pureta latausta käyttämällä sitä virtalähteenä. GB50 laitteen latausaika vaihtelee purkaustason ja lataukseen käytettävän virtalähteen mukaan. Todelliset tulokset voivat vaihdella akun kunnon mukaan.

Latausluokitus:	.5A	1A	2A
Uudelleenlatausaika:	18hr	9hr	4.5hr

FI



25% 50% 75% 100%

Ladattaessa akun varaustaso ilmaistaan latausmerkkivaloilla. LED-valot vilkkuvat hitaasti "On" ja "Off" ja tulevat vakaiksi kun kaikki neljä latausvaloa ovat päällä. Kun akku on ladattu täyteen, vihreä 100%:n LED-valo syttyy ja 25%, 50% ja 75% latausvalot sammuvat ”Off". Ajoittain vihreä 100%: n LED-merkkivalo palaa, mikä osoittaa, että huoltolataus on käynnissä.

Vaihe 2: **Yhdistä ajoneuvon akkuun.**

Lue huolellisesti ajoneuvon käsikirjasta erityisistä varotoimista ja suositeltavista menetelmistä ajoneuvon apukäynnistykseen. Varmista tiedot akun jännitteestä ja kemikaaleista akun käsikirjasta ennen tämän laitteen käyttöä. GB50 on tarkoitettu vain 12 voltin lyijyakkujen käynnistämiseen. Ennen kuin kytket laitteen akkuun, varmista, että sinulla on 12 voltin lyijyakku. GB50 ei sovellu mihinkään muuhun akkutyyppiin. Tunnista akun napojen oikea napaisuus. Positiivinen akun napa on tyypillisesti merkitty näillä kirjaimilla tai symboleilla (POS, P, +). Negatiivisen akun napa on tyypillisesti merkitty näillä kirjaimilla tai symboleilla (NEG, N, -). Älä tee mitään liitäntöjä kaasuttimeen, polttoaineletkuihin tai ohuisiin, metallisiin levyosiin. Alla olevat ohjeet ovat negatiiviselle maadoitusjärjestelmälle (yleisin). Jos ajoneuvossasi on positiivinen maadoitusjärjestelmä (hyvin harvinainen), noudata alla olevia ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

1.) Liitä akkupihdit GB50-laitteeseen liittämällä ne 12V OUT -lähtöporttiin.

2.) Kytke positiivinen (punainen) HD akkupihti positiiviseen (POS, P, +) akun napaan.

3.) Liitä negatiivinen (musta) HD akkupihti negatiiviseen (NEG, N, -) akun napaan tai auton alustaan.

4.) Irrottaessasi akkupihtejä tee se päinvastaisessa järjestyksessä poistamalla ensin negatiivinen akkupihti (tai positiivinen positiivisille maadoitusjärjestelmille).

Vaihe 3: **Apukäynnistys.**

1.) Varmista ennen kuin yrität käynnistystä, että kaikki ajoneuvon toiminnot (ajovalot, radio, ilmastointi jne.) on sammutettu.

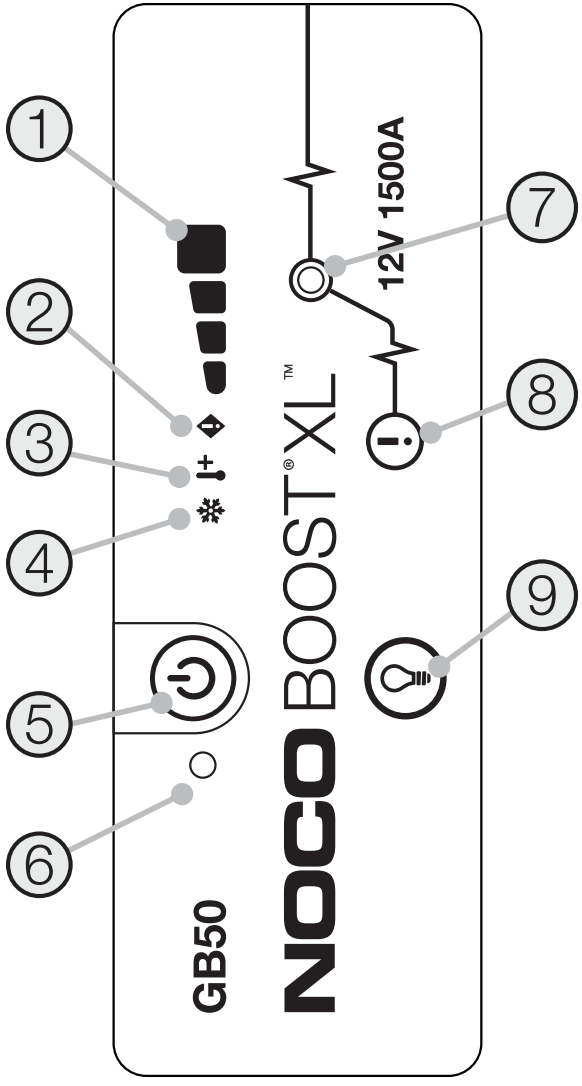
2.) Aloita apukäynnistys painamalla virtapainiketta (Power). Kaikki LED-valot vilkkuvat, mikä osoittaa, että kaikki LEDit toimivat oikein. Jos liitäntä akkuun on oikein, valkoinen Boost-merkkivalo syttyy. Jos akkupihdit on kytketty väärinpäin, punainen Virhe-merkkivalo syttyy. Poista virhe kääntämällä kytkennät oikeinpäin jolloin valkoinen Boost-merkkivalo syttyy. Valkoinen Boost-merkkivalo syttyy, kun GB50 on valmis aloittamaan ajoneuvosi apukäynnistyksen.

3.) Yritä käynnistää ajoneuvo. Useimmat ajoneuvot käynnistyvät heti. Jotkut ajoneuvot saattavat edellyttää, että GB50 on liitettynä 30 sekuntia ennen käynnistysyritystä. Jos ajoneuvo ei käynnisty heti, odota 20-30 sekuntia ja yritä uudelleen. Älä yritä enempää kuin viittä (5) peräkkäistä apukäynnistystä viidentoista (15) minuutin sisällä. Anna GB50-laitteen levätä viidentoista (15) minuutin ajan ennen kuin yrität käynnistää ajoneuvoa uudelleen.

4.) Ajoneuvon käynnistyttyä irrota akkupihdit ja poista GB50.

Pienijännitteisest akut ja manuaalinen ohitus
GB50 on suunniteltu käynnistämään 12-volttiset lyijyakut aina 2-volttiin asti. Jos akun jännite on alle 2-volttia, Boost-LED ei syty (“Off”). Tämä osoittaa, että GB50 ei tunnista akkua. Jos joudut käynnistämään akun alle 2 voltista, käytä Manuaalinen ohitus -toimintoa, jonka avulla voit pakottaa apukäynnistyksen ”On".

VAROITUS.
KÄYTÄ TÄTÄ TILAA ERITTÄIN VAROVAISESTI. TÄMÄ TILA ON TARKOITETTU VAIN 12 VOLTIN LYIJYAKUILLE. SEKÄ KIPINÄ- ETTÄ OIKEANAPAISUUDEN SUOJAUKSET EIVÄT OLE KÄYTÖSSÄ. HUOLEHDI ETENKIN AJONEUVON AKKUKYTKENNÖISSÄ OIKEANAPAISUUDESTA ENNEN TÄMÄN TILAN KÄYTTÖÄ. ÄLÄ ANNA POSTIVIISTEN JA NEGATIVISTEN AKKUPIHTIEN KOSKETTAA TAI KIINNITTYÄ TOISIINSA, SILLÄ NE TUOTTAVAT KIPINÖITÄ. TÄSSÄ TILASSA KÄYTETÄÄN ERITTÄIN KORKEAA SÄHKÖVIRTAA (AINA 1500 AMPS ASTI), MIKÄ VOI AIHEUTTAA KIPINÖITÄ JA KORKEITA LÄMPÖTILOJA, JOS LAITETTA EI KÄYTETÄ OIKEIN. JOS ET OLE VARMA TÄMÄN TILAN KÄYTÖSTÄ, ÄLÄ KOKEILE VAAN ETSI AMMATTITAITOISTA APUA.



1.) Sisäisen akun taso Näyttää sisäisen akun lataustason.

2.) Virhe LED Virhevalo palaa punaisena, jos havaitaan virheellinen napaisuus.

3.) Kuuma LED Palaa punaisena. Laite on täysin käytettävissä, mutta lähestyy ylimmän lämpötilan rajaa. Vilkkuva punainen. Laite on liian kuuma apukäynnistykseen, mutta käytössä ovat vielä muut toiminnot.

4.) Kylmä LED Palaa sinisenä. Laite on täysin käytettävissä, mutta lähestyy alimman lämpötilan rajaa. Vilkkuva sininen. Laite on liian kylmä apukäynnistykseen, mutta käytössä ovat vielä muut toiminnot.

5.) Virtapainike Painamalla käynnistää tai sulkee laitteen.

6.) Virta LED Virtavalo palaa valkoisena laitteen ollessa päällä.

7.) Boost LED Käynnistysvalo palaa valkoisena kun pikakäynnistystila on aktiivinen. Jos laite on liitetty oikein akkuun, GB50 havaitsee akun automaattisesti ja siirtyy pikakäynnistystilaan (LED vilkkuu valkoisena, jos manuaalinen ohitustoiminto on käytössä).

8.) Manuaalisen ohitustoiminnon painike Ota manuaalinen ohitustoiminto käyttöön painamalla ja pitämällä painettuna tätä painiketta kolmen (3) sekunnin ajan. **VAROITUS: Toiminto poistaa turvasuojauksen ja manuaalisesti pakottaa pikakäynnistystilan päälle. Käytä tätä tilaa vain, jos akun lataus on niin matala, ettei sitä ole havaittu.**

9.) Taskulampputilan painike Valopainikkeella voit vaihtaa erikoiskirkkaiden LED-valojen 7 eri valotilaa. 100% > 50% > 10% > SOS > Blink (vilkkuva)> Strobe (erittäin nopeasti vilkkuva> Off (pois päältä)

FI

Vianetsintä

Virhe	Syy/Ratkaisu
Virhe LED: Vakaa punainen	Vaihda napaisuus/Vaihda akkuliittimet käänteisesti.
Boost-valot eivät tule päälle w/Kaapelit yhdistetty oikein	Liitetty akku on alle 2 volttia/Poista kaikki kuormittavat toiminnot ja yritä uudelleen tai käytä manuaalista ohitustilaa.
Kuuma LED: Vakaa	Laite on täysin käytettävissä, mutta lähestyy ylimmän lämpötilan rajaa. / Anna laitteen jäähtyä.
Kuuma LED: Vilkkuva	Laite on liian kuuma apukäynnistykseen, mutta käytössä ovat vielä muut toiminnot. / Anna laitteen jäähtyä.
Kuuma LED: Vilkkuva, jonka jälkeen kaikki LEDit Pois päältä	Laite on liian kuuma apukäynnistykseen tai muihin toimintoihin / Anna laitteen jäähtyä ja vie laite viileämpään tilaan.
Kylmä LED: Vakaa	Laite on täysin käytettävissä, mutta lähestyy alimman lämpötilan rajaa. / Anna laitteen lämmetä.
Kylmä LED: Vilkkuva	Laite on liian kylmä apukäynnistykseen, mutta käytössä ovat vielä muut toiminnot. / Anna laitteen lämmetä.
Kylmä LED: Vilkkuva, jonka jälkeen kaikki LEDit Pois päältä	Laite on liian kylmä apukäynnistykseen tai muihin toimintoihin / Anna laitteen lämmetä ja vie laite lämpimään tilaan.

Tekniset tiedot

Sisäinen akku: Lithium-ioni
Korkein virtateho: 1500A
Käyttölämpötila: -20°C – +50°C
Latauslämpötila: 0ºC – +40ºC
Säilytyslämpötila: -20ºC – +50ºC (Kesk. lämpö.)
Mikro USB (tulo): 5V, 2.1A
USB (lähtö): 5V, 2.1A

Kotelosuojaus: IP65 (w/Läpät suljettuna)
Jäähdytys: Luonnollinen lämmön virtaus
Mitat (P x L x K): 19,4 x 8,3 x 4,9 cm
Paino: 1,3 kg

FI

Takuu

NOCO yhden (1) vuoden rajoitettu takuu.

NOCO Company ("NOCO") takaa, että tässä tuotteessa ("Tuote") ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä yhden (1) vuoden ajan ostopäivästä ("Takuuaika"). NOCO harkintansa mukaan ja NOCO:n teknisen tuen analyysin mukaisesti korjaa tai korvaa ne vialliset tuotteet, jotka on ilmoitettu takuuaikana. Vaihdettavat varaosat ja tuotteet ovat uusia tai käyttökelpoisia, jotka ovat vertailukelpoisia toiminnassa ja suorituskyvyssä alkuperäisen osan kanssa, ja niiden takuu on voimassa jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan.

NOCO:N VASTUUVELVOLLISUUS SEURAAVASSA ON RAJOITETUSTI JOKO KORVAAVA TAI KORJAAVA. NOCO EI MISSÄÄN LAINSÄÄDÄNNÖN SALLIMISSA PUITTEISSA OLE VELVOLLINEN KELLEKÄÄN LAITTEEN OSTAJALLE TAI KOLMANNELLE OSAPOLELLE MISTÄÄN ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SEURANNAISISTA TAI ESIMERKILLISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN, MUTTA EI RAJOITETTU, MENETETYT TULOT, OMAISUUS- TAI HENKILÖVAHINGOT, JOTKA LIITTYVÄT MITEN TAHANSA TUOTTEESEEN, KENEN TAHANSA AIHEUTTAMANA, VAIKKA NOCO OLISI TIETOINEN TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. TÄSSÄ ESITETYT TAKUUT KORVAAVAT KAIKKI MUUT TAKUUT, NIMENOMAISET, EPÄSUORAT, LAKISÄÄTEISET TAI MUUTEN, MUKAAN LUKIEN, ILMAN RAJOITUKSIA, MYYNTIKELPOISUUDESTA OLETETUT TAKUUT JA SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, JA NE, JOTKA JOHTUVAT KÄYTTÖOIKEUDESTA, KÄYTTÖ- TAI KAUPPAKÄYTÄNNÖSTÄ. NIISSÄ TAPAUKSISSA JOSSA JOKIN SOVELLETTAVA LAKI MÄÄRÄÄ TAKUITA, EHTOJA TAI VELVOLLISUUKSIA JOITA EI VOIDA JÄTTÄÄ SOVELTAMATTA TAI MUUTTAA, TÄMÄ KOHTA ON VOIMASSA LAAJIMMIN KYSEISEN LAIN SALLIMISSA PUITTEISSA.

Tämä rajoitettu takuu tehdään yksinomaan NOCO:n tuotteen alkuperäisen ostajan tai NOCO n hyväksymän jälleenmyyjän tai jakelijan eduksi, eikä sitä voida siirtää tai luovuttaa. Takuuvaatimuksen esittäminen edellyttää ostajalta: (1) pyytää ja hankkii palauttamisvaltuutuksen (RMA) numeron ja palautuksen sijaintitiedot ("Palautuspaikka") NOCO Support -tukikeskuksesta sähköpostitse osoitteesta support@no.co tai soittamalla numeroon 1.800.456.6626; ja (2) lähettää tuotteen palautuspaikkaan varustettuna RMA-numerolla, kuitilla tai takuumaksulla (maksu vaaditaan vain jos kuitti puuttuu), joka on 45 prosenttia virheellisen tuotteen valmistajan suosittelemasta kuluttajahinnasta MSRP:stä ("takuumaksu") [RMA sisältää sovellettavan takuumaksun suuruuden]. ÄLÄ LÄHETÄ TUOTETTA ENNEN PALAUTTAMISVALTUUTUKSEN (RMA) HANKKIMISTA NOCO:N TUKIKESKUKSESTA.

ALKUPERÄINEN OSTAJA ON VASTUUSSA (JA TÄYTYY MAKSAA ENNAKKOON) KAIKKI TAKUUPALVELUUN LÄHETETTYJEN TUOTTEIDEN PAKKAUS- JA KULJETUSKUSTANNUKSET.

TÄTÄ RAJOITETTUA TAKUUTA EI VOIDA KÄYTTÄÄ, EIKÄ SOVELLETA TUOTTEILLE, JOITA: a) käytetään väärin, käsitellään huonosti, kolhitaan tai käsitellään huolimattomasti, on osana onnettomuudessa, väärin varastoitu tai käytetty äärimmäisessä jännitteessä, lämpötilassa, sähköiskun aikana tai tärinässä, olosuhteissa, jotka ovat NOCOn suositusten ulkopuolella turvalliselle ja tehokkaalle käytölle; (b) laittomasti asennettu, käytetty tai huollettu; c) on/oli muutettu ilman NOCO:n nimenomaista kirjallista lupaa; d) joku muu kuin NOCO on purkanut, muuttanut tai korjannut laitteen (e) joiden virheet on ilmoitettu takuuaikana.

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU EI KATA: (1) normaalia kulumista; (2) kosmeettisia vaurioita, jotka eivät vaikuta toiminnallisuuteen; tai (3) tuotteet, joissa NOCO-sarjanumero puuttuu, on muutettu tai hävitetty.

Voit rekisteröidä NOCO-tuotteesi verkossa osoitteessa: no.co/register. Jos sinulla on kysyttävää takuusta tai tuotteesta, ota yhteyttä NOCO-tukeen (sähköposti ja puhelinnumero edellä) tai kirjoita osoitteeseen: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

FARA

Användarhandbok och garanti

Svenska



LÄS NOGGRANT IGENOM OCH BEKANTA DIG MED SAMTLIG SÄKERHETSINFORMATION INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN FÖRSTA GÅNGEN. Undlåtenher att följa säkerhetsanvisningarna kan leda till ELSTÖT, EXPLOSION eller BRAND som i sin tur kan leda till svår skada, dödsfall, eller egendomsskada.



Elstöt. Produkten ifråga är en elektrisk apparat som kan orsaka elstöt eller svår skada. Undvik att klippa elkablar. Undvik att doppa produkteni vatten eller att den blir blöt.



Explosion. Batterier som inte har kontrollerats, som inte är anpassade eller som är skadade kan explodera ifall de används med produkten. Lämna inte produkten oövervakad under användning. Försök inte att få starta ett skadat eller fruset batteri med startkablar. Använd produkten endast med batterier som har rekommenderad spänning. Använd endast produkten i väl ventilerade utrymmen.



Brand. Produkten är en elektrisk apparat som utger hetta och kan orska brannskada. Undvik att täcka över produkten. Undvik att röka och att använda något som kan utge gnista eller eld medan du använder produkten. Håll produkten på avstånd från brännbara material.



Skada mot ögon. Ha på dig ögonskydd när du använder produkten. Batterier kan explodera och orsaka flygande spillror. Batterysyra kan orsaka klåda och irritation i ögonen och på huden. Utifall kontaminering inträffar i ögon eller på huden ska du tvätta det påverkade området under rinnande rent vatten samt kontakta giftkontroll omedelbart.



Expllosiva gaser. Att arbeta i närheten av blysyra är farligt. Under normal användning framställer batterierna explosiva gaser. För att minska risken för att batteriet ska explodera se till att följa samtlig säkerhetsinformation och instruktioner. Detta innefatter även instuktioner och information från samtliga batteritillverkare och tillverkare vars utrustning är avsedd att användas i närheten av batterier. Läs igenom varningsmärkningar på dessa produkter och på motorn.

För ytterligare information och support, gå till:

www.**no.co**/support

Viktiga säkerhetsvarningar

Förslag 65. Batteriplats, terminaler och tillbehör innehåller kemikalier, inklusive bly. I delstaten Kalifornien är dessa ämnen kända för att orsaka cancer, fosterskada samt annan reproduktionsskada. **Säkerhetsåtgärd för person.** Använd produkten endast för dess ansedda bruk. Se till att någon finns tillräckligt nära för att höra dig och för att komma till din undsättning utifall att fara inträffar. Se till att du har vatten och tvål tillhands utifall att batterysyrekontaminering inträffar. Se till att ha på dig ögonskydd och skyddskläder när du arbetar i närheten av ett batteri. Tvätta alltid händerna efter att du rört batteriet och dess tillbehör. Undvik att röra vid eller ha på dig metallobjekt medan du arbetar med batterier. Detta inkluderar verktyg, armbandsur och smycken. El-chock, brand eller explosion till följd av en gnista eller kortslutning kan leda till skada, dödsfall eller egendomsskada. **Minderåriga.** Om "Köparen" har för avsikt att låta en minderårig använda produkten tar den myndiga köparen på sig fullt ansvar för att tillgodose den minderåirga med detaljerade instruktioner och varningsinformation innen den sistnämnda använder produkten. Undlåtenhet att göra detta innebär att den vuxna "Köparen" bär allt ansvar och att denne samtycker till att ersätta NOCO för att prdukten inte används som ansett, eller att den används av en minderårig. **Kvävningsrisk.** Tillbehören kan komma att innebära kvävningsrisk för barn. Lämnda aldrig barn oövervakade med produkten eller något av dess tillbehör. Denna produkt är inte en leksak. **Hantering.** Hantera produkten varsamt. Produkten kan skadas vid sammanstötning. Använd inte en skadad produkt, detta inkluderar men är inte begränsat till, sprickor i hylsan eller skadade sladdar. Använd inte en produkt vars elsladd är skadad. Använd inte proukten eller någon elektrisk komponent i närheten av vätska. Förvara och använd produkten på en torr plats. Använd inte en våt produkt. Om produkten blir blöt under användning ska du koppla bort den från batteriet och upphör att använda den omedelbart. Dra inte i sladdarna för att koppla ur produkten. **Modifieringar.** Försök inte att ändra, förändra eller reparera någon del av produkten. Om du tar isär produkten kan detta leda till skada, dödsfall eller egendomsskada. Om produkten blir skadad, slutar fungera eller kommer i kontakt med vätska ska du omedelbart sluta använda den och kontakta NOCO: All garanti upphör att gälla när du modifierar produkten. **Tillbehör.** Produkten är endast godkänd för att användas med NOCO-tillbehör. NOCO är inte asnvariga för användarsäkerhet eller skada som inträffar då tillbehör som inte godkänts av NOCO används. **Läge.** Se till att batterisyra inte kommer i kontakt med produkten. Använd inte produkten i ett instängt utrymme eller ett utrymme med begränsad ventilation. Placera inte ett batteri onvanpå produkten. Placera kabelledningar så att du undviker att en olycka sker av en olyckshändelse genom att flytta delar i fordonet (inklusive motorhuv och dörra), motordelar (inklusive vassa blad, bälten och remskivor), eller anant som kan komma att blir en fara som kan orsaka skada eller dödsfall. **Temperatur för användning.** Produkten är tillverkad för användning i temperaturer mellan -20 C och 50 C. Använd inte i temperaturer som faller utanför dessa. Försök inte att starta ett fruset batteri med startkabel. Upphör omdelebart att använda produkten utifall att batterier blir extremt varmt. **Förvaring.** Undvik att använda eller förvara produkten där det är hög koncentration av damm i luften eller luftburna ämnen. Förvara produkten på en platt, säker yta där den inte riskerar att falla omkull. Förvara produkten på en torr plats. Förvara produkten i temperatur mellan -20 C och -50 C (0ºC till +40ºC medeltemperatur). Gå inte under några omständigheter över 80 C. **Kompatibel.** Produkten är endast kompatibel med 12-volt syreledningsbatterier. Försök inte att använda produkten med någon annan typ av batterier. Att försöka koppla till och starta ett batteri med annorlunda kemi kan leda till skada, dödsfall elelr egendomsskada. Kontakta först betteritillverkaren innan du försöker starta batteriet med startkablar. Starta inte batteriet med startkablar om du är osäker på dess specifika batterikemi och voltantal. **Batteriet.** Produktens inbyggda litiumjonbatteri skall endast bytas ut av NOCO och måste återvinnas och slängas separat från hushållsavfall. Försök inte att byta ut batteriet själv och hantera inte ett litiumjonbatteri som är skadat eller som läcker. Släng aldrig batteriet i hushållssoporna. Att slänga batterier i hushålssoporna är olagligt. Använda batterier ska alltid lämnas över till din lokala batteriåtervinningsstation. Om batteriet i produkten blir alldeles för varmt, ger ifrån sig en illa lukt, är konstigt format eller verkar vara konstigt på något sätt ska du omedelbart sluta använda det och kontakta NOCO. **Batteriladdning.** Ladda produkten med den medföljande USB-kabeln och en 10W 12 V NOCO strömadadapter. En laddningskabel som tillverkats av en tredje part tillsammans med 5W eller 10W strömadapter som är kompatibla med USB 2.0 eller eller strömadaptrar som överensstämmer med en eller flera av följande standarder: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITU L.2000. Var försiktig med att använda strömadaptrar av låg kvalite då de kan innebära stor risk elektroniskt och kan komma att orsaka skada mot person, Enhet och egendom. Utifall att du använder en USB-strömadapter som tillverkats av en tredje part, kontakta först tillverkaren för att ta reda på om strömadaptern överrensstämmer med de ovannämnda standaderna. Om du använder skadade kablar eller laddare, eller laddar under fuktiga förhållanden, kan elektriska stötar uppstå. Om du använder en gernerisk eller tredjaparts strömadapter riskerar du att din produkt inte håller lika länge eller att tekniskt fel

uppstår. NOCO bär inget ansvar för användarens säkerhet i de fall att denne använder tillbehör som inte godkänts av NOCO. När du amvänder en USB-strömadapter för att ladda produkten kontrollerar du först att stickkontakten är fullständigt ihopmonterad med adaptern innan du kopplar in i ett eluttag. Strömadaptrar kan bli varma under normal användning och i fall att kontakt med hud uppstår under en längre tid kan detta leda till kroppsskada. Kontrollera alltid att tillräckligt med venitlation tillåts i närheten av strömadaptrar när de är i bruk. Undvik att ladda din produkt längre än en vecka åt gången för att förlänga batterilängden eftersom förlängd laddning förkortar batterilängden. En produkt som inte använts på länge laddas ur och måste återigen laddas upp innan den används. Koppla ur produkten från strömkällan när den inte används. Använd endast produkten för dess ansedda syfte.**Medicinska apparater.** Produkten kan avge elektromagnetiska fält. Produkten innehåller magnetiska komponenter som kan störa pacemakers, defibrillatorer eller andra medicinska anordningar. Dessa elektromagnetiska fält kan störa pacemakare eller annan medicinsk utrustning.Rådgör med din läkare innan du använder produkten om du har någon medicinsk utrustning inklusive pacemakare. Om du misstänker att produkten stör en medicinsk enhet, sluta använda produkten omedelbart och kontakta din läkare. **Medicinskt tillstånd.** Om du har ett medicinskt tillstånd som du tror kan påverkas av produkten, inklusive men inte begränsat till; anfall, minnesluckor, uttröttning av ögonen eller huvudvärk, kontakta din läkare före användning av produkten. En integrerad högdriven ficklampa innebär en risk för ljuskänslighet. I Strobe Mode kan ljuset leda till anfall hos personer med ljuskänslig epilepsi, vilket kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. **Ljus.** Att stirra in i ficklampan kan orsaka permanent ögonskada. Produkten har en stark LED-lampa som utger ett starkt ljus när den används på högsta inställningen. **Rengöring.** Stäng av och koppla ur strömmen innan rengöring eller skötsel av produkten. Gör rent och torka torrt produkten omedelbart utifall att den kommer i kontakt med vätska eller annan typ av främmande ämnen. Rengör med en mjuk mikrofiberduk. Se till att fukt inte kommer in i öppningarna. **Explosionsfarlig miljö.** Följ alla skyltar och instruktioner. Använd inte produkten i en potentiellt explosionsfarlig miljö, inklusive bränsleområde eller utrymmen där det finns kamikalier eller små partiklar som till exempel spannmål, damm eller metallpullver. **Höga konsekvenser.** Denna produkt är inte avsedd att användas där felet i produkten kan leda till skada, dödsfall eller allvarliga miljöskador. **Radiofrekvensinterferens.** Produkten är konstruerad, testad och tillverkad för att följa reglerna för radiofrekvensutsläpp. Sådana utsläpp från produkten kan påverka driften av annan elektronisk utrustning negativt och orsaka funktionsfel. **Modellnummer: GB50.** Denna produkt följer kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användning lyder under följande villkor: 1) enheten inte orsakar skadliga störningar. 2) enheten är förberedd för inkommande störningar, inklusive sådana som kan inverka menligt på produktens funktion. VIKTIGT: Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla kraven för digitala enheter av klass A, enligt kapitel 15 i FCC-reglerna. Dessa krav är avsedda att ge ett tillfredsställande skydd mot skadliga störningar vid användning i kommersiella miljöer. Utrustningen genererar, förbrukar och kan utstråla RF-energi. Om den inte installeras i enlighet med anvisningarna kan RF-energin orsaka störningar i radiokommunikationen. Om utrustningen används i bostadsmiljöer kan det hända att skadliga störningar uppstår. Det åligger i sådana fall användaren att på egen bekostnad åtgärda dessa.

Användarinstruktioner

Steg 1. **Ladda GB50-enheten**

GB50-enheten är delvis laddad när den tas ur boxen och måste laddas upp helt innan den används första gången. Koppla GB50 med hjälp av den medföljande USB-kabeln till USB-porten och USB-billaddaren. Du kan även använda en strömkälla med en USB-port, till exempel AC-adapter, billaddare, bärbar dator m. fl. USB IN-porten är märkt på 2,1 Amps för att säkerställa en säker och effektiv laddning av det interna litiumbatteriet. På grund av FCC-föreskrifter rekommenderar vi att du inte laddar och laddar ur enheten samtidigt. Hur lång tide det tar att ladda upp en GB50 beror på utflödesnivån och strömkällan som används. Resultaten kan variera beroende på batteribetingelser.

Laddningsvärde:	.5A	1A	2A
Uppladdningstid:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Vid laddning indikeras laddningsnivån för det interna batteriet med hjälp av laddningslamporna. Lysdioderna blinkar sakta mellan 'På' och 'Av' och stannar tills alla fyra laddningslampor lyser. När batteriet är fulladdat kommer den gröna 100% LED att vara på och laddningslamporna för 25%, 50% och 75% slås av. Från och med då kommer den gröna 100% lysdioden att blinka, vilket indikerar att underhållsladdning uppstår.

Steg 2. **Koppla in batteriet**

Läs noggrant och förstå användarhandboken för fordonet om specifika försiktighetsåtgärder och rekommenderade metoder för att starta fordonet. Se till att du vet spänningen och kemi på batteriet genom att hänvisa till användarens bruksanvisning innan du använder den här produkten. GB50 är endast för att starta 12 volts blybatterier. Innan du ansluter till batteriet, kontrollera att du har ett 12 volts blybatteri. GB50 är inte lämplig för någon annan typ av batteri. Identifiera den korrekta polariteten hos batteripolarna på batteriet. Den positiva batteriterminalen är vanligtvis markerad med dessa bokstäver eller symboler (POS, P, +). Den negativa batteriterminalen är typiskt markerad med dessa bokstäver eller symboler (NEG, N, -). Anslut inte till förgasaren, bränsleledningar eller tunna plåtdelar. Nedan följer instruktionerna för ett negativt marksystem (vanligaste). Om ditt fordon är ett positivt marksystem (mycket ovanligt), följ instruktionerna nedan i omvänd ordning.

1.) Koppla batteriet till GB50-enhet genom att koppla batteriklämmorna till 12 V UT-porten.

2.) Koppla den positive (röda) HD batteriklämman till den positiva (POS, P+) batterterminalen.

3.) Koppla den negative (svarta) HD batteriklämman till den negative (Neg, N-) batteriklämman eller bilchassit.

4.) Bortkoppling, koppla bort i motsatt ordning, ta bort den negativa först (eller positiv för positivt marksystem).

Steg 3: **Starta med startkablar**

1.) Kontrollera att alla fordonets strömbelastningar (strålkastare, radio, luftkonditionering, etc.) är avstängda innan du försöker få igång fordonet.

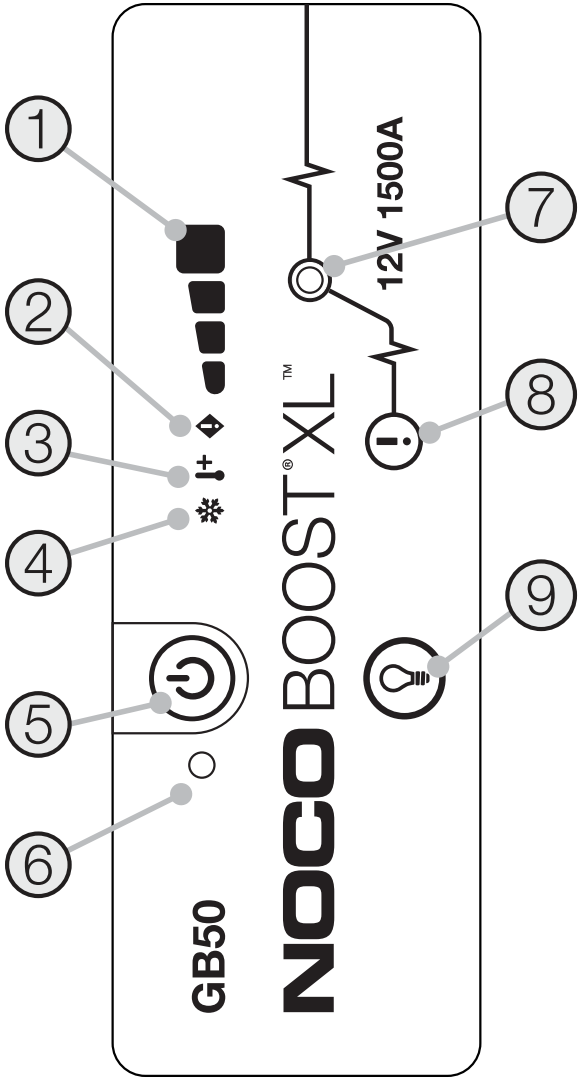
2.) Tryck på START-knappen för att börja. Samtliga LED-lampor kommer lysa för att indikera att LED-lampor fungerar som de ska. Det vita ljuset för LED-booster tänds om kopplingen till batteriet är korrekt. Det röda LED-ljuset för Fel tänds om klämmorna kopplats i tvärtom. Koppla in tvärtom för att ta hand om feler och det vita ljuset för LED-boostern tänds. Det vita ljuset för LED-booster är på när GB50-enheten är redo att användas för att starta ditt fordon.

3.) Testa att starta fordonet. I flesta fall startar fordonder på en gång. Med vissa fordon krävs det att GB50-enhetern är ikopplad upp till 30 sekunder innan det startar. Om fordonet inte startar på en gång, vänta 20-30 sekunder innan du försöker igen. Försök inte mer än fem (5) gånger i rad inom en femton (15) minuters period. Låt GB50-enhetern vila innan du försöker starta fordonet igen.

4.) Ta bort klämmorna och GB50-enehten när du väl startat fordonet.

Lågspänningsbatteri och Manuell överstyrning
GB50 enheten är designad för att starta ett 12-volt blysyrebatteri och kan gå så lågt som till 2-voltsbatteri. Om ditt batteri är under 2 volt går boostern till "Av"-läget. Den gör detta för att indikera att GB50-enheten inte detektera ett batteri. Om du behöver starta ett batteri som är mindre än 2 volt finns en inställning för manuell överstyrning vilket kan sätta enheten i "På"-läget och starta funktionen.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRD
VAR EXTRA FÖRSIKTIG NÄR DU ANVÄNDER DETTA LÄGE. DETTA LÄGE SKA ENDAST ANVÄNDAS MED 12-VOLT BLYSYREBATTERIER. BÅDE SÄKERHETSFUNKTIONEN FÖR GNISTSKYDD OCH POLARITETSOMVÄNDNING ÄR AVAKTIVERADE AVAKTIVERADE. LÄGG NOGA MÄRKE TILL BATTERIPOLARITETEN INNAN DU ANVÄNDER DET HÄR LÄGET. SE TILL ATT DEN POSITIVA OCH NEGATIVA BATTERIKLÄMMORNA INTE VIDRÖR VARANDRA ELLER IHOPKOPPLAS EFTERSOM PRODUKTEN GER IFRÅN SIG GNISTOR. I DETTA LÄGE ANVÄNDS HÖGSTRÖM (UPP TILL 1500 AMPS) SOM KAN LEDA TILL GNISTOR OCH HÖG VÄRME OM DEN INTE ANVÄNDS PÅ RÄTT SÄTT. OM DU INTE ÄR SÄKER PÅ HUR DETTA LÄGE SKA ANVÄNDAS, FÖRSÖK INTE ATT ANVÄNDA DET UTAN SÖK PROFESSIONEL HJÄLP.



1.) Intern batterinivå Indikerar laddningsnivån för det interna batteriet.

2.) Fel LED-ljus Lyser rött om omvänd polaritet upptäck.

3.) LED-ljus för hetta lyser konstant rött: Enheten är fullt laddad, men närmar sig gränsen för hur varm den kan vara. Blinkande rött: Enheten är för varm för hölpstart men andra funktioner kan fortfarande vara tillgängliga.

4.) LED-ljus för kyla lyser konstant blått: Enheten fungerar helt och hållet, men närmar sif gränsen för hur kall den kan vara. Blinkande blått ljus: Enheten är för kall för hjälpstart, men andra funktioner kan fortfarande vara tillgängliga.

5.) Startknappen Trycks för att enhetern ska slå "Av och På".

6.) LED-ljuset Lyser vitt när enheten är "På".

7.) LED-ljuset för boost Lyser vitt när boostern är på. Om enheten är kopplat till batteriet på rätt sätt känner GB50-enheten automatiskt av ett batteri och sätter igång boost-läget (LED-ljuset blinkar vitt när läget för manuell överstyrning är på).

8.) Manuell överstyrningsknapp. För att aktivera, tryck och håll nedtryckt i tre (3) sekunder. **VARNING: Inaktiverar säkerhetsskydd och sätter manuellt i läget "På". Ska endast användas när batteriet är för lågt för att detekteras.**

9.) Med ljusknappen kan du växla mellan 7 ljuslägen: 100% > 50% > 10% > SOS> Blinkande > Nödljus >Av

Felsökning

FEL	ANLEDNING/LÖSNING
Fel LED: Konstant rött ljus	Omvänd polaritet/Vänd på batterikopplingen.
Lyset på boostern tänds inte och kablarna är korrekt anslutna.	Det ikopplade batteriet är mindre än 2 votl/Ta bort samtliga kopplingar och försök igen eller använd läget Manuell översyrning.
LED-ljus för hetta: Konstant	Enheten är helt användbar men närmar sig gränsen för hur varm den kan vara. / Låt den svalna.
LED-ljus för hetta: Blinkande	Enheten är för varm för hjälpstart, men andra funktioner kan fortfarande vara tillgängliga. / Låt enheten svalna.
LED-ljus för hetta: Blinkar och sedan stängs alla LED-ljus av	Enheten är för varm för hjälpstart och för andra funktioner. / Låte enheten svalna och ta enheten till kallare utrymme.
LED-ljus för kyla: Konstant	Enheten är helt användbar men närmar sig gränsen för hur kall den kan vara. / Låt den värmas upp.
LED-ljus för kyla: Blinkande	Enheten är för kall för att hjälpstarta, men andra funktioner kan vara tillgängliga. / Låt enheten värmas upp.
LED-ljus för kyla: Blinkar och sedan stängs alla LED-ljus av	Enheten är för kall för att hjälpstarta, men andra funktioner kan vara tillgängliga. / Låt enheten värmas upp och ta enheten till varmare utrymme.

Tekniska specifikationer

Internt batteri: Litiumjon
Högsta spänningsgrad: 1500A
Driftstemperatur: -20 ° C till + 50 ° C
Laddningstemperatur: 0ºC till +40ºC
Förvaringstemperatur: -20ºC till +50ºC (medel temp.)
Micro USB (ingång): 5V, 2.1A
USB (utgång): 5V, 2.1A

Hylseskydd: IP65 (med stängda portar)
Kyl: Naturlig konvektion
Mått (L x B x H): 7,6 x 3,2 x 1,9 tum
Vikt: 1,3 kg

Garanti

NOCO ett (1) års begränsad garanti.

NOCO Company (" NOCO ") garanterar att denna produkt (" Produkten ") kommer att vara fri från defekter i material och utförande under en period av ett (1) år från inköpsdatumet (" Garantiperioden "). För fel som rapporteras under garantiperioden kommer NOCO, efter eget gottfinnande, och med förbehåll för NOCOs tekniska supportanalys, att reparera eller ersätta defekta produkter. Ersättningsdelar och produkter kommer att användas nytt eller användbart, jämförbara i funktion och prestanda till originaldelen Och motiveras för återstoden av den ursprungliga garantiperioden.

NOCO:S ANSVARSSKYLDIGHET ÄR UTRYCKLIGEN BEGRÄNSAD TILL UTBYTE ELLER REPARATION. I DEN MÅN LAGEN TILLÅTER SKALL NOCO INTE VARA ANSVARSSKYLDIG GENTEMOT KÖPARE ELLER TREDJE PART FÖR SPECIELL, BETYDANDE ELLER EXEMPLARISK SKADA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAD TILL UTEBLIVEN VINST, EGENDOMSSKADA ELLER PERSONSKADA SOM PÅ NÅGOT SÄTT HAR ATT GÖRA MED PRDOUKTEN, OAVSETT HUR DET SKETT, ÄVEN OM NOCO HAR HAFT VETSKAP OM MÖJLIGHET FÖR SÅDAN SKADA. GARANTIERNA SOM FINNES HÄRI KOMMER FÖRE ALLA ANDRA GARANTIER, UTRYCKLIGEN, UNDERFÖSTÅTT, LAGENLIGT ELLER ANNAT, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING, DE UNDERFÖRSTÅDA GARANTIERNA FÖR SÄLGBARHET OCH EGNETHET FÖR ETT SÄRSKILT SYFTE OCH DE SOM ÄR TILL FÖLJD AV FÖRHANDLING, ANVÄNDNING ELLER HANDELSPRAKSIS. I HÄNDELSE ATT EVENTUELLA TILLÄMPLIGA LAGAR PÅVERKAR GARANTIER, VILLKOR ELLER SKYLDUGHET SOM INTE KAN UTESLUTAR ELLER ÄNDRAS SÅ GÄLLER DETTA STYCKE I STÖRSTA MÖJLIGA OMFATTNING SOM SÅDAN LAG TILLÅTER.

Denna garanti är endast utformad till förmån för den ursprungliga köparen av Produkten från NOCO eller från en återförsäljare eller distributör som godkänts av NOCO, och den kan inte överlåtas. För att åberopa ett garantiärende måste köparen: (1) begära och erhålla RMA-nummer och returplatsinformation ("Returplats") från NOCO kundstjänst genom att maila support@no.co eller ringa 1.800.456.6626, och (2) skicka produkten, inklusive RMA-nummer, kvitto eller garantiavgift (avgift krävs endast om inte kvitto skickas) 45% av MSRP för den defekta produkten ("Garantiavgiften") [RMA kommer att inkludera tillämpligt Garantiaviftbelopp] till returplatsen. SKICKA INTE PRODUKT UTAN ATT FÖRST HA FÅTT EN RMA FRÅN NOCO:S KUNDTJÄNST.

DEN URPRPUNGLIGA KÖPAREN ANSVARAR FÖR (OCH MÅSTE BETAL I FÖRVÄG) FÖR SAMTLIG FÖRPACKNINGS- OCH TRANSPORTKOSTNADER FÖR ATT SKICKA PRODUKTEN FÖR SERVICE ENLIGT GARANTIN.

TROTS DET OVANNÄMNDA UPPEHÖR OCH TÄCKER DENNA GARANTI INTE PRODUKTER SOM: 1. använts felaktigt eller misshandlats, utsatts för ovarlig hantering, olycka, felatkig förvaring eller som utsatts för användning under extremt hög spänning, temperatur, elstöt, eller skakning som är utöver vad NOCO:s rekommendationer för söker och effektiv användning. 2. felinställning, felanvändning eller olämpligt underhåll. 3. har modifierats utan skriftligen fått godkänt av NOCO. 4. har tagit isär, föändrats eller reparerats av någon annan än NOCO. 5. har defekter och som rapporterats efter garanitperioden är slut.

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI TÄCKER INTE: (1) Normalt slitage; (2) kosmetisk skada som inte påverkar funktionaliteten Eller (3) Produkter där NOCO serienummer saknas, ändras eller defaceras.

Du kan registrera din NOCO-produkt online på: no.co/register. Om du har några frågor angående din garanti eller produkt, kontakta NOCO Kundtjänst (email och telefonnummer ovan) eller skriv till: NOCO Company, på 30339 Diamond Parkway, # 102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οδηγός Χρήστη & Εγγύηση

Ελληνικά

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. Μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια μπορεί να οδηγήσει σε ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ, ΕΚΡΗΞΗ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ, η οποία ενδέχεται να οδηγήσει σε ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ, ή ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ.

Ηλεκτροπληξία. Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή από την οποία μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Μην κόψετε τα καλώδια ρεύματος. Μην το εμβαπτίζετε σε νερό ή επιτρέψετε να βραχεί.

Έκρηξη. Μπαταρίες μη ελεγμένες, μη συμβατές, ή κατεστραμμένες μπορούν να εκραγούν αν χρησιμοποιηθούν με το προϊόν. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε στιγμιαία μια χαλασμένη ή μια μπαταρία που έχει παγώσει. Χρησιμοποιείται το προϊόν μόνο με μπαταρίες συνιστώμενης τάσης. Λειτουργείτε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Πυρκαγιά. Το προϊόν είναι μια ηλεκτρική συσκευή που εκπέμπει θερμότητα και είναι ικανή να προκαλέσει εγκαύματα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε πηγή ηλεκτρικού σπινθήρα ή φλόγας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Να φυλάσσεται το προϊόν μακριά από εύφλεκτα υλικά.

Τραυματισμός ματιών. Φοράτε γυαλιά προστασίας κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν και να προκαλέσουν την εκτίναξη θραυσμάτων. Το οξύ της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό των ματιών και του δέρματος. Στην περίπτωση της μόλυνσης των οφθαλμών ή του δέρματος, πλύνετε καλά την πληγείσα περιοχή με τρεχούμενο καθαρό νερό και επικοινωνήστε με το κέντρο αντιμετώπισης δηλητηριάσεων.αμέσως.

Εκρηκτικά αέρια. Εργασία κοντά σε περιοχή μολύβδου-οξέος είναι επικίνδυνο. Οι μπαταρίες εκλύουν εκρηκτικά αέρια κατά την διάρκεια της κανονικής λειτουργίας τους. Για να μειώσετε τον κίνδυνο έκρηξης της μπαταρίας, ακολουθήστε τις πληροφορίες οδηγιών ασφαλείας και εκείνες που δημοσιεύονται από τον κατασκευαστή της μπαταρίας και τον κατασκευαστή οποιουδήποτε εξοπλισμού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην περιοχή κοντά στην μπαταρία. Επανεξετάστε προσεκτικά τις σημάνσεις σε αυτά τα προϊόντα και στον κινητήρα.

Για περισσότερες πληροφορίες και υποστήριξη επισκεφθείτε:

www.**no.co**/support

Σημαντικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας

Πρόταση κανονισμού 65 (ΗΠΑ). Οι πόλοι, οι ακροδέκτες και τα σχετικά εξαρτήματα των μπαταριών περιέχουν χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένου μολύβδου. Αυτά τα υλικά είναι γνωστά στην Πολιτεία της Καλιφόρνια ότι προκαλούν καρκίνο, και γενετικές ανωμαλίες και άλλες βλάβες στην αναπαραγωγή. **Προσωπικές προφυλάξεις.** Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Κάποιος θα πρέπει να είναι εντός της εμβέλειας της φωνής σας ή αρκετά κοντά για να έρθει να σας βοηθήσει σε περίπτωση ανάγκης. Να έχετε στη διάθεσή σας μια ποσότητα καθαρού νερού και σαπουνιού πλησίον σας σε περίπτωση μόλυνσης από οξύ μπαταρίας. Να φοράτε πλήρη προστατευτικά γυαλιά ματιών και προστατευτικό ρουχισμό όταν εργάζεστε κοντά σε μια μπαταρία. Πάντα να πλένετε τα χέρια σας μετά το χειρισμό μπαταριών και συναφών υλικών. Μην χειρίζεστε ή φοράτε τυχόν μεταλλικά αντικείμενα όταν εργάζεστε με μπαταρίες συμπεριλαμβανομένων, εργαλείων, ρολογιών ή κοσμημάτων. Αν μεταλλικό αντικείμενο πέσει πάνω στη μπαταρία, μπορεί να προκαλέσει ή να δημιουργήσει ένα βραχυκύκλωμα που να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, έκρηξης, η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. **Ανήλικα:** Εάν το προϊόν προορίζεται από τον "Αγοραστή" για να χρησιμοποιείται από ένα ανήλικο, ο ενήλικας αγοραστής συμφωνεί να παράσχει λεπτομερείς οδηγίες και προειδοποιήσεις σε κάθε ανήλικο πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των ανωτέρω είναι αποκλειστική ευθύνη του "Αγοραστή", ο οποίος συμφωνεί να απαλλάξει από οποιεσδήποτε απαιτήσεις τη NOCO για τυχόν ακούσια ή κακή χρήση από έναν ανήλικο. **Κίνδυνος πνιγμού.** Τα αξεσουάρ μπορούν να παρουσιάσουν κίνδυνο πνιγμού για τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά σας χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή ή οποιοδήποτε αξεσουάρ. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. **Χειρισμός.** Ο χειρισμός αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται με προσοχή. Το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά εάν χτυπηθεί. Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, ρωγμών στο περίβλημα ή κατεστραμμένων καλωδίων. Μην χρησιμοποιείτε μια συσκευή με ένα κατεστραμμένο καλώδιο. Υγρασία και υγρά μπορούν να καταστρέψουν το προϊόν. Μην χειρίζεστε το προϊόν ή οποιαδήποτε ηλεκτρικά εξαρτήματα κοντά σε οποιοδήποτε υγρό. Αποθηκεύστε και χρησιμοποιήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν βραχεί. Εάν το προϊόν είναι ήδη σε λειτουργία και βραχεί, αποσυνδέσετε το από την μπαταρία και διακόψετε αμέσως τη χρήση του. Ποτέ μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας τα καλώδια. **Τροποποιήσεις:** Μην επιχειρήσετε να μεταβάλετε να τροποποιήσετε, ή να επισκευάσετε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος. Αποσυναρμολόγηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Εάν το προϊόν υποστεί ζημιά, δυσλειτουργεί ή έρθει σε επαφή με οποιοδήποτε υγρό, διακόψετε τη χρήση του και επικοινωνήστε με τη NOCO. Τυχόν τροποποιήσεις του προϊόντος θα ακυρώσει την εγγύησή σας. **Αξεσουάρ.** Το συγκεκριμένο προϊόν είναι εγκεκριμένο για χρήση μόνο με αξεσουάρ NOCO. Η NOCO δεν είναι υπεύθυνη για την ασφάλεια των χρηστών ή ζημιά όταν γίνεται χρήση αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από την NOCO. **Τοποθέτηση.** Αποτρέψετε το οξύ της μπαταρίας να έρθει σε επαφή με το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ένα κλειστό χώρο ή ένα χώρο με περιορισμένο εξαερισμό. Μη τοποθετείστε μια μπαταρία επάνω στη συσκευή. Τοποθετείστε τους ακροδέκτες έτσι ώστε να αποφύγετε ακούσια ζημιά από τα κινούμενα μέρη του οχήματος (συμπεριλαμβανομένων του καπό και των πορτών), τα κινούμενα εξαρτήματα του κινητήρα (συμπεριλαμβανομένων των πτερυγίων του ανεμιστήρα [φτερωτή], ιμάντες και τροχαλίες), ή ότι θα μπορούσε να γίνει επικίνδυνο πρόκλησης τραυματισμού ή θανάτου. **Θερμοκρασία λειτουργίας.** Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ -200 C έως 50 0 C. Μη το θέτετε σε λειτουργία εκτός αυτού του εύρους θερμοκρασίας. Μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε στιγμιαία μια μπαταρία που έχει παγώσει. Διακόψετε τη χρήση του προϊόντος αμέσως αν η μπαταρία υπερθερμανθεί. **Αποθήκευση.** Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν σε χώρους με υψηλή συγκέντρωση σκόνης ή αερομεταφερόμενα υλικά. Αποθηκεύετε το προϊόν σας σε επίπεδες, ασφαλείς επιφάνειες, έτσι ώστε να μην είναι επιρρεπής σε πτώση. Αποθηκεύετε το προϊόν σας σε ένα ξηρό χώρο. Η θερμοκρασία αποθήκευσης είναι -20ºC - 50ºC (0 ° C έως + 40 ° C μέση θερμοκρασία). Μην ξεπερνάτε ποτέ τους 80ºC υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. **Συμβατότητα.** Αυτό το προϊόν είναι συμβατό μόνο με μπαταρίες 12 volt μολύβδου-οξέος. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με οποιοδήποτε άλλο τύπο μπαταρίας. Στιγμιαία εκκίνηση άλλης μπαταρίας διαφορετικής χημικής σύστασης μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της μπαταρίας πριν επιχειρήσετε να εκκινήσετε στιγμιαία την μπαταρία. Μην εκκινήστε στιγμιαία μια μπαταρία αν δεν είστε σίγουροι για τη χημική σύσταση ή τη τάση της μπαταρίας. **Η μπαταρία.** Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου του προϊόντος θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τη NOCO, και πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μπαταρία μόνοι σας και μη χειρίζεστε μια κατεστραμμένη ή με διαρροή μπαταρία ιόντων λιθίου. Ποτέ μην πετάτε την μπαταρία στα οικιακά απορρίμματα. Η απόρριψη μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα είναι παράνομη βάσει κρατικών και ομοσπονδιακών περιβαλλοντικών νόμων και κανονισμών. Πηγαίνετε πάντοτε τις παλιές μπαταρίες στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης μπαταριών. Εάν η μπαταρία του προϊόντος υπερθερμανθεί, εκπέμπει μια μυρωδιά, έχει παραμορφωθεί, έχει κτυπηθεί ή αντιμετωπίζει ή επιδεικνύει ασυνήθιστη συμπεριφορά σταματήστε

GR

αμέσως κάθε χρήση και επικοινωνήστε με τη NOCO. **Φόρτιση μπαταρίας.** Φορτίστε το προϊόν με το συμπεριλαμβανόμενο καλώδιο φόρτισης USB και το τροφοδοτικό ισχύος 10W 12V της NOCO. Ένα καλώδιο USB από τρίτους και ένα τροφοδοτικό ισχύος 5W και 10W που είναι συμβατά με USB 2.0 ή τροφοδοτικά ισχύος συμβατά με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω πρότυπα EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Να είστε προσεκτικοί με τη χρήση χαμηλής ποιότητας τροφοδοτικών ισχύος, που μπορούν να παρουσιάσουν σοβαρό ηλεκτρικό κίνδυνο που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε άτομα, καταστροφή σε συσκευές και υλικές ζημιές. Εάν χρησιμοποιείτε ένα τροφοδοτικό ισχύος USB από τρίτους, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή(ες) για να μάθετε εάν το τροφοδοτικό ισχύος συμμορφώνεται με τα ανωτέρω πρότυπα. Χρησιμοποιώντας κατεστραμμένα καλώδια ή φορτιστές, ή φορτίζοντας όταν υπάρχει υγρασία, μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Χρησιμοποιώντας γενικής χρήσεως ή τροφοδοτικό ισχύος τρίτων ενδέχεται να μειώσει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος σας και να προκαλέσει τη δυσλειτουργία αυτού. Η NOCO δεν ευθύνεται για την ασφάλεια του χρήστη όταν γίνεται χρήση αξεσουάρ ή υλικών που δεν είναι εγκεκριμένα από την NOCO. Όταν χρησιμοποιείτε ένα τροφοδοτικό ισχύος USB για φόρτιση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το βύσμα AC έχει εισαχθεί πλήρως στο τροφοδοτικό ισχύος πριν το συνδέσετε στην πρίζα ρεύματος. Τα τροφοδοτικά ισχύος μπορούν να ζεσταθούν κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης και παρατεταμένη επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Εξασφαλίζετε πάντα επαρκή εξαερισμό γύρω από τροφοδοτικά ισχύος όταν τα χρησιμοποιείτε. Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αποφύγετε τη φόρτιση της συσκευής σας για περισσότερο από μια εβδομάδα κάθε φορά, καθώς η υπερφόρτιση μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Με την πάροδο του χρόνου, ένα αχρησιμοποίητο προϊόν θα αποφορτιστεί και πρέπει να επαναφορτιστεί πριν τη χρήση. Να αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείται. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. **Ιατρικές συσκευές.** Το προϊόν μπορεί να εκπέμπει ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Το προϊόν περιέχει μαγνητικά εξαρτήματα τα οποία μπορούν να παρεμβάλουν σε βηματοδότες, απινιδωτή, ή ιατρικές συσκευές. Αυτά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε βηματοδότες ή άλλες ιατρικές συσκευές. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν τη χρήση εάν έχετε οποιαδήποτε ιατρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων και των βηματοδοτών. Εάν υποψιαστείτε ότι το προϊόν προκαλεί παρεμβολές σε μια ιατρική συσκευή διακόψετε τη χρήση του προϊόντος αμέσως και συμβουλευτείτε το γιατρό σας. **Ιατρικές φυσικές καταστάσεις.** Αν έχετε οποιαδήποτε ιατρική φυσική κατάσταση που θεωρείτε ότι θα μπορούσε να επηρεαστεί από το προϊόν, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων, κρίσεων, λιποθυμιών, κόπωση στα μάτια ή πονοκεφάλους, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν τη χρήση. Η χρήση ενός ενσωματωμένου μεγάλης ισχύος φανού αστραπιαίου φωτός (φλας) εμπεριέχει κίνδυνο σε ευαισθησία στο φως. Η χρήση φωτός σε στροβοσκοπική λειτουργία μπορεί να προκαλέσει κρίση φωτοεπιληψίας σε άτομα, η οποία ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. **Φως.** Βλέποντας απ' ευθείας στο φανό αστραπιαίου φωτός (φλας) μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμο τραυματισμό των ματιών. Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια υψηλής απόδοσης προ-εστιασμένη λυχνία LED που εκπέμπει μια πανίσχυρη δέσμη στην υψηλότερη ρύθμιση. **Καθαρισμός.** Αποσυνδέσετε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό. Καθαρίστε και στεγνώστε το προϊόν αμέσως εάν έρθει σε επαφή με υγρό ή οποιουδήποτε είδους ρύπους. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό (μικροϊνών) πανί που δεν αφήνει χνούδι. Αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας στα ανοίγματα. **Εκρηκτική ατμόσφαιρα.** Τηρείτε όλα τα σήματα και τις οδηγίες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε οποιοδήποτε χώρο με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα, συμπεριλαμβανομένων περιοχών τροφοδοσίας καυσίμων ή περιοχές που περιέχουν χημικά ή σωματίδια, όπως σιτηρά, σκόνη ή μεταλλική σκόνη. **Δραστηριότητες που έχουν υψηλές συνέπειες.** Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση όπου η αποτυχία λειτουργίας του πρϊόντος θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό, θάνατο ή σοβαρές περιβαλλοντικές ζημιές. **Παρεμβολή Ραδιοσυχνότητας.** Το προϊόν έχει σχεδιαστεί, ελεγχθεί και κατασκευαστεί έτσι ώστε να συμμορφώνεται με τους κανονισμούς που διέπουν την ραδιοφωνική συχνότητα εκπομπών. Τέτοιες εκπομπές από το προϊόν μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία άλλου ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προκαλώντας τους βλάβη. **Αριθμός μοντέλου: GB50** Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών, OEE (FCC) των ΗΠΑ. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις: (1) η συσκευή αυτή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η συσκευή αυτή πρέπει να αποδέχεται τις τυχόν λαμβανόμενες παρεμβολές, συμπεριλαμβανομένων και των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Α, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των Κανόνων Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών, OEE (FCC) των ΗΠΑ. Αυτά τα όρια έχουν εκπονηθεί για να παράσχουν λογική προστασία κατά των επιβλαβών παρεμβολών όταν η συσκευή λειτουργεί σε ένα εμπορικό περιβάλλον. Η συσκευή αυτή δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοφωνικής συχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να προκαλέσει βλαπτικές παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία αυτής της συσκευής σε μια κατοικημένη περιοχή πιθανόν να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, στην οποία περίπτωση θα ζητηθεί από το χρήστη να λάβει, με δικές του δαπάνες, οποιαδήποτε μέτρα μπορεί να χρειασθούν για την επιδιόρθωση της παρεμβολής.

Τρόπος χρήσης

Βήμα 1: **Φόρτιση του GB50.**

Το GB50 είναι μερικώς φορτισμένο από το εργοστάσιο και πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν τη χρήση του. Συνδέστε το GB50 χρησιμοποιώντας το συμπεριλαμβανόμενο USB καλώδιο φόρτισης στη θύρα IN του USB και το φορτιστή USB του αυτοκινήτου. Επίσης, μπορεί να φορτιστεί από οποιαδήποτε διαθέσιμη θύρα τροφοδοσίας USB όπως ένα τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος, φορτιστή αυτοκινήτου, φορητό υπολογιστή και άλλα. Η USB θύρα είναι διαβαθμισμένη σε 2,1 Αμπέρ για να διασφαλίζεται η ασφαλής και αποτελεσματική φόρτιση της εσωτερικής μπαταρίας λιθίου. Λόγω των κανονισμών της Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών ΟΕΕ (FCC) των ΗΠΑ, συνιστούμε να μη φορτίζετε και αποφορτίζετε την μονάδα ταυτόχρονα. Ο χρόνος επαναφόρτισης του GB50 θα διαφέρει ανάλογα με τη στάθμη εκφόρτισης και την πηγή ενέργειας που χρησιμοποιείται. Τα πραγματικά αποτελέσματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη κατάσταση της μπαταρίας.

Ονομαστικά χαρακτηριστικά φορτιστή:	.5A	1A	2A
Χρόνος επαναφόρτισης:	18hr	9hr	4.5hr

GR



25% 50% 75% 100%

Κατά τη φόρτιση, το επίπεδο φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας υποδεικνύεται από τις λυχνίες φόρτισης LED. Τα LED θα πάλλονται αργά σε 'On' και 'Off' και θα παραμείνουν σταθερά αναμμένα έως ότου και τα τέσσερα φώτα φόρτισης LED ενεργοποιηθούν. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η πράσινη λυχνία LED 100% θα παραμείνει σταθερά αναμμένη, και οι λυχνίες φόρτισης LED 25%, 50% και 75% θα σβήσουν (Off). Από καιρό σε καιρό, η πράσινη λυχνία LED 100% θα πάλλεται υποδηλώνοντας ότι λαμβάνει χώρα φόρτιση συντήρησης.

Βήμα 2: **Σύνδεση με την μπαταρία.**

Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε το εγχειρίδιο κατόχου του αυτοκινήτου για ειδικές προφυλάξεις και τις συνιστώμενες μεθόδους για την στιγμιαία εκκίνηση του αυτοκινήτου. Φροντίστε να καθορίσετε την τάση και τη χημική σύσταση της μπαταρίας, ανατρέχοντας στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Το GB50 προορίζεται μόνο για στιγμιαία εκκίνηση για 12 volt μπαταρίες μολύβδου-οξέος. Πριν το συνδέστε στην μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι έχετε μια 12-V μπαταρία μολύβδου-οξέος Το GB50 δεν είναι κατάλληλο για οποιοδήποτε άλλο τύπο μπαταρίας. Εντοπίστε τη σωστή πολικότητα των ακροδεκτών της μπαταρίας στην μπαταρία. Ο θετικός ακροδέκτης της μπαταρίας επισημαίνεται συνήθως με τα γράμματα ή σύμβολα (POS,P,+). Ο αρνητικός ακροδέκτης ης μπαταρίας επισημαίνεται συνήθως με τα γράμματα ή σύμβολα (NEG,N,-).. Μην κάνετε καμία σύνδεση με το καρμπιρατέρ, αγωγούς καυσίμου ή λεπτά, μεταλλικά εξαρτήματα. Οι ακόλουθες οδηγίες ισχύουν για ένα σύστημα αρνητικής γείωσης (το πιο συνηθισμένο). Εάν το όχημά σας έχει θετικό σύστημα γείωσης (πολύ σπάνιο) ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σε αντίστροφη σειρά.

1.) Συνδέστε τις τσιμπίδες (κροκοδιλάκια) μπαταρίας συνδέοντας τα στη θύρα εξόδου 12V OUT του GB50.

2.) Συνδέστε τη θετική βαρέως τύπου (HD) τσιμπίδα μπαταρίας (κόκκινη) στο θετικό πόλο της μπαταρίας (POS,P,+).

3.) Συνδέστε την αρνητική βαρέως τύπου (HD) τσιμπίδα μπαταρίας (μαύρη) στον αρνητικό πόλο της μπαταρίας (NEG,N,-) ή στο σασί του αυτοκινήτου.

4.) Όταν αποσυνδέετε, αποσυνδέσετε με την αντίστροφη σειρά, αφαιρώντας την αρνητική τσιμπίδα πρώτα (ή θετική πρώτα για θετικό σύστημα γείωσης).

Βήμα 3: **Στιγμιαία εκκίνηση αυτοκινήτου.**

1.) Βεβαιωθείτε ότι όλα τα φορτία ισχύος του αυτοκινήτου (προβολείς, ραδιόφωνο, κλιματιστικό, κλπ) είναι απενεργοποιημένα προτού επιχειρήσετε την στιγμιαία εκκίνηση του οχήματος.

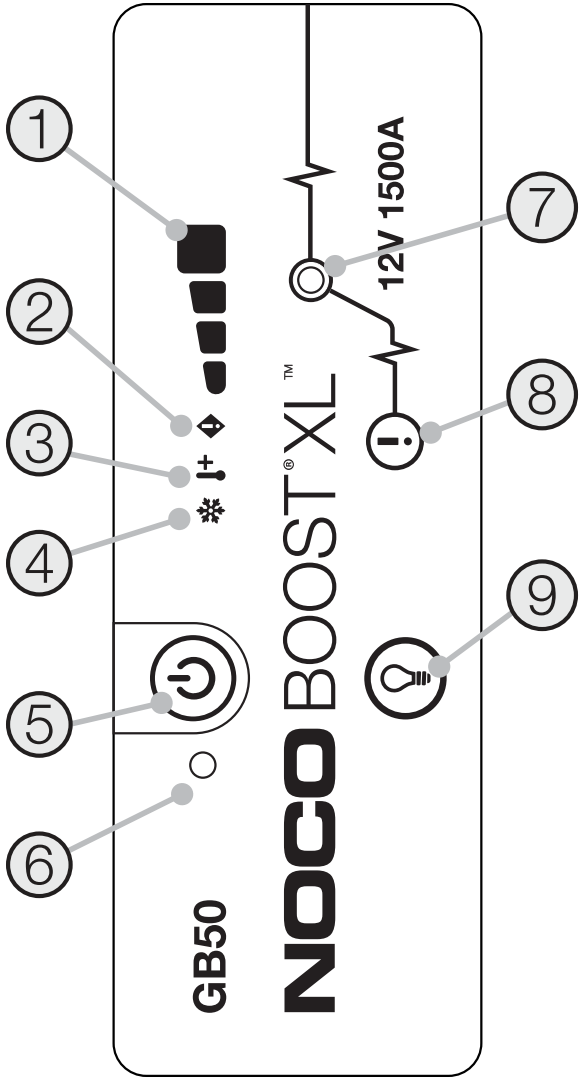
2.) Πιέστε το κουμπί τροφοδοσίας ισχύος για να ξεκινήσει η στιγμιαία εκκίνηση. Όλες οι λυχνίες LED θα αναβοσβήνουν, υποδηλώνοντας ότι όλες οι λυχνίες LED λειτουργούν σωστά. Εάν η σύνδεση στη μπαταρία είναι σωστή, η άσπρη λυχνία LED ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης θα ανάψει. Εάν οι τσιμπίδες σύνδεσης στη μπαταρία είναι συνδεδεμένες ανάποδα, η κόκκινη λυχνία ένδειξης LED σφάλμα θα ανάψει. Αντιστρέψτε τις συνδέσεις για να διαγράψετε αυτό το σφάλμα και στη συνέχεια η λευκή λυχνία ένδειξης LED ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης θα ανάψει. Η λευκή λυχνία ένδειξης LED ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης ανάβει όταν το GB50 είναι έτοιμο για την στιγμιαία εκκίνηση του αυτοκινήτου σας.

3.) Επιχειρήστε την εκκίνηση του αυτοκινήτου. Τα περισσότερα οχήματα θα ξεκινήσουν αμέσως. Ορισμένα οχήματα μπορεί να απαιτούν το GB50 να συνδεθεί έως και 30 δευτερόλεπτα πριν την εκκίνηση. Αν το όχημα δεν ξεκινήσει αμέσως, περιμένετε 20-30 δευτερόλεπτα και προσπαθήστε ξανά. Μην προσπαθήσετε περισσότερες από πέντε (5) συνεχόμενες στιγμιαίες εκκινήσεις εντός μιας περιόδου των 15 λεπτών. Αφήστε το GB50 σε αδράνεια για δεκαπέντε (15) λεπτά πριν επιχειρήσετε να εκκινήσετε ξανά το αυτοκίνητο.

4.) Από τη στιγμή που έχετε εκκινήσει το όχημα, αποσυνδέσετε τις τσιμπίδες (κροκοδιλάκια) μπαταρίας, και αφαιρέστε το GB50.

Μπαταρίες χαμηλής τάσης & χειροκίνητη παράκαμψη.
Το GB50 είναι σχεδιασμένο για άμεση εκκίνηση 12-volt μπαταριών μολύβδου-οξέος με κατώτερο όριο τα 2 volts. Εάν η μπαταρία σας είναι χαμηλότερη από 2 Volt, η λυχνία ένδειξης LED ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης θα είναι σβηστή. Αυτό αποτελεί ένδειξη ότι το GB50 δεν μπορεί να ανιχνεύσει μια μπαταρία. Εάν χρειάζεται να εκκινήσετε μία μπαταρία κάτω από 2 volt υπάρχει μια λειτουργία χειροκίνητης παράκαμψης η οποία σας επιτρέπει να ισχύει το "On" (ενεργοποίηση) της έναρξης λειτουργίας της στιγμιαίας εκκίνησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ.
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΙΔΙΑΊΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ 12 VOLT ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΟΛΥΒΔΟΥ ΟΞΕΟΣ. ΚΑΙ ΟΙ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΣΠΙΝΘΙΡΙΣΜΟΥ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗΣ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΩΣΕΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΙΥΡΓΙΑ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗ ΘΕΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΡΝΗΤΙΚΉ ΤΣΙΜΠΙΔΑ (ΚΡΟΚΟΔΙΛΑΚΙΑ) ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΝΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ Ή ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΟΥΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΚΑΘΩΣ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΣΠΙΝΘΙΡΕΣ. ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΠΟΛΥ ΥΨΗΛΟ ΡΕΥΜΑ (Έως 1500 AMPS) ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΣΠΙΝΘΗΡΕΣ ΚΑΙ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΩΣΤΑ. ΕΑΝ ΕΙΣΤΕ ΑΒΕΒΑΙΟΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΜΗ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΙΣΕΤΕ ΚΑΙ ΖΗΤΗΣΤΕ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ.



1.) Επίπεδο φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας. Υποδεικνύει το επίπεδο φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας.

2.) LED σφάλματος. Ανάβει κόκκινο εάν ανιχνευθεί αντίστροφη πολικότητα.

3.) Η μονάδα είναι ζεστή, η λυχνία LED ανάβει σταθερά κόκκινη. Η μονάδα είναι πλήρως λειτουργική, αλλά πλησιάζει το ανώτερο όριο θερμοκρασίας. Αναβοσβήνει κόκκινο. Η μονάδα είναι πολύ ζεστή για στιγμιαία εκκίνηση αλλά οι άλλες λειτουργίες είναι ακόμη διαθέσιμες.

4.) Η μονάδα είναι κρύα η λυχνία LED ανάβει σταθερά Μπλέ. Η μονάδα είναι πλήρως λειτουργική, αλλά πλησιάζει το κατώτερο όριο θερμοκρασίας. Αναβοσβήνει Μπλέ. Η μονάδα είναι πολύ κρύα για στιγμιαία εκκίνηση αλλά οι άλλες λειτουργίες είναι ακόμη διαθέσιμες.

5.) Κουμπί λειτουργίας. Πιέστε για να ενεργοποιήστε “On” ή να απενεργοποιήστε “Off”, τη μονάδα,

6.) LED Λειτουργίας. Ανάβει λευκό όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, “On”.

7.) LED ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης. Ανάβει λευκό όταν η ταχεία στιγμιαία φόρτιση είναι ενεργή. Εάν η μονάδα έχει συνδεθεί σωστά στην μπαταρία, το GB50 θα εντοπίσει αυτόματα μια μπαταρία και θα τεθεί σε λειτουργία ταχείας φόρτισης (η λυχνία LED αναβοσβήνει με λευκό φως όταν η χειροκίνητη λειτουργία παράκαμψης είναι ενεργή).

8.) Κουμπί χειροκίνητης παράκαμψης. Προς ενεργοποίηση, πιέστε το και κρατήστε το πατημένο για τρία (3) δευτερόλεπτα. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιεί την προστασία ασφάλειας και χειροκίνητα επιτρέπει να ισχύει η ταχεία φόρτιση, "On". Για χρήση μόνο όταν η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για να μπορεί να ανιχνευθεί.**

9.) Κουμπί λειτουργίας φωτισμού. Εναλλάσσει την υπερ-φωτεινή λυχνία LED μέσω 7 τρόπων λειτουργίας φωτισμού 100% > 50% > 10% > SOS > Γρήγορο αναβόσβημα (Blink) > Στροβοσκοπική (Strobe) > Απενεργοποίηση (Off).

GR

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Σφάλμα	Αιτία/Λύση
LED ένδειξης σφάλματος. Σταθερό κόκκινο	Αντίστροφη πολικότητας/Αντιστρέψτε τις συνδέσεις της μπαταρίας.
Η λυχνία ισχυρής στιγμιαίας φόρτισης δεν ανάβει με τα καλώδια συνδεδεμένα σωστά	Η συνδεδεμένη μπαταρία είναι χαμηλότερη από 2 volt/Αφαιρέστε όλα τα φορτία, και δοκιμάστε ξανά ή χρησιμοποιήστε τη χειροκίνητη λειτουργία παράκαμψης.
Η μονάδα είναι ζεστή το LED: Συνεχές	Η μονάδα είναι πλήρως λειτουργική αλλά πλησιάζει το ανώτερο όριο θερμοκρασίας. / Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η μονάδα είναι ζεστή το LED: Αναβοσβήνει (Flash)	Η μονάδα είναι πολύ ζεστή για στιγμιαία εκκίνηση αλλά οι άλλες λειτουργίες είναι ακόμη διαθέσιμες. / Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η μονάδα είναι θερμή το LED: Αναβοσβήνει (φλας) κατόπιν όλες οι λυχνίες LED απενεργοποιούνται (Off).	Η μονάδα είναι πολύ ζεστή για στιγμιαία εκκίνηση ή για τη χρήση άλλων λειτουργιών / Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, και μεταφέρετε την μονάδα σε ψυχρότερο περιβάλλον.
Η μονάδα είναι κρύα το LED: Συνεχές	Η μονάδα είναι πλήρως λειτουργική αλλά πλησιάζει το κατώτερο όριο θερμοκρασίας. / Αφήστε τη μονάδα να προθερμανθεί.
Η μονάδα είναι κρύα το LED: Αναβοσβήνει (φλας)	Η μονάδα είναι πολύ κρύα για στιγμιαία εκκίνηση αλλά οι άλλες λειτουργίες είναι ακόμη διαθέσιμες. / Αφήστε τη μονάδα να προθερμανθεί.
Η μονάδα είναι κρύα το LED: Αναβοσβήνει (φλας) κατόπιν όλες οι λυχνίες LED απενεργοποιούνται (Off).	Η μονάδα είναι πολύ κρύα για στιγμιαία εκκίνηση ή για τη χρήση άλλων λειτουργιών / Αφήστε τη συσκευή να προθερμανθεί, και μεταφέρετε την μονάδα σε θερμότερο περιβάλλον.

Τεχνικές προδιαγραφές

Εσωτερική μπαταρία: Μπαταρία ιόντων λιθίου
Μέγιστη ονομαστική τιμή ρεύματος: 1500A
Θερμοκρασία λειτουργίας: -20°C έως +50°C
Θερμοκρασία Φόρτισης: 0ºC έως +40ºC
Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20ºC έως +50ºC (Μέση θερμοκρασία).
Διεπαφή Micro USB): 5V 2.1A
USB (Έξοδος): 5V 2.1A

Περίβλημα προστασίας: IP65 (με τις θύρες κλειστές)
Ψύξη: Φυσική μεταφορά θερμότητας
Διαστάσεις (Μ x Π x Υ): 7,6 x 3,2 x 1,9 ίντσες
Βάρος: 2,4 λίβρες

GR

Εγγύηση

NOCO ένα (1) έτος περιορισμένη εγγύηση.

Η εταιρεία NOCO (“NOCO”) εγγυάται ότι αυτό το προϊόν (το «Προϊόν») δεν είναι ελαττωματικό ούτε όσον αφορά τα υλικά ούτε όσον αφορά την εργασία για περίοδο ενός (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς (η Περίοδος Εγγύησης). Για ελαττώματα που αναφέρθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα είναι, στην διακριτική ευχέρεια της NOCO, και με την επιφύλαξη της ανάλυσης από τη τεχνική υποστήριξη της NOCO, είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει τα ελαττωματικά προϊόντα. Τα προς αντικατάσταση εξαρτήματα και προϊόντα θα είναι νέα ή λειτουργικά έτοιμα μεταχειρισμένα μέρη συγκρινόμενα στην λειτουργία και απόδοση του αρχικού εξαρτήματος και εγγυημένα για το υπόλοιπο της αρχικής περιόδου εγγύησης.

Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ NOCO ΩΣ ΚΑΤΩΤΕΡΩ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΕ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΗ. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ. Η NOCO ΔΕ ΘΑ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΙΤΟ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΑΠΟΘΕΤΙΚΈΣ Ή ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΣΕ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΩΝ, ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΕ ΟΠΟΙΟ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η NOCO ΕΓΝΩΡΙΖΕ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. ΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΤΙ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ, ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ Ή ΜΕ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΚΑΙ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΙ ΕΠΙΒΑΛΛΟΥΝ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΟΡΟΥΣ Ή ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΞΑΙΡΕΘΟΥΝ Ή ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΟΥΝ, Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΧΕΤΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

ΑΥΤΗ Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗ NOCO ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΑΠΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΠΩΛΗΤΗ Ή ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ NOCO ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΤΕΙ Ή ΝΑ ΕΚΧΩΡΗΘΕΙ. Για να διεκδικήσει ο αγοραστής μια εγγύηση θα πρέπει: (1) να διεκδικήσει και να λάβει ένα αριθμό Έγκρισης Επιστροφής Υλικού [ΕΕΥ] (“RMA”) και να λάβει από την υποστήριξη της NOCO πληροφορίες για το τόπο επιστροφής (Ο «τόπος επιστροφής») μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος στη διεύθυνση support@no.co ή τηλεφωνικά στο αριθμό 1.800.456.6626; και (2) την αποστολή του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού της [ΕΕΥ] (“RMA”),

την απόδειξη ή την χρέωση της εγγύησης (χρέωση απαιτείται μόνο εάν δεν παρέχεται η απόδειξη) στο 45% του MSRP [Manufacturer's Suggested Retail Price] (Τιμή λιανικής που συστήνεται από τον κατασκευαστή) του ελαττωματικού προϊόντος (το «τέλος εγγύησης») [η Έγκριση Επιστροφής Υλικού [ΕΕΥ] (RMA) θα περιλαμβάνει το ποσό χρέωσης εγγύησης] για τον τόπο επιστροφής. ΜΗΝ ΑΠΟΣΤΕΙΛΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΩΡΙΣ ΠΡΩΤΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ Έγκριση Επιστροφής Υλικού [ΕΕΥ] (“RMA”) ΑΠΟ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ NOCO.

Ο ΑΡΧΙΚΟΣ ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ (ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΠΛΗΡΩΣΕΙ) ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΩΝ ΠΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

ΚΑΤΑ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, ΑΥΤΗ Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΚΥΡΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ: (α) χρησιμοποιούνται λάθος, από κακή μεταχείριση, υποβάλλονται σε κατάχρηση ή απρόσεκτο χειρισμό, ατύχημα, ακατάλληλη αποθήκευση, ή λειτουργούν υπό συνθήκες ακραίας τάσης, απότομες μεταβολές θερμοκρασίας, ή δονήσεις πέραν των συστάσεων της NOCO για την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του,·(β) δεν έχει εγκατασταθεί, λειτουργεί ή συντηρείται σωστά, (γ) έχουν/τροποποιήθηκαν χωρίς τη ρητή γραπτή συγκατάθεση της NOCO,·δ) έχουν αποσυναρμολογηθεί, τροποποιηθεί ή επισκευαστεί από οποιονδήποτε άλλον εκτός από τη NOCO, ε) τα ελαττώματα τα οποία αναφέρθηκαν μετά την περίοδο εγγύησης.

Η ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΥΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ: (1) Κανονική και φυσιολογική φθορά, (2)·αισθητική ζημιά που δεν επηρεάζουν τη λειτουργικότητα, ή (3) προϊόντα NOCO των οποίων ο σειριακός αριθμός λείπει, έχει τροποποιηθεί, ή αλλοιωθεί.

Μπορείτε να δηλώσετε το προϊόν NOCO μέσω διαδικτύου:στη διεύθυνση no.co/register. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την εγγύησή σας ή το προϊόν επικοινωνήστε με την υποστήριξη της NOCO (e-mail και αριθμό τηλεφώνου ανωτέρω) ή στείλτε επιστολή στη διευθυνση: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

TEHLİKE

Kullanıcı Kılavuzu ve Garanti

Türk



BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE TÜM GÜVENLİK BİLGİLERİNİ OKUYUN VE ANLAYIN. Bu güvenlik talimatlarına uyulmaması, CİDDİ YARALANMA, ÖLÜM VEYA MAL ZARARINA yol açabilen ELEKTRİK ÇARPMASI, PATLAMA VEYA YANGIN riskine neden olabilir.



Elektrik Çarpması. Ürün, elektrik çarpabilen ve ciddi yaralanmalara neden olabilen elektrikli bir cihazdır. Elektrik kablolarını kesmeyin. Suya daldırmayın ve ıslanmasına izin vermeyin.



Patlama. Bakımsız, uyumsuz veya hasar görmüş aküler ürün ile kullanıldığında patlayabilir. Ürünü çalışırken tek başına bırakmayın. Hasarlı veya donmuş bir aküyü takviye etmeye çalışmayın. Ürünü yalnızca önerilen voltajı olan aküler ile kullanın. Ürünü iyi havalandırılan alanlarda kullanın.



Yangın. Ürün, yanıklara neden olabilen ısı yayan elektrikli bir cihazdır. Ürünün üstünü örtmeyin. Ürünü çalıştırırken sigara içmeyin veya herhangi bir elektrik kıvılcımı veya ateş kaynağını kullanmayın. Ürünü yanıcı maddelerden uzak tutun.



Göz Yaralanması. Ürünü çalıştırırken koruyucu gözlük takın. Aküler patlayabilir ve sıçrayan parçalara neden olabilir. Akü asidi göz ve cilt tahrişine neden olabilir. Gözlere veya cilde bulaşması durumunda, etkilenen bölgeyi temiz su ile yıkayın ve hemen zehir kontrolü ile irtibata geçin.



Patlayıcı Gazlar. Kurşun-asit akülerin yakınında çalışmak tehlikelidir. Aküler, normal çalışma sırasında patlayıcı gazlar oluşturur. Akünün patlama riskini azaltmak için, tüm bu güvenlik talimatlarına ve akü üreticisi ve akü yanında kullanılan herhangi bir ekipmanın üreticisi tarafından verilmiş olan talimatlara uyun. Söz konusu ürünlerdeki ve motordaki tüm uyarı işaretlerini gözden geçirin.

Daha fazla bilgi ve destek için sitemizi ziyaret edin:

www.**no.co**/support

Önemli Güvenlik Uyarıları

Öneri 65. Akü başları, terminaller ve ilgili aksesuarlar kurşun dahil kimyasalları içerir. Bu malzemeler Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere, doğum kusurlarına ve diğer yeniden oluşabilen zararlara neden olduğunu bilinmektedir. **Kişisel Uyarılar.** Ürünü sadece tasarlandığı gibi kullanın. Seslenebilir birisi olmalı veya acil durumlarda yardıma gelebilecek kadar yakın birisi olmalıdır. Akü asidi bulaşması durumunda temiz su ve sabun bulundurun. Akünün yanında çalışırken eksiksiz göz koruması ve koruyucu giysilerini giyin. Akülere ve ilgili malzemelere dokunmaktan sonra daima ellerinizi yıkayın. Aküler ile çalışırken el aletleri, saatler veya takılar dahil olmak üzere herhangi bir metal nesneyi kullanmayın veya takmayın. Herhangi bir metal nesne akü üzerine düşerse, elektrik çarpması, yangın, patlama sonucu yaralanma, ölüme veya maddi hasara neden olabilecek kıvılcım veya kısa devre meydana getirebilir. **Çocuklar.** Ürün, "Alıcı" tarafından bir çocuk tarafından kullanılacak şekilde planlanmış ise, satınalan yetişkin, kullanmadan önce herhangi bir çocuk için ayrıntılı talimatlar ve uyarıları vermeyi kabul eder. Bunun yapılmaması, NOCO'yu bir çocuk tarafından istenmeyen veya yanlış kullanım için tazmin etmeyi kabul eden "Alıcı"'nın tek sorumluluğundadır. **Boğulma Tehlikesi.** Aksesuarlar çocuklar için boğulma tehlikesine yol açabilirler. Çocukları ürün veya herhangi bir aksesuar ile tek başına bırakmayın. Ürün bir oyuncak değildir. **Kullanım.** Ürünü dikkatli bir şekilde kullanın. Ürün düşürüldüğünde zarar görebilir. Gövde çatlakları veya hasarlı kablo dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere hasar görmüş ürünü kullanmayın. Hasarlı kablolu ürünü kullanmayın. Nem ve sıvılar ürüne zarar verebilir. Ürünü veya herhangi bir elektrikli parçayı herhangi bir sıvının yakınında kullanmayın. Ürünü kuru alanlarda saklayın ve çalıştırın. Ürünü hemli halindeyken çalıştırmayın. Ürün kullanım sırasında ıslanırsa, hemen çalışmasını durdurun ve aküyü çıkarın. Ürünü, elektrik prizinden kablosunu çekerek çıkarmayın. **Modifikasyonlar.** Ürünün herhangi bir parçasını değiştirmeye, üzerinde değişiklik yapmaya veya tamir etmeye kalkışmayın. Ürünün sökülmesi, kişisel yaralanmalara, ölüme ya da maddi hasara yol açabilir. Ürün hasar görürse, arızalanırsa veya herhangi bir sıvı ile temas ederse, çalıştırılmasını durdurun ve NOCO ile temasa geçin. Ürün üzerinde yapılan herhangi bir değişiklik garantiyi geçersiz kılacaktır. **Aksesuarlar.** Bu ürün sadece NOCO aksesuarlarıyla birlikte kullanım için onaylanmıştır. NOCO, NOCO tarafından onaylanmamış aksesuarları kullanırken kullanıcı güvenliği veya hasarından sorumlu değildir. **Yerleştirme.** Ürün asidinin şarj cihazıyla temasını önleyin. Ürünü kapalı bir alanda veya havalandırmanın kısıtlı olduğu bir yerde çalıştırmayın. Aküyü ürünün üzerine koymayın. Kabloları, hareketli araç parçalarından (kaput ve kapılar dahil), hareketli motor parçalarından (fan bıçakları, kayışlar ve kasnaklar dahil) veya yaralanma veya ölüme sebebiyet verebilecek bir takılma tehlikesi oluşturan şeylerden uzakta tutun. **Çalışma sıcaklığı.** Bu ürün, -20°C ila 50°C arasındaki ortam sıcaklıklarında çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Bu sıcaklık aralıklarının dışında ürünü çalıştırmayın. Donmuş aküleri takviye etmeyin. Akü aşırı ısınırsa, ürünün çalışmasını derhal durdurun. **Saklama.** Ürünüzü, yoğun toz veya havadaki maddeler bulunan alanlarda kullanmayın veya saklamayın. Ürünüzü devrilme veya düşme tehlikesine yol açmayacağı düz, emniyetli yüzeylerde saklayın. Ürünüzü, kuru bir yerde saklayın. Saklama sıcaklığı -20°C ila 50°C'dir (0°C - +40°C ortalama sıcaklık). Herhangi bir koşulda asla 80°C 'yi geçmeyin. **Uyumluluk.** Ürün, sadece 12V kurşun asitli aküler ile uyumludur. Ürünü başka tür aküler ile kullanmaya çalışmayın. Diğer akü kimyasalların takviye edilmesi, yaralanma, ölüm veya maddi hasara neden olabilir. Aküyü takviye etmeden önce akü üreticisine başvurun. Akünün kimyasal tipinden veya voltajından emin değilseniz aküyü takviye etmeyin. **Akü.** Üründeki dahili lityum-iyon akü yalnızca NOCO tarafından değiştirilmeli ve evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmeli veya atılmalıdır. Aküyü kendiniz değiştirmeye çalışmayın ve zarar görmüş veya sızıntı yapan bir lityum-iyon aküyü kullanmayın. Aküyü evsel atıklarla asla atmayın. Akülerin evsel atıklarla atılması, eyalet ve federal çevre kanunlar ve yönetmeliklerine göre yasadışıdır. Kullanılmış aküleri daima yerel akü geri dönüşüm merkezinize götürün. Ürün aküsü aşırı derecede sıcaksa, bir koku yaydığında, deforme olduğunda, kesilmiş ise veya anormal bir durum gösteriyor veya teşhir ediyorsa, derhal tüm kullanımını durdurun ve NOCO ile iletişime geçin. **Akünün Şarj Edilmesi.** Ürünü birlikte verilen USB şarj kablosu ve bir NOCO 10W 12V güç adaptörü ile şarj edin. USB 2,0 veya güç adaptörleri ile uyumlu olan başka bir USB kablosu ve 5W veya 10W güç adaptörü, EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591- 2009, CNS 15285, ITUL.2000 standartlarla uyumludur. Düşük kaliteli güç adaptörlerini kullanmaya dikkat edin; kişisel, cihaz ve maddi hasara neden olabilecek ciddi bir elektrik riski oluşturabilirler. Üçüncü taraf bir USB güç adaptörü kullanılıyorsa, güç adaptörünüzün yukarıdaki standartlarla uyumlu olup olmadığını öğrenmek için üretici(ler)'e başvurun. Hasarlı kabloları veya şarj cihazlarını kullanması veya nemli ortamlarda şarj etmesi elektrik çarpmasına neden olabilir. Genel veya üçüncü taraf güç adaptörünü kullanılması ürünün ömrünü kısaltabilir ve ürünün hatalı çalışmasına neden olabilir. NOCO, NOCO tarafından onaylanmamış aksesuarları veya güç kaynaklarını kullanırken kullanıcı güvenliğinden sorumlu değildir. Ürünü şarj etmek için bir USB Güç Adaptörünü kullanırken, AC fişini prize takmadan önce AC fişinin adaptöre tam olarak takıldığından emin olun. Güç adaptörleri normal kullanım sırasında ısınabilir ve uzun süreli cilt ile teması bedensel yaralanmalara

neden olabilir. Güç adaptörlerini kullanırken daima yeterli havalandırma sağlayın. Maksimum akü ömrü sağlamak için, aşırı şarj işlemi akü ömrünü kısaltabileceğinden, ürününüzü bir haftada bir defadan fazla şarj etmeyin. Zamanla, kullanılmayan bir ürün deşarj olur ve kullanımdan önce şarj edilmelidir. Kullanılmadığı zamanlarda ürünü güç kaynaklarından çıkarın. Ürünü, yalnızca tasarlandığı amaçlar için kullanın.**Tıbbi Cihazlar.** Ürün elektromanyetik alanları yayabilir. Ürün, kalp pilleri, defibrilatörler veya diğer tıbbi cihazlarını olumsuz etkileyebilecek manyetik bileşenleri içerir. Bu elektromanyetik alanlar, kalp pilleri veya diğer tıbbi cihazlarını olumsuz etkileyebilirler. Kalp pili dahil olmak üzere herhangi bir tıbbi cihazınız varsa,ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın. Ürünün tıbbi bir cihaza olumsuz etkilidiğinden şüphelenirseniz, ürünü derhal kullanmayı bırakın ve doktorunuza danışın. **Tıbbi Kanıtlar.** Kasılma nöbeti, baygınlık, göz yorgunluğu veya baş ağrısı da dahil ama bunlarla sınırlı olmamak üzere ürünün etkilenebileceğini düşündüğünüz tıbbi kanıtınız varsa ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın. Entegre çok güçlü bir fenerinin kullanımı hafif hassasiyet tehlikesini içerir. Flaş Lambası Modunda fener kullanımı, ışığa duyarlı epilepsisi olan kişilerde kasılma nöbetlerine neden olabilir; bu da ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir. **Işık.** Fenerin ışığına doğrudan bakması kalıcı göz hasarına neden olabilir. Ürün, en yüksek ayarda güçlü bir ışın yayan yüksek çıkışlı, önceden odaklanmış LED feneri ile donatılmıştır. **Temizlik.** Herhangi bir bakım veya temizlik işlemi yapmadan önce ürünün fişini prizden çekin. Ürünü, sıvı veya herhangi bir kirletici madde ile temas ederse derhal temizleyin ve kurutun. Yumuşak, lif bırakmayan (mikrofiber) bir bez kullanın. Açıklıkların nem almasından kaçının. **Patlayıcı Ortamlar.** Bütün güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyun ve anlayın. Ürünü, yakıt doldurma alanları veya tahıl, toz veya metal tozları gibi kimyasal maddeler veya parçacıklar içeren alanlarda dahil patlama olasılığı bulunan herhangi bir yerde çalıştırmayın. **Ciddi Sonuçlar Doğuran Eylemler.** Bu ürün, ürünün arızalanması sonucunda yaralanma, ölüm ya da çevresel hasar ile sonuçlanabilecek uygulamalar için değildir. **Radyo Frekans Girişimi.** Ürün, radyo frekans emisyonlarına ilişkin yönetmeliklere uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir. Üründen gelen bu tür emisyonlar, diğer elektronik cihazların çalışmasını olumsuz şekilde etkiler ve cihazın arızalanmasına neden olabilir. **Model Numarası: GB50.** Bu cihaz, Federal İletişim Komisyonu (FCC) Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Kullanım aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı girişime neden olmayabilir ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek zararlı girişimler dahil olmak üzere, alınan girişimi kabul etmelidir. NOT: Bu ekipman test edilmiş ve Federal İletişim Komisyonu (FCC) Kurallarının 15. Bölümüne göre Sınıf A dijital cihaz sınırlamalarına uyduğu tespit edilmiştir. Bu sınırlar, ekipman ticari bir ortamda çalıştırıldığında zararlı girişime karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisini üretir, kullanır ve yayabilir; kullanım kılavuzuna uygun olarak kurulmamış ve kullanılmamışsa, radyo iletişiminde zararlı girişimine neden olabilir. Bu ekipmanın bir konut alanında çalıştırılması, zararlı girişime neden olabilir ve bu durumda kullanıcının girişimi kendisinin karşılaması gerekir.

Nasıl Kullanılır

1.Adım: **GB50'ı şarj edin.**

GB50 ambalajdan kısmen şarj edilmiş olarak gelir ve kullanımdan önce tamamen şarj edilmesi gerekir. GB50'ı birlikte verilen USB Şarj Kablosunu kullanarak USB GİRİŞ bağlantı noktasına ve USB araç şarj cihazına bağlayın. Ayrıca AC adaptörü, araç şarj cihazı, dizüstü bilgisayar ve benzeri herhangi bir USB bağlantı noktasından şarj edilebilir. USB GİRİŞ bağlantı noktası, dahili lityum akünün güvenli ve verimli bir şekilde şarj edilmesini sağlamak için 2.1 Amper olarak derecelendirilmiştir. Federal İletişim Komisyonu (FCC) Kurallarına göre, ürünü aynı anda şarj edilmesi ve boşaltılması önerilmez. GB50 şarj etme süresi, boşaltma seviyesine ve kullanılan güç kaynağına göre değişir. Gerçek sonuçlar akü durumuna göre değişebilirler.

Şarj Derecelendirme:	.5A	1A	2A
Şarj Süresi:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Şarj sırasında dahili akünün şarj seviyesi Şarj LED'leri ile gösterilir. LED'ler, yavaşça yanıp sönecek ve dört Şarj LED'inin tümü açık olana kadar sürekli yanacaktır. Akü tamamen şarj olduktan sonra yeşil 100% Şarj LED Işığı sürekli yanacak ve 25%, 50% ve 75% Şarj LED Işıkları söneceklerdir. Zaman zaman yeşil 100% Şarj LED Işığı, şarj gerçekleştiğini göstererek yanıp sönecektir.

2.Adım: **Aküye Bağlanması.**

Aracın hızlı çalıştırılmasına özel talimatları ve tavsiye edilen yöntemlerle ilgili araç el kitabını dikkatli bir şekilde okuyun ve anlayın. Ürünü kullanmadan önce akünün kullanım kılavuzuna başvurarak akünün voltajını ve kimyasını belirlediğinizden emin olun. GB50, sadece 12 volt kurşun-asit aküleri takviye etmek içindir. Aküye bağlanmadan önce, 12 voltluk kurşun asitli bir akünüzün olduğunu doğrulayın. GB50 başka akü tipleri için uygun değildir. Akü terminallerindeki doğru kutup başlarını belirleyin. Artı akü kutup başı genellikle (POS, P, +) harfler veya sembollerle işaretlenir. Eksi akü kutup başı genellikle (NEG,N,-) harfler veya sembollerle işaretlenir. Karbüratöre, yakıt hatlarına veya ince, sac metal parçalara herhangi bir bağlantı oluşturmayın. Aşağıdaki talimatlar negatif bir topraklama sistemi içindir (en yaygın olanı). Aracınız pozitif bir topraklama sistemi (çok nadiren) ise, aşağıdaki talimatları ters sırayla uygulayın.

1.) Akü kelepçeleri 12V ÇIKIŞ bağlantı noktasına takarak GB50'a bağlayın.

2.) HD akünün artı (kırmızı) kıskacını akünün artı (POS, P, +) kutup başına bağlayın.

3.) HD akünün eksi (siyah) kıskacını akünün eksi (NEG, N, -) kutup başına veya aracın şasisine bağlayın.

4.) Bağlantıyı keserken ters sırayla uygulayın: ilk önce eksiyi (veya pozitif topraklama sistemleri için ilk önce artıyı) çıkarın.

3.Adım: **Takviye Etme.**

1.) Aracı çalıştırmaya başlamadan önce aracın tüm güç yüklerinin (farlar, radyo, klima vb.) kapalı olduğundan emin olun.

2.) Takviye etmeyi başlatmak için açma/kapama düğmesine basın. Tüm LED ışıkları düzgün çalıştıklarını göstererek yanıp söneceklerdir. Aküye doğru bir şekilde bağladıysanız Beyaz Güç Artırma LED Işığı yanacaktır. Akü kelepçeleri tersine bağlanırsa, Kırmızı Hata LED Işığı yanacaktır. Bu hatayı düzeltmek için bağlantıları tersine çevirin ve bundan sonra Beyaz Güç Artırma LED Işığı yanacaktır. Beyaz Güç Artırma LED Işığı, GB50 aracınızı takviye ile çalıştırmak hazır olduğunda yanar.

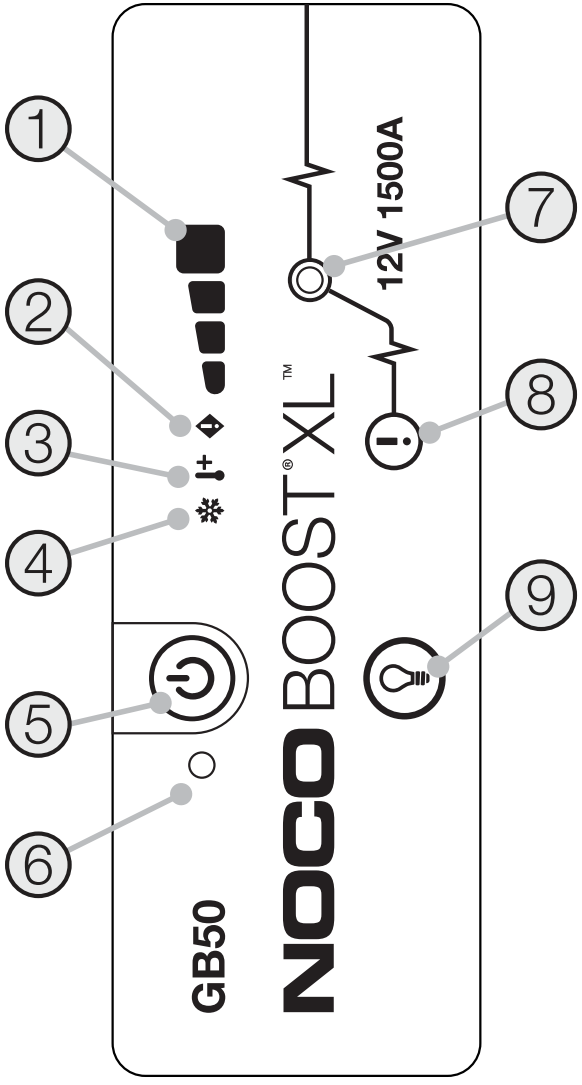
3.) Aracı çalıştırmayı deneyin. Çoğu araç hemen çalıştırılacaktır. Bazı araçlar, GB50'ın çalıştırmadan önce 30 saniye kadar bağlanmasını gerektirebilir. Araç hemen çalıştırılmazsa, 20-30 saniye bekleyin ve tekrar deneyin. 15 (on beş) dakika içinde 5 (beş)'ten fazla üst üste çalıştırmaya kalkışmayın. Aracı tekrar çalıştırmaya başlamadan önce GB50'ın 15 (on beş) dakika dinlenmesine izin verin.

4.) Aracınızı çalıştırdıktan sonra, akü kıskaçlarını ve GB50'ı çıkarın.

TR

Düşük Voltaj Aküler ve Manuel Ayarı
GB50, 2 volta kadar düşük voltajlı 12 voltluk kurşun-asit aküleri takviye etmek için tasarlanmıştır. Akünüz 2 volt'un altında ise, Güç Artırma LED Işığı yanmaz. Bu, GB50 bir aküyü tespit edemez olduğunu gösterir. 2 voltdan daha az olan bir aküyü takviye etmek gerekiyorsa, takviye etme işlevini açık konumunda zorlamaya izin veren bir Manuel Ayarı özelliği bulunur.

DİKKAT.
BU MODU ÇOK DİKKATLİ KULLANIN. BU MOD SADECE 12 VOLT KURŞUN-ASİT AKÜLERİ İÇİNDİR. BU MODDA KIVILCIM KORUMASI VE TERS KUTUP BAĞLANTI'YA KARŞI GÜVENLİK ÖZELLİKLERİ YOKTUR. BU MODU KULLANMADAN ÖNCE AKÜ TERMİNALLERİNDEKİ KUTUP BAŞLARINI ÇOK DİKKATLİ KONTROL EDİN. ÜRÜN KIVILCIM OLUŞTURACAĞINDAN AKÜNÜN ARTI VE EKSİ KISKAÇLARININ BİRBİRİNE DOKUNMASI VEYA BAĞLANMASINA İZİN VERMEYİN. BU MOD, UYGUN BİR ŞEKİLDE KULLANILMADIĞINDA KIVILCIM VEYA YÜKSEK ISIYA NEDEN OLABİLEN ÇOK YÜKSEK AKIM (1500 AMPER'E KADAR) KULLANIR. BU MODUN NASIL KULLANACAĞINIZDAN EMİN DEĞİLSENİZ, PROFESYONEL YARDIMA BAŞVURUN.



1.) Dahili Akü Durumu Göstergesi, dahili akünün şarj durumu gösterir.

2.) Hata LED Işığı, ters kutup bağlantı tespit edilirse kırmızı renkte.

3.) Sıcak LED Yanıyor Koyu Kırmızı; ünite tamamen çalışır durumda, ancak üst sıcaklık sınırına yaklaşıyor. Yanıp Sönen Kırmızı; ünite başlangıçta atlamak için çok sıcak, ancak diğer fonksiyonlar hala mevcut.

4.) Soğuk LED Mavi'yi aydınlatır; ünite tamamen çalışır durumda, ancak daha düşük sıcaklık sınırına yaklaşıyor. Yanıp Sönen Mavi; ünite başlangıçta atlamak için çok soğuk, ancak diğer işlevler hala kullanılabilir.

5.) Açma/Kapama Düğmesi, cihazı çalıştırmak ve kapatmak için basılır.

6.) Güç LED Işığı, cihaz açık konumundayken yanar.

7.) Güç Artırma LED Işığı, Güç Artırma özelliği etkin olduğunda beyaz yanar. Ürün aküye doğru bir şekilde bağlandığında GB50 otomatik olarak aküyü tespit eder ve Güç Artırma moduna geçer (Manuel Ayarı özelliği etkin olduğunda LED ışığı beyaz yanıp söner).

8.) Manuel Ayarı Düğmesi, çalıştırmak için basın ve 3 (üç) saniye boyunca basılı tutun. **UYARI: Emniyet korumasını devre dışı bırakır ve Güç Artırma'yı açık konumunda manuel olarak zorlar. Akünün şarjı, akü tespit edilmeyecek kadar düşük olduğunda kullanın.**

9.) Parlaklık Modu Düğmesi, ultra-parlak LED ışığını 7 parlaklık modunda çalıştırır: 100% > 50% > 10% > SOS > Yanıp sönme > Flaş lambası > Kapama

Arıza giderme

Hata	Sebep/Çözüm
Hata LED Işığı:Sürekli Kırmızı	Ters kutup bağlantı/Akü bağlantılarını ters takın.
Güç Artırma Işığı Yanmıyor Kablolar doğru bir şekilde bağlandığında	Bağlanmış akü 2 volt altındadır/Tüm yükleri çıkartın ve yeniden deneyin veya Manuel Ayarı Modunu kullanın.
Sıcak LED: Katı	Ünite tamamen çalışır durumda, ancak üst sıcaklık sınırına yaklaşıyor. / Ünitenin soğumasına izin verin.
Sıcak LED: Yanıp Sönüyor	Birim başlamak için çok sıcak, ancak diğer işlevler hala mevcut. / Ünitenin soğumasına izin verin.
Sıcak LED: Sonra Tüm LED'ler yanıp söner kapalı	Ünite, başlamak veya diğer işlevleri kullanmak için çok sıcak. / Ünitenin soğumasına izin verin ve üniteyi soğutucuya getirin ortamı.
Soğuk LED: Katı	Birim tamamen çalışır durumda, ancak daha düşük sıcaklık sınırına yaklaşıyor. / Ünitenin ısınmasına izin verin.
Soğuk LED: Yanıp Sönen	Birim başlamak için çok soğuk ancak diğer işlevler hala mevcut. / Ünitenin ısınmasına izin verin.
Soğuk LED: Yanıp Sönüyor Sonra Tüm LED'ler kapalı	Ünite başlamak veya diğer işlevleri kullanmak için çok soğuk. / Ünitenin ısınmasına izin verin ve üniteyi daha sıcak bir ortama getirin.

Teknik Özellikleri

Dahili Akü: Lityum-iyon
Maksimum Akım Oranı: 1500A
Çalışma Sıcaklığı: -20°C - +50°C
Şarj Sıcaklığı: 0°C - +40°C
Saklama Sıcaklığı: -20°C - +50°C (Ortalama sıcaklık)
Mikro USB (Giriş): 5V, 2,1A
USB (Çıkış): 5V, 2,1A

Gövde Koruması: IP65 (Bağlantı Noktaları Kapalıdır)
Soğutulması: Doğal Taşınım
Boyutlar (U x G x Y): 7,6 x 3,2 x 1,9 İnç
Ağırlık: 2,4 Libre

Garanti

NOCO Bir (1) Yıllık Sınırlı Garanti.

NOCO Company ("NOCO"), bu ürünün ("Ürün") satın alındığı tarihten itibaren bir (1) yıllık ("Garanti Süresi") bir süre boyunca malzeme ve işçilik kusurlarından arınacağını garanti etmektedir. Garanti Süresi boyunca bildirilen kusurlar için, NOCO kendi takdirine bağlı olarak NOCO'nun teknik destek analizine tabi olarak hasarlı ürünleri onarır veya değiştirir. Değiştirilen parçalar ve ürünler orijinal parça ve ürünlerle fonksiyon ve performans olarak karşılaştırılabilir olarak yeni veya servis edilecek şekilde kullanılabilecekti ve orijinal Garanti süresinden kalan süre boyunca garanti altındadır.

NOCO'NUN SORUMLULUĞU, DEĞİŞTİRME VEYA TAMİR ETME İLE SINIRLIDIR. KANUN TARAFINDAN IZIN VERILEN MAKSIMUM SEVIYE DAHILINDE, URUN ILE HERHANGI BIR SEKILDE ALAKALI, NOCO BENZER ZARARALARDAN HABERDAR OLSA DAHI, NE SEKILDE MEYDANA GELMIS OLURSA OLSUN KAZANC KAYBI, MADDI ZARAR VEYA KISISEL YARALANMAYI ICEREN FAKAT BUNUNLA SINIRLI OLMAYAN HERHANGI BIR OZEL, DOLAYLI, VEYA MISAL OLACAK ZARARLARLARDAN DOLAYI NOCO HERHANGI BIR URUN ALICISINA VEYA HERHANGI BIR UCUNCU TARAFA KARSI SORUMLU DEGILDIR. BURADA BELIRTILEN GARANTILER, SATILABILIRLIK VE BELIRLI BIR AMACA UYGUNLUK ILE ILGILI ZIMNI GARANTILER VE SINIRLAMA OLMAMAK UZERE ACIK, ZIMNI, KANUNI TARAFINDAN KAYNAKLANAN TUM DIGER GARANTILERDEN DEGILDIR VE BORSA, KULLANIM VEYA TICARI UYGULAMA DUZEYINDEN KAYNAKLANAN GARANTILER. YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN KAPSAM DIŞINDAKİ VEYA HARİÇ TUTULAMAYACAK GARANTİLER, KOŞULLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ KAPSAM DIŞINDA, BU PARAGRAP, BÖYLE YASALARIN İZİN VERDİĞİ EN BÜYÜK ÖLÇÜDE UYGULANACAKTIR.

Bu Sınırlı Garanti, yalnızca Ürünün NOCO'dan orijinal alıcısının veya NOCO tarafından onaylanmış bir bayi veya distribütörün yararına olup atanabilir veya devredilebilir değildir. Garanti talebinde bulunmak için, satın alan kişi aşağıdakileri yapmalıdır: (1) support@no.co adresine e-posta göndererek veya 1.800.456.6626 numaralı telefondan arayarak, NOCO Destek Bölümünden bir mal iade yetkilendirme (RMA) numarası ve dönüş konumu bilgisi ("Geri Dönüş Konumu") isteyin ve alın; ve (2) arızalı Ürünün üreticinin tüketici için önerdiği satış fiyatının (MSRP) %45'i ("Garanti Ücreti"), RMA numarası, makbuz veya garanti ücreti (yalnızca makbuz vermiyorsa ücret gereklidir) dahil olmak üzere [RMA'ya geçerli Garanti Ücreti tutarı içerir] Geri Dönüş Konumuna gönderin. NOCO DESTEK BÖLÜMÜNDEN RMA NUMARASINI ALMADAN ÖNCE ÜRÜNÜ GÖNDERMEYİNİZ.

İLK ALICI, GARANTİ HİZMETLERİ İÇİN TÜM AMBALAJ VE TAŞIMA MALİYETLERİNİ SORUMLUYOR (VE PEŞİN ODEMELİ).

YUKARIDA BELİRTİLEN BU SINIRLI GARANTİ AŞAĞIDAKİ ÜRÜNLER İÇİN GEÇERLİ DEĞİLDİR: (a) ürün yanlış veya dikkatsız kullanılmış ise veya kaza, yanlış saklama veya aşırı sıcaklık, aşırı voltaj, darbe veya NOCO'nun güvenli ve etkin kullanım için önerdiği titreşimlerin ötesinde çalıştırılmış ise;(b) ürün yanlış kurulmuş, çalıştırılmış veya bakımı yapılmış ise; (c) ürün, NOCO'nun yazılı onayı olmaksızın değiştirilmiş ise; (d) ürün, NOCO dışındaki herhangi biri tarafından sökülmüş, değiştirilmiş veya tamir edilmiş ise; (e) Garanti Süresinin sonunda kusurların rapor edildiği durumlarda.

BU SINIRLI GARANTİ AŞAĞIDAKİLERİ KAPSAMAZ: (1) Genel aşınma ve yıpranma; (2) işlevini ETKİLEMEYEN kaplama hasarı; veya (3) NOCO seri numarasının eksik, değiştirilmiş veya bozmuş olduğu ürünler.

NOCO ürününüzü şu adresten online kayıt edebilirsiniz: no.co/register. Garantiniz ya da ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, NOCO Destek Bölümüne (yukarıdaki e-posta ve telefon numarasından) başvurun veya şu adrese yazın: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Podręcznik użytkownika i gwarancja

Polskie

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM WSZYSTKIE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może skutkować PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM, WYBUCHEM, POŻAREM, które mogą doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ, ŚMIERCI lub USZKODZENIA WŁASNOŚCI.



Porażenie elektryczne. Produkt jest urządzeniem elektrycznym, które może porazić i spowodować poważne obrażenia. Nie przecinać przewodów zasilania. Nie zanurzać w wodzie nie moczyć.



Wybuch. Niemonitorowane, niekompatybilne lub uszkodzone akumulatory mogą wybuchnąć, gdy są używane z produktem. Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas używania. Nie wolno próbować uruchomić uszkodzonego lub zamarzniętego akumulatora. Używać produktów tylko z akumulatorami o zalecanym napięciu. Obsługiwać produkt w prawidłowo wentylowanych miejscach.



Ogień. Produkt jest urządzeniem elektrycznym, który emituje ciepło i może powodować poparzenia. Nie przykrywać produktu. Nie palić ani nie stosować źródeł wyładowań elektrycznych lub ognia, obsługując produkt. Przechowywać produkt z dala od materiałów łatwopalnych.



Urazy oczu. Obsługując produkt, nosić środki ochrony oczu. Akumulatory mogą eksplodować i wyrzucić odłamki w powietrze. Kwas akumulatorowy może powodować podrażnienie oczu i skóry. W przypadku zanieczyszczenia oczu lub skóry, przepłukać dotknięty obszar czystą, bieżącą wodą i natychmiast skontaktować się z ośrodkiem kontroli zatruć.



Gazy wybuchowe. Gazy wybuchowe. Praca w pobliżu akumulatorów kwasowo-ołowiowych jest niebezpieczna. W czasie normalnej pracy akumulatory wytwarzają gazy wybuchowe. Aby zredukować niebezpieczeństwo wybuchu akumulatora, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa oraz instrukcji opublikowanych przez producenta akumulatora, a także wyposażenia, które ma pracować w pobliżu akumulatora. Zapoznać się z oznaczeniami ostrzegawczymi na tych produktach oraz na silniku.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje i wsparcie, odwiedź stronę:

www.**no.co**/support

Ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Propozycja 65. Bieguny akumulatora, zaciski i związane z nimi akcesoria zawierają środki chemiczne, w tym ołów. Według prawa stanu Kalifornia materiały te mogą powodować nowotwory, uszkodzenia płodu oraz bezpłodność. **Osobiste środki ostrożności.** Produktu należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Należy pracować w zasięgu głosu drugiej osoby lub na tyle blisko, aby druga osoba mogła przyjść z pomocą w razie problemów. Przechowywać w pobliżu zapasu czystej wody i mydła na wypadek zanieczyszczenia kwasem akumulatorowym. Pracując w pobliżu akumulatora, należy nosić pełny zestaw ochrony oczu oraz odzież ochronną. Zawsze myć ręce po obsłudze akumulatorów i materiałów powiązanych. Nie obsługiwać ani nie nosić metalowych przedmiotów, pracując z akumulatorami; dotyczy to między innymi narzędzi, zegarków i biżuterii. Gdy metal zostanie upuszczony na akumulator, może spowodować iskrę i zwarcie, skutkując porażeniem elektrycznym, pożarem, wybuchem, co z kolei może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie własności. **Osoby nieletnie.** Jeśli „Nabywca" chce, aby produkt był używany przez osobę nieletnią, to dokonując zakupu, zgadza się przedstawić nieletniemu szczegółowe instrukcje i ostrzeżenia przed użytkowaniem sprzętu. Odpowiedzialność za nieprzestrzeganie tego spoczywa w całości na „Nabywcy", który zgadza się zwolnić firmę NOCO z odpowiedzialności za wszelkie niezamierzone lub niewłaściwe użytkowanie sprzętu przez osobę nieletnią. **Ryzyko zadławienia.** Akcesoria mogą stanowić ryzyko zadławienia przez dzieci. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu produktu lub jego akcesoriów. Produkt nie jest zabawką. **Obsługa.** Z produktem należy się obchodzić ostrożnie. W przypadku uderzenia może ulec uszkodzeniu. Nie korzystać z uszkodzonego produktu, również gdy na obudowie pojawią się pęknięcia lub zostaną uszkodzone kable. Nie używać produktu, gdy uszkodzony jest przewód zasilający. Wilgotność i ciecze mogą uszkodzić produkt. Nie używać produktu ani żadnych składników elektrycznych w pobliżu cieczy. Przechowywać i obsługiwać produkt w miejscach suchych. Nie używać, gdy będzie mokry. Gdy pracujący produkt ulegnie zamoczeniu, natychmiast odłączyć od akumulatora i zaprzestać używania. Nie odłączać produktu, wyciągając przewody. **Modyfikacje.** Nie wolno podejmować prób zmiany, modyfikacji lub naprawy części produktu. Demontaż produktu może spowodować uraz, śmierć lub uszkodzenie produktu. Gdy produkt zostanie uszkodzony, ulegnie awarii lub wejdzie w kontakt z cieczą, zaprzestać jego używania i skontaktować się z NOCO. Wszelkie modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. **Akcesoria.** Ten produkt jest zatwierdzony wyłącznie do użytku z akcesoriami firmy NOCO. Firma NOCO nie jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika lub uszkodzenia wynikające z użytkowania akcesoriów niezatwierdzonych przez nią. **Lokalizacja.** Należy zapobiegać zetknięciu się kwasu akumulatorowego z produktem. Nie obsługiwać produktu w obszarze zamkniętym lub z ograniczoną wentylacją. Nie stawiać akumulatora na szczycie produktu. Ustawić wyprowadzenia kabli w sposób zapobiegający przypadkowym uszkodzeniom w czasie przenoszenia części pojazdu (również maski i drzwi), przenoszenia części silnika (także łopatek wentylatora, pasów i kół pasowych) lub zapobiegający potencjalnemu wypadkowi mogącemu doprowadzić do urazu lub śmierci. **Temperatura pracy.** Ten produkt zaprojektowano do pracy w temperaturach otoczenia od -20ºC do 50ºC. Nie obsługiwać poza tym zakresem temperatur pracy. Nie uruchamiać zamarzniętego akumulatora. Zaprzestać używania produktu natychmiast, gdy akumulator nadmiernie się nagrzeje. **Przechowywanie.** Nie używać ani nie przechowywać produktu w miejscach o dużym stężeniu pyłu lub materiałów w powietrzu. Przechowywać produkt na płaskim, stabilnym podłożu, aby zapobiec przewróceniu go. Produkt przechowywać w suchym miejscu. Temperatura przechowywania wynosi -20ºC do 50ºC (0ºC do +40ºC temperatura średnia). Pod żadnym pozorem nie wolno przekraczać 80ºC. **Zgodność.** Produkt przeznaczono do pracy wyłącznie z akumulatorami kwasowo-ołowiowymi 12 V. Nie wolno próbować pracować z innymi typami akumulatora. Rozruch akumulatorów o innej zawartości może skutkować urazami, śmiercią lub szkodami materialnymi. Przed próbą uruchomienia akumulatora należy skontaktować się z jego producentem. Nie uruchamiać akumulatora, gdy użytkownik nie jest pewien składu lub napięcia akumulatora. **Akumulator.** Wbudowany akumulator litowo-jonowy może wymieniać wyłącznie firma NOCO, podlega recyclingowi i powinien zostać zutylizowany oddzielnie od odpadów komunalnych. Nie próbować wymienić samemu akumulatora ani obsługiwać uszkodzonego lub przeciekającego akumulatora litowo-jonowego. Pod żadnym pozorem nie wolno wyrzucać akumulatora z odpadami komunalnymi. Utylizacja akumulatorów z odpadami komunalnymi jest niezgodna z przepisami stanowymi i federalnymi dotyczącymi ochrony środowiska. Zużyte akumulatory należy zawsze przekazywać do lokalnego centrum recyclingu akumulatorów. Gdy akumulator w produkcie zostanie nadmiernie nagrzany, wydziela zapach, ulegnie deformacji, pęknie lub wykazuje nienaturalne zachowanie, należy natychmiast przerwać jego użytkowanie i skontaktować się z firmą NOCO. **Ładowanie akumulatora.** Produkt ładować dołączonym do zestawu kablem USB oraz zasilaczem sieciowym 10 W 12 V, dostarczonym przez firmę NOCO. Kable USB oraz zasilacze 5 W lub 10 W innych producentów, kompatybilne z USB 2.0 lub zasilacze zgodne z przynajmniej jedną z

PL

następujących norm: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Należy zachować ostrożność, korzystając z zasilaczy niskiej jakości, ponieważ mogą stanowić poważne zagrożenie porażenia elektrycznego, które może skutkować obrażeniami, uszkodzeniem urządzenia lub własności. Korzystając z zasilacza USB innej firmy, należy skontaktować się z producentem, aby dowiedzieć się, czy zasilacz użytkownika spełnia wyżej wymienione wymagania. Używanie uszkodzonych kabli lub ładowarek lub ładowanie w obecności wilgoci może skutkować porażeniem elektrycznym. Używanie zasilaczy standardowych lub innych producentów może skrócić żywotność produktu oraz spowodować jego wadliwe działanie. Firma NOCO nie jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika, gdy ten korzysta z akcesoriów lub materiałów niezatwierdzonych przez firmę NOCO. Korzystając z zasilacza USB do ładowania produktu, przed podłączeniem do gniazda zasilającego należy upewnić się, że wtyczka AC jest prawidłowo włożona do zasilacza. Zasilacze mogą nagrzewać się podczas normalnego używania, a dłuższy kontakt ze skórą może doprowadzić do obrażeń ciała. Korzystając z zasilaczy, należy zawsze zapewnić prawidłową wentylację w ich otoczeniu. Aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora, należy unikać ładowania produktu częściej niż raz w tygodniu, ponieważ zbyt częste ładowanie może skrócić przydatność akumulatora. Nieużywany produkt z biegiem czasu rozładuje się i będzie wymagał ponownego ładowania. Gdy produkt nie jest używany, odłączyć od źródła zasilania. Produktu używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. **Urządzenia medyczne.** Produkt może emitować pola elektromagnetyczne. Produkt zawiera elementy magnetyczne, które mogą zakłócać pracę rozruszników serca, defibrylatorów lub innych urządzeń medycznych. Te pola elektromagnetyczne mogą zakłócać pracę rozruszników serca lub innych urządzeń medycznych. Przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem, jeżeli użytkownik korzysta z urządzeń medycznych, na przykład rozruszników serca. Jeżeli zaistnieje podejrzenie, że produkt zakłóca pracę urządzenia medycznego, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z lekarzem. **Stany chorobowe.** Jeżeli użytkownik ma jakiekolwiek stany chorobowe, na które produkt może wpłynąć, takie jak: napady drgawkowe, utrata przytomności, przemęczenie oczu lub bóle głowy, przed użyciem produktu należy skontaktować się z lekarzem. Używanie zintegrowanej latarki o dużej mocy może być szkodliwe dla osób o nadwrażliwości na światło. Korzystanie ze światła w trybie stroboskopu może powodować u osób chorych na epilepsję ataki, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. **Światło.** Wpatrywanie się bezpośrednio w światło latarki może spowodować trwałe uszkodzenie oczu. Produkt wyposażono w diodę LED o wysokiej mocy, która w najwyższym ustawieniu emituje bardzo silną wiązkę światła. **Czyszczenie.** Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia wyłączyć produkt. Produkt należy niezwłocznie wyczyścić i wysuszyć po zetknięciu z cieczą lub odpadami. Użyć miękkiej, niestrzępiącej szmatki (z mikrofibry). Unikać zawilgocenia otworów. **Środowiska wybuchowe.** Przestrzegać wszystkich znaków i instrukcji. Nie obsługiwać produktu w środowisku wybuchowym, na przykład strefach tankowania lub strefach występowania środków chemicznych lub cząsteczek, takich jak ziarna, pył lub sproszkowane metale. **Działania o dużym ryzyku.** Ten produkt nie jest przeznaczony do pracy w sytuacjach, gdy jego awaria mogłaby doprowadzić do obrażeń ciała, śmierci lub poważnych szkód w środowisku. **Zakłócenia radiowe.** Produkt zaprojektowano, testowano i jest wytwarzany zgodnie z przepisami dotyczącymi emisji fal radiowych. Emitowane z produktu fale mogą wpłynąć negatywnie na działanie innych urządzeń elektrycznych, powodując ich wadliwe działanie. **Numer modelu: GB50.** Opisywane urządzenie jest zgodne z Częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie to musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, również powodujące pożądane działanie. UWAGA: Urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zaprojektowano w sposób zapewniający rozsądną ochronę przed niebezpiecznymi zakłóceniami, gdy urządzenie jest używane w środowisku przemysłowym. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych; gdy nie jest zainstalowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją użytkownika, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Używanie tego urządzenia w dzielnicy mieszkalnej może doprowadzić do powstania szkodliwych zakłóceń, w wyniku czego użytkownik będzie zmuszony do usunięcia tych zakłóceń na własny koszt.

Sposób użycia

Krok 1: **Naładować GB50.**

Urządzenie GB50 dostarczane w kartonie jest częściowo rozładowane i przed użyciem wymagana naładowania do końca. Podłączyć urządzenie GB50 dołączonym do zestawu kablem zasilającym USB do gniazda USB IN oraz do ładowarki samochodowej USB. Można je również naładować za pomocą gniazda zasilania USB, takiego jak zasilacz AC, ładowarka samochodowa, laptop lub inne. Gniazdo USB IN cechuje natężenie znamionowe 2,1 A, aby zapewnić bezpieczne i wydajne ładowanie wbudowanego akumulatora litowo-jonowego. W związku z przepisami FCC odradzamy równoczesnego ładowania i rozładowywania urządzenia. Czas wymagany do naładowania GB50 będzie różny w zależności od stopnia rozładowania i użytego źródła zasilania. Rzeczywiste wyniki mogą być różne w zależności od stanu akumulatora.

Wartości znamionowe ładowarki:

	.5A	1A	2A
Czas ładowania:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Podczas ładowania, diody LED ładowania wskazują poziom naładowania akumulatora. Diody LED będą powoli migać, a następnie świecić światłem stałym, aż wszystkie cztery diody zostaną zapalone. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, świeci się zielona dioda 100%, a diody 25%, 50% i 75% są zgaszone. Od czasu do czasu zielona dioda 100% będzie pulsować, informując o przebiegającym ładowaniu konserwacyjnym.

PL

Krok 2: **Podłączyć akumulator.**

Uważnie przeczytać ze zrozumieniem podręcznik właściciela pojazdu odnośnie określonych przeciwwskazań i zalecanych metod rozruchu pojazdu. Przed użyciem tego produktu należy ustalić prawidłowe napięcie i skład chemiczny akumulatora, konsultując się z podręcznikiem właściciela akumulatora. Urządzenie GB50 służy wyłącznie do rozruchu akumulatorów kwasowo-ołowiowych 12 V. Przed podłączeniem akumulatora sprawdzić, czy użytkownik posiada akumulator kwasowo-ołowiowy 12 V. Urządzenie GB50 nie służy do pracy z innymi typami akumulatorów. Zidentyfikować prawidłowe bieguny zacisków akumulatora. Dodatni zacisk bieguna na ogół oznaczają następujące litery lub symbole (POS, P+). Ujemny zacisk bieguna na ogół oznaczają następujące litery lub symbole (NEG, N-). Nie podłączać urządzenia do gaźnika, przewodów paliwowych lub cienkich, metalowych elementów poszycia. Poniższe instrukcje dotyczą masy w przewodzie bieguna ujemnego (najczęściej spotykane). Gdy pojazd użytkownika ma masę w przewodzie bieguna dodatniego (bardzo rzadkie), należy przestrzegać poniższej instrukcji w odwróconej kolejności.

1.) Podłączyć klemy akumulatora do urządzenia GB50, podłączając je do gniazda 12 V OUT.

2.) Podłączyć dodatnią (czerwoną) klemę akumulatora HD do dodatniego (POS, P+) zakończenia akumulatora.

3.) Podłączyć ujemną (czarną) klemę akumulatora HD do ujemnego (NEG, N-) zakończenia akumulatora lub podwozia pojazdu.

4.) Odłączając, postępować w odwróconej kolejności, zdejmując najpierw klemę bieguna ujemnego (lub dodatniego, jeżeli masa jest w przewodach dodatnich).

Krok 3: **Rozruch.**

1.) Przed próbą rozruchu silnika upewnić się, że obciążenia pojazdu (reflektory, radio, klimatyzacja, itp.) są wyłączone.

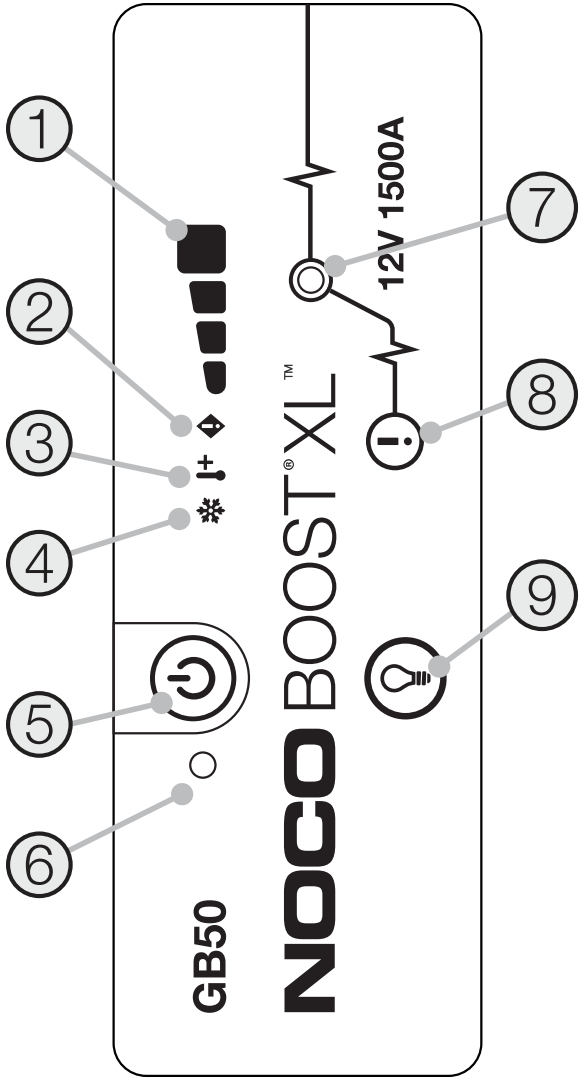
2.) Nacisnąć przycisk zasilania, aby rozpocząć rozruch. Zapalą się wszystkie diody LED, informując o prawidłowym działaniu. Gdy użytkownik podłączy urządzenie do akumulatora, zapali się biała dioda LED doładowania. Jeśli klemy na akumulatorze są podłączone na odwrót, zapali się czerwona dioda LED informująca o błędzie. Odwrócić połączenia, aby skorygować błąd; następnie zapali się biała dioda LED doładowania. Gdy świeci się biała dioda LED doładowania, oznacza to, że urządzenie GB50 jest gotowe do uruchomienia silnika pojazdu.

3.) Spróbować uruchomić pojazd. Większość pojazdów uruchomi się natychmiast. Niektóre mogą wymagać podłączenia urządzenia GB50 przez co najmniej 30 sekund przed uruchomieniem pojazdu. Jeśli pojazd nie uruchomi się natychmiast, odczekać 20-30 sekund i spróbować ponownie. Nie podejmować więcej niż pięć (5) kolejnych prób uruchomienia w ciągu piętnastu (15) minut. Odczekać piętnaście (15) minut przed ponowną próbą uruchomienia pojazdu za pomocą urządzenia GB50.

4.) Po uruchomieniu pojazdu odłączyć zaciski urządzenia GB50 i usunąć urządzenie.

Niskie napięcia akumulatora i ręczne obejście
Urządzenie GB50 zaprojektowano do uruchamiania akumulatorów kwasowo-ołowiowych 12 V, gdy napięcie spadnie do 2 V. Jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej 2 V, dioda LED doładowania zostanie wyłączona. Oznacza to, że urządzenie GB50 nie wykrywa akumulatora. Jeśli zajdzie konieczność uruchomienia akumulatora, którego napięcie spadło poniżej 2 V, można użyć funkcji ręcznego obejścia, która umożliwia wymuszenie funkcji rozruchu silnika.

PRZESTROGA.
UŻYWAĆ TEGO TRYBU Z NAJWYŻSZĄ OSTROŻNOŚCIĄ. TRYB TEN DOTYCZY WYŁĄCZNIE AKUMULATORÓW KWASOWO-OŁOWIOWYCH 12 V. FUNKCJE OCHRONY PRZED WYŁADOWANIAMI I ODWRÓCENIEM BIEGUNOWOŚCI SĄ WYŁĄCZONE. PRZED UŻYCIEM TEGO TRYBU ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ NA BIEGUNOWOŚĆ AKUMULATORA. NIE WOLNO DOPUŚCIĆ DO TEGO, ABY DODATNIA I UJEMNA KLEMA AKUMULATORA ZETKNĘŁY SIĘ ZE SOBĄ, PONIEWAŻ W WYNIKU TEGO POWSTANĄ ISKRY. TRYB TEN WYKORZYSTUJE PRĄD O BARDZO WYSOKIM NATĘŻENIU (DO 1500 A), KTÓRY W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA MOŻE POWODOWAĆ POWSTAWANIE ISKIER I WYSOKIEJ TEMPERATURY. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE JEST PRZEKONANY DO UŻYCIA TEGO TRYBU, POWINIEN SKORZYSTAĆ Z PROFESJONALNEJ POMOCY.



1.) Poziom akumulatora wbudowanego. Informuje o poziomie naładowania akumulatora wbudowanego.

2.) Dioda LED błędu. Zapala się na czerwono w przypadku wykrycia odwróconej biegunowości.

3.) Wskaźnik LED wysokiej temperatury Świeci na czerwono; jednostka jest w pełni sprawna, ale zbliża się do górnej granicy temperatury. Miga na czerwono; jednostka jest zbyt gorąca, aby zapewnić zasilanie, ale inne funkcje są wciąż dostępne.

4.) Wskaźnik LED niskiej temperatury Świeci na niebiesko; jednostka jest w pełni sprawna, ale zbliża się do dolnej granicy temperatury. Miga na niebiesko; jednostka jest zbyt zimna, aby zapewnić zasilanie, ale inne funkcje są wciąż dostępne.

PL

5.) Przycisk zasilania. Wcisnąć, aby włączyć i wyłączyć.

6.) Dioda LED zasilania. Świeci się na biało, gdy urządzenie jest włączone.

7.) Dioda doładowania. Świeci się na biało, gdy doładowanie jest aktywne. Jeśli urządzenie jest prawidłowo podłączone do akumulatora, GB50 automatycznie wykryje akumulator i przejdzie w trybie doładowania (dioda LED miga na biało, gdy funkcja ręcznego obejścia jest aktywna).

8.) Przycisk obejścia ręcznego. Aby aktywować, należy nacisnąć i przytrzymać przez trzy (3) sekundy. **OSTRZEŻENIE: Tryb ten wyłącza zabezpieczenia i wymusza włączenie doładowania. Używać wyłącznie, gdy akumulator jest na tyle rozładowany, że urządzenie nie może go wykryć.**

9.) Przycisk latarki. Uruchamia bardzo jasną diodę LED, działającą w 7 trybach: 100% > 50% > 10% > SOS > Miganie > Stroboskop > Wyłączona

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Przyczyna/Rozwiązanie
Dioda LED błędu: Stałe, czerwone światło	Odwrócona biegunowość/Odwrócić podłączenie akumulatora.
Kontrolka doładowania nie zapala się, gdy przewody są prawidłowo podłączone	Napięcie podłączonego akumulatora spadło poniżej 2 V/Usunąć wszystkie obciążenia, spróbować ponownie lub użyć trybu ręcznego obejścia.
Wskaźnik LED wysokiej temperatury: Świeci się	Jednostka jest sprawna, ale zbliża się do górnej granicy temperatury. / Odczekaj, aż urządzenie ostygnie.
Wskaźnik LED wysokiej temperatury: Miga	Jednostka jest zbyt gorąca, aby zapewnić zasilanie, ale inne funkcje są wciąż dostępne. / Odczekaj, aż urządzenie ostygnie.
Wskaźnik LED wysokiej temperatury: Miga, po czym gasną wszystkie diody LED	Jednostka jest zbyt gorąca do podładowania lub korzystania z innych funkcji. / Odczekaj, aż urządzenie ostygnie i przenieś je do chłodniejszego otoczenia.
Wskaźnik LED niskiej temperatury: Świeci się	Jednostka jest sprawna, ale zbliża się do dolnej granicy temperatury. / Odczekaj, aż urządzenie się rozgrzeje.
Wskaźnik LED niskiej temperatury: Miga	Jednostka jest zbyt zimna, aby zapewnić zasilanie, ale inne funkcje są wciąż dostępne. / Odczekaj, aż urządzenie się rozgrzeje.
Wskaźnik LED niskiej temperatury: Miga, po czym gasną wszystkie diody LED	Jednostka jest zbyt zimna do podładowania lub korzystania z innych funkcji. / Odczekaj, aż urządzenie się rozgrzeje i przenieś je do cieplejszego otoczenia.

Dane techniczne

Akumulator wbudowany: Litowo-jonowy
Znamionowy prąd szczytowy: 1500A
Temperatura pracy: -20°C do +50°C
Temperatura ładowania: 0ºC do +40ºC
Temperatura przechowywania: -20ºC do +50ºC (śr. temp.)
Micro-USB (wejście): 5 V, 2,1 A
USB (wyjście): 5 V, 2,1 A

Ochrona obudowy: IP65 (przy zamkniętych gniazdach)
Chłodzenie: Konwekcja naturalna
Wymiary (dł. x szer. x wys.): 7,6 x 3,2 x 1,9 cala
Masa: 2,4 funta

Gwarancja

PL

Firma NOCO udziela jednorocznej (1) ograniczonej gwarancji.

NOCO ("NOCO") gwarantuje, że opisywany produkt ("Produkt") będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres jednego (1) roku od daty zakupu ("Okres gwarancji"). W przypadku usterek powstałych w okresie obowiązywania gwarancji, NOCO według własnego uznania, z uwzględnieniem analizy technicznej NOCO, naprawi lub wymieni wadliwe produkty. Części zamienne i produkty będą nowe lub zdatne do użytku, o funkcjonalności i wydajności porównywalnych do oryginalnych części i objęte gwarancją do końca pierwotnego Okresu gwarancji.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ NOCO ZOSTAJE NINIEJSZYM ŚCIŚLE OGRANICZONA DO WYMIANY LUB NAPRAWY. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO, NOCO NIE BĘDZIE ODPOWIADAĆ PRZED NABYWCĄ PRODUKTU LUB STRONĄ TRZECIĄ ZA JAKIEKOLWIEK UMYŚLNE, POŚREDNIE, WTÓRNE LUB SZCZEGÓLNE SZKODY, TAKIE JAK UTRATA DOCHODÓW, SZKODY MATERIALNE LUB OBRAŻENIA ZWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z PRODUKTEM, NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY, NAWET GDY NOCO DYSPONOWAŁA WIEDZĄ O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKIEJ SZKODY. GWARANCJE OKREŚLONE W NINIEJSZYM DOKUMENCIE ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻONE, DOROZUMIANE, STATUTOWE LUB INNE, W TYM DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ TE WYNIKAJĄCE Z PRZEBIEGU TRANSAKCJI, SPOSOBU UŻYTKOWANIA LUB PRAKTYKI HANDLOWEJ. GDY PRAWO WŁAŚCIWE NAKŁADA GWARANCJE, WARUNKI LUB ZOBOWIĄZANIA, KTÓRYCH NIE MOŻNA WYŁĄCZYĆ LUB ZMODYFIKOWAĆ, NINIEJSZY USTĘP STOSUJE SIĘ W GRANICACH DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO.

Niniejsza Ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego nabywcy Produktu firmy NOCO od autoryzowanego odsprzedawcy lub dystrybutora firmy NOCO i nie podlega cesji ani nie jest zbywalna. Aby dochodzić roszczeń gwarancyjnych, nabywca musi: (1) uzyskać numer autoryzacyjny handlowca (RMA) wraz z informacjami o miejscu zwrotu ("Miejsce zwrotu") od wsparcia technicznego firmy NOCO, wysyłając wiadomość pod adres support@no.co lub dzwoniąc pod numer 1 800 456 6626; oraz (2) wysłać Produkt, wraz z numerem RMA, rachunek lub opłatę gwarancyjną (wymagana wyłącznie wtedy, gdy nie ma rachunku) wynoszącą 45% sugerowanej ceny detalicznej wadliwego produktu ("Opłata gwarancyjna") [RMA będzie obejmować stosowną wysokość Opłaty gwarancyjnej] do Miejsca zwrotu. NIE WYSYŁAĆ PRODUKTU BEZ WCZEŚNIEJSZEGO UZYSKANIA NUMERU RMA OD DZIAŁU POMOCY TECHNICZNEJ FIRMY NOCO.

KOSZTY PAKOWANIA I TRANSPORTU W CELU PRZEPROWADZANIA NAPRAWY GWARANCYJNEJ POKRYWA PIERWOTNY NABYWCA.

NIEZALEŻNIE OD POWYŻSZYCH, NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA JEST NIEWAŻNA I NIE MA ZASTOSOWANIA DO PRODUKTÓW, GDY: (a) są one używane niewłaściwie bądź nieprawidłowo lub obsługiwane z nadmierną siłą lub niedbale, ulegną wypadkowi, są nieprawidłowo przechowywane lub obsługiwane w warunkach skrajnego napięcia, temperatury, wstrząsu lub wibracji przekraczających zalecenia NOCO dotyczące bezpiecznej i skutecznej obsługi; (b) produkt jest nieprawidłowo zamontowany, obsługiwany lub serwisowany; (c) produkty są/zostały zmodyfikowane bez wyraźnej, pisemnej zgody firmy NOCO; (d) produkty zostały zdemontowane, zmienione lub naprawione przez osobę spoza firmy NOCO; (e) wady zgłoszono po wygaśnięciu Okresu gwarancji.

TA OGRANICZONA GWARANCJA NIE OBEJMUJE: (1) normalnego zużycia; (2) uszkodzeń kosmetycznych, które nie wpływają na funkcjonalność; lub (3) Produktów, na których brakuje numeru seryjnego firmy NOCO, został on zmieniony lub jest nieczytelny.

Użytkownik może zarejestrować produkt firmy NOCO przez internet, pod adresem: no.co/register. W razie pytań dotyczących gwarancji lub produktu, prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej firmy NOCO (podane wyżej adres e-mail lub nr telefonu) lub napisać na adres: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

VESZÉLY

Használati útmutató és garancia

Magyar

OLVASSA EL ÉS ÉRTSE MEG AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓT, MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A TERMÉKET. A biztonsági utasítások betartásának elmulasztása ÁRAMÜTÉST, ROBBANÁST, TÜZET eredményezhet, amelyek KOMOLY SÉRÜLÉST, HALÁLT vagy VAGYONI KÁRT eredményezhetnek.



Áramütés. A termék egy olyan elektromos eszköz, amely megrázhatja, és súlyos sérülést okozhat. Ne vágja el a hálózati kábeleket. Ne merítse vízbe vagy nedvesítse meg.



Robbanás. Az ellenőrizetlen, inkompatibilis, vagy sérült akkumulátorok felrobbanhatnak, ha azokat a termékkel együtt használja. Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. Ne próbálkozzon sérült vagy fagyott akkumulátor gyorsindításával. Kizárólag az ajánlott feszültségű akkumulátorokkal használja a terméket. Jól szellőző helyen működtesse a terméket.



Tűz. A termék egy olyan elektromos eszköz, amely hőt bocsát ki, és képes égési sérülést okozni. Ne takarja le a terméket. Ne dohányozzon vagy használjon bármiféle elektromos szikra- vagy tűzforrást a termék működtetése közben. Tartsa távol a terméket a gyúlékony anyagoktól.



Szemsérülés. Viseljen szemvédőt, amikor használja a terméket. Az akkumulátorok felrobbanhatnak és hulladék szétszóródását okozhatják. Az akkumulátorsav szem- és bőrirritációt okozhat. Szembe vagy bőrre kerülés esetén öblítse le az érintett területet tiszta, folyó vízzel és haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a méregellenőrzéssel.



Robbanó gázok. Az ólomsav közelében dolgozni veszélyes. Szokásos akkumulátor-működés során az akkumulátorok robbanó gázokat termelnek. Az akkumulátor robbanásveszélyének csökkentése érdekében kövessen minden biztonsági információs, és a gyártó, illetve az akkumulátor közelében használt felszerelések gyártói által leírt utasítást. Tekintse át a figyelmeztető jeleket ezeken a termékeken és a motoron.

Ha további információra és segítségre van szüksége, látogassa meg a következő oldalt:

www.**no.co**/support

Fontos biztonsági figyelmeztetések

65. sz. kaliforniai indítvány. Az akkumulátor pólusok, a saruk, és a tartozékok vegyi anyagokat - többek között ólmot - tartalmaznak. Ezek az anyagok Kalifornia állam tudomása szerint rákot, születési rendellenességeket és más reprodukciós zavarokat okozhatnak. **Személyi óvintézkedés.** A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja. Egy további személynek ajánlott hallótávolságon belül, vagy olyan közelségben tartózkodni, hogy vészhelyzet esetén a segítségére tudjon sietni. Legyen tiszta víz forrás és szappan a közelben akkumulátorsav szennyezés esetére. Viseljen teljes szemvédőt és védőruházatot, amikor az akkumulátor közelében dolgozik. Mindig mosson kezet, miután érintkezett az akkumulátorokkal vagy a hozzá tartozó anyagokkal. Amikor az akkumulátorokkal dolgozik, ne érintkezzen semmiféle fémtárggyal, és ne is viseljen ilyeneket, beleértve az eszközöket, órákat, vagy ékszereket. Ha fémet ejt az akkumulátorra, az szikrázhat, vagy áramütést.tüzet, és robbanást eredményező rövidzárlatot okozhat, amelyek sérülést, halált, vagy vagyoni kárt eredményezhetnek. **További felhasználók.** Amennyiben a terméket a „Vásárló" további felhasználónak kívánja átadni használatra, a vásárló felnőtt személy egyetért azzal, hogy a használat előtt minden további felhasználót ellát a részletes utasításokkal és figyelmeztetésekkel. Ezek elmulasztása kizárólag a „Vásárló" felelősségét terheli, aki egyetért azzal, hogy NOCO-t kártalanítja, amennyiben egy további felhasználó nem szándékosan vagy helytelenül használja a terméket. **Fulladásveszély.** A tartozékok fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a termékkel vagy annak bármely tartozékával. Ez a termék nem játék. **Kezelés.** Kezelje óvatosan a terméket. A termék sérülhet, ha ütés éri. Ne használjon sérült terméket, beleértve egyebek mellett az akkumulátorház repedéseit vagy sérült kábeleket. Ne használja a terméket sérült hálózati kábellel. A pára és a folyadékok károsíthatják a terméket. Ne érintkezzen a termékkel vagy bármely elektromos részével folyadék közelében. A terméket száraz helyen tárolja és működtesse. Ne használja a terméket, ha az nedves lesz. Amennyiben a termék működés közben lesz nedves, azonnal válassza le az akkumulátorról és ne használja tovább. Ne a kábelek meghúzásával válassza le a terméket. **Módosítások.** Ne próbálkozzon a termék bármely részének átalakításával, módosításával vagy javításával. A termék szétszerelése sérülést, halált vagy vagyoni kárt okozhat. Amennyiben a termék megsérül, rosszul működik vagy bármiféle folyadékkal érintkezik, ne használja tovább, és vegye fel a kapcsolatot a NOCO-val. A termék bármiféle módosítása érvényteleníti a garanciát. **Tartozékok.** Ez a termék kizárólag NOCO tartozékokkal használható. NOCO nem vállal felelősséget a felhasználó biztonságáért vagy a károkért, ha NOCO által nem jóváhagyott tartozékok kerülnek használatra. **Hely.** Ha sav szivárog az akkumulátorból, ügyeljen arra, hogy ne kerüljön a termékre. Ne működtesse a terméket zárt vagy rosszul szellőző térben. Ne tegye az akkumulátort a termék tetejére. A balesetből eredő károk elkerülése érdekében helyezze az indítókábelt távol a gépjármű részeitől (beleértve a motorháztetőt és ajtókat), a motor részeitől (beleértve a motor ventilátor lapátjait, az ékszíjakat és az ékszíjtárcsákat) vagy egyéb, esetleges sérülést vagy halált okozó veszélyforrásoktól. **Működési hőmérséklet.** Ezt a terméket -20 ºC és 50 ºC közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra tervezték. Ne működtesse ezen a hőmérsékleti tartományon kívül. Ne indítson sérült vagy fagyott akkumulátort gyorsindítóval. Azonnal függessze fel a termék használatát, ha az akkumulátor túlságosan felmelegszik. **Tárolás.** Ne használja vagy tárolja a terméket magas porkoncentrációval vagy levegőben található egyéb anyagokkal rendelkező helyen. A terméket sík, biztonságos felületen tárolja, ahonnan nem eshet le. Száraz helyen tárolja a terméket. A tárolási hőmérséklet -20 ºC - 50 ºC (0ºC ... +40ºC átlaghőmérséklet). Soha, semmilyen körülmények között ne lépje túl a 80ºC-ot. **Kompatibilitás.** A termék kizárólag 12 voltos ólomsavas akkumulátorokkal kompatibilis. Ne próbálkozzon a termék használatával bármilyen más típusú akkumulátorral. Más akkumulátor vegyi anyagainak gyorsindítása sérülést, halált vagy vagyoni kárt eredményezhet. Vegye fel a kapcsolatot az akkumulátor gyártójával, mielőtt megpróbálná az akkumulátor gyorsindítását. Ne próbálkozzon az akkumulátor gyorsindításával, ha nem biztos az akkumulátor konkrét vegyi anyagainak összetételében vagy névfeszültségében. **Az akkumulátor.** Az termékbe épített lítium-ion akkumulátort kizárólag NOCO cserélheti ki, amelyet aztán újra kell hasznosítani, vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell tárolni. Ne próbálkozzon az akkumulátor otthoni kicserélésével, és ne érintkezzen olyan akkumulátorral, amely sérült vagy amelyből szivárog a lítium-ion. Soha ne tegye az akkumulátort a háztartási hulladékok közé. Az akkumulátorok háztartási hulladékok közötti elhelyezése ellentétes az állami és szövetségi környezetvédelmi törvényekkel és szabályozásokkal. Mindig vigye el a használt akkumulátorokat a helyi akkumulátor újrahasználati központba. Ha a termék akkumulátora túlságosan forró, szagot bocsát ki, eldeformálódik vagy rendellenes jelenséget észlel vagy mutat, azonnal függessze fel a használatát és vegye fel a kapcsolatot a NOCO-val. **Az akkumulátor töltése.** A termék töltését a tartozék NOCO 10W 12V hálózati adapterrel és az USB töltőkábellel végezze. Egy külső USB kábel és 5W vagy 10W hálózati adapter, amelyek kompatibilisek egy USB 2.0-val vagy hálózati adapter, amely megfelel a következő szabványok egy vagy mindegyikének: EN 301489-34,

IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Legyen óvatos az alacsony minőségű hálózati adapterek használatával, mivel azok komoly elektromos kockázatot jelenthetnek, amely személyre, eszközre és vagyontárgyra nézve is sérülést eredményezhet. Amennyiben külső USB hálózati adaptert használ, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval (gyártókkal), hogy tájékozódjon arról, hogy a hálózati adaptere megfelel a fenti szabványoknak. Sérült kábelek vagy töltők használata nedvesség közelében áramütést eredményezhet. Általános vagy külső hálózati adapter használata megrövidítheti a termék élettartamát és a termék hibás működését okozhatja. NOCO nem vállal felelősséget a felhasználó biztonságáért, ha NOCO által nem jóváhagyott tartozékok vagy kellékel kerülnek használatra. Ha USB hálózati adaptert használ a termék töltésére, bizonyosodjon meg róla, hogy az AC csatlakozót teljesen beillesztette az adapterbe, mielőtt csatlakoztatja az elektromos kivezetéshez. A hálózati adapterek rendes használat során felmelegedhetnek, és ha huzamos ideig érintkeznek a bőrrel, testi sérülést okozhatnak. Használat közben mindig tegye lehetővé a megfelelő szellőzést. Az akkumulátor maximális élettartamának biztosítása érdekében kerülje az egyszerre egy hétnél tovább tartó töltést, mivel a túltöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. Idővel a használaton kívüli termék lemerül és használat előtt ismét fel kell tölteni. Ha nem használja a terméket, akkor válassza le az áramforrásról. Használja a terméket rendeltetésszerűen. **Orvostechnikai eszközök.** A termék elektromágneses mezőket bocsáthat ki. A termék mágneses összetevőket tartalmaz, amelyek megzavarhatják a pacemakereket, defibrillátorokat vagy más orvostechnikai eszközöket. Ezek az elektromágneses mezők megzavarhatják a pacemakereket vagy más orvostechnikai eszközöket. Amennyiben rendelkezik bármiféle orvostechnikai eszközzel, beleértve a pacemakert, használat előtt konzultáljon orvosával. Amennyiben úgy véli, hogy a termék megzavar egy orvostechnikai eszközt, azonnal függessze fel a termék használatát és konzultáljon orvosával. **Egészségügyi állapot.** Amennyiben van olyan egészségügyi problémája, amelyről úgy gondolja, hogy a termék befolyásolhatja, beleértve egyebek mellett az agyvérzést, ájulást, szemfáradtságot vagy fejfájást, használat előtt konzultáljon orvosával. A beépített nagy teljesítményű zseblámpa használata fényérzékenység veszélyét hordozza magában. A lámpa villogó fény üzemmódban történő használata agyvérzést okozhat a fotoszenzitív epilepsziával rendelkező személyeknél, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. **Lámpa.** Ha egyenesen a zseblámpa fényébe néz, az maradandó szemsérülést eredményezhet. A termék felszereltségéhez tartozik egy nagy teljesítményű LED előfokuszált lámpa, amely erős fénysugarat bocsát ki a legmagasabb beállításban. **Tisztítás.** Mindennemű karbantartás vagy tisztítás előtt áramtalanítsa a terméket. Azonnal tisztítsa és szárítsa meg a terméket, ha az folyadékkal vagy bármilyen más szennyeződéssel érintkezik. Használjon puha, szöszmentes (mikroszálas) ruhát. Kerülje el a nedvesség nyílásokba kerülését. **Robbanásveszélyes légkör.** Kövesse a jeleket és utasításokat. Ne működtesse a terméket feltehetően robbanásveszélyes légkörön belül, beleértve az üzemanyagtöltő, vagy vegyi anyagokat, illetve részecskéket, például szemcséket, port vagy fémport tartalmazó területeket. **Fokozottan veszélyes tevékenységek.** Ezt a terméket nem olyan használatra szánták, ahol a termék hibás működése sérüléshez, halálhoz vagy súlyos környezetkárosításhoz vezethetne. **Rádiófrekvencia zavar.** A terméket úgy tervezték, tesztelték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvencia kibocsátásokra vonatkozó irányadó szabályozásoknak. A termék ilyen jellegű kibocsátásai negatívan hathatnak más elektromos berendezésekre, amelyek hibás működését okozhatják. **Modellszám: GB50** Ez a készülék megfelel az FCC szabályok 15. részének. Üzemeltetése az alábbi két feltételhez kötött: (1) a készülék nem okozhat káros zavart, és (2) a készülék működését nem zavarják a környezetben előforduló zavarjelek. MEGJEGYZÉS: Ezt a berendezést tesztelés után megfelelőnek találták az A kategóriájú digitális eszközök határértékeinek az FCC szabályok 15. része szerint. Ezeknek a határértékeknek az a céljuk, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros zavarás ellen, ha a berendezést nagyüzemi környezetben üzemeltetik. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ vagy sugározhat ki, és ha nem a kezelési útmutató szerint szereli be vagy használja, káros zavart okozhat a rádiós kommunikációban. A berendezés lakóterületen történő használata olyan káros zavart okozhat, amely után a felhasználónak saját költségére kell elhárítania a zavart.

Használat

1. lépés: **Töltse fel a GB50 készüléket.**

A GB50 készülék részben feltöltve kerül a dobozba és használat előtt teljes feltöltést igényel. Csatlakoztassa a GB50 készüléket a csomagban található USB töltőkábel használatával az USB IN csatllakozóegységéhez és az USB autós töltőhöz. Bármely más nagy teljesítményű USB csatlakozóegységgel, például egy AC adapterrel, autós töltővel, laptoppal és egyebekkel is feltölthető. Az USB IN csatlakozóegységet 2.1 A teljesítményre méretezték, hogy biztosítsák a belső lítium akkumulátor biztonságos és hatékony töltését. Az FCC szabályozások értelmében javasoljuk, hogy ne töltse és merítse egy időben az egységet. A GB50 készülék feltöltési ideje változó lehet a lemerültség szintjétől és a használt áramforrás teljesítményétől függően. A tényleges eredmények eltérőek lehetnek az akkumulátor állapota szerint.

Töltő besorolása:	.5A	1A	2A
Feltöltési idő:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Feltöltés közben a belső akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi a töltő LED fénye. A LED fény lassan fog pulzálni és állandósul, amikor mind a négy töltő LED fény kigyullad. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődik, a zöld 100% LED fény állandósul, a 25%, az 50% és a 75% töltő LED fény kialszik. Időről időre a 100% LED fény pulzálni fog, ezzel jelezve, hogy a fenntartó töltés folyamatban van.

2. lépés: **Csatlakoztassa az akkumulátorhoz.**

Olvassa el figyelmesen és értőn a gépjármű kézikönyvét a különleges óvintézkedésekről és a gépjármű gyorsindítására javasolt módszerekről. A termék használata előtt bizonyosodjon meg róla, hogy az akkumulátor névfeszültségét és vegyi anyagainak összetételét az Ön akkumulátorának kézikönyve szerint határozta meg. A GB50 készülék kizárólag 12 voltos ólomsavas akkumulátorok gyorsindítására való. Az akkumulátor csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy 12 voltos ólomsavas akkumulátorral rendelkezik. A GB50 készülék nem használható semmilyen más típusú akkumulátorhoz. Állapítsa meg az akkumulátor pólusainak helyes polaritását. Az akkumulátor pozitív pólusát általában ezekkel a betűkkel vagy szimbólumokkal jelölik (POS,P,+). Az akkumulátor negatív pólusát általában ezekkel a betűkkel vagy szimbólumokkal jelölik (NEG,N,-). Semmilyen módon ne érhessen a karburátorhoz, az üzemanyag vezetékhez vagy a vékony fémlemezekhez. Az alábbi utasítások a (leggyakoribb) negatív földelésű rendszerre vonatkoznak. Amennyiben a gépjárműve pozitív földelésű rendszerű (nagyon ritka), az alábbi utasításokat fordított sorrendben kövesse.

1.) Csatlakoztassa az indítókábel csipeszeket a GB50 készülékhez a 12V OUT csatlakozóegység csatlakoztatásával.

2.) Csatlakoztassa a pozitív (piros) HD akkumulátor csipeszt a pozitív (POS,P,+) akkumulátor pólushoz.

3.) Csatlakoztassa a negatív (fekete) HD akkumulátor csipeszt a negatív (NEG,N,-) akkumulátor pólushoz vagy a gépjármű alvázához.

4.) Szétcsatlakoztatáskor fordított sorrendben csatlakoztassa szét a részeket, először a negatívat távolítsa el (vagy pozitív földelésű rendszer esetén a pozitívat először).

3. lépés: **Gyorsindítás.**

1.) Mielőtt megkísérelné a gépjármű gyorsindítását, bizonyosodjon meg róla, hogy a gépjármű minden elektromos berendezését (világítás, rádió, légkondicionáló, stb.) kikapcsolta.

2.) Nyomja meg a bekapcsoló gombot a gyorsindítás megkezdéséhez. Minden LED fény villogni fog, ezzel jelezve, hogy az minden LED fény megfelelően funkcionál. Ha megfelelően csatlakozott az akkumulátorhoz, a fehér indító LED fény fog felvillanni. Ha az akkumulátor csipeszeket fordítva csatlakoztatta, a piros hiba LED fény fog felvillanni. Cserélje meg a csatlakozásokat, hogy helyrehozza ezt a hibát, ezután a fehér indító LED fény fog felvillanni. A fehér LED fény felvillan, amikor a GB50 készülék készen áll a gépjármű gyorsindítására.

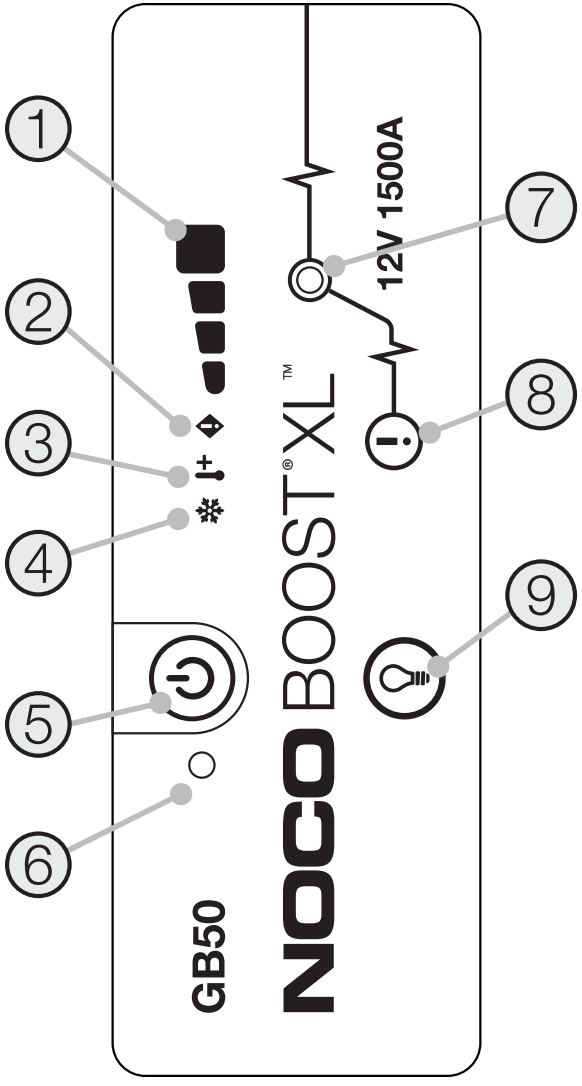
3.) Próbálja meg elindítani a járművet. A legtöbb jármű azonnal elindul. Néhány gépjárműnek akár 30 másodperces csatlakozásra is szüksége lehet a GB50 készülékhez az indítás előtt. Ha a gépjármű nem indul azonnal, várjon 20-30 másodpercet, majd próbálja újra. Ne kíséreljen meg öt (5) egymást követő gyorsindításnál többet egy tizenöt (15) perces időszakon belül. Hagyja a GB50 készüléket pihenni tizenöt (15) percig, mielőtt újból megkísérelné a gépjármű gyorsindítását.

4.) Ha sikerül a gépjármű beindítása, csatlakoztassa szét az akkumulátor csipeszeket és távolítsa el a GB50 készüléket.

HU

Alacsony névfeszültségű akkumulátorok és kézi vezérlés
A GB50 készüléket kizárólag 12 voltos ólomsavas akkumulátorok gyorsindítására tervezték 2 voltig. Amennyiben az akkumulátorának teljesítménye 2 volt alatt van, az indító LED fény kialszik. Ez azt jelzi, hogy a GB50 készülék nem észleli az akkumulátort. Amennyiben 2 volt teljesítmény alatti akkumulátornál van szüksége gyorsindításra, rendelkezésre áll egy kézi vezérlési tulajdonság, amely lehetővé teszi a gyorsindító funkció kényszerítését.

VIGYÁZAT.
EZT A MÓDOT KÜLÖNÖS ODAFIGYELÉS MELLETT HASZNÁLJA. EZ A MÓD KIZÁRÓLAG 12 VOLTOS ÓLOMSAVAS AKKUMULÁTOROK SZÁMÁRA ÁLL RENDELKEZÉSRE. SEM A SZIKRA VÉDELEM, SEM A FORDÍTOTT POLARITÁS VÉDELEM TULAJDONSÁGOK NEM ELÉRHETŐK. FORDÍTSON NAGYON KÜLÖNÖS FIGYELMET AZ AKKUMULÁTOROK POLARITÁSÁRA, MIELŐTT EZT A MÓDON HASZNÁLJA. NE ENGEDJE, HOGY A POZTÍV ÉS NEGATÍV AKKUMULÁTOR CSIPESZEK EGYMÁSHOZ ÉRJENEK VAGY CSATLAKOZZANAK, MIVEL ÍGY A TERMÉK SZIKRÁKAT KÉPEZHET. EZ A MÓD NAGYON MAGAS ÁRAMERŐSSÉGET HASZNÁL (1500 A-IG TERJEDŐEN), AMELY NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT ESETÉN SZIKRÁZÁST ÉS MAGAS HŐT OKOZHAT. HA NEM BIZTOS ENNEK A MÓDNAK A HASZNÁLATÁBAN, NE KÍSÉRELJE MEG AZT, KÉRJE SZAKEMBER SEGÍTSÉGÉT.



1.) A belső akkumulátor szint jelzi a belső akkumulátor töltöttségi szintjét.

2.) Hiba LED Pirosan villan fel, ha fordított polaritást észlel.

3.) Forró LED Folyamatosan pirosan világít; a készülék teljesen üzemképes, de a felső hőmérsékleti határértékhez közelít. Pirosan villog; a készülék túl forró a gyorsindításhoz, de más funkciók még mindig rendelkezésre állnak.

4.) Hideg LED Folyamatosan kéken világít; a készülék teljesen üzemképes, de az alsó hőmérsékleti határértékhez közelít. Kéken villog; a készülék túl hideg a gyorsindításhoz, de más funkciók még mindig rendelkezésre állnak.

5.) Bekapcsoló gomb Nyomja meg az egység „be-" és „kikapcsolásához".

6.) Bekapcsoló LED Fehér fénnyel villan fel, ha ez egység „bekapcsolt".

7.) Indító LED Fehér fénnyel villan fel, ha működik az indítás. Ha az egységet megfelelően csatlakoztatta az akkumulátorhoz, a GB50 készülék automatikusan észleli az akkumulátort és indító módba kapcsol (a LED fehér fénnyel villog, amikor a kézi vezérlés tulajdonságot használja).

8.) Kézi vezérlés gomb Az engedélyezéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva három (3) másodpercig. **FIGYELMEZTETÉS: Kikapcsolja a biztonságvédelmet, és kézi vezérléssel kényszeríti az indítás bekapcsolását. Kizárólag olyan akkumulátorral használható, amely teljesítménye túl alacsony ahhoz, hogy észlelhető legyen.**

9.) Világításmód gomb Az ultra fényes LED fényt 7 világítási módba kapcsolhatja: 100%> 50% > 10% > SOS > pislákoló> villogó> kikapcsolás

Hibaelhárítás

Hiba	Ok/megoldás
Hiba LED: Állandó piros	A polaritás kicserélése/Cserélje meg az akkumulátorok csatlakozását.
Az indító fény nem megfelelően csatlakoztatott kábelekkel érkezik	A csatlakoztatott akkumulátor teljesítménye 2 volt alatt van/Távolítson el minden terhelést, és próbálja meg még egyszer vagy használja a kézi vezérlés módot.
Forró LED: Folyamatos	A készülék teljesen üzemképes, de közelít a felső hőmérsékleti határértékhez. / Hagyja lehűlni a készüléket.
Forró LED: Villog	A készülék túl forró a gyorsindításhoz, de más funkciók még mindig rendelkezésre állnak. / Hagyja lehűlni a készüléket.
Forró LED: Villog, majd az összes LED kikapcsol	A készülék túl forró a gyorsindításhoz vagy más funkciók használatához. / Hagyja lehűlni a készüléket, és helyezze a készüléket hűvösebb környezetbe.
Hideg LED: Folyamatos	A készülék teljesen üzemképes, de közelít az alsó hőmérsékleti határértékhez. / Hagyja felmelegedni a készüléket.
Hideg LED: Villog	A készülék túl hideg a gyorsindításhoz, de más funkciók még mindig rendelkezésre állnak. / Hagyja felmelegedni a készüléket.
Hideg LED: Villog, majd az összes LED kikapcsol	A készülék túl hideg a gyorsindításhoz vagy más funkciók használatához. / Hagyja felmelegedni a készüléket, és helyezze a készüléket melegebb környezetbe.

Műszaki jellemzők

Belső akkumulátor: Lítium Ion
Csúcsáramerősség besorolás: 1500A
Működési hőmérséklet: -20°C ... +50°C
Töltési hőmérséklet: 0ºC ... +40ºC
Tárolási hőmérséklet: -20ºC ... +50ºC (átlaghőm.)
Mikro USB (bemenet): 5V, 2.1A
USB (kimenet): 5V, 2.1A

Ház védelme: IP65 (w/zárt csatlakozóegység)
Hűtés: Természetes keringetés
Méretek (H x Sz x M): 7.6 x 3.2 x 1.9 hüvelyk
Súly: 3 font

Garancia

NOCO egy (1) évig érvényes garancia.

A NOCO cég („NOCO") garantálja, hogy ez a termék (a „Termék") az anyagot és kivitelezést tekintve hibáktól mentes marad a vásárlás időpontjától számított egy (1) éven keresztül (a „Garanciális időszak"). A garanciális időszak alatt jelentett hibák esetén a NOCO belátása szerint és NOCO technikai ellenőrző elemzése után kijavítja vagy kicseréli a hibás termékeket. A cserélt részek vagy termékek újak vagy működőképesek, funkciójukban és teljesítményükben hasonlóak az eredetihez, és az eredeti garanciális időszakból hátramaradt ideig garanciális.

NOCO KÖTELEZETTSÉGE A TOVÁBBIAKBAN KIFEJEZETTEN A CSERÉRE VAGY JAVÍTÁSRA KORLÁTOZÓDIK. A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG NOCO NEM KÖTELEZHETŐ A TERMÉK BÁRMELY VÁSÁRLÓJA VAGY BÁRMELY HARMADIK FÉL ÁLTAL BÁRMINEMŰ RENDKÍVÜLI, KÖZVETETT, MÁSBÓL EREDŐ VAGY PÉLDA NÉLKÜLI KÁRTÉRÍTÉS MEGFIZETÉSÉRE, BELEÉRTVE EGYEBEK MELLETT A TERMÉKNEK TULAJDONÍTOTT ELVESZETT PROFITOT, A KELETKEZETT VAGYONI KÁRT VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉST, MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA NOCO TUDOTT AZ ILYEN JELLEGŰ KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL. AZ ITT KÖZZÉTETT GARANCIÁK HELYETTESÍTENEK MINDEN MÁS, KIFEJEZETT, MAGÁBAN FOGLALT, TÖRVNYILEG ELŐÍRT VAGY MÁS GARANCIÁT, BELEÉRTVE EGYEBEK MELLETT A BENNE FOGLALT KERESKEDELMI GARANCIÁT ÉS AZ ADOTT CÉLRA ALKALMAS MEGFELELŐSÉGET, ILLETVE AZOKAT, AMELYEK AZ ÜZLETI TEVÉKENYSÉGBŐL, HASZNÁLATBÓL VAGY KERESKEDELM GYAKORLATBÓL EREDNEK. ABBAN A FELTÉTELEZETT ESETBEN, HA A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK NEM KIKERÜLHETŐ VAGY MÓDOSÍTHATÓ GARANCIÁKAT, FELTÉTELEKET VAGY KÖTELEZETTSÉGEKET ÍRNAK ELŐ, EZ A BEKEZDÉS ALKALMAZANDÓ AZ ILYEN JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG.

Ez a korlátozott garancia kizárólag a NOCO-tól, vagy NOCO elismert viszonteladójától vagy forgalmazójától vásárolt termék eredeti vásárlójának érdekeit szolgálja, és másnak nem tulajdonítható vagy másra nem átruházható. A garanciális követelés érvényre juttatásához a vásárlónak kötelessége: (1) kérelmezni és beszerezni egy visszáru engedély („RMA") számot és visszakérni a visszaküldés helyére vonatkozó információt (a „visszaküldés helye") a NOCO támogatástól a support@no.co e-mail címen keresztül vagy a 1 800 456 6626 telefonszámon; és (2) elküldeni a terméket, beleértve az RMA számot, a nyugtát vagy a hibás termék JVÁ-ának 45%-nak garanciális díját (a „garanciális díj") (ez csak akkor szükséges, ha nincs meg a nyugta) [az RMA tartalmazza a garanciális díj meghatározott összegét] a visszaküldés helyére. NE KÜLDJE EL A TERMÉKET ANÉLKÜL,

HOGY ELŐSZÖR BESZEREZNÉ AZ RMA-T A NOCO TÁMOGATÁSTÓL. AZ EREDETI VÁSÁRLÓ FELELŐS MINDEN CSOMAGOLÁSÉRT ÉS A TERMÉKEK GARANCIASZERVIZBE JUTTATÁSÁNAK SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉGÉÉRT (AMELYET KÖTELES ELŐRE KIFIZETNI).

A FENTIEK ELLENÉRE, A KORLÁTOZOTT GARANCIA NEM ÉRVÉNYES ÉS NEM VONATKOZIK AZOKRA A TERMÉKEKRE, AMELYEKET: (a) hibásan használtak vagy kezeltek; téves használatnak vagy gondatlan kezelésnek, illetve véletlen balesetnek tettek ki; a NOCO ajánlását meghaladó extrém feszültségen, hőmérsékleten, ütődéseknek vagy rázkódásnak kitéve tároltak vagy működtettek; (b) nem megfelelően szereltek össze, működtettek vagy tartottak; (c) a NOCO írásos beleegyezése nélkül módosítanak/módosítottak; (d) a NOCO-n kívül más szétszerelt, megváltoztatott vagy javított; (e) a garanciális időszak lejárta után jelentettek hibásnak.

EZ A KORLÁTOZOTT GARANCIA NEM VONATKOZIK AZ ALÁBBI ESETEKRE: (1) a használatból eredő szokásos kopás, (2) szépséghiba, amely nem befolyásolja a funkcionalitást vagy (3) olyan termékek, amelyekről hiányzik a NOCO gyártási száma, vagy azt megváltoztatták vagy olvashatatlanná tették.

A NOCO termékét a következő on-line felületen regisztrálhatja: no.co/register. Amennyiben bármilyen kérdése merülne fel a garanciát vagy a terméket illetően, vegye fel a kapcsolatot a NOCO támogatással (e-mail cím és telefonszám fent) vagy írjon a következő címre: The NOCO Company, 44139 Glenwillow, 30339 Diamond Parkway, 102, Ohio, USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

NEBEZPEČÍ

Uživatelská příručka a záruční list

Čeština

PŘEČTĚTE SI A SNAŽTE SE POROZUMĚT VŠEM INFORMACÍM TÝKAJÍCÍM SE BEZPEČNOSTI PŘEDTÍM, NEŽ ZAČNETE POUŽÍVAT TENTO VÝROBEK. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÝBUCH, POŽÁR, což může vyústit ve VÁŽNÉ PORANĚNÍ, SMRT nebo ŠKODÁM NA MAJETKU.

Úraz elektrickým proudem. Výrobek je elektrickým zařízením, které může způsobit šok a vážné poranění. Neodřezávejte napájecí kabely. Neponořujte do vody nebo nenamáčejte.

Výbuch. Nekontrolované, nekompatibilní nebo poškozené akumulátory mohou při použití s tímto výrobkem vybouchnout. Nenechávejte výrobek při používání bez dozoru. Nepokoušejte se rychle nastartovat poničený nebo zmrzlý akumulátor. Používejte výrobek pouze s akumulátory doporučeného napětí. Používejte výrobek v dobře větraných prostorách.

Oheň. Výrobek je elektrickým zařízením, které produkuje teplo a může způsobit popáleniny. Nezakrývejte výrobek. Při používání výrobku nekuřte nebo nepoužívejte žádný zdroj elektrických jisker nebo ohně. Udržujte výrobek mimo dosah hořlavých látek.

Poranění očí. Při používání výrobku používejte ochranu očí. Akumulátory mohou vybouchnout a způsobit vznik odlétávajících částeček. Kyselina z akumulátoru může způsobit podráždění očí a kůže. V případě kontaminace očí nebo kůže opláchněte postižené místo čistou tekoucí vodou a okamžitě kontaktujte centrum kontroly otrav.

Výbušné plyny. Práce v blízkosti olověného akumulátoru je nebezpečná. Během běžného používání vytvářejí akumulátory výbušné plyny. Abyste snížili riziko výbuchu akumulátoru, řiďte se všemi bezpečnostními pokyny a těmi pokyny, které byly vydány výrobcem akumulátoru a výrobcem jakéhokoli zařízení, které je určeno k použití v blízkosti baterie. Prostudujte si varovné štítky umístěné na těchto produktech a na motoru.

Více informací a podpory naleznete na:

www.**no.co**/support

Důležitá bezpečnostní varování

Kalifornský návrh 65. Akumulátorové sloupky, terminály a související příslušenství obsahují chemikálie včetně olova. O těchto materiálech je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady a ostatní poruchy reprodukce. **Osobní opatření.** Používejte výrobek pouze k tomu, k čemu byl vyroben. Někdo by se měl pohybovat v dosahu vašeho hlasu nebo dostatečně blízko na to, aby vám přišel v případě pohotovosti na pomoc. Pro případ kontaminace kyselinou z akumulátoru mějte vždy po ruce zásobu čisté vody a mýdlo. Při práci v blízkosti akumulátoru noste kompletní ochranu očí a ochranný oděv. Vždy po manipulaci s akumulátorem a souvisejícími materiály si umyjte ruce. Nemanipulujte při práci s akumulátorem a ani nenoste kovové objekty včetně: nářadí, hodinek a šperků. Pokud by kov spadl na baterii, může způsobit jiskření nebo zkrat, který může mít za následek poranění elektrickým proudem, požár, výbuch, který může způsobit zranění, smrt nebo škodu na majetku. **Nezletilí.** Pokud byl tento výrobek „Kupujícím" pořízen pro použití nezletilou osobou, kupující dospělý souhlasí s tím, že nezletilému před použitím akumulátoru poskytne podrobné pokyny. Pokud tak neučiní, nese výhradní odpovědnost „kupujícího", který souhlasí s tím, že odškodní společnost NOCO za jakékoliv neúmyslné použití nebo zneužití výrobku nezletilou osobou. **Nebezpečí udušení.** Příslušenství může pro děti představovat nebezpečí udušení. Nenechávejte děti s výrobkem nebo jakýmkoli příslušenstvím bez dozoru. Tento výrobek není hračka. **Manipulace.** Manipulujte s výrobkem šetrně. Výrobek může být poškozen nebo může dojít k jeho narušení. Nepoužívejte poškozený výrobek včetně, ale ne omezeno na, prasklin na krytu nebo poničených kabelů. Nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem. Vlhkost a kapaliny mohou poškodit výrobek. Nemanipulujte s výrobkem nebo veškerými elektrickými součástkami blízko jakékoli kapaliny. Skladujte a používejte výrobek na suchých místech. Nepoužívejte výrobek, pokud dojde k jeho namočení. Pokud je výrobek právě používán a dojde k jeho namočení, odpojte jej od akumulátoru a okamžitě přestaňte výrobek používat. Nevypojujte výrobek vytahováním kabelů. **Úpravy.** Nepokoušejte se změnit, upravovat nebo opravovat žádnou část tohoto výrobku. Rozebírání výrobku může způsobit poranění, smrt nebo škodu na majetku. Pokud dojde k poškození výrobku, pokud špatně funguje nebo přijde do kontaktu s jakoukoli tekutinou, přerušte používání a kontaktujte společnost NOCO. Jakékoli úpravy výrobku zruší vaši záruku. **Příslušenství.** Tento výrobek je schválen pouze pro použití s příslušenstvím od společnosti NOCO. Společnost NOCO nezodpovídá za bezpečnost uživatele nebo poškození výrobku v případě použití jiných příslušenství než těch, které byly schváleny společností NOCO. **Umístění.** Nedovolte, aby kyselina z baterie přišla do kontaktu s výrobkem. Nepoužívejte výrobek v uzavřených prostorách nebo prostorách s omezeným větráním. Nenasazujte baterii na vrchní část výrobku. Umístěte kabelové vodiče tak, aby nedošlo k náhodnému poškození pohybem částí vozidla (včetně částí kapoty a dveří), přesouváním částí motoru (včetně lopatek ventilátoru, řemenů a řemenic) nebo toho, co by mohlo znamenat nebezpečí, které by mohlo způsobit zranění nebo smrt. **Provozní teplota.** Tento výrobek je navržen pro práci při teplotě prostředí mezi -20o C a 50o C. Nepoužívejte jej mimo toto teplotní rozhraní. Nepokoušejte se nouzově nastartovat zmrzlý akumulátor. Pokud se akumulátor začne nadměrně zahřívat, okamžitě přestaňte používat výrobek. **Skladování.** Nepoužívejte nebo neskladujte váš výrobek v prostorách s vysokými koncentracemi prachu nebo látek přenášených vzduchem. Skladujte váš výrobek na plochých, bezpečných površích, aby byl zajištěn před pádem. Skladujte váš výrobek na suchém místě. Skladovací teplota je zhruba -20 ºC - 50 ºC (průměrná teplota 0 ° C až + 25 ° C). Nikdy za žádných okolností nepřekračujte hodnotu 80ºC. **Kompatibilita.** Výrobek je kompatibilní pouze s 12 voltovými olověnými akumulátory. Nepokoušejte se používat výrobek s jakýmkoli jiným typem akumulátoru. Nouzové startování akumulátorů s jiným chemickým médiem může mít za následek poranění, smrt nebo škodu na majetku. Před pokusem o nouzové nastartování akumulátoru kontaktujte výrobce akumulátoru. Neprovádějte nouzový start akumulátoru, pokud si nejste bezpečně vědomi toho, jaké chemické médium akumulátor obsahuje a jakou má hodnotu napětí. **Baterie.** Vestavěná lithium-iontová baterie by měla být nahrazena pouze společností NOCO a musí být recyklována nebo likvidována odděleně od domácího odpadu. Nepokoušejte se sami vyměnit baterii a nepoužívejte poškozenou nebo netěsnou lithium-iontovou baterii. Nikdy nevhazujte baterii do odpadků v domácnosti. Likvidace baterií v komunálním odpadu je podle státních a federálních zákonů a předpisů o životním prostředí nezákonná. Vždy odnášejte použité baterie do místního centra pro recyklaci baterií. Pokud je baterie výrobku nadměrně horká, vylučuje nepříjemný pach, je zdeformovaná, pořezaná nebo vykazuje abnormální nález, okamžitě zastavte veškeré používání a kontaktujte společnost NOCO. **Nabíjení baterie.** Nabíjejte výrobek pomocí přiloženého nabíjecího kabelu USB a napájecího adaptéru NOCO 10W 12V, USB kabel třetí strany a 5W nebo 10W napájecí adaptér, které jsou kompatibilní s USB 2.0 nebo napájecí adaptéry splňující jednu nebo více následujících norem EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Buďte opatrní při používání napájecích adaptérů nízké kvality, neboť ty mohou znamenat vážné elektrické ohrožení, které může mít za následek poranění osoby, škodu na zařízení a majetku. Při

použití napájecího USB adaptéru třetí strany kontaktujte výrobce a zjistěte, zda váš napájecí adaptér splňuje výše uvedené normy. Použití poničených kabelů nebo nabíječek nebo nabíjení ve vlhkém prostředí může zkrátit životnost vašeho výrobku a způsobit jeho špatné fungování. Společnost NOCO nezodpovídá za uživatelovu bezpečnost v případě, že bude používat příslušenství a napájení, které není schváleno společností NOCO. Při používání napájecího USB adaptéru k nabíjení výrobku se ujistěte, zda je AC zástrčka plně zapojena do adaptéru předtím, než jej zapojíte do sítě elektrické energie. Napájecí adaptéry se mohou během běžného použití ohřát a delší kontakt s kůží může proto způsobit tělesná poranění. Při používání napájecích adaptérů vždy zajistěte v okolí dostatečné větrání. Pro zajištění maximální životnosti baterie se vyhněte nabíjení vašeho výrobku více než jednou týdně, neboť přílišné nabíjení může zkrátit životnost baterie. Nepoužívaný výrobek se za nějaký čas vybije a musí být před použitím nabit. Používejte výrobek pouze pro účely, ke kterým byl určen. **Medicínská zařízení.** Výrobek může vyzařovat elektromagnetická pole. Výrobek obsahuje magnetické součásti, které mohou zasahovat do funkce kardiostimulátorů, defibrilátorů nebo jiných lékařských zařízení. Tato elektromagnetická pole mohou zasahovat do funkce kardiostimulátorů nebo jiných lékařských zařízení. Vlastníte-li jakékoli lékařské zařízení včetně kardiostimulátorů, konzultujte použití výrobku se svým lékařem. Pokud máte podezření, že výrobek zasahuje do funkce medicínského zařízení, přestaňte okamžitě výrobek používat a okamžitě se poraďte se svým lékařem. **Zdravotní stav.** Pokud se nacházíte ve zdravotním stavu, u kterého máte podezření, že by mohl být zasažen používáním výrobku, včetně ale ne omezeno na: záchvaty, výpadky, oční stíny nebo bolesti hlavy, obraťte se na svého lékaře před použitím produktu.Používání integrované vysoce výkonné baterky zahrnuje nebezpečí citlivosti na světlo. Používání světla v režimu Strobe může u osob s fotosenzitivní epilepsií způsobit záchvaty, což může vést k vážnému zranění nebo smrti. **Světlo.** Přímé hledění přímo do světla baterky může vést k trvalému poškození zraku. Výrobek je vybaven vysoce výkonnou přednastavenou LED lampou, která vysílá silný paprsek na nejvyšší úrovni. **Čištění.** Před každou údržbou nebo čištěním vypněte zařízení. Pokud je výrobek v kontaktu s kapalinou nebo jiným typem kontaminantu, ihned jej očistěte a usušte. Používejte měkkou látku, která nepouští vlákna (mikrovlákna). Zabraňte vniknutí vlhkosti do otvorů. **Prostředí s rizikem výbuchu.** Všímejte si všech varování a pokynů. Nepoužívejte výrobek v žádném prostředí s potenciálně výbušnou atmosférou, včetně oblastí s palivem nebo oblastí, které obsahují chemikálie nebo částice, jako jsou zrna, prach nebo prach z různých kovů. **Aktivity s vážným důsledkem.** Tento výrobek není určen pro použití tam, kde selhání výrobku může vést k poranění, smrti nebo vážnému poškození životního prostředí. **Rušivý vliv rádiových vln.** Výrobek je navržen, zkoušen a vyroben tak, aby vyhovoval předpisům upravujícím emise vysokofrekvenčních kmitočtů. Takové emise z výrobku mohou negativně ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení a způsobit jejich poruchu. **Číslo modelu: GB50** Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí být schopno akceptovat jakákoli přijatá rušení, včetně rušení, která mohou způsobit nežádoucí provoz. POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že podle části 15 pravidel FCC splňuje limity pro digitální zařízení třídy A. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při provozu zařízení v komerčním prostředí. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s návodem k použití, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Provoz tohoto zařízení v obytné zóně pravděpodobně způsobí škodlivé rušení, v takovém případě bude uživatel muset opravit rušení na vlastní náklady.

Jak zařízení používat

Krok 1: **Nabíjení zařízení GB50.**

Zařízení GB50 je částečně nabito před expedicí a před použitím musí být plně nabito. Připojte zařízení GB50 pomocí dodávaného USB nabíjecího kabelu k portu USB IN a k USB nabíječce do auta. Můžete jej také znovu nabít z libovolného portu napájeného z USB, jako napájecí AC adaptér, nabíječka do auta, přenosný počítač a další. Port USB IN má jmenovitý výkon 2,1 A, což zajišťuje bezpečné a efektivní nabíjení interní lithiové baterie. Vzhledem k předpisům FCC doporučujeme, abyste zařízení nenabíjeli a nevybíjeli současně. Doba nabíjení zařízení GB50 se bude lišit podle úrovně vybití a použitého zdroje napájení. Skutečné výsledky se mohou lišit v závislosti na podmínkách baterie.

Výkon nabíječky:	.5A	1A	2A
Čas dobíjení:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Při dobíjení je úroveň nabíjení interní baterie indikována LED indikátory nabíjení. LED diody začnou pomalu pulzovat na „Zapnuto“ a „Vypnuto“ a vytvoří pevný sloupec, dokud nebudou zapnuty všechny čtyři LED diody nabíjení. Po úplném nabití baterie bude zelená 100% LED pevná a LED diody nabíjení 25%, 50% a 75% se vypnou. Jednou za čas bude zelená LED 100% dioda vydávat pulsující světlo, které indikuje, že dochází k udržovacímu nabíjení.

CZ

Krok 2: **Připojte zařízení k akumulátoru**

Pečlivě si přečtěte návod výrobce vozidla k jeho obsluze a snažte se porozumět konkrétním opatřením a doporučeným metodám pro nouzový start vozidla. Před použitím tohoto výrobku si v návodu k použití akumulátoru zjistěte jeho napětí a chemii. Zařízení GB50 je určeno pouze pro nouzový start 12voltových olověných akumulátorů. Před připojením k akumulátoru ověřte, zda máte 12voltový olověný akumulátor. Zařízení GB50 není vhodný pro žádný jiný typ akumulátoru. Zjistěte správnou polaritu terminálů akumulátoru na akumulátoru. Kladný terminál akumulátoru je typicky označen těmito písmeny nebo symbolem (POS, P, +). Záporný terminál akumulátoru je typicky označen těmito písmeny nebo symbolem (NEG, N, -). Nepřipojujte v žádném případě ke karburátoru, palivovým potrubím nebo tenkým plechovým dílům. Níže uvedené pokyny se týkají negativního zemnicího systému (nejběžnějšího). Pokud má vaše vozidlo kladný zemnicí systémem (velmi neobvyklé), postupujte podle následujících pokynů v opačném pořadí.

1.) Připojte svorky akumulátoru k zařízení GB50 připojením k portu 12V OUT.

2.) Připojte kladnou (červenou) svorku HD akumulátoru ke kladnému terminálu (POS, P, +) akumulátoru.

3.) Připojte zápornou (černou) svorku HD akumulátoru k zápornému terminálu (NEG, N, -) akumulátoru nebo k podvozku vozidla.

4.) Při odpojování odpojte svorky v opačném pořadí tak, že odstraníte nejdříve negativní svorku (nebo pozitivní v případě pozitivního zemnicího systému).

Krok 3: **Provedení nouzového startu.**

1.) Ujistěte se, zda jsou před pokusem o nouzový start vozidla veškerá zařízení způsobující výkonové zatížení vozidla (přední světla, rádio, klimatizace, atd.) vypnutá.

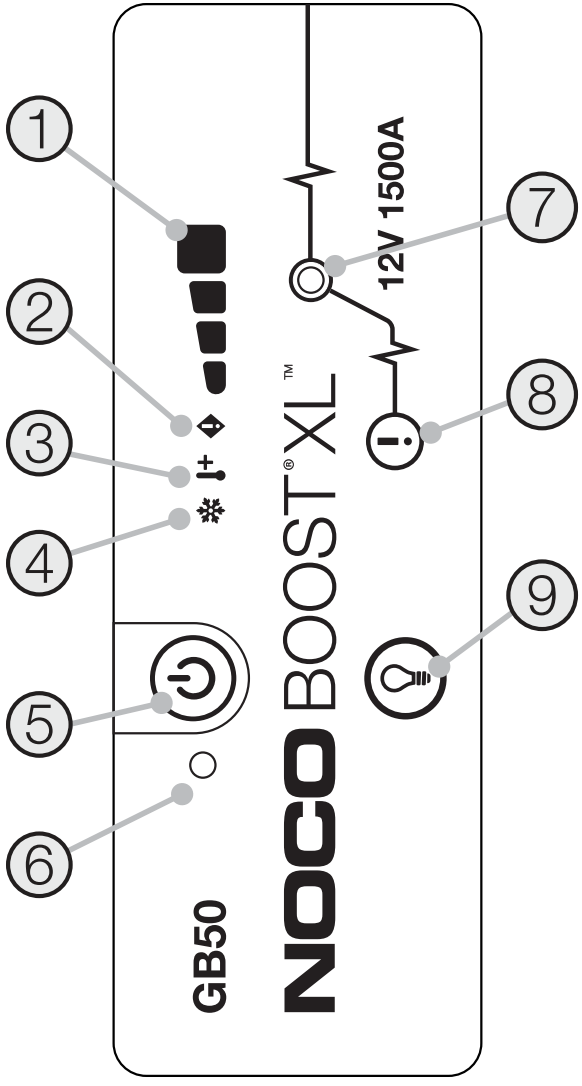
2.) Stiskněte tlačítko Start a spusťte nouzový start vozidla. Všechny LED diody budou blikat, což signalizuje, že všechny diody LED fungují správně. Pokud jste správně připojeni k akumulátoru, rozsvítí se kontrolka White Boost LED. Pokud jsou svorky pro akumulátor připojeny v opačném směru, rozsvítí se červená chybová kontrolka LED. Otočením spojů vymažete tuto chybu a poté se rozsvítí kontrolka White Boost LED. Kontrolka White Boost LED se rozsvítí, když je zařízení GB50 připraveno k nouzovému nastartování vozidla.

3.) Pokuste se nastartovat vozidlo. Většina vozidel bude nastartována okamžitě. Některá vozidla budou možná vyžadovat, aby bylo zařízení GB50 zapojené až do 30 sekund před nastartování vozidla. Pokud nenastartuje vůz hned, čekejte 20-30 sekund a zkuste to znovu. Nepokoušejte se o více než pět (5) nouzových startů akumulátoru během doby patnácti (15) minut. Před pokusem o opětovný nouzový start vozidla nechte zařízení GB50 odpočívat patnáct (15) minut.

4.) Jakmile se vám podařilo nastartovat vozidlo, odpojte svorky pro akumulátor a odstraňte zařízení GB50.

Nízkonapěťové baterie a ruční přepínání
Zařízení GB50 je navrženo pro nouzový start 12 voltových olověných akumulátorů až do hodnoty napětí 2 voltů. Pokud je váš akumulátor pod hodnotou 2 voltů, LED kontrolka Boost bude vypnutá. To je znamení, že zařízení GB50 nemůže rozpoznat baterii. Pokud potřebujete nouzově nastartovat baterii, která má napětí menší než 2 volty, můžete využít funkci Ruční přepínání, která vám umožní zapnout funkci nouzového startu.

POZOR.
POUŽÍVEJTE TENTO REŽIM S EXTRÉMNÍ OPATRNOSTÍ. TENTO REŽIM JE URČEN POUZE PRO 12 VOLTOVÉ OLOVĚNÉ AKUMULÁTORY. FUNKCE ODOLNOSTI PROTI JISKŘENÍ I OCHRANA PROTI OBRÁCENÉ POLARITĚ JSOU VYPNUTÉ. VĚNUJTE VELMI BEDLIVOU POZORNOST POLARITĚ AKUMULÁTORU JEŠTĚ PŘEDTÍM, NEŽ POUŽIJETE TENTO REŽIM. NEDOVOLTE, ABY SE POZITIVNÍ A NEGATIVNÍ SVORKY NAVZÁJEM DOTÝKALY JEDNA DRUHÉ, NEBOŤ BY VÝROBEK MOHL GENEROVAT JISKŘENÍ. TENTO REŽIM POUŽÍVÁ VELMI VYSOKOU HODNOTU PROUDU (AŽ DO 1500 AMPÉRŮ), KTERÁ MŮŽE ZPŮSOBIT JISKŘENÍ A VYSOKOU HODNOTU TEPLA, POKUD NENÍ SPRÁVNĚ POUŽÍVÁN. NEJSTE-LI SI JISTI POUŽITÍM TOHOTO REŽIMU, NEPOKOUŠEJTE SE O TO SAMI A VYHLEDEJTE ODBORNOU POMOC.



1.) Stav vnitřní baterie Indikuje stav nabití vnitřní baterie.

2.) Chybová kontrolka LED Svítí červeně v případě, je-li zjištěna obrácená polarita, nebo bliká na „Zapnuto“ a „Vypnuto“ v případě, že je teplota vnitřní baterie příliš vysoká.

3.) Horká LED svítí červeně; jednotka je plně funkční, ale blíží se k horní hranici teploty. Bliká červeně; jednotka je příliš horká na to, aby byla nouzově nastartována, ale stále jsou k dispozici další funkce.

4.) Studená LED svítí modře; jednotka je plně funkční, ale blíží se nižšímu teplotnímu limitu. Bliká modrá; jednotka je příliš studená, aby mohla být nouzově nastartována, ale stále jsou k dispozici další funkce.

5.) Stisknutí Spínače pro vypnutí a zapnutí jednotky.

6.) Když je jednotka zapnutá, LED Kontrolka Napájení se rozsvítí bíle.

7.) LED kontrolka Boost Se rozsvítí bíle v případě, když je aktivní režim Boost. Pokud je jednotka správně připojena k akumulátoru, zařízení GB50 automaticky rozpozná akumulátor a přejde do režimu Boost (Když je aktivní funkce Manuální přepínání, kontrolka LED bliká bíle).

8.) **Tlačítko funkce Manuální přepínání** Pro spuštění jej stiskněte a podržte tři (3) sekundy. **VAROVÁNÍ: Vyřadí z funkce ochranné zabezpečení a ručně přepne režim Boost do polohy „Zapnuto“. Používá se pouze, když je napětí akumulátoru příliš nízké na to, aby byl akumulátor rozpoznán.**

9.) Tlačítko světelného režimu Přepíná ultra-jasné LED světlo v 7 světelných režimech: 100%> 50%> 10%> SOS> Blink> Strobe> Vypnuto

CZ

Řešení potíží

Chyba	Důvod/Řešení
Chyba kontrolky LED: Červená	Obrácená polarita/Otočte zapojení akumulátoru.
Světlo režimu Boost se nerozsvítí w/ Kabely správně zapojené	Zapojená baterie má napětí pod 2 volty/Odstraňte veškerou zátěž a zkuste to znovu nebo použijte Režim ručního přepínání.
Kontrolka horka LED: Svítí plným světlem	Jednotka je plně provozuschopná, ale blíží se k horní teplotní hranici. / Nechejte jednotku vychladnout.
Kontrolka horka LED: Bliká	Jednotka je příliš horká na to, aby mohla provést nouzový start, ale další funkce jsou stále k dispozici. / Nechte jednotku vychladnout.
Kontrolka horka LED: Bliká a poté zhasnou všechny kontrolky LED	Jednotka je příliš horká na to, aby mohla provést nouzový start, nebo aby bylo možno použít jiné funkce. / Nechte přístroj vychladnout a přeneste jednotku do chladnějšího prostředí.
Chladová kontrolka LED: Svítí plným světlem	Jednotka je plně provozuschopná, ale blíží se k dolní teplotní hranici. / Nechejte jednotku zahřát.
Chladová kontrolka LED: Bliká	Jednotka je příliš chladná na to, aby mohlo být provedeno nouzové nastartování, ale ostatní funkce jsou stále k dispozici. / Nechte jednotku zahřát.
Chladová kontrolka LED: Bliká a poté všechny kontrolky LED zhasnou	Jednotka je příliš studená na to, aby mohlo být provedeno nouzové nastartování nebo použity jiné funkce. / Nechte jednotku zahřát a přeneste jednotku do teplejšího prostředí.

Technické specifikace

Vnitřní baterie: Lithium Ion
Hodnota špičkového proudu: 1500A
Provozní teplota: -20°C až +50°C
Teplota nabíjení: 0ºC až +40ºC
Teplota skladování: -20ºC až +50ºC (Prům. tepl.)
Micro USB (Vstup): 5V, 2,1A
USB (Výstup): 5V, 2,1A

Ochrana pláště: IP65 (w/Zavřené porty)
Chlazení: Přirozená konvekce
Rozměry (L x W x H): 7,6 x 3,2 x 1,9 Palců
Hmotnost: 3 Liber

Záruční list

NOCO One Omezenázáruka na jeden (1) rok.

CZ

Společnost NOCO Company (“NOCO”) zaručuje, že tento výrobek („Výrobek“) bude bez závad, co se materiálu i provedení týče, po dobu jednoho (1) roku od data zakoupení („Záruční doba“). V případě závad hlášených během záruční doby společnost NOCO podle svého uvážení a na základě analýzy technické podpory společnosti NOCO buď opraví nebo nahradí vadné výrobky. Náhradní díly a výrobky budou nové nebo provozně použitelné, funkční a výkonově srovnatelné s originální součástí a se zárukou na zbývající část původního záručního období.

ZODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI NOCO JE PODLE TÉTO SMLOUVY OMEZENÁ VÝHRADNĚ NA VÝMĚNU NEBO OPRAVU. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM NENESE SPOLEČNOST NOCO ŽÁDNOU ZODPOVĚDNOST VŮČI KUPUJÍCÍMU PRODUKTU NEBO JAKÉKOLI TŘETÍ STRANĚ ZA ŽÁDNÉ SPECIÁLNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁSLEDNÉ NEBO EXEMPLÁRNÍ ŠKODY VČETNĚ, ALE BEZ OMEZENÍ NA ZTRÁTU ZISKŮ, POŠKOZENÍ MAJETKU NEBO OSOBNÍ ZRANĚNÍ JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM SOUVISEJÍCÍM S VÝROBKEM, ZPŮSOBENÝM JAKKOLI, I KDYBY SPOLEČNOST NOCO MĚLA POVĚDOMÍ O MOŽNOSTI TAKOVÝCH POŠKOZENÍ. ZÁRUKY ZDE UVEDENÉ JSOU SOUČÁSTÍ VŠECH DALŠÍCH ZÁRUK, VÝSLOVNÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZÁKONNÝCH NEBO JINÝCH, VČETNĚ, BEZ OMEZENÍ, PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL A TĚCH VYPLÝVAJÍCÍCH Z POUŽÍVÁNÍ OBCHODU, POUŽÍVÁNÍ NEBO OBCHODNÍ PRAXE. V PŘÍPADĚ, ŽE JAKÉKOLI ZÁKONY UKLÁDAJÍ ZÁRUKY, PODMÍNKY NEBO ZÁVAZKY, KTERÉ NEMOHOU BÝT VYLOUČENY NEBO UPRAVENY, BUDE TENTO ODSTAVEC PLATIT V NEJVĚTŠÍM ROZSAHU POVOLENÉM TAKOVÝMI ZÁKONY.

Tato omezená záruka je poskytována výhradně ve prospěch původního kupujícího výrobku od společnosti NOCO nebo od prodejce nebo distributora schváleného společností NOCO a není přiřazená ani přenositelná. Pro uplatnění nároku na záruku musí kupující: (1) požádat Podporu společnosti NOCO o číslo podpory pro vrácení zboží („RMA“) a informace o místě vrácení (místo návratu) prostřednictvím e-mailu na adresu support@no.co nebo telefonicky na telefonním čísle 1 800 456 6626; a (2) zaslat produkt včetně čísla RMA, účtenky nebo záručního poplatku (poplatek je požadovaný pouze v případě, že zákazník neposkytne účtenku), která činí 45% MSRP z vadného produktu („Záruční poplatek“) [RMA bude obsahovat příslušnou částku záručního poplatku] na místo návratu. NEODESÍLEJTE VÝROBEK BEZ PŘEDCHOZÍHO ZÍSKÁNÍ ČÍSLA RMA OD PODPORY SPOLEČNOSTI NOCO.

PŮVODNÍ KUPUJÍCÍ JE ZODPOVĚDNÝ (A MUSÍ JE PŘEDEM ZAPLATIT) ZA VŠECHNY NÁKLADY NA BALENÍ A DOPRAVU PRO DOPRAVU VÝROBKŮ K ZÁRUČNÍ OPRAVĚ.

NEHLEDĚ NA VÝŠE UVEDENÉ JE TATO OMEZENÁ ZÁRUKA ZRUŠENÁ A NEVZTAHUJE SE NA VÝROBKY, KTERÉ: (a) jsou zneužité, špatně ovládané, vystavené zneužití nebo nedbalému zacházení, vystavené nehodě, nesprávně skladované nebo používané za podmínek vysokého napětí, teploty, šoku nebo vibrace mimo doporučení společnosti NOCO pro bezpečné a efektivní použití; (b) nesprávně nainstalované, používané nebo udržované; (c) jsou/byly modifikovány bez výlučného písemného souhlasu společnosti NOCO; (d) byly rozebírány, pozměňovány nebo opravovány někým jiným než společností NOCO; (e) jejichž vady byly hlášeny až po Záruční době.

TATO OMEZENÁ ZÁRUKA NEPOKRÝVÁ: (1) běžné opotřebení; (2) kosmetické poškození, které nemá vliv na funkci; nebo (3) Výrobky, u nichž chybí, je pozměněno nebo poškozeno sériové číslo společnosti NOCO.

Váš výrobek společnosti NOCO si můžete zaregistrovat online na webu: no.co/register. Máte-li nějaké otázky ohledně vaší záruky nebo výrobku, kontaktujte Podporu společnosti NOCO (e-mail a telefonní číslo naleznete výše) nebo pište na adresu:: The NOCO Company, ulice: 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

NEBEZPEČENSTVO

Používateľská príručka a záručné informácie

Slovenčina

PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A POROZUMEJTE IM. Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať za následok ZÁSAH ELEKTRICKÝMM PRÚDOM, VÝBUCH a POŽIAR, ktoré môžu vyústiť do VÁŽNEHO ZRANENIA, SMRTI alebo ŠKODY NA MAJETKU.

Zásah elektrickým prúdom. Výrobok je elektrické zariadenie, ktoré môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a spôsobiť vážne zranenie. Neodrezávajte elektrické káble. Neponárajte zariadenie do vody ani ho nezamokrite.

Výbuch. Nesledované, nekompatibilné alebo poškodené batérie môžu pri používaní s výrobkom vybuchnúť. Počas používania výrobku ho nenechávajte bez dozoru. Nesnažte sa o strmý štart poškodenej alebo zamrznutej batérie. Výrobok používajte výlučne s batériami s odporúčaným napätím. Výrobok používajú v dobre vetraných oblastiach.

Požiar. Výrobok je elektrické zariadenia, ktoré vydáva teplo a dokáže spôsobiť popáleniny. Výrobok nezakrývajte. Pri používaní výrobku nefajčite a nepoužívajte zdroj elektrických iskier alebo ohňa. Výrobok uchovávajte mimo dosahu horľavých materiálov.

Zranenie očí. Pri používaní výrobku noste chrániče očí. Batérie môžu vybuchnúť, pričom môže dôjsť k vyleteniu úlomkov. Elektrolyt môže spôsobiť podráždenie očí a pokožky. V prípade zasiahnutia očí alebo pokožky opláchnite zasiahnutú oblasť tečúcou čistou vodou a okamžite kontaktujte centrum pre otravy.

Výbušné plyny. Práca v blízkosti olova je nebezpečná. Batérie vytvárajú počas bežnej prevádzky výbušné plyny. Aby ste znížili riziko výbuchu batérie, dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, pokyny stanovené výrobcom batérie a výrobcom každého zariadenia, ktoré sa má používať v blízkosti batérie. Skontrolujte upozorňujúce značky na týchto výrobkoch a na motore.

Pre ďalšie informácie a podporu navštívte:

www.**no.co**/support

Dôležité bezpečnostné výstrahy

Návrh 65. Výbežky, kontakty a súvisiace príslušenstvo batérií obsahujú chemikálie vrátane olova. Tieto materiály s v štáte Kalifornia známe tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a iné reprodukčné poškodenie. **Osobné preventívne opatrenia.** Výrobok používajte len v súlade s určením. V dosahu vášho hlasu alebo vo vašej blízkosti by mala byť nejaká osoba, ktorá by vám v prípade núdze prišla na pomoc. V blízkosti majte pripravenú čistú vodu a mydlo pre prípad znečistenia elektrolytom. Pri práci v blízkosti batérie noste kompletnú ochranu očí a ochranný odev. Po manipulácii s batériami a súvisiacim materiálom si vždy umyte ruky. Pri práci s batériami nemanipulujte s kovovými predmetmi, ako sú nástroje, hodinky či šperky, ani ich nemajte na sebe. Ak do batérie spadne kov, môže dôjsť k iskreniu alebo ku skratu, čo môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar, výbuch, ktoré môžu vyústiť do zranenia, smrti alebo škody na majetku. **Neplnoleté osoby.** Ak „Kupujúci“ plánuje, že výrobok budú používať neplnoleté osoby, kupujúci dospelý súhlasí, že pred použitím poskytne každej neplnoletej osobe podrobné pokyny a výstrahy. Nedodržanie tejto požiadavky je výlučnou zodpovednosťou „Kupujúceho“, ktorý súhlasí s tým, že odškodní spoločnosť NOCO za každé použitie v rozpore s určením alebo zneužitie neplnoletými osobami. **Nebezpečenstvo prehltnutia.** Príslušenstvo môže pre deti predstavovať nebezpečenstvo prehltnutia. Nenechávajte deti bez dozoru so žiadnym výrobkom ani príslušenstvom. Výrobok nie je hračka. **Manipulácia.** S výrobkom manipulujte opatrne. Výrobok sa pri náraze môže poškodiť. Nepoužívajte poškodený výrobok vrátane (nielen) výrobku, ktorý má prasknutý kryt alebo poškodené káble. Nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom. Vlhkosť a kvapaliny môžu výrobok poškodiť. Nemanipulujte s výrobkom ani elektrickými dielmi v blízkosti kvapalín. Výrobok skladujte a používajte na suchých miestach. Ak sa výrobok zamokrí, nepoužívajte ho. Ak sa už výrobok používa a dôjde k jeho zamokreniu, odpojte ho od batérie a okamžite ho prestaňte používať. Neodpájajte výrobok ťahaním za káble. **Modifikácie.** Nesnažte sa upraviť, modifikovať ani opravovať akúkoľvek súčasť výrobku. Pri demontáži výrobku môže dôjsť k zraneniu, smrti alebo škode na majetku. Ak sa výrobok poškodí, zlyhá alebo príde do kontaktu s akoukoľvek kvapalinou, prestaňte ho používať a kontaktujte spoločnosť NOCO. Akákoľvek modifikácia výrobku spôsobu stratu záruky. **Príslušenstvo.** Tento výrobok je schválený na používanie výlučne s príslušenstvom NOCO. Spoločnosť NOCO nie je zodpovedná za bezpečnosť používateľa ani jeho škody, ak používa iné príslušenstvo ako schválené spoločnosťou NOCO. **Miesto.** Zabráňte kontaktu elektrolytu s výrobkom. Nepoužívajte výrobok v uzavretej oblasti alebo oblasti s obmedzeným vetraním. Neumiestňujte batériu na výrobok. Káblové vedenia umiestnite tak, aby nedošlo k ich náhodnému poškodeniu pohyblivými dielmi auta (vrátane kapoty a dverí), pohyblivými dielmi motora (vrátane lopatiek ventilátora, pásov a kladiek) alebo čímkoľvek, čo by mohlo predstavovať nebezpečenstvo a spôsobiť zranenie alebo smrť. **Prevádzková teplota.** Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pracoval pri teplotách od – 20 °C do + 50 °C. Neprevádzkujte ho mimo tohto teplotného rozsahu. Nevykonávajte strmý štart zamrznutej batérie. Ak sa batéria nadmerne zohreje, výrobok okamžite prestaňte používať. **Skladovanie.** Výrobok nepoužívajte ani neskladujte v oblastiach s vysokými koncentráciami prachu alebo materiálmi vznášajúcimi sa vo vzduchu. Výrobok skladujte na plochých, bezpečných povrchoch tak, aby nebol náchylný na spadnutie. Výrobok skladujte na suchom mieste. Skladovacia teplota je – 20 °C až + 50 °C (priemerná teplota 0 ° C až + 25 ° C). Nikdy a za žiadnych podmienok neprekračujte teplotu 80 °C. **Kompatibilita.** Výrobok je kompatibilný výlučne s 12-voltovými olovenými batériami. Nesnažte sa používať výrobok s akýmkoľvek iným druhom batérií. Strmý štart chemikálií iných batérií môže mať za následok zranenie, smrť alebo škodu na majetku. Predtým, ako sa pokúsite o o strmý štart batérie, skontaktujte sa s jej výrobcom. Nevykonávajte strmý štart batérie, ak nemáte istotu o chemickom zložení batérie alebo jej napätí. **Batéria.** Vo výrobku integrovanú lítium-iónovú batériu smie vymeniť výlučne spoločnosť NOCO a je nutné ju zrecyklovať alebo zlikvidovať mimo domového odpadu. Nesnažte sa vymeniť batériu sami a nemanipulujte s poškodenou alebo tečúcou lítium-iónovou batériou. Nikdy nevyhadzujte batériu do domového odpadu. Vyhadzovanie batérií do domového odpadu je na základe štátnych a federálnych zákonov a predpisov USA nezákonné. Použité batérie vždy odovzdajte v miestnom recyklačnom stredisku. Ak je batéria výrobku nadmerne horúca, vydáva zápach, je zdeformovaná, rozseknutá alebo vyzerá neobvykle, okamžite zastavte každé používanie a kontaktujte spoločnosť NOCO. **Nabíjanie batérie.** Výrobok nabíjajte dodaným nabíjacím káblom USB a 10 W 12 V nabíjacím adaptérom NOCO. Kábel USB tretej strany a 5 W alebo 10 W nabíjací adaptér, ktoré sú kompatibilné s USB 2.0 alebo nabíjacími adaptérmi, ktoré spĺňajú požiadavky noriem EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Pri používaní nabíjacích adaptérov nízkej kvality postupujte opatrne, pretože môžu predstavovať vážne elektrické riziko, ktoré môže mať za následok zranenie osoby, poškodenie zariadenia a majetku. Pri používaní nabíjacieho adaptéra USB tretích strán sa skontaktujte s výrobcom (výrobcami) a zistite, či nabíjací adaptér spĺňa požiadavky vyššie uvedených noriem. Použitie poškodených káblov alebo nabíjačiek alebo nabíjanie, keď je prítomná vlhkosť, môže mať za následok zásah elektrickým

prúdom. Používanie univerzálneho nabíjacieho adaptéra tretích strán môže skrátiť životnosť výrobku a spôsobiť jeho poruchu. Spoločnosť NOCO nenesie zodpovednosť za bezpečnosť používateľa, ktorý používa príslušenstvo alebo zásoby, ktoré nie sú schválené spoločnosťou NOCO. Pri používaní nabíjacieho adaptéra USB na nabíjanie výrobku skontrolujte, či je sieťový konektor úplne zasunutý do adaptéra a až potom ho zasuňte do zásuvky. Nabíjacie adaptéry sa môžu počas bežného používania zohriať a pri ich dlhšom kontakte s pokožkou môže dôjsť k zraneniu. Pri používaní nabíjacích adaptérov vždy zabezpečte dostatočné vetranie okolo nich. Aby bola zabezpečená maximálne životnosť batérie, zabráňte tomu, aby sa výrobok nabíjal dlhšie ako týždeň v kuse, pretože prebíjanie môže skrátiť životnosť batérie. Nepoužívaný výrobok sa časom vybije a pred použitím sa musí nabiť. Ak sa výrobok nepoužíva, odpojte ho od napájacích zdrojov. Výrobok používajte len na stanovené účely. **Lekárske prístroje.** Výrobok môže vytvárať elektromagnetické polia. Výrobok obsahuje magnetické diely, ktoré môžu rušiť fungovanie kardiostimulátorov, defibrilátorov a iných lekárskych prístrojov. Tieto elektromagnetické polia môžu rušiť fungovanie kardiostimulátorov a iných lekárskych prístrojov. Ak máte nejaký lekársky prístroj vrátane kardiostimuátora, pred použitím výrobku sa poraďte so svojím lekárom. Ak máte podozrenie, že výrobok ruší fungovanie lekárskeho prístroja, výrobok okamžite prestaňte používať a obráťte sa na svojho lekára. **Zdravotný stav.** Ak máte zdravotný stav, na ktorý podľa vás môže mať výrobok vplyv, ako napríklad (nielen) záchvaty, straty vedomia, únava očí alebo bolesti hlavy, pred použitím výrobku sa poraďte so svojím lekárom. Používanie integrovanej vysoko výkonnej baterky predstavuje riziko citlivosti na svetlo. Používanie svetla v režime pulzovania môže osobám, ktoré trpia fotosenzitívnou epilepsiou, spôsobiť záchvaty, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. **Svetlo.** Dívanie sa priamo do baterky môže mať za následok trvalé poškodenie zraku. Výrobok je vybavený vysoko výkonnou lampou LED s vopred určeným smerovaním, ktorá pri najvyššom nastavení vydáva silný lúč svetla. **Čistenie.** Pred vykonávaním údržby alebo čistením výrobok vypnite. Výrobok vyčistite a osušte okamžite po tom, ako príde do kontaktu s kvapalinou alebo ľubovoľnými typom nečistoty. Používajte mäkkú tkaninu nepúšťajúcu vlákna (mikrovlákno). Zabráňte vniknutiu vlhkosti do otvorov. **Výbušné prostredia.** Dodržiavajte všetky značky a pokyny. Nepoužívajte výrobok v oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou vrátane čerpacích oblastí alebo oblasti, ktoré obsahujú chemikálie alebo častice ako zrnkový, prachový alebo kovový prášok. **Činnosti s rozsiahlymi následkami.** Tento výrobok nie je určený na používanie tam, kde by porucha výrobku mohla viesť k zraneniu, smrti alebo vážnemu poškodeniu životného prostredia. **Rádiofrekvenčné rušenie.** Výrobok je navrhnutý, testovaný a vyrobený tak, aby spĺňal požiadavky predpisov upravujúcich rádiofrekvenčné emisie. Takéto emisie z výrobku môžu negatívne ovplyvniť prevádzku iných elektronických zariadení a spôsobiť ich poruchu. **Číslo modelu: GB50** Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 smerníc FCC. Pre prevádzku platia nasledujúce dve podmienky: (1) tento prístroj nesmie spôsobovať škodlivé interferencie a (2) tento prístroj musí akceptovať všetky prijaté interferencie vrátane interferencií, ktoré môžu spôsobiť nežiaducu činnosť. POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo otestované a bolo konštatované, že vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenia triedy A, v súlade s časťou 15 smerníc FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali rozumnú ochranu proti rušivému vplyvu pri používaní zariadenia v komerčnom prostredí. Tento výrobok generuje, používa a môže vyžarovať energiu s rádiovou frekvenciou, a ak nie je inštalovaný a používaný v súlade s návodom na používanie, môže spôsobiť rušenie rádiovej komunikácie. Používanie tohto zariadenia v obývanej oblasti môže spôsobiť škodlivé rušenie a v takom prípade sa od používateľa bude vyžadovať, aby rušenie skorigoval na vlastné náklady.

Návod na používanie

1. krok: **Nabite zariadenie GB50.**

Zariadenie GB50 sa dodáva čiastočne nabité a pred používaním sa musí úplne nabiť. Pripojte zariadenie GB50 pomocou dodaného nabíjacieho kábla USB do portu USB IN a do autonabíjačky USB. Dobíjať ho možno prostredníctvom ľubovoľného nabíjacieho portu USB, napríklad sieťového adaptéra, autonabíjačky, notebooku a pod. Port USB IN je dimenzovaný na 2,1 A, aby bolo zaistené bezpečné a efektívne nabíjanie internej lítiovej batérie. Na základe nariadení FCC odporúčame nevykonávať súčasne nabíjanie aj vybíjanie výrobku. Čas nabitia zariadenia GB50 sa líši podľa úrovne vybitia a použitého nabíjacieho zdroja. Skutočné výsledky sa môžu líšiť podľa stavu batérie.

Rozsah nabíjačky:	.5A	1A	2A
Čas dobitia:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Pri nabíjaní je úroveň nabitia internej batérie zobrazená kontrolkami LED nabíjania. Kontrolky LED budú pomaly blikať a potom začnú nepretržite svietiť, kým všetky štyri kontrolky LED budú zapnuté. Keď sa batéria úplne nabije, zelená kontrolka LED 100% bude nepretržite svietiť a kontrolky LED nabíjania 25%, 50% a 75% zhasnú. Občas bude kontrolka LED 100% blikať, čo znamená, že dochádza k udržiavaniu nabitia.

2. krok: **Pripojte k batérii.**

Dôkladne si prečítajte a pochopte návod na používanie vozidla, najmä konkrétne preventívne opatrenia a odporúčané spôsoby pre strmý štart vozidla. Pred používaním tohto výrobku stanovte napätie a chemické zloženie batérie, ktoré zistíte v príručke majiteľa batérie. Zariadenie GB50 je vhodné výlučne pre ostrý štart 12-voltových olovených batérií. Pred pripojením k batérii skontrolujte, či máte 12-voltovú olovenú batériu. Zariadenie GB50 nie je vhodné pre žiadny iný typ batérie. Zistite správnu polaritu kontaktov batérie. Plusový kontakt batérie je typicky označený týmito písmenami alebo symbolom (POS, P, +). Mínusový kontakt batérie je typicky označený týmito písmenami alebo symbolom (NEG, N, –). Nevytvárajte spojenia s karburátorom, palivovými vedeniami alebo tenkými, plechovými kovovými dielmi. Nižšie uvedené pokyny platia pre systém záporného uzemnenia (najbežnejšie). Ak má vaše vozidlo systém kladného uzemnenia (veľmi zriedkavé), postupujte podľa nižšie uvedených pokynov v opačnom poradí.

1.) Pripojte svorky batérie k zariadeniu GB50 prostredníctvom pripojenia k 12 V portu OUT.

2.) Kladnú svorku batérie (červená) pripojte k plusovému kontaktu batérie (POS, P, +).

3.) Zápornú svorku batérie (čierna) pripojte k mínusovému kontaktu batérie (NEG, N, –) alebo podvozku vozidla.

4.) Pri odpájaní postupujte opačne – najprv odpojte mínusový kontakt (v prípade systémov kladného uzemnenia najprv plusový kontakt).

3. krok: **Strmý štart.**

1.) Skontrolujte, či sú všetky výkonové záťaže vozidla (osvetlenie, rádio, klimatizácia atď.) vypnuté a až potom začnite s ostrým štartom vozidla.

2.) Ostrý štart začnite stlačením hlavného vypínača. Všetky kontrolky LED začnú blikať, čo znamená, že správne fungujú. Ak je vytvorené správne spojenie s batériou, rozsvieti sa biela kontrolka LED plnenia. Ak sú svorky batérie pripojené naopak, rozsvieti sa červená kontrolka LED chyby. Túto chybu odstránite výmenou prípojok, následne sa rozsvieti biela kontrolka LED plnenia. Biela kontrolka LED svieti, keď je zariadenie GB50 pripravené na ostrý štart vozidla.

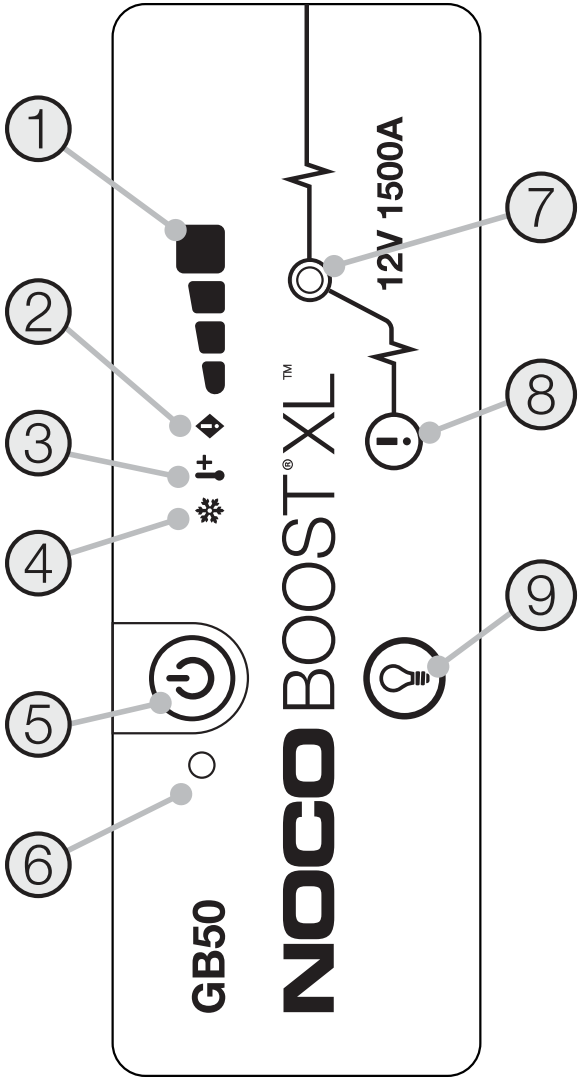
3.) Skúste naštartovať vozidlo. Väčšina áut sa naštartuje okamžite. Niektoré vozidlá môžu vyžadovať, aby bolo zariadenie GB50 pred štartom pripojené aspoň 30 sekúnd. Ak vozidlo hneď nenaštartuje, počkajte 20 – sekúnd a skúste to znovu. Nevykonajte viac ako päť (5) po sebe idúcich ostrých štartov v rámci 15 minút. Nechajte zariadenie GB50 pätnásť (15) minút odpočívať a až potom sa pokúste o ďalší ostrý štart.

4.) Po naštartovaní vozidla odpojte svorky batérie a vyberte zariadenie GB50.

Batérie s nízkym napätím a manuálne vyradenie
Zariadenie GB50 je určené na ostrý štart 12- až 2- voltových olovených batérií. Ak má vaša batéria napätie nižšie ako 2 V, kontrolka LED plnenia zhasne. To znamená, že zariadenie GB50 nedokáže zistiť batériu. Ak potrebujete vykonať ostrý štart batérie s napätím nižším ako 2 V, je k dispozícii funkcia Manuálne vyradenie, ktorá umožňuje vynútiť zapnutie funkcie ostrého štartu.

SK

UPOZORNENIE.
TENTO REŽIM POUŽÍVAJTE VEĽMI STAROSTLIVO. TENTO REŽIM JE URČENÝ VÝLUČNE PRE 12-VOLTOVÉ OLOVENÉ BATÉRIE. OBIDVE OCHRANNÉ FUNKCIE – NA OCHRANU PRED ISKRAMI AJ OPAČNOU POLARITOU SÚ VYPNUTÉ. PRED POUŽITÍM TOHTO REŽIMU VENUJTE VEĽKÚ POZORNOSŤ POLARITE BATÉRIE. NEDOVOĽTE, ABY SA KLADNÉ A ZÁPORNÉ SVORKY BATÉRIE DOTÝKALI ALEBO BOLI NAVZÁJOM PREPOJENÉ, PRETOŽE V TAKOM PRÍPADE VÝROBOK ZAČNE ISKRIŤ. TENTO REŽIM VYUŽÍVA VEĽMI VYSOKÝ PRÚD (DO 1500 A), KTORÝ MÔŽE SPÔSOBIŤ VZNIK ISKIER A VEĽKÉHO TEPLA, AK SA NEPOUŽÍVA SPRÁVNE. AK NEMÁTE ISTOTU V POUŽITÍ TOHTO REŽIMU, NESNAŽTE SA O TO A POŽIADAJTE O PROFESIONÁLNU POMOC.



1.) Ukazovateľ nabitia internej batérie Indikuje úroveň nabitia internej batérie.

2.) Červená kontrolka LED Sa rozsvieti, keď sa zistí opačná polarita.

3.) Kontrolka LED Horúce svieti načerveno: jednotka je plne funkčná, blíži sa však k hornému teplotnému limitu. Kontrolka bliká načerveno: jednotka je príliš horúca pre strmý štart, ostatné funkcie sú však k dispozícii.

4.) Kontrolka LED Studené svieti namodro: jednotka je plne funkčná, blíži sa však k dolnému teplotnému limitu. Kontrolka bliká namodro: jednotka je príliš studená pre strmý štart, ostatné funkcie sú však k dispozícii.

5.) Hlavný vypínač slúži na zapnutie a vypnutie jednotky.

6.) Kontrolka LED napájania svieti, keď je jednotka zapnutá.

7.) Kontrolka LED plnenia svieti, keď je aktívna funkcia Plnenie. AK je jednotka správne pripojená k batérii, zariadenie GB50 automaticky zistí batériu a prejde do režimu Plnenie (keď je aktívna funkcia Manuálne vyradenie, kontrolka LED bliká nabielo).

8.) Na aktivovanie manuálneho vyradenia stlačte tlačidlo Manuálne vyradenie a podržte ho stlačené tri (3) sekundy. **VAROVANIE: Vypne sa pritom bezpečnostná ochrana a manuálne sa vynúti zapnutie plnenia. Určené na používanie výlučne v prípade, keď má batéria príliš malé napätie, aby bola zistená.**

9.) Tlačidlom Režim svetla možno prepínať ultrajasné svetlo LED v rámci 7 režimov svietenia: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Blikanie > Pulzovanie > Vyp.

Riešenie problémov

Chyba	Dôvod/Riešenie
Kontrolka LED chyby: Neprerušované červené svetlo	Opačná polarita/Vymeňte prípojky batérie.
Kontrolka plnenia sa nerozsvietila w/Správne pripojte káble.	Pripojená batéria má napätie nižšie ako 2 V/Odstráňte všetky záťaže a skúste to znovu alebo použite režim Manuálne vyradenie.
Kontrolka LED Horúce: Svieti	Jednotka je plne funkčná, no blíži sa k hornému teplotnému limitu./Nechajte jednotku vychladnúť.
Kontrolka LED Horúce: Bliká	Jednotka je príliš horúca pre strmý štart, ostatné funkcie sú však k dispozícii. / Nechajte jednotku vychladnúť.
Kontrolka LED Horúce: Bliká, potom všetky kontrolky LED zhasnú	Jednotka je príliš horúca pre strmý štart alebo na použitie iných funkcií. / Nechajte jednotku vychladnúť – umiestnite ju do chladnejšieho prostredia.
Kontrolka LED Studené: Svieti	Jednotka je plne funkčná, no blíži sa k dolnému teplotnému limitu. / Nechajte jednotku zohriať.
Kontrolka LED Studené: Bliká	Jednotka je príliš studená pre strmý štart, ostatné funkcie sú však k dispozícii. / Nechajte jednotku zohriať.
Kontrolka LED Studené: Bliká, potom všetky kontrolky LED zhasnú	Jednotka je príliš studená pre strmý štart alebo na použitie iných funkcií. / Nechajte jednotku zohriať – umiestnite ju do teplejšieho prostredia.

Technické parametre

Interná batéria: Lítium-iónová
Vrcholový menovitý prúd: 1500A
Prevádzková teplota: od – 20 °C do + 50 °C
Teplota pri nabíjaní: od 0 °C do + 40 °C
Teplota uskladnenia: od – 20 °C do + 50 °C (priem. teplota)
Micro USB (vstup): 5 V, 2,1 A
USB (výstup): 5 V, 2,1 A

Ochrana krytu: IP65 (w/Porty zatvorené)
Chladenie: Prirodzené prúdenie
Rozmery (D x Š x V). 17 x 8,1 x 4,3 cm (7,6 x 3,2 x 1,9 pal.)
Hmotnosť: 1,3 kg (2,4 lib.)

Záruka

NOCO – Ročná (1 rok) obmedzená záruka.

Spoločnosť NOCO („NOCO“) zaručujte, že na tomto výrobku („Výrobok“) sa nevyskytnú chyby materiálu ani spracovania počas obdobia jedného (1) roka od dátumu kúpy („Záručná doba“). Ak sa vyskytnú chyby počas Záručnej doby, spoločnosť NOCO podľa vlastného uváženia a na základe analýzy technickej podpory chybné Výrobky opraví alebo vymení. Náhradné diely a výrobky budú nové alebo účelne použité, v oblasti funkčnosti a výkonu porovnateľné s originálnym dielom a kryté zárukou pre zvyšok pôvodnej Záručnej doby.

ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI NOCO JE TÝMTO VYSLOVENE OBMEDZENÁ NA VÝMENU ALEBO OPRAVU. V MAXIMÁLNEJ MIERE, AKÚ UMOŽŇUJE PRÁVO, SPOLOČNOSŤ NOCO NEBUDE ZODPOVEDAŤ ŽIADNEMU KUPUJÚCEMU VÝROBKU ALEBO TRETEJ STRANE ZA ŽIADNE ŠPECIÁLNE, NEPRIAME, NÁSLEDNÉ ALEBO EXEMPLÁRNE ŠKODY VRÁTANE (NIELEN) STRATY ZISKU, POŠKODENIA MAJETKU ALEBO ZRANENIA OSOBY, AKOKOĽVEK SÚVISIACICH S VÝROBKOM, AKOKOĽVEK VZNIKNUTÉ, AJ KEĎ SPOLOČNOSŤ NOCO VIE O MOŽNOSTI TAKÝCHTO ŠKÔD. VŠETKY TU STANOVENÉ ZÁRUKY NAHRADZUJÚ VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ, PREDPOKLADANÉ, ŠTATUTÁRNE ALEBO INÉ VRÁTANE (NIELEN) PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A ZÁRUK VYPLÝVAJÚCICH Z PRIEBEHU OBCHODOVANIA, POUŽITIA ALEBO OBCHODNEJ PRAXE. V PRÍPADE, ŽE PLATNÉ ZÁKONY STANOVIA ZÁRUKY, PODMIENKY ALEBO ZÁVZKY, KTORÉ NEMOŽNOV VYLÚČIŤ ALEBO MODIFIKOVAŤ, TENTO ODSTAVEC PLATÍ V NAJVČŠOM MOŽNOM ROZSAHU POVOLENOM TAKÝMITO ZÁKONMI.

Táto Obmedzená záruka slúži výlučne v prospech pôvodného kupujúceho Výrobku od spoločnosti NOCI a od predajcu alebo distribútora schváleného spoločnosťou NOCO a nemožno ju previesť ani preniesť. Na uplatnenie reklamačného nároku kupujúci musí: (1) vyžiadať si a získať číslo povolenia na vrátenie tovaru („RMA“) a informácie o mieste vrátenia („Miesto vrátenia“) od podpory spoločnosti NOCO prostredníctvom e-mailu na adresu support@no.co alebo telefonátom na číslo 1.800.456.6626; a (2) odoslať Výrobok spolu s číslom RMA, účtenkou alebo záručným poplatkom (poplatok sa požaduje len v prípade, že nemáte účtenku) vo výške 45 % z výrobcom odporučenej maloobchodnej ceny chybného Výrobku („Záručný poplatok“) [RMA bude zahŕňať sumu príslušného Záručného poplatku] na Miesto vrátenia. NEPOSIELAJTE TENTO VÝROBOK PREDTÝM, AKO DOSTANETE OD PODPORY SPOLOČNOSTI NOCO ČÍSLO POVOLENIA NA VRÁTENIE TOVARU (RMA).

PÔVODNÝ KUPUJÚCI JE ZODPOVEDNÝ ZA (A MUSÍ VOPRED UHRADIŤ) VŠETKY NÁKLADY NA BALNÉ A PREPRAVU V RÁMCI ODOSLANIE VÝROBKU NA ZÁRUČNÝ SERVIS.

PRI NEDODRŽANÍ VYŠŠIE UVEDENÝCH BODOV TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA STRÁCA PLATNOSŤ A NEVZŤAHUJE SA NA VÝROBKY, KTORÉ: (a) boli nesprávne použité, nesprávne sa s nimi manipulovalo, boli predmetom zlého alebo nepozorného zaobchádzania, nehody, boli nevhodne skladované alebo používané v podmienkach s extrémnym napätím, teplotou, nárazmi alebo vibráciami, ktoré prekračujú odporúčania spoločnosti NOCO týkajúce sa bezpečného a efektívneho používania; (b) boli nesprávne nainštalované, prevádzkované alebo udržiavané; (c) sú/boli modifikované bez vysloveného písomného súhlasu spoločnosti NOCO; (d) boli demontované, upravené alebo opravené niekým iným ako spoločnosťou NOCO; (e) vyskytli sa na nich poruchy po Záručnej dobe.

TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA NEPOKRÝVA: (1) bežné opotrebovanie a odreniny; (2) poškodenie vzhľadu, ktoré nemá vplyv na funkčnosť; alebo (3) Výrobky, kde chýba sériové číslo NOCO, je upravené alebo znehodnotené.

Výrobok NOCO môžete zaregistrovať on-line na adrese: no.co/register. Ak máte otázky týkajúce sa záruky alebo výrobku, obráťte sa na oddelenie podpory spoločnosti NOCO (e-mail a tel. číslo vyššie) alebo napíšte na adresu: NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

NEVARNOST

Navodila za uporabo in garancija

Slovenski

PRED UPORABO TEGA IZDELKA JE TREBA VSE VARNOSTNE INFORMACIJE SKRBNO PREBRATI IN RAZUMETI. Posledica nespoštovanja teh varnostnih navodil je lahko ELEKTRIČNI UDAR, EKSPLOZIJA, POŽAR, kar lahko pripelje do RESNIH POŠKODB, SMRTI ALI MATERIALNE ŠKODE.



Električni udar. Izdelek je električna naprava pri kateri lahko pride do električnega udara in resnih poškodb. Ne prerežite napajalnih kablov. Ne potapljajte v vodo in ne dovolite, da se zmoči.



Eksplozija. Nenadzorovane, nezdružljive ali poškodovane baterije lahko pri uporabi v izdelku eksplodirajo. Izdelka med uporabo ne puščajte brez nadzora. Ne izvajajte prisilnega zagona, kadar je baterija poškodovana ali zamrznjena. Izdelek uporabljajte samo z baterijami priporočene napetosti. Izdelek uporabljajte v dobro prezračenih območjih.



Nevarnost požara. Izdelek je električna naprava, ki oddaja toploto in lahko povzroči opekline. Izdelka ne pokrivajte. Ne kadite in ne uporabljajte kakršnekoli električne iskre ali ognja pri obratovanju izdelka. Izdelek držite stran od vnetljivih materialov.



Nevarnost poškodb oči. Pri obratovanju izdelka uporabljajte zaščito oči. Baterije lahko eksplodirajo in povzročijo leteče drobce. Kislina baterije lahko povzroči draženje oči in kože. V primeru kontaminacije oči ali kože je treba prizadeto območje sprati pod čisto tekočo vodo in se nemudoma obrniti na center za nadzor zastrupitev.



Eksplozivni plini. Delo v bližini svinčene kisline je nevarno. Med običajnim obratovanjem baterije povzročajo le-te eksplozivne pline. Za znižanje tveganja za eksplozijo baterije upoštevajte vsa varnostna navodila in navodila, ki jih objavi proizvajalec baterije in proizvajalec katerekoli opreme, namenjene za uporabo v bližini baterije. Oglejte si previdnostne oznake na teh izdelkih in na motorju.

Za več informacij in podpore obiščite:

www.**no.co**/support

Pomembna varnostna opozorila

Določilo 65. Baterijski stebri, terminali in povezani dodatki vsebujejo kemikalije, vključno s svincem. Ti materiali so v državi Kalifornija znani kot povzročitelji raka in prirojenih okvar in drugih vplivov na sposobnost razmnoževanja. **Osebni varnostni ukrepi.** Izdelek uporabljajte samo v skladu z namenom. Pri delu bi moral biti nekdo na razdalji dosega vašega glasu, da vam lahko pomaga v nujnem primeru. V bližini imejte na zalogi čisto vodo in milo v primeru kontaminacije z baterijsko kislino. Pri delu blizu baterije uporabljajte popolno zaščito oči in zaščitna oblačila. Po ravnanju z baterijami in sorodnimi materiali si vedno umijte roke. Pri delu z baterijami nikoli ne upravljajte ali nosite kovinskih predmetov; vključno z orodjem, urami in nakitom. Če pade kovina na baterijo, lahko povzroči iskro ali kratek stik in posledica tega je lahko električni udar, požar, eksplozija, ki pripeljejo do poškodbe, smrti ali materialne škode. **Mladoletne osebe.** Če »kupec« nameni izdelek za uporabo pri mladoletniku, mora odrasla oseba, ki izdelek kupuje, zagotoviti podrobne informacije in opozorila za vsako mladoletno osebo, ki bo izdelek uporabljala. Nespoštovanje tega je v lastni odgovornosti »kupca«, ki se strinja s tem, da se podjetju NOCO ne povzroči nikakršna škoda v zvezi z nenamerno uporabo ali zlorabo s strani mladoletne osebe. **Nevarnost zadušitve.** Dodatki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke. Otrok ne puščajte brez nadzora z izdelkom ali katerim od njegovih dodatkov. Izdelek ni igrača. **Uporaba.** Izdelek uporabljajte previdno. Ob spremembi izdelka se ta lahko poškoduje. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka, vključno z, vendar ne omejeno na, razpokami ohišja ali poškodovanimi kabli. Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim kablom. Vlaga in tekočine lahko izdelek poškodujejo. Izdelka ali električnih komponent ne uporabljajte v bližini kakršnekoli tekočine. Izdelek hranite in uporabljajte na suhih mestih. Izdelka ne uporabljajte če se zmoči. Če izdelek že uporabljate in se zmoči, potem ga odklopite z baterije in takoj prenehajte z uporabo. Izdelka ne odklapljajte tako, da ga povlečete za kable. **Spremembe.** Nobenega dela izdelka ne poskušajte predelati, spremeniti ali popraviti. Razstavljanje izdelka lahko povzroči poškodbe, smrt ali poškodovanje lastnine. Če se izdelek poškoduje, ne deluje ali pride v stik s katerokoli tekočino, potem prenehajte z uporabo in se obrnite na podjetje NOCO. Kakršnekoli spremembe izdelka bodo izničile vašo garancijo. **Dodatki.** Ta izdelek je odobren samo za uporabo z dodatki podjetja NOCO. Podjetje NOCO ne odgovarja za varnost uporabnika ali za škodo, ki bi nastala pri uporabi dodatkov, ki jih ne odobri podjetje NOCO. **Lokacija.** Preprečite, da bi baterijska kislina prišla v stik z izdelkom. Izdelka ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali v prostorih z omejenim zračenjem. Baterije ne postavljajte na vrh izdelka. Kable namestite tako, da preprečite nenamerno poškodovanje pri premikanju delov vozila (vključno s pokrovi in vrati), pri premikanju delov motorja (vključno z ventilatorji, jermeni in škripci), ali z deli, ki bi lahko postali nevarni zaradi povzročitve škode ali smrti. **Obratovalna temperatura.** Ta izdelek je zasnovan za obratovanje v okolju s temperaturami med -20o C do 50o C. Izdelka ne uporabljajte izven temperaturnega razpona. Ne izvajajte prisilnega zagona, kadar je baterija zamrznjena. Nemudoma prekinite z uporabo izdelka, če se baterija izredno segreje. **Hramba.** Vašega izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na območjih z visokimi koncentracijami prahu ali drobci zraku. Vaš izdelek shranjujte na ravnih in varnih površinah, da ne more pasti. Vaš izdelek shranjujte na suhem mestu. Temperatura za hrambo je med -20° C - 50° C (povprečna temperatura 0 ° C do + 25 ° C). V nobenem primeru nikoli ne presezite 80ºC. **Združljivost.** Izdelek je združljiv samo z 12-voltno baterijo s svinčeno kislino. Izdelka ne uporabljajte z nobeno drugo vrsto baterije. Prisilni zagon baterije z drugačnimi kemikalijami lahko povzroči poškodbe, smrt ali materialno škodo. Pred prisilnim zagonom baterije se obrnite na proizvajalca baterije. Ne izvajajte prisilnega zagona baterije, če niste prepričani o specifičnih kemikalijah ali napetosti, ki jih vsebuje baterija. **Baterija.** Vgradno litijsko-ionsko baterijo v izdelku lahko zamenjuje samo podjetje NOCO in potrebno jo je reciklirati ali odložiti med odpadke, ločene od gospodinjskih odpadkov. Ne poskušajte sami zamenjati baterije in ne uporabljajte poškodovane ali preluknjanje litijske-ionske baterije. Baterije nikoli ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Odlaganje baterij v gospodinjske odpadke prepovedujejo državni in zvezni okoljevarstveni zakoni in določila. Rabljene baterije vedno oddajte v vaš lokalni center za recikliranje. Če je baterija izdelka izredno vroča, oddaja vonj, je deformirana, prerezana, ji je potekel rok trajanja ali pa kaže neobičajne znake, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na podjetje NOCO. **Polnjenje baterije.** Izdelek polnite s priloženim USB polnilnim kablom in električnim adapterjem NOCO 10W, 12V, USB kablom tretjega ponudnika in 5W ali 10W električnim adapterjem, ki je združljiv z USB 2.0 ali električni adapter, skladen z enim ali več naslednjih standardov EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Pri uporabi električnih adapterjev nižje kakovosti bodite previdni, saj lahko predstavljajo resno električno tveganje, pri katerem lahko pride do poškodb oseb, naprave in lastnine. Pri uporabi električnega adapterja USB tretjega ponudnika, se posvetujte s proizvajalcem (proizvajalci), da ugotovite ali je vaš električni adapter skladen z zgornjimi standardi. Z uporabo poškodovanih kablov ali polnilcev ali s polnjenjem v vlažnem stanju, lahko pride do električnega udara. Z uporabo generičnega električnega adapterja ali adapterja tretje osebe lahko skrajšate življenjsko dobo vašega izdelka in povzročite okvaro

izdelka. Podjetje NOCO ne odgovarja za varnost uporabnika pri uporabi dodatkov ali opreme, ki jih ni odobrilo podjetje NOCO. Pri uporabi električnega adapterja USB za polnjenje izdelka se prepričajte, da je AC vtič v celoti vstavljen v adapter, preden ga vključite v vtičnico. Električni adapter se lahko ob običajni uporabi segreje in daljši stik s kožo lahko povzroči telesne poškodbe. Okrog električnih adapterjev vedno zagotovite primerno ventilacijo v času njihove uporabe. Za zagotovitev najdaljše življenjske dobe baterije izdelka ne polnite naenkrat več kot en teden, saj lahko s prekomernim polnjenjem skrajšate življenjsko dobo baterije. Sčasoma bo treba neuporabljen izdelek izprazniti in ga ponovno napolniti pred uporabo. Kadar izdelka ne uporabljate ga izklopite iz napajanja. Izdelek uporabljajte samo za njegove namene. **Medicinski pripomočki.** Izdelek lahko oddaja elektromagnetna polja. Izdelek vsebuje magnetne komponente, ki lahko vplivajo na srčne spodbujevalnike, defibrilatorje ali druge medicinske pripomočke. Ta elektromagnetna polja lahko vplivajo na srčne spodbujevalnike ali druge medicinske pripomočke. Če imate katerega od zdravniških pripomočkov, vključno s srčnimi spodbujevalniki, se posvetujte s svojim osebnim zdravnikom pred uporabo izdelka. Če sumite, da izdelek vpliva na zdravniške pripomočke takoj prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte s svojim zdravnikom. **Medicinska stanja.** Če imate kakršnakoli medicinska stanja za katera menite, da bi nanje lahko izdelek vplival, vključno, vendar ne omejeno na; napade, izgubo zavesti, premočno naprezanje oči ali glavoboli, se pred uporabo izdelka posvetujte s svojim zdravnikom. Uporaba integrirane visoko zmogljive žepne svetilke vključuje tveganje za nastanek občutljivosti na svetlobo. Uporaba svetilke v stroboskopskem načinu lahko povzroči napade pri osebah s fotosenzitivno epilepsijo. **Svetloba.** Neposredno strmenje v žepno svetilko lahko povzroči trajne poškodbe oči. Izdelek ima LED preusmerjeno svetilko visoke zmogljivosti, ki oddaja močan žarek pri najvišji nastavitvi. **Čiščenje.** Izdelek izklopite pred poskusom vzdrževanja ali čiščenja. Izdelek očistite in posušite takoj, ko pride v stik s tekočino ali katerokoli vrsto onesnaženja. Uporabite mehko krpo, ki ne pušča muck (mikrovlakna). Preprečite, da bi vlaga prišla v odprtine. **Eksplozivno ozračje.** Upoštevajte vse znake in navodila. Izdelka ne uporabljajte v nobenem območju, kjer obstaja potencialno eksplozivno ozračje, vključujoč področja goriv ali področja, ki vsebujejo kemikalije ali delce, kot so zrna, prah ali kovinski prah. **Dejavnosti z večjimi posledicami.** Ta izdelek ni primeren za uporabo, kjer bi lahko izpad izdelka pripeljal do poškodbe, smrti ali hujše okoljske škode. **Radijska frekvenca.** Izdelek je zasnovan, testiran in izdelan v skladu z določili zakonodaje o emisijah radijskih frekvenc. Takšne emisije izdelka lahko negativno vplivajo na delovanje druge elektronske opreme in povzročijo, da ta ne deluje. **Številka modela: GB50** Ta naprava je v skladu s 15. delom pravil FCC. Obratovanje je predmet naslednjih dveh pogojev: (1) ta naprava ne povzroča škodljivega vpliva, in (2) ta naprava mora sprejeti vsak poseg, tudi posege, ki pripeljejo do neželenega delovanja. OPOMBA: Ta oprema je testirana in ugotovljena za skladno z omejitvami kategorije A za digitalne naprave, v skladu s 15. delom pravil FCC. Te omejitve so zasnovane za zagotavljanje razumne zaščite pred škodljivimi vplivi, kadar oprema deluje v komercialnem okolju. Ta oprema proizvaja, uporablja in oddaja radijsko frekvenčno energijo in, če ni nameščena v skladu z navodili za uporabo, lahko povzroči vplivanje na radijske komunikacije. Delovanje te opreme v naseljenem območju lahko povzroči vpliv in v tem primeru bo uporabnik pozvan, da na svoje lastne stroške popravi vpliv.

Uporaba

1. korak: **Polnjenje GB50.**

GB50 prejmete deloma napolnjen v škatli in pred uporabo ga je treba v celoti napolniti. GB50 povežite z uporabo priloženega polnilnega kabla USB, priključenega v vhod USB IN in USB polnilca za avto. Prav tako ga je mogoče napolniti iz kateregakoli USB napajalnega vhoda, kot je AC napajalnik, polnilec za avto, prenosnik in več. Vhod USB IN ima 2.1. ampera za zagotovitev varnega in učinkovitega polnjenja interne litijeve baterije. Zaradi pravil FCC priporočamo, da enote ne polnite in praznite ob istem času. Čas za ponovno polnjenje enote GB50 se razlikuje od stopnje napolnjenosti in moči napajanja. Dejanski rezultati se lahko razlikujejo glede na pogoje baterije.

Stopnje napolnjenosti:	.5A	1A	2A
Čas ponovnega polnjenja:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Pri ponovnem polnjenju prikazujejo LED lučke za polnost stopnjo napolnjenosti notranje baterije. Lučka LED bo počasi utripala za »vklop« in »izklop« in se ustalila ko bodo vse štiri LED lučke za polnost neprekinjeno svetile. Ko je baterija popolnoma napolnjena bo zelena LED lučka 100% svetila neprekinjeno in lučke za 25%, 50% in 75% napolnjenost se bodo »izklopile«. Vsake toliko časa se bo vklopila zelena LED lučka za 100% za prikazovanje ohranjanja polnjenja.

2. korak: **Povezava z baterijo.**

Previdno preberite in razumite navodila za uporabo vozila glede specifičnih previdnostnih ukrepov in priporočenih metod za prisilni zagon vozila. Zagotovite si določitev električne napetosti in kemije baterije tako, da si pred uporabo tega izdelka ogledate navodila za uporabo lastnika baterije. Izdelek GB50 je namenjen samo za prisilni zagon 12-voltne baterije s svinčeno kislino. Pred povezavo z baterijo preverite, da imate 12-voltno baterijo s svinčeno kislino. Izdelek GB50 ni primeren za uporabo z nobeno drugo vrsto baterije. Identificirajte pravilno polarnost baterijskih terminalov na bateriji. Pozitivni baterijski terminal je običajno označen s temi črkami ali simbolom (POS,P,+). Negativni baterijski terminal je običajno označen s temi črkami ali simbolom (NEG, N,-). Ne povezujte z uplinjačem, cevmi za gorivo, ali deli iz tanke pločevine. Spodnja navodila so za sistem z negativno maso (najbolj pogosto). Če ima vaše vozilo sistem s pozitivno maso (zelo neobičajno), potem upoštevajte navodila v obratnem zaporedju.

SL

1.) Sponke baterije povežite z GB50 s povezavo na vhod 12V OUT.

2.) Pozitivno (rdečo) baterijsko sponko HD povežite s pozitivnim baterijskim terminalom (POS,P,+).

3.) Negativno (črno) baterijsko sponko HD povežite z negativnim baterijskim terminalom (NEG,N,-) ali podvozjem vozila.

4.) Pri odklapljanju izvedite obratno zaporedje korakov, najprej odstranite negativni del (ali pozitivni za pozitivno maso).

3. korak: **Prisilni zagon.**

1.) Zagotovite, da so vse napajalne obremenitve vozila (luči, radio, klimatska naprava itd.) izklopljene pred poskusom prisilnega zagona vozila.

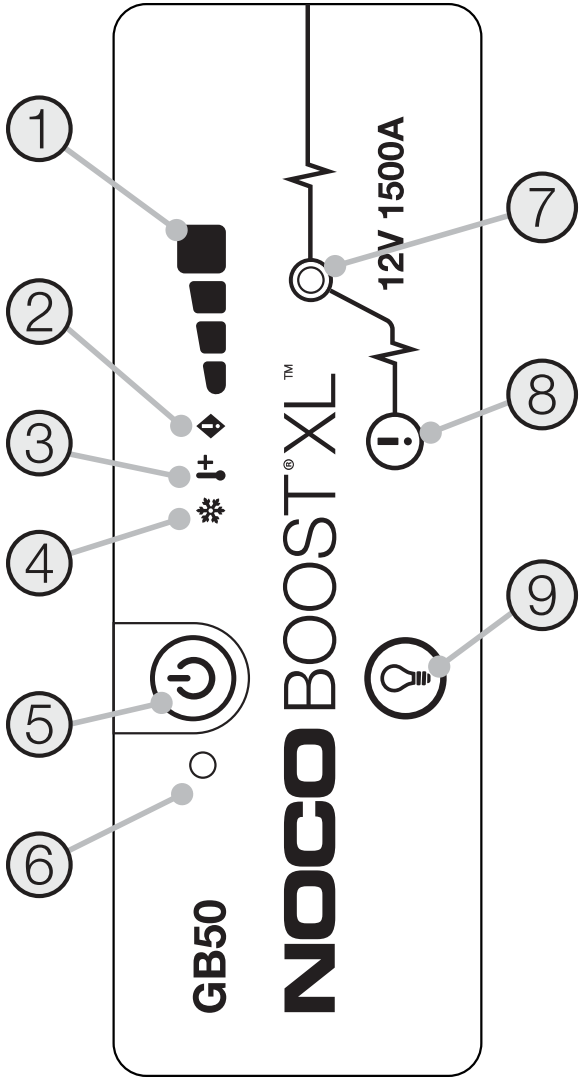
2.) Za prisilni zagon vozila pritisnite tipko za vklop - Power. Vse LED luči bodo zasvetile in prikazovale, da LED luči pravilno delujejo. Če ste baterijo pravilno povezali, potem bo zasvetila bela LED lučka za delovanje. Če ste baterijske sponke napačno povezali potem bo zasvetila rdeča LED lučka za napako. Zamenjajte baterijske sponke, da odpravite to napako in nato bo svetila bela LED lučka. Bela LED lučka bo osvetljena, kadar bo GB50 pripravljen za prisilni zagon vašega vozila.

3.) Poskusite zagnati vozilo. Večina vozil se bo takoj zagnala. Pri nekaterih vozilih bo morda potrebno, da je GB50 neprekinjeno povezan 30 sekund pred zagonom vozila. Če se vozilo ne zažene takoj, počakajte 20 do 30 sekund in poskusite ponovno. Ne izvedite več kot pet (5) zaporednih prisilnih zagonov v obdobju petnajst (15) minut. GB50 pustite stati petnajst (15) minut pred poskusom ponovnega zagona vozila.

4.) Ko ste vozilo zagnali odklopite baterijske sponke in odstranite GB50.

Baterija z nizko napetostjo in ročna zaustavitev
Izdelek GB50 je namenjen samo za prisilni zagon 12-voltne baterije do 2-voltne baterije s svinčeno kislino. Če imate baterijo z manj kot 2 voltoma, potem bo rdeča LED lučka ostala »izklopljena«. To prikazuje, da GB50 ne more odkriti baterije. Če želite zagnati baterijo z manj kot 2 voltoma, potem imate tukaj funkcijo Ročni preklop, ki vam omogoča da prisilite »vklop« prisilnega zagona vozila.

PREVIDNO
TA NAČIN DELOVANJA UPORABLJAJTE IZREDNO SKRBNO. TA NAČIN DELOVANJA JE NAMENJEN SAMO ZA 2-VOLTNE BATERIJE S SVINČENO KISLINO. ONEMOGOČENA JE TAKO ZAŠČITA PRED ISKRAMI KOT TUDI ZAŠČITA OBRATNE POLARNOSTI. PRED UPORABO TEGA NAČINA SE ŠE POSEBEJ PREPRIČAJTE O POLARNOSTI BATERIJE. POZITIVNIM IN NEGATIVNIM BATERIJSKIM SPONKAM NE DOVOLJUJTE STIKA ALI POVEZAVE DRUGE Z DRUGO, SAJ BO IZDELEK POVZROČIL NASTANEK ISKER. TA NAČIN UPORABLJA ZELO VISOKO NAPETOST (VSE DO 1500 AMPEROV), KI LAHKO POVZROČI ISKRE IN NASTANEK VISOKE VROČINE, ČE GA NE UPORABLJATE USTREZNO. ČE NISTE PREPRIČANI O UPORABI TEGA NAČINA, GA NE UPORABLJAJTE IN POIŠČITE PROFESIONALNO POMOČ.



1.) Interna stopnja baterije prikazuje stopnjo polnosti interne baterije.

2.) LED lučka za napako zasveti rdeče, če se odkrije obratna polarnost.

3.) Vroča LED sveti enakomerno rdeče; enota je popolnoma pripravljena za obratovanje, vendar se približuje meji zgornje temperature. Utripanje rdeče; enota je preveč vroča za prisilni zagon, vendar so druge funkcije še vedno na voljo.

4.) Hladna LED sveti enakomerno modro; enota je popolnoma pripravljena za obratovanje, vendar se približuje spodnji meji temperature. Utripanje modre; enota je preveč hladna za prisilni zagon, vendar druge funkcije so še vedno na voljo.

5.) Pritisnite tipko za vklop, da se enota preklopi na »vklop« in »izklop«.

6.) Lučka LED za napajanje zasveti belo, kadar je enota »vklopljena«.

SL

7.) Lučka LED za pospešek zasveti belo, kadar je pospešek aktiviran. Če je enota pravilno povezana, bo GB50 samodejno zaznal baterijo in prešel v način pospeševanje (LED lučka utripa belo, kadar je aktivirana funkcija Ročni preklop).

8.) Tipka za Ročni preklop Za vklop pritisnite in držite tri (3) sekunde). **OPOZORILO: Onemogoča varno zaščito in ročno aktivira pospeševanje »vklop«. Samo za uporabo, kadar je baterija premalo polna, da bi jo lahko zaznali.**

9.) Tipka za način osvetljevanje preklopi ultra svetlo LED luč skozi 7 načinov osvetlitve: 100% > 50% > 10% > SOS > Utripanje > Stroboskopska luč > Izklop

Odpravljanje težav

Napaka	Razlog/rešitev
Napaka LED: Neprekinjena LED	Obratna polarnost/Zamenjajte povezave baterije.
Luč za pospeševanje se ne vklop w/kabli pravilno povezani	Povezana baterija ima nižjo vrednost od 2 voltov/Odstranite vse obremenitve in poskusite ponovno ali uporabite način Ročni preklop.
Svetleča LED: v redu	Enota je v popolni meri pripravljena za obratovanje, vendar se približuje zgornji meji temperature. / Pustite, da se enota ohladi.
Svetleča LED: utripanje	Enota je prevroča za prisilni zagon, vendar pa so druge funkcije še vedno na voljo. / Omogočite enoti, da se ohladi.
Svetleča LED: utripa, nato se vse LED sijalke izklopijo	Enota je preveč vroča za prisilni zagon ali druge funkcije. / Pustite, da se enota ohladi in jo odnesite v hladnejše okolje.
Hladna LED: v redu	Enota je popolnoma pripravljena za obratovanje, vendar se približuje spodnji meji temperature. / Pustite, da se enota segreje.
Hladna LED: utripanje	Enota je preveč hladna za prisilni zagon, vendar pa so druge funkcije še vedno na voljo. / Pustite, da se enota segreje.
Hladna LED: utripa, nato se vse LED sijalke izklopijo	Enota je preveč hladna za prisilni zagon ali druge funkcije. / Pustite, da se enota segreje in jo odnesite v toplejše okolje.

Tehnične specifikacije

Notranja baterija: Litijeva ionska baterija
Najvišji dovoljen tok: 1500A
Obratovalna temperatura: -20°C do +50°C
Temperatura pri polnjenju: 0ºC do +40ºC
Temperatura pri shranjevanju: -20ºC do +50ºC (povp. temp.)
Mikro USB (vhod): 5V, 2.1A
USB (izhod): 5V, 2.1A

Zaščita ohišja: IP65 (w/zaprti vhodi)
Hlajenje: Naravna konvekcija
Dimenzije (D x Š x V): 7.6 x 3.2 x 1.9 inčev
Teža: 3 funtov

Garancija

Enoletna (1) omejena garancija podjetja One podjetja NOCO.

Podjetje NOCO (»NOCO«) jamči, da je ta izdelek (»izdelek«) brez napak v materialu in izdelavi v obdobju enega (1) leta od datuma nakupa (»garancijsko obdobje«). Za okvare v času garancijskega obdobja bo podjetje NOCO okvarjen izdelek popravilo ali nadomestilo po svoji lastni presoji in na podlagi analize tehnične podpore podjetja NOCO. Zamenjani deli in izdelki bodo novi ali uporabljeni, njihovo delovanje in učinek pa bosta primerljiva z originalnim delom in zanje bo veljalo garancijsko obdobje za preostanek originalnega garancijskega obdobja.

SL

ODGOVORNOST PODJETJA NOCO JE IZRECNO OMEJENA NA ZAMENJAVO ALI POPRAVILO. PODJETJE NOCO NE ODGOVARJA NOBENEMU KUPCU IZDELKA ALI TRETJI OSEBI ZA KAKRŠNOKOLI SPECIALNO, NEPOSREDNO, POSLEDIČNO ALI ODVRAČILNO ŠKODO DO NAJVEČJE Z ZAKONOM DOVOLJENE MERE, VKLJUČNO Z, VENDAR NE OMEJENO NA, IZGUBO DOBIČKA, MATERIALNO ŠKODO ALI OSEBNE POŠKODBE, NA KAKRŠENKOLI NAČIN POVEZANE Z IZDELKOM, NE GLEDE NA TO KAKO JE POVZROČENA, ČEPRAV JE PODJETJE NOCO BILO SEZNANJENO Z MOŽNOSTJO NASTANKA TAKŠNE ŠKODE. TUKAJ ZAGOTOVLJENA JAMSTVA NADOMEŠČAJO VSA DRUGA JAMSTVA, IZRECNA, NAMIGOVANA, STATUTORNA ALI KAKO DRUGAČE, VKLJUČNO, VENDAR NE OMEJENO NA, NAMIGOVANA JAMSTVA ZA SPOSOBNOST PRODAJE IN SPOSOBNOST ZA DOLOČEN NAMEN, IN TISTA, KI IZHAJAJO IZ SAMEGA POSLA, UPORABE ALI PRODAJE. V PRIMERU, DA KATERIKOLI OD VELJAVNIH ZAKONOV IZREKA GARANCIJE, POGOJE ALI DOLŽNOSTI, KI JIH NI MOGOČE IZKLJUČITI ALI SPREMENITI, OSTANE TA ODSTAVEK VELJAVEN V NAJVEČJI MOŽNI MERI, KI JO ZAKON DOVOLJUJE.

Omejena garancija je namenjena izključno prvotnemu kupcu Izdelka pri podjetju NOCO ali od trgovca ali distributerja, pooblaščenega pri podjetju NOCO in ni dodeljiva ali prenosna. Za uveljavljanje garancijskega zahtevka mora kupec: (1) zahtevati in pridobiti številko dovoljenja za prodajo (“RMA”) vrnjenega izdelka in informacijo o lokaciji za vračilo (“lokacija vračila”) oddelka za podporo pri podjetju NOCO, in sicer na elektronskem naslovu support@no.co ali s klicem na telefonsko številko 1.800.456.6626; in (2) poslati izdelek, vključno s številko RMA, računom ali pristojbino za garancijo (pristojbina za garancijo se zahteva samo, če račun ni na voljo) v višini 45% maloprodajne cene okvarjenega izdelka (“pristojbina za garancijo”) [RMA vključuje veljaven znesek garancije] na naslov za vračilo. NE POŠILJAJTE IZDELKA BREZ, DA BI PREDHODNO PRIDOBILI RMA OD ODDELKA ZA PODPORO PRI PODJETJU NOCO.

PRVOTNI KUPEC ODGOVARJA (IN MORA V NAPREJ PLAČATI) VSE STROŠKE EMBALAŽE IN PREVOZA ZA POŠILJANJE IZDELKOV V GARANCIJSKE NAMENE.

NE GLEDE NA ZGORAJ NAVEDENO, OMEJENA GARANCIJA NI VELJAVNA IN SE NE UPORABLJA ZA IZDELKE, KI: (a) jih zlorabljate, s katerimi napačno ravnate, so predmet zlorabe ali nepazljivega ravnanja, nezgode, nepravilne hrambe, ali zaradi delovanja v pogojih izrednega napajanja, temperature, šoka, ali vibracije, izven priporočil podjetja NOCO za varno in učinkovito uporabo; (b) so nepravilno inštalirani, nepravilno delujejo ali so nepravilno vzdrževani; (c) so/so bili predelani brez izrecnega soglasja podjetja NOCO; (d) jih je nekdo, ki ni podjetje NOCO, demontiral, spremenil ali popravil; (e) okvarjeni in so okvare bile sporočene po poteku garancijskega obdobja.

TA OMEJENA GARANCIJA NE VKLJUČUJE: (1) običajne rabe in obrabe; (2) kozmetične škode, ki ne vpliva na funkcionalnost; ali (3) izdelke, na katerih ni serijske številke podjetja NOCO ali pa je ta spremenjena ali uničena.

Vaš izdelek NOCO lahko registrirate na spletu na naslov: no.co/register. Za vsa vprašanja v zvezi z vašo garancijo ali izdelkom se prosimo obrnite na oddelek za podporo podjetja NOCO (e-pošta in telefonska številka navedena zgoraj) ali pišite na: NOCO Company, na naslovu 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 ZDA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

PERICOL

Ghid de utilizare și garanție

Română

CITIȚI ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI ÎNȚELES TOATE INFORMAȚIILE REFERITOARE LA SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST PRODUS. Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță se poate solda cu ELECTROCUTARE, EXPLOZIE, INCENDIU, care pot provoca RĂNIRI GRAVE, DECES sau PAGUBE MATERIALE.

Electrocutare. Produsul este un dispozitiv electric care poate produce șoc electric și cauza răniri grave. Nu tăiați cablurile electrice. Nu cufundați în apă și nu expuneți la umezeală.

Explozie. Bateriile nesupravegheate, incompatibile sau deteriorate pot exploda dacă sunt utilizate cu produsul. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul utilizării. Nu încercați să porniți forțat o baterie defectă sau înghețată. Folosiți produsul doar cu baterii a căror tensiune este cea recomandată. Utilizați produsul în spații bine ventilate.

Incendiu. Produsul este un dispozitiv electric care emite căldură și poate produce arsuri. Nu acoperiți produsul. Nu fumați și nu folosiți surse de scântei electrice sau foc atunci când folosiți produsul. Țineți produsul la distanță de materialele combustibile.

Leziuni oculare. Protejați-vă ochii când folosiți produsul. Bateriile pot să explodeze, aruncând în aer rămășițe rezultate în urma exploziei. Acidul din baterie poate provoca iritarea ochilor și a pielii. În cazul contaminării ochilor sau a pielii, clătiți zona afectată cu apă curată și adresați-vă imediat serviciului pentru controlul substanțelor otrăvitoare.

Gaze explozive. Lucrul în apropierea unei baterii plumb-acid este periculos. Bateriile produc gaze explozive în timpul funcționării normale. Pentru a reduce riscul ca bateria să explodeze, urmați toate instrucțiunile de siguranță, precum și pe cele furnizate de producătorul bateriei și de producătorul oricărui echipament care urmează să fie folosit în apropierea bateriei. Parcurgeți și rețineți toate măsurile de precauție inscripționate pe aceste produse și pe motor.

Pentru informații suplimentare și asistență, accesați:

www.**no.co**/support

Atenționări importante privind siguranța

Enunțul 65. Bornele bateriei, clemele și accesoriile aferente conțin substanțe chimice, inclusiv plumb. Aceste materiale sunt cunoscute în Statul California ca substanțe care produc cancer, malformații, precum și alte daune ale organelor reproductive. **Măsuri personale de precauție.** Utilizați produsul doar în conformitate cu utilizarea preconizată. Este necesară prezența unei persoane suficient de aproape pentru a vă auzi și a veni în ajutorul dumneavoastră în caz de urgență. Păstrați în apropiere o rezervă de apă curată și săpun pentru cazul în care vă contaminați cu acid din baterie. Utilizați ochelari de protecție și purtați îmbrăcăminte de protecție când lucrați în apropierea unei baterii. Spălați-vă întotdeauna pe mâini după ce ați manipulat baterii sau materiale aferente acestora. Nu manipulați și nu purtați obiecte din metal, inclusiv unelte, ceasuri sau bijuterii, atunci când lucrați cu baterii. Un obiect metalic căzut pe baterie poate produce scântei sau crea un scurt circuit care se poate solda cu electrocutare, incendiu sau explozie, producând rănire, deces sau pagube materiale. **Minori.** În cazul în care „Cumpărătorul" intenționează ca produsul să fie folosit de un minor, acesta se declară de acord să furnizeze minorului, înainte de utilizare, instrucțiuni detaliate și atenționări. Responsabilitatea pentru nerespectarea acestei condiții revine exclusiv „Cumpărătorului", care se declară de acord să despăgubească NOCO pentru orice utilizare neintenționată sau greșită a produsului de către un minor. **Pericol de asfixiere.** Accesoriile pot prezenta pericol de asfixiere pentru copii. Nu lăsați copiii nesupravegheați în preajma produsului sau a accesoriilor acestuia. Acest produs nu este o jucărie. **Manipulare.** Manipulați cu grijă produsul. Produsul se poate deteriora în urma unui impact. Nu folosiți produse deteriorate, inclusiv dar fără a se limita la produse cu carcasa crăpată sau cabluri deteriorate. Nu folosiți un produs al cărui cablu de alimentare este deteriorat. Nu manipulați produsul sau orice componentă electrică în apropierea lichidelor. Depozitați și puneți în funcțiune produsul în locuri uscate. Nu puneți în funcțiune produsul dacă acesta este umed. Dacă produsul este deja în stare de funcționare și se umezește, deconectați-l de la baterie și opriți imediat utilizarea. Nu deconectați produsul trăgând de cabluri. **Modificări.** Nu încercați să schimbați, să modificați sau să reparați piesele produsului. Dezasamblarea produsului poate cauza rănire, deces, sau pagube materiale. Dacă produsul se defectează, nu funcționează corespunzător sau intră în contact cu un lichid, întrerupeți folosirea și contactați NOCO. Orice modificare adusă produsului anulează garanția. **Accesorii.** Acest produs este aprobat pentru utilizare doar cu accesorii NOCO. NOCO nu își asumă nicio responsabilitate pentru siguranța utilizatorului sau pagubele suferite de acesta în cazul utilizării unor accesorii care nu sunt autorizate de NOCO. **Amplasare.** Asigurați-vă că acidul din baterie nu intră în contact cu produsul. Nu puneți în funcțiune produsul într-un loc închis sau într-o zonă insuficient ventilată. Nu așezați bateria pe produs. Așezați cablurile în așa fel încât să evitați deteriorarea accidentală a acestora din cauza componentelor mobile ale vehiculului (inclusiv capota și portierele), ale motorului (inclusiv paletele ventilatorului, curele și roțile de transmisie), sau eventuale situații periculoase care se pot solda cu vătămări sau deces. **Temperatura de funcționare.** Acest produs este proiectat să funcționeze în medii cu temperaturi între -20 ºC și 50 ºC. Nu îl utilizați la temperaturi care nu se încadrează în limitele indicate. Nu porniți forțat o baterie înghețată. Opriți utilizarea produsului imediat dacă bateria se încălzește excesiv. **Depozitare.** Nu utilizați și nu depozitați produsul în zone cu concentrații mari de praf sau atmosferă încărcată cu materiale în suspensie. Depozitați produsul pe o suprafață plană, sigură, astfel încât să nu fie expus riscului de a cădea. Depozitați produsul într-un loc uscat. Temperatura de depozitare este de -20 ºC și 50 ºC (temperatură medie de la 0 ° C la + 25 ° C). Temperatura nu trebuie în niciun caz să depășească 80ºC. **Compatibilitate.** Acest produs este compatibil doar cu baterii plumb-acid de 12 volți. Nu încercați să folosiți produsul cu un alt tip de baterie. Pornirea forțată a bateriilor cu alt conținut chimic se poate solda cu vătămare, deces, sau pagube materiale. Contactați producătorul bateriei înainte de a încerca să porniți forțat bateria. Nu porniți forțat o baterie dacă nu sunteți siguri în privința conținutului chimic sau al tensiunii respectivei baterii. **Bateria.** Bateria litiu-ion încorporată în produs trebuie înlocuită doar de NOCO și trebuie reciclată sau aruncată la gunoi separat de deșeurile menajere. Nu încercați să înlocuiți bateria singuri și nu manipulați o baterie deteriorată sau care prezintă scurgeri de litiu-ion. Nu aruncați bateria la gunoiul menajer. Aruncarea bateriilor la gunoiul menajer contravine legislației și reglementărilor de mediu statale și federale. Duceți întotdeauna bateriile uzate la centrul local pentru reciclarea bateriilor. Dacă bateria produsului se încălzește excesiv, emite un miros, este deformată, tăiată, prezintă un aspect anormal sau se comportă anormal, opriți imediat utilizarea și contactați NOCO. **Încărcarea bateriei.** Încărcați produsul cu ajutorul cablului USB de încărcare inclus și a adaptorului de curent NOCO de 10W, 12V. Un cablu USB fabricat de un producător terț sau un adaptor de curent de 5W sau 10W, compatibile cu USB 2,0, sau adaptoare de curent conforme cu unul sau mai multe dintre standardele EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Procedați cu precauție în cazul utilizării unor adaptoare de curent de slabă calitate întrucât acestea pot prezenta un risc electric major, care se poate solda cu grave vătămări corporale, deteriorări ale produsului

și pagube materiale. Dacă utilizați un adaptor USB de la un producător terț, contactați producătorul/producătoriii pentru a afla dacă adaptorul dumneavoastră ste conform standardelor sus-menționate. Utilizarea unor cabluri sau încărcătoare deteriorate, sau încărcarea în condiții de umezeală se pot solda cu electrocutare. Folosirea unor adaptoare generice sau produse de terți poate scurta viața produsului și cauza o funcționare defectuoasă a acestuia. NOCO nu își asumă răspunderea pentru siguranța utilizatorului dacă acesta utilizează accesorii sau materiale auxiliare care nu sunt autorizate de NOCO. Atunci când folosiți un adaptor USB pentru a încărca produsul, asigurați-vă că fișa de c.a. este introdusă complet în adaptor înainte de a-l conecta la sursa de curent. Adaptoarele de curent se pot încălzi în timpul utilizării normale, contactul prelungit cu pielea putând produce vătămări corporale. Asigurați în permanență o ventilare adecvată a spațiului din jurul adaptoarelor de curent în timpul utilizării. Pentru a asigura o durată maximă de viață a bateriei, evitați să încărcați produsul mai des de o dată pe săptămână, întrucât supraîncărcarea poate scurta viața bateriei. În timp, produsele neutilizate se descarcă și trebuie reîncărcate înainte de utilizare. Deconectați produsul de la sursa de curent atunci când nu îl utilizați. Utilizați produsul doar în conformitate cu utilizările preconizate. **Dispozitive medicale.** Produsul poate emite câmpuri electromagnetice. Produsul conține componente magnetice care pot să interfereze cu stimulatoarele cardiace, defibrilatoarele, sau alte dispozitive medicale. Aceste câmpuri electromagnetice pot să interfereze cu stimulatoarele cardiace sau alte dispozitive medicale. Consultați doctorul înainte de a utilizare, în cazul în care folosiți dispozitive medicale, inclusiv stimulatoare cardiace. Dacă bănuiți că produsul interferează cu un dispozitiv medical, opriți imediat utilizarea produsului și consultați-vă medicul. **Afecțiuni medicale.** Dacă suferiți de vreo afecțiune medicală care considerați că ar putea fi afectată de produs, inclusiv dar nu numai atacuri, pierderea memoriei, oboseala ochilor sau dureri de cap, consultați medicul înainte de a utiliza produsul. Folosirea lanternei încorporate de mare putere prezintă risc pentru cei care suferă de fotosensibilitate. Utilizarea lanternei în modul stroboscopic poate cauza declanșarea unor crize în cazul persoanelor care suferă de epilepsie fotosensibilă, ceea ce se poate solda cu vătămări grave sau deces. **Lumina.** Nu priviți direct în lumina emisă de lanternă deoarece acest lucru v-ar putea afecta permanent vederea. Produsul este prevăzut cu o lanternă cu LED prefocalizată de mare putere, care emite un fascicul puternic când este setată la valoarea maximă. **Curățarea.** Deconectați produsul de la sursa de curent înainte de a începe o operațiune de întreținere sau curățare. Curățați și uscați produsul imediat în cazul în care intră în contact cu lichide sau orice tip de substanță contaminantă. Folosiți o cârpă moale, fără scame (din microfibră). Evitați pătrunderea umezelii în porțiunile cu deschideri. **Mediu exploziv.** Respectați toate semnele și instrucțiunile. Nu puneți în funcțiune produsul în zone cu mediu potențial exploziv, inclusiv zonele de alimentare cu combustibil sau cele care conțin substanțe chimice sau particule cum ar fi granule, praf, sau pulberi metalice. **Activități care implică consecințe serioase.** Acest produs nu trebuie utilizat în situațiile în care o defecțiune a sa ar putea conduce la vătămări, deces, sau ar putea avea efecte grave asupra mediului. **Interferențe cu frecvențele radio.** Produsul este proiectat, testat și realizat pentru a respecta reglementările privind emisiile de frecvențe radio. Astfel de emisii provenind de la produs pot afecta negativ funcționarea altor echipamente electronice, cauzând defectarea acestora. **Număr model: GB50.** Acest dispozitiv este conform cu prevederile Părții 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea trebuie să respecte următoarele condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să producă interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită. NOTĂ: Testele efectuate au demonstrat că acest echipament este conform limitelor impuse dispozitivelor digitale din Clasa A, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a asigura un grad rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în timpul funcționării echipamentului în regim comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite unde radio dacă nu este instalat și folosit conform manualului de utilizare, putând produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament în zone rezidențiale riscă să producă interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorul va trebui să remedieze aceste interferențe pe cheltuiala proprie.

Modul de utilizare

Pasul 1: **Încărcați dispozitivul GB50.**

Dispozitivul GB50 este livrat parțial încărcat și trebuie încărcat complet înainte de utilizare. Conectați dispozitivul GB50 cu ajutorul cablului USB pentru încărcare, inclus în pachet, introducând unul dintre capete în portul USB IN al dispozivului și celălalt capăt în portul USB al încărcătorului auto. Poate fi reîncărcat de la orice port USB alimentat cu curent, precum un adaptor de c.a., un încărcător auto, un laptop și altele. Portul USB IN are o intensitate nominală 2,1 amperi pentru a asigura o încărcare sigură și eficientă a bateriei interne pe litiu. Având în vedere reglementările FCC, recomandăm ca încărcarea și descărcarea dispozitivului să nu se facă simultan. Timpul necesar reîncărcării unui dispozitiv GB50 diferă în funcție de nivelul de descărcare și de sursa de alimentare cu curent folosită. Rezultatele efective pot diferi în funcție de starea bateriei.

Intensitatea nominală a încărcătorului:	.5A	1A	2A
Timpul de reîncărcare:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Când reîncărcați, nivelul de încărcare al bateriei interne este indicat de LED-urile de încărcare. LED-urile se vor aprinde încet intermitent, apoi vor rămâne aprinse pe rând, până când toate LED-urile de încărcare vor fi aprinse. Când bateria este complet încărcată, LED-ul verde pentru 100% va rămâne aprins, iar LED-urile pentru 25%, 50% și 75% se vor stinge. Din când în când, LED-ul pentru 100% va pulsa, indicând faptul că are loc o încărcare de întreținere.

Pasul 2: **Conectarea la baterie**

Citiți cu atenție și asigurați-vă că ați înțeles instrucțiunile din manualul utilizatorului privitoare la măsurile specifice de precauție și metodele recomandate pentru pornirea forțată a autovehiculului. Stabiliți cu precizie tensiunea și compoziția chimică a bateriei prin consultarea atentă a manualului utilizatorului înainte de a folosi acest produs. Dispozitivul GB50 se folosește doar pentru pornirea forțată a bateriilor acid-plumb de 12 volți. Înainte de a conecta bateria, verificați pentru a vă asigura că aveți o baterie plumb-acid de 12 volți. Dispozitivul GB50 nu este potrivit pentru niciun alt tip de baterie. Stabiliți polaritatea corectă a bornelor bateriei. Borna pozitivă a bateriei este marcată cu literele sau simbolul (POS, P, +). Borna negativă a bateriei este marcată cu literele sau simbolul (NEG, N, -). Nu faceți niciun fel de conexiuni la carburator, furtunurile de alimentare cu carburant, sau piesele din tablă subțire. Instrucțiunile de mai jos sunt pentru sistemul de împământare negativă (cel mai frecvent). Dacă autovehiculul dumneavoastră are un sistem de împământare pozitivă (foarte rar), urmați instrucțiunile de mai jos în ordine inversă.

1.) Conectați clemele bateriei la dispozitivul GB50 prin conectarea la portul de ieșire (OUT) de 12 V.

2.) Conectați clema bornei pozitive (roșie) pentru sarcini mari la borna pozitivă (POS, P, +) a bateriei.

3.) Conectați clema bornei negative (neagră) pentru sarcini mari la borna negativă (NEG, N, -) a bateriei sau la șasiul autovehiculului.

4.) Când deconectați, procedați în ordine inversă, deconectând mai întâi borna negativă (sau pe cea pozitivă mai întâi, în cazul sistemelor cu împământare pozitivă).

Pasul 3: **Pornirea forțată.**

1.) Asigurați-vă că toți consumatorii autovehiculului (faruri, radio, aer condiționat etc.) sunt opriți înainte de a porni forțat autovehiculul.

2.) Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a începe pornirea forțată. Toate LED-urile vor lumina intermitent, indicând faptul că funcționează corect. Dacă ați realizat o conectare corectă la baterie, LED-ul alb pentru pornire se va aprinde. Dacă clemele bateriei sunt conectate invers, se va aprinde LED-ul roșu indicând o eroare. Inversați conexiunile pentru a elimina eroarea, iar LED-ul alb pentru pornire se va aprinde. LED-ul alb pentru pornire este aprins atunci când GB50 este gata să pornească autovehiculul.

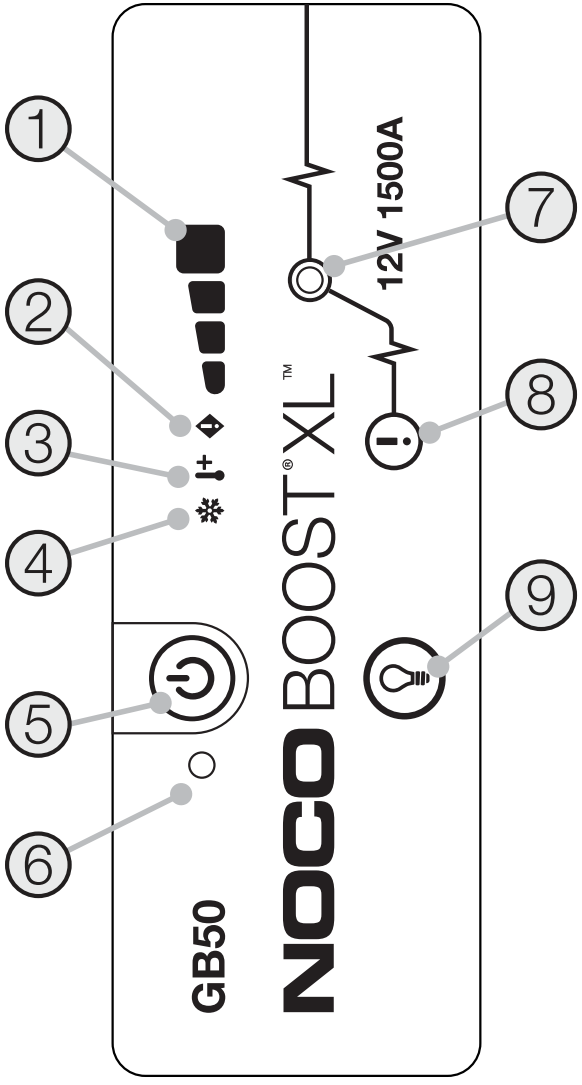
3.) Încercați să porniți autovehiculul. Majoritatea autovehiculelor vor porni imediat. În cazul anumitor autovehicule, poate fi necesar ca dispozitivul GB50 să fie conectat timp de până la 30 de secunde înainte ca acestea să pornească. Dacă autovehiculul nu pornește imediat, așteptați 20-30 de secunde și încercați din nou. Încercați să porniți forțat autovehiculul de maximum cinci (5) ori consecutiv într-un interval de cincisprezece (15) minute. Lăsați dispozitivul GB50 în repaos timp de cincisprezece (15) minute înainte de a încerca să porniți din nou forțat autovehiculul.

4.) După ce ați pornit autovehiculul, deconectați clemele bateriei și îndepărtați dispozitivul GB50.

Baterii cu tensiune mică și suprascriere manuală a comenzilor
Dispozitivul GB50 a fost proiectat să pornească forțat baterii plumb-acid de 12 volți, până la 2 volți. Dacă bateria dumneavoastră este sub 2 volți, LED-ul pentru pornire nu se va aprinde. Acest lucru indică faptul că dispozitivul GB50 nu poate detecta bateria. Dacă aveți nevoie să porniți forțat o baterie sub 2 volți, există o modalitate de suprascriere manuală a comenzilor, care vă permite să forțați funcția de pornire forțată.

RO

ATENȚIE!
FOLOSIȚI ACEST MOD DE FUNCȚIONARE CU MAXIMĂ ATENȚIE. ACEST MOD ESTE VALABIL DOAR PENTRU BATERIILE PLUMB-ACID DE 12 VOLȚI. PROTECȚIA ÎMPOTRIVA PRODUCERII SCÂNTEILOR ȘI A INVERSĂRII POLARITĂȚII SUNT DEZACTIVATE. FIȚI FOARTE ATENȚI LA POLARITATEA BATERIEI ÎNAINTE DE A RECURGE LA ACEST MOD. CLEMA BORNEI POZITIVE ȘI CLEMA BORNEI NEGATIVE NU TREBUIE SĂ SE ATINGĂ ÎNTRE ELE SAU SĂ INTRE ÎN CONTACT, DEOARECE PRODUSUL VA PRODUCE SCÂNTEI. ACEST MOD FOLOSEȘTE CURENT DE INTENSITATE FOARTE MARE (PÂNĂ LA 1500 DE AMPERI) CARE POATE PRODUCE SCÂNTEI ȘI DEGAJA CÎLDURĂ MARE DACĂ NU ESTE UTILIZAT CORESPUNZĂTOR. DACĂ NU SUNTEȚI SIGUR ÎN PRIVINȚA UTILIZĂRII ACESTUI MOD, NU ÎNCERCAȚI SĂ ÎL UTILIZAȚI ȘI SOLICITAȚI ASISTENȚĂ DE SPECIALITATE.



1.) Nivelul bateriei interne indică nivelul de încărcare al bateriei interne.

2.) LED-ul pentru eroare luminează roșu când este detectată polaritatea inversă.

3.) LED-ul pentru starea Încins (Hot): Roșu constant: dispozitivul este complet funcțional, însă temperatura se apropie de limita superioară. Roșu intermitent; dispozitivul este prea încins pentru pornirea forțată, însă celelalte funcții sunt în continuare disponibile.

4.) LED-ul pentru starea Rece (Cold): Albastru constant: dispozitivul este complet funcțional, însă temperatura se apropie de limita inferioară. Albastru intermitent; dispozitivul este prea rece pentru pornirea forțată, însă celelalte funcții sunt în continuare disponibile.

5.) Buton de pornire oprire a dispozitivului.

6.) LED-ul de pornire oprire luminează alb când dispozitivul este pornit.

7.) LED-ul pentru pornire luminează alb când sistemul de pornire (Boost) este activ. Dacă dispozitivul este conectat corect la baterie, GB50 va detecta automat bateria și va intra în modul de pornire (LED-ul luminează alb intermitent când este activă funcția de suprascriere manuală a comenzilor).

8.) Butonul de activare a modului de suprascriere manuală a comenzilor. Apăsați și mențineți apăsat timp de trei (3) secunde. **ATENȚIE: Se dezactivează protecția de siguranță și se forțează manual pornirea generatorului auxiliar. Folosiți acest mod de funcționare doar când tensiunea bateriei este prea mică pentru a putea fi detectată.**

9.) Butonul pentru modul de iluminare alternează lumina ultra-puternică a LED-ului între 7 moduri de iluminare: 100% > 50% > 10% > SOS > Clipire > Stroboscopic > Oprit

Detectarea și remedierea defecțiunilor

Eroare	Motivul/Soluția
LED pentru eroare: Roșu constant	Polaritate inversată/Inversați conexiunile bateriei
Lumina pentru pornire nu se aprinde cu cablurile conectate corect	Bateria conectată are tensiunea sub 2 volți/Îndepărtați toți consumatorii, încercați din nou sau folosiți modul de suprascriere manuală a comenzilor.
LED-ul pentru starea încins (Hot): Aprins constant	Dispozitivul este complet funcțional, însă temperatura se apropie de limita superioară. / Lăsați dispozitivul să se răcească.
LED-ul pentru starea încins (Hot): Intermitent	Dispozitivul este prea încins pentru pornirea forțată, însă celelalte funcții sunt în continuare disponibile. / Lăsați dispozitivul să se răcească.
LED-ul pentru starea încins (Hot): Intermitent, după care toate LED-urile se sting	Dispozitivul este prea încins pentru pornirea forțată sau pentru utilizarea celorlalte funcții. / Lăsați dispozitivul să se răcească și mutați-l într-un mediu mai rece.
LED-ul pentru starea rece (Cold): Aprins constant	Dispozitivul este complet funcțional, însă temperatura se apropie de limita inferioară. / Lăsați dispozitivul să se încălzească.
LED-ul pentru starea rece (Cold): Intermitent	Dispozitivul este prea rece pentru pornirea forțată, însă celelalte funcții sunt în continuare disponibile. / Lăsați dispozitivul să se încălzească.
LED-ul pentru starea rece (Cold): Intermitent, după care toate LED-urile se sting	Dispozitivul este prea rece pentru pornirea forțată sau pentru utilizarea celorlalte funcții. / Lăsați dispozitivul să se încălzească și mutați-l într-un mediu mai cald.

Specificații tehnice

Bateria internă: Litiu ion
Curent nominal de vârf: 1500A
Temperatură de funcționare: între -20°C și +50°C
Temperatură de încărcare: între 0ºC și +40ºC
Temperatură de depozitare: între -20ºC și +50ºC (temp. medie)
Micro USB (Intrare): 5V, 2,1A
USB (Ieșire): 5V, 2,1A

Protecție carcasă: IP65 (cu porturi închise)
Răcire: Convecție naturală
Dimensiuni (L x l x Î): 170 x 81 x 43 cm
Greutate: 1,3 kg

Garanție

NOCO Garanție limitată timp de un (1) an.

Compania NOCO („NOCO”) garantează că acest produs („Produsul”) nu va prezenta defecte ale materialelor sau de fabricație timp de un an (1) de la data achiziționării („Perioada de garanție”). Pentru defectele semnalate în Perioada de garanție, NOCO, după cum va considera de cuviință și în urma analizei tehnice efectuate de NOCO, va remedia sau va înlocui Produsele defecte. Piesele și produsele înlocuitoare vor fi noi sau de calitate corespunzătoare, comparabile din punct de vedere al funcționării și performanței cu piesele originale și garantate pentru perioada de timp rămasă din Perioada de garanție inițială.

RĂSPUNDEREA CARE REVINE NOCO PRIN PREZENTUL DOCUMENT ESTE ÎN MOD EXPRES LIMITATĂ LA ÎNLOCUIRE SAU REPARAȚII. ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGE, NOCO NU RĂSPUNDE ÎN FAȚA NICIUNUI CUMPĂRĂTOR AL PRODUSULUI SAU A UNEI TERȚE PĂRȚI PENTRU DAUNELE SPECIALE, INDIRECTE, CONSECVENTE SAU EXEMPLARE, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA PIERDERILE DE PROFIT, DAUNELE MATERIALE SAU VĂTĂMĂRILE CORPORALE LEGATE INDIFERENT ÎN CE MOD DE PRODUS, CAUZATE INDIFERENT ÎN CE MOD, CHIAR DACĂ NOCO A AVUT CUNOȘTINȚĂ DESPRE POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. GARANȚIILE STABILITE PRIN PREZENTUL DOCUMENT ÎNLOCUIESC TOATE CELELALTE GARANȚII EXPRESE, IMPLIICTE, LEGALE SAU DE ALT FEL, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE PRIVIND VANDABILITATEA ȘI ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP, PRECUM ȘI CELE NĂSCUTE ÎN CURSUL TRANZACȚIONĂRII, UTILIZĂRII SAU PRACTICII COMERCIALE. ÎN CAZUL ÎN CARE UNELE PREVEDERI LEGALE ÎN DOMENIU IMPUN GARANȚII, CONDIȚII SAU OBLIGAȚII CARE NU POT FI EXCLUSE SAU MODIFICATE, PREZENTUL PARAGRAF SE APLICĂ ÎN MĂSURA MAXIMĂ LEGAL POSIBILĂ CONFORM ACESTOR LEGI.

Această Garanție limitată este exclusiv în beneficiul cumpărătorului inițial care a achiziționat Produsul de la NOCO sau de la un comerciant sau distribuitor autorizat NOCO, nefiind nici atribuibilă, nici transferabilă. Pentru exprimarea unei solicitări de garanție, cumpărătorul trebuie: (1) să solicite și să obțină un număr de autorizație pentru returnarea mărfii („RMA”) și informații privind locul de returnare („Locul de returnare”) de la serviciul de asistență clienți NOCO, printr-un e-mail la adresa support@no.co sau printr-un apel telefonic la numărul 1.800.456.6626; și (2) să trimită Produsul, inclusiv numărul RMA, chitanța sau comisionul de garanție (comisionul este necesar doar dacă nu se prezintă chitanța) de 45% din valoarea MSRP (prețul cu amănuntul recomandat de producător) a Produsului defect („Comisionul de garanție”) [RMA va include suma aferentă

Comisionului de garanție] la Locul de returnare. NU TRIMITEȚI PRODUSE FĂRĂ A OBȚINE MAI ÎNTÂI NUMĂRUL RMA DE LA SERVICIUL NOCO DE ASISTENȚĂ CLIENȚI. TOATE COSTURILE DE AMBALARE ȘI TRANSPORT AL PRODUSELOR ÎN SCOPUL EFECTURĂRII SERVICE-ULUI DE GARANȚIE CAD ÎN SARCINA CUMPĂRĂTORULUI INIȚIAL (ȘI TREBUIE ACHITATE ANTICIPAT).

FĂRĂ A ADUCE ATINGERE CELOR DE MAI SUS, ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ ESTE NULĂ ȘI NEAPLICABILĂ PRODUSELOR CARE: (a) sunt greșit utilizate, impropriu manipulate, folosite abuziv sau la tensiuni, temperaturi, șocuri sau vibrații extreme care depășesc recomandările NOCO privind utilizarea sigură și eficientă; (b) instalate, operate sau întreținute necorespunzător; (c) sunt/au fost modificate fără consimțământul expres în scris al NOCO; (d) au fost dezasamblate, modificate sau reparate de altcineva decât de NOCO; (e) defectele lor au fost semnalate după încheierea Perioadei de garanție.

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ NU ACOPERĂ: (1) uzura normală; (2) defectele estetice care nu afectează funcționarea; sau (3) Produsele de pe care seria NOCO lipsește, este modificată sau deteriorată.

Vă puteți înregistra produsul NOCO online la: no.co/register. Dacă aveți întrebări referitoare la garanție sau produs, contactați serviciul de asistență clienți NOCO (la adresa de e-mail sau numărul de telefon indicate mai sus) sau scrieți la: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

ОПАСНОСТ

Ръководство за потребителя и Гаранция

ПРОЧЕТЕТЕ И ОСМИСЛЕТЕ ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОВА ИЗДЕЛИЕ. Неспазването на настоящите указания за безопасност може да доведе до ТОКОВ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ, ПОЖАР, които могат да причинят СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ, СМЪРТ или МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ.

Токов удар. Изделието е електрическо устройство, което може да предизвика токов удар и да причини сериозно нараняване. Не срязвайте захранващите кабели. Не потапяйте във вода и не мокрете изделието.

Експлозия. Оставените без надзор, несъвместими или повредени акумулаторни батерии могат да избухнат при използване с изделието. Не оставяйте изделието без надзор, докато го използвате. Не се опитвайте да направите външно стартиране, ако акумулаторната батерия е повредена или замръзнала. Използвайте изделието само за батерии с препоръчителния волтаж. Работете с изделието само в добре проветрявани помещения.

Пожар. Изделието е електрическо устройство, което отделя топлина и може да предизвика изгаряния. Не покривайте изделието. Не пушете и не използвайте никакви източници на електрическо искрене, докато работите с изделието. Дръжте изделието далеч от горими материали.

Увреждане на очите. Използвайте защита за очите, докато работите с изделието. Акумулаторните батерии могат да избухнат и да разпръснат хвърчащи остатъци. Акумулаторната киселина може да предизвика възпаление на очите и кожата. В случай на замърсяване на очите или кожата изплакнете засегнатия участък с чиста течаща вода и потърсете незабавно медицинска помощ от токсиколог.

Експлозивни газове. Работата в близост до оловно-киселинни батерии е опасна. При нормалната си експлоатация батериите отделят експлозивни газове. За да ограничите риска от експлозия на акумулаторната батерия, спазвайте всички указания и препоръки за безопасност, както и инструкциите на производителя на акумулаторната батерия и производителя на оборудването, предвидено да бъде използвано в близост до батерията. Прегледайте предупредителните маркировки върху тези изделия и върху двигателя.

български

За допълнителна информация и поддръжка посетете:

www.**no.co**/support

Важни предупреждения за безопасност

Предложение 65. Полюсите и изводите на акумулаторните батерии и свързаните с тях принадлежности съдържат химически вещества, включително олово. Тези материали са известни на щата Калифорния като причинители на ракови заболявания и вродени дефекти или други репродуктивни увреждания. **Лични предпазни мерки.** Използвайте изделието само по предназначение. В обсега на чуваемост на Вашия глас или в достатъчна близост трябва да има някой, който да Ви се притече на помощ в случай на спешна нужда. Осигурете в близост наличие на чиста вода и сапун в случай на замърсяване с акумулаторна киселина. Носете пълна защита за очите и защитно облекло, докато работите близо до акумулаторна батерия. След работа с акумулаторни батерии и свързаните с тях материали винаги си измивайте ръцете. При работа с акумулаторни батерии не използвайте и не носете метални предмети, включително: инструменти, часовници или накити. Ако метален предмет падне върху акумулатор, той може да отдели искри или да предизвика късо съединение и да доведе до токов удар, пожар, експлозия, които могат да предизвикат нараняване, смърт или материални щети. **Непълнолетни.** Ако „Купувачът“ е предвидил изделието да се използва от непълнолетно лице, закупилият го възрастен приема да осигури подробни указания и предупреждения за всички непълнолетни, преди те да го използват. Пълната отговорност при неспазване на това изискване се поема от „Купувача“, който се съгласява да обезщети NOCO за всяко непреднамерено или злонамерено използване от непълнолетно лице. **Опасност от задушаване.** Принадлежностите могат да представляват опасност от задушаване за деца. Не оставяйте деца без надзор с изделието или негови принадлежности. Изделието не е играчка. **Работа.** Работете внимателно с изделието. При удряне на изделието то може да се повреди. Не използвайте повредено изделие, включително, но не само, с пукнатини по корпуса или повредени кабели. Не използвайте изделието с повреден захранващ кабел. Влагата и течностите могат да повредят изделието. Не работете с изделието или каквито и да било електрически компоненти в близост до течности. Съхранявайте изделието и работете с него в сухи помещения. Не работете с изделието, ако е намокрено. Ако изделието вече работи и бъде намокрено, го изключете от акумулаторната батерия и прекратете незабавно употребата му. Не изключвайте изделието, като дърпате кабелите. **Модификации.** Не се опитвайте да променяте, модифицирате или ремонтирате никакви части на изделието. Разглобяването на изделието може да доведе до нараняване, смърт или материални щети. Ако изделието се повреди, не работи изправно или влезе в контакт с течности, прекратете употребата му и се свържете с фирма NOCO. Всякакви промени по изделието водят до анулиране на гаранцията. **Принадлежности.** Това изделие е одобрено за употреба само с принадлежности от NOCO. NOCO не носи отговорност за безопасността или щети на потребители при използване на принадлежности, които не са одобрени от NOCO. **Местоположение.** Не допускайте контакт на изделието с акумулаторна киселина. Не работете с изделието в затворени помещения или в помещения с ограничено проветрение. Не поставяйте акумулаторни батерии върху изделието. Прекарвайте кабелите така, че да избегнете случайно повреждане от движещи се части на автомобила (включително капаци и врати), движещи се части на двигателя (включително лопатките на вентилатора, ремъци и ремъчни шайби) или те да не създават опасност, която може да доведе до нараняване или смърт. **Работна температура.** Изделието е проектирано за работа при температура на околната среда от -20 C до 50°C. Не работете с него при температури извън този диапазон. Не стартирайте автомобила от външен източник, ако акумулаторната батерия е замръзнала. Прекратете незабавно употребата на изделието, ако акумулаторната батерия се загрее прекалено. **Съхранение.** Не използвайте и не съхранявайте изделието в помещения с висока концентрация на прах или материали, разпространяващи се из въздуха. Съхранявайте изделието върху равни, сигурни повърхности, така че да няма условия за падане. Съхранявайте изделието в сухо помещение. Температурата на съхранение е от -20 C до 50°C (средна температура от 0°C до +40°C). Никога и при никакви обстоятелства не допускайте тя да превиши 80 C. **Съвместимост.** Изделието е съвместимо само с 12-волтови оловно-киселинни акумулаторни батерии. Не се опитвайте да използвате изделието с батерии от друг тип. Външното стартиране на акумулаторни батерии с други химични характеристики може да доведе до нараняване, смърт или материални щети. Преди да се опитвате да стартирате акумулаторната батерия с външен източник, се свържете с производителя на батерията. Не стартирайте акумулаторна батерия с външен източник, ако не сте сигурни в конкретните химични характеристики и волтажа на батерията. **Акумулаторната батерия.** Вградената литиево-йонна батерия на изделието трябва да се подменя само от NOCO и задължително трябва да се предава за рециклиране или изхвърля отделно от домакинските отпадъци. Не се опитвайте да смените батерията сами и не работете с повредена или протекла литиево-йонна батерия. Никога не изхвърляйте батерии в домакинските отпадъци. Изхвърлянето на батерии в домакинските отпадъци е незаконно съгласно щатските и федералните закони и нормативни разпоредби за опазване на околната среда. Винаги предавайте използваните батерии в местния център за рециклиране на батерии. Ако

батерията на изделието е прекалено гореща, излъчва миризма, деформирана е, пробита или показва признаци на ненормално състояние, незабавно прекратете всякаква употреба и се свържете с NOCO. **Зареждане на батерията.** Зареждайте изделието с приложения USB кабел за зареждане и мрежов адаптер NOCO 10 W 12 V. USB кабел на друг производител и мрежов адаптер от 5 W или 10 W, които са съвместими с USB 2.0 или мрежови адаптери, съответстващи на един или повече от следните стандарти EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Внимавайте с използването на мрежови адаптери с ниско качество, тъй като те могат да представляват сериозен електрически риск, който може да доведе до нараняване на хора, повреждане на устройството и материални щети. Ако използвате мрежов USB адаптер от друг производител, свържете се с производителя, за да разберете дали мрежовият адаптер съответства на горните стандарти. Употребата на повредени кабели или зарядни устройства или зареждането при наличие на влага може да доведе до токов удар. Използването на универсален мрежов адаптер или такъв от друг производител може да съкрати полезния живот на Вашето изделие и да доведе до неизправна работа на същото. NOCO не носи отговорност за безопасността на потребителя при използване на принадлежности или консумативи, които не са одобрени от NOCO. Когато използвате мрежов USB адаптер за зареждане на изделието, се уверявайте, че щепселът за променлив ток е включен плътно в адаптера, преди да го включите в мрежов контакт. Мрежовите адаптери могат да се загреят при нормална употреба и продължителният контакт с кожата може да причини телесна повреда. Винаги осигурявайте достатъчно проветрение около мрежовите адаптери, докато ги използвате. За да се гарантира максимален живот на батерията, избягвайте да зареждате изделието повече от една седмица непрекъснато, тъй като презареждането може да съкрати живота на батерията. Ако не се използва, с течение на времето изделието се разрежда и трябва да се зареди отново преди употреба. Изключвайте изделието от източниците на захранване, когато не го използвате. Използвайте изделието само за предвидените цели. **Медицински уреди.** Изделието може да излъчва електромагнитни полета. Изделието съдържа магнитни компоненти, които могат да влияят на работата на кардиостимулатори, дефибрилатори или други медицински уреди. Тези електромагнитни полета могат да пречат на работата на кардиостимулатори или други медицински уреди. Консултирайте се с личния си лекар, преди да използвате изделието, ако имате някакво медицинско устройство, включително кардиостимулатор. Ако подозирате, че изделието пречи на работата на медицински уред, незабавно спрете употребата му и се консултирайте с личния си лекар. **Медицински състояния.** Ако имате някакво заболяване, за което смятате, че може да бъде повлияно от изделието, включително, но без да се ограничава до, припадъци, загуба на съзнание, преумора на очите или главоболие, преди да използвате изделието се консултирайте с личния си лекар. Използването на вградено фенерче с висока мощност поражда опасност от светочувствителност. Използването на фенерчето в стробоскопичен режим може да причини припадъци у лица с фоточувствителна епилепсия, което може да доведе до сериозно нараняване или смърт. **Фенерче.** Директното гледане в мигащата светлина може да доведе до трайно увреждане на очите. Изделието е снабдено с предварително фокусирана LED лампа с висока мощност, която излъчва мощен лъч на най-високата настройка. **Почистване.** Изключете захранването на изделието, преди да се опитате да го обслужвате или почиствате. Почистете и подсушете незабавно изделието, ако влезе в контакт с течност или други замърсители. Използвайте мека (микрофибърна) кърпа, непускаща власинки. Не допускайте проникване на влага в отворите. **Експлозивни атмосфери.** Спазвайте всички предупредителни знаци и указания. Не работете с изделието в помещения с потенциално експлозивна атмосфера, включително в зони за зареждане с гориво или зони с наличие на химикали или частици като зърно, прах или метални прахове. **Дейности с повишен риск.** Това изделие не е предназначено за използване в случаи, в които отказът на изделието може да доведе до нараняване, смърт или тежки щети за околната среда. **Радиочестотни смущения.** Изделието е проектирано, тествано и произведено в съответствие с нормативните разпоредби относно радиочестотните емисии. Такива емисии от изделието могат да се отразят негативно на работата на друго електронно оборудване и да доведат до неизправно функциониране на същото. **Номер на модела: GB50** Това устройство отговаря на изискванията на Част 15 от Правилника на FCC. Работата с него трябва да отговаря на следните две условия: (1) устройството не трябва да предизвиква вредни смущения и (2) устройството трябва да приема всички получавани смущения, включително и такива, които могат да доведат до нежелани промени в работата. ЗАБЕЛЕЖКА: Настоящото оборудване е тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрово устройство от клас А съгласно Част 15 от Правилника на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения, когато оборудването се експлоатира в търговска среда. Оборудването генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е монтирано и използвано в съответствие с ръководството за експлоатация, може да предизвика вредни смущения в радиокомуникациите. Експлоатацията на това оборудване в жилищни райони може да причини вредни смущения; в такъв случай потребителят е длъжен да отстрани смущенията за собствена сметка.

Начин на употреба

Стъпка 1: **Зареждане на GB50.**

Изделието GB50 се доставя частично заредено и готово за работа и трябва да се зареди напълно преди използването му. Свържете GB50, като използвате приложения USB кабел за зареждане, към порта USB IN и към USB зарядното устройство на автомобила. То може да се зарежда и от всеки USB порт със захранване, като адаптер за променлив ток, зарядно устройство за автомобил, лаптоп и др. Портът USB IN е оразмерен за номинален ток 2,1 A, за да се гарантира безопасното и ефикасно зареждане на вътрешната литиева батерия. Поради нормативните разпоредби на FCC препоръчваме изделието да не се зарежда и разрежда едновременно. Времето за презареждане на едно изделие GB50 варира според нивото на разреждане и използвания източник на захранване. Действителните резултати могат да варират поради състоянието на батерията.

Номинален ток на зарядното устройство:	.5A	1A	2A
Време за презареждане:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

При презареждане нивото на зареждане на вътрешната батерия се отчита от LED индикаторите за заряда. LED индикаторите мигат бавно (On и Off) и светват с постоянна светлина, докато и четирите LED индикатора за заряда не светнат постоянно. Когато батерията е напълно заредена, зеленият LED индикатор за 100% свети постоянно, а LED индикаторите за 25%, 50% и 75% заряд се изключват. От време на време зеленият LED индикатор за 100% започва да мига като индикация, че се осъществява поддържащо зареждане.

Стъпка 2: **Свързване към батерията.**

BG

Внимателно прочетете и осмислете ръководството за експлоатация на автомобила относно специфичните предпазни мерки и препоръчителните методи за стартиране на автомобила с външно пусково устройство. Не забравяйте да проверите волтажа и химическите характеристики на акумулаторната батерия, като направите справка с ръководството за експлоатация на батерията, преди да използвате това изделие. GB50 е предназначено само за външно стартиране на 12-волтови оловно-киселинни акумулаторни батерии. Преди да го свържете към батерията, проверете дали това е 12-волтова оловно-киселинна акумулаторна батерия. GB50 не е подходящ за никакви други видове батерии. Установете правилния поляритет на полюсите на батерията. Положителният полюс на батерията обикновено е маркиран със следните букви или символ (POS, P, +). Отрицателният полюс на батерията обикновено е маркиран със следните букви или символ (NEG, N, -). Не свързвайте никакви кабели към карбуратора, горивопроводите или тънки части от листов метал. Инструкциите по-долу са за система на заземяване на отрицателния полюс (най-често срещаната). Ако системата на Вашия автомобил е със заземяване на положителния полюс (много рядко срещана), изпълнете долните инструкции в обратен ред.

1.) Свържете щипките за акумулаторната батерия към GB50, като ги свържете към порта 12V OUT.

2.) Свържете положителната (червена) HD щипка за батерията към положителния (POS, P, +) полюс на батерията.

3.) Свържете отрицателната (черна) HD щипка за батерията към отрицателния (NEG, N, -) полюс на батерията или към шасито на автомобила.

4.) Извършете разкачването в обратна последователност, като най-напред свалите отрицателната щипка (или положителната щипка при системи със заземен положителен полюс).

Стъпка 3: **Външно стартиране.**

1.) Уверете се, че всички консуматори на мощност на автомобила (фарове, радио, климатик и др.) са изключени, преди да опитате да стартирате автомобила с външното пусково устройство.

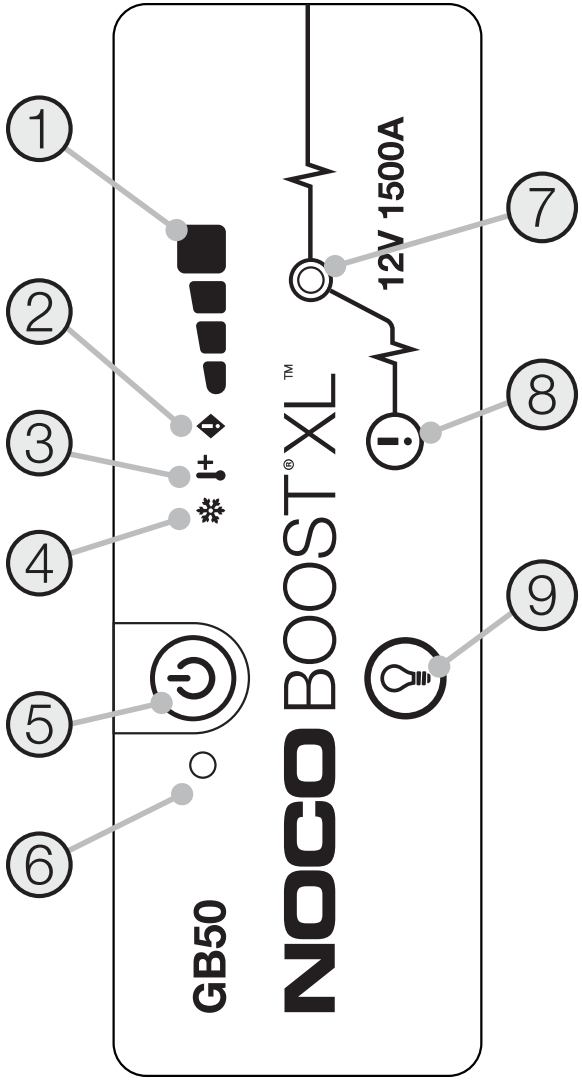
2.) Натиснете бутона за захранването, за да започнете външното стартиране. Всички LED индикатори започват да мигат като индикация, че всички LED светлини са изправни. Ако сте свързали правилно батерията, светва белият LED индикатор за допълнителното напрежение. Ако щипките за акумулаторната батерия са свързани обратно, светва червеният LED индикатор за грешка. Разменете щипките, за да изчистите тази грешка; сега светва белият LED индикатор за допълнителното напрежение. Белият LED индикатор за допълнителното напрежение свети, когато GB50 е готов за външно стартиране на автомобила.

3.) Опитайте да стартирате автомобила. Повечето автомобили стартират веднага. При някои автомобили може да е нужно GB50 да остане свързан до 30 секунди, преди да стартират. Ако автомобилът не стартира веднага, изчакайте 20-30 секунди и опитайте отново. Не правете повече от 5 (пет) последователни опита за външно стартиране за период от 15 (петнадесет) минути. Оставете GB50 в покой за 15 (петнадесет) минути, преди да направите нов опит за външно стартиране на автомобила.

4.) След като двигателят на автомобила стартира, разкачете щипките от батерията и отстранете GB50.

Силно разредени акумулаторни батерии и ръчно задействане
GB50 е проектиран за външно стартиране на 12-волтови оловно-киселинни акумулаторни батерии, разредени до напрежение от 2 V. Ако напрежението на акумулатора е под 2 V, LED индикаторът за допълнителното напрежение няма да свети. Това е индикация, че GB50 не може да открие акумулаторна батерия. Ако се налага да направите външно стартиране с батерия, паднала под 2 V, имате на разположение функцията за ръчно задействане, която позволява да се включи принудително функцията за външно стартиране.

ВНИМАНИЕ.
ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ РЕЖИМ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАТЕЛНО. ТОЗИ РЕЖИМ Е САМО ЗА 12-ВОЛТОВИ ОЛОВНО-КИСЕЛИННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ. ДЕАКТИВИРАНИ СА И ДВЕТЕ ЗАЩИТНИ ФУНКЦИИ ЗА ЗАЩИТА ОТ ИСКРИ И РАЗМЕНЕН ПОЛЯРИТЕТ. ПРОВЕРЕТЕ МНОГО СТАРАТЕЛНО ПРАВИЛНИЯ ПОЛЯРИТЕТ НА БАТЕРИЯТА, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ РЕЖИМ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЩИПКИТЕ ЗА ПОЛОЖИТЕЛНИЯ И ОТРИЦАТЕЛНИЯ ПОЛЮС НА БАТЕРИЯТА ДА СЕ ДОКОСВАТ ИЛИ СВЪРЖАТ ЕДНА С ДРУГА, ТЪЙ КАТО ТОВА ЩЕ ПРЕДИЗВИКА ИСКРЕНЕ. ТОЗИ РЕЖИМ Е С МНОГО ВИСОКА КОНСУМАЦИЯ НА ТОК (ДО 1500 АМПЕРА), КОЕТО МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ИСКРЕНЕ И СИЛНО НАГРЯВАНЕ, АКО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ПРАВИЛНО. АКО НЕ СТЕ УВЕРЕНИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ РЕЖИМ, НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ И ПОТЪРСЕТЕ ПОМОЩ ОТ ПРОФЕСИОНАЛИСТ.



1.) Ниво на вътрешната батерия Указва нивото на зареждане на вътрешната батерия.

2.) LED индикатор за грешка Светва в червено при установяване на разменен поляритет.

3.) LED индикатор за загряване Свети постоянно в червено; изделието е напълно изправно, но доближава горната гранична температура. Мигащ в червено; изделието е прекалено нагорещено за външно стартиране, но останалите функции все още са достъпни.

4.) LED индикатор за студСвети постоянно в синьо; изделието е напълно изправно, но доближава долната гранична температура. Мигащ в синьо; изделието е прекалено студено за външно стартиране, но останалите функции все още са достъпни.

5.) Бутон за захранването Натискайте го, за да включите и изключите изделието.

6.) LED индикатор за захранването Свети в бяло, когато изделието е включено (On).

7.) LED индикатор за допълнителното напрежение Свети в бяло, когато е активен режимът с допълнително напрежение (Boost). Ако изделието е свързано правилно към акумулаторна батерия, GB50 установява автоматично наличието на батерия и превключва в режим Boost (LED индикаторът мига в бяло, когато е активна функцията за ръчно задействане).

8.) Бутон за ръчно задействане За да активирате режима, натиснете и задръжте бутона за 3 (три) секунди. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключва защитните функции и превключва принудително ръчно на режим Boost. Трябва да се използва само, ако батерията е прекалено разредена, за да бъде установена автоматично.**

9.) Бутон за режима на фенерчето Превключва сврьх ярката LED лампа през 7 режима на светене: 100% > 50% > 10% > SOS > Мигане > Стробоскоп > Изкл

Отстраняване на проблеми

Грешка	Причина/Решение
LED индикатор за грешки: Постоянно червен	Разменен поляритет Разменете свързването на акумулаторната батерия.
Сигналът за режим Boost не светва при правилно свързани кабели	Свързаната батерия е паднала под 2 V/Изключете всички товари и опитайте отново или използвайте режима на ръчно задействане.
LED индикатор за загряване: Свети постоянно	Изделието е напълно изправно, но доближава горната гранична температура. / Оставете изделието да се охлади.
LED индикатор за загряване: Мига	Изделието е прекалено нагорещено за външно стартиране, но останалите функции все още са достъпни. / Оставете изделието да се охлади.
LED индикатор за загряване: Мига, след което всички LED светлини угасват	Изделието е прекалено нагорещено за външно стартиране или използване на останалите функции. / Оставете изделието да се охлади и го изнесете на по-хладно място
LED индикатор за студ: Свети постоянно	Изделието е напълно изправно, но доближава долната гранична температура. / Оставете изделието да се затопли.
LED индикатор за студ: Мига	Изделието е прекалено студено за външно стартиране, но останалите функции все още са достъпни. / Оставете изделието да се затопли.
LED индикатор за студ: Мига, след което всички LED светлини угасват	Изделието е прекалено студено за външно стартиране или използване на останалите функции. / Оставете изделието да се затопли и го преместете на по-топло място.

Технически спецификации

Вътрешна батерия: Литиево-йонна
Номинален пиков ток: 1500A
Работна температура: -20°C до +50°C
Температура на зареждане: 0°C до +40°C
Температура на съхранение: -20°C до +50°C (ср. темп.)
Micro USB (вход): 5 V, 2,1 A
USB (изход): 5 V, 2,1 A

Клас на защита на корпуса: IP65 (със затворени портове)
Охлаждане: Естествена конвекция
Размери (Д x Ш x В): 170 x 81 x 43 мм (7,6 x 3,2 x 1,9 инча)
Тегло: 0,983 кг (3 фунта)

Гаранция

NOCO – Ограничена гаранция за 1 (една) година.

Компанията NOCO („NOCO“) гарантира, че това изделие („Изделието“) няма да покаже дефекти в материалите и изработката за период от 1 (една) година от датата на закупуване („Гаранционен период“). При дефекти, докладвани по време на Гаранционния период, NOCO ще осигурява, по собствено усмотрение и след анализ от страна на Отдела за техническа поддръжка на NOCO, ремонт или подмяна на дефектните изделия. Частите и изделията за подмяна ще бъдат нови или добре поддържани използвани такива, сравними по функционални възможности и работни параметри с оригиналната част и гарантирани за остатъка от първоначалния Гаранционен период.

ОТГОВОРНОСТТА НА NOCO ПО СИЛАТА НА НАСТОЯЩОТО Е ИЗРИЧНО ОГРАНИЧЕНА ДО ПОДМЯНА ИЛИ РЕМОНТ. ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ПО ЗАКОН, NOCO НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ПРЕД НИКОЙ КУПУВАЧ НА ИЗДЕЛИЕТО ИЛИ НИКОЯ ТРЕТА СТРАНА ЗА НИКАКВИ СПЕЦИАЛНИ, КОСВЕНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ НАКАЗАТЕЛНИ ЩЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ ДО, ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ ИЛИ ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ, СВЪРЗАНИ ПО КАКЪВТО И ДА БИЛО НАЧИН С ИЗДЕЛИЕТО, НЕЗАВИСИМО ОТ КАКВО СА ПРИЧИНЕНИ И ДОРИ АКО НА NOCO Е БИЛА ИЗВЕСТНА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА НАСТЪПВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. ОПРЕДЕЛЕНИТЕ ТУК ГАРАНЦИИ ЗАМЕСТВАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, УСТАНОВЕНИ ПО ЗАКОН ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ДА СЕ ОГРАНИЧАВАТ ДО, ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНИ ЦЕЛИ, КАКТО И ГАРАНЦИИТЕ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ОБИЧАЙНАТА ДЕЛОВА ПРАКТИКА, ОБИЧАИТЕ ИЛИ ТЪРГОВСКАТА ПРАКТИКА. В СЛУЧАЙ ЧЕ НЯКАКВИ ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНИ НАЛАГАТ ГАРАНЦИИ, УСЛОВИЯ ИЛИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, КОИТО НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ИЗКЛЮЧЕНИ ИЛИ ПРОМЕНЕНИ, ТОЗИ ПАРАГРАФ ВАЖИ В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ВЪПРОСНИТЕ ЗАКОНИ.

Настоящата Ограничена гаранция се предоставя единствено в полза на първоначалния купувач на Изделието от NOCO или от одобрен от NOCO търговец или дистрибутор и не може да се преотстъпва или прехвърля. За да предяви гаранционна претенция, купувачът трябва: (1) да поиска и получи номер на Съгласие за връщане на стока („RMA“) и информация за Мястото на връщане („Return Location“ - Място на връщане) от Отдела по поддръжката на NOCO чрез имейл на адрес

support@no.co или чрез обаждане на телефон 1-800-456-6626; и (2) да изпрати Изделието, заедно с номера на RMA, касова бележка или гаранционна такса (таксата се изисква само, ако не бъде представена касова бележка) от 45% от препоръчваната от производителя цена на дребно (MSRP) на дефектното Изделие („Гаранционна такса“) [в RMA се посочва приложимата сума на гаранционната такса] до Мястото на връщане. НЕ ИЗПРАЩАЙТЕ ИЗДЕЛИЕТО, БЕЗ НАЙ-НАПРЕД ДА СТЕ ПОЛУЧИЛИ RMA ОТ ОТДЕЛА ПО ПОДДРЪЖКАТА НА NOCO.

ПЪРВОНАЧАЛНИЯТ КУПУВАЧ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА (И ТРЯБВА ДА ПРЕДПЛАТИ) ВСИЧКИ РАЗХОДИ ЗА ОПАКОВАНЕТО И ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА ИЗДЕЛИЯТА, ДОСТАВЯНИ ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

НЕЗАВИСИМО ОТ ГОРНОТО, НАСТОЯЩАТА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ Е НЕВАЛИДНА И НЕ ВАЖИ ЗА ИЗДЕЛИЯ, КОИТО: (а) са използвани злоумишлено, неправилно, станали са обект на злоупотреба или небрежно боравене, злополука, неправилно съхранение при условия на екстремно напрежение, температура, удари или вибрация, надвишаващи препоръките на NOCO за безопасно и ефикасно използване; (б) са инсталирани, експлоатирани или обслужвани неправилно; (в) са/били модифицирани без изрично писмено съгласие от NOCO; (г) са били разглобени, променени или ремонтирани не от NOCO, а от друга страна; (д) са с дефекти, за които е съобщено след Гаранционния период.

ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ НЕ ПОКРИВА: (1) нормалното износване и похабяване; (2) козметични недостатъци, които не влияят на изправната работа; или (3) Изделия с липсващ, променен или изтрит сериен номер на NOCO.

Можете да регистрирате своето изделие от NOCO онлайн на адрес: no.co/register. Ако имате въпроси относно гаранцията или изделието, обърнете се към Отдела по поддръжката на NOCO (на имейл адреса и телефонния номер по-горе) или пишете на адрес: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

OHTLIK!

Kasutusjuhend & Garantii

Eesti

LUGEGE HOOLIKALT LÄBI KOGU OHUTUSTEAVE ENNE TOOTE KASUTAMIST. Juhtnööride eiramine võib lõppeda ELEKTRIŠOKI, PLAHVATUSE, TULEKAHJUGA, mis võib tekitada TÕSISEID VIGASTUSI, LÕPPEDA SURMAGA või VARALISE KAHJUGA.



Elektrišokk. Toode on elektriline seade, mis võib anda elektrišoki ja põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge lõigake toitejuhtmeid läbi. Ärge asetage toodet vette ega laske sellel märjaks saada.



Plahvatus. Kontrollimata, ühildumatud või kahjustatud akud võivad tootega kooskasutamisel plahvatada. Ärge jätke toodet kasutamise ajal järelvalveta. Ärge üritage käivitada kahjustatud või külmunud akut. Kasutage toodet ainult koos soovitusliku voltaažiga akudega. Kasutage toodet hästi ventileeritud keskkonnas.



Tulekahju. Toode on elektriseade, mis eraldab kuumust ja võib põhjustada põletusi. Ärge katke toodet. Ärge suitsetage ega kasutage toote kasutamise ajal elektrilisi süütajaid. Hoidke toode eemal süttivatest materjalidest.



Silmakahjustus. Toote kasutamisel kandke silmakaitset. Akud võivad plahvatada ja erituda võib lendlevaid jääke. Akudest pärinev hape võib põhjustada silmade ja naha ärritust. Silmade või naha saastumisel loputage kahjustatud piirkonda puhta veega ja kontakteeruge koheselt mürgistusteabekeskusega.



Plahvatusohtlikud gaasid. Pliihappe läheduses töötamine on ohtlik. Akud toodavad normaalse töötsükkli raames plahvatusohtlike gaase. Aku plahvatusohu vähendamiseks järgige kõiki aku tootja poolseid ohutusteabe juhiseid, ja ohutusjuhiseid mille on välja andnud akude läheduses kasutatavate seadmete tootjad. Vaadake üle antud toodetel ja mootoril olevad ohutusmärgised.

Lisainformatsiooni ja klienditoe tarvis külastage:

www.**no.co**/support

Olulised turvaohutusnõuded

Ohutu joogivee ja mürgiste ainete seadus. Aku klemmid, terminalid ja seotud tarvikud sisaldavad kemikaale, muuhulgas pliid. Need materjalid on California Osariigis teadaolevalt põhjustanud vähki, sünnidefekte ja muud reproduktiivset kahju. **Isiklik ohutus.** Kasutage antud toodet ainult vastavalt juhtnööridele. Keegi peaks toote kasutamise ajal olema teist hüüdmiskaugusel või teile piisavalt lähedal, et hädaolukorras appi tulla. Hoidke puhast vett ja seepi läheduses juhuks, kui peaks aset leidma aku happega saastumine. Kandke aku lähedal töötades täielikku silmakaitset ja kaitseriietust. Peske alati käed peale akude ja seotud materjalidega töötamist. Ärge kasutage ega kandke endaga metallist objekte kui akudega töötate - muuhulgas tööriistu, käekellasid ja ehteid. Kui metall kukub akule, võib see süttida või tekitada lühise mille tulemuseks on elektrišokk, tulekahju või plahvatus, mis võib tekitada vigastusi, põhjustada surma või varalist kahju. **Alaealised.** Kui ostja kavatseb toodet alaealise kasutusse anda, nõustub ostjaks olev täiskasvanu andma detailseid juhtnööre ja hoiatusi mistahes alaealisele enne, kui ta toodet kasutama asub. Selle tegemata jätmise korral on kogu vastutus ostja kanda, kes siinkohal nõustub NOCO vastutusest vabastama mistahes toote eesmärgipäratu või vale kasutuse korral alaealise poolt. **Lämbumisoht.** Tootelisad võivad seada lapsed läbumisohtu. Ärge jätke lapsi tootega või mistahes varuosadega järelvalveta. See toode ei ole mänguasi. **Käsitlemine.** Käsitlege toodet hoolsasti. Füüsiline kokkupõrge teiste esemetega võib toodet kahjustada. Ärge kasutage kahjustatud toodet, muuhulgas korpuse mõrade või kahjustunud juhtmetega toodet. Ärge kasutage kahjustunud toitejuhtmega toodet. Niiskus ja vedelikud võivad toodet kahjustada. Ärge käsitlege toodet ega selle elektrilisi komponente ühegi vedeliku lähedal. Hoiustage ja kasutage toodet kuivas kohas. Ärge kasutage toodet kui see on saanud märjaks. Kui toode juba töötab ning saab märjaks, ühendage see aku küljest lahti ja lõpetage koheselt selle kasutamine. Ärge ühendage toodet lahti kaablitest tõmbamise teel. **Modifikatsioonid.** Ärge üritage muuta, modifitseerida või parandada ühtegi toote osa iseseisvalt. Toote lahti võtmine võib põhjustada vigastusi, lõppeda surmaga või varalise kahjuga. Kui toode saab kahjustada, sellel esinevad talitlushäired või see sattub kontakti mistahes vedelikuga, lõpetage selle kasutamine ja kontakteeruge NOCO-ga. Mistahes modifikatsioonid tootele muudavad garantii kehtetuks. **Lisavarustus.** See toode on heaks kiidetud kasutamiseks NOCO lisavarustusega. NOCO ei ole vastutav kasutaja turvalisuse või kahju eest, kui kasutusel on olnud lisavarustus mida NOCO heaks ei kiida. **Asukoht.** Vältige aku happe ja toote kontakti sattumist. Ärge kasutage toodet suletud ruumis või piiratud ventilatsiooniga alal. Ärge asetage akut toote peale. Positsiooni kaabel aitab vältida õnnetusjuhtumeid seoses liikuvate sõiduki osagega (muuhulgas ka kapottide ja uste liigutamisel), liikuvate mootori osadega (muuhulgas labade, rihmade ja rihmarataste) või mistahes muude osadega, mis võiksid osutuda potentsiaalselt vigastuste või surma põhjustajaks. **Töötemperatuur.** See toode on disainitud töötama temperatuurivahemikus -20ºC kuni 50ºC. Ärge kasutage toodet väljaspool temperatuurivahemikke. Ärge käivitage külmunud akut. Lõpetage koheselt toote kasutamine, kui aku muutub liigselt kuumaks. **Hoiustamine.** Ärge kasutage ega hoiustage toodet alal kus on kõrge kontsentratsioon tolmu või õhuosakesi. Hoiustage toodet lamedal, turvalisel pinnasel, kus ei esine toote kukkumisohtu. Hoiustage oma toodet kuivas asukohas. Hoiustustemperatuur on -20ºC - 50ºC (0ºC kuni +40ºC keskmine temperatuur). Ärge mingil juhul ületage 80ºC. **Ühilduvus.** See toode ühildub ainult 12-voldiste pliihappe akudega. Ärge üritage toodet kasutada mistahes muu akuga. Muud keemiat kasutavate akude käivitamine võib lõppeda vigastuste, surma või varalise kahjuga. Kontakteeruge aku tootjaga enne kui üritate akut käivitada. Ärge käivitage akut, kui te ei ole kindel konkreetse aku keemia või voltaaži osas. **Aku.** Tootesse sisseehitatud liitiumioonakut võib asendada vaid NOCO tootega ja seda tuleb taaskasutada ning käidelda majapidamisjäätmetest eraldi. Ärge üritage akut ise asendada ja ärge käsitlege kahjustatud või lekkivat liitiumioonakut ise. Ärge utiliseerige akut majapidamisjäätmetega koos. Akude käitlemine koos majapidamisjäätmetega on ebaseaduslik osariiklike ja föderaalsete keskkonnaseaduste kohaselt. Viige kasutatud akud kohalikku jäätmekäitluskeskusesse. Kui toote aku on liigselt kuum, eritab lõhna, on deformeerunud, lõigatud või ei tööta normikohaselt, lõpetage koheselt toote kasutamine ja kontakteeruge NOCO-ga. **Aku laadimine.** Laadige toodet kaasasoleva USB-kaabli ja NOCO 10W 12V toiteadapteriga. Kolmanda osapoole USB-kaabli ja 5W või 10W toiteadapteriga, mis ühildub USB 2.0-ga või toiteadapteriga mis vastab ühele või enamale järgnevatest: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL 2000. Olge ettevaatlik madala kvaliteediga toiteadapterite kasutamise osas, kuna need võivad osutuda elektrilise riski allikaks, mis võib resulteeruda vigastusega inimesele, seadmele või muule varale. Kui kasutate kolmandate osapoolte USB toiteadapterit, kontakteeruge tootjatega, et saada teada kas toiteadapter vastab eelmainitud standarditele. Kahjustunud kaablite või laadijate kasutamine, või laadimine niiskes keskkonnas, võib resulteeruda elektrišokiga. Geneeriliste või kolmandate osapoolte toiteadapterite kasutamine võib lühendada toote eluiga ja põhjustada tõrkeid toote töös. NOCO ei ole vastutav kasutaja turvalisuse eest, kui kasutatakse lisaseadmeid või tarvikuid mida NOCO heaks kiitnud ei ole.

Kui kasutate USB toiteadapterit toote laadimiseks, veenduge et pistik oleks täielikult sisestatud adapterisse enne kui selle seinakontakti ühendate. Toiteadapterid võivad normaalse kasutuse käigus kuumeneda ning pikk nahakontakt võib kehalisi vigastusi põhjustada. Toiteadaptereid kasutades võimaldage neile alati piisav ventilatsioon. Tagamaks maksimaalset aku eluiga, vältige toote laadimist pikema perioodi vältel kui 1 nädal korraga, kuna ülelaadimine võib lühendada aku eluiga. Aja möödudes tühjeneb seisma jäänud toote aku ja toodet tuleb uuesti laadida enne kasutamist. Eemaldage toode energiaallikast kui toode ei ole kasutuses. Kasutage toodet ainult sihtotstarbeliselt. **Meditsiinilised seadmed.** Toode võib väljutada elektromagneetilisi väljasid. Toode sisaldab magnetilisi komponente, mis võivad sekkuda südamestimulaatorite, defibrillaatorite või muude meditsiiniliste seadmete töösse. Need elektromagneetilised väljad võivad sekkuda südamestimulaatorite või meditsiiniliste seadmete töösse. Konsulteerige arstiga enne toote kasutamist juhul kui teil on mistahes meditsiinilisi seadmeid implanteeritud, muuhulgas südamestimulaator. Kui kahtlustate, et toode segab meditsiinilise seadme tööd, lõpetage toote kasutamine koheselt ja konsulteeriga oma arstiga. **Meditsiinilised seisundid.** Kui teil on mistahes meditsiiniline seisund mida toode võib mõjutada, muuhulgas kuid mitte limiteeritud järgnevatega: krambid, teadvusekaotuse hood, silmade väsimus või peavalud, konsulteerige enne toote kasutamist oma arstiga. Suure võimsusega integreeritud valgusvoogude kasutamine tekitab valgustundlikkuse ohu. Valguse kasutamine strobeerežiimis võib põhjustada fotosensitiivse epilepsiaga inimestel krampe, mis võivad lõppeda tõsiste vigastuste või surmaga. **Valgus.** Otse valgusesse vaatamine võib lõppeda püsiva silmakahjustusega. Toode on varustatud kõrge väljutusega LED eel-fokusseeritud lambiga, mis annab kõrgseadistuse juures välja võimsa valgusvoo. **Puhastamine.** Lülitage seade välja enne, kui üritate seda hooldada või puhastada. Puhastage ja kuivatage toode koheselt, kui see satub kontakti vedelikuga või mistahes saasteainega. Kasutage pehmet mikrofiiber riiet. Vältige vedeliku sattumist toote avadesse. **Plahvatuslik keskkond.** Järgige kõiki tähiseid ja juhtnööre. Ärge kasutage toodet mistahes aladel, kus keskkond on potentsiaalselt plahvatuslik, muuhulgas tankimispiirkondades või aladel kus õhus esineb kemikaale või osakesi, terakesi, õhutolmu või metallitolmu. **Tõsiste tagajärgedega tegevused.** Antud toode ei ole mõeldud kasutamiseks olukordades, kus toote tõrked võiksid viia vigastuste, surma või tõsise keskkondliku kahjuni. **Raadiosageduslikud häired.** Toode on disainitud, testitud ja toodetud vastama raadiosageduslikke emissioone käsitlevatele regulatsioonidele. Taolised emissioonid tootelt võivad negatiivselt mõjutada elektrooniliste seadmete tööd, põhjustades talitlushäireid. **Mudeli number: GB50.** Käesolev seade vastab FCC reeglistiku Osale 15. Käesolev operatsioon vastab järgnevale kahele tingimusele: (1) käesolev seade ei pruugi kahjulikku interferentsi põhjustada, ja (2) käesolev seade peab vastu võtma mistahes interferentsi, muuhulgas interferentsi mis võib põhjustada talitlushäireid. MÄRGE: Seda varustust on testitud ja on leitud, et see vastab Klass A digitaalsete seadmete nõuetele, mis tuleneb FCC reeglistiku Osast 15. Need limitatsioonid on disainitud pakkuma mõistlikku kaitset kahjuliku interferentsi vastu seadme kasutatamisel kaubanduslikus keskkonnas. See seade tekitab, kasutab ja võib väljutada raadiosageduslikku energiat ja kui see ei ole installeeritud ja kasutatud vastavalt kasutusjuhendile, võib see põhjustada raadioühenduse interferentsi. Käesoleva varustuse kasutamine elamurajoonides võib põhjustada kahjulikku interferentsi ja sel juhul peab kasutaja interferentsi lahendama ise kulusid kandes.

Kasutusjuhend

Samm 1: **Laadige GB50.**

GB50 on karbist välja võttes osaliselt laetud ja see tuleb enne kasutamist täielikult täis laadida. Ühendage GB50 USB IN porti ja USB auto laadijasse, kasutades kaasa tulevat USB toitekaablit. Seda saab laadida ka mistahes muu USB pordi vahendusel, nagu vahelduvvoolu adapteri, autolaadija, laptopi ja muu vahendusel. USB IN port 2.1 tagab sisemise liitiumaku turvalise ja efektiivse laadimise. Tulenevalt FCC regulatsioonidest soovitame teil hoiduda toote samaaegsest laadimisest ja kasutamisest. GB50 täis laadimiseks kuluv aeg erineb tulenevalt aku laetustasemest ja kasutusel olevast toiteallikast. Tegelikud tulemused võivad varieeruda olenevalt aku seisukorrast.

Laadija tase:	.5A	1A	2A
Täislaadimiseks kuluv aeg:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Toote laadimisel on sisemise aku laetuse tase toodud LED tulukeste põhiselt. LED-id vilguvad aeglaselt sisse ja välja ning vilkumine lõppeb alles siis, kui kõik neli LED-i on püsivalt süttinud. Kui aku on täis laetud, siis roheline 100% LED põleb püsivalt ning 25%, 50% ja 75% laetustasemele viitavad LED tuled kustuvad. Aeg-ajalt vilgub roheline 100% laetustasemele viitav LED, mis näitab, et toimub säilituslaadimine.

Samm 2: **Ühendage aku.**

Lugege hoolikalt sõiduki omanikule mõeldud kasutusjuhendit spetsiifiliste ettevaatusabinõude ja soovituslike meetodite osas sõiduki käivitamiseks. Veenduge ja tehke kindlaks aku voltaaž ja keemia enne toote kasutuselevõttu, lähtudes aku kasutusjuhendist. GB50 on mõeldud vaid 12-voldiliste pliihappel töötavate akude käivitamiseks. Enne aku ühendamist veenduge, et teil on tegemist 12-voldise pliihappel põhineva akuga. GB50 ei ole sobilik ühegi teist tüüpi akuga kasutamiseks. Identifitseerige korrektne polaarsus aku terminalidel. Positiivne aku terminal on harilikult tähistatud ühega järgnevatest tähistest: POS, P, +. Negatiivne aku terminal on harilikult tähistatud ühega järgnevatest tähistest: NEG, N, -. Ärge looge ühendusi karburaatori, kütusetorude ega õhukeste metall-plaat osade vahel. All olevad instruktsioonid on mõeldud negatiivselt maandatud süsteemidele (kõige sagedasem). Kui teie sõiduk on positiivselt maandatud süsteemiga (väga haruldane), järgige alltoodud instruktsioone maanduse ümbervahetamiseks.

1.) Ühendage aku klambrid GB50-ga 12V OUT pordi vahendusel.

2.) Ühendage positiivne (punane) HD aku klamber positiivse (POS, P, +) aku terminaliga.

3.) Ühendage negatiivne (must) HD aku klamber negatiivse (NEG, N, -) aku terminaliga või sõiduki raamiga.

4.) Lahti ühendamisel, ühendage seade lahti vastupidises järjekorras, eemaldades esmalt negatiivse (või positiivse positiivselt maandatud süsteemi korral) terminali.

Samm 3: **Käivitamine.**

1.) Veenduge, et kõik sõiduki võimsust koormavad funktsioonid (peatuled, raadio, konditsioneer jne) on välja lülitatud enne kui sõidukit käivitada üritate.

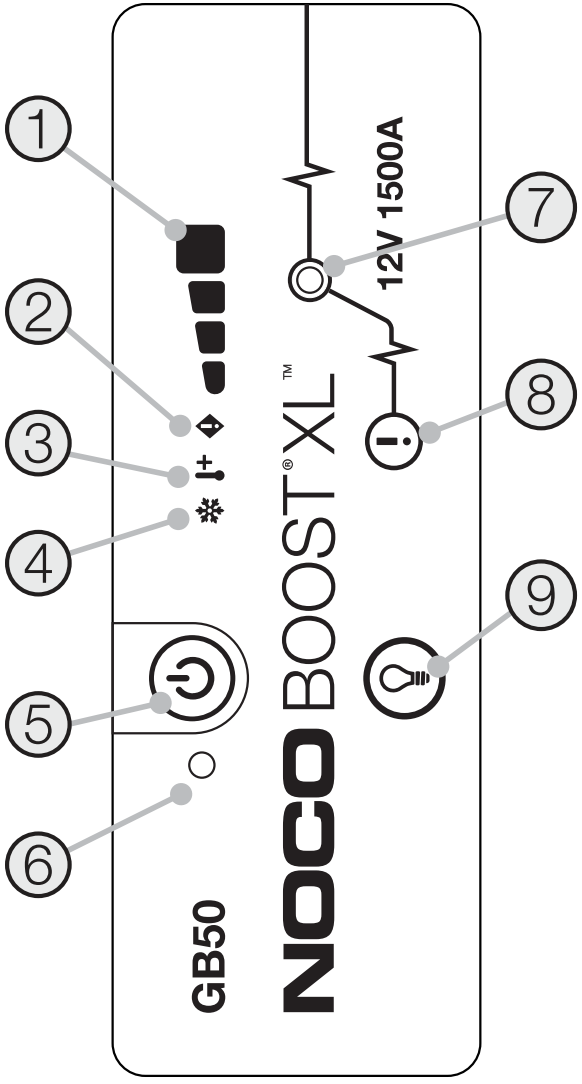
2.) Vajutage käivitusnuppu, et käivitamist alustada. Kõik LED tuled vilguvad, mis viitab et kõik LED-id on korrektselt funktsioneerivad. Kui olete aku korrektselt ühendanud, siis White Boost LED süttib. Kui aku klambrid on ühendatud vastupidiselt soovitud järjekorrale, süttib Red Error LED. Vahetage ühendused ümber, et parandada viga. Seejärel süttivad White Boost LED tuled. White Boost LED süttib, kui GB50 on valmis teie sõidukit käivitama.

3.) Proovige sõidukit käivitada. Enamik sõidukeid käivitub koheselt. Mõned sõidukid võivad vajada GB50 ühendust kuni 30 sekundi vältel enne käivitumist. Kui sõiduk ei käivitu koheselt, oodake 20-30 sekundit ja proovige uuesti. Ärge üritage enamat kui viit (5) järjestikust käivitust viieteist (15) minutilise perioodi vältel. Lubage GB50 seadmel viisteist (15) minutit puhata enne teistkordset üritust sõiduki käivitamiseks.

4.) Kui olete oma sõiduki käivitanud, ühendage aku klambrid lahti ja eemaldage GB50.

Madala voltaažiga akud & manuaalne käivitamine
GB50 on disainitud käivitama 12-voldist pliihappel põhinevat akut ja nõrgemaid kuni 2-voldiseid pliihappel põhinevaid akusid. Kui teie aku on alla 2-voldine, ei sütti Boost LED. See viitab, et GB50 ei suuda akut tuvastada. Kui teil on vaja käivitada alla 2-voldist akut, on võimalik ka manuaalne käivitamine.

ETTEVAATUST.
KASUTAGE SEDA REŽIIMI SUURE ETTEVAATLIKUSEGA. SEE REŽIIM ON MÕELDUD AINULT 12-VOLDISTE PLIIHAPPEL PÕHINEVATE AKUDE TARVIS. NII SÄDEMEKINDLUSTAMINE KUI VASTUPIDISE POLAARSUSE KAITSE ON VÄLJA LÜLITATUD. OLGE VÄGA TÄHELEPANELIK AKU POLAARSUSE OSAS ENNE SELLE REŽIIMI KASUTAMIST. ÄRGE LASKE POSITIIVSETEL JA NEGATIIVSETEL AKU KLAMBRITEL KOKKU PUUTUDA EGA ÜHENDUST LUUA, KUNA KOKKUPUUDE TOODAB SÄDEMEID. SEE REŽIIM KASUTAB VÄGA KÕRGET PINGET (KUNI 1500 AMPRIT) MIS VÕIB TOOTA SÄDEMEID JA KÕRGET TEMPERATUURI JUHTNÖÖRIDE EIRAMISEL. KUI OLETE ANTUD REŽIIMI KASUTAMISE OSAS EBAKINDEL, ÄRGE KATSETAGE SEDA NING OTSIGE PROFESSIONAALSET ABI.



1.) Seesmise aku laetuse tase viitab seesmise aku laetuse tasemele.

2.) Veatuli (LED) Punane tuli süttib kui vastupidine polaarsus on detekteeritav.

3.) Kuum LED: põleb püsivalt punaselt, kui seade on täielikult kasutusvalmis, kuid temperatuuri ülempiirile lähenemas. Vilkuv punane tuli tähendab, et seade on käivitamiseks liiga kuum, kuid teised funktsioonid on ikkagi saadaval.

4.) Külm LED: põleb püsivalt siniselt, kui seade on täielikult kasutusvalmis, kuid lähenemas temperatuuri alampiirile. Vilkuv sinine tähendab, et seade on käivitamiseks liiga külm, kuid teised funktsioonid on ikkagi saadaval.

5.) Käivitusnupp. Vajutage nuppu ühiku sisse- ja väljalülitamiseks.

6.) Toite LED Süttib valgena kui ühik on sisselülitatud.

7.) Boost LED süttib valgena kui Boost on sisselülitatud. Kui ühik on ühendatud korrektselt akuga, detekteerib GB50 automaatselt aku ja siseneb Boost režiimi (LED vilgub valgena kui manuaalse käivitamise režiim on aktiivne).

8.) **Manuaalse käivitamise nupp** Käivitamiseks vajutage ja hoidke all kolm (3) sekundit. **HOIATUS: Peatab turvaseaded ja lülitab manuaalselt Boost režiimi sisse. Kasutuseks vaid juhul, kui aku on detekteerimiseks liiga tühi.**

9.) Light režiimi nupp Lülitab sisse ultra-ereda LED valgustuse 7 erineval režiimil: 100% > 50% > 10% > SOS > Vilkumine > Strobe > Väljas

Veaotsing

Viga	Põhjus/Lahendus
Veatuli (LED): Põleb punaselt	Vastupidine polaarsus/Tõstke ümber aku ühendused.
Boost tuli ei sütti kuid kaablid on korrektselt ühendatud	Ühendatud aku on alla 2-voldi/Eemaldage kõik koormavad laengud ja proovige uuesti, või kasutage käsitsi käivitamise režiimi
Kuum LED: püsiv indikaatortuli	Seade on täielikult kasutusvalmis, kuid lähenemas temperatuuri ülempiirini. / Laske seadmel jahtuda.
Kuum LED: vilkuv	Seade on käivitamiseks liiga kuum, kuid teised funktsioonid on ikka saadaval. / Laske seadmel jahtuda.
Kuum LED: esmalt vilgub, seejärel kustuvad kõik LEDid	Seade on liiga kuum nii käivitamiseks kui ka teiste funktsioonide kasutamiseks. / Laske seadmel jahtuda ja viige see jahedamasse keskkonda.
Külm LED: pidev	Seade on täielikult kasutusvalmis, kuid lähenemas temperatuuri alampiirini. / Laske seadmel üles soojeneda.
Külm LED: vilkuv	Seade on käivitamiseks liiga külm, kuid teised funktsioonid on ikka saadaval. / Laske seadmel üles soojeneda.
Külm LED: esmalt vilgub, seejärel kustuvad kõik LEDid	Seade on liiga külm nii käivitamiseks kui ka teiste funktsioonide kasutamiseks. / Laske seadmel üles soojeneda ja viige see soojemasse keskkonda.

Tehniline kirjeldus

Seesmine aku: Liitiumioon
Tippvoolu tugevus: 1500A
Kasutustemperatuur: -20°C kuni +50°C
Laadimistemperatuur: 0ºC kuni +40ºC
Hoiustamistemperatuur: -20ºC kuni +50ºC (keskmine temperatuur)
Micro USB (sisend): 5V, 2.1A
USB (väljund): 5V, 2.1A

Kaitseümbris: IP65 (suletud portidega)
Jahutus: Naturaalne konvektsioon
Mõõtmed (pikkus x laius x kõrgus): 7.6 x 3.2 x 1.9 tolli
Kaal: 3 naela

Garantii

NOCO ühe (1) aastane limiteeritud garantii

NOCO Company (“NOCO”) garanteerib, et see toode (“toode”) on vaba defektidest materjali ja töökvaliteedi osas ühe (1) aastase perioodi vältel ostukuupäevast (“Garantiiperiood”). Garantiiperioodi vältel raporteeritud defektid parandab NOCO omal äranägemisel või asendab defektiga tooted pärast tehnilise toe poolt teostatud ekspertiisi. Asendusosad ja -tooted on uued või hoolsalt kasutatud, võrreldavad funktsiooni ja töökindluse osas originaalsete varuosadega ja neile kehtib garantii vastavalt originaalsele garantiiperioodile.

NICO VASTUTUS SIINKOHAL ON PIIRATUD ASENDUSE VÕI PARANDUSEGA. VASTAVALT MAKSIMAALSELE SEADUSEGA LUBATUD MÄÄRALE, EI OLE NOCO VASTUTAV ÜHEGI TOOTE OSTJA EES EGA KOLMANDA OSAPOOLE EES ÜHEGI SPETSIAALSE, KAUDSE, KAASUVA VÕI NÄIDISKAHJU EEST, MUUHULGAS, KUID MITTE PIIRATUD JÄRGNEVAGA: SAAMATA JÄÄNUD KASUM, MISTAHES VIISIL TEKKINUD; VIGASTUSED, MISTAHES VIISIL TEKKINUD, ISEGI KUI NOCO OLI TEADLIK TAOLISTE KAHJUDE TEKKE VÕIMALIKKUSEST. SIIN TOODUD GARANTIID ASENDAVAD KÕIK TEISED GARANTIID, EKSPRESSEERITUD, KAUDSED, SEADUSEJÄRGSED VÕI MUUD, KAASAARVATUD JA ILMA PIIRANGUTETA, KAUDSED GARANTIID KAUBANDUSLIKKUSE JA SOBIVUSE KOHTA KINDLAKS EESMÄRGIKS, JA NEED MIS TEKIVAD TEGEVUSE, KASUTUSE VÕI VAHETUSE PRAKTIKAS. JUHUL KUI MISTAHES KEHTIVAD SEADUSED KEHTESTAVAD GARANTIID, TINGIMUSED VÕI KOHUSTUSED MIDA EI SAA VÄLJA ARVATA VÕI MIDA EI SAA MODIFITSEERIDA, SIIS KÄESOLEV PARAFRAAF KEHTIB MAKSIMAALSEL VÕIMALIKUL MÄÄRAL MIDA ANTUD SEADUSANDLUS VÕIMALDAB.

Käesolev limiteeritud garantii on koostatud ainuüksi toote originaalse ostja kasuks NOCO-lt või NOCO poolt autoriseeritud edasimüüjalt või vahendajalt ja ei ole loovutatav ega edasikantav. Taotlemaks garantiid, peab ostja: (1) taotlema ja saama toote tagastuse numbri (RMA) ja tagastuse asukohateabe NOCO klienditoelt e-maili teel aadressil support@no.co või helistades 1.800.456.6626; ja (2) saatma toote, muuhulgas RMA numbri, ostutšeki või garantii tasu (tasu on vajalik vaid juhul, kui tšekki ei ole ette näidata) 45% ulatuses toote tootjapoolsest soovituslikust edasimüügi hinnast (“garantii tasu“) tagastusaadressile. ÄRGE SAADKE TOODET ILMA ESMALT NOCO-LT SELLE TARVIS RMA NUMBRI TAOTLEMIST.

ORIGINAALNE OSTJA ON VASTUTAV (JA PEAB ETTE TASUMA) KOGU PAKENDAMISE JA TRANSPORDIGA SEONDUVAD KULUD TOOTE SAATMISEKS GARANTII TEENINDUSSE.

HOOLIMATA EELTOODUST, SEE LIMITEERITUD GARANTII ON KEHTETU JA EI KÄI TOODETE KOHTA MIS: (a) on väärkasutatud, väärkäsitletud, hooletult kasutatud, õnnetusjuhtumisse sattunud, ebakorrektselt hoiustatud või opereeritud ekstreemse voolu tingimustes, temperatuuri, šoki või vibratsiooni tingimustes, mis on väljaspool NOCO soovituslikku vahemikku turvaliseks ja efektiivseks kasutuseks; (b) ebakorrektselt installeeritud, opereeritud või säilitatud; (c) on modifitseeritud ilma spetsiaalse kirjaliku heakskiiduta NOCO-lt; (d) on lahti võetud, muudetud või parandatud kellegi muu kui NOCO poolt; (e) defektid mida raporteeriti said raporteeritud peale garantiiperioodi lõppu.

SEE LIMITEERITUD GARANTII EI KATA: (1) normaalset kulumist; (2) kosmeetilist kahju mis ei mõju funktsionaalsusele; või (3) tooteid millelt on puudu, millel on muudetud või millel on rikutud NOCO seeria number.

Teil on võimalik oma NOCO toode registreerida internetis: no.co/register. Kui teil tekib mistahes küsimusi seoses garantii või tootega, kontakteeruge NOCO klienditoega (e-mail ja telefoni number on toodud ülal) või kirjutage aadressil: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

DĖMESIO!

Naudojimas ir garantijos

Lietuvos

PRIEŠ NAUDODAMIESI GAMINIU, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PERPRASKITE VISĄ SAUGOS INFORMACIJĄ. Nesivadovaujant saugos nurodymais, galimas ELEKTROŠOKAS, SPROGIMAS, GAISRAS, o tai pavojinga SVEIKATAI, GYVYBEI ir TURTUI.



Elektrošokas. Šis gaminys - elektros prietaisas, galintis nukrėsti srove ir rimtai sužeisti. Nepjaustykite jungimo laidų. Nemerkite į vandenį, nesudrėkinkite.



Sprogimas. Neprižiūrimas, netinkamas arba pažeistas akumuliatorius prijungus gaminį gali sprogti. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Nebandykite užvesti pažeisto arba užšalusio akumuliatoriaus. Junkite prietaisą tik prie nurodytos įtampos akumuliatorių. Naudokite gaminį gerai vėdinamose patalpose.



Gaisras. Šis gaminys - elektros prietaisas, kuris kaista ir gali nudeginti. Neuždenkite gaminio. Prietaisui veikiant nerūkykite ir nesinaudokite jokiais kibirkščiuojančiais daiktais. Nelaikykite gaminio netoli degių medžiagų.



Pavojus akims. Naudodamiesi gaminiu dėvėkite apsauginius akinius. Akumuliatorius gali sprogti, jo nuolauža gali sužeisti akį. Akumuliatoriaus rūgštis gali suerzinti akis ir odą. Jei akumuliatoriaus skysčio pateko į akis ar ant odos, nuskalaukite pažeistą vietą švariu tekančiu vandeniu ir tuoj pat kreipkitės į medikus.



Sprogios dujos. Dirbti su švinu ir rūgštimi pavojinga. Įprastiniu režimu veikiančiame akumuliatoriuje susidaro sprogios dujos. Norėdami išvengti sprogimo, laikykitės visų saugos nurodymų, pateikiamų tiek akumuliatoriaus, tiek bet kokių su akumuliatoriumi naudojamų prietaisų gamintojo. Atkreipkite dėmesį į šių gaminių ir variklio ženklinimą.

Išsamesnius duomenis ir patarimus rasite:

www.**no.co**/support

Svarbūs saugos nurodymai

Kalifornijos valstijos geriamojo vandens saugos įstatymas. Akumuliatoriaus išvadų, gnybtų ir priedų sudėtyje yra švino ir kitų elementų, kurie Kalifornijos valstijoje laikomi sukeliančiais vėžį, apsigimimus ir kitus reprodukcinius sutrikimus. **Asmeninės atsargumo priemonės.** Naudokite gaminį tik pagal paskirtį. Kas nors turi būti netoliese, kad ištikus nelaimei išgirstų ar pamatytų ir ateitų į pagalbą. Po ranka turėkite vandens ir muilo užtiškusiai akumuliatoriaus rūgščiai nuplauti. Dirbdami su akumuliatoriumi dėvėkite apsauginius akinius ir darbinius drabužius. Pačiupinėję akumuliatorių ar priedus būtinai nusiplaukite rankas. Kraudami akumuliatorių nelaikykite ir nedėvėkite jokių metalinių daiktų: įrankių, laikrodžių, papuošalų. Nukritęs ant akumuliatoriaus metalas gali sukibirkščiuoti arba sukelti trumpą jungimą ir tapti elektrošoko, gaisro ar sprogimo priežastimi, o tai pavojinga sveikatai, gyvybei ir turtui. **Nepilnamečiai.** Jei Pirkėjas ketina leisti naudotis gaminiu nepilnamečiui, prieš perduodamas gaminį suaugęs pirkėjas įsipareigoja supažindinti nepilnametį su išsamiomis naudojimo ir saugos taisyklėmis. To nepadaręs Pirkėjas prisiima visą atsakomybę ir pasižada nereikšti NOCO jokių pretenzijų dėl bet kokios tyčinės ar netyčinės nepilnamečio padarytos žalos. **Pavojus uždusti.** Prarijęs detalę vaikas gali uždusti. Nepalikite vaikų vienų prie gaminio ar bet kokių jo priedų. Šis gaminys nėra žaislas. **Priežiūra.** Rūpestingai prižiūrėkite gaminį. Sutrenktas prietaisas gali sugesti. Nenaudokite pažeisto (įskilęs korpusas, nutrūkę laidai, ir taip toliau) gaminio. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu. Drėgmė ir skysčiai gali pakenkti gaminiui. Nelaikykite gaminio ar jo detalių netoli bet kokio skysčio. Laikykite ir naudokite prietaisą sausoje aplinkoje. Neįjunkite prietaiso, jei jis sušlapo. Jei sušlampa jau veikiantis prietaisas, tuoj pat atjunkite jį nuo akumuliatoriaus ir nebenaudokite, kol išdžius. Neatjunginėkite gaminio tempdami už laidų. **Pakeitimai.** Nebandykite keisti, perdarinėti ar taisyti jokios prietaiso dalies. Ardydami prietaisą galite susižeisti, žūti arba prisidaryti nuostolių. Jei gaminys sugedo, nustojo veikti arba sušlapo, išjunkite jį ir susisiekite su NOCO. Bet kokie gaminio pakeitimai panaikina garantiją. **Priedai.** Šis gaminys skirtas naudoti tik su NOCO priedais. NOCO neatsako už NOCO neaprobuotų priedų naudotojo saugumą ar patirtą žalą. **Vietos parinkimas.** Neaptaškykite gaminio akumuliatoriaus rūgštimi. Nenaudokite prietaiso uždarose arba prastai vėdinamose patalpose. Nedėkite akumuliatoriaus ant gaminio. Pasirūpinkite, kad laidų atsitiktinai nepažeistų judančios automobilio dalys (gaubtas, durelės ir panašiai), judančios variklio dalys (ventiliatoriaus mentės, dirželiai, skriemuliai), nes tai pavojinga sveikatai ir gyvybei. **Darbinė temperatūra.** Šis prietaisas pritaikytas veikti esant aplinkos temperatūrai nuo -20o C iki +50o C. Neperženkite šių temperatūros ribų. Neužvedinėkite užšalusio akumuliatoriaus. Jei akumuliatorius per daug įkaista, nedelsdami išjunkite prietaisą. **Laikymas.** Nenaudokite ir nelaikykite prietaiso labai dulkėtose arba užterštose patalpose. Kad gaminys nenukristų, padėkite jį ant lygaus tvirto paviršiaus. Laikykite sausoje vietoje. Vidutinė temperatūra nuo -20o C iki +50o C (Vidutinė temperatūra 0ºC ~ + 25ºC). Jokiu būdu nelaikykite aukštesnėje nei +80o C temperatūroje. **Suderinamumas.** Šis gaminys tinka tik 12 voltų švino-rūgšties akumuliatoriams. Nebandykite jo jungti prie bet kokio kito tipo akumuliatoriaus. Bandymas sužadinti kitokios sudėties akumuliatorių pavojingas sveikatai, gyvybei ir turtui. Prieš naudodami susisiekite su akumuliatoriaus gamintoju. Nejunkite prie akumuliatoriaus, kurio cheminio tipo arba įtampos nežinote. **Baterija.** Įmontuotą į prietaisą ličio jonų bateriją gali keisti tik NOCO, jos negalima mesti į bendrą buitinių atliekų konteinerį, ją būtina atiduoti perdirbti. Nebandykite keisti ličio jonų baterijos patys, nelieskite baterijos, jei ji pažeista ar iš jos sunkiasi skystis. Niekad nemeskite baterijos į buitines atliekas. Tai draudžia valstybiniai ir tarptautiniai gamtosaugos įstatymai bei reikalavimai. Visada pristatykite naudotas baterijas į artimiausią tokių atliekų surinkimo centrą. Jei baterija labai įkaitusi, nuo jos sklinda neįprastas kvapas, jei ji išsipūtusi, pratrūkusi arba dar kaip nors neįprastai atrodo arba veikia, tuoj pat išjunkite prietaisą ir susisiekite su NOCO. **Baterijos pakrovimas.** Naudokite pridedamą krovimo laidą ir NOCO 10W 12V maitinimo bloką. Tinka ir kitų gamintojų 5W ar 10W maitinimo šaltiniai, jei jie tinka USB 2.0 ir atitinka vieną ar kelis iš šių standartų: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Stenkitės nenaudoti prastos kokybės kroviklių, nes jie gali būti pavojingi ir rimtai pakenkti vartotojui, prietaisui arba turtui. Jei naudojate kitų gamintojų USB, susisiekite su gamintoju/gamintojais ir išsiaiškinkite, ar jų gaminys atitinka aukščiau išdėstytus reikalavimus. Pažeisti laidai arba krovikliai, taip pat krovimas drėgnoje aplinkoje gali baigtis elektrošoku. Nepatentuoti arba kitų gamintojų maitinimo šaltiniai gali sutrumpinti prietaiso amžių ir sukelti veikimo sutrikimus. NOCO neatsako už naudojančio NOCO neaprobuotus priedus arba maitinimo šaltinius vartotojo saugumą. Naudodami USB įsitikinkite, kad kištukas tvirtai įkištas į kroviklį, ir tik tada junkite prietaisą į tinklą. Veikdami maitinimo šaltiniai kaista ir ilgiau liečiant gali nudeginti odą. Kraudami visuomet pasirūpinkite tinkamu vėdinimu. Kad baterija tarnautų kuo ilgiau, stenkitės nekrauti prietaiso dažniau nei kartą per savaitę, nes perkrova gali sutrumpinti veikimo laiką. Nenaudojamas prietaisas ilgainiui išsikrauna, todėl prieš naudojant būtina kį pakrauti. Nenaudojamą prietaisą būtina atjungti nuo maitinimo šaltinio. Naudokite gaminį tik pagal tiesioginę paskirtį.**Medicinos prietaisai.** Gaminyje yra magnetinių detalių, aplink jį gali

susidaryti elektromagnetiniai laukai, kurie gali sutrikdyti stimuliatorių, defibriliatorių ir kitų medicininos priemonių darbą. Jei jums implantuotas stimuliatorius ar bet koks kitas medicininis prietaisas, prieš naudodami gaminį pasitarkite su gydytoju. Jei įtariate, kad gaminys daro poveikį medicininio prietaiso veikimui, tuoj pat jį išjunkite ir kreipkitės į gydytoją. **Sveikatos būklė.** Jei nesveikuojate ir manote, kad gaminys gali pabloginti jūsų būklę (sukelti priepuolį, sąmonės aptemimą, regos sutrikimą, galvos skausmą ir taip toliau), prieš naudodami prietaisą pasitarkite su gydytoju. Įmontuoto galingo prožektoriaus šviesa gali pakenkti akims. Pasikartojantys blyksniai epileptikams gali sukelti traukulių priepuolį, kuris gali baigtis rimtu sužeidimu ar mirtimi. **Šviesa.** Žiūrint tiesiai į prožektorių galima negrįžtamai pakenkti akims. Gaminyje įmontuota fokusuotos šviesos šviesdiodžių lempa, įjungus didžiausiu galingumu skleidžianti ryškios šviesos pluoštą. **Valymas.** Prieš tvarkant ar valant prietaisą jį išjunkite. Jei gaminys sušlampa arba užsiteršia, tuoj pat nuvalykite ir nušluostykite. Šluostykite minkštu nepūkuotu (mikropluoštiniu) skudurėliu. Neleiskite drėgmei patekti į angas. **Sprogimo pavojus.** Laikykitės visų saugos nurodymų, paisykite ženklinimo. Nenaudokite gaminio galimai pavojingoje aplinkoje, pavyzdžiui, degalinėse ar patalpose, kur oras užterštas chemikalais arba grūdų, smėlio ar metalo dulkelėmis. **Pavojinga veikla.** Šis gaminys neskirtas naudoti ten, kur jo gedimas gali tapti sužeidimo, žūties ar stipraus aplinkos užteršimo priežastimi. **Radijo trikdžiai.** Gaminys suprojektuotas, išbandytas ir sukonstruotas atsižvelgiant į radijo dažnių reglamentavimo įstatymus. Skleidžiamos bangos gali sutrikdyti kitų elektroninių prietaisų veikimą. **Modelio numeris: GB50.** Gaminys atitinka Federalinės ryšių komisijos Taisyklių 15 straipsnio reikalavimus.Naudojantis privalu žinoti dvi sąlygas: (1) šis prietaisas neturi skleisti kenksmingų trikdžių, ir (2) šis prietaisas turi būti atsparus bet kokiems pašaliniams trikdžiams, taip pat ir trikdžiams, galintiems sukelti veikimo sutrikimus. PASTABA: Išbandžius gaminį nustatyta, kad jis atitinka A klasės reikalavimus skaitmeninei įrangai, išdėstytus 15 FRK Taisyklių straipsnyje. Šių apribojimų tikslas - pakankama apsauga nuo žalingų trikdžių, prietaisui veikiant komercinėse patalpose. Prietaisas skleidžia, priima ir gali spinduliuoti radijo bangas ir, montuojant bei naudojant ne pagal nurodymus, gali sutrikdyti radijo ryšį. Prietaisui veikiant gyvenamojoje aplinkoje gali sutrikti elektroninių prietaisų veikimas, ir tuo atveju naudotojui gali tekti panaikinti trikdžius savo sąskaita.

Naudojimas

1 žingsnis: **Pakraukite GB50**

GB50 parduodamas dalinai pakrautas, o išpakavus prieš naudojant reikia jį pakrauti pilnai. Sujunkite prietaisą pridedamu krovimo laidu su USB įvadu (IN) ir USB automobilio krovikliu. Taip pat galima krauti naudojant kitas USB jungtis, pavyzdžiui, kintamos srovės adapterį, automobilio kroviklį, nešiojamąjį kompiuterį ir panašiai. 2,1 amperų nominalo USB jungtis užtikrina saugų ir tinkamą vidinės ličio baterijos pakrovimą. Vadovaudamiesi FRK taisyklėmis, patariame nepakrovinėti ir neiškrovinėti prietaiso tuo pat metu. GB50 krovimo trukmė priklauso nuo išsikrovimo lygio ir naudojamo maitinimo šaltinio ir gali skirtis priklausomai nuo baterijos būklės.

Kroviklio nominalas:	.5A	1A	2A
Pakartotinio krovimo trukmė:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Kraunant pakartotinai, vidinės baterijos įkrovimo lygį rodo šviesos diodai. Lėtai pulsuojančios "On" ir "Off" švieselės nustoja pulsuoti, kai įsijungia visi keturi krovimo indikatoriaus šviesdiodžiai. Baterijai pilnai pasikrovus, užsidega žalia 100% šviesele, o 25%, 50% ir 75% krovimo švieselės išsijungia.Žalia 100% šviesele kartais mirkteli, rodydama, kad vyksta palaikomasis krovimas.

2 žingsnis: **Prijunkite prie akumuliatoriaus**

Atidžiai perskaitykite automobilio techninį pasą ir įsidėmėkite nurodomas atsargumo priemones bei rekomenduojamus automobilio užvedimo būdus. Prieš prijungdami kroviklį įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įtampa ir cheminės savybės atitinka aprašytas kroviklio naudojimo instrukcijoje. GB50 tinka tik 12 voltų švino-rūgšties akumuliatoriams užvesti. Prieš jungdami įsitikinkite, kad jūsų akumuliatorius kaip tik toks. GB50 netinka jokio kito tipo akumuliatoriams.Teigiamas akumuliatoriaus išvadas paprastai žymimas raidėmis POS, P arba pliuso ženklu (+). Neigiamas akumuliatoriaus išvadas paprastai žymimas raidėmis NEG, N arba minuso ženklu (-). Nejunkite prie karbiuratoriaus, degalų padavimo žarnelių, plonų lakštinio metalo detalių. Žemiau pateikiami nurodymai neigiamai (dažniausiai pasitaikančiai) įžeminimo sistemai. Jei jūsų automobilio įžeminimo sistema teigiama (labai retai pasitaikanti), vykdykite šiuos nurodymus atvirkštine tvarka.

LT

1.) Prijunkite gnybtus prie GB50 12V lizdo OUT.

2.) Prijunkite teigiamą (raudoną) HD baterijos gnybtą prie teigiamo (POS, P, +) akumuliatoriaus išvado.

3.) Prijunkite neigiamą (juodą) HD baterijos gnybtą prie neigiamo (NEG, N, -) akumuliatoriaus išvado arba automobilio važiuoklės.

4.) Atjungdami atlikite veiksmus atvirkštine tvarka: primiausia atjunkite neigiamą (teigiamo įžeminimo sistemoje teigiamą) gnybtą.

3 žingsnis: **Užveskite**

1.) Prieš bandydami užvesti automobilį įsitikinkite, kad visi elektros prietaisai (šviesos, radijo imtuvas, kondicionierius ir kt.) išjungti.

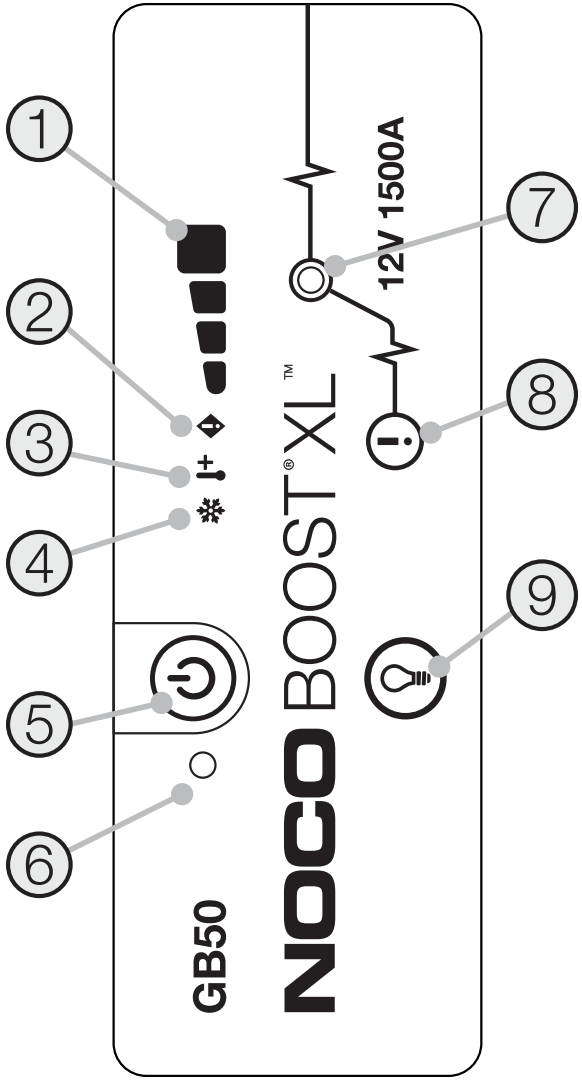
2.) Paspauskite įjungimo mygtuką. Įsižiebs visos šviesel˙s; tai rodo, kad visi šviesos diodai veikia tinkamai. Jei prietaisą su akumuliatoriumi sujungėte teisingai, užsidegs balta įtampos šviesel˙. Jei gnybtai prijungti neteisingai, užsidegs raudona klaidos šviesel˙. Sukeiskite gnybtus vietomis, ir užsidegs balta įtampos šviesel˙. Balta šviesel˙ reiškia, kad automobilį jau galima bandyti užvesti naudojant GB50.

3.) Bandykite užvesti automobilį. Dažniausiai tai pasiseka iš karto. Kai kada prieš užvedant prijungus GB50 reikia palaukti apie 30 sekundžių. Jei automobilis iš karto neužsiveda, palaukite 20-30 sekundžių ir pabandykite dar kartą. Nebandykite sužadinti akumuliatoriaus daugiau kaip penkis (5) kartus per penkiolikos (15) minučių laiko tarpą. Prieš bandydami užvesti iš naujo leiskite GB50 penkiolika (15) minučių pailsėti.

4.) Kai variklis jau užvestas, atjunkite gnybtus nuo akumuliatoriaus ir nuimkite GB50.

Žemos įtampos akumuliatoriai ir rankinis valdymas
GB50 skirtas sužadinti 12 voltų ir žemesnės įtampos (iki 2 voltų) švino-rūgšties akumuliatorius. Jei jūsų akumuliatoriaus įtampa žemesnė nei 2 voltai, įtampos šviesel˙ rodys "Off" ("Išjungta"). Tai reiškia, kad prietaisas "nemato" akumuliatoriaus. Jei reikia sužadinti žemesnės nei 2 voltų įtampos akumuliatorių, perjunkite GB50 į rankinį valdymą; tada galėsite įjungti ("On") sužadinimo režimą.

DĖMESIO!
ŠIUO REŽIMU NAUDOKITĖS LABAI ATSARGIAI. PRIETAISAS SKIRTAS TIK 12 VOLTŲ ŠVINO-RŪGŠTIES AKUMULIATORIAMS SUŽADINTI. ŠIS REŽIMAS ATJUNGIA IR APSAUGĄ NUO KIBIRKŠČIAVIMO, IR APSAUGĄ NUO POLIŲ SUSIKEITIMO. PRIEŠ PEREIDAMI PRIE RANKINIO VALDYMO ATKREIPKITE LABAI RIMTĄ DĖMESĮ Į POLIŠKUMĄ. NELEISKITE TEIGIAMAM IR NEIGIAMAM GNYBTŲI LIESTIS TARPUSAVYJE, NES PRIETAISAS GALI PRADĖTI KIBIRKŠČIUOTI. ŠIUO ATVEJU TEKA LABAI STIPRI (IKI 1500 AMPERŲ) SROVĖ, NETINKAMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ GALINTI SUKELTI KIBIRKŠČIAVIMĄ IR NUDEGINTI. JEI NESATE TIKRI, KAD MOKĖSITE DIRBTI ŠIUO REŽIMU, NEBANDYKITE, VERČIAU KREIPKITĖS Į PROFESIONALUS.



1.) Vidinės baterijos lygio indikatorius rodo vidinės baterijos įkrovimo lygį.

2.) Raudona klaidos ("Error") šviesėlė šviečia nemirksėdama, kai sukeisti poliai.

3.) Karšta LED lemputė šviečia ryškiai raudonai; įrenginys yra visiškai veikiantis, tačiau artėja prie viršutinės temperatūros ribos. Mirksinti raudona; įrenginys yra per karštas, kad užvesti, bet yra dar ir kitų funkcijų.

4.) Šalta LED lemputė šviečia ryškiai mėlynai, įrenginys yra visiškai veikiantis, tačiau artėja žemesnės temperatūros ribos. Mirksinti mėlyna; įrenginys yra per šaltas, bet yra dar ir kitų funkcijų.

5.) Prietaisas įjungiamas ("On") ir išjungiamas ("Off") jungimo ("Power") mygtuko paspaudimu.

6.) Kai prietaisas įjungtas, dega balta šviesėlė "On".

7.) Balta įtampos kėlimo ("Boost") šviesėlė šviečia nemirksėdama, kai prietaisas teisingai prijungtas prie akumuliatoriaus ir automatiškai aptikęs akumuliatorių GB50 ima veikti įtampos kėlimo režimu (kai pereinama prie rankinio valdymo, šviesdiodis blyksi balta šviesa).

8.) Rankinio valdymo ("Manual Override") mygtuką reikia paspaudus palaikyti tris (3) sekundes. **DĖMESIO! Taip atjungiama apsauga ir priverstinai įjungiamas įtampos režimas. Naudokite tik tada, kai akumuliatoriaus įtampa per žema ir prietaisas jo "nemato".**

9.) Šviesos stiprumo ("Light Mode") mygtukas įjungia labai ryškų šviesos diodų prožektorių 7 režimais: 100% > 50% > 10% > SOS > Blink ("Mirksėjimas") > Strobe ("Blyksniai") > Off ("Išjungta").

LT

Gedimai

Error (Klaida)	Priežastis/sprendimas
Klaidos švieselė šviečia raudonai nemirksėdama	Neteisingas poliarumas. Sukeiskite kontaktus vietomis.
Įtampos švieselė neįsižiebia (laidai sujungti teisingai)	Akumuliatoriaus įtampa nesiekia 2 voltų. Išjunkite visas apkrovas ir pabandykite užvesti iš naujo, arba įjunkite rankinį valdymą.
Karšta LED lemputė: ryški	Įrenginys visiškai veikia, tačiau artėja prie viršutinės temperatūros ribos. / Leiskite įrenginiui atvėsti.
Karšta LED lemputė: mirksi	Įrenginys per karštas, kad užvesti, bet vis dar yra kitų funkcijų. / Leiskite įrenginiui atvėsti.
Karšta LED lemputė: mirksi visos LED lemputės	Įrenginys per karštas, kad užvesti, bet vis dar yra kitų funkcijų. / Leiskite įrenginiui atvėsti ir nuneškite įrenginį į vėsesnę aplinką.
Šalta LED lemputė: ryški	Įrenginys visiškai veikia, tačiau artėja prie žemutinės temperatūros ribos. / Leiskite įrenginiui sušilti.
Šalta LED lemputė: mirksi	Įrenginys per šaltas, kad užvesti, bet vis dar yra kitų funkcijų. / Leiskite įrenginiui sušilti.
Šalta LED lemputė: mirksi visos LED lemputės Off išjungta	Įrenginys per šaltas, kad užvesti, bet vis dar yra kitų funkcijų. / Leiskite įrenginiui sušilti ir nuneškite įrenginį į šiltesnę aplinką.

Techninės sąlygos

Vidinė baterija: Ličio jonų
Didžiausia leistina srovė: 1500A
Darbinė temperatūra: -20°C iki +50°C
Krovimo temperatūra: 0ºC iki +40ºC
Laikymo temperatūra: -20ºC iki +50ºC (vidutinė temperatūra)
Mikro USB (įvadas): 5V, 2,1A
USB (išvadas): 5V, 2,1A

Apsaugos klasė: IP65 (kai dangteliai uždaryti)
Vėsinimas: Natūralūs srautai
Matmenys (I x P x A): 7,6 x 3,2 x 1,9 colio
Svoris: 3 svaro

Garantija

NOCO ribota garantija vieniems (1) metams

NOCO kompanija ("NOCO") garantuoja, kad šis gaminys ("Gaminys") veiks be sutrikimų ir kokybiškai vienų (1) metų laikotarpiu nuo pirkimo datos ("Garantinis laikotarpis"). Garantiniu laikotarpiu pranešus apie gedimą, NOCO, atsižvelgiant į NOCO techninio skyriaus išvadas, savo nuožiūra arba sutaisys, arba pakeis Gaminį su trūkumais. Keičiamos detalės arba gaminiai bus nauji ar tinkami naudoti, paskirtimi ir veikimu atitinkantys pradinę detalę ir turintys garantiją iki pradinio Garantinio laikotarpio pabaigos.

ŠIUO TIKSLIAI APIBRĖŽIAMOS NOCO ATSAKOMYBĖS RIBOS: TAI KEITIMAS ARBA TAISYMAS. ĮSTATYMO RIBOSE, NOCO NEPRIVALO ATLYGINTI GAMINIO PIRKĖJUI AR BET KOKIEMS TRETIEMS ASMENIMS UŽ JOKIUS IŠIMTINIUS, NETIESIOGINIUS, ANTRINIUS AR BAUDINIUS NUOSTOLIUS, ĮSKAITANT (BET NEAPSIRIBOJANT) PRARASTĄ PELNĄ, SUGADINTĄ NUOSAVYBĘ AR TRAUMĄ, BET KOKIU BŪDU SUSIJUSIĄ SU GAMINIU, KAD IR KOKIA BŪTŲ PRIEŽASTIS, NET JEI NOCO IR ŽINOJO APIE TOKIŲ NUOSTOLIŲ TIKIMYBĘ. ČIA IŠDĖSTYTOS GARANTIJOS ATSTOJA BET KOKIAS KITAS GARANTIJAS, AIŠKIAS, NUMANOMAS, ĮSTATYMINES AR KITOKIAS, TAIP PAT IR, BE IŠLYGŲ, NUMANOMAS PREKINĖS IŠVAIZDOS IR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI, BEI KYLANČIAS IŠ DALYKINIŲ SANTYKIŲ, VARTOJIMO AR PREKYBOS TVARKOS. JEI KOKIE NORS GALIOJANTYS ĮSTATYMAI REIKALAUJA GARANTIJŲ, SĄLYGŲ AR ĮSIPAREIGOJIMŲ, KURIŲ NEĮMANOMA ATŠAUKTI AR PAKEISTI, ŠIS STRAIPSNIS TAIKOMAS MAKSIMALIU ĮMANOMU LYGIU, NUMATYTU TOKIUOSE ĮSTATYMUOSE.

LT

Ši ribota garantija nustatyta išimtinai tiesioginio Gaminio pirkėjo iš NOCO ar iš NOCO pasirinkto mažmenininko ar platintojo naudai ir negali būti perleista ar perduota. Norėdamas pareikšti garantines pretenzijas, pirkėjas privalo: (1) užsisakyti ir gauti leidimo grąžinti prekę ("RMA") numerį ir pranešimą apie grąžinimo adresą ("Return Location") iš NOCO Pagalbos skyriaus elektroninio pašto adresu support@no.co arba paskambinti telefonu 1.800.456.6626; ir (2) išsiųsti Gaminį grąžinimo adresu kartu su RMA numeriu, kvitu ar garantine įmoka (įmokos reikalaujama tik tada, kai nepateikiamas kvitas), kuri lygi 45% suderintos su gamintoju mažmeninės Gaminio kainos ("Garantinė įmoka") [RMA bus nurodyta taikoma Garantinės įmokos suma]. NESIŲSKITE GAMINIO, KOL NEGAVOTE IŠ NOCO LEIDIMO GRĄŽINTI PREKĘ.

TIESIOGINIS PIRKĖJAS ATSAKO UŽ (IR PRIVALO APMOKĖTI IŠ ANKSTO) VISAS PAKAVIMO IR SIUNTIMO IŠLAIDAS, SUSIJUSIAS SU GAMINIŲ SIUNTIMU GARANTINIAM REMONTUI.

NEPAISANT VISKO, KAS IŠDĖSTYTA AUKŠČIAU, ŠI RIBOTA GARANTIJA NEBEGALIOJA IR NETAIKOMA GAMINIAMS, KURIE: (a) naudoti ne pagal paskirtį, neprižiūrimi, sugadinti piktybiškai arba netyčia, netinkamai laikyti arba naudoti viršijant įtampos, temperatūros, kratymo, vibracijos ribas, rekomenduojamas NOCO saugaus ir efektyvaus vartojimo sąlygose; (b) neteisingai sumontuoti, naudoti ar taisyti; (c) yra/buvo perdaryti negavus specialaus raštiško NOCO sutikimo; (d) buvo išardyti, perdirbti arba taisyti ne NOCO darbuotojų; (e) kai apie gedimus pranešta pasibaigus garantiniam laikotarpiui.

ŠI RIBOTA GARANTIJA NEAPIMA: (1) įprastinio nusidėvėjimo; (2) kosmetinių pažeidimų, kurie nekenkia prietaiso veikimui; arba (3) gaminių be NOCO serijos numerio, taip pat su pakeistu ar neįskaitomu serijos numeriu.

Nusipirktą NOCO gaminį galite užregistruoti internetu no.co/register. Jei turite klausimų apie garantiją ar gaminį, susisiekite su NOCO Pagalba (el_pašto adresas ir telefono numeris pateikti aukščiau) arba rašykite adresu: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

BĪSTAMI!

Lietotāja rokasgrāmata un garantija

Latviski

PIRMS ŠĪS IERĪCES LIETOŠANAS IZLASIET UN IZPROTIET VISU DROŠĪBAS INFORMĀCIJU. Neievērojot šeit iekļautās drošības norādes, varat izraisīt ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENU, EKSPLOZIJU vai UGUNSGRĒKU, kas var radīt NOPIETNAS vai NĀVĒJOŠAS TRAUMAS vai ĪPAŠUMA BOJĀJUMU.

Elektriskās strāvas trieciens. Šī ir elektroierīce, kas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu un radīt nopietnu traumu. Nesagrieziet barošanas vadus. Negremdējiet ierīci ūdenī un neļaujiet tai kļūt mitrai.

Eksplozija. Izmantojot šo ierīci neuzraudzītiem, nesaderīgiem vai bojātiem akumulatoriem, varat izraisīt to eksploziju. Kamēr ierīci lietojat, neatstājiet to bez uzraudzības. Neizmantojiet palaidēju bojātam vai sasalušam akumulatoram. Izmantojiet ierīci vienīgi ieteiktā sprieguma akumulatoriem. Izmantojiet ierīci labi vēdināmās telpās.

Ugunsdrošība. Šī ir elektroierīce, kas izstaro siltumu un var radīt apdegumus. Nenosedziet ierīci. Kamēr izmantojat ierīci, nesmēķējiet un nelietojiet nekādu elektrisku dzirksteļu vai liesmu avotu. Sargiet ierīci no viegli uzliesmojošiem materiāliem.

Acu traumas. Kad lietojat šo ierīci, izmantojiet acu aizsarglīdzekļus. Akumulatori var eksplodēt un radīt lidojošas daļiņas. Akumulatoru skābe var izraisīt acu un ādas kairinājumu. Ja piesārņojums ir nonācis acīs vai uz ādas, nekavējoties noskalojiet skarto vietu ar tīru tekošu ūdeni un sazinieties ar toksikoloģijas kontroles centru.

Eksplozīvas gāzes. Darbs svina–skābes akumulatora tuvumā ir bīstams. Akumulatori parastas akumulatora darbības laikā izdala eksplozīvas gāzes. Lai mazinātu akumulatora eksplozijas risku, ievērojiet visas drošības informācijas norādes un akumulatora ražotāja un jebkuras lietošanai akumulatora tuvumā paredzētas ierīces ražotāja instrukcijas. Pārskatiet brīdinājuma marķējumus uz šīm ierīcēm un dzinēja.

Lai iegūtu plašāku informāciju un atbalstu, dodieties uz:

www.**no.co**/support

Svarīgi norādījumi par drošību

Kalifornijas pavalsts 1986. gada Likums par dzeramā ūdens drošumu un tā toksiskuma kontroli. Akumulatora spailes, pieslēgšanas spailes un saistītie piederumi satur ķīmiskas vielas, tostarp svinu. Šie materiāli Kalifornijas pavalstī ir atzīti par tādiem, kas izraisa vēzi un iedzimtus defektus vai rada citu reproduktīvu bīstamību. **Personiski piesardzības pasākumi.** Izmantojiet ierīci vienīgi tai paredzētajā nolūkā. Kādai personai jāatrodas jūsu balss dzirdamības attālumā vai pietiekami tuvu, lai ārkārtas situācijā varētu jums palīdzēt. Nodrošiniet tuvumā tīru ūdeni un ziepes gadījumam, ja nonākat saskarē ar akumulatora skābi. Strādājot akumulatora tuvumā, lietojiet pilnīgus acu aizsarglīdzekļus un valkājiet aizsargapģērbu. Vienmēr pēc darba ar akumulatoriem un saistītiem materiāliem mazgājiet rokas. Strādājot ar akumulatoriem, neizmantojiet un nevalkājiet metāla priekšmetus, piemēram, darbarīkus, pulksteņus vai rotaslietas. Ja metāls nokrīt uz akumulatora, tas var izraisīt dzirksteles vai īssavienojumu, kā rezultātā var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks vai eksplozija, radot smagu vai nāvējošu traumu vai īpašuma bojājumu. **Nepilngadīgas personas.** Ja "pircējs" iegādājas ierīci, paredzot, ka to lietos nepilngadīga persona, pieaugušais pircējs apņemas pirms ierīces lietošanas iepazīstināt nepilngadīgo personu ar precīzu instrukciju un brīdinājumiem. Pretējā gadījumā "pircējs" uzņemas pilnīgu atbildību un piekrīt atlīdzināt "NOCO" par jebkurām sekām, ja nepilngadīga persona ierīci lieto neparedzētā nolūkā vai nepareizi. **Aizrīšanās bīstamība.** Piederumi var radīt aizrīšanās risku bērniem. Neatstājiet bērnus bez uzraudzības ierīces vai piederumu tuvumā. Ierīce nav rotaļlieta. **Darbības ar ierīci.** Rīkojieties ar ierīci uzmanīgi. Triecieni var bojāt ierīci. Neizmantojiet bojātu ierīci, tostarp (bet ne tikai), ja tai ir ieplaisājis korpuss vai bojāti kabeļi. Neizmantojiet ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Mitrums un šķidrumi var bojāt ierīci. Nestrādājiet ar ierīci vai elektriskām sastāvdaļām šķidrumu tuvumā. Glabājiet un lietojiet ierīci sausā vietā. Nelietojiet ierīci, ja tā ir kļuvusi mitra. Ja ierīci jau lietojat un tā kļūst mitra, nekavējoties atvienojiet to no akumulatora un pārtrauciet lietot. Neatvienojiet ierīci, velkot aiz kabeļiem. **Pārveidojumi.** Nemēģiniet mainīt, pārveidot vai remontēt kādu ierīces daļu. Ierīces izjaukšana var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu vai bojāt īpašumu. Ja ierīce ir bojāta, darbojas ar traucējumiem vai nonāk saskarē ar šķidrumu, pārtrauciet to lietot un sazinieties ar "NOCO". Jebkuri ierīces pārveidojumi anulēs garantiju. **Piederumi.** Šī ierīce ir apstiprināta lietošanai vienīgi ar "NOCO" piederumiem. "NOCO" neuzņemas atbildību par lietotāja drošību vai bojājumu, izmantojot "NOCO" neapstiprinātus piederumus. **Novietojums.** Neļaujiet akumulatora skābei nonākt saskarē ar ierīci. Neizmantojiet ierīci noslēgtās telpās vai vietā ar ierobežotu ventilāciju. Nenovietojiet akumulatoru uz ierīces virsmas. Savienotājvadus izvietojiet tā, lai novērstu to nejaušu bojāšanu, ko var izraisīt kustīgas transportlīdzekļa daļas (tostarp pārsegs un durvis) vai darbībā esošas dzinēja daļas (tostarp ventilatora lāpstiņas, siksnas un skriemeļi), vai tādas situācijas rašanos, kas var izraisīt smagu vai nāvējošu traumu. **Darba temperatūra.** Šī ierīce ir paredzēta darbam vides temperatūrā no -20 ºC līdz 50 ºC. Neizmantojiet ierīci ārpus norādītā temperatūras diapazona. Neizmantojiet palaidēju sasalušam akumulatoram. Ja akumulators pārāk sakarst, nekavējoties pārtrauciet ierīci lietot. **Glabāšana.** Neizmantojiet vai neglabājiet ierīci vietās, kurās ir augsta putekļu vai gaisā izdalītu vielu koncentrācija. Glabājiet ierīci uz līdzenas, drošas virsmas, lai tā nenokristu. Glabājiet ierīci sausā vietā. Glabāšanas temperatūra ir no -20 ºC līdz 50 ºC (vidējā temperatūra). Nekādā gadījumā temperatūra nedrīkst pārsniegt 80 ºC. **Saderība.** Šī ierīce ir saderīga vienīgi ar 12 voltu svina-skābes akumulatoriem. Nemēģiniet izmantot ierīci cita veida akumulatoram. Izmantojot palaidēju akumulatoram ar citu ķīmisko sastāvu, varat izraisīt smagu vai nāvējošu traumu vai bojāt īpašumu. Pirms mēģināt lietot palaidēju akumulatoram, sazinieties ar akumulatora ražotāju. Neizmantojiet palaidēju akumulatoram, ja skaidri nezināt akumulatora ķīmisko sastāvu vai spriegumu. **Akumulators.** Ierīcē iebūvēto litija-jonu akumulatoru drīkst mainīt vienīgi "NOCO" pārstāvis, un akumulators utilizācijai ir jānodod atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem. Nemēģiniet akumulatoru mainīt saviem spēkiem un neveiciet nekādas darbības ar tādu litija-jonu akumulatoru, kurš ir bojāts vai kuram ir noplūde. Nekādā gadījumā neizmetiet akumulatoru mājsaimniecības atkritumos. Akumulatoru nodošana mājsaimniecības atkritumos ir nelikumīga saskaņā ar pavalsts un federālajiem vides tiesību aktiem un noteikumiem. Izlietotos akumulatorus vienmēr nogādājiet vietējā akumulatoru savākšanas centrā. Ja ierīces akumulators ir ārkārtīgi karsts, izdala smaku, ir deformēts, bojāts vai tam ir novērojams kas neparasts, nekavējoties pārtrauciet ierīci izmantot un sazinieties ar "NOCO". **Akumulatora uzlāde.** Uzlādējiet ierīci ar tās komplektā iekļauto USB uzlādes kabeli un "NOCO" 10 W, 12 V strāvas adapteru. Trešā ražotāja USB kabelis un 5 W vai 10 W strāvas adapters, kas ir saderīgs ar USB 2.0 vai strāvas adapteriem, kas atbilst vienam vai vairākiem no šādiem standartiem: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285 vai ITUL.2000. Uzmanieties, izmantojot zemas kvalitātes strāvas adapterus, jo tie var radīt nopietnus elektroiekārtas riskus, kas var izraisīt traumu personām vai bojāt ierīci vai īpašumu. Izmantojot trešā ražotāja USB strāvas adapteru, sazinieties ar ražotāju(-iem), lai noskaidrotu, vai jūsu strāvas adapters atbilst iepriekš norādītajiem standartiem. Izmantojot bojātus kabeļus vai uzlādes ierīces vai veicot

uzlādi mitrumā, varat izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Izmantojot universālu vai trešā ražotāja strāvas adapteru, varat saīsināt savas ierīces lietošanas laiku un veicināt tās nepareizu darbību. “NOCO” neuzņemas atbildību par lietotāja drošību, ja tiek izmantoti “NOCO” neapstiprināti piederumi vai pievadi. Izmantojot ierīces uzlādei USB strāvas adapteru, pirms spraudņa ievietošanas barošanas kontaktligzdā pārliecinieties, vai maiņstrāvas spraudnis ir pilnīgi ievietots adapterā. Parastas lietošanas laikā strāvas adapteri var sakarst, un tā ilgāka saskare ar ādu var radīt ķermeņa traumu. Izmantojot strāvas adapterus, vienmēr nodrošiniet ap tiem pietiekamu ventilāciju. Lai panāktu maksimālu akumulatora lietošanas laiku, centieties neuzlādēt ierīci vienlaikus ilgāk kā nedēļu, jo pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora lietošanas laiku. Ja ierīci kādu laiku nelieto, tā izlādējas, tādēļ pirms lietošanas ierīce ir jāuzlādē. Kad ierīci neizmantojat, atvienojiet to no strāvas avota. Izmantojiet šo ierīci tikai tai paredzētajos nolūkos. **Medicīniskas ierīces.** Palaidējs var izstarot elektromagnētisko lauku. Tajā ir magnētiskas sastāvdaļas, kuras var traucēt elektrokardiostimulatoru, defibrilatoru vai citu medicīnisku ierīču darbību. Šāds elektromagnētiskais lauks var traucēt elektrokardiostimulatoru vai citu medicīnisku ierīču darbību. Ja izmantojat kādu medicīnisku ierīci, tostarp elektrokardiostimulatoru, pirms šī palaidēja lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Ja rodas aizdomas, ka palaidējs traucē medicīniskās ierīces darbību, nekavējoties pārtrauciet to lietot un konsultējieties ar ārstu. **Medicīnisks stāvoklis.** Ja jums ir tāds medicīnisks stāvoklis, kuru ierīce, jūsuprāt, var ietekmēt, tostarp (bet ne tikai) epileptiskas lēkmes, īslaicīgi samaņas zudumi, acu pārpūle vai galvassāpes, pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Iebūvētā jaudīgā lukturīša izmantošana ietver jutīguma pret gaismu risku. Lukturīša izmantošana stroboskopiskajā režīmā vai izraisīt lēkmes personām ar fotojutīgo epilepsiju, radot nopietnu vai nāvējošu traumu. **Lukturītis.** Skatīšanās tieši lukturītī var izraisīt neatgriezenisku acs traumu. Ierīce ir aprīkota ar jaudīgu iepriekš fokusētu gaismas diodes lukturīti, kas augstākajā iestatījumā izstaro spēcīgu gaismu. **Tīrīšana.** Pirms apkopes vai tīrīšanas izslēdziet ierīci. Ja ierīce nonāk saskarē ar šķidrumu vai jebkādu piesārņojumu, nekavējoties notīriet to un nožāvējiet. Izmantojiet mīkstu, plūksnas nesaturošu (mikrošķiedru) drāniņu. Neļaujiet mitrumam nonākt atverēs. **Eksplozīva vide.** Ievērojiet visas norādes un instrukcijas. Neizmantojiet ierīci vidē, kurā ir eksplozijas bīstamība, tostarp degvielas uzpildes zonās vai vietās, kurās ir ķīmiskas vielas vai tādas daļiņas kā graudi, putekļi vai metāla pulveri. **Augsta riska darbības.** Šī ierīce nav paredzēts lietošanai gadījumos, kad tās kļūme var izraisīt smagu vai ņāvējošu traumu vai nopietnu kaitējumu videi. **Radiofrekvenču traucējumi.** Ierīce ir izstrādāta, pārbaudīta un ražota atbilstoši radiofrekvenču starojuma noteikumu prasībām. Šāds ierīces starojums var nelabvēlīgi ietekmēt citu elektronisku ierīču darbību, veicinot to disfunkciju. **Modeļa numurs: GB50.** Šī ierīce atbilst FCC (Federālās sakaru komisijas) noteikumu 15. daļas prasībām. Lietošana ir pakļauta šādiem diviem nosacījumiem: 1) šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un 2) šai ierīcei ir jābūt izturīgai pret uztvertajiem ārējiem traucējumiem, tostarp traucējumiem, kas var izraisīt nevēlamu darbību. PIEZĪME. Šī ierīce tika pārbaudīta un atzīta par atbilstošu visiem A klases digitālajām ierīcēm noteiktajiem ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. sadaļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, kad ierīce tiek izmantota komerciālā vidē. Šī ierīce ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, tādēļ gadījumā, ja ierīce nav uzstādīta un lietota saskaņā ar rokasgrāmatā minētajām norādēm, tā var radīt radiosakariem nepieļaujamus traucējumus. Šīs ierīces lietošana dzīvojamās telpās var radīt nelabvēlīgu iedarbību, un šādā gadījumā lietotājam būs jānovērš traucējumi, pašam sedzot izdevumus.

Kā lietot

1. darbība. **Uzlādējiet ierīci GB50.**

Ierīce GB50 no rūpnīcas tiek piegādāta daļēji uzlādēta, un pirms lietošanas tā ir pilnīgi jāuzlādē. Izmantojot komplektā iekļauto USB uzlādes kabeli, pievienojiet ierīci GB50 pie USB ieejas porta un USB automašīnas uzlādes ierīces. To var atkārtoti uzlādēt arī no jebkura USB interfeisa barošanas porta, piemēram, maiņstrāvas adaptera, automašīnas uzlādes ierīces, klēpjdatora u. c. USB ieejas porta nominālais strāvas stiprums ir 2,1 A, lai panāktu drošu un efektīvu iebūvētā litija akumulatora uzlādi. Saskaņā ar FCC noteikumiem mēs iesakām ierīci neuzlādēt un neizlādēt vienlaikus. Ierīces GB50 atkārtotas uzlādes laiks atšķirsies atkarībā no izlādes līmeņa un izmantotā strāvas avota. Faktiskie rezultāti var atšķirties atkarībā no akumulatora stāvokļa.

Uzlādes ierīces pamata parametri:	.5A	1A	2A
Atkārtotas uzlādes laiks:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Atkārtotas uzlādes laikā iebūvētā akumulatora uzlādes līmeni norāda uzlādes gaismas diodes. Gaismas diodes lēnām mirgo, iedegoties un nodziestot, un paliek degam, līdz visas četras uzlādes gaismas diodes deg. Kad akumulators ir pilnīgi uzlādēts, zaļā 100 % uzlādes gaismas diode deg, bet 25 %, 50 % un 75 % uzlādes gaismas diodes nodziest. Zaļā 100 % uzlādes gaismas diode palaikam mirgo, norādot, ka notiek uzturēšanas uzlāde.

2. darbība. **Pievienojiet pie akumulatora.**

Uzmanīgi izlasiet un izprotiet transportlīdzekļa īpašnieka rokasgrāmatā iekļautos īpašos piesardzības pasākumus un ieteiktās metodes transportlīdzekļa iedarbināšanai no ārēja strāvas avota. Pirms šīs ierīces lietošanas pārbaudiet akumulatora spriegumu un ķīmisko sastāvu, skatot informāciju akumulatora īpašnieka rokasgrāmatā. Ierīce GB50 ir paredzēta kā palaidējs vienīgi 12 voltu svina-skābes akumulatoriem. Pirms pievienošanas akumulatoram pārbaudiet, vai jums ir 12 voltu svina-skābes akumulators. Ierīce GB50 nav paredzēta cita veida akumulatoriem. Nosakiet pareizu akumulatora spaiļu polaritāti. Akumulatora pozitīvā spaile parasti ir apzīmēta ar šādiem burtiem vai simbolu (POS, P, +). Akumulatora negatīvā spaile parasti ir apzīmēta ar šādiem burtiem vai simbolu (NEG, N, -). Neveidojiet jebkādu savienojumu ar karburatoru, degvielas padeves caurulēm vai plānām, lokšņveida metāla daļām. Tālāk sniegtās norādes ir paredzētas sistēmai ar negatīvā pola zemējumu (biežāk izmantotā sistēma). Ja transportlīdzeklim ir sistēma ar pozitīvā pola zemējumu (reti izmantota), izpildiet turpmākās norādes pretējā secībā.

1.) Pievienojiet akumulatora spailes pie ierīces GB50 12 V izejas porta.

2.) Pievienojiet pozitīvo (sarkano) HD akumulatora spaili pie pozitīvās (POS, P, +) akumulatora spailes.

3.) Pievienojiet negatīvo (melno) HD akumulatora spaili pie negatīvās (NEG, N, -) akumulatora spailes vai transportlīdzekļa šasijas.

4.) Veicot atvienošanu, izpildiet darbības pretējā secībā, vispirms noņemot negatīvo spaili (vai vispirms pozitīvo sistēmai ar pozitīvā pola zemējumu).

3. darbība. **Iedarbināšana no ārēja strāvas avota.**

1.) Pirms mēģināt iedarbināt transportlīdzekli no ārēja strāvas avota, pārbaudiet, vai visas tā elektroierīces (priekšējie lukturi, radio, gaisa kondicionieris u. c.) ir izslēgtas.

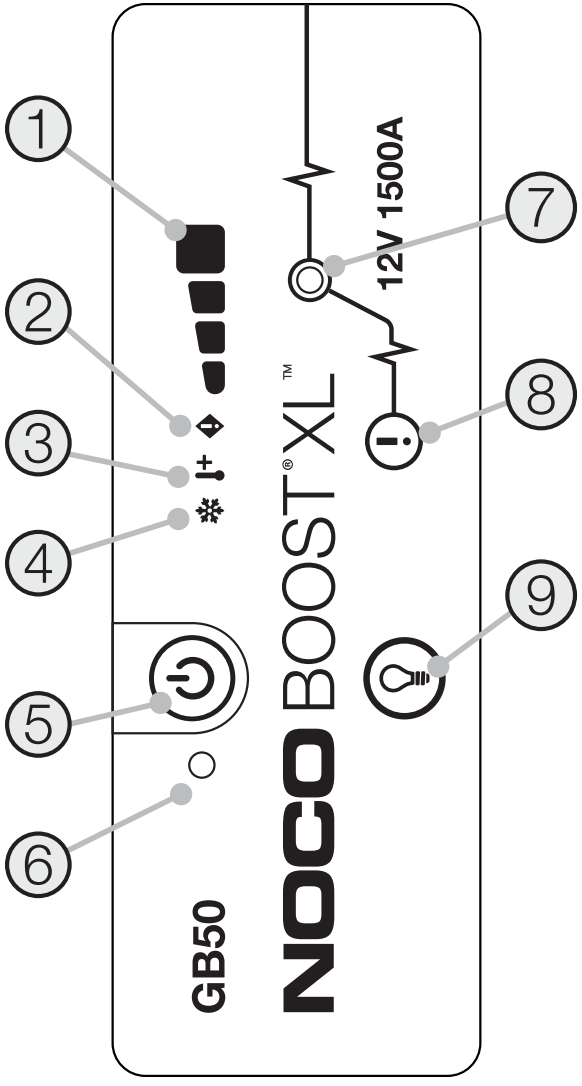
2.) Lai sāktu iedarbināšanu no ārēja strāvas avota, nospiediet palaidēja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Visas gaismas diodes mirgos, norādot, kā tās visas darbojas pareizi. Ja ierīce akumulatoram ir pareizi pievienota, degs baltā forsētās uzlādes gaismas diode. Ja akumulatora spailes ir pievienotas pretēji, degs sarkanā kļūdas gaismas diode. Lai novērstu šo kļūdu, apmainiet savienojumu vietām, un iedegsies baltā forsētās uzlādes gaismas diode. Baltā forsētās uzlādes gaismas diode deg, kad ierīce GB50 ir gatava iedarbināt transportlīdzekli, izmantojot ārēju strāvas avotu.

3.) Mēģiniet iedarbināt transportlīdzekli. Lielākā daļa transportlīdzekļu tiks iedarbināti nekavējoties. Dažiem transportlīdzekļiem var būt nepieciešams, lai ierīce GB50 ir pievienota līdz 30 sekundēm pirms iedarbināšanas. Ja transportlīdzekli nevarat tūlīt iedarbināt, pagaidiet 20–30 sekundes un mēģiniet vēlreiz. Nemēģiniet iedarbināt transportlīdzekli ar palaidēju vairāk kā 5 (piecas) reizes pēc kārtas 15 (piecpadsmit) minūšu laikposmā. Ļaujiet ierīcei GB50 atpūsties 15 (piecpadsmit) minūtes, pirms mēģināt vēlreiz iedarbināt transportlīdzekli ar palaidēju.

4.) Kad transportlīdzeklis ir iedarbināts, atvienojiet akumulatora spailes un noņemiet ierīci GB50.

Zemsprieguma akumulatori un manuāla darbība
Ierīce GB50 ir paredzēta iedarbināšanai no ārēja strāvas avota svina-skābes akumulatoriem ar spriegumu no 12 voltiem līdz 2 voltiem. Ja akumulatora spriegums ir zem 2 voltiem, baltā forsētās uzlādes gaismas diode nedegs. Tas norāda, ka ierīce GB50 nevar noteikt akumulatoru. Ja palaidējs ir jāizmanto akumulatoram ar spriegumu zem 2 voltiem, jāizmanto manuāla vadība, kas ļauj forsēti ieslēgt ārēja strāvas avota iedarbināšanas funkciju.

UZMANĪBU!
IZMANTOJIET ŠO REŽĪMU ĪPAŠI PIESARDZĪGI. ŠIS REŽĪMS IR PAREDZĒTS VIENĪGI 12 VOLTU SVINA-SKĀBES AKUMULATORIEM. GAN AIZSARDZĪBA PRET DZIRKSTELĒM, GAN PRETĒJAS POLARITĀTES AIZSARDZĪBAS FUNKCIJA IR ATSPĒJOTA. PIRMS ŠĪ REŽĪMA IZMANTOŠANAS ĪPAŠU UZMANĪBU PIEVĒRSIET AKUMULATORA POLARITĀTEI. NEPIEĻAUJIET POZITĪVĀS UN NEGATĪVĀS AKUMULATORA SPAILEŠ SAVSTARPĒJU SASKARŠANOS VAI SAVIENOJUMU, JO TIKS RADĪTAS DZIRKSTELES. ŠAJĀ REŽĪMĀ TIEK IZMANTOTA ĻOTI STIPRA STRĀVA (LĪDZ 1500 A), KAS VAR IZRAISĪT DZIRKSTELES UN LIELU KARSTUMU, JA REŽĪMU NELIETO PAREIZI. JA NEJŪTATIES DROŠI ATTIECĪBĀ UZ ŠĀ REŽĪMA LIETOŠANU, NEMĒĢINIET TO DARĪT UN LŪDZIET PROFESIONĀLU PALĪDZĪBU.



1.) Iebūvētā akumulatora līmenis Rāda iebūvētā akumulatora uzlādes līmeni.

2.) Kļūdas gaismas diode Iedegas sarkanā krāsā, ja noteikta pretēja polaritāte.

3.) Karstuma gaismas diode. Deg sarkanā krāsā: ierīce ir pilnīgi izmantojama, bet tuvojas augšējai temperatūras robežai. Mirgo sarkanā krāsā: ierīce ir pārāk karsta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu, taču citas funkcijas joprojām ir pieejamas.

4.) Aukstuma gaismas diode. Deg zilā krāsā: ierīce ir pilnīgi izmantojama, bet tuvojas apakšējai temperatūras robežai. Mirgo zilā krāsā: ierīce ir pārāk auksta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu, taču citas funkcijas ir pieejamas.

5.) Ieslēgšanas/izslēgšanas poga Nospiediet, lai ierīci ieslēgtu un izslēgtu.

6.) Barošanas gaismas diode Deg, kad ierīce ir ieslēgta.

7.) Forsētās uzlādes gaismas diode Deg baltā krāsā, kad forsētā uzlāde ir aktīva. Ja ierīce GB50 akumulatoram ir pievienota pareizi, tā automātiski nosaka akumulatoru un pārslēdzas forsētās uzlādes režīmā (gaismas diode mirgo baltā krāsā, kad manuālās vadības funkcija ir aktīva).

8.) Manuālās vadības poga Lai iespējotu, nospiediet un turiet nospiestu 3 (trīs) sekundes.
BRĪDINĀJUMS! Atspējo drošības aizsardzību un manuāli ieslēdz forsēto uzlādi. Izmantojama vienīgi tad, ja akumulatora spriegums ir pārāk zems, lai akumulatoru noteiktu.

9.) Gaismas režīma poga Pārslēdz īpaši spilgto gaismas diodi 7 gaismas režīmos: 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Mirgo > Stroboskopisks apgaismojums > Izslēgta

Problēmu novēršana

	Kļūda	Iemesls/risinājums
	Kļūdas gaismas diode: deg sarkanā krāsā	Pretēja polaritāte/mainiet spaiļu savienojumus.
	Forsētās uzlādes gaismas diode neiedegas, ja kabeļi pievienoti pareizi	Pievienotā akumulatora spriegums ir zem 2 voltiem/noņemiet visu slodzi un mēģiniet vēlreiz vai izmantojiet manuālās vadības režīmu.
	Karstuma gaismas diode: deg.	Ierīce ir pilnībā darbināma, bet tuvojas augšējai temperatūras robežai. / Ļaujiet ierīcei atdzist.
	Karstuma gaismas diode: mirgo.	Ierīce ir pārāk karsta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu, taču citas funkcijas ir pieejamas. / Ļaujiet ierīcei atdzist.
	Karstuma gaismas diode: mirgo, pēc tam visas gaismas diodes nodziest.	Ierīce ir pārāk karsta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu vai lietotu citas funkcijas. / Ļaujiet ierīcei atdzist un pārvietojiet to vēsākā vidē.
	Aukstuma gaismas diode: deg.	Ierīce ir pilnībā darbināma, bet tuvojas apakšējai temperatūras robežai. / Ļaujiet ierīcei sasilt.
	Aukstuma gaismas diode: mirgo.	Ierīce ir pārāk auksta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu, taču citas funkcijas ir pieejamas. / Ļaujiet ierīcei sasilt.
	Aukstuma gaismas diode: mirgo, pēc tam visas gaismas diodes nodziest.	Ierīce ir pārāk auksta, lai izmantotu kā ārēju strāvas avotu vai lietotu citas funkcijas. / Ļaujiet ierīcei sasilt un pārvietojiet to siltākā vidē.

Tehniskā specifikācija

Iebūvētais akumulators: Litija jonu
Maksimumstrāva: 1500A
Darba temperatūra: no -20 °C līdz +50 °C
Uzlādes temperatūra: no 0 ºC līdz +40 ºC
Glabāšanas temperatūra: no -20 ºC līdz +50 ºC (vid. temp.)
Mikro USB (ieeja) 5 V, 2,1 A
USB (izeja): 5 V, 2,1 A

Korpusa aizsardzība: IP65 (ar noslēgtiem portiem)
Dzesēšana: Dabiska konvekcija
Izmēri (P x G x A) 7,6 x 3,2 x 1,9 collas (17 x 8,1 x 4,3 cm)
Svars: 3 mārciņas (1,3 kg)

Garantija

“NOCO” 1 (viena) gada ierobežota garantija.

Uzņēmums “NOCO” (“NOCO”) garantē, ka šis produkts (“Produkts”) būs bez materiālu un apdares defektiem 1 (vienu) gadu no pirkuma datuma (“Garantijas periods”). Defektus, kuri tiks ziņoti Garantijas perioda laikā, “NOCO” pēc saviem ieskatiem novērsīs vai arī aizstās defektīvos Produktus ar citiem. Aizstāšanas detaļas vai produkti būs jauni vai funkcionāli izmantojami un ar oriģinālajai daļai līdzvērtīgām funkcijām un veiktspēju, kā arī ar garantiju sākotnējā Garantijas perioda atlikušajam laikam.

“NOCO” ATBILDĪBA TĀDĒJĀDI IR SKAIDRI IEROBEŽOTA AR AIZSTĀŠANU VAI REMONTU. CIKTĀL TO ATĻAUJ TIESĪBU AKTI, “NOCO” NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PRET PRODUKTA PIRCĒJU VAI TREŠO PERSONU PAR JEBKĀDU ĪPAŠU, NETIEŠU, IZRIETOŠU KAITĒJUMU VAI SODA SANKCIJĀM, TOSTARP (BET NE TIKAI) PAR JEBKĀDĀ VEIDĀ AR PRODUKTU SAISTĪTU RADUŠOS PEĻŅAS ZAUDĒJUMU, ĪPAŠUMA BOJĀJUMU VAI PERSONAS TRAUMU, PAT JA “NOCO” BIJA INFORMĀCIJA PAR ŠĀDA KAITĒJUMA IESPĒJAMĪBU. ŠEIT IZKLĀSTĪTAJĀM GARANTĪJĀM IR TĀDS PATS JURIDISKAIS SPĒKS KĀ VISĀM CITĀM SKAIDRI VAI NETIEŠI AR LIKUMU VAI CITĀDI NOTEIKTĀM GARANTIJĀM, TOSTARP (BEZ IEROBEŽOJUMA) DOMĀJAMĀM GARANTIJĀM PAR ATBILSTĪBU TIRDZNIECĪBAS PRASĪBĀM UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM, KĀ ARĪ TĀM, KAS IZRIET NO IERASTĀS PRAKSES, LIETOŠANAS VAI TIRDZNIECĪBAS PRAKSES. JA KĀDI PIEMĒROJAMIE TIESĪBU AKTI NOSAKA GARANTIJAS, NOSACĪJUMUS VAI PIENĀKUMUS, KO NEVAR IZSLĒGT VAI MAINĪT, ŠIS PUNKTS IR PIEMĒROJAMS, CIKTĀL TO PIEĻAUJ ATTIECĪGIE TIESĪBU AKTI.

Šī ierobežotā garantija ir piemērojama vienīgi Produkta sākotnējam pircējam, kurš to iegādājās no “NOCO” vai tā apstiprināta tālākpārdevēja vai izplatītāja, un nav piešķirama vai nododama citai personai. Lai izmantotu garantijas prasību, pircējam ir: 1) jāpieprasa un jāsaņem no “NOCO” preces atdošanas atļaujas (return merchandise authorization — “RMA”) numurs un nosūtīšanas adreses informācija (“Nosūtīšanas adrese”), nosūtot e-pasta vēstuli uz adresi support@no.co vai zvanot pa tālruni 1 800 456 6626; un 2) jānosūta uz Nosūtīšanas adresi Produkts, pievienojot RMA numuru, kvīti vai garantijas maksu (maksa vajadzīga vienīgi gadījumā, ja netiek sūtīta kvīts) 45 % apmērā no ražotāja noteiktās defektīvā Produkta mazumtirdzniecības cenas (“Garantijas maksa”) [RMA atļaujā būs norādīta piemērojamā Garantijas maksa]. NESŪTIET PRODUKTU, IEPRIEKŠ NESAŅEMOT NO “NOCO” ATBALSTA DIENESTA RMA ATĻAUJU.

LAI NOSŪTĪTU PRODUKTUS GARANTIJAS PAKALPOJUMA SAŅEMŠANAI, SĀKOTNĒJAM PIRCĒJAM, IEPRIEKŠ VEICOT MAKSĀJUMU, IR JĀSEDZ VISAS IEPAKOŠANAS UN TRANSPORTĒŠANAS IZMAKSAS.

NESKATOTIES UZ IEPRIEKŠ MINĒTO, ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA TIEK ANULĒTA UN NAV PIEMĒROJAMA PRODUKTIEM, KAS: a) ir izmantoti nepareizā nolūkā vai veidā vai ir nepiemēroti uzturēti vai neuzmanīgi lietoti, kam radīts bojājums, kas nepareizi glabāti vai darbināti tādos paaugstināta sprieguma, ārkārtējas temperatūras, triecienu vai vibrācijas apstākļos, kas neatbilst “NOCO” ieteikumiem par drošu un efektīvu lietošanu; b) ir nepareizi uzstādīti, darbināti vai uzturēti; c) ir/bija pārveidoti bez skaidras “NOCO” rakstiskas piekrišanas; d) ir izjaukti, izmainīti vai remontēti, ko veikusi cita, ne “NOCO” pilnvarota persona; e) ir ar defektiem, kuri ziņoti pēc Garantijas perioda.

ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA NEATTIECAS UZ: 1) normālu nolietojumu, 2) kosmētisku bojājumu, kas neietekmē funkcionalitāti, vai 3) Produktiem, kuriem nav “NOCO” sērijas numura vai tas ir mainīts vai nav salasāms.

Savam “NOCO” produktam varat reģistrēties tiešsaistē: no.co/register. Ja jums ir jautājumi par garantiju vai produktu, sazinieties ar “NOCO” atbalsta dienestu (izmantojot iepriekš norādīto e-pasta adresi vai tālruņa numuru) vai rakstiet: NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

ОПАСНО

Руководство пользователь и Гарантия

ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И УСВОЙТЕ ЕЁ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ПРОДУКТА. Несоблюдение инструкций по безопасности может привести к УДАРУ ЭЛЕКТРОТОКОМ, ВЗРЫВУ, ВОЗГОРАНИЮ, которые могут вызвать СЕРЬЁЗНУЮ ТРАВМУ, СМЕРТЬ или ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА.

Русский

Удар электротоком. Продукт является электрическим устройством, которое может ударить током и вызвать серьёзную травму. Не перерезайте кабели и провода. Не погружайте в воду и не мочите.

Взрыв. Несовместимые, повреждённые или оставленные без внимания аккумуляторы при использовании с продуктом могут взорваться. Не оставляете включённые продукт без наблюдения. Не пытайтесь завести запустить с помощью продукта повреждённый или замерзший аккумулятор. Используйте продукт только с аккумуляторами рекомендуемого напряжения. Используйте продукт в хорошо проветриваемых помещениях.

Возгорание. Продукт является электроустройством, выделяющим тепло, и способен вызвать ожоги. Не накрывайте продукт. Не курите и не используйте никакой источник электрической искры или огня во время работы с продуктом. Держите продукт вдали от взрывоопасных материалов.

Травмы глаз. Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктам и на моторе.

Взрывоопасные газы. Работа рядом со свинцово-кислотными продуктами является опасной. Во время обычной работы аккумулятора он выделяет взрывоопасные газы. Для снижения риска взрыва аккумулятора следуйте всем инструкциям по безопасности, включая данную инструкцию, а также инструкцию от производителя аккумулятора или инструкции к любому оборудованию, которое будет использовано рядом с аккумулятором. Перечитайте наклейки-предостережения на этих продуктам и на моторе.

Более подробную информацию можно найти:

www.**no.co**/support

Важные инструкции по безопасности

Пункт 65. Аккумуляторные штыри, терминалы и сопутствующие аксессуары содержат химические элементы, включая свинец. По данным штата Калифорния, эти материалы могут вызывать рак, врождённые пороки и другие повреждения репродуктивной функции. **Меры личной безопасности.** Используйте продукт только по назначению. Кто-то должен быть достаточно близко, чтобы услышать ваш голос и прийти на помощь в чрезвычайном случае. Имейте недалеко запас чистой воды на случай утечки аккумуляторной кислоты. При работе рядом с аккумулятором носите средства защиты глаз и защитную одежду. Всегда мойте руки после контакта с аккумулятором или похожими материалами. Не держите и не носите никаких металлических предметом при работе с аккумуляторами, включая инструменты, часы или украшения. При падении металла на аккумулятор он может вызвать искру или короткое замыкание, ведущее к удару током, возгоранию или взрыву, которые могут вызвать травму, смерть или повреждение имущества. **Несовершеннолетние.** Если продукт приобретается "Покупателем" для использования несовершеннолетним, покупающий взрослый обязуется провести подробный инструктаж и предупредить любого несовершеннолетнего перед использованием. Несоблюдение данного обязательства является исключительной ответственностью "Покупателя", который таким образом освобождает NOCO от любой ответственности за неправильное использование продукта несовершеннолетним. **Удушение.** Аксессуары представляют собой опасность удушения для детей. Не оставляйте детей без присмотра рядом с любым продуктом или аксессуаром. Этот продукт не является игрушкой. **Пользование.** Пользуйтесь продуктом с осторожностью. Продукт может быть повреждён при надавливании или сжатии. Не пользуйтесь повреждённым продуктом, включая, но не ограничиваясь, трещинами в корпусе или повреждённым кабелем. Не используйте продукт с повреждённым кабелем. Сырость и жидкость может повредить продукт. Не подносите продукт или любой его электрический компонент к любой жидкости. Храните и используйте продукт в сухом месте. Не пользуйтесь мокрым продуктом. Если продукт уже работает и подвергся воздействию жидкости, отсоедините его от аккумулятора и немедленно прекратите работу. Не отсоединяйте продукт, потянув за кабель. **Модификации.** Не пытайтесь изменить, модифицировать или чинить любую часть продукта. Не разбирайте продукт -- это может привести к травме, смерти или порче имущества. При повреждении, неисправности или контакте продукта с жидкостью прекратите использование и свяжитесь с NOCO. Любая модификация продукта аннулирует гарантию. **Аксессуары.** Продукт может быть использован только с аксессуарами NOCO. NOCO не несёт ответственность за безопасность или повреждения при использовании аксессуаров, не одобренных NOCO. **Расположение.** Не допускайте контакта продукта с аккумуляторной кислотой. Не работайте с продуктом в закрытых или плохо вентилируемых помещениях. Не ставьте аккумулятор на продукт. Располагайте кабели так, чтобы они не могли быть случайно повреждены подвижными частями транспортного средства (включая капоты и двери), движущимися частями мотора (включая лопасти вентилятора, ремни и барабаны), либо любым опасным предметом, могущим вызвать травму или летальный исход. **Температура для работы.** Этот продукт разработан для широкого спектра температур: между -20C до +50C. Не работайте с продуктом вне этих температурных рамок. Не пытайтесь запустить замёрзший аккумулятор. Немедленно прекратите использование продукта, если аккумулятор слишком нагрелся. **Хранение.** Не используйте и не храните продукт в пыльных или полных аэрозоля помещениях. Храните продукт на плоской устойчивой поверхности, исключающей падение. Храните продукт в сухом месте. температура хранения: от -20C до +50C (Средняя температура от 0ºC до + 25ºC) Никогда и ни при каких условиях температура не должна превышать +80C. **Совместимость.** Продукт совместим только с 12-вольтными свинцово-кислотными аккумуляторами. Не предпринимайте попыток использовать продукт с любым другим видом аккумуляторов. Попытка запуска другого вида аккумулятора может привести к травме, летальному исходу или порче имущества. Перед попыткой запуска аккумулятора свяжитесь с его производителем. Не пытаетесь запустить аккумулятор, если вы не уверены в его химическом составе или высоте напряжения. **Батареи.** Встроенные литий-ионные батареи в продукте должны быть заменены только специалистами NOCO, или должны быть переработаны или выброшены отдельно от бытовых отходов. Не пытайтесь заменить батарею самостоятельно и не пользуйтесь повреждёнными либо протекающими литий-ионными батареями. Никогда не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Выбрасывание батарей вместе с бытовыми отходами противоречит законам штата и федеральным законами и регулированию по защите окружающей среды. Всегда отдавайте батареи в ваш местный центр по переработке. Если батарея продукта стала слишком горячей, издаёт запах, деформирована, порезана, или демонстрирует необычное поведение,

немедленно прекратите использование и свяжитесь с NOCO. **Зарядка.** Заряжайте продукт, используя прилагаемый USB-кабель и блок питания NOCO 10W 12V. USB-кабели и блоки питания 5W или 10W других производителей должны быть совместимы с USB 2.0 или блоками питания следующих стандартов: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009,CNS 15285, ITUL.2000. Избегайте блоков питания низкого качества, так как они могут представлять собой серьёзный риск и привести к травме или повреждению прибора или имущества. При использовании USB-адаптеров других производителей, свяжитесь с производителем (-ями), чтобы убедиться, что ваш адаптер совместим с вышеуказанными стандартами. Использование повреждённых кабелей или зарядных устройств, а также зарядка во влажных условиях могут привести к удару током. Использование универсальных блоков питания либо блоков других производителей может сократить срок службы продукта или вызвать неисправности. NOCO не несёт ответственности за безопасность при использовании продуктов и аксессуаров, не одобренных NOCO. При использовании USB-адаптера для зарядки продукта перед включением в розетку убедитесь, что штепсель переменного тока полностью подсоединён к адаптеру. Блок питания может нагреваться при обычном использовании, и длительный контакт с кожей может вызвать травму. Всегда используйте блоки-питания в хорошо проветриваемых помещениях. Для максимизации срока эксплуатации батареи, не заряжайте дольше недели, так как это может его сократить. Со временем неиспользованный продукт теряет заряд и требует подзарядки перед использованием. Отсоединяйте продукт от источника питания, когда не пользуетесь им. Используйте продукт только по назначению. **Медицинские приборы.** Продукт может образовывать электромагнитное поле. Продукт содержит магнитные компоненты, которые могут перебить работу кардиостимуляторов, дефибрилляторов и других медицинских приборов. Эти электромагнитные поля могут нарушить работу кардиостимуляторов или других медицинских приборов. Если вы используете любой медицинский прибор, включая кардиостимулятор, проконсультируйтесь с врачом перед использованием данного продукта. Если вам кажется, что продукт нарушает работу медицинского прибора, немедленно прекратите работу и обратитесь к врачу. **Медицинские противопоказания.** При наличии заболеваний, на которые, по вашему мнению, может повлиять продукт, обратитесь к врачу перед использованием. Заболевания включают, но не ограничиваются, судорогами, потемнением в глазах или головной болью. Встроенный высоко-мощный фонарь может вызвать повышенную чувствительность. Использование фонаря в сигнальном режиме может вызвать судороги у людей с чувствительной к свету эпилепсией, что может привести к серьёзным травмам или летальному исходу. **Свет.** Непрерывное смотрение прямо на включённый фонарь может привести с постоянному нарушению зрения. Продукт оснащён высоко-мощной светодиодной сфокусированной лампой, излучающей очень яркий световой поток. **Чистка.** Выключайте прибор перед профилактикой или чисткой. Немедленно почистите и вытрите насухо прибор, если он вступил в контакт с жидкостью или любым загрязнителем. Используйте мягкую безворсовую ткань (микрофибру). Предотвращайте попадение влаги в отверстие. **Взрывоопасные условия.** Следуйте всем предупреждениям и инструкциям. Не используйте продукт в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой, например в местах для заправок или с содержанием в воздухе химикатов и мелких частиц, таких как стружки, пыль и металлический порошок. **Действия с последствиями.** Этот продукт не предназначен для использования в случае, если его неполадки могут привести к травмам, летальному исходу или повреждению имущества. **Радио-помехи.** Продукт разработан, протестирован и произведён с соблюдением государственного регулирования радио-помех. Помехи от продукта могут негативно сказаться на работе других электроприборов и вызвать их неполадки. **Номер модели: GB50** Это устройство соответствует Пункту 15 Правил Федерального агентства по связи США.. Вы можете пользоваться прибором при соблюдении следующих двух условий: 1) это устройство не вызовет вредных помех и 2) это устройство может принять помехи, включая нежелательные манёвры устройства. ВНИМАНИЕ: Оборудование было протестировано и признано соответствующим стандартам электронных устройств класса А, как оговорено в Пункте 15 Правил Федерального агентства по связи США. Эти ограничения разработаны, чтобы обеспечить защиту от нежелательного взаимодействия с оборудованием, используемым на коммерческих объектах. Оборудование производит, использует и может излучать радио-частоты, и если его не установить в соответствии с инструкцией, может нарушать радио-сообщение. Работа с этим оборудованием в жилых районах может нанести вред коммуникациям, в таком случае пользователь обязан устранить нарушение за свой счёт.

Руководство к пользованию

Шаг 1: **Зарядите GB50.**

GB50 частично заряжен при покупке и требует полной зарядки перед использованием. Подсоедините GB50 с помощью предоставленного зарядного кабеля USB к входному порту USB и аккумулятору. Он может также быть подзаряжён от любого USB-порта, например блока переменного тока, ноутбука и др. Входной порт мощность 2,1 ампер обеспечивает безопасную и эффективную зарядку встроенной литиевой батареи. В соответствии с федеральным регулированием мы рекомендуем не заряжать и разгружать прибор одновременно. Время зарядки GB50 зависит от уровня разрядки и используемого источника питания. Результат может различаться в зависимости от состояния батареи.

Уровень батареи:	.5A	1A	2A
Время подзарядки:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

При подзарядке уровень заряда встроенной батареи отмечен соответствующими светодиодами. Светодиоды будут медленно мигать "On" и "Off", пока все четыре из них не загорятся устойчиво. Когда батарея полностью заряжена, будет устойчиво гореть зелёным цветом 100% светодиод, а светодиоды 25%, 50% и 75% отключатся. Время от времени зелёный светодиод 100% будет пульсировать, означая профилактическую зарядку.

Шаг 2: **Подсоединение к аккумулятору.**

Внимательно прочитайте и усвойте инструкции к транспортному средству и специальные предостережения по рекомендуемым методам зарядки аккумулятора. Перед использованием этого продукта убедитесь, что вы определили напряжение и химический состав аккумулятора, прочитав инструкцию производителя аккумулятора. GB50 предназначен только для запуска 12-вольтных свинцово-кислотных аккумуляторов. Перед присоединением к аккумулятору удостоверьтесь в том, что он является 12-вольтным свинцово-кислотным. GB50 не подходит для других видов аккумуляторов. Определите правильную полярность на зарядных терминалах аккумулятора. Положительный терминал обычно отмечен следующими буквами или символом (POS,P,+). Отрицательный терминал обычно отмечен следующими буквами или символом (NEG,N,-). Не подсоединяйте к карбюратору, линиям подачи топлива или тонким листовым металлическим деталям. Ниже вы найдёте инструкции для системы с заземлением отрицательного полюса (наиболее распространённая). Если ваше транспортное средство имеет систему с заземлением положительного полюса (очень редко), следуйте данным инструкциям в обратном порядке.

RU

1.) Присоедините зажимы аккумулятора к GB50 к выходному 12-вольтному порту.

2.) Присоедините положительные зажимы (красные) к позитивным (POS,P,+) клеммам аккумулятора.

3.) Присоедините отрицательные зажимы (чёрные) к отрицательным (NEG,N,-) клеммам аккумулятора или автомобильному шасси.

4.) При отсоединение отсоединяйте в обратном порядки, сначала отсоединяя отрицательные (или положительные для системы с заземлением положительного полюса).

Шаг 3: **Запуск аккумулятора.**

1.) Перед попыткой запуска аккумулятора убедитесь, что автомобильные источники силовой нагрузки (лампы, радио, кондиционер и т. п.) отключены.

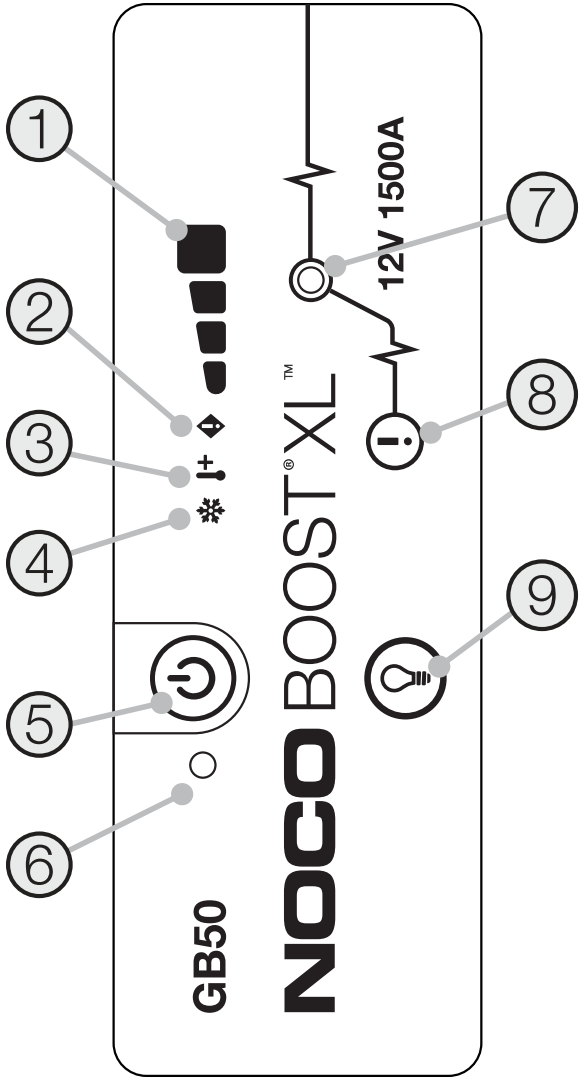
2.) Нажмите кнопку питания, чтобы начать запуск. Все светодиоды вспыхнут, подтверждая свою исправность. Если аккумулятор подсоединён должным образом, загорится белый светодиод. Если зажимы батареи подсоединены в обратном порядке, загорится красный светодиод ошибки. Для устранения ошибки поменяйте соединение, чтобы загорелся белый светодиод. Белый светодиод горит, когда GB50 готово к запуску вашего транспортного средства.

3.) Попробуйте завести транспортное средство. Большинство транспортных средств заведётся немедленно. Для некоторых транспортных средств требуется подсоединение GB50 до 30 секунд, чтобы они завелись. Если транспортное средство не завелось сразу, подождите 20-30 секунд и попробуйте опять. Не предпринимайте более пяти (5) попыток подряд в течение пятнадцати (15) минут. Сделайте перерыв на пятнадцать (15) минут, перед тем как попытаться снова завести транспортное средство с помощью GB50.

4.) Когда транспортное средство завелось, отсоедините зажимы батареи и уберите GB50.

Аккумуляторы малого напряжения и ручной запуск
GB50 предназначено для запуска свинцово-кислотных аккумуляторов напряжением 12 вольт и ниже, до 2 вольт. При напряжении ниже 2-х вольт светодиод запуска Boost не загорится. Это означает, что GB50 не может найти аккумулятор. Для запуска аккумулятора напряжением меньше 2-х вольт, существует ручной режим, включающий функцию запуска.

ВНИМАНИЕ.
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ С ПОВЫШЕННОЙ ОСТОРОЖНОСТЬЮ. ЭТОТ РЕЖИМ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ 12-ВОЛЬТНЫХ СВИНЦОВО-КИСЛОТНЫХ АККУМУЛЯТОРОВ. ФУНКЦИИ ЗАЩИТЫ ОТ ИСКР И ОБРАТНОЙ ПОЛЯРНОСТИ БУДУТ ОТКЛЮЧЕНЫ. ПЕРЕД ПЕРЕХОДОМ В ЭТОТ РЕЖИМ ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ПОЛЯРНОСТЬ АККУМУЛЯТОРА. НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОПРИКОСНОВЕНИЯ ИЛИ СОЕДИНЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ И ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ЗАЖИМОВ, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ИСКРЫ. ЭТОТ РЕЖИМ ИСПОЛЬЗУЕТ ОЧЕНЬ ВЫСОКИЙ ТОК (ДО 1 500 АМПЕР), ЧТО ПРИ НЕПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ИСКРЫ И ВЫСОКОЕ НАГРЕВАНИЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ УВЕРЕНЫ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ РЕЖИМ, НЕ ПРЕДПРИНИМАЙТЕ ПОПЫТОК И ОБРАТИТЕСЬ К ПРОФЕССИОНАЛУ.



1.) Уровень встроенной батареи обозначает уровень её заряда.

2.) Светодиод ошибки Если определена обратная полярность, загорится красный светодиод ошибки.

3.) Горячий светодиод устойчиво горит красным; устройство полностью исправно, но приближается к максимальной температурной границе. Мигает красным: устройство слишком нагрето для запуска, но другие функции по-прежнему доступны.

4.) Холодный светодиод устойчиво горит синим; устройство полностью исправно, но приближается к минимальной температурной границе. Мигает синим: устройство слишком охлаждено для запуска, но другие функции по-прежнему доступны.

5.) Кнопка питания Power Нажмите, чтобы включить или выключить устройство.

6.) Светодиод питания Горит белым, когда устройство включено.

7.) Светодиод запуск Boost Горит белым при активном запуске. Если устройство правильно подсоединено к аккумулятору, GB50 автоматически определит аккумулятор и перейдёт в режим запуска Boost (светодиод будет мигать белым при активации ручного режима).

8.) **Кнопка ручного режима Manual Override** Для включения нажмите и удерживайте три (3) секунды. **ВНИМАНИЕ: Отключает защитные функции и вручную переходит в режим запуска Boost. Режим предназначен только для случаев, когда напряжение аккумулятора является слишком низким, чтобы его определить.**

9.) Кнопка светового режима Light Mode Предназначена для супер-яркого светодиодного света в семи (7) световых режимах: 100% >; 50% >; 10% >; SOS >; Мигание (Blink) >; Луч (Strobe) >; Выключить (Off)

Определение неполадок

Ошибка	Причина/Действие
Светодиод ошибки: Устойчивый красный	Обратная полярность/Поменяйте соединение с аккумулятором.
Светодиод Boost не загорается/Кабели подсоединены правильно	Напряжение подсоединённого аккумулятора ниже 2-х вольт/Выключите все источники нагрузки или используйте ручной режим.
Горячий светодиод: Устойчивый	Устройство полностью исправно, но приближается к максимальной температурной границе. / Дайте устройству остыть.
Горячий светодиод: Мигает	Устройство слишком нагрето для запуска, но другие функции по-прежнему доступны. / Дайте устройству остыть.
Горячий светодиод: Мигает, затем все светодиоды выключаются	Устройство слишком нагрето для запуска или других функций. / Дайте устройству остыть и переместите его в более прохладное помещение.
Холодный светодиод: Устойчивый	Устройство полностью исправно, но приближается к минимальной температурной границе. / Дайте устройству нагреться.
Холодный светодиод: Мигает	Устройство слишком охлаждено для запуска, но другие функции по-прежнему доступны. / Дайте устройству нагреться.
Холодный светодиод: Мигает, затем все светодиоды выключаются	Устройство слишком охлаждено для запуска или других функций. / Дайте устройству нагреться и переместите его в более тёплое помещение.

Технические особенности

Встроенная батарея: Литий Ион
Максимальный ток: 1500A
Температура для работы: от -20C до +50C
Температура зарядки: от 0C до +40C
Температура хранения: от -20C до +50C (средняя температура)
Микро USB (вход): 5V, 2,1A
USB (выход): 5V, 2,1A

Защита имущества: IP65 (с закрытыми портами)
Охлаждение: Естественная конвекция
Габариты: (Д x Ш x В): 7,6 x 3,2 x 1,9 дюйма (19,4 x 8,3 x 4,9 см)
Вес: 3 фунта (1,3 кг)

Гарантия

Ограниченная гарантия сроком на один (1) год на устройство NOCO One.

The NOCO Company (далее “NOCO”) гарантирует, что этот продукт (далее "Продукт") не будет иметь дефектов в материалах и работоспособности в течение одного (1) года с даты покупки (далее "Срок Гарантии"). При обнаружении дефектов в течение "Срока Гарантии", NOCO, по своему усмотрению и в зависимости от результатов технического анализа NOCO, отремонтирует или заменит бракованный Продукт. Заменённые детали или продукты будут новыми или использованными в сервисе, сравнимыми по функциям и оперативности с изначальными деталями и будут подлежать гарантии на всё оставшееся время изначального Срока Гарантии.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО NOCO, ТАКИМ ОБРАЗОМ , ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ. ДО МАКСИМАЛЬНОГО РАЗРЕШЁННОГО ЗАКОНОМ КРИТЕРИЯ, NOCO НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛЮБЫМ ПОКУПАТЕЛЕМ ПРОДУКТА ЛИБО ПЕРЕД ЛЮБОЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ ЗА ЛЮБЫЕ ОСОБЫЕ, КОСВЕННЫЕ ЛИБО ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИМУЩЕСТВА ИЛИ ЛИЧНЫЕ ТРАВМЫ, КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРОДУКТУ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДШЕСТВУЮЩИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ NOCO БЫЛА ОСВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ПРИВЕДЁННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИИ, ВЛИЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, УСТАНОВЛЕННЫЕ ИЛИ ИНЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, И ТЕХНИКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ КУРСА ПРИМЕНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ТОРГОВОЙ ПРАКТИКИ. В СЛУЧАЕ, КОГДА ЛЮБЫЕ ПРИМЕНИМЫЕ ЗАКОНЫ ИСПОЛЬЗУЮТ ГАРАНТИИ, УСЛОВИЯ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНЫ ИЛИ ИЗМЕНЕНЫ, ЭТОТ ПАРАГРАФ ДОЛЖЕН ПРИМЕНЯТЬСЯ В САМОЙ БОЛЬШОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ТАКИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.

Эта ограниченная гарантия составлена исключительно в интересах покупателя Продукта у NOCO или у одобренного NOCO посредника или дистрибутора и не подлежит передаче или трансферу. Чтобы получить услуги по гарантии, покупатель должен: (1) получить номер авторизованного возврата return merchandise authorization (“RMA”) и информацию о месте возврата (the “Return Location”) в службе поддержки NOCO, написав на адрес электронной почты support@no.co или позвонив по телефону 1-800-456-6626. (2) выслать в место возврата Продукт, включая номер RMA, чек о покупке или гарантийный сбор (при отсутствии чека) в

размере 45% от рекомендуемой розничной цены производителя на бракованный Продукт (далее "Гарантийный Сбор") [RMA укажет размер Гарантийного Сбора, если такой требуется]. НЕ ПОСЫЛАЙТЕ ПРОДУКТ, НЕ ПОЛУЧИВ RMA В СЛУЖБЕ ПОДДЕРЖКИ.

ПОКУПАТЕЛЬ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ (И ДОЛЖЕН ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОПЛАТИТЬ) ВСЕ УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И СТОИМОСТЬ ПЕРЕСЫЛКИ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

НЕ ОТМЕНЯЯ ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННОГО, ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ИМЕЕТ СИЛЫ И НЕ МОЖЕТ ПРИМЕНЯТЬСЯ К ПРОДУКТАМ, КОТОРЫЕ: (а) быть неправильно использованы, небрежно хранились, повреждены в результате неосторожности, случайности, неправильного хранения; были эксплуатированы в условиях повышенного напряжения, температуры, удара или вибрации, что противоречило рекомендациям NOCO по безопасному и эффективному использованию; (б) были неправильно установлены, использованы или хранены; (в) были модифицированы без специального письменного согласия NOCO; (г) были разобраны, изменены или ремонтированы не в NOCO; (д) о дефектах было заявлено после истечения Срока Гарантии.

ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПОКРЫВАЕТ: (1) обычное изнашивание; (2) косметические повреждения, не влияющие на функциональность; (3) продукты с отсутствующим, изменённым или стёртым серийным номером NOCO.

Вы можете зарегистрировать продукт NOCO онлайн по адресу: no.co/register. Если у вас есть вопросы по поводу гарантии или самого продукта, обратитесь в Службу поддержки NOCO (электронный адрес и телефон указаны ниже) или напишите по адресу: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow,OH 44139 USA / США.

NOCO BOOST® XL™ GB50

НЕБЯСПЕКА

Інструкцыя па эксплуатацыі і гарантыя

беларускі



АЗНАЁМЦЕСЯ І ЗРАЗУМЕЙЦЕ ЎСЮ ІНФАРМАЦЫЮ ПА ТЭХНІЦЭ НЕБЯСПЕКІ ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ ГЭТАГА ПРАДУКТУ. Невыкананне ўказанняў можа прывесці да ЎДАРУ ТОКАМ, ВЫБУХУ, ПАЖАРУ, якія могуць прывесці да ЗНАЧНЫХ ТРАЎМАЎ, СМЕРЦІ або ПАШКОДЖАННЯ МАЁМАСЦІ.



Удар токам. Выраб уяўляе сабой электрычную прыладу, якая можа біць токам і прыводзіць да сур'ёзных траўмаў. Не рэжце шнуры сілкавання. Не апускайце у ваду, не мачыце ў вадзе.



Выбух. Некантралюючыя, несумяшчальныя або пашкоджаныя акумулятары, якія выкарыстоўваюцца разам з вырабам, могуць падарвацца. Не пакідайце выраб без нагляду падчас выкарыстання. Не спрабуйце карыстацца пашкоджаным або замарожаным акумулятарам. Выкарыстоўвайце выраб толькі з акамулятарамі адзначаннага напружання. Карыстайцеся вырабам у памяшканнях з добрай вентыляцыяй.



Пажар. Выраб уяўляе сабой электрычную прыладу, якая выпраменьвае цяпло і можа выклікаць апёкі. Не накрывайце выраб. Не курыце і не выкарыстоўвайце крыніцы электрычных іскр ці агню ў перыяд працы выраба. Трымайце выраб далёка ад гаручых матэрыялаў.



Пашкоджанне вачэй. Апранайце ахоўныя акуляры ў час працы з вырабам. Акумулятары могуць падарвацца і выклікаць разлёт абломкаў. Акумулятарная кіслата можа выклікаць раздражненне вачэй і скуры. У выпадку пападання кіслаты ў вочы ці на скуру, прамыйце ўчастак праточнай чыстай вадой і неадкладна звяжыцеся з катролем па атручванню.



Газавы выбух. Праца ў непасрэднай блізкасці да свінцова-кіслотных акумулятараў небяспечна. Акумулятары ствараюць выбухова небяспечныя газы ў перыяд стандартнай эксплуатацыі. Для зніжэння рызыкі выбуху акумулятара, прытрымлівайцеся інфармацыі пра бяспеку і інструкцый, выдадзеных вытворцам акумулятара ды любога іншага абсталявання, прызначанага для выкарыстання ў непасрэднай блізкасці ад акумулятара. Азнаёмьцеся з маркіроўкай перасцярогі на прыладах і рухавіку.

Для атрымання дадатковай інфармацыі і падтрымкі звярніцеся да:

www.**no.co**/support

Важныя парады па бяспецы

Прапанова 65. Акумулятарныя слупы, клемы і дадатковыя прыналежнасці маюць хімічныя рэчывы, сярод якіх свінец. У штаце Каліфорнія лічыцца, што гэтыя рэчы выклікаюць рак, прыроджаныя дэфекты і іншыя парушэнні рэпрадуктыўнай функцыі. **Асабістая перасцярога.** Выкарыстоўвайце прадукт толькі па яго прызначэнні. Хтосьці павінен быць у межах дасягання вашага голасу або досыць блізка, каб прыйсці вам на дапамогу ў выпадку надзвычайнай сітуацыі. Трымайце каля сябе запас чыстай вады і мыла на выпадак атручвання акумулятарнай кіслатой. Насіце акуляры бяспекі і ахоўную адзежу падчас работы каля акумулятара. Заўсёды мыйце рукі пасля працы з акумулятарам і звязаных з ім прылад. У час працы з акумулятарам не апрацоўвайце і не насіце металічныя прадметы, уключаючы інструменты, гадзіннікі або ювелірныя вырабы. Калі метал падае на акумулятар, ён можа выклікаць іскру або кароткае замыканне, што прыводзіць да ўдару электрычным токам, пажару, выбуху, якія, у сваю чаргу, могуць прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. **Непаўналетнія.** Непаўналетнія. Калі вырабам карыстаюцца непаўналетнія, дарослы «Пакупнік», набыўшы прадукт, павінен падрабязна распавесці пра інструкцыі і папярэджання да пачатку выкарыстання. Невыкананне гэтага правіла з'яўляецца выключнай адказнасцю «Пакупніка», які згаджаецца кампенсаваць NOCO пры любым ненаўмысным ці няправільным выкарыстанні прадукта непаўналетнімі. **Праглытання.** Аксэсуары могуць уяўляць небяспеку праглытання для дзяцей. Не пакідайце дзяцей без нагляду з вырабам або з любым яго аксэсуарам. Гэты выраб не цацка. **Карыстанне.** Асцярожна карыстайцеся вырабам. Выраб можна пашкодзіць пры ўздзеянні. Не карыстайцеся пашкоджаным вырабам, у тым ліку, але не абмяжоўваючыся, пры расколінах ў корпусе або пашкоджанні кабеляў. Не выкарыстоўвайце прадукт з пашкоджаным шнуром сілкавання. Вільготнасць і вадкасці могуць пашкодзіць выраб. Не карыстайцеся вырабам або яго электрычнымі кампанентамі паблізу вадкасцяў. Захоўвайце і эксплуатуйце выраб у сухім месцы. Не выкарыстоўвайце выраб, калі ён стаў вільготным. Калі выраб ужо працуе і намакае, адключыце яго ад акумулятара і неадкладна спыніце выкарыстанне. Не адключайце прыладу, пацягнуўшы за кабель. **Мадыфікацыі.** Не спрабуйце змяняць, мадыфікаваць або рамантаваць любую частку вырабу. Разбіранне вырабу можа прывесці да траўмаў, смерці або пашкоджання маёмасці. Калі выраб пашкоджаны, няспраўны або ўступае ў кантакт з вадкасцю, спыніце яго выкарыстанне і звярніцеся да NOCO. Любыя мадыфікацыі вырабу прывядуць да анулявання гарантыі. **Аксэсуары.** Гэты выраб прызначаны для выкарыстання толькі з аксесуарамі NOCO. NOCO не нясе адказнасці за бяспеку карыстальніка ці пашкоджанні пры выкарыстанні аксесуараў, не зацверджаных NOCO. **Размяшчэнне.** Прадухіліце любы кантакт кіслаты акумулятара з вырабам. Не карыстайцеся вырабам ў закрытай зоне або зоне з абмежаванай вентыляцыяй. Не ўсталёўвайце акумулятар на выраб. Размяшчайце кабель так, каб пазбегнуць выпадковага пашкоджання шляхам перамяшчэння мабільных частак (уключаючы кажухі і дзверы), мабільных частак рухавіка (у тым ліку лопасці вентылятара, рамяні і шківы), або таго, што можа стаць пагрозай ці прывесці да траўмаў або смерці. **Працоўная тэмпература.** Гэты выраб прызначаны для працы пры тэмпературы навакольнага асяроддзя ад -20°C да 50°C. Не карыстайцеся вырабам паза межамі тэмпературных дыяпазонаў. Не карыстайцеся халодным замарожаным акумулятарам. Неадкладна спыніце выкарыстанне вырабам, калі акумулятар становіцца занадта цёплым. **Захоўванне.** Не выкарыстоўвайце і не захоўвайце выраб у месцах з высокай канцэнтрацыяй пылу або іншых матэрыялаў у паветры. Захоўваеце выраб на роўнай стабільнай паверхні, каб прадухіліць падзенне. Захоўваеце выраб у сухім месцы. Тэмпература захоўвання ад -20°C - 50°C (Ад 0°C да +40°C сярэдняя тэмпература). Ніколі не перавышайце тэмпературу ў 80°C пры любых умовах. **Сумяшчальнасць.** Выраб сумяшчальны толькі з 12-вальтовымі свінцова-кіслотнымі акумулятарамі. Не спрабуйце выкарыстоўваць выраб з любым іншым тыпам акумулятара. Пераход да іншых хімічных акумулятараў можа прывесці да траўмы, смерці або пашкоджання маёмасці. Звярніцеся да вытворцы акумулятара паперад спробы яго запуску. Не выкарыстоўвайце акумулятар, калі не ўпэўненыя ў яго хімічным складзе або напружанні. **Акумулятар.** Убудаваны літый-іённы акумулятар павінен быць заменены толькі NOCO, і перапрацаваны або утылізаваны асобна ад бытавых адходаў. Не спрабуйце замяніць акумулятар самастойна. Не апрацоўвайце пашкоджаныя або працякалыя літый-іённыя акумулятары. Ніколі не выкідвайце акумулятар у бытавое смецце. Утылізацыя акумулятараў ў бытавое смецце з'яўляецца незаконнай справай ў адпаведнасці з дзяржаўнымі і федэральнымі прыродаахоўнымі законамі. Заўсёды перадавайце выкарыстаныя акумулятары ў мясцовы цэнтр ўтылізацыі. Калі акумулятар стаў празмерна гарачы, мае асаблівы пах, дэфармаваны, перарэзаны альбо мае анамальныя з'явы, неадкладна спыніце яго карыстанне і звяжыцеся з NOCO. **Зарадка акумулятара.** Зараджайце выраб праз уключаны USB-кабель і адаптар сілкавання NOCO 10W 12V. USB-кабель трэціх

вырабнікоў ды адаптары сілкавання на 5W або 10W, сумяшчальныя з USB 2.0 і падыходзячыя да наступных стандартаў EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL. 2000. Будзьце асцярожныя пры выкарыстанні нізка якасных адаптараў, бо яны могуць прадстаўляць сур'ёзную небяспеку і прывесці да траўмавання чалавека, прылады ці ўласнасці. Пры выкарыстанні USB-адаптарам сілкавання трэцяга вырабніка, даведайцеся што ён адпавядае вышэй названым стандартам. Карыстанне пашкоджанымі кабелямі ды зараднымі прыладамі, або зарадка пры наяўнасці вільгаці, можа прывесці да электра ўдара. Карыстанне звычайнымі адаптарамі сілкавання ці адаптарамі трэціх вырабнікоў можа значна скараціць тэрмін дзеяння вашага вырабу і прывесці да няспраўнасці. NOCO не нясе адказнасці за бяспеку карыстальніка пры выкарыстанні аксесуараў і расходных матэрыялаў, якія не адобраны NOCO. Пры выкарыстанні USB-адаптара сілкавання і перад тым, як падключыць яго ў разетку, пераканайцеся, што відэлец цалкам ўстаўлены ў адаптар. Адаптары сілкавання могуць награвацца падчас нармальнай эксплуатацыі. Працяглы кантакт са скурай можа прывесці да цялесных пашкоджанняў. Забяспечвайце адэкватную вентыляцыю вакол адаптараў пры іх выкарыстанні. Каб забяспечыць максімальны тэрмін дзеяння акумулятара, не зараджайце ваш выраб больш чым на тыдзень, бо залішняя зарадка можа скараціць тэрмін дзеяння акумулятара. З часам, нявыкарыстаны выраб будзе разраджацца, яго трэба зарадзіць перад пачаткам выкарыстання. Адключыце прыладу ад крыніц сілкавання, калі вы ёю не карыстаецеся. Выкарыстоўвайце прыладу толькі па прызначэнні. **Медыцынскія прылады.** Выраб можа выпраменьваць электрамагнітныя хвалі. Выраб мае магнітныя кампаненты, якія могуць перашкодзіць працэ кардыёстымулятара, дэфібрылятара ці іншых мед. прылад. Гэтыя электрамагнітныя хвалі могуць перашкаджаць кардыёстымулятарам або іншым медыцынскім прыладам. Перад карыстаннем, паразмаўляйце з вашым урачом, каб даведацца, ці ёсць у вас якія-небудзь медыцынскія прылады, у тым ліку кардыястымулятары. Калі вам падаецца, што выраб замінае медыцынскый прыладзе, спыніце яго карыстанне неадкладна і звярнецеся да ўрача. **Медыцынскія ўмовы (хваробы).** Калі ў вас ёсць якія-небудзь медыцынскія ўмовы, якія, на вашу думку, могуць пацярпець ад вырабу, у тым ліку, але не абмяжоўваючыся: прыпадкі, страта прытомнасці, ціск у вачах, галаўныя болі, паразмаўляйце з урачом перад выкарыстаннем вырабу. Выкарыстанне інтэграванага ліхтарыка вызначае адчувальнасць да святла. Выкарыстанне святла ў рэжыме Strobe (строб) можа выклікаць сутаргі ў людзей з фотаадчувальный эпілепсіяй, што можа прывесці да сур'ёзных траўмаў або смерці. **Святло.** Позірк прама ў ліхтарык можа прывесці да незваротных траўмаў зроку. Выраб мае моцны светадыёд, які выпускае магутны прамень у самым высокім рэжыме працы. **Ачыстка.** Выключыце выраб перад выкананнем любых працэдур тэхнічнага абслугоўвання і чысткі. Неадкладна ачысціце і прасушыце выраб, калі ён уступіў у кантакт з вадкасцю ці забруджвальнікам. Выкарыстоўвайце мяккую безворсавую тканіну (мікрафібру). Пазбягайце траплення вільгаці ў адтуліны. **Выбуховананебяспечнае асяроддзе.** Строга выконвайце ўсе ўказанні і інструкцыі. Не выкарыстоўвайце выраб у зоне з патэнцыйна небяспечным асяроддзем, у тым ліку заправачных станцый або абласцей, якія ўтрымліваюць хімічныя рэчывы або часціцы (зерне), пыл або металічныя парашкі. **Высокаследчая дзейнасць.** Гэты выраб не павінен карыстацца там, дзе яго паломка можа прывесці да траўмаў, смерці або сур'ёзнага пашкоджання асяроддзя. **Радыёчастотныя перашкоды.** Выраб распрацаваны ў адпаведнасці з правіламі, якія рэгулююць радыёчастотныя выпраменьванні. Выпраменьвянні вырабу могуць адмоўна ўплываць на працу іншага электроннага абсталявання, выклікаючы збоі ў працы. **Нумар мадэлі: GB50** Дадзеная прылада адпавядае Частцы 15 Правілаў FCC. Праца падпарадкоўваецца выкананню дзвюх умоў: (1) дадзеная прылада не можа выклікаць перашкоды, (2) прылада павінна прымаць любыя перашкоды, уключаючы перашкоды, якія могуць прывесці да няправільнай працы. ЗАЎВАГА: Дадзенае абсталяванне было праверана і прызнана адпаведным абмежаванням для лічбавых прылад Класа А, згодна з часткай 15 Правілаў FCC. Гэтыя абмежаванні распрацаваны для забеспячэння разумнай абароны ад перашкод пры эксплуатацыі вырабу ў камерцыйным асяроддзі. Выраб генеруе, выкарыстоўвае і можа выпраменьваць радыёчастотныя хвалі. Калі ён не ўсталяваны і не выкарыстоўваецца ў адпаведнасці з інструкцыяй па эксплуатацыі, выраб можа ствараць перашкоды для радыёсувязі. Эксплуатацыя дадзенага абсталявання ў жылой зоне можа выклікаць перашкоды. У гэтым выпадку карыстальнік павінен будзе ліквідаваць перашкоды за асабісты кошт.

Інструкцыя карыстання

Крок 1: **Зарадзіце GB50.**

GB50 пастаўляецца часткова зараджаным, але павінен быць цалкам зараджаны перад выкарыстаннем. Падключыце GB50 з дапамогай прыкладаемага USB-кабеля да ўваходнага USB IN порту і да зараднай USB-прылады аўтамабіля. Акрамя таго, выраб можна зараджаць ад любога USB порта сілкавання, напрыклад, ад адаптару пераменнага току, аўтамабільнай зараднай прылады, ноўтбуку і іншага. Уваходны USB IN порт разлічаны на 2.1 Ампер для забеспячэння бяспечнай і эфектыўнай зарадкі ўнутранага акумулятара з літыем. У адпаведнасці з правіламі FCC, мы раім не зараджаць і разраджаць выраб адначасова. Час для зарадкі GB50 будзе мяняцца ў залежнасці ад узроўню разраду і выкарыстоўванай крыніцы сілкавання.Фактычныя вынікі могуць змяняцца ў залежнасці ад стану акумулятара.

Узровень зарада прылады:	.5A	1A	2A
Час зарадкі:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Пры зарадцы, узровень зарада ўнутранага акумулятара адлюстроўваецца з дапамогай святлодыёдаў. Святлодыёды будуць мігаць на пазіцыях «On» і «Off». Міганне спыніцца калі ўсе чатыры святлодыёда зарадкі будуць уключаны. Пры поўнай зарадцы акумулятара, зялёны святлодыёд 100% будзе ўключаны, а святлодыёды зарада на 25%, 50% і 75% перайдуць ў стан «Off». Час ад часу, зялёны святлодыёд 100% будзе мігаць, што ўказвае на працэс тэхнічны дазарадкі.

Крок 2: **Падключэнне да акумулятара.**

Ўважліва прачытайце кіраўніцтва карыстальніка транспартнага сродку ў тым, што датычыцца канкрэтных мер засцярогі і рэкамендуемых метадаў уключэння аўтамабілю. Пераканайцеся ў правільным вызначенні напружання і хімічнага складу акумулятара. Звярніцеся да кіраўніцтва карыстальніка акумулятара перад выкарыстаннем вырабу. GB50 падыходзіць для ўключэння толькі праз 12-вальтовыя свінцова-кіслотныя акумулятары. Перад падключэннем акумулятара, пераканайцеся, што ў вас ёсць 12-вольтавы свінцова-кіслотны акумулятар. Да GB50 не падыходзяць іншыя тыпы акумулятараў. Вызначыце правільную палярнасць клем акумулятара. Станоўчая клема звычайна пазначана літарамі ці сімвалам (POS, P, +). Адмоўны полюс, як правіла, пазначаны літарамі або сімвалам (NEG, N, -). Не стварайце падлучэнняў да карбюратара, паліўных ліній або тонкіх дэталяў з ліставога металу. Прыведзеныя сістэмы зазямлення (найбольш распаўсюджанай). Калі ваш аўтамабіль з'яўляецца пракладам станоўчый сістэмы зазямлення (вельмі рэдка), прытрымлівайцеся прыведзеных ніжэй інструкцый ў зваротным парадку.

1.) Падключыце клемы акумулятара да GB50 шляхам падлучэння да порта 12V OUT.

2.) Падключыце станоўчую (чырвоную) клему HD акумулятара да станоўчай (POS, P, +) клемы тэрмінала.

3.) Далучыце адмоўную (чорную) клему HD акумулятара да адмоўнай (NEG, N, -) клемы тэрмінала або шассі транспартнага сродку.

4.) Пры адключэнні, адключайце ў зваротнай паслядоўнасці, выдаляючы спачатку адмоўныя (або станоўчыя клемы для станоўчых сістэм зазямлення).

Крок 3: **Запуск.**

1.) Пераканайцеся, што ўсе сілавыя прылады аўтамабіля (фары, радыё, кандыцыянер і г.д.) выключаны перад уключэннем аўтамабіля.

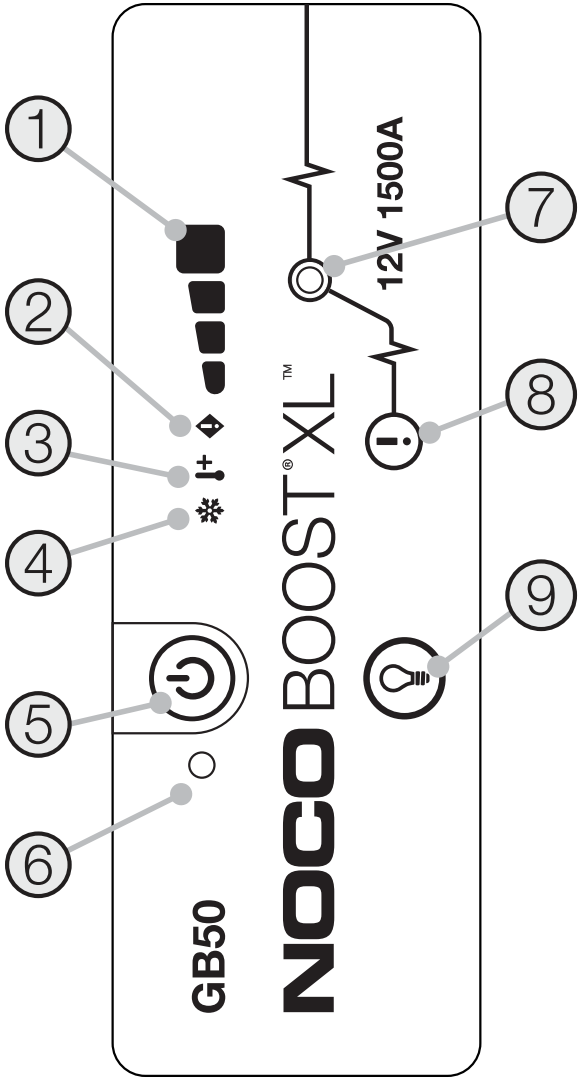
2.) Націсніце на кнопку сілкавання, каб пачаць запуск. Усе святлодыёды будуць мігаць, паказваючы, што яны функцыянуюць належным чынам. Калі вы правільна падключыліся да акумулятару, загарыцца белы бустэрны святлодыёд. Калі клемы акумулятара былі падключаны ў зваротным парадку, загарыцца чырвоны індыкатар памылкі. Падключыце сістэму абратным чынам, каб ліквідаваць памылку і пабачыць белы бустэрны святлодыёд. Белы бустэрны святлодыёд загарыцца, калі GB50 будзе гатовы да запуску аўтамабіля.

3.) Паспрабуйце запусціць аўтамабіль. Большасць транспартных сродкаў запусціцца імгненна. Некаторыя транспартныя сродкі запускаюцца пасля 30 секунд з моманту далучэння GB50. Калі рухавік не запускаецца адразу, пачакайце 20-30 секунд і паспрабуйце зноў. Не спрабуйце запускаць аўтамабіль больш, чым пяць (5) паслядоўных разоў за перыяд ў пятнаццаць (15) хвілін. Дазвольце GB50 адпачыць на працягу пятнаццаці (15) хвілін, перш чым спрабаваць запускаць рухавік зноў.

4.) Пасля таго, як вы запусцілі свой аўтамабіль, адлучыце клемы акумулятара і зніміце GB50.

Нізка напружаныя акумулятары і ручное скасаванне
GB50 прызначаны для працы на свінцова-кіслотных акумулятарах з 2 да 12 вольт. Калі акумулятар ніжэй 2 вольт, бустэрны святлодыёд будзе на пазіцыі «Off». Гэта паказвае на тое, што GB50 ня можа выявіць акумулятар. Калі вам трэба запусціць акумулятар ніжэй за 2 вольт, маецца функцыя ручнога скасавання, якая дазваляе прымусова запусціць функцыю ўключэння.

УВАГА.
ВЫКАРЫСТОЎВАЙЦЕ ГЭТЫ РЭЖЫМ З АСАБЛІВАЙ АСЦЯРОЖНАСЦЮ. ГЭТЫ РЭЖЫМ ПРЫЗНАЧАНЫ ТОЛЬКІ ДЛЯ 12-ВАЛЬТОВЫХ СВІНЦОВА-КІСЛОТНЫХ АКУМУЛЯТАРАЎ. АДКЛЮЧАНЫЯ ЯК СІСТЭМА ІСКРЫ, ТАК І ЗВАРОТНАЯ ПАЛЯРНАСЦЬ. НАДАВАЙЦЕ АСАБЛІВУЮ ЎВАГУ ПАЛЯРНАСЦІ АКУМУЛЯТАРА ПЕРАД УКЛЮЧЭННЕМ ГЭТАГА РЭЖЫМУ. НЕ ДАПУСКАЙЦЕ СУТЫКНЕННЯ ЦІ СУМЯШЧЭННЯ СТАНОЎЧЫХ І АДМОЎНЫХ КЛЕМАЎ АКУМУЛЯТАРА, БО ГЭТА БУДЗЕ ДАВАЦЬ ІСКРУ. ГЭТЫ РЭЖЫМ ВЫКАРЫСТОЎВАЕ ВЯЛІКУЮ НАПРУГУ (ДА 1500 АМПЕР), ШТО МОЖА ВЫКЛІКАЦЬ ІСКРУ І ЦЯПЛО ПРЫ КАРЫСТАННІ НЕНАЛЕЖНЫМ ЧЫНАМ. КАЛІ ВЫ НЕ ЎПЭЎНЕНЫЯ Ў ВЫКАРЫСТАННІ РЭЖЫМА, НЕ ЎКЛЮЧАЙЦЕ ЯГО І ЗВЕРНІЦЕСЯ ДА ПРАФЕСІЯНАЛУ.



1.) Унутраны ўзровень зарада акумулятара адзначае ўзровень зарада ўнутранага акумулятара.

2.) Святлодыёд памылкі краснага колеру ўключаецца пры рэверсе палярнасці.

3.) Святлодыёд Hot (горача) гарыць чырвоным, калі прылада ў працоўным стане але набліжаецца да перагрэву. Мігаючы красны азначае, што выраб занадта гарачы для запусу, але астатнія функцыі ячшэ аператыўныя.

4.) Святлодыёд Cold (халодна) гарыць сінім. Выраб знаходзіцца ў працоўным стане але набліжаецца да ніжэйшай дапушчальнай тэмпературнай мяжы.Мігаючы сіні ўказвае на тое, што прылада занадта халодная для запуску, але іншыя функцыі яшчэ аператыўныя.

5.) Кнопка сілкавання павінна быць націснена, каб уключыць ці выключыць блок.

6.) Святлодыёд сілкавання гарыць белым колерам пры ўключаным блоке.

7.) Бустэрны святлодыёд загараецца белым колерам, калі бустэр актыўны. Калі прылада правільна падключана да акумулятара, GB50 аўтаматычна выяўляе акумулятар і пераходзіць у бустэрны рэжым (белы святлодыёд мігае пры актыўнай функцыі ручнога скасавання).

8.) Кнопка ручнога скасавання. Для ўключэння, націсніце і ўтрымлівайце на працягу трох (3) секунд. **УВАГА: Кнопка адключае рэжым бяспекі і ўручную прымушае актывацыю Бустэра. Карыстайцеся толькі тады, калі зарад акумулятара вельмі малы для выяўлення.**

9.) Кнопка рэжыму святла дазваляе выбіраць сярод 7 светлавых рэжымаў: 100% > 50% > 10% > SOS > Міганне > Строб > Выкл.

Пошук няспраўнасцяў

	Памылка	Прычына / Рашэнне
	**Святлодыёд памылка: працяглы красны колер**	Зваротная палярнасць / Правядзіце рэверс падключэння акумулятара.
	Бустэр святла не адлюстроўваецца пры правільным падключэнні кабеля	Падключаны акумулятар ніжэй за 2- вольт / Адключыце ўсе нагрузкі і паспрабуйце зноў, або ўключыць рэжым ручнога скасавання.
	**Святлодыёд перагрэву: не міргае**	Апарат цалкам працаздольны, але набліжаецца да верхняй тэмпературнай мяжы. /Дазвольце блоку астыць.
	Святлодыёд перагрэву: міргае	Блок занадта горачы, каб запусціцца, але ўсе іншыя функцыі яшчэ даступныя. / Дазвольце астыць.
	«Святлодыёд перагрэву: усе святлодыёды мігаюць, потым выключаюцца»	Блок занадта гарачы, каб запусціцца і актываваць усе іншыя функцыі. / Дазвольце блоку астыць і перанясіце яго ў больш халодны пакой.
	**Святлодыёд холада: не мігае**	Выраб цалкам працаздольны, але набліжаецца да ніжняй мяжы тэмпературы. / Дазвольце блоку нагрэцца.
	Святлодыёд холаду: мігае	Блок занадта холадны, каб запусціцца, але іншыя функцыі яшчэ даступныя. / Дазвольце блоку нагрэцца.
	«Святлодыёд холаду: усе святлодыёды мігаюць, потым выключаюцца»	Блок занадта холадны, каб запусціцца або выкарыстаць іншыя функцыі. / Дазвольце блоку нагрэцца і неранясіце яго ў цёплае памяшканне.

BE

Тэхнічныя характарыстыкі

Унутраны акумулятар: Літый-іённы
Пікавы наяўны ток: 1500A
Працоўная тэмпература: Ад -20°C да +50°C
Температура зарадкі: Ад 0°C да +40°C
Тэмпература захоўвання: -20°C да + 50°C (сярэдняя тэмп.)
Micro USB (уваход): 5V, 2.1A
USB (выхад): 5V, 2.1A

Кожух корпуса: IP65 (парты замкнёныя)
Астуджэнне: Натуральная канвекцыя
Памеры (Д x Ш x В): 7,6 x 3,2 x 1,9 цалі
Вага: 3 фунты

Гарантыя

NOCO Адзін (1) год гарантыі.

Кампанія NOCO («NOCO») гарантуе, што гэты выраб («Выраб») будзе вольны ад дэфектаў матэрыялу і кампаноўкі на працягу аднаго (1) года з моманту набыцця («Гарантыйны перыяд»). Дэфектыўныя вырабы, зарэгістраваныя на працягу гарантыйнага перыяду, будуць, з улікам аналізу тэхнічнай падтрымкі NOCO, альбо адрамантаваныя альбо заменяныя на новыя. Запасныя часткі і вырабы будуць новымі альбо працоўнымі, параўнальнымі па функцыянальнасці і прадукцыйнасці з арыгінальнай часткай. Яны дастаўляюцца з гарантыяй, перакрываючай астатак гарантыйнага перыяду.

АДКАЗНАСЦЬ NOCO Ў СУВЯЗІ З ГЭТЫМ ДАГАВОРАМ АБМЯЖОЎВАЕЦЦА ЗАМЕНАЙ ЦІ РАМОНТАМ. У МАКСІМАЛЬНА ДАЗВОЛЕНАЙЗАКОНАМ МЕРЫ NOCO НЕ НЯСЕ АНІЯКАЙ АДКАЗНАСЦІ ПЕРАД ПАКУПНІКОМ ВЫРАБУ ЦІ ЛЮБЫМ ТРЭЦІМ БОКАМ У ТЫМ, ШТОДАТЫЧЫЦЦА СПЕЦІЯЛЬНЫЙ, УСКОСНАЙ, ПАСЛЯДОЎНАЙ ЦІ ЎЗОРНАЙ ШКОДЫ, УКЛЮЧАЮЧЫ, АЛЕ НЕ АБМЯЖОЎВАЮЧЫСЯ, СТРАТАМІ Ў ПРЫБЫТКУ, ПАШКОДЖВАННЮ МАЁМАСЦІ, ТРАЎМАЎ АСОБЫ, УЗНІКАЮЧЫХ У ДАЧЫНЕННІ ДА ВЫРАБУ І ПА ЛЮБОЙ ПРЫЧЫНЕ, НАВАТ І ТАДЫ, КАЛІ NOCO БЫЛО ВЯДОМА АБ МАГЧЫМАСЦІ ТАКІХ ПАШКОДЖВАННЯЎ. ГЭТЫЯ ГАРАНТЫІ ПЕРАВЫШАЮЦЬ УСЕ ІНШЫЯ ГАРАНТЫІ, ВІДАВОЧНЫЯ, РАЗУМЕЮЧЫЯСЯ, СТАТУТНЫЯ І ІНШЫЯ, УКЛЮЧАЮЧЫ АЛЕ БЕЗ АБМЕЖАВАННЯЎ ГАРАНТЫІ НА КАМЕРЦЫЙНАСЦЬ ДЫ ПРЫДАТНАСЦЬ ДЛЯ КАНКРЭТНЫХ МЭТАЎ ДЫ МЭТАЎ, УЗНІКАЮЧЫХ У ЧАС ВЯДЗЕННЯ ЗДЗЕЛАК, КАРЫСТАННЯ ДЫ ГАНДЛЮ. У ВЫПАДКУ НАЯЎНАСЦІ ЗАКОНАЎ, ШТО ДАТЫЧУЦЦА ГАРАНТЫЙ, УМОЎ АБО АБЯЗАЦЕЛЬСТВАЎ, ЯКІЯ НЕ МОГУЦЬ БЫЦЬ ВЫКЛЮЧАНЫ ЦІ ЗМЕНЕНЫ, ГЭТЫ АРТЫКУЛ ЗАСТАЕЦЦА МАКСІМАЛЬНА ПРЫМЯНЯЛЬНЫМ У МЕЖАХ ЗАКОНА.

Гэтая гарантыя выраблена NOCO, яго афіцыйным дыстрыб'ютарам ці парсэднікам выключна на карысць першапачатковага пакупніка Вырабу і не можа быць перададзенай. Каб аформіць гарантыйную рэкламацыю, пакупнік павінен: (1) запытаць і атрымаць нумар дазволу на вяртанне тавару («RMA») і валодаць інфармацыяй аб месцазнаходжанні цэнтра ("Return Location") ад падтрымкі кліентаў NOCO, напісаўшы на пошту support@no.co або патэлефанаваўшы на 1.800.456.6626; (2) даслаць выраб, у тым ліку нумар RMA, квітанцыю або плату гарантыі (платапатрабуецца калі адсутнічае квітанцыя) у 45% ад рэкамендаванага рознічнага кошту дэфектыўнага вырабу («Гарантыйная плата») [RMA будзе ўключаць у сябе прыдатную суму гарантыі]. НЕ ДАСЫЛАЙЦЕ ВЫРАБ БЕЗ АТРЫМАННЯ RMA АД ПАДТРЫМКІ КАМПАНІІ NOCO.

ПАКУПНІК НЯСЕ (І ПАВІНЕН ЗРАБІЦЬ ПЕРАДАПЛАТУ) АДКАЗНАСЦЬ ЗА ЎПАКОЎКУ І ТРАНСПАРТНЫЯ РАСХОДЫ, ЗВЯЗАНЫЯ З АДГРУЗКАЙ ВЫРАБУ НА ГАРАНТЫЙНАЕ АБСЛУГАВАННЕ.

НЯГЛЕДЗЯЧЫ НА ВЫШЭЙ СКАЗАНАЕ, ГЭТА ГАРАНТЫЯ ЛІЧЫЦЦА НЕСАПРАЎДНАЙ І НЕ РАСПАЎСЯДЖВАЕЦЦА НА ВЫРАБЫ, ЯКІЯ: (а) выкарыстоўваліся не па прызначэнні, выкарыстоўваліся няправільна, падвяргаліся злоўжыванню або неасцярожнаму абыходжанню, аварыям, няправільнаму захоўванню, эксплуатаваліся ва ўмовах залішняга напружання, тэмпературы, шоку, або вібрацый, нягледзячы на рэкамендацыі NOCO па бяспечнаму і эфектыўнаму выкарыстанню; (б) няправільна ўсталяваны, выкарыстаны ці тэхнічна абслужаны; (в) былі зменены без пісьмовай згоды NOCO; (г) былі разабраны, зменены або адрамантаваны НЕ персаналам кампаніі NOCO; (д) дэфекты, аб якіх было паведамлена пасля гарантыйнага перыяду.

ГАРАНТЫЯ НЕ РАСПАЎСЮДЖВАЕЦЦА НА: (1) нармальны знос; (2) касметычныя пашкоджанні, якія не ўплываюць на функцыянальнасць; або (3) вырабы, на якіх адсутнічае, зменены ці сапсаваны серыйны нумар NOCO.

Вы можаце зарэгістраваць ваш выраб NOCO у Інтэрнэце па адрасе: no.co/register. Калі ў вас ёсць пытанні што да гарантыі або вырабу,скантактуйцеся з падтрымкай NOCO (адрас электроннай пошты і нумар тэлефона ўказаны вышэй) або пішыце на: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

НЕБЕЗПЕКА

Посібник користувача та гарантія

Українська



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦІЄЇ ПРОДУКЦІЇ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. Недотримання цих інструкцій із техніки безпеки може спричинити УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ВИБУХ, ПОЖЕЖУ, що в результаті може призвести до СЕРЙОЗНИХ ТРАВМ, СМЕРТІ чи ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА.



Ураження електричним струмом. Дана продукція є електричним пристроєм, використання якого може призвести до ураження електричним струмом і спричинити серйозні травми. Не перерізайте кабелі живлення. Не занурюйте пристрій у воду та не намочуйте його.



Вибух. Використання несумісного чи пошкодженого акумулятора, а також залишення його без нагляду разом із пристроєм може призвести до вибуху. Під час використання не залишайте пристрій без нагляду. Не намагайтеся запустити пошкоджений чи замерзлий акумулятор. Пристрій слід використовувати лише з акумуляторами рекомендованого вольтажу. Використовуйте пристрій у добре провітрюваних приміщеннях.



Пожежа. Дана продукція є електричним пристроєм, який виділяє тепло і може спричинити опіки. Не накривайте пристрій. Під час використання пристрою не куріть та не використовуйте будь-яке джерело електричної іскри чи вогню. Тримайте пристрій подалі від легкозаймистих матеріалів.



Пошкодження очей. Під час роботи з пристроєм використовуйте захисні окуляри. Акумулятори можуть вибухнути та спричинити появу летючих уламків. Кислота в акумуляторі може призвести до пошкодження очей і шкіри. У разі її потрапляння в очі чи на шкіру, промийте уражену ділянку великою кількістю води та негайно зверніться до токсиколога.



Вибухові гази. Безпосередня робота зі свинцево-кислотним акумулятором є небезпечною. Під час звичайної роботи акумулятори виробляють вибухові гази. Щоб зменшити ризик вибуху акумулятора, дотримуйтеся всіх іструкцій із техніки безпеки, а також інструкцій, вказаних виробником акумулятора та виробником будь-якого обладнання, яке буде використовуватися безпосередньо з акумулятором. Перегляньте попереджувальні маркування на цих пристроях і на двигуні.

Для отримання дотаткової інформації та підтримки відвідайте:

www.**no.co**/support

Важливі застереження щодо техніки безпеки

Закон штату Каліфорнія “Про гарантування безпеки питної води та захисту від токсичності” від 1986 р. Клеми і штирі акумулятора, а також відповідні аксесуари містять хімічні речовини, у тому числі свинець. Відповідно до законодавства штату Каліфорнія, ці речовини спричиняють появу ракових захворювань, вроджених вад та інших проблем із репродуктивністю **Особисті заходи безпеки.** Використовуйте пристрій лише за призначенням. Важливо, щоб неподалік перебувала особа, яка могла би прийти вам на допомогу в разі надзвичайної ситуації. На випадок ураження кислотою акумулятора потрібно мати поблизу запас чистої води та мила. Під час роботи поблизу акумулятора використовуйте захисні окуляри та одяг. Завжди мийте руки після безпосередньої роботи з акумулятором та іншими відповідними матеріалами. Забороняється носити та користуватися будь-якими металевими предметами під час роботи з акумулятором, у тому числі інструментами, годинниками чи прикрасами. При потраплянні металу на акумулятор може виникнути іскра чи коротке замикання, що може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або вибуху і спричинити травму, смерть чи пошкодження майна. **Неповнолітні особи.** Якщо Покупець придбав цей пристрій для використання неповнолітніми особами, то перед використанням дорослa особа, яка придбала пристрій, повинна надати детальні інструкції та застереження будь-якій неповнолітній особі. В іншому випадку вся відповідальність лягає на Покупця, який тим самим знімає відповідальність із компанії NOCO за будь-яке неналежне чи неправильне використання пристрою неповнолітніми особами. **Небезпека задушення.** Аксесуари можуть призвести до задушення дітей. Не залишайте дітей без нагляду разом із пристроєм чи будь-якими аксесуарами. Ця продукція не є іграшкою. **Переміщення.** Переміщайте пристрій дуже обережно. Пристрій можна пошкодити при ударі. Не використовуйте пристрій за наявності пошкоджень, які включають, серед іншого, тріщини корпусу чи пошкоджені кабелі. Не використовуйте пристрій при пошкодженні кабелю живлення. Вологість і рідини можуть пошкодити пристрій. Не розташовуйте пристрій чи будь-які електричні компоненти поблизу рідин. Зберігайте та використовуйте пристрій у сухому приміщенні. Не використовуйте пристрій, якщо він вологий. Якщо пристрій намокне під час роботи, від’єднайте його від акумулятора та негайно припиніть використання. Не від’єднуйте пристрій шляхом витягнення кабелів. **Модифікації.** Не намагайтеся переробляти, ремонтувати чи здійснювати будь-які модифікації пристрою. Розбирання пристрою може призвести до травм, смерті чи пошкодження майна. У разі пошкодження, несправності чи намокання пристрою припиніть його використання та зверніться до компанії NOCO. Будь-які модифікації продукту припинять дію вашої гарантії. **Аксесуари.** Цей пристрій можна використовувати лише з аксесуарами від компанії NOCO. Компанія NOCO не несе відповідальності за безпеку користувача чи шкоду, заподіяну під час використання аксесуарів, не затверджених компанією NOCO. **Розміщення.** Не допускайте контакту акумуляторної кислоти з пристроєм. Не використовуйте пристрій у замкнутих чи погано провітрюваних приміщеннях. Не розміщуйте акумулятор зверху на пристрої. Розміщуйте закінчення кабелів таким чином, щоб уникнути випадкового пошкодження під час руху деталей автомобіля (у тому числі капота і дверцят), деталей двигуна (у тому числі лопатей вентилятора, ременів і блоків) або будь-чого, що становить небезпеку, яка може спричинити травму чи смерть. **Робочі температури.** Цей пристрій призначений для роботи при температурі наколишнього середовища від -20 ºC до +50 ºC. Не використовуйте пристрій поза цим діапазоном температур. Не намагайтеся запустити замерзлий акумулятор. У разі надмірного нагрівання акумулятора негайно припиніть використання пристрою. **Зберігання.** Не використовуйте та не зберігайте пристрій у місцях з надмірною концентрацією пилу чи аерозольних речовин. Зберігайте пристрій на рівних, безпечних поверхнях без ризику падіння. Зберігайте пристрій у сухих приміщеннях. Пристрій слід зберігати при температурі від -20 ºC до +50 ºC (Середня температура від 0 ° C до + 25 ° C). У жодному разі не перевищуйте температурного показника у 80ºC. **Сумісність.** Пристрій є сумісним лише з 12-вольтними свинцево-кислотними акумуляторами. Не намагайтеся використовувати пристрій із будь-яким іншим типом акумулятора. Запуск акумулятора іншого типу може призвести до травм, смерті чи пошкодження майна. Перш ніж запускати акумулятор, зверніться до його виробника. Не намагайтеся запустити акумулятор, не пересвідчившись у відповідності типу та вольтажу акумулятора. **Акумулятор.** Вбудований літій-іонний акумулятор у пристрої повинен замінюватися лише компанією NOCO, а після використання його потрібно переробити або утилізувати окремо від побутових відходів. Не намагайтеся замінити акумулятор самостійно та не торкайтеся пошкодженого чи протікаючого літій-іонного акумулятора. Ніколи не викидайте акумулятор разом із побутовими відходами. Поміщення акумуляторів разом із побутовими відходами є незаконним відповідно до державних і федеральних екологічних законів і норм. Використані акумулятори завжди слід відправляти в місцевий центр утилізації акумуляторів. Якщо акумулятор пристрою надто гарячий, виділяє запах,

деформований, пошкоджений або під час роботи проявляє себе незвично, негайно припиніть його використання та зверніться до компанії NOCO. **Зарядка акумулятора.** аряджати пристрій потрібно за допомогою USB-кабелю для зарядки, що входить до комплекту постачання, та блоку живлення від компанії NOCO (10 Вт, 12 В). А також сторонніх USB-кабелів та блоків живлення на 5 чи 10 Вт, які сумісні зі стандартом USB 2.0, або блоків живлення, сумісних з одним або декількома з наступних стандартів: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Неякісні блоки живлення слід використовувати особливо обережно, оскільки вони можуть призвести до електричної несправності, спричинивши травми, пошкодження пристрою чи майна. У разі використання стороннього блоку живлення USB, зверніться до виробника(-ів), щоб дізнатися чи відповідає ваш блок живлення вищезгаданим стандартам. Використання пошкоджених кабелів чи пристроїв для зарядки, або ж зарядка при наявності вологи може призвести до ураження електричним струмом. Використання універсального чи стороннього блоку живлення може скоротити термін експлуатації вашого пристрою та спричинити його несправність. Компанія NOCO не несе відповідальності за безпеку користувача в разі використання аксесуарів і блоків живлення, не затверджених компанією NOCO. Використовуючи блок живлення USB для зарядки пристрою, переконайтеся, що штекер змінного струму повністю вставлений у блок, перш ніж підключати його до розетки. Під час звичного використання блок живлення може нагріватися, тому його тривалий контакт зі шкірою може призвести до травми. Слід завжди забезпечувати належну вентиляцію навколо блоку живлення під час його використання. Щоб продовжити тривалість експлуатації акумулятора, старайтеся не заряджати його впродовж тижня та більше, оскільки надмірна зарядка зменшує термін експлуатації акумуляторів. Якщо пристрій не використовувався протягом тривалого періоду, акумулятор розрядиться і його потрібно буде зарядити повторно перед використанням. Якщо пристрій не використовується, від'єднайте його від джерела живлення. Використовуйте пристрій лише за призначенням. **Медичні пристрої.** Пристрій може випромінювати електромагнітні поля. Пристрій містить магнітні компоненти, які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, дефібриляторів та інших медичних пристроїв. Такі електромагнітні поля можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів чи інших медичних пристроїв. У разі, якщо ви використовуєте будь-який медичний пристрій, у тому числі кардіостимулятор, проконсультуйтеся зі своїм лікарем, перш ніж використовувати даний пристрій. Якщо у вас виникають підозри, що даний пристрій може перешкоджати роботі певного медичного пристрою, негайно припиніть його використання та проконсультуйтеся зі своїм лікарем. **Медичний стан.** У разі, якщо у вас є проблеми зі здоров'ям (які включають, серед іншого, епілептичні напади, провали в пам'яті, перевтому очей чи головні болі), і ви вважаєте, що даний пристрій може негативно вплинути на нього, проконсультуйтеся зі своїм лікарем, перш ніж використовувати пристрій. Використання інтегрованого потужного ліхтаря є небезпечним у разі чутливості до світла. Використання світла в режимі імпульсної лампи може спричинити епілептичні напади в людей із світлочутливою епілепсією, що може призвести до серйозних травм чи смерті. **Світло.** Прямий погляд на ліхтар може спричинити постійну втрату зору. Пристрій оснащено світлодіодною фокусною лампою з високою світловіддачею, яка випромінює потужний промінь світла на найвищому рівні. **Очищення.** Перед здійсненням технічного обслуговування чи очищення від'єднайте пристрій від джерела живлення. У разі, якщо на пристрій потрапила рідина чи будь-який забруднювач, негайно протріть і висушіть його. Використовуйте м'яку, безворсову тканину (мікрофібру). Уникайте потрапляння вологи в отвори. **Вибухонебезпечне середовище.** Дотримуйтеся всіх знаків та інструкцій. Не використовуйте пристрій у приміщенні з потенційно вибухонебезпечним середовищем, у тому числі в місцях заправки або місцях, де знаходяться хімічні речовини або дрібні часточки, наприклад, зерно, пил чи металевий порошок. **Діяльність, що призводить до серйозних наслідків.** Цей пристрій не призначений для використання в тих випадках, коли його несправність може призвести до травм, смерті або ж завдати серйозної шкоди навколишньому середовищу. **Радіочастотні перешкоди.** Пристрій розроблено, протестовано та виготовлено відповідно до правил, що регулюють виділення радіочастот. Такі виділення, спричинені пристроєм, можуть негативно вплинути на роботу іншого електронного обладнання та призвести до його несправності. **Номер моделі: GB50.** Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку. Його робота залежить від двох наступних умов: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод; (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, у тому числі ті, які можуть спричинити збої в роботі. ПРИМІТКА: Це обладнання було протестовано та визнано таким, що відповідає обмеженням класу А цифрових пристроїв відповідно до частини 15 правил Федеральної комісії зі зв'язку. Ці обмеження призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих перешкод, у разі комерційного використання обладнання. Це обладнання виробляє, використовує та виділяє радіочастоти і, в разі недотримання інстрцукцій з експлуатації та встановлення, воно може спричинити шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Використання цього обладнання в житлових зонах імовірно спричинить шкідливі перешкоди, в такому разі користувач буде змушений виправити наслідки перешкод за власні кошти.

Спосіб використання

Крок 1: **Зарядка пристрою GB50.**

Пристрій GB50 постачається частково заряджeним і перед використанням його потрібно повністю зарядити. Підключіть пристрій GB50 за допомогою USB-кабелю для зарядки, що входить до комплекту, до вхідного порту USB та зарядного USB-пристрою автомобіля. Його також можна повторно зарядити через будь-який USB-порт із підтримкою живлення, наприклад, блоку живлення змінного струму, автомобільного зарядного пристрою, ноутбука тощо. Номінальні параметри вхідного порту USB становлять 2,1 А, що гарантує безпечну та ефективну зарядку внуштрішнього літієвого акумулятора. Відповідно до норм Федеральної комісії зі зв'язку, ми рекомендуємо не заряджати пристрій під час його використанням. Час повторної зарядки залежатиме від рівня розрядження та джерела напруги, яке використовується. Реальні показники можуть відрізнятися відповідно до стану акумулятора.

Номінальні параметри зарядного пристрою:	.5A	1A	2A
Час повторної зарядки:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Під час повторної зарядки рівень заряджання внутрішнього акумулятора вказують світлодіодні індикатори зарядки. На світлодіодних індикаторах повільно блиматимуть "Увімкнено (On)" та "Вимкнено (Off)" і вони почнуть світитися, поки всі чотири світлодіодні індикатори зарядки не ввімкнуться. Коли акумулятор заряджено повністю, засвітиться зелений світлодіодний індикатор 100%, а світлодіодні індикатори зарядки 25%, 50% і 75% вимкнуться. Час від часу зелений світлодіодний індикатор 100% блиматиме, вказуючи, що відбувається підтримання зарядки.

Крок 2: **Підключення до акумулятора**

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації автомобіля стосовно спеціальних запобіжних заходів і рекомендованих методів запуску автомобіля від зовнішнього джерела. Перед використанням цього пристрою, обов'язково визначіть вольтаж і тип акумулятора, переглянувши інструкцію до акумулятора. Пристрій GB50 призначений лише для запуску 12-вольтних свинцево-кислотних акумуляторів. Перед підключенням до акумулятора, переконайтеся, що у вас саме 12-вольтний свинцево-кислотний акумулятор. Пристрій GB50 не підходить для інших типів акумулятора. Визначте правильну полярність клем акумулятора. Позитивна клема акумулятора зазвичай позначена наступними літерами чи символом: POS,P,+. А негативна клема акумулятора зазвичай позначена такими літерами чи символом: NEG,N,-. Не здійснюйте жодних підключень до карбюратора, паливних проводів або до тонких частин із листового металу. Нижчевказані інструкції призначені для системи із заземленням негативного полюса (найбільш поширена). Якщо ж у вашому автомобілі система із заземленням позитивного полюса (дуже рідко), дотримуйтеся наступних інструкцій у зворотному порядку.

UK

1.) Підключіть акумуляторні затискачі до пристрою GB50, здійснивши підключення до вихідного (OUT) порту на 12 В.

2.) Підключіть позитивний (червоний) потужний акумуляторний затискач до позитивної (POS,P,+) клеми акумулятора.

3.) Підключіть негативний (чорний) потужний акумуляторний затискач до негативної (NEG,N,-) клеми акумулятора або шасі автомобіля.

4.) Здійсніть відключення у зворотному порядку, від'єднавши спершу негативний затискач (або позитивний для систем із заземленням позитивного полюса).

Крок 3: **Запуск від зовнішнього джерела**

1.) Перш ніж запускати автомобіль від зовнішнього джерела, переконайтеся, що всі електричні навантаження на автомобіль (ліхтарі, радіо, кондиціонер тощо) вимкнено.

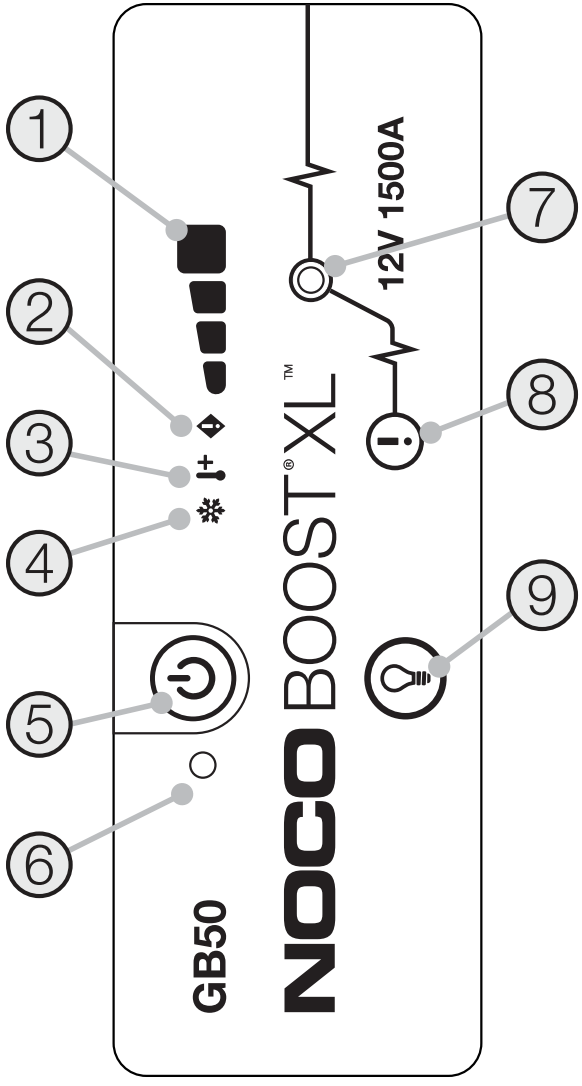
2.) Натисніть кнопку живлення, щоб розпочати запуск від зовнішнього джерела. Усі світлодіодні індикатори почнуть блимати, вказуючи на належну роботу. Якщо підключення здійснено правильно, світитиметься білий світлодіодний індикатор функціонування. Якщо ж акумуляторні затискачі підключені навпаки, світитиметься червоний світлодіодний індикатор помилки. Поміняйте місцями затискачі, щоб усунути цю помилку, і тоді засвітиться білий світлодіодний індикатор функціонування. Білий світлодіодний індикатор функціонування світиться тоді, коли пристрій GB50 готовий запустити ваш автомобіль.

3.) Спробуйте запустити свій автомобіль. Більшість автомобілів запускаються миттєво. Для деяких автомобілів необхідно, щоб пристрій GB50 був підключений протягом 30 секунд до початку запуску автомобіля. Якщо автомобіль не запуститься зразу, зачекайте 20-30 секунд і спробуйте знову. Не намагайтеся здійснювати більше п'яти (5) запусків поспіль протягом п'ятнадцяти (15) хвилин. Дозвольте пристрою GB50 перепочити протягом п'ятнадцяти (15) хвилин перед наступною спробою запуску автомобіля.

4.) Запустивши свій автомобіль, від'єднайте акумуляторні затискачі та заберіть пристрій GB50.

Низьковольтні акумулятори та ручне розблокування
Пристрій GB50 розроблено для запуску свинцево-кислотних акумуляторів від 2 до 12 вольт. Якщо ваш акумулятор має менше 2 вольт, світлодіодний індикатор функціонування вимкнеться ("Off"). Це означатиме, що пристрій GB50 не відчуває акумулятор. Якщо вам все ж потрібно запустити акумулятор, вольтаж якого становить менше 2 В, тоді існує функція ручного розблокування, яка вимушено ввімкне функцію запуску.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.
ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ РЕЖИМ НАДЗВИЧАЙНО ОБЕРЕЖНО. ЦЕЙ РЕЖИМ ПРИЗНАЧЕНО ЛИШЕ ДЛЯ 12-ВОЛЬТНИХ СВИНЦЕВО-КИСЛОТНИХ АКУМУЛЯТОРІВ. ФУНКЦІЇ ЗАХИСТУ ВІД ІСКРЕННЯ ТА ЗМІНИ ПОЛЯРНОСТІ Є ВИМКНЕНІ. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО РЕЖИМУ ЗВЕРНІТЬ ОСОБЛИВУ УВАГУ НА ПОЛЯРНІСТЬ НА АКУМУЛЯТОРІ. НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ ПОЗИТИВНОМУ ТА НЕГАТИВНОМУ АКУМУЛЯТОРНИМ ЗАТИСКАЧАМ ТОРКАТИСЯ ОДИН ОДНОГО, ЩОБ УНИКНУТИ ІСКРЕННЯ. ЦЕЙ РЕЖИМ ВИКОРИСТОВУЄ СИЛЬНИЙ СТРУМ (ДО 1500 А), ЩО МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ІСКРЕННЯ ТА НАДМІРНЕ ТЕПЛОУТВОРЕНЯ В РАЗІ НЕПРАВИЛЬНОГО ВИКОРИСТАННЯ. ЯКЩО ВИ НЕ ВПЕВНЕНІ В ДОЦІЛЬНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО РЕЖИМУ, НЕ НАМАГАЙТЕСЯ РОБИТИ ЦЬОГО ТА ЗВЕРНІТЬСЯ ЗА ФАХОВОЮ ДОПОМОГОЮ.



1.) Рівень внутрішнього акумулятора вказує рівень зарядки внутрішнього акумулятора.

2.) Світлодіодний індикатор помилки світиться червоним кольором у разі виявлення зміненої полярності.

3.) Світлодіодний індикатор нагріву світиться червоним кольором: пристрій повністю справний, але наближається до максимального температурного ліміту. Блимає червоним кольором: пристрій надто гарячий для здійснення запуску, але інші функції все ще доступні.

4.) Світлодіодний індикатор охолодження світиться синім кольором: пристрій повністю справний, але наближається до мінімального температурного ліміту. Блимає синім кольором: пристрій надто холодний для здійснення запуску, але інші функції все ще доступні.

5.) Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути (“On”) та вимкнути (“Off”) пристрій.

6.) Світлодіодний індикатор живлення світиться білим кольором, коли пристрій увімкнено (“On”).

7.) Світлодіодний індикатор функціонування світиться білим кольором, коли пристрій активовано. Якщо пристрій GB50 підключено до акумулятора правильно, він автоматично відчує акумулятор і активується (світлодіодний індикатор почне блимати білим кольором, коли активовано функцію ручного розблокування).

8.) Кнопка ручного розблокування. Щоб активувати, натисніть та утримуйте протягом трьох (3) секунд. **УВАГА: Вимикає захист і вмикає (“On”) примусовий запуск. Слід використовувати лише, якщо вольтаж акумулятора надто низький і пристрій не відчуває його.**

9.) Кнопка режиму підсвічування. Вмикає над’яскраве світлодіодне підсвічування в 7 режимах: 100% > 50% > 10% > SOS > Блимання > Імпульс > Вимкнено (“Off”).

UK

Проблеми та способи їх вирішення

	Помилка	Причина/Рішення
⚠	**Світлодіодний індикатор помилки: світиться червоним кольором**	Змінена полярність / Змініть підключення до акумулятора.
	Світлодіодний індикатор функціонування не вмикається.Кабелі підключені правильно	Вольтаж підключеного акумулятора менший ніж 2 В/ Усуньте всі навантаження та спробуйте знову, або скористайтеся режимом ручного розблокування.
🌡+	**Світлодіодний індикатор нагрівання: світиться**	Пристрій повністю справний, але наближається до максимального температурного ліміту. / Дозвольте пристрою охолонути.
	Світлодіодний індикатор нагрівання: блимає	Пристрій надто гарячий для здійснення запуску, але інші функції все ще досупні. / Дозвольте пристрою охолонути.
	Світлодіодний індикатор нагрівання: блимає, а тоді всі світлодіодні індикатори вимикаються	Пристрій надто гарячий для здійснення запуску чи інших функцій. / Дозвольте пристрою охолонути та перенесіть його в прохолодніше середовище.
❄	**Світлодіодний індикатор охолодження: світиться**	Пристрій повністю справний, але наближається до мінімального температурного ліміту. / Дозвольте пристрою розігрітися.
	Світлодіодний індикатор охолодження: блимає	Пристрій надто холодний для здійснення запуску, але інші функції все ще досупні. / Дозвольте пристрою розігрітися.
	Світлодіодний індикатор охолодження: блимає, а тоді всі світлодіодні індикатори вимикаються	Пристрій надто холодний для здійснення запуску чи інших функцій. / Дозвольте пристрою розігрітися та перенесіть його в тепліше середовище.

Технічні характеристики

Внутрішній акумулятор: Літій-іонний
Пікове значення струму: 1500A
Робоча температура: від -20°C до +50°C
Температура зарядки: від 0ºC до +40ºC
Температура зберігання: від -20ºC до +50ºC (середнє значення)
Micro USB (вхід): 5 В, 2,1 А
USB (вихід): 5 В, 2,1 А

Захист корпусу: IP65 (порти закриті)
Охолодження: Природна конвекція
Розміри (Д x Ш x В): 7,6 x 3,2 x 1,9 дюйма (19,4 x 8,3 x 4,9 см)
Маса: 3 фунта (1,3 кг)

Гарантія

Обмежена гарантія NOCO тривалістю один (1) рік

Компанія NOCO гарантує, що цей товар (“Товар”) не матиме дефектів матеріалу та виробництва протягом одного (1) року з дати придбання (“Гарантійний період”). Якщо протягом Гарантійного періоду будуть виявлені недоліки, компанія NOCO, на свій розсуд і за умови здійснення аналізу службою технічної підтримки компанії NOCO, проведе ремонт несправного Товару або замінить його. Старі деталі будуть замінені новими або тими, які були у використанні, але перебувають у хорошому технічному стані, та які відповідають функціональності та продуктивності оригінальних деталей; гарантія на такі деталі діє до кінця оригінального Гарантійного періоду.

ВІДПОВІДНО ДО ЦЬОГО ДОКУМЕНТУ, ЗОБОВ’ЯЗАННЯМИ КОМПАНІЇ NOCO Є ЗАМІНА ДЕТАЛЕЙ АБО РЕМОНТ. ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНОДАВСТА, КОМПАНІЯ NOCO НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ПОКУПЦЕМ ТОВАРУ АБО ІНШОЮ СТОРОННЬОЮ ОСОБОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ ОСОБЛИВІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ ЧИ ТИПОВІ ГРОШОВІ ЗБИТКИ, В ТОМУ ЧИСЛІ, СЕРЕД ІНШОГО, ВТРАЧЕНИЙ ДОХІД, ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА ЧИ ТРАВМИ, ПОВ’ЯЗАНІ БУДЬ-ЯКИМ ЧИНОМ ІЗ ТОВАРОМ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NOCO БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ, ВИКЛАДЕНІ В ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ, ЗАМІНЮЮТЬ УСІ ІНШІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ, ЯКІ БУЛИ ВИРАЖЕНІ, ПРИПУЩЕНІ, ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОМ ТОЩО, У ТОМУ ЧИСЛІ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕЯВНІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, А ТАКОЖ ТІ, ЩО ВИНИКЛИ ВНАСЛІДОК ЗВИЧАЙНОГО ВЕДЕННЯ СПРАВ, ВИКОРИСТАННЯ І ТОРГОВЕЛЬНОЇ ПРАКТИКИ. У РАЗІ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКИЙ ВІДПОВІДНИЙ ЗАКОН НАКЛАДАТИМЕ ПЕВНІ ГАРАНТІЇ, УМОВИ ЧИ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ, ЯКІ НЕМОЖЛИВО ВИКЛЮЧИТИ АБО ЗМІНИТИ, ЦЕЙ АБЗАЦ БУДЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ ЛИШЕ В МЕЖАХ ВІДПОВІДНОГО ЗАКОНОДАВСТВА.

Ця обмежена гарантія діє виключно на користь початкового покупця Товару, який придбав його в компанії NOCO або в дилера чи дистриб’ютора, затвердженого компанією NOCO, та не підлягає передачі. Щоб пред’явити гарантійні претензії, покупець повинен: (1) подати запит та отримати номер дозволу на повернення товару та місце, куди слід повернути товар (“Місце повернення”) у службі підтримки компанії NOCO, відправивши повідомлення на електронну адресу support@no.co або зателефонувавши за номером 1-800-456-6626; та (2) надіслати Товар разом із номером дозволу на повернення товару, квитанцією або гарантійним внеском (внесок потрібний лише за відсутності квитанції) у розмірі 45% від рекомендованої роздрібної ціни виробника несправного Товару (“Гарантійний внесок”) [Дозвіл

на повернення товару міститиме суму Гарантійного внеску, який потрібно сплатити] у Місце повернення. НЕ НАДСИЛАЙТЕ ТОВАР БЕЗ ОТРИМАННЯ ДОЗВОЛУ НА ПОВЕРНЕННЯ ТОВАРУ В СЛУЖБІ ПІДТРИМКИ КОМПАНІЇ NOCO.

ПОЧАТКОВИЙ ПОКУПЕЦЬ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ (І ПОВИНЕН ВНЕСТИ ПОПЕРЕДНЮ ОПЛАТУ) ЗА ВСІ ВИТРАТИ НА ПАКУВАННЯ ТА ПЕРЕВЕЗЕННЯ ТОВАРУ ДЛЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

НЕЗВАЖАЮЧИ НА ВИЩЕВКАЗАНЕ, ЦЯ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НЕ ДІЄ ТА НЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО ТОВАРІВ: (а) що використовуються неналежним чином, неправильно переносяться, піддаються необережному чи недбалому поводженню, аваріям, неправильно зберігаються або експлуатуються в умовах екстремальних напруг, температури, ударів чи вібрації, що не відповідає рекомендаціям компанії NOCO щодо безпечного та ефективного використання; (б) встановлення, експлуатація та обслуговування яких здійснюється неправильно; (в) які перероблялися без письмової згоди компанії NOCO; (г) розбір, зміна чи ремонт яких не здійснювався фахівцем компанії NOCO; (ґ) про несправності яких було повідомлено після закінчення Гарантійного періоду.

ЦЯ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОКРИВАЄ: (1) звичайне зношування; (2) косметичні пошкодження, які не впливають на функціональність; або (3) Товари, де серійний номер компанії NOCO відсутній, змінений чи стертий.

Ви можете зареєструвати свій пристрій NOCO за адресою: no.co/register. Якщо у вас виникають будь-які запитання щодо гарантії чи товару, зверніться до служби підтримки компанії NOCO (адреса електронної пошти та номер телефону вказані вище) або напишіть за адресою: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

OPASNOST

Korisničke upute i garancija

Bosanski



PRIJE UPOTREBE PROIZVODA POTREBNO JE PROČITATI I RAZUMJETI SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputa može rezultirati ELEKTRIČNIM UDAROM, EKSPLOZIJOM ILI POŽAROM koji mogu dovesti do OZBILJNIH POVREDA, SMRTI ili OŠTEĆENJA IMOVINE.



Električni udar. Proizvod je električni uređaj koji može izazvati udar i nanijeti ozbiljne povrede. Nemojte presijecati kabele napajanja. Nemojte potapati u vodi ili močiti uređaj.



Eksplozija. Uz proizvod nemojte koristiti akumulatore koji nisu nadzirani ili koji su nekompatibilni i oštećeni jer mogu eksplodirati. Tokom upotrebe proizvod nemojte ostavljati bez nadzora. Nemojte pokušavati brzo pokrenuti oštećeni ili smrznuti akumulator. Za proizvod koristite samo akumulatore preporučenog napona. Proizvod koristite u dobro prozračenom prostoru.



Požar. Proizvod je električni uređaj koji emitira toplinu i može uzrokovati opekotine. Nemojte prekrivati proizvod. Nemojte pušiti ili koristiti nikakav izvor iskrenja ili plamen tokom rada sa proizvodom. Nemojte držati proizvod u blizini zapaljivih materijala.



Povrede oka. Nosite zaštitne naočale tokom rada sa proizvodom. Baterije mogu eksplodirati, što može raznijeti krhotine uokolo. Kiselina iz baterije može uzrokovati iritaciju očiju i kože. U slučaju kontaminacije očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje čistom tekućom vodom i odmah kontaktirajte centar za kontrolu trovanja.



Eksplozivni plinovi. Rad u blizini akumulatora na bazi olova i kiseline je opasan. Akumulatori proizvode eksplozivne plinove tokom normalnog rada. Kako biste smanjili opasnost od eksplozije akumulatora, slijedite sve sigurnosne informacije i informacije proizvođača akumulatora te sve opreme koju ćete koristiti u blizini akumulatora. Pregledajte sve upozoravajuće oznake na tim proizvodima i na motoru.

Za više informacije i podršku posjetite:

www.**no.co**/support

Važna sigurnosna upozorenja

Prijedlog 65. Nosači i priključci akumulatora te druga povezana oprema sadrže kemikalije, uključujući i olovo. U Kaliforniji je dokazano da ti materijali uzrokuju rak i urođene mane kod djece te druga reproduktivna oštećenja. **Lična predostrožnost.** Proizvod koristite samo za predviđene svrhe. Neko bi se uvijek trebao nalaziti u dosegu vašeg glasa ili dovoljno blizu da može priskočiti u pomoć u hitnom slučaju. U blizini držite čistu vodu i sapun za slučaj kontaminacije kiselinom iz akumulatora. Nosite naočale koje prekrivaju cijele oči i zaštitnu odjeću prilikom rada u blizini akumulatora. Uvijek operite ruke nakon rukovanja sa akumulatorima i drugim povezanim materijalima. Nemojte rukovati ili imati na sebi nikakve metalne predmete prilikom rada sa akumulatorima, uključujući alate, satove ili nakit. Ako metal padne na akumulator, može doći do iskrenja ili nastanka kratkog spoja koji mogu izazvati električni udar, požar ili eksploziju koji mogu dovesti do povreda, smrti ili oštećivanja imovine. **Maloljetnici.** Ako kupac namjerava da proizvod koristi maloljetnik, odrasla osoba koja je kupac preuzima odgovornost da prije upotrebe maloljetniku prenese detaljne upute i upozorenja. Ta je obaveza isključiva odgovornost kupca koji pristaje nadoknaditi štetu firmi NOCO za svaku upotrebu koja nije u skladu sa predviđenom ili pogrešnu upotrebu maloljetnika. **Opasnost od gušenja.** Dodatna oprema može predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Nemojte ostavljati djecu bez nadzora u blizini proizvoda ili druge dodatne opreme. Ovaj proizvod nije igračka. **Rukovanje.** Pažljivo rukujte sa proizvodom. Proizvod se može oštetiti ako se udari. Nemojte koristiti oštećeni proizvod, ako na primjer ima pukotina na kućištu ili ako su mu kabeli oštećeni. Nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kabelom za napajanje. Vlaga i tekućine mogu oštetiti proizvod. Nemojte koristiti proizvod ili druge električne komponente u blizini tekućina. Čuvajte i koristite proizvod samo na suhim mjestima. Nemojte raditi sa proizvodom ako se smoči. Ako se proizvod smoči tokom rada, isključite bateriju i odmah prekinite sa upotrebom. Proizvod nemojte isključivati povlačenjem kabela. **Modifikacije.** Nemojte pokušavati mijenjati, modificirati ili popravljati nijedan dio proizvoda. Rastavljanje proizvoda može uzrokovati povrede, smrt ili oštećivanje imovine. Ako se proizvod ošteti, pokvari ili dođe u doticaj sa tekućinom, prekinite sa njegovom upotrebom i kontaktirajte NOCO. Sve modifikacije proizvoda poništiti će garanciju. **Dodaci.** Proizvod se smije koristiti samo uz dodatnu opremu koju je proizvela firma NOCO. NOCO nije odgovoran za sigurnost korisnika ili štetu radi upotrebe dodatne opreme koju nije proizvela firma NOCO. **Lokacija.** Spriječite doticaj tekućine sa proizvodom. Nemojte koristiti proizvod u zatvorenom prostoru ili prostoru sa ograničenom ventilacijom. Nemojte bateriju stavljati na proizvod. Uvodnike kabela smjestite tako pomični dijelovi vozila (uključujući haube i vrata) i pomični dijelovi motora (uključujući lopatice ventilatora, pojaseve i remene) ne prouzroče slučajno opasnost koja može dovesti do povreda ili smrti. **Radna temperatura.** Predviđena okolna temperatura za rad proizvoda je između -20 °C i 50 °C. Nemojte upotrebljavati proizvod na temperaturama izvan ovog raspona. Nemojte brzo pokretati smrznuti akumulator. Ako se akumulator pregrije, odmah prestanite koristiti proizvod. **Čuvanje.** Nemojte koristiti ili čuvati proizvod na mjestima sa visokom koncentracijom prašine ili materijala koji se prenosi zrakom. Čuvajte proizvod na ravnoj i čvrstoj površini kako ne bi pao. Čuvajte proizvod na suhom mjestu. Proizvod se treba čuvati na temperaturi između -20 ºC i 50 ºC (Prosečna temperatura 0ºC do + 25ºC). Temperatura ne smije ni u kom slučaju prijeći 80 ºC. **Kompatibilnost.** Proizvod je kompatibilan samo sa akumulatorima na bazi olova i kiseline od 12 volti. Nemojte koristiti proizvod sa nijednom drugom vrstom akumulatora. Brzo pokretanje akumulatora sa drugim kemijskim sastavom može dovesti do povreda, smrti ili oštećivanja imovine. Kontaktirajte proizvođača akumulatora prije pokušavanja njegovog brzog pokretanja. Nemojte brzo pokretati akumulatorr ako niste sigurni koji je kemijski sastav ili napon akumulatora. **Baterija.** Ugrađenu litij-ionsku bateriju u proizvodu smije zamijeniti samo osoblje firme NOCO i ona se mora reciklirati ili zbrinuti u otpad odvojeno od otpada iz domaćinstva. Nemojte pokušavati sami zamijeniti bateriju i nemojte rukovati sa oštećenom ili litij-ionskom baterijom iz koje curi. Nikada ne bacajte bateriju u smeće sa otpadom iz domaćinstva. Bacanje baterije u smeće za otpad iz domaćinstva zabranjeno je državnim i federalnim zakonima i propisima o zaštiti okoliša. Istrošene baterije uvijek se moraju odnijeti u lokalni centar za recikliranje. Ako se baterija u proizvodu pregrije, ako ispušta neobičan miris, ako se deformira, zareže ili pokazuje neku drugu neuobičajenu pojavu, odmah prekinite sa njenim korištenjem i kontaktirajte NOCO. **Punjenje baterije.** Proizvod punite pomoću priloženog USB kabela za punjenje i NOCO adaptera za napajanje od 10W i 12V. USB kabeli treće strane ili adapter za napajanje od 5W ili 10W koji su kompatibilni sa USB 2.0 kabelom ili adapteri za napajanje u skladu sa jednim ili više slijedećih standarda EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285 i ITUL.2000. Pazite da ne koristite adaptere za napajanje loše kvalitete jer oni mogu predstavljati ozbiljnu opasnost od električne energije i izazvati povrede ili oštećenje uređaja i imovine. Ako koristite USB adapter za napajanje treće strane, kontaktirajte proizvođača(e) kako biste saznali je li vaš adapter usklađen sa navedenim standardima. Upotreba oštećenih kabela ili punjača ili punjenje u vlažnim uvjetima mogu rezultirati električnim udarom. Upotreba generičkog adaptera ili adaptera treće

strane može skratiti vijek trajanja proizvoda i uzrokovati njegov kvar. Firma NOCO nije odgovorna za sigurnost korisnika koji koristi dodatke ili opremu koju ona nije odobrila. Kada koristite USB adapter za napajanje za punjenje proizvoda, pobrinite se da utikač za izmjeničnu struju bude do kraja umetnut u adapter prije priključivanja u utičnicu za struju. Adapteri za napajanje mogu se zagrijati prilikom normalne upotrebe i uzrokovati povrede tokom dužeg izlaganja dodiru sa kožom. Pobrinite se da se adapteri za napajanje uvijek dobro ventiliraju tokom upotrebe. Kako biste osigurali maksimalni vijek trajanja baterije, izbjegavajte puniti proizvod duže od jedne sedmice jer prekomjerno punjenje može skratiti vijek trajanja baterije. Sa prolaskom vremena nekorišteni proizvod će se isprazniti te se mora napuniti prije upotrebe. Isključite proizvod iz izvora napajanja kada nije u upotrebi. Proizvod koristite samo za predviđene svrhe. **Medicinski uređaji.** Proizvod može emitirati elektromagnetska polja. Proizvod sadrži magnetske komponente koje mogu ometati rad pejsmejkera, defibrilatora ili drugih medicinskih uređaja. Magnetna polja mogu ometati rad pejsmejkera i drugih medicinskih uređaja. Posavjetujte se sa vašim ljekarom prije upotrebe ako koristite neki medicinski uređaj, uključujući pejsmejker. Ako sumnjate na to da proizvod ometa rad vašeg medicinskog uređaja, odmah ga prestanite koristiti i kontaktirajte svog ljekara. **Zdravstveni problemi.** Ako imate zdravstvenih problema na koje bi po vašem mišljenju proizvod mogao utjecati, uključujući između ostalog ako doživljavate napadaje, nesvjesticu, zamaranje očiju ili glavobolje, posavjetujte se sa svojim ljekarom prije upotrebe proizvoda. Upotreba integrirane snažne svjetiljke može prouzročiti preosjetljivost na svjetlo. Upotreba stroboskopskog svjetla može izazvati napadaj kod osoba sa fotosenzitivnom epilepsijom, što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću. **Svjetlo.** Netremično gledanje ravno u svjetiljku može uzrokovati trajno oštećenje očiju. Proizvod je opremljen snažnom predfokusiranom LED lampom koja emitira snažan snop svjetla na postavci za najjače svjetlo. **Čišćenje.** Isključite proizvod prije njegovog održavanja ili čišćenja. Čistite i osušite proizvod odmah nakon što dođe u dodir sa tekućinom ili bilo kojom vrstom kontaminanata. Koristite meku krpu koja ne ispušta čestice (od mikrofibre). Pazite da vlaga ne uđe u otvore. **Eksplozivno okruženje.** Poštujte sve znakove i pridržavajte se svih uputa. Nemojte koristiti proizvod u potencijalno eksplozivnom okruženju, uključujući mjesta na kojima je prisutno gorivo ili mjesta koja sadrže kemikalije ili čestice poput sjemena, prašine ili metalnog praha. **Aktivnosti sa značajnim posljedicama.** Ovaj proizvod nije predviđen za upotrebu kod koje bi njegov kvar mogao uzrokovati povrede, smrt ili ozbiljnu štetu uza okoliš. **Radiofrekvencijske smetnje.** Proizvod je konstruiran, testiran i izrađen u skladu sa propisima o radiofrekvencijskom emitiranju. Takva emitiranja proizvoda mogu imati negativan učinak na rad druge elektroničke opreme i uzrokovati njihov kvar. **Broj modela: GB50** Ovaj uređaj je usklađen sa Dijelom 15 FCC pravila. Rad proizvoda ovisi o slijedeća dva uvjeta: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje koje do njega dolaze, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja. NAPOMENA: Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usklađena sa ograničenjem za digitalne uređaje Klase A, prema Dijelu 15 FCC pravila. Ova ograničenja osmišljena su radi pružanja zaštite od smetnji u razumnoj mjeri kada oprema radi u komercijalnom okruženju. Ova oprema proizvodi, koristi i može zračiti radiofrekvencijsku energiju te može, ako nije instalirana i korištena u skladu sa uputama iz priručnika, uzrokovati štetne smetnje za radijsku komunikaciju. Rad ove opreme u stambenom području može uzrokovati štetne smetnje koje korisnik mora ukloniti o vlastitom trošku.

Kako koristiti proizvod

Korak 1: **Napunite punjač/starter GB50.**

Punjač/starter GB50 isporučuje se djelomično napunjen i potrebno ga je napuniti do kraja prije upotrebe. Priključite isporučeni USB kabel za napajanje u ulaz USB IN punjača/startera GB50 i u USB punjač za automobil. Baterija se može napuniti i pomoću bilo kojeg drugog USB ulaza, kao što je USB ulaz adaptera izmjenične struje, punjača za automobile, punjača za laptop ili dr. Ulaz USB IN ima nazivnu vrijednost od 2.1 ampera kako bi se omogućilo sigurno i učinkovito punjenje unutarnje litijske baterije. U skladu sa FCC propisima, nije preporučljivo da se baterija upotrebljava za punjenje dok se sama puni. Vrijeme potrebno za punjenje punjača/startera GB50 ovisiti će o razini ispražnjenosti i snazi korištenog izvora za punjenje. Stvarni rezultati mogu se razlikovati ovisno o stanju baterije.

Razred punjača:	.5A	1A	2A
Vrijeme punjenja:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Prilikom punjenja, razina napunjenosti unutarnje baterije prikazana je LED lampicama punjenja. LED lampice polako će se paliti i gasiti i trajno će svijetliti kad se uključe sve četiri LED lampice punjenja. Kada se baterija do kraja napuni, zelena LED lampica sa oznakom 100% trajno će svijetliti, a lampice sa oznakom 25%, 50% i 75% će se isključiti. LED lampica sa oznakom 100% povremeno će pulsirati označavajući da je u toku punjenje za održavanje.

Korak 2: **Priključite uređaj na akumulator.**

Pobrinite se da pažljivo pročitate i razumijete posebne mjere opreza iz priručnika vlasnika vozila te preporučene metode za brzo pokretanje automobila. Provjerite napon i kemijski sastav akumulatora pomoću priručnika za upotrebu akumulatora prije upotrebe proizvoda. Punjač/starter GB50 namijenjen je samo za brzo pokretanje olovno-kiselinskog akumulatora od 12 volti. Prije priključivanja akumulatora, provjerite radi li se o olovno-kiselinskom akumulatoru od 12 volti. Punjač/starter GB50 nije prikladan za druge vrste akumulatora. Odredite točan polaritet priključaka akumulatora na akumulatoru. Pozitivni priključak akumulatora obično je označen ovim slovima ili simbolom (POS,P,+). Negativni priključak akumulatora obično je označen ovim slovima ili simbolom (NEG,N,-). Nemojte priključivati uređaj na karburator, cijevi za dovod goriva ili lim. Upute u nastavku odnose se na sustav negativnog uzemljenja (najčešći). Ako vaše vozilo ima pozitivan sustav uzemljenja (što je vrlo neuobičajeno), slijedite upute u nastavku obrnutim redoslijedom.

1.) Priključite hvataljke baterije na punjač/starter GB50 priključivanjem na ulaz 12V OUT.

2.) Priključite pozitivnu (crvenu) HD hvataljku baterije na pozitivni (POS,P,+) priključak akumulatora.

3.) Priključite negativnu (crnu) HD hvataljku baterije na negativni (NEG,N,-) priključak akumulatora ili šasiju vozila.

4.) Isključivanje provedite obrnutim redoslijedom, tako da najprije uklonite negativnu stezaljku (ili pozitivnu kod pozitivnog sustava uzemljenja).

Korak 3: **Brzo pokretanje.**

1.) Prije brzog pokretanja vozila provjerite jesu li svi potrošači struje (svjetla, radio, klima uređaj i sl.) isključeni.

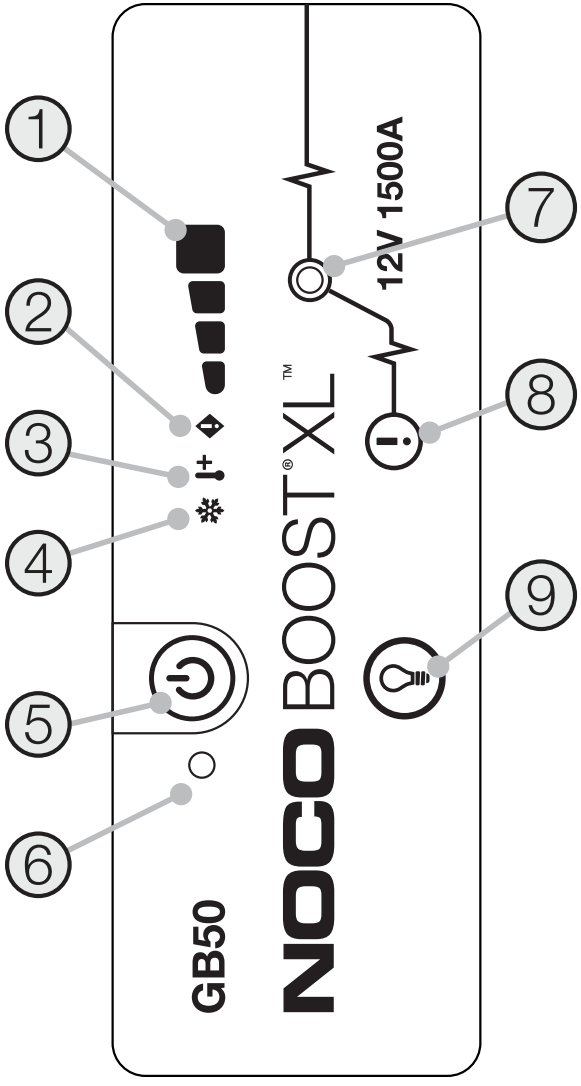
2.) Pritisnite gumb za Uključivanje kako biste započeli brzo pokretanje. Sve LED lampice će bljeskati, ukazujući na to da pravilno rade. Ako ste pravilno priključili akumulator, zasvijetliti će bijela LED lampica za punjenje. Ako su stezaljke baterije obrnuto priključene, zasvijetliti će crvena LED lampica greške. Obrnite priključke kako bi se uklonila greška, nakon čega će zasvijetliti bijela LED lampica punjenja. Bijela LED lampica punjenja svijetli kada je punjač/starter GB50 spreman za brzo pokretanje vozila.

3.) Pokušajte pokrenuti motor vozila. Većina motora vozila odmah će se pokrenuti. Nekim vozilima će trebati da punjač/starter GB50 bude priključen 30 sekundi prije nego što se njihov motor pokrene. Ako se motor vozila ne pokrene odmah, pričekajte 20-30 sekundi i pokušajte ponovo. Nemojte pokušavati brzo pokrenuti vozio više od pet (5) puta uzastopno unutar petnaest (15) minuta. Pustite da punjač/starter odstoji GB50 petnaest (15) minuta prije sljedećeg pokušaja brzog pokretanja vozila.

4.) Kada pokrenete motor vozila, isključite stezaljke baterije i uklonite punjač/starter GB50.

Baterije niskog napona i ručno premoštavanje
Punjač/starter GB50 načinjen je za brzo pokretanje olovno-kiselinskih akumulatora od 12 volti sa naponom od najmanje 2 volta. Ako akumulator ima napon manji od 2 volta, LED lampica punjenja biti će isključena. To ukazuje da punjač/starter GB50 ne može detektirati akumulator. Ako trebate brzo pokrenuti akumulator sa naponom manjim od 2 volta, to možete učiniti pomoću značajke ručnog premoštavanja koja vam omogućava prisilno uključivanje funkcije brzog pokretanja.

OPREZ.
OVAJ NAČIN RADA KORISTITE KRAJNJE PAŽLJIVO. OVAJ NAČINI RADA NAMIJENJEN JE SAMO ZA OLOVNO-KISELINSKE AKUMULATORE OD 12 VOLTI. ONEMOGUĆENE SU FUNKCIJE ZAŠTITE OD ISKRENJA I OBRNUTOG POLARITETA. OBRATITE POMNU PAŽNJU NA POLARITET AKUMULATORA PRIJE PRIMJENE OVOG NAČINA RADA. PAZITE DA SE POZITIVNA I NEGATIVNA STEZALJKA BATERIJE NE DODIRNU ILI SPOJE JER ĆE PROIZVOD PROIZVESTI ISKRE. OVAJ NAČIN RADA KORISTI STRUJU VRLO VELIKE JAKOSTI (DO 1500 AMPERA) KOJA MOŽE IZAZVATI ISKRENJE I RAZVIJANJE VISOKE TEMPERATURE AKO SE NE PRIMJENJUJE PRAVILNO. AKO NISTE SIGURNI KAKO PRIMIJENITI OVAJ NAČIN RADA, NEMOJTE GA POKUŠAVATI PRIMIJENITI I ZATRAŽITE POMOĆ PROFESIONALCA.



1.) Indikator razine unutarnje baterije ukazuje na razinu napunjenosti baterije.

2.) LED lampica greške svijetli crveno ako je detektiran obrnuti polaritet ili bljeska kada je temperatura unutarnje baterije previsoka.

3.) LED vrućeg modusa svijetli stalno crveno: jedinica je potpuno funkcionalna, no približava se gornjem temperaturnom pragu. Bljeska crveno: jedinica je prevruća za pokretanje preskakanjem, no dostupne su druge funkcije.

4.) LED hladnog modusa svijetli stalno plavo: jedinica je potpuno funkcionalna, no približava se donjem temperaturnom pragu. Bljeska plavo: jedinica je prehladna za pokretanje preskakanjem, no dostupne su druge funkcije.

5.) Pritiskom na gumb za uključivanje uređaj se uključuje ili isključuje.

6.) LED lampica uključivanja svijetli bijelo kada je uređaj uključen.

7.) LED lampica punjenja svijetli bijelo kada se uređaj puni. Ako je uređaj pravilno spojen sa akumulatorom, punjač/starter GB50 automatski će detektirati akumulator i prijeći u način za punjenje (LED lampica svijetliti će bijelo kada je aktivna funkcija ručnog premoštavanja).

8.) Ručno premoštavanje omogućava se tako da se pritisne gumb i drži pritisnutim tri (3) sekunde.
UPOZORENJE: Onemogućava sigurnosnu zaštitu i ručno prisilno uključuje punjenje.
Upotrebljava se samo kada je akumulator previše ispražnjen i uređaj ga ne može detektirati.

9.) Gumbom za način rada svjetla prebacuje se na jedan od 7 načina rada svjetla: 100% > 50% > 10% > SOS > Trepćuće > Stroboskop > Isključeno

Rješavanje problema

Greška	Uzrok/Rješenje
LED lampica greške: Trajno crveno	Obrnuti polaritet/Priključite akumulator obrnuto.
Svjetlo punjenja se ne uključuje w/kabeli pravilno priključeni	Priključeni akumulator ima napon manji od 2 volta/Isključite sve potrošače energije i pokušajte ponovo ili aktivirajte ručno premoštavanje.
LED visoke toplote: stalno svijetli	Jedinica je potpuno funkcionalna, ali se približava gornjem pragu temperature. / pričekajte da se rashladi.
LED visoke toplote: Trepće	Jedinica je prevruća za pokretanje preskakanjem, no dostupne su druge funkcije. / pričekajte da se rashladi.
LED visoke toplote: Bljeska a zatim se sve LED-lampice isključuju	Jedinica ima previsoku temperaturu za pokretanje preskakanjem ili korištenje drugih funkcija. / pričekajte da se rashladi jedinica i dovedite je u hladnije okruženje.
Hladni LED: stalno svijetli	Jedinica je potpuno funkcionalna, ali se približava donjem pragu temperature. / pričekajte da se jedinica zagrije.
Hladni LED: Trepće	Jedinica je prevruća za pokretanje preskakanjem, no dostupne su druge funkcije. / pričekajte da se jedinica zagrije.
Hladni LED: Bljeska a zatim se sve LED-lampice isključuju	Jedinica ima prenisku temperaturu za pokretanje preskakanjem ili korištenje drugih funkcija. / pričekajte da se jedinica zagrije i dovedite je u toplije okruženje.

Tehničke specifikacije

Unutarnja baterija: Litij-ion
Vršna nazivna struja: 1500A
Radna temperatura: -20 °C to +50 °C
Temperatura punjenja: 0 ºC to +40 ºC
Temperatura skladištenja: -20 ºC to +50 ºC (prosj. temp.)
Micro USB (ulaz): 5V, 2.1A
USB (izlaz): 5V, 2.1A

Zaštitno kućište: IP65 (w/ulazi zatvoreni)
Hlađenje: Prirodna konvekcija
Dimenzije (D x Š x V): 7.6 x 3.2 x 1.9 inča
Težina: 11 kg

Garancija

NOCO ograničena garancija od jedne (1) godine.

Firma NOCO garantira da će ovaj proizvod ("proizvod") biti bez nedostataka u materijalu i izradi jednu (1) godinu od datuma kupovine ("Garantni period"). Nedostatke koji se prijave tokom garantnog perioda firma NOCO će, prema vlastitoj procjeni i na temelju analize svoje tehničke podrške, popraviti ili će zamijeniti neispravan proizvod. Zamjenski dijelovi ili proizvodi biti će novi ili popravljeni i u ispravnom stanju, iste funkcionalnost i radnih svojstava kao originalni dio te će za njih vrijediti garancija za preostali garantni period.

ODGOVORNOST FIRME NOCO U SKLADU SA OVOM GARANCIJOM IZRIČITO JE OGRANIČENA NA ZAMJENU ILI POPRAVAK. U MJERI U KOJOJ TO ZAKON DOZVOLJAVA, FIRMA NOCO NEĆE ODGOVARATI KUPCU PROIZVODA ILI TREĆOJ STRANI ZA NIJEDNU POSEBNU, INDIREKTNU, POSLJEDIČNU ILI KAZNENU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG GUBITAK PROFITA, OŠTEĆENJE IMOVINE ILI OSOBNE POVREDE POVEZANE NA NEKI NAČIN SA PROIZVODOM, BEZ OBZIRA NA NAČIN NJIHOVOG NASTANKA, ČAK I AKO JE FIRMA NOCO IMALA SAZNANJE O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. GARANCIJA IZ OVOG DOKUMENTA ZAMJENJUJE SVE OSTALE GARANCIJE, IZRIČITE, IMPLICIRANE, ZAKONSKE ILI DRUGE, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG IMPLICIRANE GARANCIJE O TRŽIŠNOM POTENCIJALU I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU TE ONE KOJE NASTANU TOKOM POSLOVANJA, KORIŠTENJA ILI TRGOVANJA. U SLUČAJU DA NEKI ZAKON IZRIČE GARANCIJU, NA UVJETE ILI OBAVEZE KOJI SE NE MOGU IZUZETI ILI PROMIJENITI, OVAJ ČLANAK ĆE SE PRIMIJENITI U NAJVEĆOJ MOGUĆOJ MJERI KOJU DOZVOLJAVA TAKAV ZAKON.

Ova ograničena garancija vrijedi samo za izvornog kupca koji je proizvod kupio od firme NOCO ili od odobrenog prodavača ili distributera i nije prenosiva na treće strane. Kako bi pokrenuo potraživanje na temelju garancije, kupac mora: (1) zatražiti i dobiti broj odobrenja za povrat robe i informaciju o lokaciji za povrat od službe za podršku firme NOCO slanjem e-pošte support@no.co ili pozivom na broj 1.800.456.6626; i (2) poslati proizvod sa brojem odobrenja za povrat robe, računom ili naknadom za garanciju (koja je obavezna samo ako se ne šalje račun) u iznosu od 45% od preporučene prodajne cijene neispravnog proizvoda (odobrenje za povrat robe će uključivati odgovarajući iznos naknade za garanciju) na lokaciju za povrat. NEMOJTE SLATI PROIZVOD PRIJE NEGO ŠTO DOBIJETE ODOBRENJE ZA POVRAT ROBE OD SLUŽBE ZA PODRŠKU FIRME NOCO.

IZVORNI KUPAC ODGOVORAN JE (I MORA UNAPRIJED PLATITI) SVE TROŠKOVE PAKIRANJA I SLANJA PROIZVODA RADI GARANTNOG SERVISA.

BEZ OBZIRA NA NAVEDENO, OVA OGRANIČENA GARANCIJA SE PONIŠTAVA I NE VRIJEDI ZA PROIZVODE: (a) koji se ne koriste za predviđenu namjenu i na predviđeni način, kojima se nepravilno ili nemarno rukuje, koji pretrpe nezgodu, koji se nepravilno skladište ili koji su izloženi ekstremnom naponu, temperaturi, udarcima ili vibracijama koji prelaze preporuke firme NOCO za sigurnu i efikasnu upotrebu; (b) koji se nepravilno instaliraju, koriste ili održavaju; (c) koji se modificiraju bez izričitog pismenog odobrenja firme NOCO; (d) koje rastave, izmijene ili poprave osobe koje nije odobrila firma NOCO; (e) čiji kvar se prijavi nakon isteka garantnog perioda.

OVA OGRANIČENA GARANCIJA NE POKRIVA: (1) uobičajeno habanje; (2) kozmetička oštećenja koja ne utječu na funkcionalnost; ili (3) proizvode kod kojih nedostaje NOCO serijski broj, kod kojih je on promijenjen ili nije vidljiv.

Svoj NOCO proizvod možete online registrirati na: no.co/register. Ako imate pitanja o garanciji ili proizvodu, kontaktirajte službu za podršku firme NOCO e-poštom na navedenu adresu ili pozivom na navedeni broj telefona ili poštom na: NOCO, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

OPASNOST

Korisnički vodič i jamstvo

Hrvatski

S RAZUMIJEVANJEM PROČITAJTE SVE SIGURNOSNE INFORMACIJE PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODA. Ako se ne pridržavate ovih sigurnosnih uputa, može doći do ELEKTRIČNOG UDARA, EKSPLOZIJE, POŽARA, koji mogu uzrokovati TEŠKE OZLJEDE, SMRT i MATERIJALNU ŠTETU.



Električni udar. Proizvod je električni uređaj koji može dovesti do električnog udara i uzrokovati ozbiljne ozljede. Nemojte rezati kabele napajanja. Nemojte uranjati u vodu ili močiti.



Eksplozija. Akumulatori bez nadzora, nekompatibilni ili oštećeni akumulatori mogu eksplodirati ako ih takve koristite u uređaju. Ne ostavljajte uređaj u radu bez nadzora. Ne pokušavajte pokretanje iz vanjskog izvora ako je akumulator oštećen ili smrznut. Uređaj koristite samo s akumulatorima preporučenog napona. Uređajem rukujte u području s dobrom ventilacijom.



Požar. Proizvod je električni uređaj koji emitira toplinu i može uzrokovati opekline. Ne pokrivajte uređaj. Nemojte pušiti ili koristiti izvor električnih iskri ili vatre za vrijeme rukovanja uređajem. Držite uređaj dalje od zapaljivih materijala.



Ozljede oka. Nosite zaštitu za oči prilikom rukovanja uređajem. Akumulatori mogu eksplodirati i stvoriti leteće ostatke. Kiselina iz akumulatora može uzrokovati nadraženost očiju i kože. Ako dođe do onečišćenja očiju ili kože, isperite zahvaćeno područje pod mlazom vode i obratite se službi za stanja s trovanjem.



Eksplozivni plinovi. Rad u blizini olovne akumulatorske baterije je opasan. Akumulatori stvaraju eksplozivne plinove za vrijeme normalnog rada akumulatora. Radi smanjenja rizika od eksplozije akumulatora, pridržavajte se svih uputa o sigurnosti i uputa koje je objavio proizvođač akumulatora i proizvođač opreme koju namjeravate koristiti u blizini akumulatora. Pregledajte oznake za oprez na ovim proizvodima i motoru.

Dodatne informacije potražite na:

www.**no.co**/support

Važna upozorenja o sigurnosti

Propis 65. Priključci i kontakti akumulatora te s njima povezana oprema sadrže kemijska sredstva, uključujući olovo. Za ove je materijale u saveznoj državi Kaliforniji utvrđeno da izazivaju rak, oštećenja pri porodu i druga oštećenja reproduktivnih organa. **Mjere osobne zaštite.** Uređaj koristite samo u predviđenu svrhu. Netko mora biti u dosegu vašeg glasa ili dovoljno blizu kako bi vam priskočio u pomoć u hitnom slučaju. U blizini imajte čistu vodu i sapun, za slučaj kontaminacije kiselinom iz akumulatora Nosite potpunu zaštitu za oči i zaštitnu odjeću dok radite u blizini akumulatora. Operite ruke nakon rukovanja akumulatorima i s njima povezanim materijalima. Ne dirajte i ne nosite metalne predmete pri radu s akumulatorima, to se odnosi na alate, satove i nakit. Ako na akumulator padne metalni predmet, može doći do iskrenja ili kratkog spoja i posljedično do električnog udara, požara, eksplozije, koji mogu uzrokovati ozljede, smrt i materijalnu štetu. **Malodobne osobe.** Ako je „kupac“ predvidio da će uređaj koristiti malodobne osobe, odrasla osoba u svojstvu kupca obvezuje se da će sve malodobne osobe prije upotrebe upoznati s detaljnim uputama i upozorenjima. U protivnom će „Kupac“ biti isključivo odgovoran za obeštećenje tvrtke NOCO zbog neželjene upotrebe ili nepravilne upotrebe od strane malodobnih osoba. **Opasnost od gušenja.** Dodatna oprema opasna je za djecu zbog mogućeg gušenja. Ne ostavljajte djecu bez nadzora s uređajem ili dodatnom opremom. Ovaj proizvod nije igračka. **Rukovanje.** Pažljivo rukujte proizvodom. U slučaju udarca, uređaj se može oštetiti. Nemojte koristiti oštećeni uređaj, što bez ograničenja uključuje napukline na kućištu i oštećenje kabela. Nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim kabelom. Vlaga i tekućine mogu oštetiti uređaj. Ne upotrebljavajte uređaj ili njegove električne komponente blizu tekućina. Uređaj pohranite i koristite na suhim mjestima. Nemojte upotrebljavati uređaj ako se smoči. Ako se uređaj smoči za vrijeme rada, odvojite ga od akumulatora i odmah prekinite njegovu upotrebu. Uređaj nemojte odvajati od utičnice tako da povlačite kabel. **Izmjene.** Ne pokušavajte izmijeniti, preinačiti ili popraviti bilo koji dio uređaja. Rastavljanjem uređaja može doći do ozljeda, smrti i materijalne štete. Ako se uređaj ošteti, pokvari ili dođe u kontakt s tekućinom, prekinite njegovu upotrebu i obratite se tvrtci NOCO. Preinake na uređaju dovode do gubitka pravo na jamstvo. **Dodatna oprema.** Ovaj uređaj odobren je za upotrebu samo s dodatnom opremom tvrtke NOCO. NOCO ne odgovara za sigurnost korisnika i oštećenja pri korištenju dodatne opreme koju nije odobrila tvrtka NOCO. **Mjesto.** Onemogućite dodir kiseline iz akumulatora s uređajem. Ne upotrebljavajte uređaj u zatvorenom području ili u području s ograničenom ventilacijom. Ne stavljajte akumulator na gornju stranu proizvoda. Kabele razmjestite tako da izbjegnete nehotična oštećenja djelovanjem pokretnih dijelova vozila (uključujući haube i vrata), pokretnih dijelova motora (uključujući lopatice ventilatora, remene i remenice) ili tako da ne predstavljaju opasnost za nezgode s mogućim ozljedama i smrtnim posljedicama. **Radna temperatura.** Uređaj je projektiran za rad u okolini s temperaturom između -20 ºC i 50 ºC. Nemojte ga koristiti izvan ovog raspona. Ne pokrećite iz vanjskog akumulator koji je smrznut. Odmah prekinite s upotrebom uređaja ako se akumulator prekomjerno zagrije. **Pohrana.** Uređaj nemojte koristiti ili skladištiti u područjima s visokom koncentracijom prašine ili drugih čestica u zraku. Uređaj pohranite na ravnu površinu na kojoj će biti siguran od pada. Proizvod pohranite na suhom mjestu. Temperatura skladištenja iznosi -20 ºC - 50 ºC (Prosječna temperatura od 0 ° C do + 25 ° C). Ni u kojem slučaju temperatura ne smije biti veća od 80 ºC. **Kompatibilnost.** Uređaj je kompatibilan samo s olovnim akumulatorima od 12 volta. Ne koristite uređaj s drugim vrstama akumulatora. Pokretanje akumulatora s drukčijim kemijskim sastavom iz vanjskog izvora može dovesti do ozljeda, smrti i materijalne štete. Prije pokretanja akumulatora iz vanjskog izvora, obratite se njegovom proizvođaču. Nemojte pokretati akumulator iz vanjskog izvora ako niste sigurni u njegov kemijski sastav ili napon. **Akumulator.** Litij-ionski akumulator ugrađen u uređaj smije zamijeniti samo tvrtka NOCO, a mora se reciklirati i zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada. Nemojte sami vršiti zamjenu akumulatora i ne rukujte oštećenim akumulatorima ili onima iz kojih istječe tekućina. Akumulator nemojte bacati u kućanski otpad. Bacanje akumulatora u kućanski otpad je protuzakonito prema državnim i saveznim zakonima i propisima o zaštiti ljudskog okoliša. Iskorištene akumulatore odnesite u lokalni centar za recikliranje akumulatora. Ako je akumulator uređaja prekomjerno topao, ako širi neugodan miris, ako je prerezan ili izgleda neuobičajeno, odmah prekinite s upotrebom i obratite se tvrtci NOCO. **Punjenje akumulatora.** Uređaj napunite pomoću isporučenog USB kabela za punjenje i NOCO 10 W 12 V adaptera napajanja. USB kabel drugog proizvođača i 5 W ili 10 W adapter napajanja koji su kompatibilni s USB 2.0 standardom ili adapteri napajanja usklađeni s jednim ili više sljedećih standarda: EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. Pazite da ne koristite adaptere napajanja niske kvalitete, jer oni predstavljaju veliku opasnost koja može dovesti do ozljeda, oštećenja uređaja i imovine. Ako koristite USB adapter napajanja drugoj proizvođača, obratite se proizvođaču i saznajte je li adapter usklađen s navedenim standardima. Korištenje oštećenih kabela ili punjača ili punjenje uz prisustvo vlage opasnost je zbog mogućeg električnog udara. Korištenje generičkog ili adaptera drugog proizvođača može skratiti vijek trajanja uređaja i dovesti do njegovog kvara. NOCO ne odgovara za

sigurnost korisnika u slučaju korištenja dodatne opreme ili pribora koje tvrtka nije odobrila. Kada koristite USB adapter napajanja za punjenje uređaja, provjerite je li utikač izmjeničnog napajanja do kraja umetnut u adapter prije nego ga priključite u električnu utičnicu. Adapter napajanja mogu se zagrijati tijekom normalne upotrebe, a u slučaju dugotrajnog dodira s kožom, može doći do tjelesnih ozljeda. Uvijek osigurajte dostatno prozračivanje oko adaptera napajanja za vrijeme njihova korištenja. Za maksimalni vijek akumulatora, nemojte puniti uređaj duže od tjedan dana bez prekida jer prekomjernim punjenjem možete skratiti njegov radni vijek. S vremenom se nekorišteni uređaj prazni i potrebno ga je dopuniti prije upotrebe. Odvojite uređaj od izvora napajanja kada ga ne koristite. Uređaj koristite samo za svrhu za koju je predviđen. **Medicinski uređaji.** Uređaj može odašiljati elektromagnetske valove. Uređaj sadrži magnetske dijelove koji mogu ometati rad srčanih stimulatora, defibrilatora i drugih medicinskih uređaja. Ta elektromagnetska polja mogu ometati rad srčanih stimulatora i drugih medicinskih uređaja. Ako imate ugrađen srčani stimulator ili neki drugi medicinski uređaj, prije upotrebe posavjetujte se s liječnikom. Ako posumnjate da uređaj ometa rad medicinskog uređaja, odmah prestanite s upotrebom i potražite savjet liječnika. **Medicinska stanja.** Ako imate određeno medicinsko stanje na koje mislite da bi uređaj mogao negativno utjecati, što bez ograničenja uključuje napadaje, gubitke svijesti, napetost u očima ili glavobolje, potražite savjet liječnika prije upotrebe uređaja. Upotreba ugrađene svjetiljke velike snage predstavlja opasnost ako ste osjetljivi na svjetlo. Korištenje svjetla u načinu rada sinkronizacijske bljeskalice može uzrokovati napadaje u osoba koje boluju od fotosenzitivne epilepsije, stanja koje može dovesti do teških posljedica ili čak smrti. **Svjetlo.** Gledajte izravno u svjetiljku može rezultirati trajnim oštećenjem očiju. Uređaj je opremljen LED svjetlom velike snage koje je unaprijed fokusirano i odašilje snažnu zraku svjetlosti pri najvećoj postavci. **Čišćenje.** Isključite uređaj prije održavanja ili čišćenja. Odmah očistite i osušite uređaj ako dođe u dodir s tekućinom ili drugim izvorom onečišćenja. Koristite meku krpu bez dlačica (s mikrovlaknima). Pazite da u otvore ne uđe vlaga. **Eksplozivna okruženja.** Poštujte sve znakove i upute. Ne koristite uređaj u potencijalno eksplozivnoj okolini, što se odnosi i na područja za dotakanje goriva i područja u kojima se nalaze kemikalije ili čestice kao što su zrnca, prašina ili metalni prah. **Aktivnosti s teškim posljedicama.** Uređaj nije predviđen za upotrebu u uvjetima u kojima njegov kvar može dovesti do ozljeda, smrtnih posljedica ili ozbiljnog onečišćenja okoliša. **Radiofrekvencijske smetnje.** Uređaj je projektiran, ispitan i proizveden tako da zadovoljava propise u vezi radiofrekvencijskih emisija. Takve emisije iz uređaja mogu negativno utjecati na rad druge elektroničke opreme i dovesti do njena kvara. **Broj modela: GB50** Uređaj ispunjava zahtjeve članka 15. FCC-ovih propisa. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije izazvati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu dovesti do neželjenog rada. NAPOMENA: Ovaj uređaj je ispitan i utvrđeno je da udovoljava ograničenjima koja vrijede za digitalne uređaje klase A, u skladu s člankom 15 FCC propisa. Ova ograničenja predviđena su za pružanje razumne zaštite od štetnih smetnji prilikom korištenja opreme u komercijalnoj okolini. Ovaj uređaj stvara, koristi i može zračiti energiju na radijskim frekvencijama i ako se ne postavi i ne koristi u skladu s uputama za korištenje, može izazvati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Rad uređaja u stambenim područjima vjerojatno će uzrokovati štetne smetnje pri čemu će korisnik morati ukloniti te smetnje o svom trošku.

Upute za uporabu

Korak 1: **Punjenje uređaja GB50.**

Uređaj GB50 isporučuje se djelomično napunjen i potrebno ga je do kraja napuniti prije upotrebe. Koristeći isporučeni USB kabel za punjenje, spojite GB50 u USB IN priključak i USB automobilski punjač. Punjenje se može obaviti i putem bilo kojeg USB priključka, primjerice, na AC adapteru, automobilskom punjaču, prijenosnom računalu itd. Priključak USB IN ima nazivnu jakost struje 2,1 ampera koja osigurava sigurno i učinkovito punjenje unutarnjeg litijskog akumulatora. Zbog FCC-ovih propisa, preporučujemo da u isto vrijeme ne punite i praznite uređaj. Vrijeme potrebno za punjenje uređaja GB50 ovisi o ispražnjenom udjelu i korištenom izvoru napajanja. Rezultati u stvarnosti ovise o stanju i uvjetima korištenja akumulatora.

Brzina punjenja:	.5A	1A	2A
Vrijeme punjenja:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

Prilikom punjenja, razina napunjenosti akumulatora označena je LED indikatorom napunjenosti. LED indikatori će sporo treptati između uključenog i isključenog stanja pa će neprekidno svijetliti dok se ne uključe sva četiri LED indikatora punjenja. Kada je akumulator do kraja napunjen, zeleni 100% LED indikator će svijetliti bez prekida, a LED indikatori napunjenosti 25%, 50% i 75% će se isključiti. S vremena na vrijeme, zeleni LED indikatora koji ukazuje na 100% napunjenosti će se uključivati i isključivati, tako ukazujući da je u tijeku servisno punjenje.

Korak 2: **Priključite na akumulator.**

U korisničkom priručniku pažljivo s razumijevanjem pročitajte specifične mjere opreza i preporučene načine pokretanja vozila iz vanjskog izvora. Svakako utvrdite napon i kemijski sastav akumulatora – prije početka korištenja uređaja pročitajte korisnički priručnik akumulatora. Uređaj GB50 služi za pokretanje iz vanjskih izvora samo 12-voltnih olovnih akumulatora. Prije priključivanja na akumulator, provjerite je li riječ o 12-voltnom olovnom akumulatoru. GB50 nije predviđen ni za koju drugu vrstu akumulatora. Utvrdite ispravan polaritet električnih priključaka akumulatora. Pozitivni priključak akumulatora obično je označen sljedećim slovima ili simbolom (POS, P, +). Negativni priključak akumulatora obično je označen sljedećim slovima ili simbolom (NEG, N, -). Nemojte spajati s rasplinjačem, vodovima goriva ili tankim metalnim dijelovima. Upute u nastavku odnose se na negativni sustav uzemljenja (najčešći). Ako se u vašem vozilu koristi pozitivni sustav uzemljenja (rijetka pojava), postupajte prema donjim uputama, ali obrnutim redoslijedom.

1.) Spojite stezaljke akumulatora u 12 V OUT priključak na uređaju GB50.

2.) Pozitivnu (crvenu) stezaljku HD akumulatora prikvačite na pozitivni (POS, P, +) priključak akumulatora.

3.) Negativnu (crnu) stezaljku HD akumulatora prikvačite na negativni (NEG, N, -) priključak akumulatora ili na karoseriju vozila.

4.) Prilikom odvajanja, postupajte obrnutim redoslijedom: prvo uklonite negativnu stezaljku (ili pozitivnu, ako je riječ o pozitivnom sustavu uzemljenja).

Korak 3: **Pokretanje iz vanjskog izvora.**

1.) Isključite sve trošila u vozilu (prednja svjetla, radio, klimatizaciju, itd.) prije nego pokušajte pokrenuti vozilo iz vanjskog izvora.

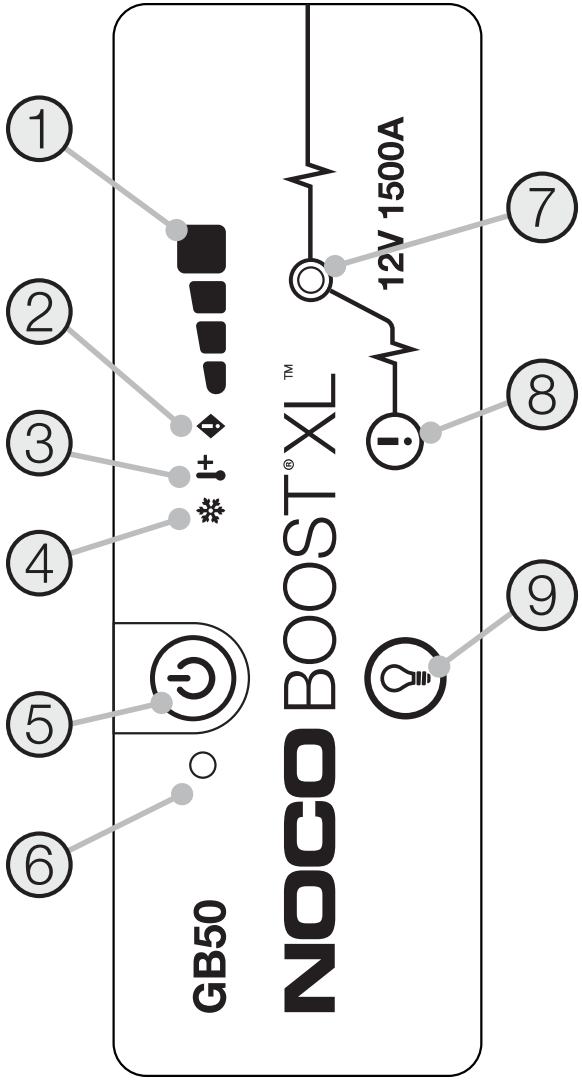
2.) Pritisnite gumb za uključivanje kako biste započeli s pokretanjem iz vanjskog izvora. Svi LED indikatori će treptati, označavajući da rade ispravno. Ako ste se pravilno spojili s akumulatorom, svijetlit će bijeli LED brzog punjenja. Ako su baterijske stezaljke spojene obrnutim redoslijedom, svijetlit će crveni LED za grešku. Zamijenite spojeve kako biste uklonili grešku, zatim će zasvijetliti bijeli LED brzog punjenja. Bijeli LED brzog punjenja svijetli kada je uređaj GB50 spreman za pokretanje vozila iz vanjskog izvora.

3.) Pokušajte pokrenuti vozilo. Većina vozila odmah će se pokrenuti. Za neka vozila potrebno je spojiti GB50 do 30 sekundi prije pokretanja. Ako se vozilo ne pokrene odmah, pričekajte 20 do 30 sekundi pa pokušajte ponovno. Ne pokrećite iz vanjskog izvora više od pet (5) puta uzastopno u razdoblju od petnaest (15) minuta. Ostavite GB50 petnaest (15) minuta u mirovanju, a zatim ponovno pokušajte pokrenuti vozilo iz vanjskog izvora.

4.) Kada uspješno pokrenete vozilo, odvojite stezaljke akumulatora i uklonite GB50.

Baterije niskog napona i ručno premošćivanje
Uređaj GB50 služi za pokretanje iz vanjskih izvora samo 12-voltnih olovnih akumulatora do napona 2 V. Ako je napon akumulatora ispod 2 V, LED brzog punjenja će biti isključen. To je znak da GB50 ne može prepoznati akumulator. Ako trebate iz vanjskog izvora pokrenuti akumulator napona manjeg od 2 V, na raspolaganju vam je funkcija ručnog premošćivanja koja služi za prisilno uključivanje funkcije pokretanja iz vanjskog izvora.

OPREZ.
OVAJ NAČIN RADA KORISTITE VRLO OPREZNO. OVAJ NAČIN RADA PREDVIĐEN JE SAMO ZA 12-VOLTNE OLOVNE AKUMULATORE. ONEMOGUĆENE SU ZNAČAJKE ZAŠTITE OD ISKRENJA I ZAMJENE POLARITETA. VELIKU PAŽNJU OBRATITE NA POLARITET AKUMULATORA PRIJE NJEGOVE UPOTREBE U OVOM NAČINU RADA. PAZITE DA SE POZITIVNA I NEGATIVNA STEZALJKA NE DODIRNU ILI MEĐUSOBNO SPOJE JER ĆE U TOM SLUČAJU DOĆI DO ISKRENJA. U OVOM NAČINU RADA KORISTI SE VRLO JAKA STRUJA (DO 1500 A) KOJA U SLUČAJU POGREŠNOG POSTUPANJA MOŽE UZROKOVATI ISKRENJE I JAKU TOPLINU. AKO SE NE OSJEĆATE SIGURNI U VEZI KORIŠTENJA OVOG NAČINA RADA, ODUSTANITE I POTRAŽITE STRUČNU POMOĆ.



1.) Razina unutarnje baterije označava napunjenost unutarnje baterije.

2.) LED greške svijetli crveno ako je otkrivena zamjena polariteta.

3.) LED indikator visoke temperature Svijetli crveno; uređaj je u punom radnom stanju, ali približava se gornjoj graničnoj temperaturi. Trepće crveno; temperatura uređaja je previsoka za pokretanje iz vanjskog izvora, ali druge funkcije i dalje su dostupne.

4.) LED indikator niske temperature Svijetli plavo; uređaj je u punom radnom stanju, ali približava se donjoj graničnoj temperaturi. Trepće plavo; temperatura uređaja je preniska za pokretanje iz vanjskog izvora, ali druge funkcije i dalje su dostupne.

5.) Pritisnite gumb napajanja za uključivanje i isključivanje uređaja.

6.) LED napajanja svijetli bijelo kad je uređaj uključen.

7.) LED brzog punjenja svijetli bijelo kada je aktivna funkcija brzog punjenja. Ako uređaj ispravno spojite s akumulatorom, GB50 će automatski prepoznati akumulator i ući u način rada brzog punjenja (LED će treptati bijelo kada je aktivna funkcija ručnog premošćivanja).

8.) Gumb za ručno premošćivanje – za aktiviranje, pritisnite ga i zadržite tri (3) sekunde. **UPOZORENJE: Onemogućuje sigurnosnu zaštitu i ručno prisilno uključuje funkciju brzog punjenja. Koristite samo ako je akumulator preslab da bi bio prepoznat.**

9.) Gumb načina rada svjetla služi za odabir jednog od 7 načina rada za LED svjetlo: 100% > 50% > 10% > SOS > treptanje > sinkronizacijska bljeskalica > isključeno

Rješavanje problema

Greška	Razlog/rješenje
LED greške Stalno svijetli crveno	Zamijenjeni polariteti/Zamijenite spojeve akumulatora.
Svjetlo brzog punjenja ne uključuje se kada su kabeli pravilno spojeni	Spojeni akumulator ima napon manji od 2 V/Odvojite sva trošila i pokušajte ponovno ili upotrijebite način rada ručnog premošćivanja.
LED visoke temperature: Svijetli stalno	Uređaj je u punom radnom stanju, ali približava se gornjoj graničnoj temperaturi. / Pustite uređaj da se ohladi.
LED visoke temperature: Trepće	Temperatura uređaja je previsoka za pokretanje iz vanjskog izvora, ali druge funkcije i dalje su dostupne. / Pustite uređaj da se ohladi.
LED visoke temperature: Trepće, zatim se svi LED indikatori isključe	Temperatura uređaja je previsoka za pokretanje iz vanjskog izvora ili korištenje drugih funkcija. / Pričekajte da se uređaj ohladi i premjestite ga u hladniju okolinu.
LED preniske temperature: Svijetli stalno	Uređaj je u punom radnom stanju, ali približava se donjoj graničnoj temperaturi. / Omogućite zagrijavanje uređaja.
LED preniske temperature: Trepće	Temperatura uređaja je preniska za pokretanje iz vanjskog izvora, ali druge funkcije i dalje su dostupne. / Omogućite zagrijavanje uređaja.
LED preniske temperature: Trepće, zatim se svi LED indikatori isključe	Temperatura uređaja je preniska za pokretanje iz vanjskog izvora ili korištenje drugih funkcija. / Pričekajte da se uređaj zagrije i premjestite ga u topliju okolinu.

Tehnički podaci

Unutarnji akumulator: Litij-ionska
Vršna nazivna struja: 1500A
Radna temperatura: -20 °C do +50 °C
Temperatura punjenja: 0 ºC do +40 ºC
Temperatura skladištenja: -20 ºC do +50 ºC (prosj. temp.)
Mikro USB (ulaz): 5 V, 2,1 A
USB (izlaz): 5 V, 2,1 A

Zaštita kućišta: IP65 (sa zatvorenim priključcima)
Hlađenje: Prirodna konvekcija
Mjere (D x Š x V): 7,6 x 3,2 x 1,9 inča
Težina: 2,4 funti

Jamstvo

NOCO jednogodišnje (1) ograničeno jamstvo.

Tvrtka NOCO ("NOCO") jamči da će ovaj proizvod ("Proizvod") biti bez nedostataka u materijalu i izradi u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje ("Jamstveni rok"). Za nedostatke koji se prijave tijekom razdoblja jamstva, NOCO će, prema vlastitom nahođenju i sukladno analizi tehničke podrške NOCO, popraviti ili zamijeniti neispravne Proizvode. Zamjenski dijelovi i proizvodi bit će novi ili rabljeni servisirani, usporedivi u funkciji i svojstvima s originalnim dijelom i za njih će vrijediti jamstvo za ostatak originalnog razdoblja jamstva.

OVDJE UTVRĐENA ODGOVORNOST TVRTKE NOCO IZRIČITO JE OGRANIČENA NA ZAMJENU ILI POPRAVAK. U NAJVEĆOJ MJERI KOJA JE DOPUŠTENA ZAKONOM, NOCO NEĆE BITI ODGOVORAN NIJEDNOM KUPCU PROIZVODA ILI BILO KOJOJ TREĆOJ STRANI NI ZA KOJE POSEBNE, NEIZRAVNE, POSLJEDIČNE ILI PRIMJERNE ŠTETE, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, GUBITAK DOBITI, ŠTETE NA NEKRETNINAMA ILI TJELESNE OZLJEDE, VEZANO NA BILO KOJI NAČIN S PROIZVODOM, KAKO SU UZROKOVANI, ČAK I AKO JE NOCO BIO UPOZNAT S MOGUĆNOŠĆU TAKVIH ŠTETA. OVDJE UTVRĐENA JAMSTVA ZAMJENA SU ZA SVA DRUGA JAMSTVA, IZRIČITA, IMPLICIRANA, ZAKONSKA ILI NEKA DRUGA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, IMPLICIRANA JAMSTVA O UTRŽIVOSTI I PRIMJERENOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU I ONA KOJA PROIZLAZE IZ SAMOG POSLA, KORIŠTENJA ILI TRGOVAČKE PRAKSE, U SLUČAJU DA VAŽEĆI ZAKONI PROPISUJU JAMSTVA, UVJETE ILI OBVEZE KOJE SE NE MOGU IZOSTAVITI ILI MIJENJATI, OVAJ ĆE SE ODLOMAK PRIMJENJIVATI U NAJVEĆOJ MJERI U KOJOJ TO TAKVI ZAKONI DOPUŠTAJU.

Ovo Ograničeno jamstvo izrađeno je i vrijedi isključivo na korist originalnog kupca proizvoda od tvrtke NOCO ili od ovlaštenog prodavača ili distributera tvrtke NOCO i kao takvo se ne može dodjeljivati ili prenositi. Ako kupac želi izdati zahtjev u okviru jamstva, on mora: (1) zatražiti i dobiti autorizacijski broj za povrat robe ("RMA") i podatke o mjestu za povrat ("lokacija za povrat") od službe za pomoć tvrtke NOCO slanjem e-pošte na support@no.co ili telefonskim pozivom na broj 1.800.456.6626 i (2) poslati Proizvod, uključujući RMA broj, račun ili jamstvenu naknadu (naknada se naplaćuje samo ako se ne dostavi račun) od 45% MSRP-a za neispravan proizvod ("Naknada u okviru jamstva") [RMA će uključivati važeću naknadu u okviru jamstva] na povratnu lokaciju. NEMOJTE SLATI PROIZVOD DOK PRVO NE PRIBAVITE RMA BROJ OD SLUŽBE ZA POMOĆ TVRTKE NOCO.

IZVORNI KUPAC SNOSI (I MORA PLATITI UNAPRIJED) SVE TROŠKOVE PAKIRANJA I PRIJEVOZA RADI SLANJA PROIZVODA U OKVIRU JAMSTVENOG SERVISA.

BEZ OBZIRA NA GORE NAVEDENO, OVO OGRANIČENO JAMSTVO BIT ĆE NIŠTAVNO I NEĆE VRIJEDITI ZA PROIZVODE KOJI: (a) se zlouporabljuju, upotrebljavaju na nepravilan način, podvrgavaju grubom ili nepažljivom rukovanju, su imali nezgodu, su nepropisno pohranjeni ili su radili pod uvjetima ekstremnog napona, temperature, udaraca ili vibracija izvan preporuka tvrtke NOCO za siguran i učinkovit rad; (b) su nepravilno instalirani, korišteni ili održavani; (c) su preinačivani bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke NOCO; (d) su rastavljani, preinačivani ili popravljani od strane bilo koga osim tvrtke NOCO; (e) imaju oštećenja koja su prijavljena nakon razdoblja jamstva.

OGRANIČENO JAMSTVO NE VRIJEDI ZA: (1) normalno trošenje i habanje; (2) estetska oštećenja koja ne utječu na rad ili (3) proizvode na kojima nedostaje, promijenjen je ili je oštećen NOCO serijski broj.

NOCO proizvod možete registrirati na internetu na: no.co/register. Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi jamstva ili proizvoda, obratite se službi tvrtke NOCO za pomoć (gornja adresa e-pošte i broj telefona) ili pišite na: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 SAD.

NOCO BOOST® XL™ GB50

⚠ 危険

ユーザーガイドおよび保証

日本の



本品の使用前に安全情報にすべて目を通し、理解するようにしてください。この安全情報に従わない場合、電気ショック、爆発、火災が生じるおそれがあり、重大な傷害、死亡、物的損害に至るおそれがあります。



電気ショック 本品は電気装置のため、ショックおよび重傷を引き起こす可能性があります。電源コードを切らないでください。水に浸けたり、濡らしたりしないでください。



爆発 モニタされていない、互換性がない、または損傷したバッテリーを製品に使用すると、爆発が生じるおそれがあります。使用中は機器の傍から離れないでください。損傷または凍結したバッテリーのジャンプスタートは行わないでください。推奨電圧のバッテリーのみを本品に使用すること。よく換気した場所で本品を使用すること。



火事 本品は電気製品のため、発熱する場合があり、火災の原因となる可能性があります。本品を覆わないでください本品の使用中は、喫煙しないこと。また、火花や火の発生源を使用しないこと。可燃性材料の近くに置かないこと。



眼外傷 本品の使用時には眼の保護具を着用してください。バッテリーは爆発するおそれがあり、破片が飛び散る可能性があります。酸バッテリーにより眼および皮膚に刺激が生じるおそれがあります。眼に入った場合や皮膚に触れた場合は、当該部位を清潔な流水で洗い、すぐに中毒事故管理センターに連絡してください。



爆発性ガス 鉛酸の近くで作業をすると危険を伴います。バッテリーは通常の動作で爆発性ガスを生じます。バッテリー爆発のリスクを減らすため、すべての安全性情報や指示に従うこと。また、情報および指示はバッテリーや併用する周辺機器の製造業者が発行していること。製品やエンジンの警告表示を再確認すること。

詳細およびサポートについては、次のURLを参照してください。

www.**no.co**/support

重要な安全上の警告

プロポジション65　バッテリー電極、端子、および化学物質（鉛など）を含む関連付属品このような材料は、カリフォルニア州において癌の原因となったり、出生時欠損やほかの生殖への危害が生じることが知られています。**個人レベルの注意** 本来の用途にのみ使用すること。緊急時に備え、声の届く場所にほかの人がいる環境で使用すること。バッテリー酸による汚染に備え、清潔な水と石鹸を準備しておくこと。バッテリーの傍で作業にあたる場合は保護メガネと保護服を着用すること。バッテリーおよび関連機器の取扱い後は必ず手を洗うこと。バッテリーを操作する際は金属（ツール、時計、宝石類など）を取り扱ったり、身に着けたりしないこと。金属をバッテリーの上に落下させると、火花や短絡が生じ、電気ショック、火災、爆発に至るおそれがあり、傷害、死亡、物品の損傷につながる可能性があります。**未成年者** 「購入者」が未成年者に本品を使用させる場合、購入した大人が使用前に必ず詳細な使用説明書と警告を未成年者に提供することに同意すること。不可能である場合、NOCOへの補償について同意した「購入者」が、未成年者の意図しない使用や誤使用について単独で責任を負う。**窒息の危険** 性付属品により、子供が窒息する危険性があります。子供の近くに製品や付属品を置くときは、かならず保護者が立ち会うこと。本品は玩具ではありません。**取扱** い気をつけて取り扱ってください。衝撃を与えた場合、本品が損傷することがあります。ケースにひびが入った場合や、ケーブルの損傷など、本品が損傷を受けた場合は使用しないでください。本品の電源コードが損傷した場合は使用しないでください。湿気があるところに置いたり、液体がかかったりすると本品が損傷することがあります。本品や電気部品を液体の近くで使用しないでください。本品は乾燥した場所で使用すること。濡れた場合は本品を使用しないこと。すでに使用した状態で濡れた場合、速やかにバッテリーから切断し使用を中止してください。切断するときはケーブルを引っ張らないこと。　**改造**　本品のいずれの部品についても、変更、改造、修理を試みないこと。本品を解体すると、傷害、死亡、物品の破損に至るおそれがあります。本品の損傷や故障、または液体がかかった場合は、直ちに使用を中止し、NOCOにご連絡ください。本品の改造を行った場合、一切の保証が無効になります。**付属品**　NOCO社製の付属品のみが本品に使用できます。NOCO承認済みの付属品以外の使用による安全性および損害について、NOCOは一切の責任を負いません。**位置**　本品に含まれる希硫酸の充電器との接触を避けてください。閉鎖された空間または十分な換気ができない場所で本品を操作しないでください。本品の上部にバッテリーを置かないこと。正しく配線することで、自動車部品（ボンネット、ドアを含む）、エンジン部品（ファン、ベルト、プーリーを含む）が動くことによる損傷または負傷や死亡の原因となる危険を回避することができます。**作動温度**　本品は20℃～50℃での使用を想定して設計されています。この範囲外での操作を行わないでください。凍結したバッテリーのジャンプスタートは行わないでください。バッテリの温度が過度に上昇した場合は、速やかに使用を中止してください。**保管**　埃または空気中の物質の濃度が高い地域で本品の操作または保管を行わないでください。本品は落下の危険がない平らな場所に保管してください。乾燥した場所に保管すること。保管時の温度：–20 ºC ～50 ºC（0℃～+ 25℃の平均温度）いずれの場合も80ºCを超えないこと。**互換性** 本品は12V鉛蓄バッテリにのみ互換性がありま す。他の種類の製品に使用しないでください。他のバッテリの化学物質 物的損害 を引き起こす 可能性 があります。バッテリをジャンプスタートする前にバッテリ製造業者に連絡してください。バッテリの化学物質または電圧が不明な場合はバッテリをジャンプスタートしないでください。　**バッテリー**　本製品に内蔵されているリチウムイオンバッテリの交換はNOCO社のみが実施できます。また、使用済みのバッテリは、家庭ごみと分別して廃棄する必要があります。ご自身でバッテリの交換を行わないでください。また、損傷したバッテリおよび漏れのあるバッテリを取り扱わないでください。使用済みのバッテリは、決して家庭ごみとして廃棄しないでください。家庭ごみとしてのバッテリの廃棄は、州および連邦法に基づき非合法とされています。使用済みのバッテリは、必ずお住まいの地域のバッテリ再利用センターで処理してください。本製品のバッテリが過剰に熱をもっている場合、臭いを発する場合、変形、損傷がある場合またはその他の異常がある場合は、速やかにすべての使用を中止し、NOCO社にご連絡ください。　**充電**

属のUSB充電ケーブルおよびNOCO社製12Wパワーアダプタを使用して製品の充電を行ってください。USB2.0またはパワーアダプタに互換性のある、他社製USBケーブルおよび5Wまたは10Wパワーアダプタは以下のいずれか、または複数の規格に準拠しています：EN 301489–34, IEC 62684, YD/T 1591–2009, CNS 15285, ITUL.2000。低品質のパワーアダプタの使用には十分注意してください。人、機器または所有物に危険を及ぼす可能性のある電気的リスクが生じる可能性があります。他社製USBパワーアダプタを使用する場合は、ご使用のパワーアダプタが上記の規格に準拠していることを製造業者に確認してください。損傷したケーブルおよび充電器の使用、または湿気のある場所での充電は電気ショックを引き起こす可能性があります。後発品または他社製のパワーアダプタを使用した場合、製品の寿命を縮め、また不具合の原因となる可能性があります。NOCO社承認済みの付属品および供給品以外の使用による安全性について、NOCO社は一切の責任を負いません。製品の充電にUSBパワーアダプタを使用する場合は、コンセントに差し込む前にACプラグが完全にアダプタに接続されていることを確認してください。正常に使用した場合でも、パワーアダプタの温度が上昇する可能性があるため、長時間にわたって皮膚が接触した場合、皮膚に損傷をきたす可能性があります。パワーアダプタを使用する際は、常に周辺の換気を適切に行ってください。バッテリの寿命を最大限に保つために、1週間以上充電をし続けないでください。過充電によりバッテリの寿命が短くなる可能性があります。時間が経つと本品の充電は消耗するため、使用前に必ず充電すること。使用しないときはコンセントを抜いておくこと。本来の用途にのみ本品を使用すること。**医療機器**　本品は電磁場を発するおそれがあります。本製品には、ペースメーカ、除細動器などの医療機器の機能を妨げる可能性のある磁性部品が含まれています。これらの部品がペースメーカなど医療機器の機能を妨げる可能性があります。製品が医療機器の機能に影響を及ぼしている疑いがある場合、速やかに製品の使用を中止し、医師の診察を受けてください。**医学的条件製** 品に影響を受ける可能性のある医学的状態がある場合（発作、黒くらみ、眼精疲労または頭痛など）、製品を使用する前に医師の診察を受けてください。高電力による閃光の使用によって光感受性発作を引き起こす危険性があります。ストロボモードで光を使用することで、感光性のてんかん発作が起こる可能性があり、場合によっては重大な外傷または死亡につながる恐れがあります。**光** 光を直接眼に当てると、永続的な眼の損傷をきたす可能性があります。本製品は、高出力のLEDプレフォーカ スランプを搭載しているため、最大出力に設定した場合は強い光線を発します。**清掃**　メンテナンスおよび清掃前に本品の電源を切ってください。液体がかかった場合や汚染された場合は、直ちに本品を清掃し、乾燥させてください。柔らかく、糸くずの出ない（マイクロファイバー）布を使用してください。湿気の多いところで開けないでください。**爆発性雰囲気** すべての表示および指示に従うこと。穀物、ほこり、金属粉末などの化学物質や粒子が存在する給油領域または区域などの爆発性雰囲気中で本品を動作させないでください。**大損害につながる行動故障した**　本品の使用は意図されておらず、使用した場合は負傷、死亡または環境破壊の原因となります。**無線周波妨害** 本品は、設計、試験、無線周波放出の規制に準拠して製造されています。本品からの無線周波放出は、誤動作を引き起こして、他の電子機器の動作に悪影響を与える可能性があります。**モデル番号：GB50** 本品は FCC規則Part 15に従っています。操作は以下を条件とします。(1) 電波障害を起こさないこと、 (2) 誤動作の原因となる電波障害を含む、受信されたすべての電波障害に対して正常に動作すること。注：この装置は、FCC規則Part　15に従って試験され、クラスAの電気機器の制限に適合していることが確認されています。この制限は、同装置が商業的環境において操作された際に受ける可能性のある電波障害に対する合理的な保護を行うよう設計されていることを示します。本装置は、高周波エネルギーを生成、使用、放出し、操作マニュアルに沿って設置および使用しない場合、電波障害を引き起こす可能性があります。居住環境において本装置を使用すると、有害な電波障害を引き起こすおそれがあり、この障害の修復に関してはユーザーの責任で行わなければなりません。

使用方法

ステップ1: **GB50を充電する。**

箱から出した時点で、GB50の充電はまだ完了しておりませんので、使用前に必ず完全に充電を行ってください。付属のUSB充電ケーブルを使用してUSBインポートおよびUSB充電器にGB50を接続する。ACアダプタ、車載充電器、ノートパソコン等と同様にUSBポートからの充電も可能です。2.1アンペアのUSBインポートは内部リチウムバッテリの充電に対して安全かつ効率的であると保証されています。FCC規則のため、充電および放電を同時に行わないことを推奨します。GB50の再充電時間は、放電の程度および使用する電源によって異なります。実際の結果は、バッテリの状態によって異なる場合があります。

充電器レート:	.5A	1A	2A
充電時間:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

充電中、充電LEDが内部バッテリの充電状況を示します。ゆっくりと「オフ」、「オン」にパルス点灯し、4つの充電LEDがオンになるまで点灯します。バッテリが完全に充電されると、100%緑色充電LEDが点灯し、25%、50%、75%充電のLEDが「オフ」になります。ときどき、100% LEDがパルス点灯し、メンテナンス充電中であることを示します。

ステップ2: **バッテリーに接続します。**

使用者マニュアルの「使用上の注意」および「ジャンプスタートにおける推奨使用方法」に関する項目を熟読し、十分に理解してください。本品の使用前にバッテリの取扱説明書を参照することで、バッテリの電圧と化学的性質を決定するようにしてください。GB50は12V鉛酸バッテリにのみ使用可能です。バッテリに接続する前に、お持ちのバッテリが12V鉛酸バッテリであることを確認してください。GB50は、他のタイプのバッテリには適していません。バッテリのバッテリ端子の正しい極性を識別します。バッテリのプラス端子は、通常、以下の文字や記号（POS、P +）が表示されています。バッテリのマイナス端子は、通常、以下の文字や記号（NEG、N、—）が表示されています。キャブレター、燃料ライン、または薄い、板金部品への接続を行わないでください。以下の手順は、（最も一般的な）マイナスアースシステムのためのものです。あなたの車は、プラスアースシステム（非常に珍しいこと）であれば、逆の順序で、以下の手順に従ってください。

1.) GB50の12V出力ポートにバッテリクランプを接続します。

2.) プラス（POS、P +）バッテリ端子にプラス（赤）HDバッテリクランプを接続します。

3.) マイナス（NEG、N –）バッテリ端子や車両のシャーシにマイナス（黒）HDバッテリクランプを接続します。

4.) 外す際は、マイナスを先に外し、逆の順序で取り外します（またはプラスアースシステム場合はプラスが先）。

ステップ3: **ジャンプスタート**

1.) 車両のジャンプスタートを開始する前に、すべての電力負荷（ヘッドライト、ラジオ、冷暖房等）がオフになっていることを確認します。

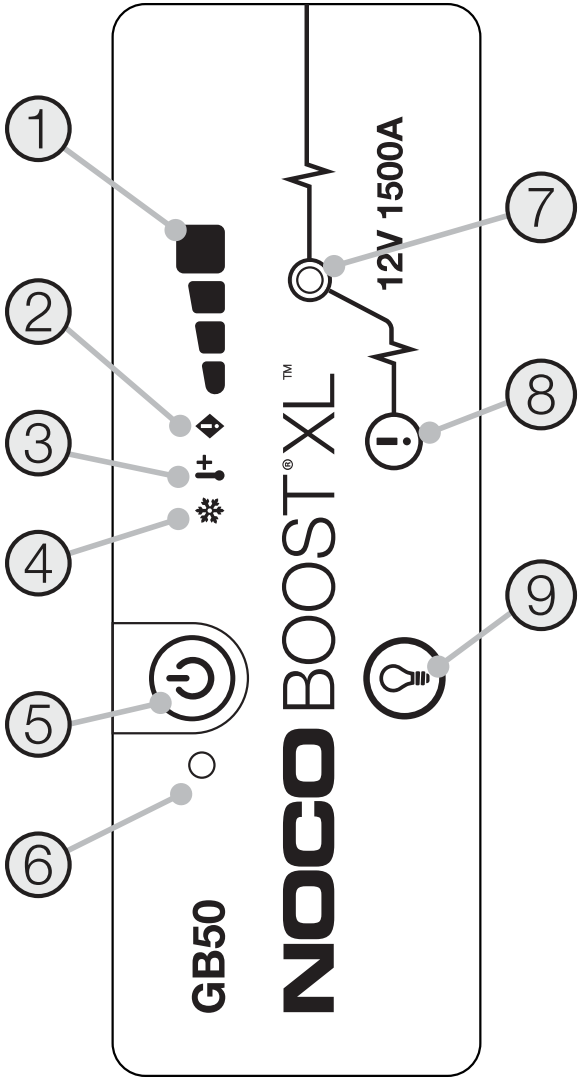
2.) 電源ボタンを押してジャンプスタートを開始します。すべてのLEDが点灯し、LEDがすべて正しく作動していることを示します。バッテリへの接続が正常に行われている場合、白色LEDが点灯します。バッテリクランプが逆に接続されている場合は、エラーを示す赤色LEDが点灯します。正しく再接続を行うと白色LEDが点灯します。GB50が車両のジャンプスタートを行う準備が整うと、白色LEDが点灯します。

3.) 車両を起動します。ほとんどの車両がすぐに起動します。スタート前に30秒までの接続を必要とする車両もあります。車両が直ちにスタートしない場合、20～30秒待った後改めて操作を行ってください。15分以内に5回以上続けてジャンプスタートの操作を行わないでください。再度ジャンプスタートの操作を行う前に、15分静止させてください。

4.) 車両がスタートした後、バッテリクランプを抜去し、GB50を取り外してください。

低電圧バッテリーと手動オーバーライド
GB50は、2V～12Vの鉛酸バッテリのジャンプスタートを目的に設計されています。お持ちのバッテリが2V未満の場合、LEDが「オフ」になります。これは、GB50がバッテリを検出しないことを示します。この機能では、強制的にジャンプスタートを「オン」にすることが可能です。

注意。
このモードの使用には細心の注意を払うこと。このモードは、12ボルトの鉛蓄バッテリ用です。火花に対する保護および逆極性の保護機能が無効になっています。本モード使用前にバッテリの極性について十分に注意をしてください。正と負のバッテリクランプが触れないようにしてください。本品から火花が発生します。本モードは非常に高い電流（1500アンペアまで）を使用し、正しく使用されない場合、高温になる可能性があります。このモードの使用について不明な場合は、使用せず専門家の助言を求めてください。



1.) 内蔵バッテリーレベル が内蔵バッテリーの充電レベルを示します。

2.) 逆極性が検出された場合、エラーLEDライトが赤色に点灯します。

3.) ホットLED ライトが赤色に点灯：ユニットは完全に操作可能ですが、温度上限に近づいています。赤色の点滅：ジャンプスタートするにはユニットの温度が高すぎます。他の機能は使用可能です。

4.) コールドLED ライトが青色に点灯：ユニットは完全に操作可能ですが、温度下限に近づいています。 青色の点滅：ジャンプスタートするにはユニットの温度が低すぎます。他の機能は使用可能です。

5.) 電源ボタンでユニット の「オン」と「オフ」を切り替えます。

6.) ユニットが「オン」のときは電源LED ライトが白色に点灯します。

7.) ブーストが有効になっている場合、ブーストLEDライトが白色に点灯します。ユニットがバッテリーに正しく接続されている場合、GB50は自動的にバッテリーを検出してブーストモードに入ります（手動オーバーライド機能が有効な場合は白色LEDが点滅します）。

8.) 手動オーバーライドボタン： 有効にするには、3秒間長押しします。
警告：安全保護を無効にし、手動でブーストをオンにします。バッテリー電圧が低すぎて検出できない場合のみに使用します。

9.) ライトモードボタン： 7つのライトモードでワークライトを切り替えます。100% > 50% > 10% > SOS > 点滅 > ストロボ > オフ

トラブルシューティング

エラー	理由 / 解決策
エラーLED：赤色に点灯	逆極性 / バッテリの接続を逆にします。
ブーストライトが点灯しない（正しくケーブルを接続した状態）	接続したバッテリが2V未満である / すべての負荷を取り除き、再度試してみる。または手動オーバーライドモードを使用する
ホットLED：点灯	ユニットは完全に操作可能ですが、温度上限に近づいています。 / ユニットを冷却してください。
ホットLED：点滅	ジャンプスタートするにはユニットの温度が高すぎます。他の機能は使用可能です。 / ユニットを冷却してください。
ホットLED：点滅後、すべてのLEDが消灯	ユニットの温度が高すぎるため、ジャンプスタートおよび他の機能も使用することができません。 / ユニットを冷却させ、より涼しい場所に置いてください、
コールドLED：点灯	ユニットは完全に操作可能ですが、温度下限に近づいています。 / ユニットを温めてください。
コールドLED：点滅	ジャンプスタートするにはユニットの温度が低すぎます。他の機能は使用可能です。 / ユニットを温めてください。
コールドLED：点滅後、すべてのLEDが消灯	ユニットの温度が低すぎるため、ジャンプスタートおよび他の機能も使用することができません。 / ユニットを温め、より暖かい場所に置いてください、

技術上の仕様

内部バッテリー： リチウムイオン
ピーク電流レート： 1500A
動作温度： –20˚C～+50˚C
充電時の温度： 0ºC ～+40ºC
保管時の温度： –20ºC～+50ºC（平均）
マイクロUSBケーブル（入力）： 5V、2.1A
USB（出力）： 5V、2.1A
筐体保護： IP65（ポートを閉じた状態）
冷却： 自然対流
寸法（長さ×幅×高さ）： 7.6 x 3.2 x 1.9インチ
重量： 3ポンド

保証

NOCO 1年限定保証

NOCO社（以下、「NOCO」）は、同社の製品（以下、「製品」）は、購入日から1年間材料および製造上の欠陥がないことを保証します（以下、「保証期間」）。保証期間中に欠陥が報告された場合、NOCOは、その自由裁量により、技術サポート分析に従って修理または交換のいずれかを行うものとします。交換部品や製品は、新品または使用済みであり、元の部品への機能や性能の同程度のものであるとし、元の保証期間の残りの期間保証されます。

NOCOが負う責任は、交換または修理に限定されます。法律によって許される最大の限度で、 NOCO 社は、購入者や第三者に対して、いずれの特別損失、間接的、結果的、あるいは例示的に生じた逸失利益、物質損傷、人体への傷害について、事前に知識を得ていた場合も、責任を負わないものとします。上述の保証は、ここに明示されていない他の保証すべてに代わるものであり、法において明示または暗示されている場合、あるいは市販性、特定目的との適合性などの点を含む（ただし必ずしもこれらに限定されない）明示または暗示の保証をすることなく提供します。適用される法律が、排除または変更できない保証、条件または義務を履行する場合、この条項はそのような法律で認められる最大限の範囲に適用されます。

この限定保証は、NOCOまたはNOCO認定の販売代理店または代理店からの本製品購入者の利益のためにのみ行われ、譲渡または譲渡することはできません。保証請求を主張するには、購入者は以下の条件を満たさなければなりません。(1) NOCOサポート（support@no.coまたは1.800.456.6626）における返品保証（RMA）番号の要求および取得、(2) 欠陥のある製品、RMA番号、MSRPの45%の手数料（「保証手数料」）[RMAに適用される保証料金額が含まれます]の領収書または保証料（領収書を提出しない場合に必要な手数料）を含む製品を返品用の住所に送付する。NOCOサポートからRMAを取得せずに製品を送付しないこと。

購入者は、保証サービスのために製品を発送するために、すべての梱包および運送費用を支払う必要があります（また、それを事前に準備しておく必要があります）。

上記の定めにかかわらず、製品が以下に当てはまる場合はこの限定保証は無効となり、適用されません。(a) 注意を怠った取扱いまたはNOCOが推奨する安全および効果的な使用基準を超えた過剰な気温、衝撃、振動に係る誤用、(b) 誤った方法で設置、作動、メンテナンスされている、(c) NOCOの書面による許可なく改造されている、(d) 製品がNOCO以外の者によって分解、変更、修理されている場合、(e) 保証機関以降に報告された不具合。

本限定保証は以下を含みません。(1) 通常使用による摩損(2) 機能に影響しない表面的な損傷(3) NOCOのシリアル番号がない場合、変更または汚損した場合。

オンラインで登録するにはno.co/registerにアクセスしてください。保証や製品について質問がある場合は、NOCOサポート（上記のEメールまたは電話番号）にご連絡いただくか、下記住所まで書面でお知らせください。The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

위험

사용자 설명서 및 보증

한국의



본 제품을 사용하기 전에 모든 안전 정보를 읽고 숙지하십시오. 아래 안전 지침을 따르지 않을 경우, 심각한 상해, 사망, 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있는 감전, 폭발, 화재가 발생할 수 있습니다.



감전. 제품은 감전 및 심각한 상해를 초래할 수 있는 전기 장치입니다. 전원 코드를 절단하지 마십시오. 물에 잠기거나 젖지 않게 하십시오.



폭발. 모니터링 되지 않거나, 호환되지 않거나, 또는 파손된 배터리를 제품과 함께 사용하는 경우, 폭발할 수 있습니다. 사용 중 제품을 방치하지 마십시오. 손상되거나 언 배터리를 점프 스타트하지 마십시오. 권장 전압의 배터리만 제품을 사용하십시오. 환기가 잘되는 장소에서 제품을 사용하십시오.



화재. 제품은 열을 방출하고 화상을 초래할 수 있는 전기 장치입니다. 제품을 덮어 두지 마십시오. 제품을 작동할 때, 담배를 피우거나 또는 전기 스파크나 불의 소스를 사용하지 마십시오. 제품을 가연성 물질로부터 멀리하십시오.



눈 부상. 제품을 작동할 때 보안경을 착용하십시오. 배터리가 폭발하여 파편이 발생할 수 있습니다. 배터리의 산이 눈과 피부에 자극을 줄 수 있습니다. 눈이나 피부가 오염된 경우, 해당 부위를 즉시 깨끗한 물로 씻어내고 독물질 제어(poison control) 팀에 연락하십시오.



폭발성 가스. 납산 가까이서 작업하는 것은 위험합니다. 배터리는 일반 배터리 작동 중에 폭발성 가스를 생성합니다. 배터리 폭발의 위험을 줄이기 위해, 모든 안전정보 지침 그리고 배터리 제조 업체 및 배터리의 가까이서 사용할 모든 장비의 제조 업체에서 발행하는 지침을 따르십시오. 이러한 제품들 및 엔진에 대한 주의표시를 검토하십시오.

자세한 정보 및 지원:

www.**no.co**/support

중요 안전 경고

Proposition 65 (제안 65호). 배터리 포스트, 터미널, 및 관련 부품들은 납 등의 화학물질을 포함하고 있습니다. 이러한 물질들은 암, 기형아 출산 및 기타 생식능력에 피해를 유발하는 것으로 (미국) 캘리포니아 주에 알려져 있습니다. **개인 주의사항.** 의도한 용도로만 제품을 사용합니다. 만일의 경우에 대비하여, 작동자의 음성을 들을 수 있을 정도의 범위 내 또는 도움을 줄 수 있는 거리에 누군가가 있어야 합니다. 배터리 산 오염의 경우에 대비하여, 가까이에 깨끗한 물과 비누가 준비되어 있어야 합니다. 배터리 근처에서 작업하는 동안, 눈을 완전히 보호할 수 있는 보안경 및 보호복을 착용하십시오. 배터리 및 관련 물질을 취급한 후에는 항상 손을 씻으십시오. 배터리로 작업할 때, 도구, 시계나 보석 등의 금속물질을 처리하거나 착용하지 마십시오. 금속이 배터리에 떨어질 경우, 상해, 사망 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있는 전기 충격이나 합선이 발생할 수 있습니다. **미성년자.** "구매자"가 제품을 미성년자가 사용할 의도로 구입하는 경우, 제품을 구입하는 성인은 해당 미성년자가 사용하기 전에 자세한 지침과 경고를 제공하는 데 동의함을 의미합니다. 이를 이행하지 않은 경우, 미성년자에 의한 의도하지 않은 사용이나 오용에 대해 NOCO에게 책임을 물지 않겠다고 동의한 "구매자"의 전적인 책임입니다. **질식 위험.** 부품들은 아이들에게 질식의 위험이 있습니다. 어린이를 제품 또는 액세서리와 남겨둔 채 방치하지 마십시오. 제품은 장난감이 아닙니다. **취급.** 제품을 주의해서 취급하십시오. 충격을 받을 경우 제품이 손상될 수 있습니다. 케이스에 균열이나 손상 케이블을 포함하여, 하지만 이에 국한되지 않고, 손상된 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 전원 코드로 제품을 사용하지 마십시오. 습도 및 액체가 제품을 손상할 수 있습니다. 제품이나 전기부품을 액체 가까이에서 처리하지 마십시오. 건조한 장소에서 제품을 보관하고 작동하십시오. 젖은 경우 제품을 사용하지 마십시오. 작동 중 충전 기가 젖었을 경우, 전기 콘센트와 배터리로부터 분리하고 즉시 사용을 중지하십시오. 케이블을 당겨서 제품을 분리하지 마십시오. **수정.** 제품의 어느 부분도 변경, 수정 또는 수리하려고 하지 마십시오. 제품 분해는 상해, 사망 또는 재산상의 손해를 초래할 수 있습니다. 제품의 손상, 오작동 또는 액체와 접촉한 경우, 사용을 중지하고 NOCO에 문의하십시오. 제품을 수정한 경우 보증은 무효화됩니다. **부속품.** 이 제품은 NOCO 부품과 함께 사용할 경우에 한하여 사용이 승인되었습니다. NOCO가 승인하지 않은 부품을 사용할 경우, NOCO는 사용자의 안전이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. **위치.** 배터리의 산이 제품에 접촉하지 않도록 하십시오. 밀폐된 장소 또는 환기가 제한된 곳에서 제품을 사용하지 마십시오. 제품 위에 배터리를 올려놓지 마십시오. 케이블 리드는, 움직이는 자동차 부품(후드와 도어 포함), 움직이는 엔진 부품(팬 블레이드, 벨트 및 풀리)에 의한 불의의 손상을 방지하도록, 또는 상해나 사망의 원인이 될 수 있는 위험물이 되지 않도록 두십시오. **작동 온도.** 충전기는 주위 온도 -20°C ~ 50°C에서 작동하도록 설계되었습니다. 이 온도 범위 밖에서 작동하지 마십시오. 언 배터리를 점프 스타트하지 마십시오. 배터리가 지나치게 뜨거워지면 즉시 제품의 사용을 중단하십시오. **보관.** 먼지나 공기 중 물질의 농도가 높은 곳에서 제품을 사용하거나 보관하지 마십시오. 떨어질 가능성이 없는, 평평하고 안전한 면에 제품을 보관하십시오. 건조한 장소에 제품을 보관하십시오. 보관 온도는 -20°C ~ 50°C (평균 기온 0 ° C ~ + 25 ° C) 입니다. 어떤 조건에서도 절대 80°C를 넘지 마십시오. **호환성.** 본 제품은 12V 납산 배터리의 경우에만 호환됩니다. 제품에 다른 유형의 배터리를 사용하지 마십시오. 다른 화학성분의 배터리를 점프 스타트 할 경우, 상해, 사망 및 재산상의 손해를 초래할 수 있습니다. 배터리를 점프 스타트 하기 전에, 배터리 제조업체에 문의하십시오. 배터리의 특정 화학성분 또는 전압을 모르는 경우 배터리를 점프 스타트 하지 마십시오. **배터리.** 제품에 내장 된 리튬 이온 배터리는 NOCO로 교체해야 하며, 가정용과 분리하여 별도로 재활용 또는 폐기해야 합니다. 배터리를 직접 교체하지 말고 손상되었거나 액체가 흘러나오는 리튬 이온 배터리를 다루지 마십시오. 배터리를 가정용 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 배터리를 가정용 쓰레기와 함께 폐기하는 것은 (미국의 경우 주 및 연방) 환경 법률 및 규정에 따라 불법으로 간주됩니다. 사용한 배터리는 항상 해당 지역의 배터리 재활용센터로 가지고 가십시오. 제품의 배터리가 지나치게 뜨겁거나, 냄새가 나거나, 변형되거나, 절단되거나 또는 비정상적으로 작동하면, 즉시 모든 사용을 중지하고 NOCO에 문의하십시오. **배터리 충전.** 포함된 USB 충전 케이블과 NOCO 10W 12V 전원 어댑터로 제품을 충전하십시오. EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000 등의 표준 중 하나 이상에 부합하는 USB 2.0 또는 표준 전원 어댑터와 호환되는 타사 USB 케이블 및 5W 또는 10W 전원 어댑터. 좋지 않은 품질의 전원 어댑터 사용은 사람, 장치 및 재산에 손상을 초래할 수 있는 심각한 전기적 위험에 노출될 수 있으므로 유의하십시오 타사 USB 전원 어댑터를

사용하는 경우, 해당 전원 어댑터가 위의 기준(들)을 준수하는 지 제조업체에 문의하여 확인하십시오. 손상된 케이블 또는 충전기를 사용하거나 수분이 있는 상태에서 충전하면, 전기 충격이 발생할 수 있습니다. 범용 또는 타사 전원 어댑터를 사용하면 제품의 수명이 단축되고 오동작이 발생할 수 있습니다. NOCO는, NOCO가 승인하지 않은 부속품이나 소모품을 사용하는 경우 사용자의 안전에 대한 책임을 지지 않습니다. USB 전원 어댑터로 제품을 충전하는 경우, 전원 콘센트에 연결하기 전에 AC 플러그가 완전히 어댑터에 삽입되어 있는 지 확인합니다. 전원 어댑터는 정상적인 사용 중에 따뜻해 질 수 있고, 장시간 피부에 접촉하면 신체적 부상을 입을 수 있습니다. 전원 어댑터를 사용하는 경우, 주변에서 항상 적절한 환기가 될 수 있도록 합니다. 최대한의 배터리 수명을 보장하기 위해서는, 일주일 한 번 이상 제품을 충전하지 마십시오. 과충전은 배터리 수명을 단축시킬 수 있습니다. 시간이 지남에 따라, 사용하지 않은 제품은 방전시키고 사용하기 전에 다시 충전해야 합니다. 사용하지 않는 경우, 제품을 전원에서 분리합니다. 의도된 목적으로만 제품을 사용합니다.**의료 기기.** 제품은 전자기장을 방출할 수 있습니다. 제품은 자기 구성 요소를 포함하고 있어서, 심장 박동기, 제세동기 또는 기타 의료 기기를 방해할 수 있습니다. 이러한 전자기장은 심장 박동기 또는 기타 의료 기기를 방해할 수 있습니다. 심장 박동기 같은 의료 기기가 있다면, 사용하기 전에 담당 의사와 상의하십시오. 제품이 의료 기기를 방해한다고 의심되는 경우, 즉시 사용을 중지하고 의사와 상의하십시오. **의료상의 문제.** 제품에 의해 영향을 받을 수 있다고 생각되는 발작, 실신, 눈의 피로 또는 두통을 포함하는 (그러나 이에 국한되지 않는) 질병이 있는 경우, 제품을 사용하기 전에 담당 의사와 상의하십시오. 집적된 고성능 손전등 사용은 눈의 빛에 대한 감도 위험이 포함되어 있습니다. 스트로브 모드에서의 라이트를 사용은 광감수성 간질을 앓고 있는 사람의 경우 발작을 일으켜 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다. **라이트.** 손전등을 직접 응시하면 눈에 영구적인 손상을 초래할 수 있습니다. 본 제품은, 최고 설정에서 강력한 광선을 방출하는 고출력 LED 프리포커스(pre-focused) 램프가 장착되어 있습니다. **청소.** 유지보수 또는 청소를 하기 전에 충전기의 플러그를 뽑습니다. 액체 또는 기타 오염 물질에 접촉한 경우, 즉시 제품을 청소하고 건조합니다. 부드럽고 보풀이 없는(극세사) 헝겊을 사용합니다. 개방된 부분에 습기가 들어 가지 않도록 주의하십시오. **폭발 위험의 환경.** 모든 기호와 지침을 준수하십시오. 연료를 공급장소 또는 곡물, 먼지 또는 금속분말과 같은 화학 물질이나 입자가 있는 장소 등의, 폭발위험 지역에서는 제품을 사용하지 마십시오. **고-위험성 활동.** 이 제품은, 장치의 실패가 상해, 사망 또는 심각한 환경피해로 이어질 수 있는 곳에서는 사용하지 말아야 합니다. **무선 주파수 간섭.** 제품은 무선 주파수 방출을 관리하는 규정에 준수하여 설계, 시험 및 제작되었습니다. 제품에서 발생하는 이러한 방출량은 전자 기기의 작동에 부정적인 양향을 끼쳐 오작동을 일으킬 수 있습니다. **모델 번호: GB50** 이 장치는 FCC 규정 제15조를 준수합니다. 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다: (1) 이 장치가 유해한 간섭을 일으키지 않아야 하며, (2) 이 장치가 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신하는 모든 간섭을 수용해야 합니다. 주의: 이 장비는 테스트 결과 FCC 규정 제15 조에 따라, 테스트를 통해 A등급 디지털 장치에 대한 제한사항을 준수하는 것으로 판명되었습니다. 이 제한사항은 장비가 상업적 환경에서 작동할 때 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 고안되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침 설명서에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 유발할 수 있습니다. 주거 지역에서 이 장비를 작동하면 유해한 간섭을 유발할 수 있습니다. 이 경우, 사용자는 자신의 비용으로 간섭을 교정해야 합니다.

사용방법

단계 1: **GB50 충전.**

GB50은 부분적으로 충전되어 판매되므로, 사용하기 전에 완전히 충전해야 합니다. 포함된 USB 충전 케이블을 사용하여 GB50을 USB 입력(IN) 포트와 USB 차량 충전기에 연결하십시오. AC 어댑터, 차량 충전기, 노트북 등과 같은 USB 전원 포트에서도 충전할 수 있습니다. 내부 리튬 배터리의 안전하고 효율적인 충전을 보장하기 위해 USB 입력(IN) 포트의 정격은 2.1Amp입니다. FCC 규정에 따라, 장치를 동시에 충전 및 방전하지 않는 것이 좋습니다. GB50을 충전하는 시간은 방전 레벨과 사용 전원에 따라 다릅니다. 실제 결과는 배터리 상태에 따라 다를 수 있습니다.

충전기 정격:	.5A	1A	2A
충전 시간:	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

재충전 할 때, 내부 배터리의 충전 레벨은 Charge LED에 표시됩니다. LED는 천천히 'On'과 'Off'를 반복하고, 4개의 Charge LED가 모두 켜지면 계속 불이 켜진 상태가 됩니다. 배터리가 100% 충전되면, 초록색 100% LED에 불이 켜진 상태가 되고 25%, 50% 및 75% Charge LED는 "꺼집니다". 때때로 초록 100 % LED가 깜박거리는데, 이는 유지보수 충전이 진행 중임을 나타냅니다.

단계 2: **배터리에 연결.**

차량 주행을 시작하기위한 특정 주의사항과 권장 방법에 대해서는 차량 소유자 설명서를 주의 깊게 읽고 숙지하시기 바랍니다. 배터리 사용설명서를 참조하여 배터리의 전압과 화학성분을 결정한 후, 이 제품을 사용해야 합니다. GB50은 12V 납산 배터리 점프 스타트에만 사용할 수 있습니다. 배터리에 연결하기 전에 12V 납산 배터리인지 확인하십시오. GB50은 다른 유형의 배터리에는 적합하지 않습니다. 배터리의 단자의 정확한 극성을 확인합니다. 배터리의 양극 단자는 일반적으로 POS,P,+와 같이 문자나 기호로 표시됩니다. 배터리의 음극 단자는 일반적으로 NEG,N,-와 같이 문자나 기호로 표시됩니다. 기화기(카뷰레터), 연료 공급선 또는 얇은 판금 부품에 연결하지 마십시오. 아래는 (가장 일반적) 마이너스 접지 방식에 대한 지시사항입니다. 차량이 (매운 드문) 플러스 접지 방식일 경우, 아래 지시사항을 반대 순서로 따릅니다.

1.) 12V 출력(OUT) 포트에 연결함으로써, 배터리 클램프를 GB50에 연결하십시오.

2.) 양극(빨간색) HD 배터리 클램프를 양극(POS, P, +) 배터리 단자에 연결하십시오.

3.) 음극(검정색) HD 배터리 클램프를 음극(NEG,N,-) 배터리 단자에 연결하십시오.

4.) 분리할 때는, 음극을 먼저 제거하여 역순으로 분리(또는 플러스 접지 방식일 경우 양극을 먼저 제거)합니다.

단계 3: **점프 스타트**

1.) 차량을 점프 스타트하기 전에, 차량의 동력 부하(전조등, 라디오, 에어컨 등)가 꺼져 있는지 확인하십시오.

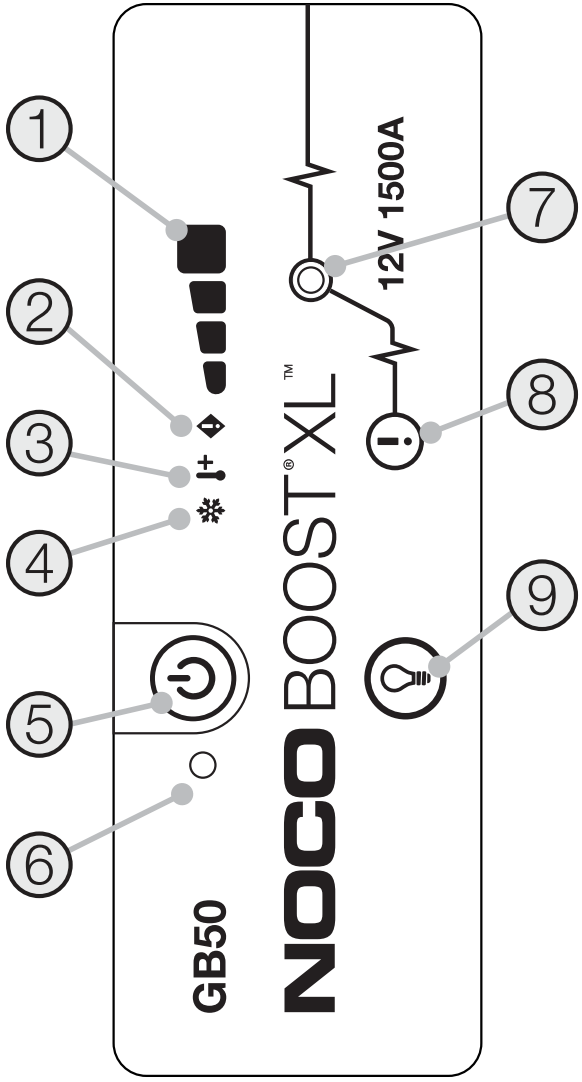
2.) 전원(Power) 버튼을 눌러 점프 스타트를 시작합니다. 모든 LED 깜빡임: 모든 LED가 제대로 작동 함을 나타냅니다. 배터리에 제대로 연결되어 있으면, 흰색 Boost LED가 켜집니다. 배터리 클램프가 반대로 연결되면, 빨간색 오류 LED가 켜집니다. 이 오류에 대해, 연결을 반대로 전환하면 흰색 Boost LED가 켜집니다. GB50가 차량을 점프 스타트할 준비가 되면, 흰색 Boost LED가 켜집니다.

3.) 차량에 시동을 겁니다. 대부분의 차량은 즉시 시동이 걸립니다. 일부 차량은 GB50을 최대 30초 동안 연결해야 시동이 걸릴 수도 있습니다. 차량이 즉시 시동이 걸리지 않으면, 20~30초 정도 기다렸다가 다시 시도하십시오. 십오(15)분 동안에 오(5)회를 초과하여 연속적으로 점프 스타트를 시도하지 마십시오. 다시 차량을 점프 스타트할 때, GB50을 십오(15)분 동안 기다렸다 시도하십시오.

4.) 차량에 시동을 건 후에는, 배터리 클램프를 분리하고 GB50을 분리하십시오.

저전압 배터리 및 '수동 조작'
GB50은 시작 전압이 12V 납산 배터리 (2V 배터리까지) 점프 스타트하도록 설계되었습니다. 배터리가 2V보다 낮으면, Boost LED가 "Off"됩니다. 이는 GB50이 배터리를 감지할 수 없다는 표시입니다. 2V 미만의 배터리를 점프 스타트해야 하는 경우에는, '수동 조작' 기능이 있어서 점프 스타트 기능을 "On"으로 설정할 수 있습니다.

주의.
이 모드는 특별한 주의를 기울여 사용하십시오. 이 모드는 12V 납산 배터리 전용입니다. 스파크 방지 및 역극성 보호 기능 둘 다, 사용할 수 없습니다. 이 모드를 사용하기 전에 배터리의 극성을 잘 확인하십시오. 양극 및 음극 배터리 클램프가 서로 닿거나 연결되지 않도록 하십시오. 제품이 스파크를 일으킬 수 있습니다. 이 모드는 스파크를 일으킬 수 있는 매우 높은 전류(최대 1500A)를 사용하며 적절하게 사용하지 않으면 고열을 발생시킵니다. 이 모드를 사용하는 것에 대해 확신이 서지 않으면, 시도하지 말고 전문가의 도움을 구하십시오.



1.) 내부 배터리 레벨: 내부 배터리의 충전 레벨을 나타냅니다.

2.) 오류 LED: 역극성이 감지되면 빨간색이 켜지며, 내부.

3.) 핫 LED 가 고정 빨간색으로 켜짐; 장치가 완전히 작동하지만, 온도 상한점에 접근하고 있습니다. 깜빡이는 적색; 장치가 점프 스타트하기에 너무 뜨겁지만, 다른 기능은 계속 사용할 수 있습니다.

4.) 콜드 LED 가 고정 파란색으로 켜짐; 장치가 완전히 작동하지만, 온도 하한점에 접근하고 있습니다. 깜빡이는 파란색; 장치가 점프 스타트하기에 너무 차갑지만, 다른 기능은 계속 사용할 수 있습니다.

5.) 전원(Power) 버튼: 이 버튼을 눌러 장치를 “On” 및 “Off” 상태로 만듭니다.

6.) 전원(Power) LED: 단위가 "On"이면 흰색이 켜집니다.

7.) Boost LED: Boost를 사용하면 흰색이 켜집니다. 장치가 배터리에 올바르게 연결되면, GB50이 자동으로 배터리를 감지하고 Boost 모드가 시작됩니다(‘수동 조작’ 기능이 활성화된 경우 LED가 흰색으로 깜박입니다).

8.) 수동 조작 버튼: 활성화하려면 삼(3)초 동안 길게 누릅니다. **경고: 안전 보호를 비활성화하고 수동으로 Boost 를 "On"으로 설정합니다. 배터리가 너무 낮아 감지되지 않을 때만 사용하십시오.**

9.) 라이트 모드 버튼: 매우 밝은 LED 라이트가 7가지 라이트 모드로 전환합니다: 100% > 50% > 10% > SOS > 깜빡임(Blink) > 스트로브(Strobe) > Off

KO

문제 해결

	오류	원인/해결책
⚠	**오류 LED: 고정 빨간색**	역극성/ 배터리 연결을 반대로 하십시오.
	Boost 라이트가 들어오지 않음 케이블이 올바르게 연결된 경우	연결된 배터리가 2V 미만/ 모든 부하를 제거한 후 다시 시도하거나, '수동 조작 모드'를 사용하십시오.
🌡+	**핫 LED: 고정**	장치가 완전히 작동하지만, 온도 상한점에 접근하고 있습니다. / 장치를 식히십시오.
	핫 LED: 깜빡임	장치가 점프 스타트하기에 너무 뜨겁지만, 다른 기능은 계속 사용할 수 있습니다. / 장치를 식히십시오.
	핫 LED: 깜빡이다가 모든 LED 꺼짐	장치가 점프 스타트 또는 다른 기능을 사용하기에 너무 뜨겁습니다. / 장치를 식힌 다음, 장치를 더 시원한 곳으로 옮기십시오.
❄	**콜드 LED: 고정**	장치가 완전히 작동하지만, 온도 하한점에 접근하고 있습니다. / 장치를 따뜻하게 합니다.
	콜드 LED: 깜빡임	장치가 점프 스타트하기에 너무 차갑지만, 다른 기능은 계속 사용할 수 있습니다. / 장치를 따뜻하게 합니다.
	콜드 LED: 깜빡이다가 모든 LED 꺼짐	장치가 점프 스타트 또는 다른 기능을 사용하기에 너무 차갑습니다. / 장치를 따뜻하게 한 다음, 장치를 더 따뜻한 곳으로 옮기십시오.

기술 사양

내부 배터리: 리튬 이온
피크 전류 정격: 1500A
작동 온도: -20°C ~ +50°C
충전 온도: 0°C ~ +40°C
보관 온도: -20°C ~ +50°C (평균 온도)
마이크로 USB (입력): 5V, 2.1A
USB (출력): 5V, 2.1A
배터리 보호: IP65 (w/포트 닫힘)
냉각: Natural Convection
크기 - 길이(L)x폭(W)x높이(H): 7.6 x 3.2 x 1.9 인치
무게: 3 파운드

보증

NOCO - 일(1)년 제한적 보증.

The NOCO Company(“NOCO”)는, 이 제품(이하 "제품")에 대해 소재 및 제조기술에 결함이 없음을 구입 날짜로부터 일(1)년 동안("보증 기간") 보증합니다. 보증 기간 동안 보고된 결함에 대해서, NOCO는 자체 판단에 따라 그리고 NOCO의 기술 지원 분석에 따라, 결함이 있는 제품을 수리 또는 교체해 드립니다. 교체 부품 및 제품은 원래의 부품에 기능과 성능에 필적하는 신품 또는 사용 가능한 중고품으로, 원래 보증 기간의 잔여 기간 동안 보증합니다.

하기 명시된 NOCO의 책임은 교체 또는 수리에 한하여 명시적으로 제한됩니다. 법률이 허용하는 최대 한도 내에서 NOCO는, 이익 손실, 재산 피해 또는 인적 상해를 포함하되 이에 국한되지 않는 모든 특별 손해, 간접적, 파생적 또는 징계적 손해에 대해, NOCO가 그러한 손해의 가능성에 대해 알고 있었다 하더라도, 어떠한 방식으로도 제품 구매자 또는 제3자에게 책임을 지지 않습니다. 여기에 명시된 보증은 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적인 보증을 포함하여, 명시적 또는 묵시적 보증을 제외한 모든 명시적, 묵시적, 법적 또는 기타 보증을 대신하며 취급, 사용 또는 거래의 과정에서 기인하는 모든 보증을 대신합니다. 배제되거나 수정할 수 없는 적용 법률에 따라 보증이나 조건 또는 의무가 부과된 경우, 이 조항은 해당 법률에서 허용하는 최대한의 범위에 적용됩니다.

이 제한적 보증은 NOCO,NOVO 승인 재판매자 또는 유통업자로부터 구매한 최초 구매자에 한하고, 다른 사람이나 단체에 적용되지 않으며, 할당 또는 양도할 수 없습니다. 보증 청구를 주장하기 위해 구매자는 다음을 수행해야 합니다: (1) support@no.co로 이메일을 보내거나 1.800.456.6626로 전화하여, NOCO 지원센터로부터 물품반송승인서(“RMA”) 번호 및 반송위치정보(“반송 위치")를 요청하십시오 ; 그리고 (2) 영수증 또는 결함 있는 제품의 MSRP의 45%의 보증 수수료("보증 수수료")(영수증을 제출하지 않은 경우에만 수수료가 부과됩니다)를 “반송 위치”로 보냅니다[RMA에는 적용가능한 보증 수수료 금액 내용이 포함됩니다]. 먼저 NOCO 지원센터로부터 RMA를 받지 않은 경우, 제품을 보내지 마십시오.

보증 서비스를 위해 제품을 발송을 위한 모든 포장 및 운송 비용은 최초 구매자가 지불해야 합니다(그리고 반드시 선불로 지불).

위의 사항에도 불구하고, 다음과 같은 경우에는 이 제한적 보증은 무효이며 적용되지 않습니다. 제품이: (a) 부주의한 취급으로 오용되거나, 또는 안전하고 효과적인 사용을 위한 NOCO의 권장사항을 넘어서 극한 온도, 충격, 또는 진동의 조건에서 작동되었을 경우; (b) 부적절하게 설치, 작동, 또는 유지되지 않은 경우; (c) NOCO의 서면동의 없이 수정된 경우; (d) NOCO가 아닌 다른 사람(업체)에 의해 분해, 수정 또는 수리된 경우; (e) 보증 기간 이후에 결함이 보고된 경우.

제한적 보증 제외 항목: (1) 일반적 마모; (2) 기능에 영향을 주지 않는 외관상 손상; 또는 (3) NOCO 일련번호가 누락, 변경 또는 훼손된 제품.

온라인에서 NOCO 제품을 등록할 수 있습니다: no.co/register. 보증 또는 제품과 관련하여 질문이 있으시면 NOCO 지원(위의 이메일 및 전화번호)에 문의하거나 다음 주소로 문의하십시오: The NOCO Company, at 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA.

NOCO BOOST® XL™ GB50

危险

用户指南及产品保证

中文



使用本产品前请详阅所有安全守则。请遵守安全守则，否则可能酿成以下后果：触电、爆炸、火灾，因而严重人身伤害、死亡、或财物损失。



触电。本产品乃电器用品，如使用不当，可能引起触电而造成严重人身伤害。切勿割断电源线。切勿弄湿或把本产品浸泡水中。



爆炸。本产品用在未经监管、不兼容、损坏的电池上可能会引起爆炸。使用本产品时必须有人在旁。切勿尝试发动已经损毁或已经冻结的电池。本产品只可用在推荐电压的电池上。请在空气流通之处使用本产品。



火灾。本产品乃可产生高热的电器，可能会导致烫伤。请勿用异物掩盖本产品。使用本产品时，请勿吸烟或接近任何电火花或火焰源头。切勿把本产品安置在任何易燃物附近。



眼睛受伤。操作本产品时，请佩戴护目镜。电池一旦爆炸，碎片可能四处飞溅。电池酸液可刺激眼睛及皮肤。假如不慎让电池酸液接触到眼睛或皮肤，请马上用清洁流水冲洗接触部位并且通知毒物控制中心。



爆炸性气体。在铅酸液体附近作业十分危险。即使电池运作正常，亦会产生爆炸性气体。为降低电池爆炸的危险性，请严格遵守所有本产品的安全指引、电池生产商以及其他阁下准备在电池附近使用的所有装置的生产商所印发的安全指引。请留心细看发动机上以及这些装置上印有的注意图示。

详细资料以及客户服务请浏览：

www.**no.co**/support

重要安全警告

【加州65号提案】电池极柱、端子、以及有关配件均含有化学物质，包括铅。加州政府认定以上物品能导致癌症、先天性缺陷以及其他生殖系统损害。**个人使用注意事项。**本产品只能在拟定用途上使用。为预防紧急情况，请在他人能听见使用者呼救或在能马上营救使用者的邻近地点使用本产品。预防电池酸液溅伤，请在作业现场预先准备清洁水源及肥皂。在电池附近作业时请佩戴完备的护目镜及防护服。处理电池及有关物质后必须洗净双手。进行有关电池的工作时切勿处理或佩戴包括工具、手表、饰物在内的任何金属物件。万一金属物件跌落电池上，可能会激发火花或引起短路，导致能造成人身伤害、死亡或财物损失的触电、火灾、爆炸。**未成年使用者。**如"购买者"打算让未成年人使用本产品，购买本产品的成年人必须同意在让任何未成年人使用本产品之前，向该当未成年人提供详细指引及警告。如"购买者"未能遵守此一条款，"购买者"必须负上全责，并且同意如该当未成年使用者误用或滥用本产品，将保障NOCO不会因而蒙受损失。 **窒息危险。**本产品配件有潜在儿童窒息危险。切勿在没有成年人监管的情况下让儿童接触本产品及任何配件。本产品并非玩具。**处理。** 请小心处理本产品。碰撞可能损毁本产品。切勿使用包括外壳有裂痕或电线损毁等损毁的产品。切勿把有损毁的电源线与本产品一起使用。潮湿和液体可能会损毁本产品。切勿在任何液体附近处理本产品或任何电气部件。请在干燥环境下操作及储存本产品。如本产品被沾湿，切勿操作本产品。如本产品在操作中被沾湿，请马上切断与汽车电池的连接及停止使用。切断连接时切勿拉扯电线。 **改装。** 切勿尝试更改、改装或修理本产品任何部分。分解本产品可以导致人身伤害、死亡或财物损失。如本产品已经损毁、发生故障、或接触过任何液体，请停止使用并通知NOCO。任何对本产品的改动将令保证失效。**配件。**本产品只认可与NOCO原厂配件一起使用。如与非NOCO认可配件一起使用，NOCO对使用者的安全或损伤概不负责。**使用地点。**避免让电池酸液接触本产品。切勿在密室内或空气不流通的地方操作本产品。切勿把电池放在本产品上。安放电缆在不会意外被可活动的汽车零件（包括发动机罩及车门）、发动机零件（包括风扇叶、皮带、和皮带轮）损毁、以及能避开其他可能导致人身伤害或死亡的潜在危险物的位置。**操作温度。**本产品设计在摄氏零下20度至50度的温度中操作。切勿在此温度范围外操作本产品。切勿发动已经冻结的电池。如电池过热，请马上停止使用本产品。**储存。**切勿在多尘或多浮游粒子的环境下使用或储存本产品。请在平坦、不容易掉下的稳定的平面存放本产品。在干燥的地点存放本产品。存放温度为摄氏零下20度至50度之间（平均温度0°C至+25°C）。无论如何切勿存放在温度超过摄氏80度的环境下。**兼容性。**本产品只对应12V铅酸电池。请勿尝试把本产品用在其他种类的电池上。发动其他种类的电池化学物质有可能导致人身伤害、死亡或财物损失。发动电池前，请先与该电池生产商联系。如不肯定电池的化学品种类或电压，请勿发动电池。**电池。**本产品内置的锂离子电池必须由NOCO替换，废电池必须跟家居垃圾分开回收或丢弃。请勿尝试自己更换内置电池，不要自己处理已经损坏或漏液的废电池。切勿把废电池与家居垃圾一起丢弃。把废电池和家居垃圾一起丢弃是违反联邦政府及州政府环境保护条例的非法行为。请把废电池送到当地的电池回收中心。如本产品的电池异常高温、发出异味、变形、裂开，或有其他异常现象，请马上停止使用并通知NOCO。**充电。**请使用随机附送的USB线和NOCO的10W、12V电源适配器为本产品充电。兼容USB 2.0的其他生产商的USB线以及5W或10W的电源适配器，或兼容以下任何标准的电源适配器：EN 301489–34、IEC 62684、YD/T 1591–2009、CNS 15285、ITUL.2000。请勿使用低质电源适配器，否则潜在的电力危险性可能导致人身伤害、装置毁损、以及财物损失。使用其他生产商的USB电源适配器时，请联络该生产商确认电源适配器是否符合上述标准。使用损毁的电线、充电器，或者在有水分的环境下充电，有可能导致触电。使用无品牌或其他生产商的电源适配器可能会缩短本产品的寿命以及引起故障。如使用未经NOCO认可的配件，NOCO对使用者的人身安全概不负责。使用USB电源适配器为产品充电时，把插头插进电源前，请确认AC插头已经完全插进适配器中。正常使用情况下，电源适配器可能会带微温，如接触皮肤时间过长可能会令使用者受伤。使用时请确保电源适配器周边空气流通。为保持电池最长寿命，请勿连续充电超过一个星期。充电过度可能会缩短电池寿命。本产品在不使用状态时电力会逐渐流失，因此使用前必须重新充电。不使用本产品时，请把电源插头拔掉。切勿在特定用途外使用本产品。**医疗装置。**本产品可能会发放电磁场。本产品装有可能会干扰心脏起搏器、心律除颤器以及其他医疗装置的电磁零件。电磁场可能会干扰心脏起搏器及其他医疗装置。

如阁下正在使用包括心脏起搏器的任何医疗装置，使用本产品前请咨询医生的意见。假如阁下感觉本产品可能会干扰到医疗装置，请马上停止使用本产品，并咨询医生的意见。**医疗情况。**假如阁下有包括痉挛、眼前发黑、双目酸痛、头痛及其他疾患，感觉本产品对阁下有可能造成影响，使用本产品前请先咨询医生的意见。使用综合大功率手电筒对畏光患者可能有潜在危险。闪灯模式可能会触发光敏感性癫痫症患者发生痉挛，而导致严重人身伤害或死亡。**灯光。**直接目视强光可能对眼睛造成永久性伤害。本产品配装高功率LED预聚焦灯，但设定至最强时可发出强烈光线。**清洁。**进行任何保养或清洁工作前，请先切断本产品的电源。如本产品曾接触液体或其他污染物，请马上清洁及抹干本产品。请使用不起毛（超细纤维）软布。请勿让开口处接触水分。**易爆气体环境。**请遵守所有标示及指引。切勿在潜在易爆气体环境下操作本产品，包括加油区或带有化学物或谷物、尘埃、或金属粉末等的地点。**高度危险性活动。**请勿在如产品故障有可能导致人身伤害、死亡、或严重破坏环境的地点使用本产品。**无线电频率干扰。**本产品根据无线电频率条例设计、测试、和制造。本产品发出的无线电频率有可能对其他电子装置的操作造成负面影响及使其发生故障。**型号：GB50** 本装置符合FCC Part 15条例。操作本装置必须符合以下两个条件：（1）本装置不可造成有害干扰，（2）本装置必须能承受任何干扰，包括有可导致不良操作的干扰。注：本装置经过测试，证明符合FCC Part 15条例对A类数码装置所规定的限制。此项限制的设计是为了保护在商业环境中操作的装置尽量不受有害干扰。本装置产生、使用、并且能发出无线电频率能量。安装及使用本装置时，请务必遵守说明书，否则可能对无线电通讯造成有害干扰。在住宅区操作本装置很可能会造成有害干扰，使用者需要自费修正所造成的干扰。

使用方法：

第一步： **把GB50充电。**

刚开箱的GB50只有部分充电，使用前必须完成充电。把随机附送的USB充电线插进USB IN插口和USB 汽车充电器。本产品亦可以使用AC转换器、汽车充电器、笔记型电脑及其他USB电源插口重新充电。本产品的USB IN插口的输出功率定于2.1安培，以确保安全及有效率地为内置锂离子电池充电。按照FCC条例规定，我们建议使用者避免对本产品同时进行充电及放电操作。 GB50的充电所需时间视乎充电时的内置电池所余电力及电源种类而定。实际结果可能会由于电池的个别情况而变动。

充电器电流设定：	.5A	1A	2A
充电时间：	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

充电时，内置电池的充电量由充电LED灯显示。 LED灯将缓缓闪动，然后逐颗灯光停止闪动，直至全部4颗充电LED灯均亮起。但内置电池充满电后，绿色的100% LED灯将会亮起，而25%， 50%， 75%的充电LED灯将会熄灭。绿色的100% LED灯偶然会闪动，显示正在进行维护充电。

第二步： **把本产品与电池连接。**

请小心阅读及理解汽车用户说明书中列出的对起动该汽车时的特定注意事项及推荐的起动方法。使用本产品前，请查阅汽车电池生产商的用户说明书，确认电池的电压及其化学物类别。 GB50只能发动12V铅酸电池。与汽车电池连接前，请先确认阁下使用的是12V铅酸电池。GB50不适合发动其他种类的电池。正确辨认汽车电池的正负端子。电池的正极端多数标有以下字母或图形（POS，P，+）。电池的负极端多数标有以下字母或图形（NEG，N，–）。切勿把本产品与化油器、供油管、或薄片金属零件连接。负极接地线系统操作指引（最常见）。如阁下的汽车采用的是正极接地线系统（罕见），请按照相反方向跟从以下步骤。

1.) 把电池夹子一端插进12V OUT插头，连接GB50。

2.) 把正极（红色）HD电池夹子连接汽车电池的正极端子（POS，P，+）。

3.) 把负极（黑色）HD电池夹子连接汽车电池的负极端子（NEG，N，–）。

4.) 切断连接时，请按照相反顺序解除连接，先解开负极端子（如汽车采用正极接地线系统，请先解开正极端子）。

CN

第三步：**发动汽车。**

1.) 发动汽车前，请确认汽车所有消耗电力的设备（车头灯、收音机、空调等）已经全部关上。

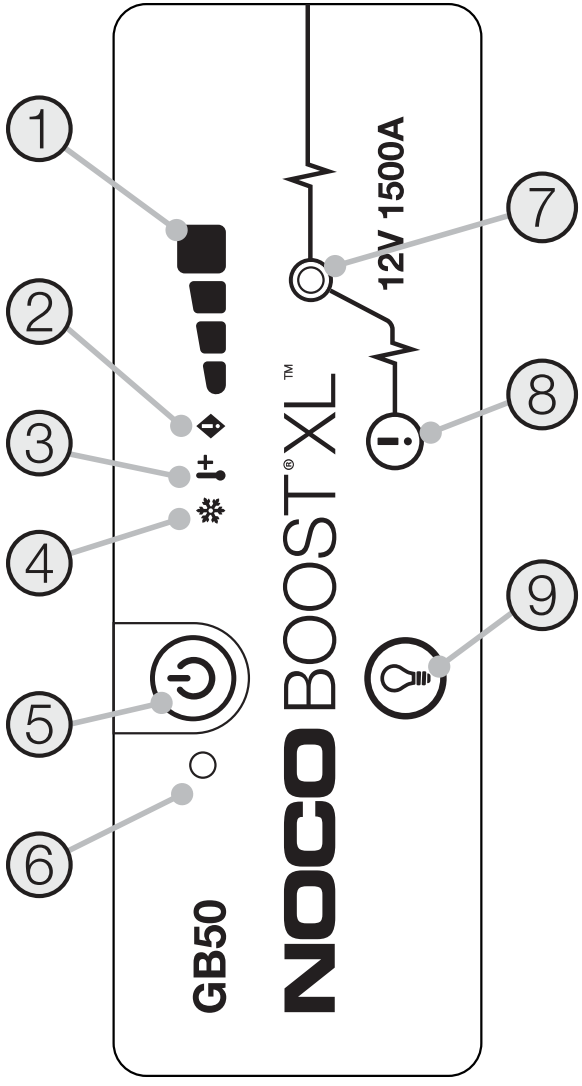
2.) 按下本产品的电力按钮，开始发动汽车。所有LED灯将会闪动，表示所有LED灯均操作正常。如与电池连接正常，白色的起动LED灯将会亮起。如电池夹子正负两极连接错误，红色的错误LED灯将会亮起。请调换电池夹子连接端子，错误修正后白色的起动LED灯就会亮起。当白色的起动LED灯亮起，表示GB50已经准备就绪，可以起动阁下的汽车了。

3.) 尝试起动汽车。大部分汽车马上可以起动。有些汽车需要GB50连接30秒以上才能起动。如汽车未能马上起动，请等候20至30秒后再试。切勿在15分钟内连续尝试起动汽车超过5次。请让GB50休止15分钟后再尝试起动汽车。

4.) 汽车起动后，请把电池夹子取下，把GB50移走。

低电压电池以及手动超控。
GB50只能发动12–Volt铅酸电池，最低对应电压是2–volts。如阁下的汽车电池电压低于2–volts，起动 LED将不会亮起。这表示GB50感应不到已经连接的电池。如阁下必须发动低于2–volts的电池，可以使用本产品的手动超控机能，让您强制激活发动功能。

注意事项。
使用手动超控模式时请特别小心。本功能只能用于12–Volt铅酸电池。火花预防功能及正负极端子错误保护功能均会关闭。使用手动超控模式前，请正确辨认电池的正负极端子。切勿让本产品的正负极电池夹子互相触碰或夹在一起，否则会引起火花。本模式使用极高电流（高达1500安培），如使用不当可能会引起火花及高热。假如阁下不清楚本模式的使用方法，请寻求专业协助，切勿自己尝试。



1.) 内置电池电量 显示内置电池的充电量。

2.) 错误显示灯 如正负极端子连接错误，红色的错误显示灯将会亮起。

3.) 高温LED灯 红色显示灯亮起，表示本产品运作完全正常，但已接近最高温度限制。红色显示灯闪动，表示温度太高，不可发动电池，但仍可使用其他功能。

4.) 低温LED灯 蓝色显示灯亮起，表示本产品运作完全正常，但已接近最低温度限制。蓝色显示灯闪动，表示温度太低，不可发动电池，但仍可使用其他功能。

5.) 电力按钮 开关本产品的按钮。

6.) 电力显示灯 本产品起动后白色的电力显示灯将会亮起。

7.) 起动功能显示灯 起动功能被激活后白色的起动功能显示灯将会亮起。如本产品与汽车电池的连接正常，GB50将会自动感应电池而进入起动模式（手动超控启动后，白色的起动能显示灯将会闪动）。

8.) 手动超控钮 长按手动超控钮3秒钟将会启动手动超控模式。**警告：此模式将停止安全保护功能并强制激活起动功能。除非电池电压过低令本产品无法感应电池，否则切勿使用此模式。**

9.) 灯光模式转换钮 此按钮可转换超高亮LED灯的7种灯光模式：100% > 50% > 10% > SOS求救讯号 > 闪动 > 快速闪动 > 关灯

常见问题及解决方法

	错误	原因/解决方法
	**错误显示灯：红色显示灯亮起**	电池正负极倒置/倒转电池正负极连接。
	起动功能显示灯没有亮起而夹线连接正确	已连接的电池电压低于2–volts/请移除所有消耗电力的装置后再试， 或者使用手动超控模式。
	**Hot LED：亮起**	本产品运作完全正常，但已接近最高温度限制。 / 请让装置冷却。
	Hot LED：闪动	装置温度太高，不可发动电池，但仍可使用其他功能。 / 请让装置冷却。
	Hot LED：闪动后所有LED显示灯 熄灭	装置温度太高，不可发动电池，亦不能使用其他功能。 / 请让装置冷却， 把装置搬到较清凉的环境。
	**Cold LED：亮起**	本产品运作完全正常，但已接近最低温度限制。 / 请让装置温度提升。
	Cold LED：闪动	装置温度太低，不可发动电池，但仍可使用其他功能。 / 请让装置温度提升。
	Cold LED：闪动后所有 LED显示灯 熄灭	装置温度太低，不可发动电池，亦不能使用其他功能。 / 请让装置温度提升， 把装置搬到较和暖的环境。

技术规格

内置电池：锂离子
额定峰值电流：1500A
操作温度：–20˚C 至+50˚C
充电温度：0ºC 至+40ºC
储存温度：–20ºC 至+50ºC （平均温度）
Micro USB（输入）：5V, 2.1A
USB（输出）：5V, 2.1A
外壳保护：IP65 （连接埠关闭时）
冷却：自然对流
尺寸（长x阔x高）：7.6 x 3.2 x 1.9 寸
重量：3磅

保证

NOCO 一年保用证明。

The NOCO Comany（下称“NOCO”）提供从购买日开始一年的保用期间（下称“保用期间”），保证本产品（下称“产品”）的质料及制作均无任何缺陷。在保用期间内如发现缺陷，NOCO将按情况及NOCO的技术支援分析结果决定修理或交换有缺陷的产品。交换的零件及产品将为在功能和性能上与原来零件同等的全新或可使用的二手商品，在余下的原有保证期间内继续获得保证。

NOCO的法律责任明确地限于交换或修理。在法律允许的最大程度内，本产品的购买者或第三者就任何特殊、间接、相应或惩戒性损害，包括但不限于，与产品有任何关连的损失利润、财物损失、或人身伤害，无论其发生原因为何，即使NOCO认知上述损失发生的可能性，NOCO毋须对此赔偿负责。此保证代替并排除所有其他明示、隐含、法定或其他保证，包括但不限于隐含的可销售性及特殊用途合适性保证，及因交易过程、按惯例或业界常规而伴随的保证。如任何适用法例施加不能排除或更改的保证、条件或义务，本段内容将适用至该当法例可容许的最大范围内。

本有限保证只适用于从NOCO或NOCO认可的经销商或批发商购买本产品的原购买者，不可转 授或转让。提出保证申诉时，购买者必须：(1) 向NOCO支援中心发出电子邮件，要求及获取退货（下称“RMA”）号码及退货地点资料（下称“退货地点”），电邮地址为support@ no.co 亦可致电+1–800–456–6626，以及(2)把产品、RMA号码、收据、（如未能提交收据）或有缺陷的本产品的制造商建议零售价的45%的保证费（下称“保证费”）（RMA上将附有适用的保证费金额）一并送到退货地点。从NOCO支援中心获取RMA之前，切勿把产品送到退货地点。

原购买者必须负责（同时预付）把产品送出接受保证服务的所有包装及运送费用。
尽管如此，产品如有以下情况，本有限保证将失效及不再适用：(a) 被误用、处理不当、滥用或不小心使用、意外、储存方法不当、或在NOCO建议的安全有效使用条件以外的极端电压、温度、冲击、或振动下操作；(b) 曾被不恰当地安装、操作、或修护；(c) 未得NOCO的明确书面同意而进行改装；(d) 经过NOCO以外的任何人分解、改动、或修理；(e) 保证期限过后提出的产品缺陷。

此有限保证不包括：(1) 正常损耗；(2) 不影响性能的表面损伤；或(3) NOCO的产品编号失落、经过改动、或毁损。

阁下可在网上登记您的NOCO产品，网址为：no.co/register。假如阁下对保证或本产品有任何疑问，请联络NOCO支援中心（使用上列的电邮地址及电话号码）或来函本公司地址：The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA

NOCO BOOST® XL™ GB50

⚠ 危險

用戶指南及產品保證

漢語



使用本產品前請詳閱所有安全守則。請遵守安全守則，否則可能釀成以下後果：觸電、爆炸、火災，因而嚴重人身傷害、死亡、或財物損失。



觸電。 本產品乃電器用品，如使用不當，可能引起觸電而造成嚴重人身傷害。切勿割斷電源線。切勿弄濕或把本產品浸泡水中。



爆炸。 本產品用在未經監管、不兼容、損壞的電池上可能會引起爆炸。使用本產品時必須有人在旁。切勿嘗試發動已經損毀或已經凍結的電池。本產品只可用在推薦電壓的電池上。請在空氣流通之處使用本產品。



火災。 本產品乃可產生高熱的電器，可能會導致燙傷。請勿用異物掩蓋本產品。使用本產品時，請勿吸煙或接近任何電火花或火焰源頭。切勿把本產品安置在任何易燃物附近。



眼睛受傷。 操作本產品時，請佩戴護目鏡。電池一旦爆炸，碎片可能四處飛濺。電池酸液可刺激眼睛及皮膚。假如不慎讓電池酸液接觸到眼睛或皮膚，請馬上用清潔流水沖洗接觸部位並且通知毒物控制中心。



爆炸性氣體。 在鉛酸液體附近作業十分危險。即使電池運作正常，亦會產生爆炸性氣體。為降低電池爆炸的危險性，請嚴格遵守所有本產品的安全指引、電池生產商以及其他閣下準備在電池附近使用的所有裝置的生產商所印發的安全指引。請留心細看引擎上以及這些裝置上印有的注意圖示。

詳細資料以及客戶服務請瀏覽：

www.**no.co**/support

重要安全警告

【加州65號提案】電池極柱、端子、以及有關配件均含有化學物質，包括鉛。加州政府認定以上物品能導致癌症、先天性缺陷以及其他生殖系統損害。**個人使用注意事項。**本產品只能在擬定用途上使用。為預防緊急情況，請在他人能聽見使用者呼救或在能馬上營救使用者的鄰近地點使用本產品。預防電池酸液濺傷，請在作業現場預先準備清潔水源及肥皂。在電池附近作業時請佩戴完備的護目鏡及防護服。處理電池及有關物質後必須洗淨雙手。進行有關電池的工作時切勿處理或佩戴包括工具、手錶、飾物在內的任何金屬物件。萬一金屬物件跌落電池上，可能會激發火花或引起短路，導致能造成人身傷害、死亡或財物損失的觸電、火災、爆炸。**未成年使用者。**如「購買者」打算讓未成年人士使用本產品，購買本產品的成年人必須同意在讓任何未成年人士使用本產品之前，向該當未成年人士提供詳細指引及警告。如「購買者」未能遵守此一條款，「購買者」必須負上全責，並且同意如該當未成年使用者誤用或濫用本產品，將保障NOCO不會因而蒙受損失。**窒息危險。**本產品配件有潛在兒童窒息危險。切勿在沒有成年人監管的情況下讓兒童接觸本產品及任何配件。本產品並非玩具。**處理。**請小心處理本產品。碰撞可能損毀本產品。切勿使用包括外殼有裂痕或電線損毀等損毀的產品。切勿把有損毀的電源線與本產品一起使用。潮濕和液體可能會損毀本產品。切勿在任何液體附近處理本產品或任何電氣部件。請在乾燥環境下操作及儲存本產品。如本產品被沾濕，切勿操作本產品。如本產品在操作中被沾濕，請馬上切斷與 汽車電池的連接及停止使用。切斷連接時切勿拉扯電線。 **改裝。** 切勿嘗試更改、改裝或修理本產品任何部分。分解本產品可以導致人身傷害、死亡或財物損失。如本產品已經損毀、發生故障、或接觸過任何液體，請停止使用並通知NOCO。任何對本產品的改動將令保證失效。**配件。**本產品只認可與NOCO原廠配件一起使用。如與非NOCO認可配件一起使用，NOCO對使用者的安全或損傷概不負責。**使用地點。**避免讓電池酸液接觸本產品。切勿在密室內或空氣不流通的地方操作本產品。切勿把電池放在本產品上。安放電纜在不會意外被可活動的汽車零件（包括車頭蓋及車門）、引擎零件（包括扇片、皮帶、和滑輪）損毀、以及能避開其他可能導致人身傷害或死亡的潛在危險物的位置。**操作溫度。**本產品設計在攝氏50度至零下20度的溫度中操作。切勿在此溫度範圍外操作本產品。切勿發動已經凍結的電池。如電池過熱，請馬上停止使用本產品。**儲存。**切勿在多塵或多浮游粒子的環境下使用或儲存本產品。請在平坦、不容易掉下的穩定的平面存放本產品。在乾燥的地點存放本產品。存放溫度為攝氏50度至零下20度之間（平均溫度0°C至+25°C）。無論如何切勿存放在溫度超過攝氏80度的環境下。**兼容性。**本產品只對應12V鉛酸電池。請勿嘗試把本產品用在其他種類的電池上。發動其他種類的電池化學物質有可能導致人身傷害、死亡或財物損失。發動電池前，請先與該電池生產商聯繫。如不肯定電池的化學品種類或電壓，請勿發動電池。**電池。**本產品內置的鋰離子電池必須由NOCO替換，廢電池必須跟家居垃圾分開回收或丟棄。請勿嘗試自己更換內置電池，不要自己處理已經損壞或漏液的廢電池。切勿把廢電池與家居垃圾一起丟棄。把廢電池和家居垃圾一起丟棄是違反聯邦政府及州政府環境保護條例的非法行為。請把廢電池送到當地的電池回收中心。如本產品的電池異常高溫、發出異味、變形、裂開，或有其他異常現象，請馬上停止使用並通知NOCO。**充電。**請使用隨機附送的USB線和NOCO的10W、12V電源適配器為本產品充電。兼容USB 2.0的其他生產商的USB線以及5W或10W的電源適配器，或兼容以下任何標準的電源適配器：EN 301489-34、IEC 62684、YD/T 1591-2009、CNS 15285、ITUL.2000。請勿使用低品質的電源適配器，否則潛在的電力危險性可能導致人身傷害、裝置毀損、以及財物損失。使用其他生產商的USB電源適配器時，請聯絡該生產商確認電源適配器是否符合上述標準。使用損毀的電線、充電器，或者在有水分的環境下充電，有可能導致觸電。使用無品牌或其他生產商的電源適配器可能會縮短本產品的壽命以及引起故障。如使用未經NOCO認可的配件，NOCO對使用者的人身安全概不負責。使用USB電源適配器為產品充電時，把插頭插進電源前，請確認AC插頭已經完全插進適配器中。正常使用情況下，電源適配器可能會帶微溫，如接觸皮膚時間過長可能會令使用者受傷。使用時請確保電源適配器周邊空氣流通。為保持電池最長壽命，請勿連續充電超過一個星期。充電過度可能會縮短電池壽命。本產品在不使用狀態時電力會逐漸流失，因此使用前必須重新充電。不使用本產品時，請把電源插頭拔掉。切勿在特定用途外使用本產品。**醫療裝置。**本產品可能會發放電磁場。本產品裝有可能會干擾心律調節器、心律去顫器以及其他醫療裝置的電磁零件。電磁場可能會干擾心律調節器及其他醫療裝

置。如閣下正在使用包括心律調節器的任何醫療裝置，使用本產品前請諮詢醫生的意見。假如閣下感覺本產品可能會干擾到醫療裝置，請馬上停止使用本產品，並諮詢醫生的意見。**醫療情況。**假如閣下有包括痙攣、眼前發黑、雙目酸痛、頭痛及其他疾患，感覺本產品對閣下有可能造成影響，使用本產品前請先諮詢醫生的意見。使用綜合大功率手電筒對畏光患者可能有潛在危險。閃燈模式可能會觸發光敏感性癲癇症患者發生痙攣，而導致嚴重人身傷害或死亡。**燈光。**直接目視強光可能對眼睛造成永久性傷害。本產品配裝高功率LED預聚焦燈，但設定至最強時可發出強烈光線。**清潔。**進行任何保養或清潔工作前，請先切斷本產品的電源。如本產品曾接觸液體或其他污染物，請馬上清潔及抹乾本產品。請使用不起毛（超細纖維）軟布。請勿讓開口處接觸水分。**易爆氣體環境。**請遵守所有標示及指引。切勿在潛在易爆氣體環境下操作本產品，包括加油區或帶有化學物或穀物、塵埃、或金屬粉末等的地點。**高度危險性活動。**請勿在如產品故障有可能導致人身傷害、死亡、或嚴重破壞環境的地點使用本產品。**無線電頻率干擾。**本產品根據無線電頻率條例設計、測試、和製造。本產品發出的無線電頻率有可能對其他電子裝置的操作造成負面影響及使其發生故障。**型號：GB50** 本裝置符合FCC Part 15條例。操作本裝置必須符合以下兩個條件：（一）本裝置不可造成有害干擾，（二）本裝置必須能承受任何干擾，包括有可導致不良操作的干擾。注：本裝置經過測試，證明符合FCC Part 15條例對A類數碼裝置所規定的限制。此項限制的設計是為了保護在商業環境中操作的裝置盡量不受有害干擾。本裝置產生、使用、並且能發出無線電頻率能量。安裝及使用本裝置時，請務必遵守說明書，否則可能對無線電通訊造成有害干擾。在住宅區操作本裝置很可能會造成有害干擾，使用者需要自費修正所造成的干擾。

使用方法：

第一步： **把GB50充電。**

剛開箱的GB50只有部分充電，使用前必須完成充電。把隨機附送的USB充電線插進USB IN插口和USB 汽車充電器。本產品亦可以使用AC轉換器、汽車充電器、筆記型電腦及其他USB電源插口重新充電。本產品的USB IN插口的輸出功率定於2.1安培，以確保安全及有效率地為內置鋰離子電池充電。按照FCC條例規定，我們建議使用者避免對本產品同時進行充電及放電操作。GB50的充電所需時間視乎充電時的內置電池所餘電力及電源種類而定。實際結果可能會由於電池的個別情況而變動。

充電器電流設定：	.5A	1A	2A
充電時間：	18hr	9hr	4.5hr



25% 50% 75% 100%

充電時，內置電池的充電量由充電LED燈顯示。LED燈將緩緩閃動，然後逐顆燈光停止閃動，直至全部四顆充電LED燈均亮起。但內置電池充滿電後，綠色的100% LED燈將會亮起，而25%， 50%， 75%的充電LED燈將會熄滅。綠色的100% LED燈偶然會閃動，顯示正在進行維護充電。

第二步：**把本產品與電池連接。**

請小心閱讀及理解汽車用戶說明書中列出的對起動該汽車時的特定注意事項及推薦的起動方法。使用本產品前，請查閱汽車電池生產商的用戶說明書，確認電池的電壓及其化學物類別。GB50只能發動12V鉛酸電池。與汽車電池連接前，請先確認閣下使用的是12V鉛酸電池。GB50不適合發動其他種類的電池。正確辨認汽車電池的正負端子。電池的正極端多數標有以下字母或圖形（POS，P，+）。電池的負極端多數標有以下字母或圖形（NEG，N，–）。切勿把本產品與化油器、油箱管道、或薄片金屬零件連接。負極接地線系統操作指引（最常見）。如閣下的汽車採用的是正極接地線系統（罕見），請按照相反方向跟從以下步驟。

1.) 把電池夾子一端插進12V OUT插頭，連接GB50。

2.) 把正極（紅色）HD電池夾子連接汽車電池的正極端子（POS，P，+）。

3.) 把負極（黑色）HD電池夾子連接汽車電池的負極端子（NEG，N，–）。

4.) 切斷連接時，請按照相反順序解除連接，先解開負極端子（如汽車採用正極接地線系統，請先解開正極端子）。

CN

第三步：**發動汽車。**

1.) 發動汽車前，請確認汽車所有消耗電力的設備（車頭燈、收音機、空調等）已經全部關上。

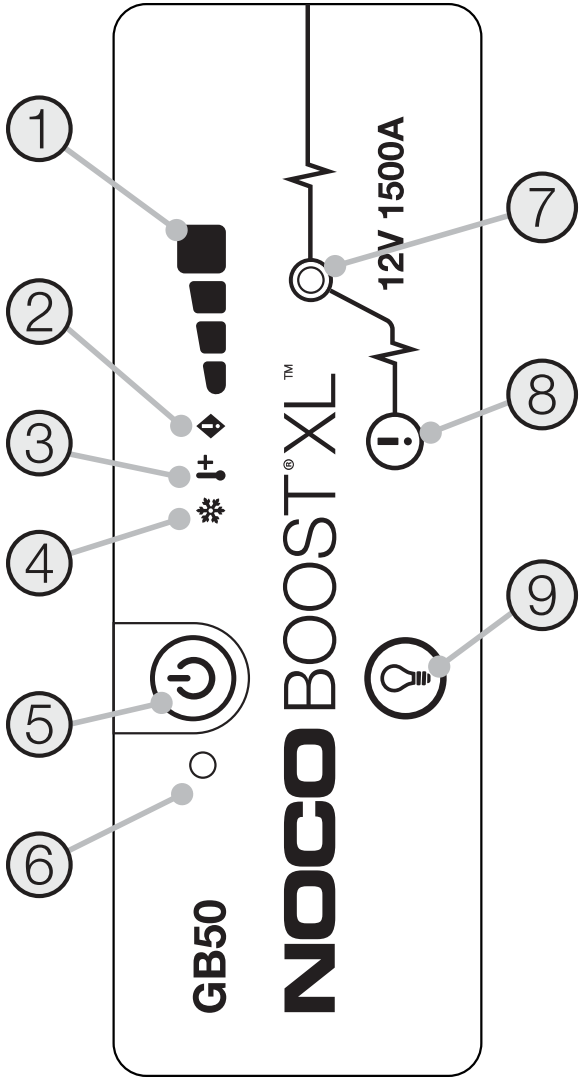
2.) 按下本產品的電力按鈕，開始發動汽車。所有LED燈將會閃動，表示所有LED燈均操作正常。如與電池連接正常，白色的起動LED燈將會亮起。如電池夾子正負兩極連接錯誤，紅色的錯誤LED燈將會亮起。請調換電池夾子連接端子，錯誤修正後白色的起動LED燈就會亮起。當白色的起動LED燈亮起，表示GB50已經準備就緒，可以起動閣下的汽車 了。

3.) 嘗試起動汽車。大部分汽車馬上可以起動。有些汽車需要GB50連接30秒以上才能起動。如汽車未能馬上起動，請等候20至30秒後再試。切勿在15分鐘內連續嘗試起動汽車超過5次。請讓GB50休止15分鐘後再嘗試起動汽車。

4.) 汽車起動後，請把電池夾子取下，把GB50移走。

低電壓電池以及手動超控。
GB50只能發動12–Volt鉛酸電池，最低對應電壓是2–volts。如閣下的汽車電池電壓低於2–volts，起動 LED將不會亮起。這表示GB50感應不到已經連接的電池。如閣下必須發動低於2–volts的電池，可以使用本產品的手動超控機能，讓您強制激活發動功能。

注意事項。
使用手動超控模式時請特別小心。本功能只能用於12–Volt鉛酸電池。火花預防功能及正負極端子錯誤保護功能均會關閉。使用手動超控模式前，請正確辨認電池的正負極端子。切勿讓本產品的正負極電池夾子互相觸碰或夾在一起，否則會引起火花。本模式使用極高電流（高達1500安培），如使用不當可能會引起火花及高熱。假如閣下不清楚本模式的使用方法，請尋求專業協助，切勿自己嘗試。



1.) 內置電池電量 顯示內置電池的充電量。

2.) 錯誤顯示燈 如正負極端子連接錯誤，紅色的錯誤顯示燈將會亮起。

3.) 高溫LED燈 紅色顯示燈亮起，表示本產品運作完全正常，但已接近最高溫度限制。紅色顯示燈閃動，表示溫度太高，不可發動電池，但仍可使用其他功能。

4.) 低溫LED燈 藍色顯示燈亮起，表示本產品運作完全正常，但已接近最低溫度限制。 藍色顯示燈閃動，表示溫度太低，不可發動電池，但仍可使用其他功能。

5.) 電力開關鈕 開關本產品的按鈕。

6.) 電力顯示燈 本產品起動後白色的電力顯示燈將會亮起。

7.) 起動功能顯示燈 起動功能被激活後白色的起動功能顯示燈將會亮起。如本產品與汽車電池的連接正常，GB50將會自動感應電池而進入起動模式（手動超控啟動後，白色的起動能顯示燈將會閃動）。

8.) 手動超控鈕 長按手動超控鈕3秒鐘將會啟動手動超控模式。**警告：此模式將停止安全保護功能並強制激活起動功能。除非電池電壓過低令本產品無法感應電池，否則切勿使用此模式。**

9.) 燈光模式轉換鈕 此按鈕可轉換超高亮LED燈的七種燈光模式：100% > 50% > 10% > SOS求救訊號 > 閃動 > 快速閃動 > 關燈

常見問題及解決方法

錯誤	原因/解決方法
錯誤顯示燈：紅色顯示燈亮起	電池正負極倒置/倒轉電池正負極連接。
起動功能顯示燈沒有亮起而夾線連接正確	已連接的電池電壓低於2–volts/請移除所有消耗電力的裝置後再試，或者使用手動超控模式。
Hot LED：亮起	本產品運作完全正常，但已接近最高溫度限制。/ 請讓裝置冷卻。
Hot LED：閃動	裝置溫度太高，不可發動電池，但仍可使用其他功能。/ 請讓裝置冷卻。
Hot LED：閃動後所有LED顯示燈 熄滅	裝置溫度太高，不可發動電池，亦不能使用其他功能。/ 請讓裝置冷卻，把裝置搬到較清涼的環境。
Cold LED：亮起	本產品運作完全正常，但已接近最低溫度限制。/ 請讓裝置溫度提升。
Cold LED：閃動	裝置溫度太低，不可發動電池，但仍可使用其他功能。/ 請讓裝置溫度提升。
Cold LED：閃動後所有LED顯示燈熄滅	裝置溫度太低，不可發動電池，亦不能使用其他功能。/ 請讓裝置溫度提升，把裝置搬到較和暖的環境。

技術規格

內置電池： 鋰離子
額定峰值電流： 1500A
操作溫度： –20˚C 至 +50˚C
充電溫度： 0ºC 至 +40ºC
儲存溫度： –20ºC 至 +50ºC （平均溫度）
Micro USB（輸入）： 5V, 2.1A
USB（輸出）： 5V, 2.1A
外殼保護： IP65 （連接埠關閉時）
冷卻： 自然對流
尺寸（長x闊x高）： 7.6 x 3.2 x 1.9 寸
重量： 3磅

保證

NOCO 一年保用證明。

The NOCO Company（下稱NOCO）提供從購買日開始一年的保用期間（下稱「保用期間」），保證本產品（下稱「產品」）的質料及製作均無任何缺陷。在保用期間內如發現缺陷，NOCO將按情況及NOCO的技術支援分析結果決定修理或交換有缺陷的產品。交換的零件及產品將為在功能和性能上與原來零件同等的全新或可使用的二手商品，在餘下的原有保證期間內繼續獲得保證。

NOCO的法律責任明確地限於交換或修理。在法律允許的最大程度內，本產品的購買者或第三者就任何特殊、間接、相應或懲戒性損害，包括但不限於，與產品有任何關連的損失利潤、財物損失、或人身傷害，無論其發生原因為何，即使NOCO認知上述損失發生的可能性，NOCO毋須對此賠償負責。此保證代替并排除所有其他明示、隱含、法定或其他保證，包括但不限於隱含的可銷售性及特殊用途合適性保證，及因交易過程、按慣例或業界常規而伴隨的保證。如任何適用法例施加不能排除或更改的保證、條件或義務，本段內容將適用至該當法例可容許的最大範圍內。

本有限保證只適用於從NOCO或NOCO認可的經銷商或批發商購買本產品的原購買者，不可轉 授或轉讓。提出保證申訴時，購買者必須：(1) 向NOCO支援中心發出電子郵件，要求及獲取退貨（下稱「RMA」）號碼及退貨地點資料（下稱「退貨地點」），電郵地址為 support@no.co 亦可致電 +1–800–456–6626，以及(2)把產品、RMA號碼、收據、（如未能提交收據）或有缺陷的本產品的製造商建議零售價的45%的保證費（下稱「保證費」）（RMA上將附有適用的保證費金額）一併送到退貨地點。從NOCO支援中心獲取RMA之前，切勿把產品送到退貨地點。

原購買者必須負責（同時預付）把產品送出接受保證服務的所有包裝及運送費用。

儘管如此，產品如有以下情況，本有限保證將失效及不再適用：(a) 被誤用、處理不當、濫用或不小心使用、意外、儲存方法不當、或在NOCO建議的安全有效使用條件以外的極端電壓、溫度、衝擊、或振動下操作；(b) 曾被不恰當地安裝、操作、或修護；(c) 未得NOCO的明確書面同意而進行改裝；(d) 經過NOCO以外的任何人分解、改動、或修理；(e) 保證期限過後提出的產品缺陷。

此有限保證不包括：(1) 正常損耗；(2) 不影響性能的表面損傷；或(3) NOCO的產品編號失落、經過改動、或毀損。

閣下可在網上登記您的NOCO產品，網址為：no.co/register。假如閣下對保證或本產品有任何疑問，請聯絡NOCO支援中心（使用上列的電郵地址及電話號碼）或來函本公司地址：The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA

תוירחא

אחריות מוגבלת לשנה ישירות מהיצרן NOCO

חברת NOCO מתחייבת כי מוצר זה (להלן יקרא «המוצר») יצא מחברתנו ללא פגמים חומריים או פגיעה בביצועי המוצר, והחברה מתחייבת על תקינותו למשך תקופה של שנה אחת (1) מיום הרכישה (להלן תקרא «תקופת האחריות»). עבור פגמים שדווחו במהלך תקופת האחריות, NOCO, תפעל על פי שיקול דעתה לגבי אופן הטיפול בתקלה – ותדאג לתקן או להחליף חלקים פגומים במוצר. חלקי החילוף יהיו חדשים או משומשים, אך במצב עבודה הזהה למוצר חדש, ויהיו גם כן כפופים לאחריות היצרן עד סוף תקופת האחריות המקורית.

אחריות החברה מוגבלת באופן חלקי להחלפה או לתיקון, במידה המרבית המותרת בחוק. החברה אינה אחראית כלפי רוכש מוצר זה או כל צד שלישי בגין נזקים כלשהם, עקיפים או ישירים, לרבות אך לא רק לאובדן רווחים, נזקי רכוש או פגיעה גופנית, הקשורים בכל דרך שהיא למוצר ללא תלות באופן השימוש בו, גם אם החברה מודעת לסכנות האפשריות היכולות להיגרם ממוצר זה. הסכם זה מוגדר מעל כל אחריות או התחייבות אחרת, מפורשת או כללית, באופן כזה או אחר, ללא שום הגבלות, והחברה לא לוקחת שום אחריות שהיא משימוש במוצר בהתאם להסכם הרכישה. במקרה בו חוק כלשהו סותר הסכם זה, הנ»ל יחול במידה המרבית בה החוק מאפשר.

אחריות מוגבלת זו ניתנת אך ורק לטובת הרוכש המקורי של המוצר מחברת NOCO או ממפיץ מורשה של חברתנו ואינה ניתנת להעברה. כדי לטעון תביעת אחריות, על הרוכש: א'. לבקש ולקבל אישור מהחברה שהמוצר באחריות לפני שליחת המוצר, על ידי פניה בדוא»ל לכתובת support@no.co או על ידי התקשרות למספר 001.800.456.6626 ב'. לשלוח את המוצר, כולל מספר האישור מהחברה, לצד קבלה או תשלום «דמי אחריות» (נדרש רק במידה ולא מסופקת קבלה – ובמחיר של 45% מעלות המוצר). אין לשלוח מוצר ללא תיאום עם החברה וקבלת מספר אישור משירות הלקוחות המעיד על כך שהמוצר באחריות.

הרוכש המקורי אחראי על כלל עלויות האריזה ושילוח במקרה בו הינך מתכוון להשתמש באחריות . התשלום יבוצע מראש.

על אף האמור לעיל, האחריות המוגבלת הזו אינה חלה על מוצרים אשר: א'. לא טופלו כראוי, נעשה בהן שימוש בניגוד להנחיות החברה, נעשה בהן חבלה או שימוש רשלני, תאונה, אוחסנו בניגוד להנחיות, או נעשה בהן שימוש בתנאים של מתח קיצוני, טמפרטורה או זעזוע בניגוד להמלצות החברה. ב'. נעשה בהן שימוש, תופעלו או הותקנו בצורה רשלנית. ג'. שונו ללא הסכמה מפורשת בכתב של חברת NOCO. ד'. פורקו או תוקנו או על ידי מי שאינו הוסמך לכך על ידי החברה. ה'. הפגמים שהם דווחו לאחר תקופת האחריות.

האחריות לא מכסה כל אחד מהמצבים הבאים: 1. שחיקה או נזק משימוש סביר. 2. נזק קוסמתי שלא משפיע על פעילות המוצר. 3. מוצרים בהם המספר הסידורי של המוצר חסר, נמחק או שונה.

ניתן לרכוש את מוצרנו ישירות מאתר האינטרנט: no.co/register לשאלות ובירורים נוספים בנוגע לאחריות או למוצר ניתן לצור קשר עם שירות הלקוחות שלנו (אימייל וטלפון כמופיע למעלה) או באמצעות הדואר בכתובת: The NOCO Company, 30339 Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA

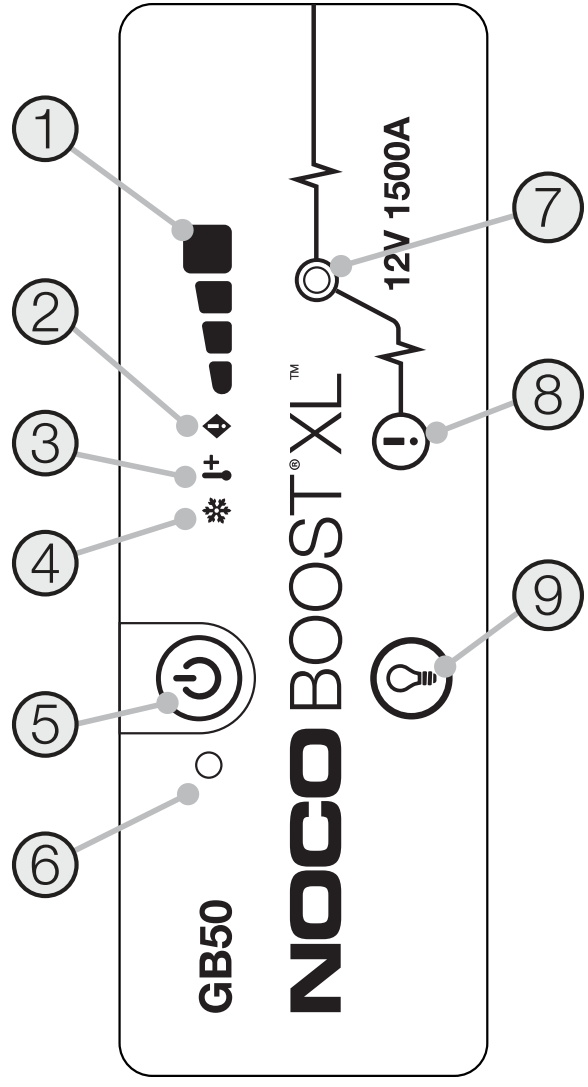
תויעב ורתפ

שגיאה	מקרים\תגובות
נורת שגיאה: בצבע אדום רציף **נורת חיווי מצב עומס גבוה לא נדלקת\ כבלים לא מחוברים כראוי**	חיבור הפוך\ הפוך את חיבור הכבלים למצבר מתח המצבר או הסוללה שחוברה נמוך מ-2V\ הסר את כלל צרכי ההספק מהמצבר, נסה שוב. במידה ועדין לא עובד כנס למצב עבודה ידנית
נורת עומס חום: רציפה **נורת עומס חום: מהבהבת** **נורת עומס חום: מהבהבת, ובהמשך כלל נורות החיווי נכבות**	המכשיר ניתן לעבודה, אך הסוללה מתקרבת לטמפרטורת העבודה המקסימלית שלה. אפשר למכשיר להתקרר. המכשיר חם מדי כדי להניע רכב, אך יתר פעולותיו ניתנות לשימוש. אפשר למכשיר להתקרר המכשיר התחמם יתר על המידה ואינו ניתן לשימוש. הבא את המכשיר לסביבת עבודה קרה יותר.
נורת עומס קור: אור רציף **נורת עומס קור: מהבהבת** **נורת עומס קור: מהבהבת ובהמשך כלל הנורות החיווי נכבות**	המכשיר ניתן לעבודה, אך הסוללה מתקרבת לטמפרטורת העבודה המינימלית שלה. אפשר למכשיר להתחמם. המכשיר קר מדי כדי להניע רכב, אך יתר פעולותיו ניתנות לשימוש. אפשר למכשיר להתחמם. המכשיר קר מדי ואינו ניתן לשימוש. הבא את המכשיר לסביבת עבודה חמה יותר.

סיינכט מינותנ

סוללה פנימית: ליתיום-יון
זרם מירבי: 1500 אמפר
טמפרטורת עבודה: 20C- עד 50C+
טמפרטורת טעינה: 0C עד 40C
טמפרטורה מומלצת לאחסון: 20C- עד 50C+ (טמפ' ממוצעת)
כניסת מיקרו USB: 5V, 2.1A
יציאת USB: 5V, 2.1A
הגנה חיצונית: דירוג IP65 (כאשר החיבורים סגורים)
קירור: הסעה טבעית
מידות (אורך X רוחב X גובה): 6.7 X 1.7 X 3.2 אינצ'
משקל: 3 ליברות (1.09 ק»ג)

HE



1. מד טעינה מציג את רמת הטעינה הנוכחית עבור הסוללה הפנימית

2. נורת שגיאה דלוקה: אם זוהה חיבור הפוך של הכבלים או.

3. נורת חום דלוקה ורצופה בצבע אדום: ניתן לעבוד עם המכשיר כרגיל, אך הסוללה מתקרבת לטמפרטורת העבודה המקסימלית שלה. נורת חום אדומה מהבהבת: הסוללה חמה מדי על מנת להתניע, אך ניתן להשתמש במכשיר לצרכים אחרים.

4. נורת עומס קור דלוקה ורציפה בצבע כחול: המכשיר זמין לעבודה אך קרוב לגבול הטמפרטורה המינימלית. נורה כחולה מהבהבת: המכשיר קר מדי להתנעה, אך ניתן להשתמש במכשיר לצרכים אחרים.

5. כפתור לחיצה להדלקה וכיבוי של המכשיר

6. נורת מכוון מכשיר דלוק\כבוי, תאיר בצבע לבן כאשר המכשיר דלוק

7. נורת עומס גבוה: נדלקת בצבע לבן כאשר מצב עומס גבוה מופעל. אם המכשיר מחובר היטב למצבר הרכב, מכשיר ה -GB50 יזהה מיד את החיבור למצבר ויעבור למצב עומס גבוה אוטומטית. הנורה תהבהב במצב של כניסה ידנית למצב עומס

8. כפתור מצב ידני: על מנת להיכנס למצב ידני יש ללחוץ על כפתור זה לחיצה רצופה במשך 3 שניות. **זהירות: מצב ידני מבטל הגנות ומדליק מצב עומס גבוה. יש להשתמש רק במצב בו סוללת המכשיר נמוכה.**

9. בורר מצב פנס: בורר מתוך 7 אפשרויות הארה שונות: 100%, 50%, 10%, סימון חירום SOS, הבהוב, פלאש, כבוי.

שלב 3:**התנעה**

1. ודא כי כל צרכני החשמל שברכב מכובים לפני ניסיון ההתנעה (רדיו, אורות,מזגן וכו')

2. לחץ על כפתור 'דלוק' על מנת להתחיל להתניע. כל נורות החיווי ידלקו, סימן לכך שהמכשיר מספק כח בצורה תקינה. אם הינך מחובר כראוי למצבר תדלק נורת העומס גבוה תדלק בצבע לבן. אם התנינים מחוברים הפוך, תדלק נורת שגיאה אדומה. הפוך את התנינים בהדקי המצבר על מנת לרסט את שגיאה זו. בחיבור הנכון נורת העומס גבוה תדלק. נורת העומס גבוה הלבנה מעידה כי המכשיר מוכן להתניע את הרכב.

3. נסה להתניע את הרכב. רוב הרכבים יתניעו במיידי. ישנם רכבים הדורשים חיבור רציף של המכשיר במשך כ-30 שניות לפני התנעה תקינה. אם הרכב לא מתניע מיד, חכה 30 שניות ונסה שוב. אל תנסה להתניע יותר מ-5 פעמים ברציפות בפרק זמן של 15 דקות. המתן 15 דקות לפני ניסיון להתניע שוב בפעם השישית.

4. לאחר שהצלחת להתניע את הרכב, נתק את התנינים והסר את ה- GB50.

מצברים בעלי מתח נמוך והפעלה ידנית של ההתנעה

ה-GB50 נועד לעזור בהתנעת מצברי 12V מבוססי עופרת-חומצה עד לרמת מתח של 2V. אם מתח המצבר ירד מתחת ל-2V נורת חיווי מצב עבודה של עומס גבוה, בו מתבצעת ההתנעה ישאר כבוי, כלומר – המכשיר לא מזהה את המצבר ולא ינסה להתניע. אם בכל זאת ברצונך להתניע במצב זה יש צורך להכנס למצב הידני, מופיע במכשיר כ- Manual Override שיאפשר להכריח את המכשיר לנסות להתניע למרות שלא זיהה מצבר.

זהירות

השתמש במצב זה בזהירות יתרה. מצב זה הוא עבור מצברי 12V מסוג עופרת-חומצה בלבד. שני סוגי ההגנה – מפני חיבור הפוך ומפני פריצת מתח אינם פעילים במצב עבודה זה.הקפד מאוד בחיבור נכון של קיטוב המכשיר למצבר במצב עבודה זה. אל תאפשר לקצר (מגע ישיר) בין התנין החיובי לתנין השלילי, כיוון שחשמל יפרוץ מהמכשיר (ניצוצות). מצב זה מאפשר מעבר זרם גבוה מאוד (עד 1500 אמפר) היכול לגרום לניצוצות וחום גבוה וזוהי סכנה מוחשית. אם אינך בטוח לגבי אופן השימוש במצב זה חפש עזרה מקצועית.

שומישה ןפוא

שלב 1:**טען את ה- GB50**

ה- GB50 מגיע טעון חלקית ויש לטעון אותו במלואו לפני השימוש הראשוני. חבר את ה- GB50 באמצעות מטען USB המצורף לכניסה במכשיר ולשקע טעינה ברכב. ניתן גם להטעין מכל שקע USB כולל המצת של האוטו או מטען של פלאפון מחשב ועוד. כניסת הUSB במכשיר היא עד 2.1A על מנת לאפשרטעינה יעילה ובטוחה לסוללת הליתיום שבמכשיר. כמופיע בתקנות ה- FCC, אנו ממליצים לא לטעון ולפרוק את ה- GB50 בו זמנית. הזמן לטעינה מחדש של ה- GB50 משתנה בהתאם לרמת הפריקה ולמקור החשמל. התוצאות בפועל עשויות להשתנות בהתאם למצב חיי הסוללה.

פרמטרי המטען:	.5A	1A	2A
זמן טעינה:	18hr	9hr	4.5hr

בעת טעינה, רמת הטעינה של הסוללה הפנימית מסומנת על ידי נוריות החיווי .נוריות הלד יהבהבו על האחוז בו רמת הסוללה טעונה, ויעלו בהדרגה עם התקדמות הטעינה.במצב של טעינה מלאה נורית ה-100% תהיה דלוקה וכלל נורות ה- 25%, 50% ו 75% יכבו. מעת לעת, יתכן כי נורת ה-100% תהבהב, דבר אשר מעיד על טעינה תחזוקתית לסוללה הפנימית.



25% 50% 75% 100%

שלב 2: **חבר למצבר**

קרא בעיון את המלצות הבטיחות ואזהרות במדריך הרכב לפני ניסיון ההתנעה. הקפד לקבוע את המתח במכשיר בהתאם למתח המצבר שהנך מנסה להתניע. ודא כי ההרכב הכימי של המצבר הינו עופרת-חומצה בלבד. ודא כי המצבר הינו מצבר של V12 בלבד לפני חיבור המכשיר. המכשיר מדגם GB50 לא מתאים לכל סוג אחר של מצברים. ודא את הקוטביות הנכונה על מסופי המצבר לפני החיבור. החיבור החיובי מסומן בדרך כלל על ידי (POS, P, +) והחיבור השלילי מסומן בדרך כלל על ידי (NEG, N, -.). ודא כי המכשיר לא נוגע בקרבורטור, קווי דלק או חלקים מתכתיים דקים אחרים. ההוראות הבאות הן עבור מערכת הארקה שלילית (הנפוצה ביותר בה גוף הרכב מקוטב שלילית). אם הרכב שלך הוא מקוטב חיובית (נדיר מאוד), פעל לפי ההוראות הבאות בסדר הפוך.

1. חבר את כבלי הכח ליציאת ה- 12V של המכשיר.

2. חבר את התנין האדום להדק החיובי של המצבר, מסומן ב- (+,P,POS)

3. חבר את הנתין השחור להדק השלילי של המצבר, מסומן ב- (N,NEG, -)

4. בעת הניתוק, נתק בסדר הפוך מהחיבור, קודם את התנין השחור ולאחר מכן את האדום.

מכיל רכיבים מגנטיים העלולים להפריע לפעולת קוצבי לב, דפיברילטורים או למכשור רפואי נוסף. השדות האלקטרו-מגנטיים עלולים להפריע לפעילות תקינה של קוצבי הלב או מכשור רפואי אחר. התייעץ עם רופא המשפחה לפני שימוש במידה והנך בעל קוצב לב. אם הינך חושש שהמוצר מפריע למכשיר רפואי הפסק שימוש מיידי ופנה לעזרה רפואית. **מגבלה רפואית.** אם הנך בעל מגבלה רפואית העלולה להיות מושפעת על ידי המוצר, כולל אך לא רק: ניתוחים, סחרחורות, כאבי ראש או כאבי עיניים, איבוד הכרה וכו' -התייעץ עם רופא המשפחה לפני השימוש במוצר. השימוש במכשיר בתור פנס בעל פלאשים חזקים עלול לעורר התקפים אפילפטיים, דבר שעלול לגרום לנזק רציני ואף מוות. **אור.** צפייה ישירה בפנס עלולה לגרום נזק קבוע לעיניים. המכשיר כולל פנס בעל הספק גבוה הפולט קרן אור חזקה מאוד. **ניקיון.** כבה את המכשיר לפני כל ניסיון לנקות אותו. נקה ויבש מיד אם המוצר בא במגע עם נוזלים או כל סוג של מזהמים. נקה בעזרתמטלית מיקרו-פייבר יבשה. המנע מרטיבות בכניסות ויציאות של המכשיר. **סביבה נפיצה.** ציית לכלל הוראות הבטיחות וסימני האזהרה. אל תשתמש במוצר בסביבה נפיצה, כולל תחנות דלק או אזורים בהם יש כמות גבוה של אבק, מתכות, או מזהמים אחרים באוויר. **אזורים בעלי סיכון גבוה.** המוצר לא נועד לשימוש באזורים בהם קיים חשש לכשל במוצר העלול להוביל לפציעה, מוות או נזק סביבתי רב. **הפרעות גלי רדיו.** המוצר תוכנן, נבדק ויוצר על מנת לעמוד בכלל רגולציות הממשלה בכל הנוגע לתדרי רדיו. גלי רדיו מהמכשיר עלולות לגרום להפרעה של מכשירים חשמליים ואף לגרום להם לכשל. **מספר דגם: GB50** התקנים אלו עומדים בסעיף 15 של כללי ה- FCC. ההפעלה כפופה לתנאים הבאים: 1. התקן זה עלול לגרום להפרעות מזיקות. 2. התקן זה עלול לחוות הפרעות, לרבות הפרעות הגורמות לפעולות לא רצויות. הערה: ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות של התקן הדיגיטלי Class A, בהתאם לחלק 15 של כללי ה- FCC. מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות סביבה מזיקות כאשר הציוד מופעל בסביבה מתאימה. ציוד זה עלול לפלוט תדרי רדיו הגורמים להפרעות, במידה ואינו יתופעל בהתאם להוראות ההפעלה. הפעלת המוצר באזורי מגורים עלול לגרום להפרעות תקשורת. במקרה זה יידרש המשתמש לתקן את ההפרעות בעצמו וישא בהוצאות על כל נזק שיגרם.

אזהרות בטיחות חשובות

הצעה 65. חלקים מן הסוללה עלולים להכיל כימיקלים, כולל עופרת. חומרים אלה ידועים כמסרטנים ועלולים לגרום למומים מולדים ולנזק במערכת הרבייה.
אזהרה למשתמש. השתמש במוצר לייעודו בלבד. ודא כי יש אדם נוסף בטווח קריאה ממך ושהוא יכול לבוא לעזרתך במקרה חירום. ודא אספקת מים נקיים וסבון בקרבת מקום במקרה של פגיעה מחומצת סוללה. לבש משקפי מגן וביגוד מגן תוך כדי העבודה. יש לשטוף ידיים תמיד לאחר מגע עם סוללות וחומרים קשורים. אין לעבוד עם כלי עבודה מתכתיים או ללבוש חפצים מתכתיים בעת העבודה עם סוללות, לרבות כלי עבודה, שעונים או תכשיטים. אם המתכת באה במגע עם סוללה היא עלולה לגרום לקצר חשמלי שיביא להתחשמלות, שריפה או פיצוץ אשר עלול לגרום לפציעה, למוות או לנזק לרכוש. **שימוש על ידי קטינים.** אם המוצר נקנה על ידי אדם בוגר לשימוש של קטין, על הרוכש המבוגר האחריות לספק הוראות מפורטות ואזהרות השימוש לקטין לפני השימוש. האחריות לעשות זאת היא באחריותו הבלעדית של «הרוכש», אשר מסכים לשיפוי מלא של חברת NOCO בעת שימוש בלתי מכוון או שימוש לא תקין על ידי קטין. **סכנת חנק.** חלק מהרכיבים יכולים לגרום לסכנת חנק בקרב ילדים בעת בליעתם. אל תשאיר ילדים ללא השגחה בקרבת המוצר או כל אחד מחלקיו. מוצר זה אינו משחק. **טיפול במוצר.** טפל במוצר זה בזהירות. המוצר עלול להינזק בעת פגיעה. אל תשתמש במוצר פגום, כולל אך לא רק, סדקים או פגמים בכבלים, אל תשתמש במוצר עם כבל מתח פגום. נוזלים עלולים להזיק למוצר, אל תפעיל את המוצר או כל אחד מרכיביו החשמליים בקרבת נוזלים .שמור והשתמש במוצר במקום מוצל ויבש. אל תשתמש במוצר אם הוא רטוב. אם המוצר פועל ולפתע נרטב, יש לנתק אותו ולהפסיק את עבודתו. אל תפסיק את עבודתו על ידי משיכת הכבלים, אלא על ידי ניתוקם בצורה מבוקרת וזהירה. **שינויים.** אין לשנות, לפרק או לתקן כל חלק של המוצר .פירוק המוצר עלול לגרום לפציעה, מוות או נזק לרכוש. אם המוצר נפגם, נתקל או בא במגע עם נוזלים, הפסק את השימוש, פנה אל חברת NOCO. כל שינוי במוצר יבטל את תוקף האחריות. **אביזרים נלווים.** מוצר זה מאושר לשימוש רק עם אביזרים מקוריים. NOCO אינה אחראית לבטיחות המשתמש או לנזק בעת שימוש באביזרים שאינם מאושרים על ידי חברתנו. **מיקום.** המנע ממגע בין המוצר לבין חומצת המצבר. אל תפעיל את המוצר באזור סגור או באזור עם אוורור מוגבל. אל תניח מצבר על גבי המוצר. סדר את הכבלים כך שלא יגרם נזק במקרה של חלקים נעים (לרבות מכסי מנוע ודלתות), חלקי מנוע נעים (כולל להבי מאוורר, חגורות וגלגלות), או כל דבר שעלול להוות סכנה ולגרום לפציעה או למוות. **טמפרטורת עבודה.** מוצר זה תוכנן לעבוד כאשר טמפרטורת הסביבה נעה בין (20C-) ל- (50C+). אל תפעיל את המוצר בסביבת טמפרטורות מחוץ לטווח זה. אל תתניע מצבר קפוא. הפסק מייד שימוש במכשיר אם המצבר מתחמם יתר על המידה. **אחסון.** אין להשתמש או לאחסן את המוצר באזורים עם ריכוז גבוה של אבק או חומרים מוטסים. אחסן את המוצר שלך בדירה; משטחים מאובטח כך שזה לא נוטה ליפול. אחסן את המוצר במקום יבש. טמפרטורת האחסון היא 20ºC עד + ~ 0ºC) 50ºC 25ºC טמפרטורה ממוצעת). לעולם אל תחרוג מ- 80ºC בכל תנאי. **תאימות. סוללת המכשיר.** יש להחליף את סוללת הליתיום-יון המובנית במוצר רק על ידי היצרן NOCO, יש למחזר את הישנה ולא לזרוק יחד עם פסולת ביתית. אל תנסה להחליף את הסוללה בעצמך ואל תטפל בסוללת ליתיום יון פגומה או דולפת. לעולם אל תשליך סוללה לאשפה ביתית. השלכת סוללות באשפה ביתית אינו חוקי ואינו בריא לסביבה ולך. השלך תמיד סוללות משומשות לפח המחזור הייעודי. אם סוללת המוצר חמה מדי, פולטת ריח, התעוותה, נחתכה או מתנהגת בצורה חריגה, עצור מיד כל שימוש וצור קשר עם חברת NOCO. **טעינת המכשיר.** טען את המכשיר באמצעות כבל הטעינה והמטען המצורף מסוג 10W 12V. ניתן להטעין את המכשיר גם באמצעות כבל USB של ספק חיצוני ומתאם חשמל 5W או 10W התואמים ל- USB 2.0 או אחד או יותר מהבאים ENT 62014, IEC 62684, YD / T 1591-2009 CNS 15285, ITUL.2000. אזהרה: שקול שימוש במטענים אחרים מאיכות נמוכה, שכן הם עלולים לגרום לסיכון חשמלי שיכול להוביל לפציעה. במידה ונעשה שימוש במטען שאינו של חברת NOCO, פנה ליצרן כדי לברר אם הוא עומד בתקנים לעיל. שימוש בכבלים או במטענים פגומים או טעינה בסביבת לחות עלולה לגרום להתחשמלות. שימוש במטען גנרי או של ספק חיצוני עלול לקצר את חיי המוצר ולגרום לתקלה במוצר. NOCO אינה אחראית לבטיחות המשתמש בעת שימוש באביזרים או במטענים שאינם מאושרים על ידי החברה. בעת שימוש במטען מסוג USB ודא כי המטען מחובר היטב למוצר לפני חיבורו לשקע חשמל. מטענים עשויים להתחמם במהלך השימוש ולגרום לכוויה. אפשר אוורור נאות סביב המטען והמוצר בעת טעינה. כדי להבטיח חיי סוללה מקסימליים, הימנע מהטענה רציפה של המכשיר במשך יותר משבוע. טעינה ארוכה עלולה לקצר את חיי סוללת המכשיר. מוצר שיושב על מדף ללא שימוש נפרק לאורך זמן. על כן, יש לטעון אותו מחדש לפני השימוש. נתק את המכשיר ממקורות חשמל כאשר אינו בשימוש. השתמש במכשיר רק למטרותיו המיועדות. **מכשור רפואי.** המוצר עלול לפלוט שדה אלקטרו-מגנטי. המוצר

NOCO BOOST® XL™ GB50

תוירחאו†שמתשמל†ךירדמ

הרהזא

קרא וודא הבנה לכלל המידע בנושא בטיחות לפני שימוש במוצר זה. שוק חשמלי, פיצוץ או שריפה עלולים להתרחש במידה והוראות הבטיחות לא ייושמו כנדרש, ועלולים לגרום לפציעות קשות, מוות או נזק לרכוש.

שוק חשמלי. המוצר הינו מכשיר חשמלי שיכול לחשמל ולגרום לנזק כבד למשתמש ולסביבתו. אל תחתוך כבלי חשמל. הרחק ממים ודאג שהמכשיר לא ירטב.

פיצוץ. סוללות לא מבוקרות, לא מתאימות או פגומות עלולות להתפוצץ בשימוש עם מכשיר זה. אל תשאיר את המכשיר לבד בעת השימוש. אל תנסה להתניע מצבר קפוא או פגום. השתמש במכשיר להתניע ולהטעין רק במתח המומלץ לשימוש. השתמש במקום מאוורר בלבד.

שריפה. המוצר הינו מכשיר חשמלי הפולט חום ומסוגל לגרום לכוויות. אל תכסה את המוצר בעת השימוש. אל תעשן ואל תקרב ניצוצות חשמליים למוצר בעת השימוש. הרחק את המוצר ממקורות נפיצים ובעירים כגון דלקים וכו'.

פגיעה בעיניים. השתמש במשקפי מגן בזמן הפעלת המוצר. סוללות יכולות להתפוצץ ולהעיף רסיסים. חומצה הנמצאת בסוללות יכולה לגרום לגירוי בעיניים ובעור. במקרה של מגע עם העיניים או העור, שטוף את האזור הפגוע עם מים זורמים נקיים ופנה ליעוץ רפואי בנושא מיד.

גזים נפיצים. עבודה באזור עם חומרי עופרת-חומצה הינה מסוכנת. סוללות מייצרות גזים נפיצים בזמן עבודה רגילה. על מנת להפחית סיכון של פיצוץ מצבר, פעל בהתאם לכלל הוראות הבטיחות של המכשיר ושל המצבר אותו הינך מנסה להתניע, או של יצרן כל רכיב שהו אותו בכוונתך להטעין. סקור את כלל סימני האזהרה של מוצר זה ושל מקור הטעינה.

עִברִית

למידע נוסף ותמיכה בקר באתרנו:

www.**no.co**/support

الضمان

يحظى نوكو جينيوس نوكو بضمان محدود لمدة سنة (1) واحدة.
تتعهد شركة نوكو أن منتجاتها («المنتج») خالية من العيوب من حيث المواد والتصنيع لمدة سنة (1) واحدة اعتباراً من تاريخ الشراء («فترة الضمان»). وبالنسبة للعيوب التي يُبلغ عنها أثناء فترة الضمان، فإن شركة نوكو سوف تقوم، حسب تقديرها ومع مراعاة عدم الإخلال بتحليل الدعم الفني بها، إما بإصلاح المنتجات المعيبة أو استبدالها. وتكون قطع الغيار والمنتجات جديدة أو مستعملة بحالة تسمح بالخدمة، ويمكن مقارنتها من حيث الوظيفة والأداء بالقطعة الأصلية ومكفولة طوال باقي فترة الضمان الأصلية.

وتقتصر مسؤولية نوكو أدناه على الاستبدال أو الإصلاح. إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، وبأي حال من الأحوال، لن تتحمل نوكو لأي مشترٍ للمنتج أو طرف ثالث المسؤولية عن أي أضرار لاحقة أو عرضية أو غير مباشرة أو خاصة أو عقابية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أضرار خسارة الأرباح التجارية أو إصابات الأفراد، المرتبطة بأي شكل بالمنتج مهما كان السبب، حتى ولو كانت نوكو على علم باحتمال وقوع مثل هذه الأضرار. تحل هذه الضمانات الواردة هنا محل جميع الضمانات الأخرى، صريحة كانت أم ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية الخاصة بصلاحية العرض في السوق والملاءمة لغرض معين وتلك الناجمة عن دورة التعامل أو الاستخدام أو الممارسة التجارية. في حالة فرض أي قوانين مطبقة لضمانات أو شروط أو التزامات لا يمكن استبعادها أو تعديلها، فإن هذه الفقرة تنطبق على أكبر حد مسموح به بموجب هذه القوانين.

ينعقد هذا الضمان المحدود لمصلحة المشتري الأصلي للمنتج من نوكو أو من بائع معتمد من نوكو أو من موزع وهذا الضمان غير قابل للتنازل أو النقل. لتأكيد مطالبة الضمان، يجب على المشتري: (1) يلزم طلب والحصول على رقم تفويض إرجاع المواد (RMA) ومعلومات موقع الإرجاع («موقع الإرجاع») من دعم نوكو عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى support@no.co أو بالاتصال على 1.800.456.6626؛ و(2) يلزم إرسال المنتج، بما في ذلك رقم تفويض إرجاع المواد (RMA) أو الإيصال أو رسوم الضمان (الرسوم المطلوبة فقط إذا لم يتوفر إيصال) من 45٪ من السعر المقترح من الشركة المصنعة للطراز («رسوم الضمان») [سوف يشمل تفويض إرجاع المواد مبلغ رسوم الضمان المطبق] إلى موقع الإرجاع التابع لك. لا ترسل المنتج دون الحصول أولاً على تفويض إرجاع المواد من دعم نوكو.

المشتري الأصلي هو المسؤول (ويجب عليه سداد) جميع تكاليف التغليف والنقل لشحن المنتجات لخدمة الضمان.

وبغض النظر عما تقدم، لا يسري هذا الضمان المحدود ولا ينطبق على المنتجات التي: أ) تعرضت لسوء الاستخدام، أو سوء المعاملة، أو الحوادث، أو تم تخزينها بطريقة غير سليمة، أو تشغيلها في ظروف ذات جهد شديد أو درجة حرارة أو صدمة أو اهتزاز بشكل يتجاوز توصيات نوكو للاستخدام الآمن والفعال؛ (ب) تم تركيبها أو تشغيلها أو صيانتها بصورة غير سليمة؛ (ج) / تم تعديلها دون موافقة خطية صريحة من نوكو؛ (د) تم تفكيكها أو تغييرها أو إصلاحها من قبل أي جهة أخرى غير نوكو؛ (ه) تم الإبلاغ عن عيوبها بعد انتهاء فترة الضمان.

لا يغطي هذا الضمان المحدود: (1) البلى العادي؛ (2) أو تلف في جانب تكميلي لا يؤثر على القدرة الوظيفية؛ أو (3) المنتجات التي يكون فيها الرقم التسلسلي لنوكو مفقودًا أو مشوهًا أو طرأ عليه تغيير.

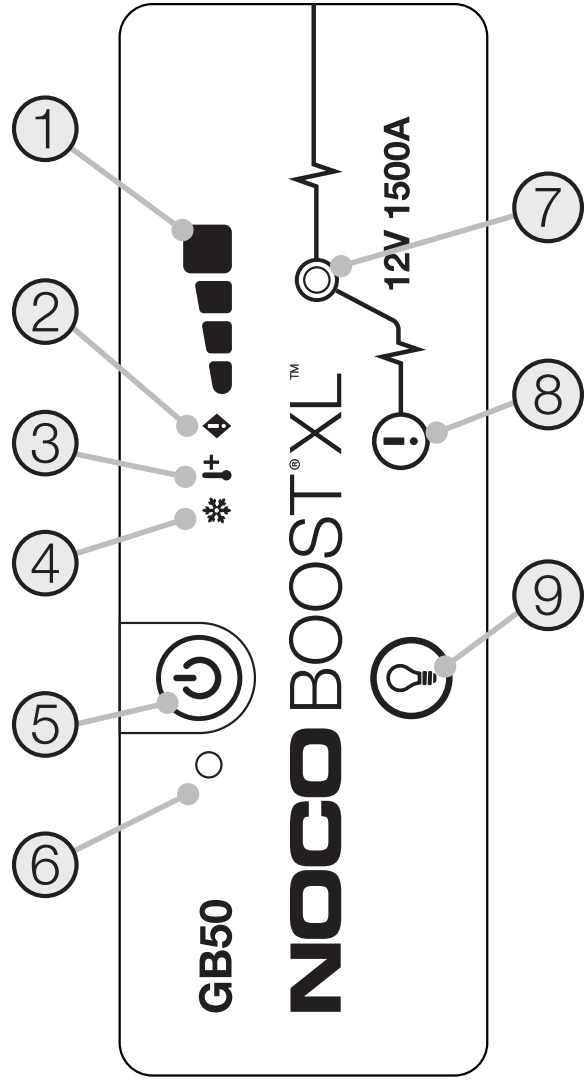
يمكنك تسجيل منتج نوكو الخاص بك على الإنترنت على العنوان التالي: no.co/register. إذا كان لديك أية أسئلة بخصوص الضمان أو المنتج، اتصل بدعم نوكو (البريد الإلكتروني ورقم الهاتف أعلاه) أو اكتب إلى: شركة نوكو على العنوان: Diamond Parkway, #102, Glenwillow, OH 44139 USA 30339.

دليل حل المشكلات

الخطأ	السبب/الحل
مؤشر LED الخاص بالخطأ يضيء بلون أحمر ثابت **مصباح التعزيز لا يضيء كابلات من نوع w متصلة بصورة صحيحة**	قطبية عكسية/ عكس توصيلات البطارية. البطارية المتصلة أقل من 2 فولت/ تخلص من جميع الأحمال، أو استخدم وضع التجاوز اليدوي.
Hot LED (مؤشر LED بالسخونة) ثابت **Hot LED (مؤشر LED بالسخونة) يومض** **Hot LED (مؤشر LED بالسخونة) يومض ثم تتوقف جميع مؤشرات LED عن العمل**	تعمل الوحدة بكامل طاقتها، لكنها تقترب من الحد الأعلى لدرجة الحرارة. / اترك الوحدة حتى تبرد. الوحدة ساخنة للغاية بحيث يتعذر تشغيلها بالتوصيل من بطارية أخرى، لكن لا تزال الوظائف الأخرى متاحة. / اترك الوحدة حتى تبرد. الوحدة ساخنة للغاية بحيث يتعذر تشغيلها بتوصيلها من بطارية أخرى أو استخدام وظائف أخرى. / اترك الوحدة حتى تبرد، وضع الوحدة في بيئة أبرد.
Cold LED (مؤشر LED بالبرودة): ثابت **Cold LED (مؤشر LED بالبرودة): يومض** **Cold LED (مؤشر LED بالبرودة): يومض ثم تتوقف جميع مؤشراتLEDعن العمل**	تعمل الوحدة بكامل طاقتها، لكنها تقترب من الحد الأقل لدرجة الحرارة. / اترك الوحدة حتى تُحمى. الوحدة باردة للغاية بحيث يتعذر تشغيلها بالتوصيل من بطارية أخرى، لكن لا تزال الوظائف الأخرى متاحة. / اترك الوحدة حتى تُحمى. الوحدة باردة للغاية بحيث يتعذر تشغيلها بتوصيلها من بطارية أخرى أو استخدام الوظائف الأخرى. / اترك الوحدة حتى تُحمى، وضع الوحدة في بيئة أدفأ.

المواصفات الفنية

البطارية الداخلية: الليثيوم ايون
تصنيف ذروة التيار: 1500A
درجة حرارة التشغيل: 20- درجة مئوية إلى 50+ درجة مئوية
درجة حرارة الشحن: 0 درجة مئوية إلى 40+ درجة مئوية
درجة حرارة التخزين: 20- درجة مئوية إلى 50+ درجة مئوية (متوسط درجة الحرارة)
منفذ Micro USB (دخل): 5 فولت، 2.1 أمبير
منفذ USB (خرج): 5 فولت، 2.1 أمبير
حماية المبيت: IP65 (واط / منافذ مغلقة)
التبريد: الحمل الحراري الطبيعي
الأبعاد (الطول × العرض × الارتفاع): 7.6 × 3.2 × 1.9 بوصة
الوزن: 3 رطل



1. **مستوى البطارية الداخلية** يشير إلى مستوى شحن البطارية الداخلية.

2. **مؤشر LED الخاص بالخطأ** يضيء باللون الأحمر إذا اكتشف حالة توصيل بقطبية معكوسة.

3. **Hot LED (مؤشر LED بالسخونة)** يومض باللون الأحمر الثابت، عندما تعمل الوحدة بكامل طاقتها، لكن مع اقترابها من الحد الأعلى لدرجة الحرارة. ويومض باللون الأحمر؛ بما يدل على أن الوحدة ساخنة للغاية على نحو يتعذر تشغيلها بالتوصيل من بطاريات أخرى، لكن لا تزال الوظائف الأخرى متاحة.

4. **Cold LED (مؤشر LED بالبرودة)** يومض باللون الأزرق الثابت، عند تعمل الوحدة بكامل طاقتها، لكن مع اقترابها من الحد الأقل لدرجة الحرارة. ويومض باللون الأزرق؛ بما يدل على أن الوحدة باردة للغاية على نحو يتعذر تشغيلها بالتوصيل من بطاريات أخرى، لكن لا تزال الوظائف الأخرى متاحة.

5. **زر التشغيل** اضغط لتشغيل الوحدة وإيقاف تشغيلها.

6. **مؤشر LED الخاص بالطاقة** يضيء باللون الأبيض عندما تكون الوحدة في "وضع التشغيل".

7. **مؤشر LED الخاص بالتعزيز** يضيء باللون الأبيض عندما يكون وضع "التعزيز" فعالاً. إذا تم توصيل الوحدة بالبطارية على نحو صحيح، فسيتم اكتشاف البطارية المتصلة بواسطة وحدة GB50 تلقائيًا والانتقال إلى وضع التعزيز (يومض مؤشر LED باللون الأبيض عندما تصبح ميزة التجاوز اليدوي فعّالة).

8. **زر التجاوز اليدوي** هذا الوضع، ادفع هذا الزر مع الاستمرار لمدة ثلاث (3) ثوانٍ. تحذير: سيتم تعطيل حماية السلامة وفرض التعزيز اليدوي لوضع «التشغيل». لا تُستخدم هذه الميزة إلا عندما تكون البطارية منخفضة لدرجة تعذّر اكتشافها.

9. **زر وضع الضوء** يقوم هذا الزر بتبديل ضوء مؤشر LED فائق السطوع بين سبعة 7 أوضاع من الإضاءة: 100% > 50% > 10% > خطر > وميض > إضاءة دوّارة > إيقاف التشغيل

الخطوة الثالثة: **بدء التشغيل الانتقالي.**

1. تأكد من إيقاف تشغيل جميع أحمال الطاقة بالمركبة (الأضواء الأمامية، والراديو، ومكيف الهواء، وما إلى ذلك) قبل بدء التشغيل السريع للمركبة.

2. اضغط زر التشغيل لبدء التشغيل الانتقالي. ستقوم جميع مؤشرات LED بالومض للإشارة إلى أنها تعمل على نحو صحيح. وإذا كانت البطارية متصلة على نحو صحيح، فسيضيء مؤشر LED الأبيض الخاص بالتعزيز. وإذا كانت قوامط البطارية متصلة على نحو عكسي، فسيضيء مؤشر LED الأحمر الخاص بالخطأ. ويتعين عليك حينها عكس الوصلات لتصحيح هذا الخطأ، حتى يُضيء مصباح LED الأبيض الخاص بالتعزيز. ويضيء مصباح LED الأبيض الخاص بالتعزيز، عندما تكون وحدة GB50 مستعدة لبدء تشغيل مركبتك بصورة سريعة.

3. حاول بدء تشغيل المركبة. سوف تبدأ معظم المركبات في العمل على الفور. وقد تتطلب بعض المركبات توصيل وحدة GB50 لما يصل إلى 30 ثانية قبل بدء التشغيل. وإذا لم تبدأ المركبة بالعمل في الحال، فانتظر من 20 إلى 30 ثانية وحاول مجددًا. ويُحظر محاولة بدء التشغيل انتقاليًا لما يزيد عن خمسة (5) مرات على التوالي خلال خمسة عشر (15) دقيقة. وامهل وحدة GB50 مُدّة خمس عشرة (15) دقيقة قبل محاولة بدء تشغيل المركبة سريعًا مرة أخرى.

4. بمجرد بدء تشغيل المركبة، قم بفصل قوامط البطارية، وإزالة وحدة GB50.

البطاريات منخفضة الجهد والتجاوز اليدوي

تم تصميم وحدة GB50 لبدء تشغيل البطاريات التي تعمل بالحمض والرصاص بجهد 12 فولت حتى 2 فولت. فإذا كان جهد بطاريتك أقل من 2 فولت، فسيتحول مؤشر LED الخاص بالتعزيز إلى وضع «إيقاف التشغيل». ويشير هذا إلى عدم تمكن وحدة GB50 من اكتشاف البطارية. وإذا كان يتعين عليك بدء تشغيل بطارية بجهد أقل من 2 فولت انتقاليًا، فهناك ميزة تجاوز يدوي، تسمح لك بفرض وضع «التشغيل» على وظيفة بدء التشغيل الانتقالي.

تنبيه.

عليك توخي الحرص الشديد عند استخدام هذا الوضع. لا يُستخدم هذا الوضع إلا مع البطاريات التي تعمل بالحمض والرصاص ويبلغ جهدها 12 فولت فقط. يتم تعطيل كل من الميزة المضادة للشرر وميزة الحماية من القطبية العكسية. انتبه جيدًا لقطبية البطارية قبل استخدام هذا الوضع. يُحظر السماح لقوامط البطارية الموجبة والسالبة بالتلامس مع بعضها البعض لأن المنتج سوف يولد شرر. ويستخدم هذا الوضع تيار مرتفع جدًا (يصل إلى 1500 أمبير) مما قد يؤدي إلى حدوث شرر وحرارة مرتفعة إذا لم يُستخدم على نحو صحيح. فإذا كنت غير متأكد من أنه يتعين عليك استخدام هذا الوضع، يُحظر محاولة استخدامه، واطلب المساعدة المهنية.

مدخلات سالكة يفية

الخطوة الأولى: **اشحن وحدة GB50.**

تأتي وحدة GB50 بشحن جُزئي ومن ثم يتعين شحنه بالكامل قبل الاستخدام. قم بتوصيل وحدة GB50 باستخدام كابل شحن USB بمنفذ دخل USB IN وشاحن السيارة USB. إذ يمكن إعادة شحنها كذلك من أي منفذ USB مزود بالطاقة، مثل مهايئ التيار المتردد، وشاحن السيارة، وجهاز الكمبيوتر المحمول، والمزيد. ويجب أن يبلغ تصنيف منفذ دخل USB IN المستخدم 2.1 أمبير للتأكد من سلامة وكفاءة شحن بطارية الليثيوم الداخلية. نظرًا للوائح لجنة الاتصالات الفدرالية، نوصي بعدم شحن الوحدة وتفريغها في نفس الوقت. سيختلف وقت إعادة شحن وحدة GB50 على حسب مستوى التفريغ ومصدر الطاقة المستخدم، كما أن النتائج الفعلية قد تختلف نظرًا لحالات البطارية.

تصنيف الشاحن	.5A	1A	2A
وقت إعادة الشحن	18hr	9hr	4.5hr



عند إعادة الشحن، يُشار إلى مستوى شحن البطارية الداخلية بواسطة مؤشرات LED الخاصة بمستويات الشحن. ستومض مؤشرات LED ببطء على «On» (تشغيل) و«Off» (إيقاف تشغيل) وتصبح صلبة إلى حين شحن جميع مؤشرات LED الأربعة الخاصة بمستويات الشحن. عندما تكون البطارية ممتلئة بالكامل، سوف يُضيء مؤشر LED الأخضر بشكل ثابت، وسيتم «إيقاف تشغيل» مؤشرات LED الخاصة بمستويات الشحن 25%، و50%، و75%. ومن وقت لآخر، سينبض مؤشر LED الأخضر 100٪ مشيرًا إلى حدوث شحن الصيانة.

الخطوة الثانية: **التوصيل بالبطارية.**

اقرأ دليل مالك المركبة بعناية وافهمه جيدًا فيما يتعلق بالاحتياطات المحددة والطرُق المُوصى بها لبدء تشغيل المركبة انتقاليًا. وتأكد من تحديد جهد البطارية والآلية الكيميائية التي تستخدمها، وذلك بالرجوع إلى دليل مالك البطارية قبل استخدام هذا المنتج. وتختص وحدة GB50 ببدء التشغيل الانتقالي للبطاريات التي تعمل فقط بالحمض والرصاص بجهد 12 فولت. قبل التوصيل بالبطارية، تحقق من أن لديك بطارية تعمل بالحمض والرصاص بجهد 12 فولت. ولا تتناسب وحدة GB50 مع أي نوع آخر من البطاريات. ويجب عليك تحديد القطبية الصحيحة لأطراف البطارية. ويتم تمييز الأطراف الموجبة في البطارية عادةً بهذه الحروف أو الرموز (+,POS,P). أما الأطراف السلبية في البطارية فيتم تمييزها عادةً بهذه الحروف أو الرموز (-,NEG,N). يُحظر تركيب أي وصلات بالمُكربن، أو أنابيب الوقود، أو الأجزاء المصنوعة من ألواح معدنية رقيقة. تختص التعليمات أدناه بنظام التأريض السلبي (الأكثر شيوعًا) فإذا كانت مركبتك تعمل بنظام التأريض الإيجابي (غير شائع جدًا)، اتبع التعليمات أدناه بترتيب عكسي.

1. وصل قوامط البطارية بوحدة GB50 عن طريق توصيلها بمنفذ خارج بجهد 12 فولت.

2. توصيل القامطة عالية الدقة الخاصة بطرف البطارية الموجب (الأحمر) مع الطرف الموجب (+,POS,P) في البطارية الأخرى.

3. توصيل القامطة عالية الدقة الخاصة بطرف البطارية السالب (الأسود) مع الطرف السالب (-,NEG,N) في البطارية أو شاسيه المركبة.

4. عند قطع الاتصال، قم بفصل النظام باتباع التسلسل العكسي للخطوات، وإزالة الطرف السالب أولاً (أو الموجب أولاً بالنسبة لأنظمة التأريض الموجبة).

ملامسة البشرة لها لفترة طويلة قد يتسبب في حدوث إصابة بدنية. اسمح دائمًا بالتهوية الكافية حول محولات الكهرباء عند استخدامها. لضمان الحصول على أقصى عمر للبطارية، تجنب شحن المنتج لأكثر من أسبوع في المرة الواحدة، حيث إن الشحن المبالغ فيه قد يقلل من عمر البطارية. ومرور الوقت، تفرغ بطارية المنتج غير المستخدم من الشحن ويجب إعادة شحنها قبل الاستخدام. افصل المنتج من مصادر الكهرباء عند عدم الاستخدام. استخدم المنتج في الأغراض التي صُنع من أجلها فقط. **الأجهزة الطبية.** قد يُصدر المنتج مجالات كهرومغناطيسية. يحتوي المنتج على مكونات مغناطيسية والتي قد تتداخل مع الناظمات أو مزيلات الرجفان أو أي أجهزة طبية أخرى. قد تتداخل هذه المجالات الكهرومغناطيسية مع الناظمات أو أي أجهزة طبية أخرى. استشر طبيبك قبل الاستخدام إذا كان لديك أي أجهزة طبية من بينها الناظمات. إذا شككت في أن المنتج يتداخل مع جهاز طبي، توقف عن استخدام المنتج على الفور واستشر طبيبك. **الحالات الطبية.** إذا كنت تعاني من حالة طبية تعتقد أنها قد تتأثر بالمنتج، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، النوبات أو فقدان الوعي أو الإجهاد البصري أو الصداع، استشر طبيبك قبل استخدام المنتج. يحتوي استخدام الضوء الوميضي على المدمج العالي الطاقة على مخاطرة حساسية خفيفة. قد يسبب استخدام الضوء في وضع Strobe نوبات للأشخاص الذين يعانون من صرع الحساسية للضوء، الذي قد ينتج عنه إصابة خطيرة أو وفاة. **خفة الوزن.** قد يتسبب إحداق النظر في الضوء الوميضي في إصابة مستديمة في العين. المنتج مزود بمصباح مركز مسبقًا بتقنية LED يُصدر شعاعًا قويًا في أعلى الإعدادات. **التنظيف.** افصل الطاقة عن المنتج قبل محاولة إجراء أية صيانة أو تنظيف. نظف وجفف المنتج على الفور إذا تلامس مع سائل أو أي نوع من الملوثات. استخدام قطعة قماش ناعمة وخالية من الكتان (الألياف الدقيقة). تجنب دخول الرطوبة في الفتحات. **أجواء التفجيرات.** اتبع كافة الإشارات التحذيرية والتعليمات. لا تشغل المنتج في أية منطقة بها جو تفجيري محتمل، ويشمل ذلك مناطق تزويد الوقود أو المناطق التي تحتوي على مواد كيميائية أو جسيمات مثل الحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. **الأنشطة عالية الخطورة.** هذا المنتج غير مخصص للاستخدام في الحالات التي قد يؤدي فيها عطل الجهاز إلى الإصابة أو الوفاة أو الضرر البيئي الشديد. **تداخل الترددات اللاسلكية.** تم تصميم المنتج واختباره وتصنيعه ليطابق اللوائح التي تحكم انبعاثات الترددات اللاسلكية. ومن شأن تلك الانبعاثات الواردة من المنتج أن تؤثر تأثيراً سلبياً على تشغيل المعدات الإلكترونية الأخرى، مما يتسبب في تعطلها. **رقم الطراز: GB50** يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار، و(2) يجب أن يقبل الجهاز أي تشويش يتلقاه بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبّب بحدوث تشغيلٍ غير مرغوب فيه. ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب طبقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير حماية ملائمة ضد التداخل عند تشغيل المعدات في بيئة تجارية. هذا الجهاز يولد ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل التعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تشويش ضار بالاتصالات اللاسلكية. ومن المرجح أن يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار وفي هذه الحالة سيطلب من المستخدم تصحيح هذا التداخل على حسابه الخاص.

تحذيرات السلامة الهامة

الاقتراح 65. تحتوي قوائم تثبيت البطارية وأطراف التوصيل بها والملحقات المتصلة بها على مواد كيميائية من بينها الرصاص. وهذه المواد معروفة لدى ولاية كاليفورنيا بأنها تسبب الإصابة بالسرطان والتشوهات الخلقية للمواليد وتلحق أضرارًا أخرى بالجهاز التناسلي. **الاحتياطات الشخصية.** استخدم المنتج حسبما هو مبين فقط. وينبغي أن يوجد شخص في نطاق يصل صوتك إليه أو قريب منك بما يكفي لمساعدتك في حالة الطوارئ. احصل على وجود إمداد كافٍ من المياه النظيفة والصابون في حال التلوث من حمض البطارية. واحرص على ارتداء واقي العينين الكامل وملابس واقية أثناء العمل بالقرب من البطارية. وعليك دائماً أن تغسل يديك بعد التعامل مع البطاريات والمواد ذات الصلة. احرص على عدم لمس أو ارتداء أية أشياء معدنية عند العمل مع البطاريات، ويشمل ذلك الأدوات أو الساعات أو المجوهرات. وإذا سقط أي معدن على البطارية فمن الممكن أن يحدث شرارة أو ينتج عنه ماس كهربائي مما قد يتسبب بدوره في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو انفجار وبالتالي قد ينتج عنه إصابة أو وفاة أو ضرر بالممتلكات. **القُصر.** إذا كان المشتري ينتوي أن يستخدم القُصرُ المنتجَ، فعلى المشتري من الكبار الموافقة على توفير تعليمات تفصيلية وتحذيرات لأي قاصر قبل استخدامه للمنتج. وفي حالة عدم القيام بذلك، يتحمل «المشتري» المسئولية وحده ويوافق على أن يعوض شركة نوكو عن أي استخدام غير مقصود أو سوء استخدام من جانب أي من القصر. **خطر الاختناق.** قد تتسبب المحلقات في خطر الاختناق للأطفال، ولذلك، ينبغي ألا تترك الأطفال بدون مراقبة وفي حوزتهم المنتج أو أي من ملحقاته. فالمنتج ليس لعبة. **التعامل مع المنتج.** احرص على التعامل مع المنتج بعناية. فقد يتعرض المنتج للتلف إذا اصطدم بأي شيء. لا تستخدم المنتج التالف ويشمل ذلك، على سبيل الذكر، وليس الحصر، الشروخ في علبة المنتج أو تلف الكابلات. ولا تستخدم المنتج وبه سلك كهرباء تالف. ومن الممكن أن تتسبب الرطوبة والسوائل في إتلاف المنتج. لا تتعامل مع المنتج أو أي مكونات كهربائية بالقرب من أي سائل. احرص على تخزين المنتج وتشغيله في أماكن جافة. تجنب تشغيل المنتج إذا تعرض للبلل. وإذا كان المنتج يعمل بالفعل وتعرض للبلل، فعليك أن تفصله من البطارية وتوقف استخدامه على الفور. لا تفصل المنتج من خلال شدّ الكابلات. **التعديلات.** لا تحاول إجراء أية تغييرات أو تعديلات أو إصلاحات على أي جزء من المنتج. فتفكيك المنتج قد يتسبب في حدوث إصابة أو وفاة أو إضرار بالممتلكات. وإذا تعرض المنتج للتلف أو العطل أو تلامس مع أي سائل، فأوقف استخدامه واتصل بشركة نوكو. علماً بأن إجراء أية تعديلات على المنتج سوف تلغي ضمانك. **الملحقات.** إن هذا المنتج معتمد فقط للاستخدام مع ملحقات نوكو. ولا تتحمل نوكو المسؤولية عن سلامة المستخدم أو الإضرار به عند استخدام ملحقات غير معتمدة من قبل نوكو. **المكان.** امنع حمض البطارية من التلامس مع المنتج. لا تشغل المنتج في منطقة مغلقة أو منطقة غير جيدة التهوية. لا تضع البطارية فوق المنتج. ضع موجهات الكابل لتجنب التلف غير المقصود عن طريق تحريك أجزاء السيارة (ويشمل ذلك غطاء المحرك والأبواب)، وتحريك أجزاء المحرك (ويشمل ذلك ريش المروحة والسيور والبكرات)، أو ما قد يتسبب في خطر من شأنه التسبب في الإصابة أو الوفاة. **درجة حرارة التشغيل.** تم تصميم هذا المنتج للعمل في درجات حرارة البيئة المحيطة بين 20 إلى 50 درجة مئوية. تجنب التشغيل خارج معدلات درجة الحرارة. لا تحاول بدء التشغيل من بطارية مجمدة. توقف عن استخدام المنتج على الفور إذا سخُنت بطاريته بشكل متزايد. **التخزين.** لا تستخدم أو تخزن المنتج في المناطق التي بها تركيزات عالية للغبار أو المواد المحمولة في الهواء. خزن منتجك على أسطح مستوية وآمنة لكي لا يكون عرضة للسقوط. خزّن المنتج في مكان جاف. درجة حرارة التخزين هي 20 إلى 50 درجة مئوية (متوسط درجة الحرارة). لا تتجاوز 80 درجة مئوية تحت أي ظرف. **التوافق.** المنتج متوافق فقط مع بطاريات الرصاص الحامضية ذات جهد 12 فولط فقط. لا تحاول استخدام المنتج مع أي نوع آخر من البطاريات. فشحن مواد كيميائية أخرى للبطارية عن طريقة بطارية أخرى من الممكن أن ينتج عنه إصابة أو وفاة أو ضرر بالممتلكات. اتصل بالشركة المصنعة للبطارية قبل محاولة شحنها عن طريق بطارية أخرى. لا تشحن البطارية عن طريق بطارية أخرى إذا كنت غير متأكد من المادة الكيميائية المحددة أو الجهد الكهربي للبطارية. **البطارية.** يتعين استبدال بطارية الليثيوم أيون المدمجة في المنتج من قبل شركة نوكو فقط ويجب إعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل منفصل عن المخلفات المنزلية. لا تحاول استبدال البطارية بنفسك ولا تتعامل مع بطارية ليثيوم أيون تالفة أو مسربة. لا تتخلص من البطارية أبدًا في المخلفات المنزلية. التخلص من البطاريات في المخلفات المنزلية أمر غير قانوني بموجب القوانين واللوائح المحلية والفيدرالية المعنية بالبيئة. احرص دائمًا على أخذ البطاريات المستعملة إلى مركز تدوير البطاريات المحلي. إذا كان منتج البطارية ساخنًا بصورة مبالغ فيها أو يُصدر رائحة أو مشوهًا أو مقطوعًا أو به حادث غير طبيعي ظاهر، توقف فورًا عن استخدامه واتصل بشركة نوكو. **شحن البطارية.** اشحن المنتج بكابل شحن USB المشمول ومحول كهرباء نوكو بقدرة 10 واط و12 فولط. كابل USB من إنتاج شركة أخرى ومحول كهرباء 5 واط أو 10 واط متوافق مع USB 2.0 أو محولات طاقة متوافقة مع واحد أو أكثر من المعايير التالية EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.2000. احذر من استخدام محولات الكهرباء ذات الجودة الضعيفة، لأنها قد تُشكل خطرًا كهربيًا شديدًا يُمكن أن ينتج عنه إصابة للشخص أو تلف بالجهاز أو الممتلكات. في حالة استخدام محول كهرباء USB لطرف ثالث، اتصل بالجهات المصنعة لمعرفة ما إذا كان محول الطاقة الخاص بك متوافقًا مع المعايير أعلاه. قد يؤدي استخدام الكابلات أو الشواحن التالفة أو الشحن عند وجود الرطوبة إلى حدوث صدمة كهربائية. إن استخدام محول كهرباء عام أو من إنتاج شركة أخرى قد يقلل من عمر المنتج وقد يتسبب في عطل المنتج. كما أن شركة نوكو ليست مسؤولة عن سلامة المستخدم عند استخدام ملحقات أو مستلزمات غير معتمدة من قبل الشركة. عند استخدام محول كهرباء USB لشحن المنتج، تأكد أن قابس التيار المناوب داخل تمامًا في المحول قبل أن تُدخله في مقبس الكهرباء. قد تُصبح محولات الكهرباء ساخنة أثناء الاستخدام العادي، وعليه فإن

NOCO BOOST® XL™ GB50

دليل المستخدم والضمان

عربى

رطخ

عليك قراءة جميع معلومات السلامة واستيعابها قبل استخدام هذا المنتج. قد يؤدي عدم اتباع تعليمات السلامة هذه إلى التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث انفجار أو اندلاع حريق مما قد يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة أو أضرار بالممتلكات.

الصدمة الكهربائية. المنتج عبارة عن جهاز كهربائي قد يسبب صدمة وإصابة خطيرة. لا تقطع أسلاك الكهرباء. ولا تغمسها في المياه أو تعرضها للبلل.

الانفجار. البطاريات غير الخاضعة للمراقبة أو غير المتوافقة أو التالفة قد تحدث انفجاراً إذا استخدمت مع المنتج. لا تترك المنتج بدون مراقبة أثناء استخدامه. ولا تحاول بدء تشغيله من بطارية تالفة أو مجمدة. استخدم المنتج فقط مع البطاريات ذات الجهد الكهربي الموصى به. احرص على تشغيل المنتج في منطقة جيدة التهوية.

الحريق. إن المنتج عبارة عن جهاز كهربائي يصدر عنه حرارة وقادر على التسبب في الحروق. لذلك لا تغطه. وتجنب التدخين أو استخدام أي مصدر لهب كهربائي أو مصدر للنار عند تشغيل المنتج. واحرص على إبعاد المنتج عن المواد القابلة للاحتراق.

إصابة العين. احرص على ارتداء واقي العينين عند تشغيل المنتج. حيث إن البطاريات يمكن أن تنفجر وتتطاير بقاياها. كما يمكن أن يتسبب حامض البطارية في تهيج العينين والجلد. وفي حالة تلوث العينين أو الجلد، اغسل المنطقة المصابة بالمياه النظيفة الجارية واتصل بمكافحة السموم على الفور.

الغازات المتفجرة. إن العمل بالقرب من الأحماض والرصاص أمر خطير. تولد البطاريات غازات متفجرة أثناء التشغيل العادي لها. ولتقليل خطر انفجار البطارية، اتبع جميع تعليمات معلومات السلامة وتلك التعليمات التي نشرتها الشركة المصنعة للبطارية والجهة المصنعة لأي معدات من المقرر استخدامها في محيط البطارية. راجع العلامات التحذيرية على هذه المنتجات وعلى المحرك.

لمزيد من المعلومات والدعم،

تفضل بزيارة:

www.**no.co**/support

For more information and support visit:

www.**no.co**/support

NOCO®

GB50.012119A